













# শিবগীতা ।

শ্রীমদ্রহসি সূত্র বিরচিত বালা-

নন্দিনী টীকা-

অথ

NOT TO BE LOANED

এবং

অ

শ্রীপ্রসন্নকুমার শাস্ত্রি-কৃত

বঙ্গানুবাদ ও আবশ্যকীয়

টিপ্পনী সম্বলিত ।

—❦—

শ্রী

শিবগীতা ;

নগরপ্রাথমিক স্কুলের লেন, নব-কাব্যপ্রকাশ যন্ত্রে

শ্রীদীননাথ মাস্তা দ্বারা মুদ্রিত । হুঃ

১৩০২ সাল ।

মূল্য ৥০ আনা ।

১ সোণালি বাধাই ৥০ আনা ।

} ডাক মাণ্ডল ৥০ আনা ।

এই পুস্তক শ্রীযুক্ত প্রসন্নকুমার শাস্ত্রি মহাশয়ের নিকট  
৩ নং ভীমঘোষের লেন, কলিকাতা এই ঠিকানায় এবং কলি-  
কাতার বড় বড় পুস্তকালয়ে পাওয়া যায়।

# শিবগীতা

সূত উবাচ ।

অখাতঃ সংপ্রবক্ষ্যামি শুদ্ধকৈবল্যমুক্তিদং  
অমুগ্রাহ্যমহেশস্য তবদুঃখস্য তেষজং ॥১॥

অথ বালানন্দিনী টীকা প্রারম্ভ্যতে ।

শ্রীসদাশিবায় নমঃ । লক্ষ্মীনৃসিংহচরণদ্বয়মাদরেণ নখা চতুর্বিধ-  
পুমর্থনিদানভূতং । ভট্টোজ্জিদীকৃতকৃতিঃ কৃতিভির্জিতাব্যামালোক্য  
বালমতয়ে বিতনোমি টীকাং ॥ ১ ॥ অথেতি । নিত্যানিত্যবস্তু-  
বিবেক ইহামুত্রার্থ ফলভোগবিরাগঃ শমদমাদিষট্কাং মুমুক্শু  
ক্ষেতি সাধন সম্পন্ন এতে মাং পৃচ্ছন্তীতি নির্ণয়ানন্তরঃ যত এতে  
অল্পপ্রবণমাত্রেন কৃতার্থা ভবিষ্যন্ত্যেব তথাপি শুক্লমুখাদেতচ্ছাত্র-  
স্তাধ্যোতারোহন্তেহপি মুক্তা ভবিষ্যন্তি অতঃ কারণং ইদং বক্ষ্যমাণং  
গীতাশাস্ত্রার্থং স্মৃদ্যন্ প্রতি বক্ষ্যামি । এতচ্ছাত্রস্ত বক্তৃষে  
শ্রোতৃষে মহেশ্বরামুগ্রাহ এব কারণমিত্যাহ অমুগ্রাহাদিতি ।  
ততঃ । ঈশ্বরামুগ্রাহাদেব পুংসামধৈতবাসনা । মহাভরতভ্রাতৃ-  
পরাণামেব জায়তে । ইতি । কীদৃশং গীতাশাস্ত্রমিত্যত আহ

সূত বলিলেন, যে হেতু গীতাশাস্ত্রের অধ্যয়নদ্বারা মানবগণ মুক্ত হইতে  
পারে, এই কারণে আমি মতেষবের অমুগ্রাহ লাভন করিয়া সংলাব-হঃষের  
নিবারক ঐশ্বর স্বরূপ শুদ্ধ কৈবল্য মুক্তিপ্রদ এই গীতাশাস্ত্র বলিব । ১।

কৈবল্যং লভতে মৰ্ত্ত্যঃ কিন্তু জ্ঞানেন কেবলং ॥২॥

न कर्मणेति । न कर्मणा न प्रजया धनेन त्यागेनैके अमु-  
 तश्च मानुः । १० ज्ञानादेव तु कैबल्यां । इतीममर्थः मनसि निधा-  
 याह । कर्मणां श्रोतव्यार्थादीनां अनुष्ठानैर्मर्त्याः मरणधर्मा देवादि-  
 मनुष्यास्तः कश्चिदपि कैबल्यां मोक्षं न लभते । दातेनः कर्मो-  
 क्तैर्गोभूम्यादि वितरणैः । तपसापि वा कृच्छ्रच्छास्त्राद्यणदिरूपेण  
 न लभते । कर्मादीनां स्वर्गफलकत्वान्निकामतयानुष्ठितानां चित्तवृत्ति-  
 द्वारा विविदिषाफलकत्वात् । तर्हि मोक्षः केन साधनेन भवतीत्या-  
 शङ्क्यामाह किञ्चित्ति । इतरनिरपेक्षज्ञानेनैव तमेव विदिष्यति-  
 बुद्ध्यामेति नात्रः पञ्च अयनाय विद्यते । इत्यादि श्रुतेः ॥२॥

শ্রুতাদিবিহিত কর্ণের অনুষ্ঠান, দান এবং চান্দ্রায়ণাদি উপস্থাপনা  
মানব কৈবল্য-পদ লাভ করিতে পারে না, উহা লাভ করিবার পক্ষে এক  
মাত্র জ্ঞানই সহায়। ২।

রাগ্নায় দণ্ডকারণ্যে পার্শ্বতীপতিনা পুরা ।  
 যা প্রোক্তা শিবগীতায়া গুহ্যাং গুহ্যতমা পি সা ॥৩॥  
 যস্যাঃ স্মরণমাত্রেণ নৃণাং মুক্তির্ভবা হি সা ।  
 পুরা সনৎকুমারায় স্বন্দেনাভিহিতা হি সা ॥ ৪ ॥  
 সনৎকুমারঃ প্রোবাচ ব্যাসায় মুনিসত্তমাঃ ! ।  
 মহ্যং কৃপাতিরেকেন প্রদদৌ বাঁদরায়ণঃ ॥ ৫ ॥

গুরুভমশিষ্যোত্তমসংবাদতয়া প্রবৃত্ত মিদং গীতাস্ত্রমুপ-  
 নিষদ্বাক্যমেবেতি প্রশংসন্যাহ রামায়েতি । সা গীতা ময়া যুগ্ম-  
 ভামুপদিষ্টতে । সা কেতাকাঙ্ক্ষায়ামাহ । পুরা পূর্বং দণ্ডকারণ্যে  
 পার্শ্বতীপতিনা শিবেন রামায় যা গীতা প্রোক্তা সা । গুহ্যেতি অতি-  
 রহস্তভূতাপি । অপিনা গুরোর্কাংসল্যাং সূচিতং । শিবপদেনাখ্যা-  
 পদেন চ সর্বাসাং গীতানাং মধ্যে অস্তাঃ শ্রেষ্ঠত্বং সূচিতং ॥৩॥

তদেব শ্রেষ্ঠত্বং সংপ্রদায় শুদ্ধিপূর্বকং সূচয়িতুং স্বগুরুস্বরূপরা-  
 মাহ যস্তা ইতি । যস্তাঃ শিবগীতায়াঃ স্মরণমাত্রেণ তদর্থধ্যান-  
 মাত্রেণ । অস্তাং শিবগীতায়াং শুদ্ধবুদ্ধমুক্তস্বরূপং ব্রহ্মৈবাধ্যারো-  
 পাপবাদাত্যাং প্রতিপাদিতমস্তুীতি ধ্যানমাত্রেণেত্যর্থঃ । নৃণামিতি  
 বহুবচনেন দেবাদীনামপি সা প্রসিদ্ধা । ভ্রুবা নির্কাধা ব্রহ্মস্বরূপ-  
 ভূতেত্যর্থঃ । হি নিশ্চয়েন মুক্তির্ভবতীতি শেষঃ । সা শিবগীতা  
 সনৎকুমারায় স্বন্দেন পুরা অভিহিতা উপদিষ্টা হি স্বন্দেন সর্বগীতা-  
 শ্রেষ্ঠত্বং দ্যোতয়তি ॥৪॥

সনৎ কুমার ইতি । হে মুনিষু সত্তমাঃ শ্রেষ্ঠা ইতানেন সম্বোধ-  
 পূর্বকালে পার্শ্বতীপতিনা দণ্ডকারণ্যাবানী রামকে যে শিবগীতা নামক  
 শাস্ত্রের উপদেশ করিয়াছিলেন, তাহা অতীব গোপনীয়, বাহ্যে স্মরণ মাত্রেই

উক্তঞ্চ তেন কঠৈচ্চিদ্র দাতব্যমিদং ত্বয়া ।

স্বতপ্তান্যথা দেবাঃ স্তুত্যান্তি চ শপন্তি চ ॥ ৩ ॥

নেন ভবাদৃশাঃ সৰ্ব্বৈ অত্ৰাধিকারিণ ইতি ধ্বনয়তি । বাদরায়ণো-  
 ব্যাসঃ কৃপাতিরেকেণ দয়য়া অতিশয়েন মহং প্রদদৌ । মহমিতি  
 সংপ্রদানচতুর্থ্যা ব্রহ্মবিদ্যাপ্রদানস্ত সৰ্বদানোত্তমত্বং সূচিতং । কৃপা-  
 তিরেকেণেতুক্ত্যা গুরুগুরুত্বয়া স্বয়ন্ গুরুপ্রসাদঃ সূচিতঃ ।  
 যন্ত দেবে পরা ভক্তির্যথা দেবে তথা গুরো । তন্তৈতে কথিতা  
 স্বার্থাঃ প্রকাশন্তে মহায়নঃ । ইতি ক্রতেঃ, তদ্বিকি প্রণিপাতেন  
 পরিপ্রবেশে সেবয়া । ইতি স্তুতেশ্চ ॥৫॥

উক্তঞ্চৈতি । তেন প্রসিদ্ধেন যদগুরুণা গীতোপদেশানন্তর-  
 মুক্তঞ্চ । কিমুক্তং তদেবাহ কঠৈচ্চিদ্রিতি । ইদং শাস্ত্রং কঠৈ-  
 চিদনধিকারিণে ত্বয়া ন দাতব্যং । অন্যথা মম্বাক্যন্তাপরিপালনেন  
 অনধিকারিত্যোহপি দানে ক্রিয়মাণে দেবা ইত্ৰাদয়ঃ স্তুত্যান্তি কঠা  
 ভবন্তি শপন্তি চ দাতব্যং বক্তারমিতি শেখঃ তদ্বক্তং নিরুক্তে ।  
 বিদ্যা হবৈ ব্রাহ্মণ মাজগাম । গোপায় মা শেবধি স্তেহমস্মি ।  
 অশ্রয়কারানৃজবেহয়তায় ন মা ত্বয়া বীৰ্য্যবতী তথা ত্বাং ॥ ইতি ।  
 ইদং তে নাতপকার্য নাতক্কার কদাচন । ন চাগুরুত্ববে বাচ্যং ন চ  
 মাং যোহত্যহয়তি । ইতি স্তুতেশ্চ ॥৬॥

মানবগণ নির্ধারণমুক্তির অধিকারী হইতে পারে । সেই শিবগীতা পূর্বকালে  
 কার্তিকের সনৎ কুমারের নিকট উপদেশ করিয়াছিলেন । হে সুনিজ্জেষ্টগণ !  
 অনন্তর সনৎকুমার ব্যাসদেবের নিকট বলিয়াছিলেন এবং বাদরায়ণ অতিশয়  
 দয়াবান্ হইয়া আবারে প্রদান করিয়াছেন ॥৪॥৫॥

বাদরায়ণ আবারে এই গীতা প্রদান করিয়া বলিলেন, হে স্বতপ্ত ! তুমি

অথ পৃষ্ঠো ময়া বিপ্রো ভগবান্ বাদরায়ণঃ ।  
 ভগবন্ দেবতাঃ সর্বাঃ কিং কুভ্যস্তি শপস্তি চ ॥  
 তাসামত্রাস্তি কা হানির্ঘন্যা কুপ্যস্তি দেবতাঃ ॥৭॥  
 পারাশর্য্যোহথ যামাহ যৎ পৃষ্ঠং শৃণু বৎসল ।  
 নিত্যাগ্নিহোত্রিণো বিপ্রাঃ সন্তি যে গৃহমেধিনঃ ॥৮॥

অথেতি । উৎপত্তিঞ্চ বিনাশঞ্চ ভূতানাং গতিং গতিং । যেস্তি  
 বিদ্যামবিদ্যাঞ্চ স বাচ্যো ভগবানিতি । ইত্যান্তলক্ষণোবাদরায়ণো  
 ময়া পৃষ্ঠঃ । যৎ পৃষ্ঠং তদাহ ভগবন্বিতি । শুকঃ প্রতীদমেব  
 সম্বোধনং ইতি সূচয়তি । অধীহি ভগবোব্রহ্ম ইত্যাদি শ্রুতেঃ ।  
 কিং কিমর্থং কুভ্যস্তি শপস্তি চ । তাসাং দেবতানাং । যস্মৈ  
 কস্মৈচিদন্তায়ামিত্যত্র শব্দার্থঃ । কা হানিরস্তি যয়া হান্যা ॥৭॥

পারাশর্য্য ইতি । অথ মম প্রশ্নানন্তরং পারাশর্য্যোব্যাসো মাং  
 প্রত্যাহ হে বৎসল দয়ালো ! স্বয়ং ত্বং কৃতার্থোহপি লোকানুগ্রহার্থং  
 পৃচ্ছসীতি সমুচ্চ্যাহ সূচিতং । যস্যয়া পৃষ্ঠং তাসামত্রাস্তি কা হানিরিতি ।  
 শৃণু ততোত্তরমিতি শেষঃ । তদেবাহ নিত্যোতি । গৃহমেধিনো  
 গৃহস্থাঃ ॥৮॥

এই গীতাশাস্ত্র কোন অনধিকারিকে বলিও না । আমার বাক্যের অন্তর্থা  
 আচরণ করিলে ইচ্ছাদিদেবগণ রুষ্ট হইবেন এবং শাপ প্রদান করিবেন । ৬।

অনন্তর আমি ভগবান্ ব্যাসদেবকে জিজ্ঞাসা করিলাম, ভগবন্ ! দেবগণ  
 কি নিমিত্ত রুষ্ট হইয়া শাপ প্রদান করিবেন, তাঁহাদের এই বিষয়ে কি হানি  
 আছে ? যে কারণে তাঁহারা ক্রুদ্ধ হইবেন । ৭।

অতঃপর পরাশর-নন্দন আমাকে বলিলেন, হে বৎসল ! তুমি বাহ্য প্রদ  
 করিলে, তাহার প্রত্যুত্তর গ্রহণ কর । যে গৃহস্থাত্মী ব্রাহ্মণ নিত্য অগ্নিহোত্র



তএব সৰ্বফলদাঃ সুরাণাং কামধেনবঃ ॥

ভক্ষ্যং ভোজ্যঞ্চ পয়ঞ্চ যদ্যদিকং সুপৰ্কণাং ॥৯॥

অগ্নৌ হুতেন হবিষা তৎ সৰ্বং লভ্যাতে দিবি ।

নান্যদস্তি সুরেশানামিষ্টসিদ্ধিপ্রদং দিবি ॥ ১০ ॥

দোক্ষী ধেনুৰ্বথা নীতা হুঃখদা গৃহমেধিনাং ।

তৈথব জ্ঞানবান্ বিপ্রো দেবানাং হুঃখদোভবেৎ ॥১১॥

ত ইতি । ত এব সুরাণাং সৰ্বফলদাঃ কামধেনুকল্পাঃ ।  
কামধেনুকল্পমাহ ভক্ষ্যমিতি । যৎ যদিষ্টং প্রিয়ং সুপৰ্কণাং  
দেবানাং ॥৯॥

অগ্নাবিতি । হতেন প্রক্ষিপ্তেন হবিষা পুরোডাশদিনা তৎ  
সৰ্বং দিবি লভ্যাতে । নান্যদিতি । দেবানামিষ্টপ্রদং সাধনাস্তরং  
নাস্তীতি ভাবঃ । দিবীতি দ্বিগ্রহণং স্বৰ্গভেদবিবক্ষয়েতি জ্ঞেয়ং ॥১০॥

ততঃ কিং তত্রাহ দোক্ষীতি । দোহনশীলা দোক্ষী ধেনুর্গোঃ ।  
নীতা কেনচিদপদ্ধতা সতী যথা গৃহমেধিনাং হুঃখদা ভবতি তৈথ-  
বেতি । বিপ্র ইতু্যপলক্ষণং ক্ষত্রিয়াদেরপি তেন কারণেন ত্রিদশা  
দেবা বিঘ্নস্তি জ্ঞানপ্রতিবন্ধং কুৰ্ব্বন্তি ॥১১॥

বাণ করেন, তাঁতারাঈ দেবগণের সৰ্বফলদ কামধেনুম্বরূপ । ভক্ষ্য,  
ভোজ্য ও পের বাতা কিছু ইষ্ট, তৎসমস্তই অগ্নিতে প্রক্ষিপ্ত হবিষ্ ১১  
দেবগণ স্বৰ্গবাসী থাকিয়াই লাভ করেন, এতৎ বাতীত দেবগণের ইষ্টসিদ্ধি  
কর আর কিছুই নাই । ৮।৯।১০।

গৃহস্থের যে প্রকার হুঃখদোহন-শীলা ধেনু অস্ত্র কর্তৃক অপহৃত হইলে  
হুঃখ সমুপস্থিত হয়, সেই প্রকার ব্রাহ্মণগণ জ্ঞানসম্পন্ন হইলেই দেবতার  
হুঃখ হইয়া থাকে, অর্থাৎ ব্রহ্মকার্যের অভাবে দেবগণের ইষ্টসিদ্ধির ব্যাঘাত  
ঘটে ১১।

ত্রিংশান্তেন বিদ্বন্তি প্রবিষ্টা বিষয়ং নৃণাং ।  
 ততো ন জায়তে ভক্তিঃ শিবে কস্যাপি দেহিনঃ ॥১২॥  
 তস্মাদবিহ্বাঃ নৈব জায়তে শূলপানিনঃ ।  
 যথা কথঞ্চিজ্ঞাতাপি মধ্যে বিচ্ছিদ্যাতে নৃণাং ॥১৩॥

নৃণাং বিষয়ং জীপুত্রাদিরূপং প্রবিষ্টাঃ সন্তস্তান্ জীপুত্রাদীন্ দৃষ্ট্বা  
 মনস্যেবং দয়তে । যদি ময়া জ্ঞাননিষ্ঠেন ভবিষ্যৎ তদা তে মরি-  
 যাস্তি । এবং দেবাঃ প্রেরয়ন্তি । ইদমেব বিদ্যাচরণমিতি ভাবঃ ।  
 তথাচ শ্রুতিঃ । শ্রবণায়পি বহুভির্যোন লভ্যঃ শৃণ্বতোহপি বহুবোযং  
 ন বিদ্যাঃ । ইতি । তত ইতি । ততোদেবকৃতবিদ্যাং কস্তাপি  
 দেহিনঃ পুরাণশ্রবণাদৌ প্রবৃত্তস্তাপি শিবে ভক্তির্ন জায়তে অশ্রদ্ধা-  
 নত্বাদিতি ভাবঃ ॥১২॥

তস্মাদিতি । তস্মাদেবকৃতবিদ্যাদেব অবিহ্বাঃ পুরাণশ্রবণ-  
 রহিতানাং তু শূলপানিনঃ ভক্তিনৈব জায়তে । শূলপাণেরিতি  
 বক্তব্যে শূলপানিন ইত্যর্থপ্রয়োগশ্চন্দোবদুষয়ঃ কুর্যন্তীতি মহা-  
 ভাষাৎ । যথেনি । যথা কথঞ্চিদতিপ্রযজ্ঞাৎ । ছিন্নাভ্রমিব মধ্যে  
 বিচ্ছিদ্যাতে । জ্ঞানোৎপত্তেঃ পূৰ্বমেব নশ্রুতীত্যর্থঃ ॥১৩॥

পূৰ্বোক্ত কারণে দেবগণ জীপুত্রাদি বিষয়ক-সমতাক্ষুণ্ণ চিন্ত করিয়া মানব-  
 গণের জ্ঞানোৎপত্তি বিষয়ে বিদ্য আচরণ করেন, সেই হেতু কোন ব্যক্তিরই  
 শিববিষয়ে- ভক্তি হইতে পারে না ॥১২॥

এই নিমিত্তই পুরাণাদি শ্রবণ রহিত ব্যক্তির শূলপানির প্রতি ভক্তি হয়  
 না, যদি কাহার যথা কথঞ্চিরূপে সমুৎপন্ন হয়, তাহাও নব্যে অর্থাৎ  
 জ্ঞানোৎপত্তির পূর্বেই নষ্ট হইয়া যায় ॥১৩॥

জাতং বাপি শিবজ্ঞানং ন বিশ্বাসং ভজত্যলং ॥১৪॥

ঋষয় উচুঃ ।

যদ্যেবং দেবতা বিশ্বমাচরন্তি তনুভূতাং ।

পৌরুষং তত্র কন্যাশ্চি যেন মুক্তির্ভবিষ্যতি ॥ ১৫ ॥

সত্যং সূতাস্বজ ক্রহি তত্রোপায়োহস্তি বা ন বা ॥

সূত উবাচ ।

কোটিজন্মার্জ্জিতৈঃ পুণ্যৈঃশিবে ভক্তিঃ

প্রজায়তে ॥ ১৬ ॥

জাতমিতি । অবিচ্ছিন্নয়া ভক্ত্যা জাতমপি শিবজ্ঞানং বিশ্বাসং ন ভজতি অপ্রামাণ্যশঙ্কয়াতিভূতং ভবতীত্যর্থঃ ॥১৪॥

এবং শ্রদ্ধা জ্ঞানে নিরাশাঃ সন্তঃ ঋষয় উচুঃ যদ্যেবমিতি । এবং প্রাপ্তকুরীত্যা দেবতা যদি বিশ্বং তনুভূতাং দেহিনামাচরন্তি তর্হি তত্র বিশ্বনিবারণে কন্তু পৌরুষং সামর্থ্যমস্তি যেন মুক্তির্ভবিষ্যতি ॥১৫॥

সত্যমিতি । তত্র দেবকৃতবিশ্বনিবারণে উপায়োহস্তি বা নবেতি সংশয়ে । উপায়োহস্তি অথবা নাস্তীতি সত্যমেকমুত্তরং ক্রহীত্যর্থঃ । এবং মুনিভিঃ পৃষ্ঠে স্নগমভর্গমপ্রকারভেদেনোপায়মাহ কোটিতি ।  
কোটিসংখ্যাকেষু জন্মস্বর্জ্জিতপুণ্যৈরিতি হর্গমপ্রকারভেদঃ । অস্মিন্

বদি কাহারও শিবজ্ঞান হয়, তাহাও বিশ্বাস্ত হয় না, উহা অপ্রমাণ বলিয়া উপেক্ষা করে ॥১৪॥

ঋষিগণ বলিলেন, যদি দেবগণ শরীরসম্বন্ধে এই প্রকার বিশ্ব আচরণ করেন, তবে মুক্তিলাভন-বিষয়ে কাহার সামর্থ্য হইবে ? তে হৃতপুল! আপনি সত্য করিয়া বলুন, এই বিশ্ব নিবারণে কোন উপায় আছে কি না ? ॥১৫॥

সূত বলিলেন, কোটিজন্মার্জ্জিত পুণ্য-বলে মানব শিবভক্তি-সম্পন্ন হইতে পারে এবং ত কালে কামনা পরিত্যাগ পূর্বক শিবার্পণ-বুদ্ধিসম্পন্ন

ইষ্টাপূর্তানি কৰ্ম্মাণি তেনাচরতি মানবঃ ॥

শিবাপৰ্ণধিয়া কামান্ পরিত্যজ্য যথাবিধি ॥১৭ ॥

প্রকৃতজন্মনি শিবে ভক্তিঃ প্রজায়ত ইতি মুগমপ্রকারভেদঃ । সংস্কারবলেন অনাস্রাসতঃ শিবে ভক্তৈর্জায়মানত্বাৎ । অগ্রে ভক্তি-দৃঢ়ীকরণাদিসাধনেষু ঈশ্বরপ্রেরণা পুংপ্রযত্নশ্চ দ্বয়মপি কারণম্ । পুরুষপ্রবলানঙ্গীকারে বিধিবাক্যমনর্থকং ত্রাৎ । দৈবং পুরুষকারণশ্চ সিদ্ধ্যতোহন্তোত্তমশ্রয়াৎ ইত্যাদি পুরাণবিরোধশ্চ । যেন কারণেন দ্বয়মপ্যাপেক্ষিতং তেন কারণেনেত্যর্থঃ ॥১৬॥

ইষ্টেতি । ইষ্টানি যাগাঃ । পূর্তানি তড়াগারামাদীনি । ইষ্টানি পূর্তানি চ দ্বন্দ্বে অনোষামপি দৃশ্যত ইতি দীর্ঘঃ । ইহ বহু-কৃতপ্রাগ্ভবীষ্মকৃতসম্পত্ত্যা শিবে ভক্তিঃ । তত ঈশ্বরাপৰ্ণবুদ্ধ্যা নিৰ্দ্ধৰ্ম্মানুষ্ঠানং ততশ্চিত্তভক্তিঃ । ততোনিত্যানিত্যকৃত্যবিবেকঃ, তত ইহামুত্রার্থফলভোগবিরাগঃ, ততঃ শমাদিসম্পৎ, ততোমুমুক্ষা, ততোজিজ্ঞাসা, ততঃ সংন্যাসঃ, ততোগুরুপসত্তিঃ, ততঃ শ্রবণমননে, ততোনিদিধ্যাসনং, ততোহপ্রতিবুদ্ধসাক্ষাৎকারঃ ততো যাবৎ প্রারব্ধং জীবমুক্তিঃ, ততঃ পরমা মুক্তিরিতি সিদ্ধাস্তসম্বতঃ পন্থাঃ । ততঃ শিবে ভক্তির্জন্যম্যমাগাং কার্য্যাকারণপরম্পরামাহ শিবাপৰ্ণ-ণেতি । কামান্ ফলবাসনাং পরিত্যজ্য শিবাপৰ্ণবুদ্ধ্যা যথাবিধি ইষ্টাপূর্তানি আচরতীতি পূৰ্বেণায়ম্ । তেন শিবাপৰ্ণবুদ্ধ্যা কৃতেন কৰ্ম্মণেত্যর্থঃ । শম্ভোরমুগ্রহঃ প্রসাদোভবতি ॥১৭॥

হইয়া যথাবিধি ইষ্টাপূর্তাদি (ইষ্ট যজ্ঞ, পূর্ততড়াগারামাদি প্রতিষ্ঠা) কার্য্যের অনুষ্ঠান করিয়া থাকে । ১৬।১৭।

অনুগ্রহাভ্যেন শাস্তোজ্যতে সুদৃঢ়ো নরঃ ।  
 ততো ভীতাঃ পলায়ন্তে বিস্মঃ হিত্বা সুরেশ্বর্যঃ ॥ ১৮ ॥  
 জায়তে তেন শুশ্রূষা চরিতে চন্দ্রমৌলিনঃ ।  
 শৃণুতো জায়তে জ্ঞানং জ্ঞানাদেব বিমুচ্যতে ॥ ১৯ ॥  
 বহ্নাত্ৰ কিমুক্তেন যস্য ভক্তিঃ শিবে দৃঢ়া ।  
 মহাপাপৌষপাপৌষকোটিগ্রস্তো বিমুচ্যতে ॥ ২০ ॥

অর্থিতি । তস্মাদনুগ্রহাৎ সুদৃঢ়ো নরো জায়তে । বিস্মবাচলো  
 প্রাপ্তেহপি শিবভক্তৌ নিশ্চিতবুদ্ধিরিত্যর্থঃ । তত ইতি । তস্মৈ  
 নিশ্চিতবুদ্ধে: পুরুষাৎ শাপসম্ভাবনয়া ভীতাঃ সন্তো বিস্মং হিত্বা বিস্মা-  
 চরণঃ বিহায় পলায়ন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

জায়ত ইতি । তেন বিস্মপরিহারেণ চন্দ্রমৌলিনশ্চন্দ্রশেখরসা  
 চরিতে শুশ্রূষা শ্রবণেচ্ছা জায়তে । এবং স শৃণুনিশৃণুচরিতং শৃণুতঃ  
 ক্রমাৎ বৈরাগ্যাৎ, ততোহধ্যাসনিবৃত্তিস্ততো ব্রহ্মাষ্ট্রৈক্যজ্ঞানং ততো  
 মুক্তোভবতীত্যর্থঃ । এবকারণেণ তমেব বিদিত্বাতিমুত্থামেতি  
 ইত্যাদিশ্রুতয়ঃ সংগৃহীতঃ ॥ ১৯ ॥

বহ্নেনতি । অত্র শিবভক্তৌ বহ্ননা উক্তেন ভাষণেন কিং ন

এই প্রকারে ক্রিয়ায় অনুষ্ঠান করিলে শিবের অনুগ্রহ বশতঃ মানব সুদৃঢ়  
 হইবে, অনন্তর সুপ্ৰভাগ্য ভীত হইয়া বিস্মাচরণ পরিত্যাগ করতঃ পলায়ন  
 করেন ॥ ১৮ ॥

এইরূপে বিষদূরিত হইলে শিবচরিত্র শ্রবণে ইচ্ছা নশ্বাপন্ন হয়, এবং  
 শিবচরিত্র শ্রবণ করিতে করিতে জ্ঞান জন্মে, তৎপরে জ্ঞানের দ্বারা মুক্তি  
 হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥

এই বিষয়ে অধিক আর কি বলিব, যিনি শিববিষয়ে দৃঢ় ভক্তিসম্পন্ন

সংসারবন্ধনান্তস্মাদন্যঃ কো বা বিমুক্তধীঃ ॥২১॥

নিয়মাদ্যন্তু কুর্কীত ভক্তিং বা দ্রোহমেব বা ।

তস্যাপি চেৎ প্রসন্নোঃ সৌ ফলং যচ্ছতি বাঙ্কিতং ॥২২॥

কিমপি প্রয়োজনমিত্যর্থঃ । যন্ত পুরুষধৌরেয়ন্ত শিবে দৃঢ়া ভক্তি-  
র্জাতেতি শেষঃ । সমহাপাপৌষঃ পঞ্চমহাপাপানি অত্যানি পাপানি  
তেষাং সমুদায়শ্চ তেষাং কোটিভিঃ গ্রহোহপি বিমুচ্যতে । মাং হি  
পার্থ ব্যাপাশ্রিত্য বেহপি স্ম্যঃ পাপযোনয়ঃ । অপি চেৎ সূত্ৰা-  
চারোভজতে মামনন্ত্যভাক্ । সাধুরেব সমস্তব্যঃ ইত্যাদি স্মৃতেঃ ।  
নন্থেবং বিধেষু পাপেষু সংস্র কথং ভক্তির্ভবিষ্যতীতি কুতর্কোন  
বিবেচয়ঃ । অস্মিন্ জন্মনি জাতয়া প্রবর্দ্ধমানয়া শিবভক্ত্যা প্রাগ্ভবীয়াং  
তাদৃশং কিঞ্চিং কারণমর্থাপত্তা কল্পাতে, তৎকারণং তানি সর্বাণি  
পাপানি পরাণুত স্বকার্যভূতাং ভক্তিং জনয়তি । সা ভক্তিস্তাত্ত্বানারদ্ধ-  
ফলানি সর্বপাপানি নাশয়তীতি কল্পাতে । অত্থথা ধর্ম্মেণ পাপমপ-  
নুদতি ইত্যাদি বহুশ্রুতিস্মৃতিব্যাকোপঃ প্রসজোতেতি দিক্ ॥২০॥

তস্মাৎ কারণাৎ অন্তোবিমুক্তধীরপি শিবভক্ত্যাপি ন বিমুচ্যতে  
এতাদৃশঃ কোবা ন কোহপীত্যর্থঃ । পরমপাপিষ্ঠোহপি শিবভক্ত্যা  
সংসারবন্ধনাৎ মুক্তোভবতীতি ভাবঃ ॥২১॥

কৈমুতিকতায়মুদাহরতি নিয়মাদিতি । দ্রোহং দ্বেষং চৈদ্যদি  
নিয়মাৎ কেরোতি । তস্মাপি দ্রোধুর্কীতাসৌ শিবঃ প্রসন্নঃ সন্  
বাঙ্কিতং ফলং যচ্ছতি । এবং সতি ভক্তিং কুর্কীতন্ত বাঙ্কিতং যচ্ছ-  
তিনি পঞ্চমহাপাতক ও অন্যান্য বিবিধ পাপাণুত হইলেও মুক্তিভাগী হইতে  
পারেন । অতএব শিবভক্তিসম্পন্ন হইয়া অতি বিমুক্তবুদ্ধি বাঙ্কিতও সংসার  
পঞ্চম হইতে বিমুক্ত হইবেন । ২০।২১।

ঋদ্ধং কিঞ্চিৎ সমাদায় কুল্লকং জলমেব বা  
 বো দত্তে নিয়মেনাসৌ তন্মৈ দত্তে জগজ্জয়ং ॥২৩॥  
 তত্রাপ্যশক্তো নিয়মান্নমস্কারং প্রদক্ষিণাং ।  
 যঃ করোতি মহেশস্য তন্মৈ তুষ্ঠো ভবেচ্ছিবঃ ॥২৪॥

ভীতি কিমু বক্তব্যমিতি ভাবঃ । অত্র মক্ষাঃ । ভক্তিরেব ভগবৎ  
 প্রসাদঃ প্রতিকারণং হেবাদিকন্তু নরকসাধনমিত্যাহঃ, তদসৎ ভাগ-  
 বতে পুতনামুপক্রমোক্তম্ । পুতনালোকবালয়ী রাক্ষসী রুধিরশনা ।  
 জিঘাংসয়াপি হরয়ে স্তনং দত্তাপ সদগতিং । অনচ্চ । গোপাঃ  
 কামাদ্ভয়াং কংসো হেবাচ্চৈদ্যাদগোনৃপাঃ । কামং ক্রোধং ভয়ং  
 শ্বেহ্মৈকাং সৌরুদমেব চ । নিতাং হরো বিদধতো যাস্তি মনুষ্যতাঃ  
 হি তে । ইত্যাদি বিরোধাৎ ॥২২॥

নেম্বরভক্তো কোহপি প্রয়াস ইত্যশয়েনাহ ঋদ্ধমিতি । বিভবে  
 সতি সর্কোপচারপূর্ণং বা ভবতু দারিদ্র্যে সতি কুল্লকং স্বল্পং জলমেব  
 বা ভবতু । তৎ সমর্পণমেব মুখ্যমিতি ভাবঃ । উভয়োরপি ফল-  
 সাম্যমাহ জগজ্জয়মিতি । ভক্তকৃতনিয়ম এবেশ্বরস্ত গ্রীতিনর্ত্ত  
 প্রদেয় বস্তুবিশেষ ইতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

যে ব্যক্তি নিয়ম পূর্বক শিববিষয়ে দ্রোহ বা ভক্তি করে, সেই উভয়কেই  
 তিনি প্রসন্ন হইয়া বাঞ্ছিত ফল প্রদান করেন । ২২ ।

তাঁহাকে নিয়মপূর্বক নানাবিধ উপচারপূর্ণ জল, অথবা কেবল মাত্র জল  
 সমর্পণ করিলেও তিনি তৎপ্রদানকারীকে জগজ্জয় দান করিয়া থাকেন । ২৩ ।

উপচারাদি দান করিতে অশক্ত হইয়া যদি নিয়ম অনুসারে তাঁহাকে  
 প্রদক্ষিণ পূর্বক নমস্কার করে, তাহাতেও তিনি সন্তুষ্ট হইবেন । ২৪ ।

প্রদক্ষিণাস্বশক্তোহপি যঃ স্বাস্তে চিত্তয়েচ্ছিবং ।  
 গচ্ছন্ সমুপবিষ্টো বা তস্যাভীষ্টং প্রযচ্ছতি ॥২৫॥  
 চন্দনং বিলুকাষ্ঠস্য পুষ্পাণি বনজান্যপি ।  
 ফলানি তাদৃশান্যেব যসঃ প্রীতিকরাণি বৈ ।  
 হৃৎকরং তস্য সেবায়াং কিমস্তি ভুবনত্রেয়ে ॥২৬॥  
 বন্যেষু যাদৃশী প্রীতিবর্ত্ততে পরমেশিতুঃ ।  
 উত্তমেষুপি নাস্ত্যেব তাদৃশী গ্রামজেষুপি ॥২৭॥  
 তং ত্যক্ত্বা তাদৃশং দেবং যঃ সেবেতান্যদেবতাং ।

প্রদক্ষিণাস্বশক্তি । স্বাস্তে মনসি । আসনাদিনিয়মোহপি  
 নাস্তীত্যাহ গচ্ছন্নতি ॥২৫॥

অতি সৌলভ্যমাহ সর্কেন শ্লোকেন । চন্দনমিতি । হৃৎকরঃ  
 হঃসম্পাদং ॥২৬॥ সহজসরলজং শিবস্তাহ বভেবতি । যাদৃগানৌ  
 স্তত্রমতে কৰ্ম্মকৰ্ত্তরি কুং স্মৃতঃ । মহাভাষ্যে 'হিবেত্যর্থং দৃগৃদংশৌ  
 তদ্বিতৌ মতে' ॥২৭॥

অভক্তং নিন্দতি তমিতি । ইন্দ্রাদয়ঃ সর্কেহপি জীবা এব

যিনি প্রদক্ষিণ করিতে অশক্ত, তিনি গমন উপবেশনাদি ক্রিয়া কালেই  
 মনে মনে শিবকে চিত্তা করিবেন এই প্রকার চিত্তক ব্যক্তিকে তিনি  
 সন্মতীষ্ট প্রদান করেন । ২৫ ।

বিষকাষ্ঠোত্তব চন্দন, বনজ পুষ্প ও ফল যাতাঃ প্রীতিকর, এই ভুবনত্রেয়ে  
 তাহার সেবা বিষয়ে হৃঃসম্পাদা কি আছে ? । ২৬ ।

পারমেশ্বর শিব বস্তু দ্রব্যের দ্বারা যাদৃশী প্রীতি সমাপন্ন হইবেন, গ্রামা  
 ও উত্তম দ্রব্যের দ্বারা তাদৃশী প্রীতি হয় না । ২৭ ।

যে ব্যক্তি এতাদৃশ স্থলভাষ্যকে পণ্ডিত্য করিয়া ইন্দ্রাদি দেবগণকে



ମ ହି ଭାଗୀରଥୀଂ ତ୍ୟଜ୍ଞଂ କାଞ୍ଚକ୍ତେ ଯୁଗତ୍ଵଞ୍ଚିକାଂ ॥୨୮॥

କିନ୍ତୁ ସମ୍ୟାସ୍ତି ଦୁରିତଂ କୋଟିଜନ୍ମସୁ ସଞ୍ଚିତଂ । ,

ତମ୍ୟ ପ୍ରକାଶତେ ନାୟମର୍ଥୋ ମୋହାନ୍ନଚେତସଃ ॥୨୯ ॥

ନ କାଳନିୟମୋ ଯତ୍ର ନ ଦେଶମ୍ୟା ହ୍ଲମ୍ୟା ଚ ।

ସତ୍ରାମ୍ୟା ଚିତ୍ତଂ ରମତେ ତମ୍ୟା ଧ୍ୟାନେନ କେବଳଂ ।

ସ୍ବାୟତ୍ତ୍ଵେନ ଶିବମ୍ୟାମୋ ଶିବମାୟୁଜ୍ୟାମ୍ନୁୟାଂ ॥୩୦॥

ପୁଣ୍ୟବିଶେଷେଣ ଦେବତ୍ଵଂ ପ୍ରାପ୍ତାନ୍ତାଂ ଯାଂ କାଞ୍ଚନ ଦେବତା ମିତାର୍ଥଃ ।

ଯୁଗତ୍ଵଞ୍ଚିକାଂ ଯୁଗଜ୍ଞଳଂ । ପରମାର୍ଥତୋହଭେଦେହପି ବ୍ୟାବହାରିକଭେଦାଭି-  
ପ୍ରାୟେଣୋକ୍ତିମିତି ଭାବଃ ॥୨୮॥

ନନ୍ତୁ ଯଦୀନ୍ଧ୍ରପୂଜାଦିକମତିସ୍ତୁଭଳଂ ମହାଫଳଞ୍ଚ ତହି ଦେହୀ ତଦ-  
ନାଦରେଣ ସଂସାରେ କିମିତି ଭ୍ରାମ୍ୟାତୀତାତତ୍ତାହ କିଞ୍ଚିତି । ଅୟ-  
ମର୍ଥଃ ମୌଳଭ୍ୟେନ ମହାପ୍ରାପ୍ତିରୂପଃ । ମୋହେନାଜ୍ଞାନେନ ଅନ୍ଧଂ  
ବିଚାରଶୃଙ୍ଖଳଂ ଚେତୋ ଯନ୍ତୁ ମ ତଥାଭୂତସ୍ତନ୍ତୁ ॥୨୯॥

ନୌକାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରମାହ ନେତି । ସତ୍ରାସ୍ତୋପାସକଞ୍ଚ ଚିତ୍ତଂରମତେ ପ୍ରମତ୍ତ-  
ଭବତି । ତତ୍ର ସ୍ବାୟତ୍ତ୍ଵେନ ଶିବଞ୍ଚ କେବଳଂ ଧ୍ୟାନେନ ଧ୍ୟାନମାତ୍ରେଣେତାର୍ଥଃ  
ଶିବମାୟୁଜ୍ୟଂ ପ୍ରାପ୍ନୁୟାଂ ତତଃ କ୍ରମେଣ ଶୁଦ୍ଧମୁକ୍ତିମପି ॥୩୦॥

ସେବା କରେ, ସେହି ମାନବ ଭାଗୀରଥୀ ପରିତ୍ୟାଗ କରିয়া ଯୁଗତ୍ଵଞ୍ଚିକା ଆକାଂକ୍ଷା  
କରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଭାଗୀରଥୀର ପୂଜା ଗଲିଲ ପରିତ୍ୟାଗ ପୂର୍ବକ ଯୁଗ ତ୍ଵଞ୍ଚିକାୟ ଗୁଣା  
କାଂକ୍ଷା ମାନବ ଯେ ପ୍ରକାର ଯୁର୍ବ, ତେମିନି ସୁଧଳଭା ଶିବ ପରିତ୍ୟାଗୀ ବାଞ୍ଛି ୭  
ଯୁର୍ବ ବଲିୟା ପରିଗଣିତ । ୨୮ ।

କିନ୍ତୁ ବାହାର କୋଟି ଜନ୍ମ ଅସଞ୍ଚିତ ପାପ ବିଦ୍ୟାମାନ ରହିଯାଉଛି, ସେହି ମୋହାନ୍ନ  
ଚିତ୍ତ ବାଞ୍ଛିର ଏତାଦୂର୍ଣ୍ଣ ଭାବ ବିକାଶିତ ଟଟେତେ ପାରେ ନା । ୨୯ ।

ଶିବେର ଉପାସନାର କାଳ, ଦେଶ ଓ ହାନ ନିୟମ ନାହିଁ । ସାଧକେର ଚିତ୍ତ

অতিস্বপ্নতরায়ুঃশ্রীভূতেশাংশাধিপোহপি যঃ ।

স তু রাজাহমস্মীতি বাদিনং হস্তি সান্বয়ং ॥৩১॥

কর্তাপি সর্বলোকানামক্ষয়ৈশ্বৰ্য্যবানপি ।

শিবঃ শিবোহমস্মীতি বাদিনং যঞ্চ কঞ্চন ।

আত্মনা সহ তাদাত্মাভোগিনং কুরুতে ভূশং ॥৩২॥

ইদং স্বাত্মদেনোপাসনং প্রাকৃতপ্রভূনাং প্রতিকূলং নতু সর্বজ্ঞেশ্বরশ্চেত্যাহ অতীতি । অতি স্বল্পতরে আয়ুঃশ্রিয়ৌ যশ্চ স তথা । ভূতেশস্য শিবস্যাংশভূতো মহারাজঃ সোহধিপো यस্য স তথা মাণ্ডলিক ইত্যর্থঃ । এতাদৃশঃ সতু অহং রাজেতি বাদিনং সান্বয়ং পুত্রপৌত্রাদিযুক্তং হস্তি ॥৩১॥

এবং ক্ষুদ্রপ্রভোঃ স্থিতিং প্রতিপাদ্য মহাপ্রভোঃ শিবস্য স্থিতিমাহ সার্কেন কর্তেতি । ভুবনস্য কর্তা । ইতি শ্রুতেঃ । অক্ষয়েতি এতাবানস্য মহিমা ইতি শ্রুতেঃ যং কঞ্চন আপাততঃ শ্রুতবেদান্তমপীতার্থঃ । তাদাত্মাভাজং সাযুজ্যভাজমিত্যর্থঃ । ইদমুপাসনং ক্রমমুক্তিপরং । পঞ্চম্যামুক্তেরগ্রে বক্ষ্যমাণত্বাদিত্যিতি ভাবঃ ॥৩২॥

যেখানে প্রসন্ন হয়, সেই স্থানেই সাধক শিবকে আত্মরূপে ধ্যান করিয়া শিব-সায়ুজ্য প্রাপ্ত হইতে পারেন । ৩০ ।

অতি স্বল্পতর আয়ু ও শ্রীসম্পন্ন মাণ্ডলিক রাজা ( ক্ষুদ্র রাজা ) ও “আমি রাজা” ইহা বলিয়া কোন ব্যক্তি অভিযুক্ত হইলে তাহাকে সবংশে নিধন করিয়া থাকে, আর যিনি মমন্ত লোকের কর্তা, স্বাহার ঐশ্বর্য্য অবিনাশী, সেই শিব “শিবোহমং” বলিয়া যে কোন ব্যক্তিই অভিযুক্ত হইক না কেন, তাহাকেই আত্ম-সায়ুজ্যভাগী করিয়া থাকেন । ৩১:৩২ ।

ধর্মার্থকামমোক্ষাণাং পারংযাম্যস্তি যেন বৈ ।  
 মুনয়ন্তং প্রবক্ষ্যামি ব্রতং পাশুপতাত্ত্বিকং ॥৩৩॥  
 কৃত্বা তু বিরজাং দীক্ষাং ভূতিরুদ্ধাক্ষধারিণঃ ।  
 জপন্তো বেদসারাত্ম্যং শিবনামসহস্রকং ॥৩৪॥  
 সন্ত্যজ্য তেন মর্ত্যাত্ম্যং শৈবীং তন্মুম্বাপ্য চ ।  
 ততঃ প্রসম্মো ভগবাঙ্কুরো লোকশঙ্করঃ ।  
 ভবতাং দৃশ্যাত্ম্যেত্যৈকৈবল্যং বঃ প্রদাম্যতি ॥৩৫॥

অন্তঃকরণশুদ্ধাবুপায়ান্তরং প্রতিজানীতে ধর্মার্থেতি । পারং  
 দিক্খি । যতপক্রান্তং ব্রতং তস্য বিধিমাহ কৃৎসেতি, দীক্ষানাম  
 বিরজামিতি । বিগতং রজঃ পাপং যেষাং তে বিরজসঃ নিম্পাপাঃ ।  
 বিরজসস্তং করোতীতি গ্যস্তাং পচাদ্যাহ । গাবিষ্ঠবদিত্তি টিলোপ  
 ইতি সর্বস্বকারপ্রভৃতয়ঃ । বস্তুতন্তু কারাস্তোহপি রজশদোহস্তি ।  
 রজোহ্বরং রজসা সাক্ষিঃ স্ত্রীপুষ্পগুণধূলিষু ইতি কোষাৎ ॥৩৩॥৩৪॥

ততঃ কিং স্যাদিত্যত আহ সংত্যজ্যেতি । তেন ব্রতেন  
 মর্ত্যাত্ম্যং মরণধর্মাত্ম্যং সংত্যজ্য শৈবীং শিবসাক্ষাৎকারযোগ্যাং ।  
 দৃশ্যতাং প্রত্যক্ষত্ম্যেত্যপ্রাপ্য বঃ যুগ্মভ্যাং কৈবল্যং পরমমুক্তিং ॥৩৫॥

তে মুনিবন! যে পাশুপত ব্রতচরণদ্বারা ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ  
 লাভ করা যায়, সেই পাশুপত নামক ব্রত বলিতেছি । ৩৩।

প্রথমতঃ বিরজা নামক দীক্ষা গ্রহণ পূর্বক ভস্ম ও রক্তাক্ষণী হইয়া  
 বেদসারাত্ম্য শিব নাম সহস্র রূপ করিতে হইবে, এইরূপ অনুষ্ঠান দ্বারা  
 মর্ত্যত পদ্রিভ্যাগ পূর্বক শিবসাক্ষাৎকার ক্ষম শরীর প্রাপ্ত হইবে, তৎপর

রামায় দণ্ডকারণ্যে যৎ প্রাদাৎ কুন্তসম্ভবঃ ।

তৎ সৰ্ব্বং বঃ প্রবক্ষ্যামি শৃণুধ্বং ভক্তিযোগিনঃ ॥৩৬॥

ইতি ত্রীপদ্যপুরাণ উত্তরখণ্ডে শিবগীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্ম-

বিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে শিবরাঘবসংবাদে

প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥১॥

## দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

ঋষয় উচুঃ ।

কিমর্থমাগতোহগন্তো রামচন্দ্রশ্চ সন্নিধিং ।

কথং বা বিরজাং দীক্ষাং কারয়ামাস রামস্বং ॥১॥

রামায়েতি । কুন্তসম্ভবঃ অগন্ত্যঃ । যদীক্ষাদিকং । ভক্তিযোগো

বিদ্যাতে যেযাং তে তথোক্তাঃ সম্ভবঃ শৃণুধ্বং শৃণুতেত্যর্থঃ ॥৩৬॥

ইতি শিবগীতাটীকায়াং প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥১॥

পূর্বাধায়াস্তে রামায় দণ্ডকারণ্যে যৎ প্রাদাৎ কুন্তসম্ভবঃ ।

তৎসৰ্ব্বং বঃ প্রবক্ষ্যামি ইতুক্তং তৎ শ্রোতুকামা উপোদ্ঘাতং

ত্রিলোকের মঙ্গলকারী শব্দর প্রসন্ন হইয়া তোমাদের প্রভাক্ষীভূত হইবেন  
এবং কৈবলাপদ প্রদান করিবেন । ৩৪। ৩৫ ।

অগন্ত্য দণ্ডকারণ্যবাসী রামকে যে দীক্ষাদি প্রদান করিয়াছিলেন, সেই  
সমস্ত আমি বলিতেছি, তোমরা ভক্তিযুক্ত হইরা শ্রবণ কর । ৩৬ ।

ইতি প্রথম অধ্যায় সমাপ্ত ।

ততঃ কিমাপ্তবান্ রামঃ ফলং তদ্বক্তৃমহীমি ।

শ্রুত উবাচ ।

রাবণেন যদা সীতাপহতা জনকাস্বজা ।

তদা বিরোগদুঃখেন বিলপন্নাঃ স রাঘবঃ ॥২॥

নির্নিদ্রো নিরহঙ্কারো নিরাহারো দিবানিশং ।

মোক্তুমৈচ্ছততঃ প্রাণান্ সান্ত্বজ্যে রঘুনন্দনঃ ॥৩॥

রচয়ন্ত স্ববয়ঃ উচুঃ কিমর্থমিতি । সাক্ষিপ্লোকেন । অগংপর্কতং  
স্তায়তি খব্বীকরোতি স তথা । মহাসমর্থোমুনিঃ । কিমর্থং  
কশ্চে প্রয়োজনায় রামচন্দ্রস্য সন্নিধিং আগতঃ । কথং কেন  
প্রকারেণ রামং বিরজাং দীক্ষাং কারয়ামাস । কিমর্থমিত্যত্র  
নিমিত্তপর্যায়প্রয়োগে সর্কাসাঃ প্রায়দর্শনম্ । ইতি দ্বিতীয়া । রাম-  
নিত্যত্র হৃৎকোরন্তরস্তাম্ ইতি দ্বিতীয়া ॥১॥

তত ইতি ! দীক্ষান্তে এবং পৃষ্টেঃ স্তোত্রায়ামসন্নিধাবগন্ত্যা-  
গমনে হেতুমাংস রাবণেনেতি । বিলপন্ পরিদেবনঃ কুর্কন্নাস  
তস্তাবিত্যর্থঃ ॥২॥

তানবস্থামাহ নির্নিদ্র ইতি । আসেতি পূর্বেণ সম্বন্ধঃ । ততঃ  
সান্ত্বজ্যে লক্ষণসহিতঃ । প্রাণান্ মোক্তুং ত্যক্তুমৈচ্ছৎ ॥৩॥

অনন্তর তাপসগণ স্ততকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহামুনি অগস্ত্যা  
কি ভক্ত রামচন্দ্রের নিকট সমাগত হইয়াছিলেন ? কি প্রকারেই বা তিনি  
রামচন্দ্রকে বিরজাদীক্ষায় দীক্ষিত করিয়াছিলেন এবং রামই বা তাহাতে  
কি ফল প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, এই সমস্ত আমাদের নিকট কীর্তন করুন । ১।

স্বত বলিলেন, দশানন জনকনন্দিনী সীতাকে হরণ করিলে নিরতকারী  
দাশরথী দয়িতাবিরহে ব্যাকুল হইয়া আহার নিদ্রা বিসর্জন পূর্বক অহনিশ

লোপামুদ্রাপতিজ্ঞাত্বা তস্য সন্নিধিমাগমৎ ।

অথ তং বোধয়ামাস সংসারাসারতাং যুনিঃ ॥৪॥

অগস্ত্য উবাচ ।

কিং বিবীদসি রাজেন্দ্র কাস্তা কস্য বিচার্যতাং ।

জড়ঃ কিং নু বিজানাতি দেহোহয়ং পাঞ্চভৌতিকঃ ॥৫॥

নির্লেপঃ পরিপূর্ণশ্চ সক্তিদানন্দবিগ্রহঃ ।

লোপামুদ্রাপতিরগন্ত্যঃ সংসারস্য অসারতাং ॥৪॥ যোগজধর্ম-  
প্রত্যাসক্তা রামবৃন্তান্তং জ্ঞাত্বা স্বয়মেবাগত্য লোকানুসারেণ  
বিলপন্তং রামং প্রত্যগস্ত্যউবাচ । হে রাম ! ত্বং কিং বিবীদসি  
কিং নিমিত্তং শোচসি । নহু কাস্তার্থং বিবীদামীতি চেত্তদ্রাহ  
কাস্তেতি । কস্য কাস্তেতি ত্বয়া বিচার্যতাং । ভাৰ্য্যবিরহজং  
ত্বং কিং দেহন্যাহোষিৎ আয়ন ইতি বিকল্য প্রথমং পক্ষং  
দুষয়তি জড়ঃ কিম্বিতি । অয়ং পাঞ্চভৌতিকঃ পঞ্চভূতকার্য্যং  
দেহঃ অতএব জড়ঃ কিম্বু বিজানাतीত্যাক্ষেপঃ ন জানাতীত্যর্থঃ ।  
প্রয়োগশ্চ দেহোন জ্ঞানাশ্রয়ঃ ভূতাদ্যটবৎ যদি জ্ঞানাশ্রয়ঃ স্যাৎ  
তর্হীভূতোহপিস্যাদিতি পক্ষে বিবাদকতর্কসম্বাদং ॥৫॥

যশুজ লক্ষ্মণের সহিত বিলাপ করিতে লাগিলেন এবং আত্ম-জীবন বিসর্জন  
করিতে ইচ্ছা করিলেন । ২।৩।

মহর্ষি অগস্ত্য এই সংবাদ অবগত হইয়া রামচন্দ্রের নিকট আগমন  
পূর্ব্বক সংসারের অসারতা বিষয়ে উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন । ৪।  
অগস্ত্য কহিলেন,—হে রাজেন্দ্র ! এইরূপ বিষয়ভাবে অবস্থিতি করিতেছ  
কেন ? বিবেচনা করিয়া দেখ, কে কাহার কাস্তা ? এই দেহ পঞ্চভূতময়,  
ইহা কোন মুচ্যমতি অবগত না আছে ? । ৫।

আত্মা ন জায়তে নৈব ত্রিয়তে ন চ হুঃখভাক্ ॥৬॥  
 সূর্য্যোহসৌ সৰ্বলোকস্য চক্ষুষ্টেন ব্যবস্থিতঃ ।  
 তথাপি চাক্ষুবৈদৌৰ্বেৰ্ন কদাচিদ্ধিলিপ্যতে ॥৭॥  
 সৰ্বভূতান্তরাত্মাপি তদ্বদুঃখৈৰ্ন লিপ্যতে ।

নমু তহি আত্মন এব হুঃখাদিকমিত্যাশঙ্ক্যামাহ নির্লেপ ইতি ।  
 আত্মা ন জায়তে নাপি ত্রিয়তে নাপি হুঃখভাক্ । তত্র হুঃখাভাবে-  
 হেতুঃ নির্লেপ ইতি । অতএব সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ । জন্মাভাব-  
 নাশাভাবে চ হেতুঃ পরিপূর্ণ ইতি । অসঙ্কোহায়ং পুরুষঃ অবিনাশী  
 বা অরেহয়মায়া । ইত্যাদি শ্রুতেঃ ॥৬॥

নির্লেপতাং দৃষ্টান্তেনোপপাদয়তি সার্কেন । নমু দেহযোগেনাত্ম-  
 নোহপি হুঃখাদি প্রসজ্যোতেত্যাশঙ্ক্যাহ সূর্য্য ইতি । অত্র তথাশঙ্কা  
 দ্বথেত্যাঙ্কিপ্যতে । যথা যত্বপীত্যর্থঃ । সূর্য্যঃ সৰ্বলোকস্ত চক্ষুষ্টেন  
 চক্ষুরধিষ্ঠাত্ত্বেন । তথা চ শ্রুতিঃ আদিত্যশ্চক্ষুভূত্বাঙ্কিলী প্রাবিশং  
 ইতি । ব্যবস্থিতঃ । তথাপি চাক্ষুবৈঃ চক্ষুর্জ্ঞৈদৌৰ্বেৰ্ন লিপ্যতে ॥৭॥

তদ্বদুঃখৈৰ্ন লিপ্যতে ন সম্বধ্যতে । অস্মিন্নর্থে সূর্য্যোযথা সৰ্ব-  
 লোকস্ত চক্ষুর্নলিপ্যতে চাক্ষুবৈৰ্কাহদৌৰ্বেৰ্ন ইতি । এবমাত্মনোনির্লে-  
 পত্বমনাত্মনস্তত্ত্বং পরিপূর্ণত্বং প্রতিপাদ্য বৈরাগ্যার্থং পুনর্দেহস্ত  
 জড়ত্বং বিবৃণোতি দেহোহপীতি । সার্কেন । অয়ং প্রত্যক্ষদেহো-

যিনি নির্লেপ, সৰ্বদা পরিপূর্ণ ও সচ্চিদানন্দমূর্ত্তি, সেই আত্মার জন্ম বা  
 বিনাশ কিছুই নাই এবং তিনি কিছুতেই হুঃখভাগী করেন না । এই সূর্য্য-  
 দেব সকলের চক্ষুরূপে অবস্থিতি করিয়া ও যেকোন চাক্ষুব দোষের দ্বারা  
 বিলিপ্ত নহেন, তদ্রূপ সৰ্বভূতান্তরাত্মা ও হুঃখ দ্বারা বিলিপ্ত করেন না ।

যিনি বিনষ্ট হইলে এই বলপিণ্ডময় জড়াত্মক দেহ কাষ্ঠাদি সংযোগে দহিত-

দেহোহপি মলপিণ্ডোহয়মুক্তজীবোজড়াশ্বকঃ ॥৮॥

দহতে বহ্নিনা কাঠৈঃ শিবাত্মৈর্ভক্ষ্যতেহপি বা ।

তথাপি নৈব জানাতি বিরহে তস্য কা ব্যথা ॥৯॥

সুবর্ণগৌরী দুর্ঝায়া দলবচ্ছ্যামলাপি বা ।

পীনোত্তুঙ্গস্তনাভোগভুগ্নসুক্ষ্মাবলগ্নকা ॥১০॥

বৃহন্নিতম্বজঘনা রক্তপাদসরোরুহা ।

হপি অপি শব্দেন সমীচীনতয়া ভাসমানোহপি মলপিণ্ডঃ অমেধ্য-  
স্বরূপঃ । জীবোনাম জীবোপাধিলিঙ্গদেহঃ । তথাচ মুক্তোজীবোযেন  
স তথা লিঙ্গদেহবিরহিতঃ সন্মৃতঃ সন্নিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

বহ্নিনা কত্রী কাঠৈঃ করণভূতৈর্দহতে শিবশৃগালস্তদাত্মৈর্ভক্ষ্যতে  
তথাপি দহ্নোহপি শিবাত্মৈর্ভক্ষিতোহপি নৈব জানাতি সুখদুঃখা-  
দিকমিতিশেষঃ । এবমুতস্ত জড়স্ত বিয়োগে কা ব্যথা ॥ ৯ ॥

বিরহে তস্ত কা ব্যথোক্ত্যন্ত তত্র তচ্ছবদ্যন্ত দেহস্ত হ্নিরূপ-  
ত্বং প্রতিজানীতে সুবর্ণগৌরীতাদিভিঃ সার্বৈকশ্চতুর্ভিঃ শ্লোকৈঃ সুব-  
র্ণেতি । আভোগোবিস্তারঃ তেন ভুগ্নং নম্রং সুক্ষ্মং কৃশং অবলগ্নং মধ্যং  
যন্তাঃ সা তথা ॥ ১০ ॥

বৃহদ্বিত্তি । পশ্চাৎনিতম্বঃ স্ত্রীকট্যাঃ ক্রীবে তু জঘনং পুরঃ ইত্যমরঃ ।  
বৃহতী নিতম্বজঘনে যন্তাস্তথোক্তা । রক্তে লোহিতে পাদাবেব

ভূত অথবা শৃগালাদি জীব কণ্টকভক্ষিত হইয়া ও সুখদুঃখাদি অনুভব  
করিতে পারে না, অতএব এতাদৃশ জড়দেহে বিরহে ব্যথা কি ? । ৬—৯ ।

যাহার বর্ণ সুবর্ণের স্থায়, যে দুর্জাদলবৎ স্ত্রীমাস্ত্রী, যাহার পীন পমোৎস-  
ভাণে মধ্যদেশ অবনম্র হইয়া পড়িয়াছে, যাহার নিতম্ব ও কটিদেশ অতীব



রাকাচন্দ্রযুখী বিশ্বপ্রতিবিশ্বরদচ্ছদা ॥১১॥

নীলেন্দীবরনীকাশনয়নদ্বয়শোভিতা ।

মন্তকোকিলসল্লাপা মন্তদ্বিরদগামিনী ॥১২॥

কটাকৈরনুগৃহ্ণাতি মাং পঞ্চেশুশারোত্তমৈঃ ।

ইতি যাং মন্যতে মূৰ্খঃ স চ পঞ্চেশুশাসিতঃ ॥১৩॥

তস্তাবিবেকং বক্ষ্যামি শৃণুস্বাবহিতো নৃপ ।

ন চ স্ত্রী ন পুমানেষ নৈব চায়ং নপুংসকঃ ।

সরোরুহে যস্যাসা । রাকা পূর্ণিমা বিশ্বং বিশ্বফলং তস্তা প্রতিবিশ্বঃ  
সদৃশঃ রদচ্ছদঃ ওষ্ঠোযন্তাঃ সা ॥ ১১ ॥

নীলেতি । নীলেন্দীবরস্ত সদৃশং নীলেন্দীবরনীকাশমিত্যস্বপদ-  
বিগ্রহঃ । ময়ুরবাসকাদিভ্যাং সমাসঃ । তথাবিধনয়নদ্বয়েন শোভিতা ।  
সংলাপোভাষণং ॥ ১২ ॥

কটাকৈরিতি । কটাকৈরপাঙ্গবীক্ষণৈঃ পঞ্চেশুর্মদনঃ তস্য  
শরৈভ্যোহপ্যুত্তমৈঃ । অনুগৃহ্ণাতি স্বকীয়দ্বেনাস্ত্রীকরোতি । স পঞ্চৈ-  
শুশা শাসিতো বশীকৃতঃ অতএব মূৰ্খঃ ॥ ১৩ ॥ তস্তা ইতি । তস্তাঃ  
স্ত্রিযাবিচারং । অবহিতোদত্তচিত্তঃ । তস্তাবিবেকং বক্ষ্যামীত্যুক্তং  
তদেবাহ । নচেতি । তস্তাস্তস্ত চ শরীরে চেতনদ্বেনাবস্থিতএষ  
পরমাত্ম্যব । স চ ন স্ত্রী নচ পুমান্ নবায়ং নপুংসকঃ । ঈমাঃ

বিস্তৃত এষঃ পাদপদ্ম রক্তবর্ণ, যাতার বদনমণ্ডল পূর্ণিমা চন্দ্রের স্থায় ও ওষ্ঠ  
পঙ্কক্তি বিশ্ব-ফলসদৃশ, যে নীলপদ্ম সদৃশ নেত্রযুগল-শোভিতা, মন্ত কোকিল  
নাদিনী, এবং মন্ত চন্দ্রীর স্থায় গমমশীলা, সেই রমণী কাম বাণ অপেক্ষায় ও  
উৎকৃষ্ট কটাক্ষ বাণদ্বারা আমাকে অনুগৃহীত করিতেছে, যে মূৰ্খ কাম বশবর্তী  
হইয়া এই প্রকার মনে করে, তাহার অবিবেকিতা কীওঁন করিতেছি, যদ্য-

অমৃতঃ পুরুষঃ পূর্ণো দ্রষ্টা সাক্ষী স জীবনঃ ॥১৪॥

যা তনুঙ্গী যুত্বর্কাল্য মলপিণ্ডাঙ্ঘ্রিকা জড়া ।

সা ন পশ্যতি যৎ কিঞ্চিন্ন শৃণোতি ন জিহ্বতি ॥১৫॥

চর্মমাত্রা তনুস্তম্যা বুদ্ধ্যা বীক্ষস্ব রাঘব ।

যা প্রাণাদধিকা সৈব হন্ত তে স্যাৎস্বর্ণাস্পদং ॥১৬॥

সংজ্ঞা অবয়বিনামেব । অমরমৃতঃ পরিচ্ছেদরহিতঃ অতএব পূর্ণ:-  
দ্রষ্টা । ননু সর্বস্য দ্রষ্টৃহে স্ত্বহঃখাদিপ্রসঙ্গঃ শ্রাদিত্যেচেন্ন সাক্ষী-  
নির্লেপঃ । জীবনং প্রাণধারণং তস্য নির্বাহিত্বাৎসজীবনঃ যৎ সম্বাহু-  
নিক্তয়া প্রাণেন্দ্রিয়াদয়ঃ প্রবর্তন্ত ইতি ভাবঃ । এতাদৃশঃ পরমাত্মা  
শোকাহ ইতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

ননু জীবঃ পরমাত্মৈব চেৎ তং ন শোচামি কিন্তু তত্পাখিঃ  
বহং শোচামীতি চেন্নৈবমিত্যাহ যা তনুঙ্গীতি । মলপিণ্ড এষ আত্মা  
রূপং যন্তাঃ সা । যা তবাভিমতা সা ন পশ্যতি । যৎ কিঞ্চিন্ন  
শৃণোতি ন জিহ্বতি অতঃ কাষ্ঠবজ্জড়ৈতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

চক্ষ্মেতি । হে রাঘব ! তস্যা স্তনুর্দেহঃ চর্মমাত্রা তদন্তর্মাংস-  
রক্তাদিকাস্তি । ন তত্র স্পৃহণীয়ং কিমপ্যাস্তীতি বুদ্ধ্যা বীক্ষস্ব  
আলোচয় । আলোচনস্যা ফলমাহ যেতি । যা প্রাণাদপ্যাধিকা  
সা তবৈব স্বর্ণাস্পদং জুগুপ্সাবিষয়ঃ স্যাৎ তস্মাৎ স্ত্র্যাদিদেহমবিচার-

ভিত্ত হইয়া শ্রবণ কর । যিনি সকলের শরীরে চৈতন্তরূপে অবস্থিতি করিতে-  
ছেন, তাঁহার জীহ, পুংস্ব বা নপুংসকত্ব নাই, তিনি অপরিচ্ছিন্ন, পূর্ণ, দ্রষ্টা ও  
সাক্ষীস্বরূপ, তাঁহার সম্বাতেই প্রাণেন্দ্রিয়াদি স্ব স্ব ক্রিয়াতে প্রবৃত্ত হইতেছে  
( অতএব তিনি কদাচ শোকাহ' নহেন ) । ১০-১৪ ।

যাহাকে কুশাস্ত্রী, কোমল-হৃদয়া বালা বলিয়া বিবেচনা কর, সেই রমণী

জায়ন্তে যদি ভূতেভ্যো দেহিনঃ পাঞ্চভৌতিকাঃ ।  
 আত্মা যদেকলন্তেষু পরিপূর্ণঃ সনাতনঃ ॥১৭॥,  
 কা কান্তা তত্র কঃ কান্তঃ সৰ্ব্ব এব সহোদরাঃ ॥১৮॥  
 নিশ্চিন্তায়াং গৃহাবল্যাং তদবচ্ছিন্নতাং গতং ।

রমণীয়মিতি ভাবঃ। জুগুপ্সিতে শোকোন কার্য্য ইতি ভাবঃ ॥১৬॥

শোকপরিহারে যুক্তান্তর মাহ জায়ন্ত ইতি সার্কেন। অসন্দি-  
 ক্ষেহপি যদীতি প্রয়োগঃ। যদি বেদাঃ প্রমাণমিতিবৎ। দেহিনো-  
 নিত্যস্যাশ্বনঃ পাঞ্চভৌতিকাঃ পঞ্চমহাভূতবিকারা দেহা ইত্যর্থঃ।  
 ভূতেভ্যোজায়ন্তে নত্বাশ্বনঃ সকাশাৎ। আশ্বনোনির্জীকরত্বাৎ,  
 দেহানাং ভূতকার্য্যত্বাদচেতনত্বং। তেষু পরিপূর্ণ আত্মা তু সনাৎ  
 একলন্ত। ঔপাধিকনানাংহেহপি বস্তুত এক এবৈত্যর্থঃ। আত্মা  
 বা ইদমেক এবাগ্র আসীৎ। একোদেবঃ সৰ্ব্বভূতেশু গুঢ় ইত্যর্থঃ।  
 শ্রুতেঃ। যৎ যস্মাৎ কারণাৎ একস্যাশ্বনো দেহাশ্বনোঃ সম  
 আবিদ্যক এবেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

কেতি। তত্র তথা সতি কা কান্তা স্ত্রী, কান্তশ্চ পুমান্ কঃ ন  
 কোহপি এবং বিধঃ ভেদ ইত্যর্থঃ। উপাদানাং ব্রহ্মণ ঔপাধিকানাঃ  
 জীবানামুপাধীনাং দেহানাং চ জাতত্বাৎ। সৰ্ব্বে সহোদরা এব  
 একরূপা এবৈত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

নমু দেহদৃষ্ট্যাণ্ডশোচামীতি চেত্তদ্বাহ নিশ্চিন্তায়ামিতি। গৃহাবল্যাং  
 গৃহপঙক্তৌ নিশ্চিন্তায়াং সত্যাং তদবচ্ছিন্নতাং তত্তদগৃহপরিচ্ছে

মলপিণ্ডময়ী জড়াক্রিকা, সে কিছুই দর্শন করে না ; এবং, কিছুই গ্রহণ ও  
 আত্মাণও করে না। সে কেবল চন্দ্রময় দেহ মাত্র ধারণ করিতেছে। হে

নভস্তম্যাস্তু দক্ষায়াং ন কাঞ্চিৎ ক্ষতিমৃচ্ছতি ॥১৯॥

তদ্বদাআপি দেহেষু পরিপূর্ণঃ সনাতনঃ ।

হন্যমানেষু তেষেব স্বয়ং নৈব বিহন্যতে ॥২০॥

হন্তা চেন্নন্যতে হন্তু ইতশ্চেন্নন্যতে হতং ।

তাবুভৌ ন বিজানীতো নায়ং হন্তি ন হন্যতে ॥২১॥

দ্যতাং গতং নভঃ । তস্যাং গৃহাবল্যাং দক্ষায়ামপি কাঞ্চিদপি  
ক্ষতিং হানিং নার্হতি ন প্রাপ্নোতি ॥ ১৯ ॥

তদ্বদিতি । তদ্বৎ আত্মাপি দেহেষু হন্ত্যমানেষপি ন বিহন্ত  
ইতি । একবস্ত্বজ্ঞত্বাৎ সর্বসহোদরদৃষ্ট্যা বা অমেধ্যদেহাদিভঙ্গে-  
ষবিষ্ঠানশ্চাভঙ্গান্না ন শোকস্যাবসর ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

১ নহু কোহপ্যেবং ন বুধ্যতে সর্বলোকোহপি বধ্যঘাতকপাল্য-  
পালকাদিব্যবহারেণৈব প্রবর্ত্তত ইত্যশঙ্ক্যাহ হন্তেতি । হন্তা চেং  
যদি অহং হন্তেতি মন্ততে, তু পুনঃ হতঃ পুরুষশ্চেদ্ধন্তঃ সকাশাং  
হতমাত্মানং মন্ততে তর্হি তাবুভাবপি ন বিজানীতঃ, যতোহয়মাত্মা  
ন হন্তি, ন হন্ততে চ অসঙ্গত্বান্নিত্যত্বাচ্ছেতি ভাবঃ । এনং লৌকিকঃ  
সর্বোহপি ব্যবহারোমিথ্যেব ॥২১॥

বাঘব ! এই সকল বিষয় বুদ্ধি দ্বারা আলোচনা কর, তাহা হইলেই যে  
এমণীকে প্রাণাণেশ্বায়ও প্রিয়তমা বলিয়া জ্ঞান করিতে সেই তোমার  
বৃণাম্পদ হইবে । যখন তুমি অসন্ধিক্রমে বুঝিতেছে, ভূত হইতেই এই  
দেহের উৎপত্তি হইয়াছে, মৃতরাং ইহা পাঞ্চভৌতিক (ভড়) পদার্থ এবং  
এক পরিপূর্ণ নিত্য আত্মাই বিরাজমান রহিয়াছেন, তখন কে কাহার  
দ্বী এবং কেই বা কাহার পতি হইতে পাবে ? সকলেই একরূপ পদার্থ ।  
যেমন নির্মিত গৃহাবলী দ্বারা আকাশ পরিচ্ছিন্ন হইয়াও সেই গৃহাবলী  
দক্ষীভূত হইলে থাকারোণে কোন ক্ষতি হয় না, তদ্রূপ দেহ বিনষ্ট হইলেও

অস্মান্ পাতিত্বঃখেন কিং খেদম্যাস্তি কারণং ৷  
 স্বস্বরূপং বিদিত্বৈদং ত্বঃখং ত্যক্ত্বা সুখীভব ॥২২॥  
 শ্রীরাম উবাচ ।

মুনে দেহস্য নো ত্বঃখং নৈব চেৎ পরমাত্মনঃ ।  
 সীতাবিয়োগত্বঃখাগ্নিস্ম্যাং ভস্মীকুরুতে কথং ॥২৩॥  
 সদানুভূয়তে যোহর্থঃ স নাস্তীতি ত্বয়েরিতঃ ।

অস্মাদিতি । অস্মাত্ত্বং হেতোরিতার্থঃ । হে নৃপ ! রাজন্ !  
 অতিত্বঃখেন যঃ খেদঃ দৈত্যঃ তস্য কিং কারণমস্তি ন কিমপাস্তী-  
 তার্থঃ । ইদং সচ্চিদানন্দাত্মকং স্বস্বরূপং বিদিত্বা সুখী ভব ॥২২॥

এবমগস্ত্যসোপদেশমাকর্ণ্যাসম্ভাবনয়া পরাভূতঃ শ্রীরাম উবাচ  
 মন ইতি ত্রিভিঃ । হে মুনে ! মননশীল ! দেহস্য ত্বঃখসম্বন্ধো-  
 নাস্তি জড়ত্বান্ধতবৎ । পরমাত্মনোহ্যপ্যঙ্গত্বম্ভৈব চেত্ত্বহি সীতা-  
 বিয়োগ-ত্বঃখমেবাগ্নিঃ স্পষ্টমত্বং ॥২৩॥

সদেতি । যথা ত্বঃখাদিঃ সর্গৈঃ সদানুভূয়তে স নাস্তীতি  
 স্বয়ংকৃতঃ । তত্র স্বত্বভৌ মে নিশ্বাসঃ কথং জায়তাং । অগ্নি-  
 যাহ্মাঃ বিনাশ সম্ভাবনা নাই । কারণ অগ্নি নিত্যও পরিপূর্ণ পদার্থ ১৫-২৮

যিনি আপনাকে চিন্তা বলিয়া মনে করেন এবং যিনি চিন্তা চর্চাতে  
 আপনাকে চিত্ত মনে করেন, সেই উভয় ব্যক্তিই প্রকৃত তত্ত্ব অবগত নহেন,  
 কারণ অগ্নি কাহাকে বিনষ্ট করে না এবং কাহাব দ্বারা বিনষ্ট হয় না । ২১ ।

হে রাজন্ ! অতি ত্বঃখদ্বারা ত্বঃখী হইবার কোন কারণ নাই । অগ্নি-  
 সচ্চিদানন্দাত্মক স্বরূপ অবগত হইয়া সুখী হও । ২২ ।

শ্রীরাম বলিলেন, মুনে । যদি দেহেব এবং পরমাত্মাব ত্বঃখ সম্বন্ধ না  
 থাকে, তবে সীতাবিয়োগজনিত ত্বঃখাদি আমাকে কেমন করিয়া ভস্মীভূত  
 করিতে পারে ? ২৩ ।

জান্নতাং তত্র বিশ্বাসঃ কথং মে মুনিপুঙ্গব ॥২৪॥

অন্যোহস্তি নাস্তি কো ভোক্তা যেন জন্তুঃ প্রতপ্যতে ।

সুখস্য বাপি দুঃখস্য তদ্ব্রহ্মি মুনিসত্তম ॥২৫॥

অগস্ত্য-উবাচ ।

হৃজের্মা শাস্ত্রবী মায়া তয়া সংমোহতে জগৎ ।

স্পর্শাদন্ধহস্তস্য অগ্নিরমুষ্ণ ইতি বাক্যে কথং বিশ্বাসো জায়তামিতি-  
ভাবঃ ॥২৪॥

অথ ইতি । শরীরস্য জড়ত্বে পরমাগ্ননশ্চাভোক্তৃত্বে তাভ্যা-  
নন্তেন ভোক্তা ভবিতব্যং । তাভ্যামগ্নঃ কশ্চিদভোক্তাস্তি নাস্তি  
বেতি বিকল্প্য দ্বিতীয়ং পক্ষং দুষয়তি । যদ্যন্যোহপি নাস্তি তর্হি  
সুখাদেভোক্তা কতদ্ব্রহ্মি । যেন ভোক্তৃত্বেন জন্তুঃ শরীরী প্রত-  
প্যতে তাপং প্রাপ্নোতি । তথা চ ভোক্তরূপলাপে প্রত্যক্ষবিরোধ  
ইতি নোক্ষশাস্ত্রানর্থক্যঞ্চ প্রসভ্যোতেতি ভাবঃ ॥২৫॥

এবং পৃষ্টোহগস্ত্যোমায়ায়া হৃজের্ম্যত্বপ্রতিপাদনেन সংশয়ং নিরা-  
চিকার্ষুরগস্ত্য উবাচ হৃজের্ম্যেত্যাদিনা । শাস্ত্রবীতি শং সুখং

হে মুনিশ্রেষ্ঠ! আমি সন্দেহ যাচা অনুভব করিতেছি, তাহা ( হঃখ )  
নাই ইহাট আপনি বলিলেন, অতএব আপনার বাক্যে কেমন করিয়া বিশ্বাস  
উৎপন্ন হইবে ? । ২৪ ।

হে মুনিবর! সুখ দুঃখের অল্প কোন ভোক্তা আছে কি না, তাহা আপনি  
বলুন । সুখ দুঃখের ভোক্তৃত্ব নিবন্ধনই শরীরিগণ সন্দেহ প্রতপ্ত হইতেছে,  
( ইহা আমরা অনুভব করিয়া থাকি ) । ২৫ ।

অগস্ত্য বলিলেন, শাস্ত্রবীমায়া অর্থাৎ হৃজের্মা, সেই মায়াবীরা এই  
জগৎ সমুদ্র তহয়া এঁইয়াছে । এই মায়াকেই জগতের প্রকৃতি এবং এই

মায়াস্তু প্রকৃতিং বিদ্ধি মায়িনস্তু মহেশ্বরং ।  
 তস্যাবয়বভূতৈস্তু ব্যাপ্তং সৰ্ব্বমিদং জগৎ ॥২৬॥  
 সত্যজ্ঞানাত্মকোহনন্তো বিভূরাত্মা মহেশ্বরঃ ।

তদ্রূপোভবতীতি শব্দস্তুশ্চেষ্টা শাস্ত্রবীতি বিষয়ত্বমাধারত্বা যষ্ঠার্থঃ ।  
 তথা ন চিন্মাত্রবিষয়ং চিন্মাত্রাধারত্বা ত্রিগুণাত্মকং সদসদ্বিলক্ষণং  
 ভাবরূপমজ্ঞানং সৈব মায়েতুচ্যতে । চিন্মাত্রাধারত্বে প্রমাণভূতাঃ  
 শ্রুতিমাহ মায়াস্থিতি । তয়া মায়ায়া জগৎ সম্মোহতে মোহস্বরূপ-  
 মিথং । মায়াপাধিকম্ চৈতন্ত্রমীশ্বরঃ । মায়াকার্যে অহঙ্কারে  
 প্রতিবিশিতং চৈতন্ত্রং জীবঃ । স চ ঔপাধিককর্তৃত্বভোক্তৃত্ব-  
 প্রমাতৃত্বাদিধর্ম্মবান্ অতোনানুভববিরোধঃ, নবা শাস্ত্রানর্থক্যঞ্চ ।  
 যন্তু আত্মা ন ভোক্তেতি প্রাপ্তকৃতং তন্তু জীবো ন ভোক্তেতা-  
 শয়েন । প্রতিবিশ্বস্যপি ভোক্তৃত্বাদিকং সন্নিয়োগশিষ্টং । অহ-  
 ঙ্কারস্যাপগমে কর্তৃত্বাদেবপি অপগমাৎ । তদ্বক্তং । আত্মা কত্রাদি-  
 রূপশ্চেন্মার্কাজ্জীস্তুহি' মুক্ততাং । নহি স্বভাবোভাবানাং ব্যাব-  
 র্ত্তেতোক্ষ্যবদ্রবেঃ ॥ ইতি । অহঙ্কারতাদাস্থোনাহং সুখী দুঃখী  
 চেত্যাপ্তবিবেকেন সৰ্ব্বজগৎ ক্লিষ্টা তীতি ভাবঃ ॥২৬॥

শ্রুত্বুক্তমহেশ্বরপদস্যার্থমাহ সত্যোতি । সত্যং কালত্রয়াবাধ্যং  
 জ্ঞানং নাম প্রকাশ আত্মা স্বরূপং যন্ত স তথা, অনন্তস্তিত্তিবিধপরিচ্ছেদ-  
 শূন্তঃ । অতএব বিভূর্ব্যাপকঃ অতএব আত্মা সৰ্ব্বত্রানুভূত এবং-

মায়াপ্রতিবিশিত চৈতন্ত্রকেই মহেশ্বর বলিয়া জান । পরন্তু এই সমস্ত পদা-  
 র্থই মহেশ্বরের অবয়ব স্বরূপ, ইহাধারাই সকল জগৎ পরিব্যাপ্ত রহিয়াছে ।  
 ২৬ । এই মহেশ্বর সত্য, জ্ঞান-স্বরূপ, অপরিচ্ছিন্ন, ব্যাপক এবং আত্মস্বরূপ

তস্মৈবাংশো জীবলোকে হৃদয়ে প্রাণিনাং স্থিতঃ ॥২৭॥

বিস্কুলিঙ্গা যথা বহ্নে জ্বায়ন্তে কাষ্ঠযোগতঃ ।

অনাদিকর্মসম্বন্ধান্তদংশা মহেশিতুঃ ।

বিধো মহেশ্বর ইত্যাচ্যতে । মায়াবচ্ছিন্নদেহপি মহেশ্বরত্বাদনাবৃত-  
জ্ঞান ইত্যর্থঃ । শ্রুতাক্তোত্তরার্দ্ধস্যার্থমাহ তস্যেতি । লোকাৎ  
ইতি লোকঃ জীবানাং লোকঃ স তথা তস্মিন্ জীবলোকে প্রাণিনাং  
হৃদয়ে স্থিতঃ । তস্মৈব মহেশ্বরস্যাংশঃ প্রতিবিম্ব ইত্যর্থঃ । জীব  
ইত্যাচ্যতে । যথা হুয়ং জ্যোতিরাস্মা বিবস্বানপোভিন্না বহুধৈ-  
কোহনুগচ্ছন্ । উপাধিনা ক্রিয়তে ভেদরূপোদেবঃ ক্ষেত্রেষেবম-  
জোহয়মাস্মা ॥ এক এব হি ভূতাস্মা ভূতে ভূতে ব্যবস্থিতঃ । একথা  
বহুধা চৈব দৃশ্যতে জলচন্দ্রবৎ । রূপং রূপং প্রতিক্রপো বভূব ।  
জীবেশাবাভাসেন কুরোতি মায়্য বিজ্ঞা চ স্বয়মেব ভবতি ।  
ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ঃ । মমৈবাংশো জীবলোকে জীবভূতঃ সনাতনঃ ।  
ইত্যাত্মাঃ স্মৃতয়শ্চ প্রমাণম্ । নহু তস্যাবয়বভূতেন ব্যাপ্তং সর্ব-  
মিদং জগৎ । ইত্যুক্তত্বাজীবস্য ব্যাপকত্বং প্রাপ্তং তর্হি ঘটাদ্যব-  
চ্ছেদেনাপি সুখাদিভোগঃ স্যাদিত্যাশঙ্ক্যাহ হৃদয়ে স্থিত ইতি ।  
হৃদয়াবচ্ছেদেনৈব তস্য ভোগঃ ॥২৭॥

নবহকারস্যাদিত্বান্তদবচ্ছিন্নো জীবোহপি সাদিঃ স্তাদিত্যা-  
শঙ্ক্যাহ বিস্কুলিঙ্গা ইতি । যথা বিস্কুলিঙ্গাঃ প্রাক্ হৃদয়রূপেণা-  
বস্থিতাঃ সন্ত এব কাষ্ঠযোগতো জ্বায়ন্তে ব্যাক্তা ভবন্তি তদনাদি-

এবং ইনি প্রাণীর হৃদয়ে জীবাঙ্কুরেপে অবস্থিত রহিয়াছেন । ২৭। কাষ্ঠ  
সংযোগবশতঃ যে প্রকার অগ্নি হইতে স্কুলিঙ্গরাশি আবির্ভূত হয়, সেই



অনাদিবাসনায়ুক্তাঃ ক্ষেত্রজা ইতি তে স্মৃতাঃ ॥২৮॥

মনোবুদ্ধিরহঙ্কারশ্চিভঞ্জেতি চতুষ্টয়ং ।

অস্তঃকরণমিত্যাহস্তত্র তে প্রতিবিম্বিতাঃ ॥২৯॥

কৰ্ম্মভির্কাসনাভিষ্চ সম্বন্ধাস্তাদিত্যামাপন্ন মহেশিতুরংশা 'জীবা  
অহঙ্কারযোগতঃ প্রাক্স্থিতাঃ সন্ত এবাভিব্যাজ্যন্তে । তথাচ স্ত্রং  
পুংস্ত্ৰাদিবস্তস্ত সতোহভিব্যক্তিযোগাদিতি । অয়মর্থঃ সম্পন্নঃ । সৃষ্টেঃ  
প্রাগনাদিকৰ্ম্মসংস্কারবৃত্তা জীবা মায়ায়াং লীনাঃ সন্তঃ সৃষ্টিকালেহ-  
হঙ্কারাবচ্ছিন্নাঃ সন্ত এবাভিব্যাজ্যন্তে, তেষাং জীবানাং তত্তদহঙ্কারা-  
বচ্ছেদেনৈব সুখদুঃখাদিভোগোনাভাবচ্ছেদেনেতি ॥২৮॥

হৃদয়ে প্রাণিনাং স্থিত ইত্যুক্তং তদেব হৃদয়শব্দস্ত বিবরণমাহ  
মনোবুদ্ধিরিতি । মন ইতি বুদ্ধিরিতি অহঙ্কার ইতি চিত্তমিতি  
চতুষ্টয়মস্তঃকরণস্যেব বৃত্তিভেদা ইত্যুক্তঃ । তত্রাস্তঃকরণে প্রতি-  
বিম্বিতা জীবা ইত্যুচ্যন্তে । বৃত্তিভেদমতোরভেদবিবক্ষয়া মনোহ-  
বচ্ছিন্না বুদ্ধাবচ্ছিন্না অহঙ্কারাবচ্ছিন্না ইতি তত্র তত্রোচ্যন্তে অতো-  
নানুপপত্তিঃ । অতএব মন এব মনুষ্যাণাং কারণং বন্ধমোক্ষয়োঃ ।  
বুদ্ধেগুণেনাত্মগুণেন চৈবং । ইতি । তথা শোকহর্ষভয়ক্রোধ-  
লোভমোহম্পৃহাদয়ঃ । অহঙ্কারস্য দৃশ্যন্তে জন্ম মৃত্যুশ্চ নান্মনঃ ।  
সৰ্ব্বশ্চিভবিলাসোহয়ং । ইত্যাদিবাক্যানামেকবাক্যস্বং দ্রষ্টব্যং ॥২৯॥

প্রকার অনাদি বাসনা-সম্বন্ধ জীব মহেশ্বর হইতে প্রাপ্তভূত হইয়া থাকে ।  
অনাদি বাসনা-সম্বন্ধ সেই জীবগণকে ক্ষেত্রজ বলে । ২৮। মন, বুদ্ধি,  
অহঙ্কার এবং চিত্ত এই পদার্থ চতুষ্টয়কে অস্তঃকরণ বলে । এই অস্তঃকরণে  
প্রতিবিম্বিত চৈতন্ত্য জীব-সংজ্ঞার আধাত হইয়া কর্ম্মফলের ভোগ করে

জীবন্তঃ প্রাপ্নুযুঃ কর্মফলভোক্তার এব তে ।  
 ততো বৈষয়িকং তেষাং সুখং বা দুঃখমেব বা ॥৩০॥  
 ত এব ভুঞ্জতে ভোগায়তনেহস্মিন্ শরীরকে ॥৩১॥  
 স্থাবরং জঙ্গমঞ্চৈতি দ্বিবিধং বপুরুচ্যতে ।  
 স্থাবরাস্তত্র দেহাঃ সূ্যঃ সূক্ষ্মা গুল্মলতাদয়ঃ ॥৩২॥  
 অণ্ডজাঃ শ্বেদজাস্তদুদ্ভিজ্জা ইতি জঙ্গমাঃ ॥৩৩॥

জীবন্তমিতি । অন্তঃকরণে প্রতিবিশিতা জীবাঃ কর্মভোক্তার  
 স্তএব বৈষয়িকং সুখং দুঃখং বা তেষামেব ॥ ৩০ ॥ তএবেতি ।  
 তেষাং ব্যাপকত্বেহপি অস্মিন্ ভোগায়তনে শরীর এবাস্তঃকরণাব-  
 ছেদেন তএব সুখদুঃখাদি ভুঞ্জত ইত্যর্থঃ ॥৩১॥ প্রসঙ্গাদ্ভোগায়তন-  
 ভূতানাং শরীরানামবাস্তরবিভাগমাহ স্থাবরং জঙ্গমঞ্চৈতি । স্থাতুং  
 শীলমস্য স্থাবরং গমনহীনমিত্যর্থঃ । জংগম্যত ইতি জঙ্গমং । ইখং  
 বপুঃ শরীরং দ্বিবিধং । তত্র তয়োর্ভেদয়োর্মধ্যে যে স্থাবরাদেহান্তে  
 সূক্ষ্মা অতিমন্দা ইত্যর্থঃ । কে তে গুল্মলতাদয়ঃ ॥৩২॥

জঙ্গমানাহ অণ্ডজা ইতি । অণ্ডেভ্যোজাতা অণ্ডজাঃ পক্ষিসর্পা-  
 দয়শ্চ, শ্বেদজা মশকাদয়ঃ, উদ্ভিদস্তি ভূমিমিত্যুদ্ভিদাঃ তাদৃশাঃ  
 সমস্তাঃ যে জায়ন্তে ত উদ্ভিজ্জাঃ পিপীলিকাদয়ঃ । যদ্বা জরায়ুস্তুষ্টি  
 জায়ন্ত ইত্যুদ্ভিজ্জা জরায়ুজা ইত্যর্থঃ । অয়মেবার্থঃ সাধুঃ । উদ্ভিদা

এবং এই জীবেরই বিষয়জনিত সুখ দুঃখ জ্ঞান হইয়া থাকে । ২১ । ৩০ ।  
 এবং এই জীবগণই ভোগায়তন এই শরীরে সুখ দুঃখাদি ভোগ করে । ৩১ ।

স্থাবর ও জঙ্গমভেদে শরীর দ্বিবিধ । উদ্যোগে গুল্ম লতাদি নিকৃষ্ট দেহকে  
 স্থাবর বলে, এবং অণ্ডজ, শ্বেদজ, ও উদ্ভিজ্জকে ( জরায়ুজকে ) জঙ্গম বলে !

যোনিমন্যে প্রপদ্যন্তে শরীরদ্বায় দেহিনঃ ।

স্বাগুনমন্যে প্রপদ্যন্তে যথাকৰ্ম যথাশ্রুতং ॥৩৪॥

সুখ্যহং দুঃখ্যহং চেতি জীব এবাভিমন্যতে ।

নির্লেপোহপি পরং জ্যোতির্মোহিতঃ

শব্দু মায়ায়া ॥৩৫॥

যজ্ঞেত পশুকামঃ । ইত্যত্র লক্ষণাদোষপ্রসক্তৌ উদ্ভিচ্ছকোষাগনাম-  
ধেয়মিত্যুক্তং তদ্বজ্জরামুজ্জনাধেয়মিতি জ্ঞেয়ং ॥৩৩॥

এবং নানাবিধদেহপ্রাপ্তৌ নিয়ামকমাহ যোনিমিতি । দেহিনঃ  
কেনচিৎপুণ্যেন শরীরদ্বায় শরীরসম্বন্ধার্থং যোনিং জীগৰ্ভং প্রপ-  
দ্যন্তে, অন্তে তু পাপবিশেষেণ, স্বাগুঃ স্বাগুপ্রভৃতিদেহং প্রপদ্যন্তে  
ইতি । তত্র নিয়ামকমাহ যথাকৰ্ম পুণ্যাপুণ্যরূপং তদনতিক্রম্য,  
যথাশ্রুতং বেদশাস্ত্রাধ্যয়নসংস্কারমনতিক্রমোত্যর্থঃ ॥৩৪॥ ননু শরী-  
রদ্বাবিশেষবিদ্বীভূতেশ্বরস্যাপি ভোগঃ স্তাৎ শরীরস্ত ভোগায়তন-  
দ্বাৎ । কারণে সতি কার্য্যস্তাবশ্যকত্বাদিত্যত আহ সুখ্যহমিতি ।  
যত্বপি জীবোনির্লেপঃ সুখদুঃখাদিসঙ্গরহিতঃ পরংজ্যোতিঃ স্বপ্রকাশ-  
স্তথাপি শব্দু মায়ায়া মোহিতঃ সন্ সুখ্যহং দুঃখ্যহমিতি স এবাভি-  
মন্ততে । অহংকারসমসত্তাকং সুখাদিকং অহংকারাবচ্ছিন্নস্ত  
প্রতিবিম্বশ্চৈব নেশ্বরস্ত । তথাচ শ্রুতিঃ পরাস্ত শক্তিব্যবধৈব শ্রুতে  
স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়া চ ইত্যাদি । নহি যস্ত মায়া তমেব  
বলীকরোতীতি লোকে ঐজ্জালিকাদৌ দৃষ্টমিতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

৩২। ৩৩। কতগুলি দেহী শরীর-সম্বন্ধের নিমিত্ত নিজের পাপ পুণ্য কর্ম  
ও বেদাধ্যয়নাদি সংস্কারবশতঃ তাদৃশ জী গর্ভ প্রাপ্ত হয় এবং কতগুলি

কামঃ ক্রোধস্তথা লোভো মদো মাংসর্ঘ্যমেব চ ।

মোহশ্চেত্যরিষড়্‌বর্গমহঙ্কারগতং বিদুঃ ॥ ৩৬ ॥

স এব বধ্যতে জীবঃ স্বপ্নজাগ্রদবস্থয়োঃ ।

সুষুপ্তৌ তদভাবাচ্চ জীবঃ শঙ্করতাং গতঃ ॥ ৩৭ ॥

কামক্রোধাদয়ষড়্‌হঙ্কারনিবন্ধনা ইত্যাহ কামেতি । কামো-  
হতিলাষঃ ক্রোধোদেষঃ লোভঃ প্রাপ্তেহপি নালং বুদ্ধিঃ মদঃ স্তম্ভঃ  
মাংসর্ঘ্যং পরগুণাসহনং মোহশ্চাবিবেকঃ ইমমরিষড়্‌বর্গমহঙ্কার-  
নিষ্ঠং বিদুঃ । কামঃ সংকল্প ইতি ক্রত্যা অন্তঃকরণশ্রুতে বৃত্তি-  
বিশেষাস্তথাপি অহঙ্কারস্ত প্রাধাত্তেনোক্তমহংকারগতমিতি ॥ ৩৬ ॥

স ইতি । স এব জীবঃ স্বপ্নজাগ্রদবস্থয়োরহঙ্কারাবচ্ছিন্ন এব  
বধ্যতে । সুষুপ্তৌ তদভাবাদহঙ্কারাভাবাৎ সুক্ষ্মরূপেণাশ্চান্না-  
দিতার্থঃ । অতথা অহঙ্কারনাশে জীবোব্রজ্যেব স্তাৎ । শঙ্করতাং  
বিস্তারমাং গতঃ প্রাপ্তোভবতীত্যর্থঃ । সতা সৌম্য তদা সম্পন্নো  
ভবতি ইত্যাদি ক্রতেঃ ॥ ৩৭ ॥

৩৭ প্রভৃতির দেহ প্রাপ্ত হয় । ৩৪ । তখন নিলেপ পরম জ্যোতিঃ স্বরূপ  
জীব শব্দ মায়ায় সম্মুখ হইয়া “আমি সুখী, আমি দুঃখী” এই প্রকার অভি-  
মান করিয়া থাকে । ৩৫ ।

কাম, ক্রোধ, লোভ, মদ, মাংসর্ঘ্য এবং মোহ এই ষট্‌ পদার্থকে শব্দবর্ণ  
বলে, ইহার। সকলেই অহঙ্কারনিষ্ঠ অর্থাৎ অহঙ্কার হইতে প্রাভূত হয় ।  
৩৬ । এই জীব স্বপ্ন ও জাগ্রত অবস্থায় অহঙ্কার দ্বারা সংবদ্ধ হইলে কিন্তু  
সুষুপ্তি অবস্থায় অহঙ্কারের সুক্ষ্মরূপে অবস্থিতিবশতঃ শঙ্কর প্রাপ্ত হইলে  
অর্থাৎ আত্মরূপে অবস্থিতি করেন । ৩৭ ।

স এব মায়য়া স্পৃষ্টঃ কারণ স্মৃৎস্থঃখয়োঃ ।

শুক্লো রজতবদ্বিশ্বং মায়য়া দৃশ্যতে শিবে ॥৩৮॥

ততো বিবেকজ্ঞানেন ন কোহপ্যত্রাস্তি দুঃখভাক্ ।

ততো বিরম দুঃখাস্ত্বং কিং মুখা পরিতপ্যসে ॥৩৯॥

নমু জীবন্তাহঙ্কারাভ্যাপাদানতয়া ব্রহ্মণশ্চ বিয়দাভ্যাপাদানতয়া তয়োঃ সবিকারতাপত্তিরিত্যাশঙ্ক্য পরিণামিচ্ছে হেবং স্মৃৎস্থঃ, ইহ তু বিবর্তাধিষ্ঠানেনায়াং দোষ ইত্যাহ স এবৈতি । জীবো মায়য়া পরিণামিষ্ঠা স্পৃষ্টঃ । কোহর্থঃ মায়্যাপরিণামোহস্তঃকরণং তেন বিশিষ্টঃ সন্ স্মৃৎস্থঃখভাগ্ ভবতি । তেনাস্তঃকরণোপহিতঃ সন্ স্মৃৎস্থঃখয়োঃ কারণ মধিষ্ঠানং ভবতীতি ভেদঃ । শিবে তু বিশেষঃ, শিবে ব্রহ্মণি বিশ্বং মায়য়া দৃশ্যতে শুক্লো রজতবৎ, তথা জীবন্ত স্মৃৎস্থঃখাধিষ্ঠানত্বমহঙ্কারাবচ্ছিন্নত্বাত্তোক্ত্বঞ্চোপপত্ততে । ঈশ্বরে তু বিবর্তাধিষ্ঠানত্বেন ন কোহপি স্মৃৎস্থঃখাদিসম্বন্ধ ইতি ভাবঃ ॥৩৮॥

তত ইতি । তত আত্মনোহসঙ্গত্বাদহঙ্কারাদেরধ্যস্তত্বাচ্চ মম স্মৃৎস্থঃখাদি সম্বন্ধোনাস্তীত্যেবং রূপেণ বিবেকপূর্বকজ্ঞানেন কোহপ্যত্র সংসারে দুঃখভাগ্ নাস্তি । তস্মাস্ত্বং মুখা বার্থং কিং পরিতপ্যসে দুঃখং তাজেত্যর্থঃ ॥৩৯॥

সেই জীব মায়্যা অর্থাৎ মায়্যাকার্য্য অন্তঃকরণবিশিষ্ট হইয়া স্মৃৎস্থঃখভাগী হয়েন এবং অজ্ঞানবশতঃ যে প্রকার শুক্লিতে রজত জ্ঞান হয়, সেইরূপ মায়্যা-বশতঃই ব্রহ্মেতে জগৎ আভাসিত হইতেছে । কিন্তু আত্মা অসঙ্গ, এম' অহঙ্কারাদিত আত্মাতে অব্যস্ত অর্থাৎ কাল্পনিক পদার্থ, অতএব আমার স্মৃৎস্থঃখাদি সম্বন্ধ নাই, এই প্রকার বিবেক জ্ঞান উৎপন্ন হইলে আর দুঃখভাগী হইব না । অতএব হে রাম ! তুমি কি হেতু মিথ্যা পরিতপ্ত হইতেছ, দুঃখ পরিহার কর । ৩৮ । ৩৯ ।

.. **শ্রীরাম উবাচ ।**

মুনে সৰ্ব্বমিদং সত্যং যন্মদগ্রে ত্বয়েব্রিতং ।  
তথাপি ন জহাত্যেতৎ প্রারদ্ধাদৃষ্টমুলুং ॥৪০॥  
মত্তং কুৰ্যাদ্যথা মদ্যঃ নষ্টাবিদ্যমপি দ্বিজং ।  
তদ্বৎ প্রারদ্ধভোগোহপি ন জহাতি বিবেকিনং ॥৪১॥  
ততঃ কিং বহুনোক্তেন প্রারদ্ধঃ সশিবঃ স্মরঃ ।  
বাধতে মাং দিব্যরাত্রমহঙ্কারোহপি তাদৃশঃ ॥৪২॥

ভবচ্ছুরীত্যা জড়শ্চ সৰ্ব্বশ্চ মিথ্যাভ্বেহপি আত্মনোহসঙ্গত্বেপি  
নিশ্চিতং তথাপি শোকোনাপস্পর্শতি তৎকিমিত্যাশয়েন শ্রীরাম  
উবাচ মুনে ইতি । স্পষ্টম্ । তথাপ্যেতৎ ভুজ্যমানফলং প্রারদ্ধ-  
ঞ্চ তদদৃষ্টঞ্চ তৎ । উত্তমপরিহার্যত্বাৎ প্রবলং । মাং ন  
জহাতি ॥৪০॥

মত্তমিতি । নষ্টা অবিষ্টা অজ্ঞানং যন্ত স তৎ তাদৃশমপি ।  
দাষ্টে'স্তিকমাহ তদ্বদতি ॥৪১॥

তত ইতি । বহুনা বৃজ্জায়ুক্তবিচারেণ কিং ন কিঞ্চিংফল-  
মিত্যর্থঃ । প্রারদ্ধশ্চ জড়ত্বাৎ প্রারদ্ধপ্রেরকঃ শিব এব । ফল-

শ্রীরাম বলিলেন, মুনে ! আপনি আমার নিকট যাহা বলিলেন, তৎসম-  
স্তই গতা, তথাপি প্রারদ্ধাদৃষ্ট অতি বলবান্ । সে আমাকে পরিভাগ করি-  
তেছে না । জ্ঞানবান্ বিপ্রকে ও যেমন মদ্য মত্ত করিয়া তোলে, তজ্জপ  
প্রারদ্ধভোগ বিবেকী ব্যক্তিকেও পরিত্যাগ করে না । আপনাকে আর বহু  
কথা কি বলিব, প্রারদ্ধ জড় পদার্থ, সুতরাং তৎপ্রেরক শিবই প্রারদ্ধরূপে

অত্যন্তপীড়িতো জীবঃ স্থূলদেহং বিমুক্ততি ।  
তন্মাজ্জীবাণ্ডয়ে মহামুপায়ঃ ক্রিয়তাং দ্বিজ ॥৪৩॥

ইতি শ্রীপদ্মপুরাণে উপরিভাগে শিবগীতাস্থপনিষৎস্থ ব্রহ্মবিদ্যায়াং  
যোগশাস্ত্রে অগস্ত্য রাঘব সংবাদে বৈরাগ্যোপদেশো ।

নাম দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

মত উপপত্তেঃ ইত্যধিকরণেষু তথৈব প্রতিপাদনাং । তথাচ শিব  
এব মাং দিবারাত্রমহঙ্কারানুপ্রবিষ্টঃ সন্ বাধতে । হুঃখিতে মনসি  
সর্বমসহমিতি ত্রায়েন হুঃখিতমনস্কে ময়ি অহুপদেশঃ ন হুেমানং ধন্ত  
ইতি ভাবঃ ॥৪২॥

নহু নিরন্তরং শ্রবণমননাদিভি ব্রহ্মানুসন্ধানে কৃতে সংসারা-  
নর্থনিবৃত্ত্যা অবাণ্ডব্রহ্মানন্দোভবিষ্যতীতি চেৎ বহুনাং জন্মনামন্তে  
জ্ঞানবান্ মাং প্রপদ্যতে ইতি বহুজন্মসাধোয় সাক্ষাৎকারেণ পরি-  
হরণীয়ে সংসারে কথং ঝটিতি পরোক্ষজ্ঞানমাত্রেণ সমস্তহুঃখ-  
নিবৃত্তিঃ সাদিত্যাশয়নাবিকূর্কন্নাহ অত্যন্তেতি । কুলজাতিগুণ-  
ক্রিয়াজ্ঞৈরহঙ্কারমমকারাদিভিরত্যন্তপীড়িতো জীবোলিঙ্গশরীরঃ  
স্থূলদেহং বিমুক্ততি ত্যাক্যাতাত্যর্থঃ । বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবাবস্থা  
ইতি ভবিষ্যতাপি বর্তমানসামীপ্যে লৃট্ । তন্মাজ্জীবাণ্ডয়ে

সম্বন্ধ করেন এবং তিনিই অহঙ্কারানুপ্রবিষ্ট হইয়া দিবারাত্র আমাকে বাধিত  
করিতেছেন । ৪০ । ৪১ । ৪২ ।

এই প্রকারে অহঙ্কার মমকারাদি দ্বারা লিঙ্গশরীর অত্যন্ত পীড়িত হইয়া

## তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

অগস্ত্য উবাচ ।

ন গৃহ্ণাতি বচঃ পথ্যং কামক্ৰোধাদিপীড়িতঃ ।

হিতং ন রোচতে তস্মৈ যুযুর্ষোরিব তেষজ্জম্ ॥ ১ ॥

লিঙ্গশরীরস্থৈর্য্যায় । মহং মদর্থং উপায়োষতঃ ক্রিয়তাং ভবতেতি শেষঃ । অত্রেদমাকৃতং । ব্রহ্মবিষ্ণুশিবানামভেদেহপি কদাচিৎ শিবো বিষ্ণুঃ বিষ্ণুঃ শিবঃ তাবুভৌ কদাচিৎ ব্রহ্মাণং কদাচিৎ ব্রাহ্মাপি তাবুপদিশতি ইদং তেবাং লীলামাত্রং অনাবৃতজ্ঞানস্তে-  
শ্বরসা মোহানুপপত্তেঃ । অতএব হিরণ্যগর্ভঃ সমবর্ততাগ্রে ভূতস্ত জাতঃ পতিরেক আসীৎ । সদাধারপৃথিবীং ত্বামুতেমাং কশ্মৈ দেবায় হবিষা বিধেম ॥ নারায়ণ এবগ্র আসীন্ন ব্রহ্মা ন চ শঙ্করঃ । জনিতেজস্য জনিতা তদ্বিষ্ণোঃ ইত্যাদিশ্রুতীনাং নহি নিন্দন্যায়েন লীলাবিগ্রহবিশেষপ্রশংসাপরত্বমেব তাৎপর্য্যং জ্ঞাতব্যং । রামস্য শোকাদিকং তদপ্যজ্জনাশুকরণমাত্রমভিযুক্তান্ প্রতাপদেশ-  
মাহাত্ম্যং চ শুরোঃ প্রকথিতুমিতি দিক্ ॥ ৪৩ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াং দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

শ্রীরামঃ নিমিত্তীকৃত্য পরমপুরুষার্থসাধনে উপদিষ্টেহপি তদ্বি-  
নুখোবহিমুখোলোকঃ নাস্তমুখতাং লভত ইতি লোকস্থিতির্যোং-

হুল দেহপরিভাগ করে, অতএব হে বিজ্ঞ ! আমার সম্বন্ধে লিঙ্গশরীরের  
স্থিরতার নিমিত্ত উপায় করুন । ৪৩ ।

ইতি শিবগীতার দ্বিতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ।

অগস্ত্য বলিলেন, যেমন যুযুর্ষ্যজির ঔষধ কটিকর হয় না, সেইরূপ  
জ্ঞানর বাক্য পরিণামে অমৃতস্বরূপ হইলেও কাম ক্রোধাদি পীড়িত মানব  
উহা গ্রহণ করিতে প্রাণ দেয় না । ১ ।



মধ্যেসমুদ্ভেৎ যা নীতা সীতা দৈত্যেন মায়িনা ১  
 আয়াশ্চতি নরশ্রেষ্ঠ সা কথং তব সন্নিধিং ॥ ২ ॥  
 বধ্যাস্তে দেবতাঃ সৰ্বা দ্বারি মৰ্কটযুথবৎ ।  
 কিঞ্চ চামরধারিণ্যে যশ্চ সন্তি সুরাজনাঃ ॥ ৩ ॥  
 ভুঙ্ক্তে ত্রিলোকীমখিলাং যঃ শত্রুবরদর্পিতঃ ।  
 নিক্ণটকং তস্য জয়ঃ কথং তব ভবিষ্যতি ॥ ৪ ॥

সর্গিক্যবমেবেত্যাশয়েনাগস্ত্য উবাচ ন গৃহাণীতি । কামক্রোধা-  
 দিভির্কহিন্মুখো গুরুপদিষ্ঠং বচঃ পথ্যমপি পরিণামে অমৃতমপি  
 অতএব হিতমিষ্টকারি ন গৃহাণীতি । দৈববশাৎ গৃহীতমপি তস্মৈ তস্মা-  
 ইত্যর্থঃ । ন রোচতে । দৃষ্টান্তমাহ মুমূর্ষোরিতি ॥ ১ ॥

নমু জ্ঞানে মহাপ্রয়াসোহস্তুীতি মাং প্রতিভাতি । ত্রিবর্গো  
 ধর্মকামার্থৈশ্চতুর্ভুগঃ সমোক্ষকৈঃ ইত্যমরঃ । ত্রিবর্গস্ত্ব সম্পাদনীয়  
 ইতি রাবণং হস্তা সীতাং প্রাপ্য ত্রিবর্গ এবানুষ্ঠেয় ইতি চেষ্টত্ব  
 ততোহত্যাধিকঃ প্রয়াসোহস্তুীতি প্রতিপাদয়ন্নাহ মধ্যেসমুদ্ভমিতি ।  
 পারে মধ্যে বষ্ঠা বা ইত্যব্যয়ীভাবঃ । দৈত্যেন রক্ষসা মায়িনা  
 কপটিনা ॥ ২ ॥ তস্মৈ প্রতাপমাহ বধ্যাস্ত ইতি । বধ্যাস্তে তাভ্যস্তে ।  
 কিঞ্চতি স্ত্রীসৌখ্যমপি তাদৃশমিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

ভুঙ্ক্তে ইহি । নিক্ণটকং নিঃসপত্নং । অভেদবিবক্ষয়া শত্রুর্নৃক্ষা

হে নরশ্রেষ্ঠ ! কপটা রাক্ষস রাবণ যে সীতাকে সমুদ্র মধ্যে অপহরণ  
 করিয়া পলায়ন করিয়াছে, সেই সীতা তোমার সমীপে কি প্রকারে আগমন  
 করিবে ? ২ ।

যাহার দ্বারে মৰ্কটযুথের স্তার দেবগণ সম্বন্ধ রহিয়াছেন, এবং সুরাজনা-  
 গণ যাহার নিকট চামরধারিণী হইয়া অবস্থিতি করিতেছেন, ৩ । মহাদেবের

ইন্দ্রজিহ্নাম পুঞ্জো যন্তুস্যাস্তীশবরোদ্ধতঃ ।

তস্যাগ্রে সঙ্গরে দেবা বহুবরং পলায়িতাঃ ॥ ৫ ॥

কুন্তকর্ণাহ্বয়ো ভ্রাতা যস্যাস্তি সুরসুদনঃ ।

অন্যো দিব্যাস্ত্রসংযুক্তশ্চিরঞ্জীবী বিভীষণঃ ॥ ৬ ॥

দুর্গং যস্যাস্তি লঙ্কাধ্যং দুর্জয়ং দেবদানবৈঃ ।

চতুরঙ্গবলং যস্য বর্দ্ধতে কোটিসংখ্যায়া ॥ ৭ ॥

শিবশ্চ তয়োর্করৈর্গে দর্পিতোগর্কিতঃ । তস্ত রাবণস্ত স্বংকর্ষকস্তৎ-  
কর্ষকোজয় ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ ইন্দ্রজিহ্নামিতি । ঈশবরেনোদ্ধতঃ গর্কিতঃ ।  
পলায়িতাঃ পলায়নং কৃতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ কুন্তকর্ণেতি । সুর-  
সুদনোদেবানাং ক্লেভকঃ । অন্তঃ কুন্তকর্ণাদপরোবিভীষণঃ ।  
চিরঞ্জীবীতি ভাবিবরদানেনোদ্ধতঃ ॥ ৬ ॥

দুর্গমিতি । দুর্গং জলে বিষমস্থানং । দুর্জয়ং জেতুমশক্যং ।  
চত্বারি অঙ্গানি হস্তাশ্বরথপদাতিরূপাণি যন্ত তৎ তথা কলং সৈন্তং  
কোটিসংখ্যায়া উপলক্ষিতং সং বর্দ্ধতে । কোটি ইত্যেব গণনীয়ং  
নতু কোটিমাত্রেন পরিচ্ছেদ্যমিত্যর্থঃ । ৭ । একাকিনেতি । অসহা-

বরদ্বারা গর্কিত হইয়া নিকটকে সমস্ত ত্রৈলোকা ভোগ করিতেছে, কেমন  
করিয়া তুমি তাহাকে জয় করিবে ? । ৩ । ৪ ।

সেই রাবণের ইন্দ্রজিহ্না নামক যে পুত্র আছে, সে মহাদেবের বরদ্বারা  
অতীব উদ্ধত হইয়াছে, তাহার সহিত যুদ্ধ করিয়া দেবগণ অনেকবার পলা-  
য়ন করিয়াছেন । পরন্তু কুন্তকর্ণ নামক ভদ্র ভ্রাতা দেবগণকে সংজ্ঞা  
করিয়াছে এবং তাহার বিভীষণ নামক অন্ত এক ভ্রাতা চিরজীবী হইয়া  
দিব্যাস্ত্র সহায়করতঃ অবস্থিত আছে । ৫ । ৬ ।

যাহার দেব দানব অজেয় লঙ্কা নামক দুর্গ আছে, এবং যাহার কোটি

একাকিনা ত্বয়া জেয়ঃ স কথং নৃপনন্দন ॥  
 আকাজ্জতে করে ধৰ্ত্তুং বালশচন্দ্রমসং যথা ॥ ৮ ॥  
 তথা ত্বং কামমোহেন জয়ং তস্যাভিবাঙ্ক্ষসি ॥ ৯ ॥

শ্রীরাম উবাচ ।

কত্রিয়োহহং যুনিশ্রেষ্ঠ ভার্য্যা মে রক্ষসা হতা ।  
 যদি তং ন নিহন্যাশু জীবনে মেহস্তি কিং কলং ॥ ১০ ॥

য়েন স প্রতিপঙ্কোরাবণঃ সহায়ঃ কথং কেন প্রকারেণ জেয়ঃ ।  
 স্বহৃদযোগস্বকিঞ্চিংকর ইত্যাহ । আকাজ্জন্ত ইতি । যথা বাল-  
 শচন্দ্রমসং করে ধৰ্ত্তুং আকাজ্জতে তথাঃ কামমোহেন কাম-  
 প্রযুক্তানিবেকেনেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

তথেতি । তন্তু রাবণস্ত ॥৯॥ নাহং জ্ঞানাধিকারী বৈরাগ্যাভাবা-  
 দিতি লোকরীতিং বিড়ম্বয়ন্ শ্রীরাম উবাচ, অন্তেনাত্তন্তু বলাৎ  
 ভার্য্যা অপহৃতা চেত্তং দন্তুং হৃদ্বা তন্তু ভার্য্যা বিমোক্ষণীয়া কিমুত  
 স্বস্ত । যতঃ কত্রিয়োহহং ক্ষতাং ত্রায়ত ইতি কত্রিয়ঃ যদি তং  
 রাবণমাস্ত শীঘ্রং ন হন্মি তদা মম জীবনে কিং কলমস্তি । স  
 বা হস্তব্যো ময়া বা মৰ্ত্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥ অত ইতি । তে

পরিমিত চতুরঙ্গ সৈন্ত সৰ্ব্বদা বৰ্ত্তমান রহিয়াছে, তাদৃশ রাবণকে তুমি  
 একাকী কেমন করিয়া জয় করিতে পারিবে? বালক যে প্রকার হস্ত যারা  
 চন্দ্রমাকে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করে তুমিও তরুণ কাম মোহবশতঃ সেই  
 রাবণের জয়াকাঙ্ক্ষী হইতেছ । ৭।৮।৯ ।

শ্রীরাম বলিলেন, হে যুনিশ্রেষ্ঠ! আমি কত্রিয়, আমার ভার্য্যা বারণ  
 কর্ত্তক অপহৃতা হইয়াছেন, এখন যদি তাহাকে দিনষ্ট করিতে না পারি,

অতন্তে তত্ত্ববোধেন ন মে কিঞ্চিৎ প্রয়োজনং ।  
 কামক্ৰোধাদয়ঃ সৰ্ব্বৈ দহতে তে তন্ম মম ॥ ১১ ॥  
 অহঙ্কারোহপি মে নিত্যং জীবনং হন্তমুদ্যতঃ ॥১২॥  
 হতান্নাং নিজকান্তান্নাং শক্রণাবমতস্য বা ।  
 যস্য তত্ত্ববুভুৎসা স্যাৎ স লোকে পুরুষাধমঃ ॥১৩॥

তত্ত্ববোধেন তে স্বরা ক্রিয়মাণেনোপদেশেনেত্যর্থঃ । মে কিমপি  
 প্রয়োজনং নাস্তি । কামক্ৰোধাদয়ো যে রজস্তমোবিকারাত্মকঃ ।  
 তন্মর্দেহঃ ॥ ১১ ॥

কিঞ্চ অহঙ্কার ইতি । ক্ষেত্রিয়োহহমিত্যাদিগর্ভোহপি মে মম  
 জীবনং প্রাণধারণং হন্তমুদ্যতস্তন্মাদয়ঃ শ্রবণাদিনেতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

নহু বিষয়দোষদর্শনেন বিরক্তঃ সন্ শ্রবণাদি কুর্যাৎ, বিরক্তস্তেব  
 তত্ত্ববুভুৎসান্নামধিকার ইতি চেন্নেত্যাহ হতান্নামিতি । নিজকান্তান্নাং-  
 শক্রণা হতান্নাং সত্যান্ন বা শক্রণা অবমতস্ত তিরস্কৃতস্ত. যস্ত তত্ত্ব-  
 বুভুৎসা তত্ত্বং বোদ্ধুমিচ্ছা স্তাৎ স লোকে পুরুষাধমঃ । দেহাদিষ-  
 নিত্যান্তচিহ্নঃখরূপছাদিবুদ্ধ্যা বৈরাগ্যবত এব মোক্ষশাস্ত্রেহধিকারঃ ।  
 অন্তেতু প্রতিষ্ঠার্থং তচ্ছাস্ত্রং পঠন্তীতি রামোক্ত্যা স্মৃতিতং ॥ ১৩ ॥

তবে এই জীবনে কল কি ? অতএব আমার তত্ত্বজ্ঞানের দ্বারা আমার কোনই  
 প্রয়োজন নাই, কারণ কাম ক্রোধাদি সকলেই আমার শরীর দহু করিতেছে  
 এবং অহঙ্কারও আমার জীবন নষ্ট করিতে উদ্যত হইয়াছে । ১০ । ১১ । ১২ ।

যে ব্যক্তি নিজকান্তা অপহরণ দ্বারা অবমানিত হইয়াও তত্ত্ববোধে  
 ইচ্ছুক হয়, সে লোকমধ্যে পুরুষাধম বলিয়া পরিগণিত । অতএব সন্য

তস্মাদিত্য বধোপায়ং লজ্জয়িত্বা যুধিঃ রণে । ..  
 ক্রুহি মে যুনিশাক্কুল ত্রস্তো নান্যোহন্তি মে গুরুণা ॥১৪॥

অগস্ত্য-উবাচ ।

এবং চেচ্ছরণং যাহি পার্শ্বতীপতিমব্যয়ং ।  
 সচেৎ প্রসন্নো ভগবান্ বাঙ্খিতার্থং প্রদাস্যতি ॥ ১৫॥  
 দেবৈরজ্যেয়ঃ শক্রাদৈর্হরিণা ব্রহ্মণাপি বা ।  
 স তে বধ্যঃ কথং বা স্যাৎ শঙ্করান্নগ্রহং বিনা ॥১৬॥

তস্মাদিতি । অযুধিঃ লজ্জয়িত্বা রণে তস্ত রাবণস্ত বধে উপায়ঃ  
 স্বতঃ স্বাং বিনেত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ যস্ত তদ্বজ্ঞানমুপদেষ্টব্যমেবেতি  
 নিশ্চয়ন্তেন গুরুণাপি তচ্ছন্দামুরোধেন বর্তিতব্যমিতি লৌকিকীঃ  
 রীতিমহুসরণগস্ত্য উবাচ এবমিতি । এবং চেৎ শক্রবধ এবাবশ্যং  
 কর্তব্যশ্চেত্তর্হি অব্যয়মবিনাশং পার্শ্বতীপতিং শরণং যাহি, স  
 প্রসন্নশ্চেত্তর্হি ॥ ১৫ ॥ স্বয়ৈব প্রসাদঃ ক্রিয়তামিতি চেত্তত্রাহ  
 দেবৈরিত্যিতি । তে স্বরা বধ্যঃ হস্তং শক্যঃ কথং কেন প্রকারেণ ॥১৬॥

লজ্জন করিয়া তাহার বধ বিষয়ে যে উপায় আছে, তাহা আপনি বলুন । হে  
 যুনিপুঙ্গব ! আপনি ভিন্ন আমার আর অন্য গুরু নাই । ১৩। ১৪।

অগস্ত্য বলিলেন, তোমার যদি এই প্রকার দৃঢ় নিশ্চয় হয়, তবে অবি-  
 নশ্বর পার্শ্বতী বলভের শরণাপন্ন হও, ভগবান পার্শ্বতীশ প্রসন্ন হইলে  
 তোমার বাঙ্খিত ফল প্রদান করিবেন । শত্রুরের অযুগ্রহ ব্যতীত শক্রাদি  
 দেবগণ, বিহু ও ব্রহ্মা কর্তৃক অজ্যে সেই রাবণ কেমন করিয়া তোমার  
 বধ্য হইতে পারে ? । ১৫। ১৬।

অতস্বাং দীক্ষয়িষ্যামি বিরজামার্গমাপ্তিতঃ ।  
 তেন মার্গেণ মর্ত্যত্বং হিত্বা তেজোময়ো ভব ॥১৭॥  
 যেন হিত্বা রণে শত্রূন্ সর্দান্ কামানবাপ্স্যসি ॥  
 ভুক্ত্বা ভুমণ্ডলং চান্তে শিবসামুজ্যমাপ্স্যসি ॥১৮॥

সূত উবাচ ।

অথ প্রণম্য রামস্তং দণ্ডবদ্বনিসমুত্তমং ।  
 উবাচ হুঃখনিযুক্তঃ প্রহৃষ্টেনাস্তরাশ্রুনা ॥ ১৯ ॥

অত ইতি । বিরজাগমং বিরজাদীক্ষাপ্রতিপাদকং শাস্ত্রমাপ্তিতঃ  
 সন্ দীক্ষয়িষ্যামি দীক্ষাবস্তং করিষ্যামি ইত্যর্থঃ । তেন মার্গেণো-  
 পায়েন মর্ত্যত্বমিতরসাধারণ্যং হিত্বা তেজোময়ঃ শুদ্ধদেহোভব ।  
 আশিষি লোটু ॥ ১৭ ॥ যেনেতি । যেন দীক্ষাসংস্কারেণ শত্রূন্  
 হিত্বা সর্দান্ কামানবাপ্স্যসি । কিঞ্চ ভুমণ্ডলং ভুক্ত্বা অন্নভূয় অস্তে  
 শিবসামুজ্যমপরমুক্তিং প্রাপ্স্যসি । উপাসনাতিমুক্তমস্ত সারূপ্যাদয়  
 এব ভবন্তি, জ্ঞানেন কৈবল্যরূপা মুক্তিরিতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

সূত উবাচ অথেতি । অগন্ত্যবাক্যশ্রবণানন্তরং ॥ ১৯ ॥

অতএব বিরজাদীক্ষা প্রতিপাদক শাস্ত্র অবলম্বন করিয়া আমি তোমাকে  
 দীক্ষিত করিব, তুমি সেই পন্থা অনুসরণকরতঃ মর্ত্যত্ব পরিহার পূর্বক  
 বিশুদ্ধ দেহবান্ হও । পরন্তু এই দীক্ষা প্রভাবে যুদ্ধে শত্রুজয়ী হইবে এবং  
 পৃথিবীমণ্ডল ভোগকরতঃ অস্তে শিবসামুজ্য প্রাপ্ত হইবে । ১৭ । ১৮ ।

সূত বলিলেন, অনন্তর রাম সেই ব্রহ্মসমুত্তমকে দণ্ডব্যং প্রণাম করিয়া  
 হুঃখ বিমোচন বশতঃ প্রহৃষ্টাশ্রুতঃ করণে বলিতে লাগিলেন । ১৯ ।

শ্রীরাম উবাচ ।

..

কৃতার্থোহহং যুনে জাতো বাঙ্কিতার্থো যমাগতঃ ।  
পীতাম্বুধিঃ প্রসন্নস্ত্বং যদি মে কিম্বু হ্রস্বতং ।  
অতস্ত্বং বিরজাদীক্ষাং ক্রছি মে যুনিসত্তম ॥ ২০ ॥

অগস্ত্য উবাচ ।

গুরুপক্ষে চতুর্দশ্যামষ্টম্যাং বা বিশেষতঃ ।

একাদশ্যাং সোমবারে আর্দ্রমাস্য বা

সমারভেৎ ॥ ২১ ॥

যং বামমাহুর্ষং রুদ্ধং শাশ্বতং পরমেশ্বরং ।

পরাম্পরং পরং চাহুঃ পরাম্পরতরং শিবম্ ॥

ত্রৈলোকে জনকং বিষ্ণোর্বহুর্দেবায়োঃ সদাশিবং ॥ ২২ ॥

কৃতার্থ ইতি । আগতঃ সিদ্ধঃ । তস্তু মাহাত্ম্যমাহ পীতাম্বুধিরিতি ।  
চুলকিতসিদ্ধুঃ । তবাহুগ্রহে সতি সিদ্ধতরগাদিকং সর্বং মদিষ্টে  
সেংস্ত্রভীতি ভাবঃ । অতইতি । যতঃ শিবপ্রসাদহেতুর্দীক্ষা অতঃ  
কারগাদিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥ অগস্ত্য উবাচ গুরুপক্ষ ইতি । যস্মিন্ কস্মিন্  
বা মাসে গুরুপক্ষে চতুর্দশ্যাহুক্ততিথিষু আর্দ্রবুক্রসোমবারে বা  
দীক্ষাং সমারভেৎ । পরশ্রৈষপদমার্ঘং ॥ ২১ ॥

শ্রীরাম বলিলেন, যুনে । আমি কৃতার্থ হইলাম, আমার বাঙ্কিত বিষয়  
সিদ্ধ হইয়াছে । আপনি সিদ্ধ পান করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন, আপনি  
প্রসন্ন হইলে আমার কিছুই হ্রস্বত হইবে না, অতএব হে যুনিসত্তম !  
আপনি আমাকে বিরজা দীক্ষা বনুন । ২০ ।

অগস্ত্য বলিলেন, গুরুপক্ষীয় চতুর্দশী, অষ্টমী, একাদশী তিথিতে অথবা  
আর্দ্রবুক্রসোমবারে দীক্ষারত করিবে । ২১ ।

ধ্যাত্ৰাগ্নিনাবসথ্যাগ্নিঃ বিশোধ্য চ পৃথক্ পৃথক্ ।  
 পঞ্চভূতানি সংযম্য দন্ধা ১ গুণবিধিক্রমাৎ ॥ ২৩ ॥  
 মাত্রাঃ পঞ্চ চত্বশ্চ ত্রিমাত্রা দ্বিস্ততঃ পরং ।  
 একমাত্রমাত্রং চ দ্বাদশান্তব্যবস্থিতং ॥ ২৪ ॥

যমিতি । যং দেবমিথ্যাহস্তঃ ধ্যাওয়া ত্রতং চরেনিতি বক্ষ্য-  
 মাণেনাস্বয়ঃ । বামং স্কন্দরং শ্রেষ্ঠং বা । রুদ্রং রুদন্তীতি রুদঃ  
 সংসারিণস্তান্ রাতি রূপয়া অমুগ্ৰহাতীতি রুদ্রস্তং পরাংপরং  
 জগন্নিয়ন্তারং, পরাংপরতরং ব্রহ্মাদিবন্দ্যং । ব্রহ্মবিষ্ণুদিবাচ্যানাং  
 সকললীলাবিগ্রহাণাং মূলভূতমিত্যর্থঃ ইচ্ছোমায়্যভিঃ পুরুষরূপ জৈয়তে  
 ইত্যাদিশ্রুতেঃ । অতএব সদাশিবং পূর্ণানন্দায়না ব্যবস্থিতং ॥ ২২ ॥

ধ্যাত্তেতি । এবং বিধং শিবং ধ্যায়েতি পূর্বাগমনেনোক্তং  
 ভবতি । ভূতশুদ্ধিপ্রকারমাহ ধ্যায়েত্যাदिना । অগ্নিনা, অগ্নি-  
 বীজেনেত্যর্থঃ । আবসথ্যাগ্নিঃ ধ্যাওয়া পঞ্চভূতানি স্বদেহারম্ভকানি  
 পৃথক্ পৃথক্ বায়ুবীজেন বিশোধ্য বিশোধয়িত্বা তানি পঞ্চভূতাণি  
 সংযম্য আবসথ্যাগ্নিনা গুণবিধিক্রমাৎ শব্দাদিগুণপূর্বকং তেন  
 ক্রমেণেত্যর্থঃ । দন্ধা ধ্যাওয়া স্বস্বগুণপূর্বকং তানি ভূতানি দন্ধানীতি  
 ভাবয়িত্বা ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

তমেব ক্রমং ক্ষুটমাহ মাত্রা ইতি । রূপরসগন্ধস্পর্শকতন্মাত্রা-

বাঁহাকে শ্রেষ্ঠ বলিয়া কীৰ্ত্তন করে, বাঁহাকে স্কন্দ বলে, বাঁহাকে নিতা,  
 পরমেশ্বর, জগন্নিয়ন্তা এবং মঙ্গলস্বরূপ বলে, যিনি ব্রহ্মা, বিষ্ণু, অগ্নি ও  
 বায়ুর উৎপাদক, সেই সদাশিবকে ধ্যান করতঃ অগ্নি বীজের দ্বারা  
 অবসথ্যাগ্নিকে ধ্যান করিয়া (বায়ুবীজের দ্বারা) পঞ্চভূতকে পৃথকরূপে বিশুদ্ধ  
 ও পঞ্চভূতকে সংযত করিয়া স্ব স্ব গুণের সহিত পঞ্চভূত দন্ধ হইয়াছে এই  
 প্রকার ভাবনা করিবে । ২২ । ২৩ ।



হিত্যাং স্থাপ্যামৃতো ভূত্বা ত্রতং পাশুপতং

চরেন ॥ ২৫ ॥

ইদং ত্রতং পাশুপতং করিষ্যামি সমাসতঃ ।

প্রাতরেব তু সংকম্প্য নিধারাম্মিৎ স্বশাখয়া ॥ ২৬ ॥

ইত্যর্থঃ । অন্নং ভাবঃ । পৃথিবী পঞ্চমাত্রা, আপশ্চতুর্মাত্রাঃ, তেজস্বিমাত্রা, বায়ুর্দ্বিমাত্রা, আকাশ একমাত্র ইতি । তথা চ পূৰ্ণ-পূৰ্ণস্তোত্তরোত্তরং প্রত্যাপাদনতয়া তদীয়ানাং গুণানামপ্যুত্তরোত্তর-মধরাদিতি ভাবঃ । অমাত্রমিতি । অহংকারমহত্তত্ত্বমায়ানামেক-তন্মেন গ্রহণং তচ্ছান্দ্রমাত্রাঃ সর্বত্র গুণভেদত্বাৎ রূপাদিতমাত্র-রহিতমিত্যর্থঃ । তং কীদৃশং তদ্ব্যবস্থায়স্থিতং পঞ্চতমাত্ররূপাঃ শব্দাদয়ঃ পঞ্চমহাত্ত্বানি অহংকারমহত্তত্ত্বমায়াদ্যমেকং এবমেবাদ-শতত্বানি এবামাধারঃ পরমাত্মা দ্বাদশঃ, স এবাস্তোল্লয়াবধিরিতি দ্বাদশান্তত্বম্ভিন্ ব্যবস্থিতং প্রবিলাপেনাবস্থিতং ধ্যাত্বৈত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

হিত্যাং স্থাপোতি । তদনন্তরমমৃতবীজেন তচ্ছানপূৰ্ণকং পুনঃ সৰ্ব্বলয়াধারাক্ষণঃ সৃষ্টিক্রমেণ পঞ্চীকরণপূৰ্ণকং পূৰ্ণ-বদেহহিত্যাং তানি তত্ত্বান্তবস্থাপ্য অমৃতোভূত্বা দিবাদেহোভূত্বৈ-ত্যর্থঃ । পাশুপতং ত্রতং চরেনিতি ভূতশুদ্ধি প্রকারঃ উদাহৃতঃ ॥ ২৫ ॥

কি প্রকারে পঞ্চভূত দ্রব্য করিবে, তাহার জন্ম বলিতেছেন, পৃথিবী পঞ্চ-মাত্র, জল চতুর্মাত্র, তেজ ত্রিমাত্র, বায়ু দ্বিমাত্র, আকাশ একমাত্র, অহংকার বুদ্ধিতত্ত্ব ও মায়ী ইহার অমাত্র, এই সকল পদার্থ আকৃতত্ব বিলীন হইয়াছে এই প্রকার ভাবনা করিবে । ২৪ ।

অনন্তর বিলীন পদার্থ-বর্ণকে যথাহানে স্থাপন পূৰ্ণক দিবা দেহ সম্পন্ন হইয়া পাশুপত নামক ব্রতের অনুষ্ঠান করিবে । ২৫ ।

উপোষিতঃ শুচিঃ স্নাতঃ শুক্লাবরধরঃ স্বয়ং ।  
 শুক্লযজ্ঞোপবীতশ্চ শুক্লমালাম্বুলেপনঃ ॥২৭॥  
 জুহুয়াদ্বিরজামন্ত্রৈঃ প্রাণাপানাদিতিস্ততঃ ।  
 অনুবাকান্তমেকাগ্রঃ সমিদাজ্যচক্লন্ পৃথক্ ॥ ২৮ ॥  
 আত্মন্যাগ্নিং সমারোপ্য যাতে অগ্নেতি মন্ত্রতঃ ।  
 তন্মাদান্নাগ্নি রিত্যাদৈর্ কিম্বজ্যাজ্ঞানি  
 সংস্পৃশেৎ ॥ ২৯ ॥

ইদং ব্রতমিতি । সমাসতঃ সংক্ষেপেণ সকল্য সংকল্পং কৃত্বা স্বশাখয়া  
 স্বশাখোক্তবিধিনা অগ্নিং প্রতিষ্ঠাপ্যেত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

উপোষিত ইতি । স্পষ্টং ॥ ২৭ ॥ জুহুয়াদिति । ততস্তদনন্তরং  
 একাগ্রঃ স্বস্থঃ সন্ সমিদাজ্যচক্লনिति দ্রব্যত্রয়ং পৃথক্ পৃথক্ অনু-  
 বাকান্তং অনুবাকসমাপ্তিপৰ্য্যন্তং জুহুয়াৎ । প্রাণাপানব্যানোদান-  
 সমানা মে শুক্লান্তঃ । জ্যোতিরহংবিরজা বিপাপ্যা ভূয়াসং স্বাহা ।  
 ইত্যাদয়ৌবিরজামন্ত্রা অনুসঙ্কেয়াঃ ॥ ২৮ ॥ আত্মনীতি । যাতে অগ্নে  
 যজীয়াতনুঃ ইত্যাদিমন্ত্রেণাগ্নিমাত্মনি সমারোপ্য, ততোহতস্তাগ্নে-  
 তন্মাদান্ন গৃহীত্বা অগ্নিরিতি তন্ম ইত্যাদিমন্ত্রৈর্কিম্বজ্য অভিমন্ত্য

“আমি এই পাণ্ডপত ব্রতের অনুষ্ঠান করিব” প্রাতঃকালে সংক্ষেপে  
 এইরূপ সংকল্প করিয়া স্বশাখোক্ত বিধানে অগ্নিহোপন পূর্বক উপবাসী,  
 শুচি, স্নাত, শুক্লবস্ত্র পরিধারী, শুক্ল যজ্ঞোপবীতাধিত এবং বেত মালাম্ব-  
 লেপন যুক্ত হইয়া একাগ্রচিত্তে প্রাণাপানাদি বিরজামন্ত্র (টীকার দেখুন)  
 পাঠ পূর্বক মন্ত্রের অনুবাক সমাপ্তি পর্য্যন্ত সমিধ্, স্বত, এবং চরদ্বারা  
 পৃথক্ পৃথক্ভাবে হোম করিবে । ২৬২৭২৮ ।

অনন্তর “যাতে অগ্নে” ইত্যাদি মন্ত্র পাঠপূর্বক অগ্নিকে আত্ম-সংহিত

ভস্মচ্ছন্নো দ্বিজোবিদ্বান্ মহাপাতকসত্ত্ববৈঃ ।

পাটৈর্কিঞ্চুচ্যতে নিত্যং মুচ্যতে ন চ সংশয়ঃ ॥৩০॥

বীৰ্য্যমগ্নৈর্ধতো ভস্ম বীৰ্য্যবান্ ভস্মসংযুতঃ ।

ভস্মস্নানরতো বিপ্রো ভস্মশায়ী জিতেন্দ্রিয়ঃ ॥৩১॥

সৰ্বপাপবিবিন্শুক্তঃ শিবসায়ুজ্যমাপ্নুয়াৎ

এবং কুরু মহারাজ শিবনারসহস্রকং ॥ ৩২ ॥

তেন ভস্মনা অঙ্গানি ললাটাदीनि সংস্পৃশেৎ । তেষু ভস্ম ধারয়ে-  
দিত্যর্থঃ । অথ ইতি বক্তব্যে অগ্নেতি সন্ধির্যর্থঃ । অগ্নিরিত্যা-  
দিতির্মন্ত্ৰৈঃ শুদ্ধং ভস্মাতিমস্মিতং । শিবমন্ত্ৰেণ বা ধার্য্যং গায়ত্র্যা  
প্রণবেন বা । এতচ্চ ভস্ম-ধারণং সৰ্বকৰ্ম্মাঙ্গং । ন তদ্ধ্যানং ন  
তদ্ধানং ন তজ্জ্ঞানং জপোন সঃ । ত্রিপুণ্ড্রং বিনা যেন বিপ্রৈশ  
যনুষ্ঠিতং ॥ ইতি । বিস্তরত্বাকরে দ্রষ্টব্যঃ ॥২৯॥

ভস্মেতি । ছন্নোলিণ্ডাঙ্গ আদৌ পাটৈর্কিঞ্চুচ্যতে, ততো-  
জ্ঞানেন সংসারাদপি মুচ্যতে । ন সংশয়ইতি । মহাপাপেভ্যঃ কথং  
প্রমুচ্যত ইতি সংশয়ো ন কার্য্যঃ ভস্মসামর্থ্যং বাচামগোচরমিতি  
ভাবঃ ॥৩০॥৩১॥ এবং কুর্কিতি । এবং প্রাপ্তকুরীত্যা ভস্মধারণং

ধ্যান করিয়া, অগ্নি হইতে ভস্ম গ্রহণ পূর্বক “অগ্নিরিতি ভস্ম” ইত্যাদি  
মন্ত্ৰের দ্বারা ললাটাদি অঙ্গ বিলিঙ করিবে । ২৯ ।

যে বিদ্বান্ দ্বিজ এই প্রকারে ভস্মদ্বারা আচ্ছন্ন শরীর করেন, তিনি  
মহাপাতক সত্ত্ব পাপ হইতে বিমুক্ত হইতে পারেন, তাহাতে কোন  
সন্দেহ নাই (৩০) কারণ ভস্ম অগ্নি-বীৰ্য্য স্বরূপ, সুতরাং ভস্ম-সংযুক্ত ব্যক্তি  
বীৰ্য্যবান্ হইবেন এবং ভস্ম-স্নান রত ও ভস্মশায়ী বিপ্র ইন্দ্রিয় সকল জয়  
করিতে পারেন ॥ ৩১ ॥

ইদন্তু সংপ্রদাস্যামি তেন সৰ্ব্বমবাপ্যাসি ॥ ৩৩ ॥

সূত উবাচ ।

ইত্যুক্ত্বা প্রদদৌ তন্মৈ শিবনামসহস্রকং ।

বেদগান্ধারীতিধং নিত্যং শিবপ্রত্যক্ষকারকং ॥ ৩৪ ॥

উক্তঞ্চ তেন রাম ত্বং জপ নিত্যং দিবানিশং ।

ততঃ প্রসন্নো ভগবান্ মহাপাশুপতাস্ত্রকং ।

তুভ্যং দাস্যতি তেন ত্বং শত্রূন্ হস্তাপ্যাসি

প্রিয়াং ॥ ৩৫ ॥

কুর্কিতার্থঃ ॥ ৩২ ॥ ইদমিতি । ইদং বুদ্ধিহুং সৰ্বং সৰ্বার্থপ্রয়ো-  
জনং ॥ ৩৩ ॥ সূত উবাচ ইত্যুক্তেতি । বেদসার ইত্যখ্যা নাম  
অশ্রেতি ॥ ৩৪ ॥ উক্তঞ্চৈতি । তেনাগন্ত্যেন উক্তঞ্চ । কিমুক্তং  
তদেবাহ । হে রাম ! দিবানিশং ইদং জপ তদপি ন কস্মিংশিদহো-  
রাত্রে কিন্তু সৰ্ব্বেষিত্যাহ । নিত্যমিতি । ততঃ সহস্রনামজপাং  
পাশুপতসংজ্ঞকমস্ত্রং তেনাস্ত্রেণ রাবণাদীন্ হস্তা প্রিয়াং ভাৰ্য্যাং  
অবাপ্যাসি ॥ ৩৫ ॥

অধিক আর কি বলিব, এই প্রকারে ভক্ত ধারণ করিলে সৰ্ব্বপাপ-বিমুক্ত  
হইয়া শিব সায়ুজ্য প্রাপ্তি হয়, অতএব হে মহারাজ ! উক্ত রীতিক্রমে ভক্ত  
ধারণ কর এবং তোমাকে শিবনাম মন্ত্র প্রদান করিব, তদ্বারা সমস্তই লাভ  
করিতে পারিবে । ৩২।৩৩ ।

সূত বলিলেন, অগস্ত্য এই প্রকার বলিয়া বেদসার নামক শিব প্রত্যক্ষ-  
কারক শিবনাম সহস্র সেই রামকে প্রদান করিলেন, এবং বলিলেন, রাম !  
তুমি দিবানিশি এই নাম সহস্র জপ কর, তাহা হইলেই ভগবান শিব  
প্রসন্ন হইয়া তোমাকে মহা পাশুপত নামক অস্ত্র প্রদান করিবেন । অনন্তর  
সেই অস্ত্র দ্বারা শত্রুগণ নিহত করিয়া ভাৰ্য্যা প্রাপ্ত হইবে । ৩৪।৩৫ ।

তস্মৈবাস্ত্রস্য মাহাত্ম্যাং সমুদ্ভূতং শোষণমিষ্যসি ।  
 সংহারকালে জগতামস্ত্রং তৎ পার্শ্বতীপতেঃ ॥ ৩৬ ॥  
 তদলাভে দানবানাং জয়ন্তব সুহৃৎস্বভঃ ।  
 তস্মাল্লকুং তদেবাস্ত্রং শরণং বাহি শঙ্করম্ ॥ ৩৭ ॥  
 ইতি শ্রীপদ্মপুরাণে শিবগীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যাস্থাং যোগশাস্ত্রে  
 অগস্ত্যরায়বসংবাদে বিরজাদীক্ষানিরূপণং নাম  
 তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

## চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীস্বত উবাচ ।

এবমুক্ত্য যুনিশ্রেষ্ঠে গতে তস্মিন্মিজাশ্রমং ।  
 অথ রামগিরৌ রামঃ পুণ্যে গোদাবরীতটে ॥১

তশ্চৈবেতি । সংহারেতি । সংহারে তদেবাস্ত্রং প্রায়েণার্হ-  
 মিত্যর্থঃ ॥৩৬॥ তদলাভ ইতি । কৰ্ত্ত্বুঃ শেষত্ববিবক্ষায়াং ভবেতি  
 বস্তু তেন ন লোকেতি ন নিষেধঃ । উপসংহরতি তস্মাদিতি ॥৩৭ ॥

ইতি শ্রীশিবগীতাটীকাস্থাং তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

ততঃ কিং বৃত্তমিতি শুক্রবৃন্দ যুনাং প্রতি স্বত উবাচ এবমিতি ।

---

তুমি এই অস্ত্রের প্রভাব বশতঃ সমুদ্র শোষণ করিতে পারিবে । পার্শ্বতী-  
 পতি জগৎ-সংহার কালে এই অস্ত্র ব্যবহার করিয়া থাকেন, তুমি এই অস্ত্র  
 লাভ করিতে না পারিলে রাক্ষস জয় অতি সুহৃৎস্বভ হইবে, অতএব সেই  
 অস্ত্র লাভের নিমিত্ত শঙ্করের শরণাপন্ন হও । ৩৬।৩৭ ।

ইতি তৃতীয় অধ্যায় সমাপ্ত ।

শিবলিঙ্গং প্রতিষ্ঠায়া কৃত্বা দীক্ষাং যথাবিধি ।  
 ভূতিভূষিতসৰ্ব্বাক্ষো রুদ্রাক্ষভরণৈর্মুতঃ ॥ ২ ॥  
 অভিষিচ্য জলৈঃ পুণ্যৈর্গৌতমীসিদ্ধুসম্ভবৈঃ ।  
 অচ্'ন্নিদ্বা বন্যপুষ্পৈশ্চত্বদ্বন্যকলৈরপি ॥ ৩ ॥  
 ভস্মচ্ছন্নো ভস্মশায়ী ব্যাস্রচর্যাসনে স্থিতঃ ।  
 নান্নাং সহস্রং প্রজপন্নস্তন্দিবমনন্যধীঃ ॥ ৪ ॥  
 মাসমেকং ফলাহারো মাসং পর্ণাশনঃ স্থিতঃ ।  
 মাসমেকং জলাহারো মাসঞ্চ পবনাশনঃ ॥ ৫ ॥

তন্নিগন্তো । অথানন্তরং ॥ ১ ॥ শিবলিঙ্গমিতি । যথাবিধি  
 পূর্বাধ্যায়োক্তবিধিমনতিক্রম্য দীক্ষাং কৃত্বা স্থিত ইতি পঞ্চমশ্লোক-  
 স্তেন সহস্রয়ঃ । কীদৃক্ রাম ইত্যাকাক্ষার্যং বিশেষণানি ভূতি-  
 ভূষিতেতাদীনি ॥ ২ ॥ অভিষিচ্যেতি । স্বয়ং প্রতিষ্ঠাপিতং লিঙ্গং  
 গৌতমী গোদাবরী সা সিদ্ধুঃ নদী তৎপ্রভবৈর্জলৈরভিষিচ্য ।  
 বস্তানি বনজাতানি তৈঃ স্পষ্টমন্ত্ৰং ॥ ৩ ॥ ভস্মচ্ছন্ন ইতি । ভস্মনা  
 ছন্নঃ দিগ্ধঃ । নক্তন্দিবমহোরাত্রং । অচতুরেতি নিপাতনাৎ সাধুঃ ।  
 অনন্তধীঃ ন বিগন্তে-অন্তস্মিন্ ধীর্যন্ত স তথা শিবৈকনিষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥৪।৫॥

মুত বলিলেন, মুনিশ্রেষ্ঠ অগস্ত্য এই প্রকার বলিয়া নিজাশ্রমে গমন  
 করিলে অনন্তর রাম রামগিরিহিত পবিত্র গোদাবরীতটে শিবলিঙ্গ প্রতিষ্ঠা  
 করতঃ যথাবিধি দীক্ষিত হইয়া ভস্মযারা সৰ্ব্বাক্ষ লেপন ও রুদ্রাক্ষ ধারণ  
 পূর্বক প্রতিষ্ঠিত লিঙ্গকে গোদাবরী জলের দ্বারা অভিষিক্ত করিয়া বস্ত্র ফল  
 পুষ্প দ্বারা অচ্'না করিতে লাগিলেন এবং ভস্ম লিগ্নাক্ষ ও ভস্মশায়ী  
 হইয়া অনন্তচিন্তে দিবসরাত্র নাম সহস্র জপ করতঃ একমাস পর্য্যন্ত ফলা-  
 হারী, তৎপর একমাস পর্য্যন্ত পত্রাহারী, তৎপর একমাস পর্য্যন্ত জলা-  
 হারী এবং একমাস পর্য্যন্ত বাতাহারী হইয়া অবহিতি করিলেন । ১—৫ ।

শাস্তো দাস্তঃ প্রসন্নাত্মা ধ্যায়ন্নৈবং মহেশ্বরং ।  
 হৃৎপঙ্কজে সমাসীনমুদাহার্কধারিণং ॥ ৬ ॥  
 চতুর্ভুজং ত্রিনয়নং বিদ্যাপিজ্জটাদরং ।  
 কোটিসূর্য্যপ্রতীকাশং চন্দ্রকোটিসুশীতলং ॥ ৭ ॥  
 সর্বাভরণসংযুক্তং নাগযজ্ঞোপবীতিনং ।  
 ব্যাঘ্রচর্ম্মাঘরধরং বরদাভরণধারিণং ॥ ৮ ॥  
 ব্যাঘ্রচর্ম্মোত্তরীরক্স সুরাসুরনমস্কৃতং ।  
 পঞ্চবক্ত্রং চন্দ্রমৌলিং ত্রিশূলডমরুধরং ॥ ৯ ॥

শাস্ত ইতি । শাস্তোমনোনিগ্রহবান্, দাস্তোবহিরিচ্ছিন্ননিগ্রহ-  
 বান্ । এবং নিয়মাবিষ্টঃ সন্ মহেশ্বরং ধ্যায়ন্ । কীদৃশং হৃৎপঙ্কজ-  
 ইত্যাদিবেশেষণৈর্কিনিনষ্টি ॥ ৬ ॥ চতুর্ভুজমিতি । বিদ্যাপি  
 তৎ পিজ্জটানাং জটানাং ধরং । কোটিসংখ্যকাঃ সূর্য্যাস্তৈঃ সদৃশ-  
 মিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ সর্বাভরণমিতি । নাগএব যজ্ঞোপবীতং তদন্তীতি তং ।  
 ব্যাঘ্রচর্ম্মাঘরং তদ্রতীতি তং বরদাভরণমুদাহারিতৌ হস্তৌ ধর্তুঃ  
 শীলমন্ত্রেতি তং ॥ ৮ ॥ ব্যাঘ্রেতি । ত্রিশূলক্স ডমরুচ ত্রিশূলডমরু  
 তৌ ধরং ধারয়ন্তং । কর্তৃকর্ম্মণোঃ কৃতি ইতিস্বত্রেণ কর্ম্মণি যতী  
 তু ন ভবতি । আর্ষস্বাছা ॥ ৯ ॥ নিত্যমিতি । শাস্তং শব্দদেক-  
 স্বভাবং । শুদ্ধং কল্পিতধর্ম্মরহিতং ধ্রুবং পরিণামশূন্যং । অক্ষরং

এই প্রকারে মন ও বহিরিচ্ছিন্নগণকে নিগৃহীত করিয়া প্রসন্নচিত্তে হৃৎ-  
 পঙ্ক-বাসী পার্শ্বতীদেহার্ক ধারী চতুর্ভুজ, ত্রিনয়ন, বিদ্যাপি সদৃশ-পিজ্জলবর্ণ-  
 জটাদারী কোটি দিবাকর সদৃশ, কোটি চন্দ্রেরন্তর সুশীতল ব্যাঘ্রচর্ম্মাঘর-  
 ধারী বরাভরণে ব্যাঘ্রচর্ম্মোত্তরীর দেব দানব কর্তৃক নমস্কৃত পঞ্চানন চন্দ্র-  
 শেখর ত্রিশূল-ডমরুধারী নিত্য অবিকৃত স্বরূপ কল্পিত ধর্ম্মসংস্পৃষ্ট অপরিণামী

নিত্যং শাস্ত্রতং শুদ্ধং ক্রবক্ষরমব্যয়ং ।

এবং নিত্যং প্রজপতো গতং মাসচতুষ্টয়ং ॥১০॥

অথ জাতো মহানাদঃ প্রলয়ায়ুধিভীষণঃ ।

সমুদ্রমথনোদ্ধৃতমন্দরাবনিভৃদ্ধৃনিঃ ॥ ১১ ॥

রুদ্রবাণাগ্নিসন্ধীপ্তভৃশত্রিপুরবিভ্রমঃ ।

তমাকর্ণ্যাথ সজ্জাস্তো যাবৎ পশ্যতি পুঙ্করম্ ।

তাবদেব মহাতেজো রামস্যানীৎ পুরো বিজ্ঞাঃ ॥১২॥

অপক্ষয়রহিতং অব্যয়ং ধ্বংসাপ্রতিযোগিনং নিত্যং প্রাগভাবাপ্রতি-  
যোগিনং তথাচ বড়্ভাববিকারহীনমিতিভাবঃ । এবং ধ্যায়তঃ  
প্রজপতো রামস্ত মাসচতুষ্টয়ং গতং অত্যগাদিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ অথ  
মাসচতুষ্টয়ানন্তরং । অমুদিশকেন তচ্ছবোলঙ্কাতে । তদ্ব্যভীষণঃ ।  
সমুদ্রমথনে উদ্ধৃতঃ পরিবর্তিতোযো মন্দরাবনিভৃশ্চন্দরগিরিস্তদ্ধৃনি-  
সদৃশঃ ॥ ১১ ॥ রুদ্রেতি । রুদ্রস্ত বাণাগ্নিনা সন্ধীপ্তভৃশং সন্ধীপ্ত-  
বহলং ত্রিপুরং তস্ত যোবিভ্রমঃ মহাসংরম্ভঃ তং করোতীতি তথা-  
ভূতোনাদোজাতইতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ । তং করোতীতি শ্যস্তাং  
পচাশ্চ । তমিতি । অথ মহানাদোৎপত্ত্যানন্তরং তং নাদমাকর্ণ্য  
প্রজ্ঞা সংভ্রাস্তোজাতঃ । সমো সংবেগসম্বমো ইত্যমরঃ । ভয়াদিনা  
কন্ধ্যম্পাটবং সম্বেগ ইতি ক্ষীরস্বামী । যাবৎ পুঙ্করং গোদাবরীজলং

মক্ষয় অবিনশ্বর এবং প্রাগভাবরহিত মহেশ্বরকে ধ্যান এবং তন্মাত্র সহস্র  
জপ করতঃ মাস চতুষ্টয় অতীত হইল । ৬—১০ ।

মাস চতুষ্টয় অতীত হইলে সেই ভগবতার হানে মহাশব্দ প্রাহুঁত হইল  
উহা প্রলয় পরোদার শব্দের স্তায় ভীষণ, সমুদ্র মন্থন কালে মন্দর পর্বত  
হইতে উদ্ধৃত ধ্বনিরস্তায় গভীর এবং রুদ্র-বাণাগ্নি দ্বারা সন্ধীপ্ত ত্রিপুরবৎ  
মহাভয়কর । হে বিজ্ঞপণ ! অনন্তর রাম সেই শব্দ শ্রবণ করতঃ অতি সজ্জাস্ত



তেজসা তেন সম্ভ্রান্তো নাপশ্যৎ স দিশো দক্ষঃ ।  
 অক্ষীকৃতেক্ষণস্তূর্ণং মোহং যাতো নৃপাশ্রজঃ ॥১৩॥  
 বিচিন্ত্য তর্কয়ামাস দৈত্যমারাং দ্বিজেশ্বরঃ ।  
 অথোপায় মহাবীরঃ সজ্যং কৃত্বা ধনুঃ স্বকং ॥১৪॥  
 অবিধ্যন্নিশিতৈর্কানৈদিবি্যাস্ত্রৈরভিমন্ত্রিতৈঃ ।  
 আগ্নেয়ং বারুণং সৌম্যং মোহনং সৌরপার্কতং ॥১৫॥  
 বিষ্ণুচক্রং মহাচক্রং কালচক্রঞ্চ বৈষ্ণবং ।  
 রৌদ্রং পাণ্ডপতং ব্রাহ্মং কোবেয়ং কুলিশানিলং ॥১৬॥

তত্রৈব প্রকান্তহাং । পুরুষং সর্বতোমুখম্ ইত্যমরঃ । তজ্জলং লক্ষী-  
 করোতি তাবৎ ॥ ১২ ॥ তেজসেতি । সম্ভ্রান্তো ব্যাকুলঃ । অক্ষীকৃতে  
 ঈক্ষণে নেত্রে যস্ত স তথা । এবস্তূতঃ সন্ তূর্ণং শীঘ্রং মোহং যাতঃ  
 প্রাপ্তঃ ॥ ১৩ ॥ বিচিন্ত্যেতি । হে দ্বিজেশ্বরঃ রামো বিচিন্ত্য মনসি  
 বিচার্য এষা দৈত্যমায়েভ্যাহিতবান্ । অথ মহাবীরোরামঃ স্বক-  
 মাস্ত্রীয়ং ধনুঃ সজ্যং সশুণং কৃত্বা ॥ ১৪ ॥ অবিধ্যাদিতি । দিব্যা-  
 স্ত্রাণি । তাত্তোবাহ আগ্নেয়মিতি । তত্তদেবতাকান্ত্রাণি ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

হইয়া যেমন গোদাবরী জলের প্রতি দৃষ্টি করিলেন, তৎক্ষণাৎ তাঁহার অগ্রে  
 মহাতেজ আবির্ভূত দেখিতে পাইলেন এবং সেই তেজের দ্বারা ব্যাকুলিত  
 ও অক্ষীভূত হইয়া নৃপনন্দন রাম দশদিক অবলোকন করিতে পারিলেন না,  
 তিনি তখন মোহ প্রাপ্ত হইলেন ॥ ১২—১৩ ॥

হে বিজ্ঞপ্রেষ্ঠগণ । মহাবীর রাম চিন্তা করতঃ ইহা দৈত্যগণের মারাম  
 নিন্দন করিয়া অনন্তর নিজ ধনুককে জ্বালাত করিলেন এবং নিশিত বাণ  
 ও আগ্নেয়, বারুণ, সৌম্য, মোহন, সৌর, পার্কত, বিষ্ণুচক্র, মহাচক্র, কাল-  
 চক্র, বৈষ্ণবাস্ত্র, ব্রহ্মাস্ত্র, পাণ্ডপতাস্ত্র, ব্রহ্মাস্ত্র, কোবেয়াস্ত্র, বজ্র, বায়বাস্ত্র এবং

ভার্গবাদিবহুন্যস্ত্রাণ্যন্নং প্রায়ুক্ত রামবঃ ॥ ১৭ ॥  
 তস্মিৎ স্তেজসি শস্ত্রাণি চাস্ত্রাণ্যস্য মহীপতেঃ ।  
 বিলীনানি মহাজ্ঞস্য করকা ইব নীরধো ॥ ১৮ ॥  
 ততঃ কণেন জজ্বাল ধনুস্তস্য করাচ্চ্যুতং ।  
 তুণীরং চানুলিভ্রাণং গোধিকাপি মহীপতেঃ ॥ ১৯ ॥  
 তদৃক্ লক্ষণে ভীতঃ পপাত ভুবি মুচ্ছিতঃ ।  
 অথাকিঞ্চিকরো রামো জাম্বুভ্যামবনীজতঃ ॥ ২০ ॥  
 মীলিতাক্ষে ভয়াবিষ্টঃ শঙ্করং শরণং গতঃ ।  
 স্বরেণাপ্যুচ্চরন্নু কৈঃ শস্ত্রোর্নামসহস্রকং ॥ ২১ ॥

প্রায়ুক্ত প্রযুক্তবানিত্যর্থঃ ॥ ১৬—১৭ ॥ তস্মিন্নিতি । মহাজ্ঞস্য মহা-  
 মেঘস্য সম্বন্ধিত্বঃ করকা বর্ষোপলা নীরধাবিবেতি দৃষ্টান্তঃ ॥ ১৮ ॥  
 তত ইতি । তস্য রামস্য করাচ্চ্যুতং সৎ জজ্বাল । তথা তুণীরং  
 নিষঙ্গঃ । অনুলিভ্রাণঞ্চ গোধিকাপি জ্যাঘাতবারণার্থং কৃতং চর্ম্মময়ং  
 তলঞ্চ জজ্বালেত্যনুবজ্যতে ॥ ১৯ ॥ তদিতি । তস্তেজসা ধনুর্বাদি-  
 জলনং । অথানন্তরং ন কিঞ্চিকরোতীত্যকিঞ্চিকরঃ সন্ ॥ ২০ ॥  
 মীলিতাক্ষ ইতি । শরণং রক্ষিতারং গতঃ প্রাপ্তঃ । কিং কুর্কন্

ভার্গবাদি বহু অস্ত্র প্রয়োগ করিতে লাগিলেন, কিন্তু মহীপতি রামের অস্ত্র  
 শস্ত্র সমূহ জলনিধিতে মহামেঘের করকারাশির স্তায় সেই ভেজোন্মধ্যে  
 বিলীন হইয়া গেল ॥ ১৮—১৮ ॥

অনন্তর মহীপতি রামের হস্ত হইতে ধনু, তুণীর, অনুলিভ্রাণ এবং গো-  
 ধিকা ( জাম্বু বারণার্থ চর্ম্মময় ভূণ ) বিচ্যুত হইয়া জলিতে লাগিল, তদর্শনে  
 লক্ষণ ভীত ও মুচ্ছিত হইয়া পতিত হইলেন । অনন্তর রাম কিছুই করিতে  
 না পারিয়া জাম্বুদেশ ভূভাগে পতিত করিলেন এবং ভীত হইয়া মীলিত

শিবঞ্চ দণ্ডবস্তুমৌ প্রণনাম পুনঃপুনঃ ।  
 পুনশ্চ পূর্ববচ্চানীং শকো দিঙ্ মণ্ডলং স্বনন্ ।  
 চচাল বম্বুধা ঘোরং পর্কতাশ্চ চকম্পিরে ॥ ২২ ॥  
 অথ কণেন শীতাং শুশীতলং তেজ আদধৎ ।  
 উন্নীলিতাক্ষো রামস্তু যাবদেতৎ প্রপশ্যতি ॥ ২৩ ॥  
 তাবদদর্শ য়তং সর্কালঙ্কারস্য যুতং ।  
 পীযুষমথনোন্তু তনবনীতস্য পিণ্ডবৎ ॥ ২৪ ॥

উচ্চৈঃস্বরেণাপি শস্তোনাঁমসহস্রকং উচ্চরন্ উচ্চারণম্ভিত্যর্থঃ ॥  
 ২১ ॥ শিবঞ্চেতি । পুনশ্চেতি । দিশাং মণ্ডলং স্বনন্ স্বানয়ম্ভিত্যর্থঃ ।  
 অন্তর্ভাবিত্যর্থচ্ছত্ৰপ্রত্যয়ঃ । ঘোরং ভয়ঙ্করং যথা তথা ॥ ২২ ॥  
 অথেতি । রাম উন্নীলিতাক্ষঃ সন্ শীতাং শুশীতলং তেজঃ  
 আদধৎ আসমস্তাদ্বিলং । তথাপি যাবৎ স্বচক্ষুর্গ্রাহ্যপরিমাণকং  
 যথা স্যাৎতথা । সর্কস্য গ্রহীতুমশক্যত্বাৎ যাবৎ প্রপশ্যতি । যদ্বা  
 পূর্বোক্তং তেজঃ আদধৎ অপিবৎ সাদরমদ্রাক্ষীদিত্যর্থঃ । ধেট্ পানে  
 বিভাষা ধেট্ শ্রোয়াঃ ইতি চঙ্ । পুনশ্চ যাবৎ প্রপশ্যতীতি ॥ ২৩ ॥  
 তাবদিতি । তাবদ্ব্যভং দদর্শ । পীযুষস্যামৃতস্য মথনোন্তুতং  
 যন্নবনীতং তস্য পিণ্ডবৎ স্থিতং । অতি শুদ্ধবস্তুচনার্হইদমুক্তং ॥

নয়নে উচ্চৈঃস্বরেণ শস্তুর নাম সহস্র উচ্চারণ করতঃ শব্দরের শরণাপন্ন হই-  
 লেন, এবং ভূমিতে দণ্ডবৎ পতিত হইয়া পুনঃ পুনঃ শিবকে প্রণাম করিতে  
 লাগিলেন । পুনর্বার দিঙমণ্ডল প্রতিধ্বনিত করিয়া পূর্ববৎ ভয়ঙ্কর শব্দ  
 উথিত হইল, সেই শব্দে পৃথিবী বিচলিত হইল, এবং পর্কত সকল কম্পিত  
 হইতে লাগিল । ১১—২২ ।

অনন্তর রাম চক্ষু উন্নীলন করিয়া শীতাং শুর কিরণের স্তায় শীতল তেজ  
 অনুভব করিতে লাগিলেন এবং তিনি যখনই দৃষ্টি করিলেন, তৎকরণে সর্ক-

প্রোতঃস্বর্ণং মরকতচ্ছায়াশৃঙ্গময়াক্ষিতং ।

নীলরত্নৈকগং হ্রস্বকণ্ঠকম্বলভূষিতং ॥ ২৫ ॥

রত্নপল্যাগসংযুক্তং নিবদ্ধং শ্বেতচামরৈঃ ।

ঘণ্টিকাঘর্ষরীশকৈঃ পূরয়ন্তং দিশো দশ ॥ ২৬ ॥

তত্রাঙ্গীনং মহাদেবং শুদ্ধস্ফটিকবিপ্রহং ।

কোটিশূর্যপ্রতীকাশং কোটিশীতাংশুশীতলং ॥ ২৭ ॥

ত্র্যম্বচর্শ্মাশ্বরধরং নাগযজ্ঞোপবীতিনং ।

সর্বাঙ্গলঙ্কারসংযুক্তং বিদ্যাংপিঙ্গজটাধরং ॥ ২৮ ॥

২৪ ॥ প্রোতেতি । প্রোতং শৃঙ্গাশ্রে খচিতং স্বর্ণং স্তবর্ণং যস্য  
তং তথোক্তং মরকতস্য ছায়া কান্তিঃ তদ্বৎ কান্তির্যস্য তাদৃশেন  
শৃঙ্গময়েনাক্ষিতং রমণীয় মিত্যর্থঃ । নীলরত্নং ইন্দ্রনীলমণিস্তম্বদী-  
কণে যন্ত তং হ্রস্বেন গলকম্বলেন সান্নদ্যা ভূষিতং ॥ ২৫ ॥ রত্নৈতি ।  
পল্যাগং পৃষ্ঠাস্তরং তেন সংযুক্তং । ঘণ্টিকাঃ ক্ষুদ্রঘণ্টাঃ ঘর্ষর্যাঃ  
তদবাস্তরভেদান্তাসাং শব্দৈর্দিশঃ পূরয়ন্তং ॥ ২৬ ॥ তত্রৈতি ।  
তত্র তস্মিন্ পূর্বোক্তে বৃষভে সমাসীনং মহাদেবং দদর্শ রঘুনন্দন-

লঙ্কার ভূষিত অমৃত মধনোৎপন্ন নবনীত পিণ্ডের স্তায় শুভ্রবর্ণ বৃষভ দেবিতে  
পাইলেন ২৩—২৪ ।

এই বৃষের শৃঙ্গময় স্বর্ণের দ্বারা খচিত, এবং এই বৃষ মরকত রত্নের স্তায়  
কান্তিবিশিষ্ট, শৃঙ্গময়ের দ্বারা অতীব রমণীয়, ইন্দ্রনীল মনোরম মেত্র, হ্রস্বগল  
কম্বল ভূষিত দেহ, রত্নময় পৃষ্ঠাস্তরণ সংযুক্ত এবং শ্বেত বর্ণ চামর দ্বারা  
শোভিত । এই বৃষভ ক্ষুদ্র ঘণ্টিকা এবং ঘর্ষরী ( ঘণ্টাবিশেষ ) শব্দের দ্বারা  
দশদিক্ আপুরিত করিয়াছে ২৫—২৬ ।

অনন্তর শুদ্ধ স্ফটিকের স্তায় দেহকান্তিবিশিষ্ট, কোটি দিবাকরের সদৃশ  
জ্যোতি, কোটিচন্দের স্তায় শীতল দেহ কান্তি, ত্র্যম্বচর্শ্মরূপ বস্ত্রধারী, সর্প-

নীলকণ্ঠঃ ব্যাঘ্রচৰ্ম্মোত্তরীয়াং চন্দ্রশেখরং ।  
 নানাবিধাযুধোদ্ধাসিদশবাহুং ত্রিলোচনং ॥ ২৯ ॥  
 যুবানং পুরুষশ্ৰেষ্ঠং সচ্চিদানন্দবিগ্রহং ॥ ৩০ ॥  
 তত্রৈব চ সুখাসীনং পূর্ণচন্দ্রনিভাননাং ।  
 নীলেন্দীবরদামাতামুদ্যত্মরকতপ্রভাং ॥ ৩১ ॥  
 যুক্তাতরঙ্গমঃযুক্তাং রাজিঃ তারাক্ষিতামিব ।  
 বিদ্বাক্ষিতধরোত্তুঙ্গকুচভারভরালসাং ॥ ৩২ ॥

ইতি বক্ষ্যমাণেনাশ্রয়ঃ ॥ ২৭-২৮ ॥ নীলকণ্ঠমিতি । নানাবিধাশ্রা-  
 য়ানি তৈরুদ্ভাসিতুং শীলং যেষাং তে তথোক্তাঃ তাদৃশাদশসং-  
 খ্যাকাবাহবোযন্ত তং তথোক্তং । সুপ্যজাতৌ ইতি সুবংগ্রহণং  
 প্রাদিবু প্রবৃত্তার্থং তস্মাৎ প্রাচ্যাপপদেপি গিনিরিত্তি কৈরটঃ ॥  
 ২৯ ॥ যুবানমিতি । পুরুষশ্ৰেষ্ঠঃ । ঈশ্বরঃ সৰ্বভূতানাং ইতিশ্রুতেঃ ।  
 বাস্তবস্বরূপমাহ । সচ্চিদানন্দবিগ্রহমিতি ॥ ৩০ ॥ তত্রৈবেতি । পূৰ্ণ-  
 বদ্বক্ষ্যমাণেনাশ্রয়ঃ । নীলেন্দীবরাণাং যদ্যম মালা তদাভাং তৎ-  
 সদৃশীং । অনেন পার্কৃত্যঃ কৃষ্ণরূপস্বং সৃচিতং । তদুক্তং  
 মার্কণ্ডেয়ে । কালিকৈতি সমাখ্যাতা হিমাচলকৃতাস্ময়া ইতি ।  
 উদ্যতী মরকতপ্রভেব প্রভা যন্তান্তাং ॥ ৩১ ॥ মুক্তেতি । মুক্তা এবা-

রূপ যজ্ঞোপবীত যুক্ত, সৰ্বালঙ্কারভূষিত, বিদ্যাৎ সদৃশ পিন্সল জটাবারী,  
 নীলকণ্ঠ, ব্যাঘ্রচৰ্ম্মোত্তরীয়া, চন্দ্রমণ্ডিত শেখর, নানাবিধ আযুধবাহা উদ্ভাসিত  
 দশবাহু, ত্রিলোচন, পুরুষশ্ৰেষ্ঠ, যুবক এবং সচ্চিদানন্দমুষ্টি' মহাদেবকে  
 পূৰ্ণোক্ত বৃষোপরি সমাগীন অবলোকন করিলেন । ২৭—৩০

এবং এই দৃশ্যের একদেশে সূচোপবিষ্টা, পূর্ণচন্দ্রসদৃশাননা, নীলেন্দী-  
 বরের স্তায় কাঙ্ক্ষি বিলিষ্টা, উদ্যাৎ মরকতসদৃশ প্রভাশালিনী, যুক্তাতরঙ্গ-

সদসৎসংশায়্যাবিক্টমধ্যদেশান্তরাধরাং ।

দিব্যাভরণসংযুক্তাং দিব্যগন্ধানুলেপনাং ॥ ৩৩ ॥

দিব্যমাল্যাবরধরাং নীলেন্দীবরলোচনাং ।

অলকোদ্ভাসিবদনাং তাম্বুলগ্রাসশোভিতাং ॥ ৩৪ ॥

শিবালিঙ্গনসঞ্জাতপুলকোদ্ভাসিবিগ্রহাং ।

সচ্চিদানন্দরূপাঢ্যাং জগন্নাভরময়িকাং ॥ ৩৫ ॥

ভরণানি তৈঃ সংযুক্তাং তারাভিরাচিতাং ব্যাণ্ডাং রাত্রিমিব স্থিতাং  
বিক্রান্তিধরবহুতুঙ্গমৌরুতয়োঃ কুচমৌর্যোভারন্তস্য যোভরঃ  
অতিশয়স্বেনালসাং মন্দগতিমিত্যর্থঃ । অধাতিশয়োভর ইত্যমরঃ ॥

৩২ ॥ সদসদিত্তি । অস্তি নবেতোবং রূপে সন্দেহে আবিষ্টং বিষয়-  
ভূতং মধ্যদেশস্যান্তরং অবকাশোষস্যাস্তাং বরাং সর্কোত্তমাং ॥ ৩৩ ॥

দিব্যোতি । দিব্যানাং মাল্যানাং অবরাণাঞ্চ ধরাং ধারয়ন্তীং ।

তাম্বুলস্য গ্রাসেন তক্ষণেন শোভিতাং । গ্রাসু অদনে ঘঞ্ ।

অলকৈঃ কুস্তলৈরুদ্ভাসিতুং শীলং অস্যা তত্তথা বদনং যস্যাস্তাম ॥

৩৪ ॥ শিবেতি । শিবস্তালিঙ্গনেন সঞ্জাতৈঃ পুলকৈরুদ্ভাসিতুং

শীলং যন্ত স তথাভূতো বিগ্রহো যন্তাস্তাং সচ্চিদানন্দরূপাঢ্যাং

তৎস্বরূপামিত্যর্থঃ সচ্চিদানন্দস্বরূপলক্ষণেন শিবশক্ত্যোরভেদঃ

স্মৃতিতঃ । জগন্নাভরং বিবর্তোপাদানভূতা মিত্যর্থঃ । স্মৃতএবায়িকাং

ভূষিতা এবং নক্ষত্ররাজি বিরাজিতা রাত্রির জ্বাল শোভমানা জগজ্জননীকে  
দর্শন করিলেন । ইনি বিদ্যা পূর্ণতবৎ উন্নত কুচ তারাভিষে অলসা হই-  
য়াছেন, ইহার অতীব সুন্দর মধ্যদেশ বস্ত্রদ্বারা শোভিত হইতেছে,  
ইনি রমণীয় আভরণধারিণী, দিব্য গন্ধদ্বারা অনুলিপ্তাঙ্গী, দিব্যমাল্য ও  
বস্ত্রধারিণী, নীল পদ্মের জ্বাল উৎকৃষ্টমননা এবং অলক শোভিতমুখী ।  
ইহার মুখমণ্ডল তাম্বুলরাগে শোভিত হইতেছে, অঙ্গ সকল শিবের আলিঙ্গন-

সৌন্দর্য্যসারসন্দোহাং দদর্শ রঘুনন্দনঃ ।

স্বস্ববাহনসম্বন্ধানানামুখলসংকরান্ ॥ ৩৬ ॥

বৃহদ্রথস্তুরাদীনি সামানি পরিগায়তঃ ।

স্বস্বকান্তাসমায়ুক্তান্ দিক্‌পালান্ পরিতঃ

স্থিতান্ ॥ ৩৭ ॥

অগ্রগং গরুড়াক্রুতং শঙ্খচক্রগদাধরং ।

কালাম্বুদপ্রতীকাশং বিদ্যাংকান্তশ্রিয়া যুতং ॥ ৩৮ ॥

জগজ্জননীং ॥ ৩৫ ॥ সৌন্দর্য্যোতি । সৌন্দর্য্যসারস্য সন্দোহো-

মেলনং বস্যাস্তাং বহুবীহে ক্রিংশেযানিগ্নহাং ক্রীষং বস্তীতংপুরুষে

তু পরবল্লিতয়া পুংস্তুং স্যাৎ । স্বস্ববাহনৈরৈরাবতাদিভিঃ সম্বন্ধান্

সংযুক্তান্ নানামুখৈর্বজ্রাদিভিলসন্তঃ করাঃ যেবাং তান ॥ ৩৬ ॥ বৃহ-

দিতি । বৃহদ্রথস্তুরাদিসামানি তত্ত্বোদানিত্যর্থঃ । স্বস্বকান্তাভিঃ

ক্রীভিঃ সংযুক্তান্ পরিতঃ সমস্তাং স্থিতান্ ॥ ৩৭ ॥ অগ্রগমিতি ।

কালাম্বুজং নীলোৎপলং কালাম্বুদ ইতি বা । তৎ সদৃশং । কাল-

শ্রামল-মেচকা ইত্যমরঃ । বিদ্যাং তড়িৎ তদ্বৎ কান্তা ক্ষুরস্তী

যা শ্রীঃ তয়া যুতং যুক্তং । অনেন বিশেষণেন কালাম্বুদসাদৃশ্য-

পুলকিত, ইনি সজ্জিদানন্দমুখি, এবং জগতের উপাদানস্বরূপা, ইহাতে সমস্ত

সৌন্দর্য্যরাশি সম্মিলিত হইয়া বিরাজ করিতেছে । ইহার চতুর্দিকে

স্বস্ববাহনে অরুচ নানা অস্ত্রধারী দিক্‌পালগণকে দেবিতে পাইলেন ৩১—৩৬

ইহার স্ব স্ব কান্তার সহিত সম্মিলিত এবং বৃহৎরথস্তুরাদি (সামবেদেব

অংশবিশেষ) সামবেদ গানে নিযুক্ত ৩৭ ।

ইহাদের অগ্রবর্তী, গরুড়াক্রুত, শঙ্খ, চক্র ও গদাধারী কালাজ সদৃশ শ্রাম-  
বর্ণ এবং বিদ্যুতের জায় কান্তি বিশিষ্ট জনার্দনকে দর্শন করিলেন, তিনি  
একপ্রতিষ্ঠে রম্যাব্যায় রূপ করিতেছেন । ইহার পৃষ্ঠদেশে দীর্ঘশৃঙ্গ, জটা-

জপস্তম্বেকমনসা রুদ্রাধ্যায়ং জনার্দনং ।  
 পশ্চাচ্চতুর্মুখং দেবং ব্রহ্মাণং হংসবাহনং ॥৩৯॥  
 চতুর্ভুজৈশ্চতুর্কোদরুদ্রশূকৈর্ষাছেশ্বরং ।  
 স্তবস্তং ভারতীযুক্তং দীর্ঘকূর্চং জটাদরং ॥ ৪০ ॥  
 অথর্কশিরসা দেবং স্তবস্তং মুনিমণ্ডলং ।  
 গন্ধাদিতটিনীযুক্তমম্বুধিং নীলবিগ্রহং ॥ ৪১ ॥  
 শ্বেতাশ্বতরমন্ত্রেণ স্তবস্তং গিরিজাপতিং ।  
 অনন্তাদিমহানাগান্ কৈলাসগিরিসম্মিভান্ ॥ ৪২ ॥

মেবোচিত মিতি প্রতীয়তে ॥ ৩৮ ॥ জপস্তমিতি । রুদ্রাধ্যায়ং নমস্তে  
 রুদ্রমন্ত্রং ইতি প্রসিদ্ধং ॥৩৯॥ চতুর্ভুজৈরিতি । চতুর্ভুজৈশ্চতুর্ভু-  
 বেদেষু যানি রুদ্রশূকানি তৈঃ । ভারতী সরস্বতী তয়া যুক্তং  
 তথোক্তং দীর্ঘাঃ কূর্চাঃ শূকানি যন্ত তং । কূর্চোবিকথনে মধ্য  
 ভ্রূবোঃ শূকানি কৈরবে ইতি বিখ্যঃ । জটানাকরং ॥৪০॥ অথর্কোতি ।  
 অথর্কশিরসা উপনিবদ্বিশেষেণ ইত্যর্থঃ । দেবং মহাদেবং মুনীনাং  
 মণ্ডলং । মণ্ডলশব্দ স্ত্রিলিঙ্গ্যঃ । গন্ধাদি তটিন্দানদ্যঃ তাতিষুক্তং  
 অম্বুধিং সমুদ্রং নীলবিগ্রহং শ্রামলদেহং ॥ ৪১ ॥ শ্বেতাশ্বতর-

ধারী হংসবাহন ব্রহ্মাকে অবলোকন করিলেন । ইনি সরস্বতীর সহিত যুক্ত  
 হইয়া চতুর্মুখের দ্বারা সর্বদা চতুর্কোদোক্ত রুদ্রশূক উচ্চারণ পূর্বক  
 মহেশ্বরের স্তব করিতেছেন । ৩৮—৪০ ।

একদেশে মুনীগণ অথর্কশির ( উপনিবদ্বিশেষ ) উচ্চারণ করতঃ মহা-  
 দেবের স্তব করিতেছেন, নীলমুষ্টি সমুদ্রগণ গন্ধাদি নদীর সহিত মিলিত  
 হইয়া শ্বেতাশ্বতরোপনিবদ্বিপাঠ পূর্বক গিরিজাপতিকে স্তব করিতে প্রবৃত্ত  
 হইয়াছেন, কৈলাস পর্বতোপর অনন্তাদি মহানাগগণ গিরিতে ভূষিত



কৈবল্যোপনিষৎপাঠান্ মণিরত্নবিভূষিতান্ ।  
 সূবর্ণবেত্রহস্তাঢ্যং নন্দিনং পুরতঃ স্থিতং ॥৪৩॥  
 দক্ষিণে মূষকাক্রুঢ়ং গণেশং পৰ্ব্বতোপমং ।  
 মম্বরবাহনাক্রুঢ়মুত্তরে বগ্মুখং তথা ॥ ৪৪ ॥  
 মহাকালঞ্চ চণ্ডেশং পার্শ্বয়োৰ্ভীষণাকৃতিং ।  
 কালাগ্নিক্রুঢ়ং দূরস্থং জ্বলদাবাগ্নিসন্নিভং ॥ ৪৫ ॥  
 ত্রিপাদং কুটীলাকারং নটজুঃকিরিটিং পুরঃ ॥  
 নানাবিকারবদনান্ কোটিশঃ প্রমথাদিপান্ ॥৪৬॥

শাখিনাং মন্ত্ৰেণ স্ববস্ত্রং ॥ ৪২ ॥ কৈবল্যোতি । কৈবল্যোপ-  
 নিষদং পাঠস্তি তে তথোক্তান্তান্ । সূবর্ণবেত্রসহিতেন হস্তেনাঢ্যং  
 ॥ ৪৩ ॥ দক্ষিণ ইতি । মূষক ইতি ধাতুবৃত্তৌ ক্ষুটং । মূষক ইতি  
 প্রামাদিকঃ । দদর্শেতি সৰ্ব্বত্র সম্বন্ধো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪৪ ॥ মহাকাল-  
 মিত । মহাকালং চণ্ডেশঞ্চ যৌ প্রমথবিশেষৌ কালাগ্নিক্রুঢ়ং  
 অবতারং । জ্বলন্ যোদাবাগ্নিঃ বন্যাগ্নি স্তেন সদৃশমিতি নিতা-  
 সমাসত্বাদন্বপদবিগ্রহ ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৫ ॥ ত্রিপাদমিতি । নটং-  
 শ্চাসৌ ভূকিরিটিশ্চ তং তথোক্তং অয়মপি প্রমথবিশেষঃ ॥৪৬॥

হইয়া কৈবল্য উপনিষদ পাঠ করিতেছেন । নন্দী সূবর্ণময় বেত্র হস্তে  
 করিয়া তাঁহার পুরোভাগে অবস্থিত রহিয়াছেন । ৪১—৪৩ ।

ইহার দক্ষিণ ভাগে পৰ্ব্বতসদৃশ বৃহৎকার মূষকাক্রুঢ় গণপতিকে দর্শন  
 করিলেন, উত্তরভাগে মম্বরবাহন বদাননকে এবং উত্তর পাষে' ভীষণাকৃতি  
 মহাকাল ও চণ্ডেশ নামক প্রমথদ্বয়কে দর্শন করিলেন, এবং জ্বলন্ত দাবানল-  
 সদৃশ কালাগ্নি ক্রুঢ়কে দূরস্থ অবলোকন করিলেন । ৪৪—৪৫ । এবং ইহাঃ  
 পুরোভাগে কুটীলাকৃতি ত্রিপাদ, নটনদীল ভূকিরিটি, এবং নানাক্রক  
 বিকৃতমূখ কোটি কোটি প্রমথগণকে দর্শন করিতে লাগিলেন, এবং চতুর্দিকে

নানাবাহনসংযুক্তং পরিতো মাতৃমণ্ডলং ।  
 পঞ্চাঙ্গরীজপাসক্তান্ সিদ্ধবিদ্যাধরাদিকান্ ॥ ৪৭ ॥  
 দিব্যরুদ্ধকগীতানি গায়ংকিন্নরবৃন্দকং ।  
 তত্র ত্রৈয়ম্বকং মন্ত্রং জপদ্বিজকদম্বকং ॥ ৪৮ ॥  
 গায়ন্তং বীণয়া গীতং নৃত্যন্তং নারদং দিবি ।  
 নৃত্যতো নাট্যনৃত্যেন রজ্জাদীনপ্সরোগণান্ ॥ ৪৯ ॥  
 গায়চ্চিত্ররথাদীনাং গন্ধর্বাণাং কদম্বকং ।  
 কবলাশ্বতরৌ শব্দুর্কণকুণ্ডলতাং গতো ॥ ৫০ ॥

নানেতি । মাতৃগাং মণ্ডলং । ব্রাহ্মীত্যাद्याস্ত মাতরঃ ইত্যমরঃ  
 ॥ ৪৭ ॥ দিব্যোতি । রত্নাঃ কার্যন্তে উচ্চায়ন্তে ইতি রত্নকাণি দিব্যানি  
 চ তানি তপোক্তানি তাত্ত্বিক গীতানি । গায়তীতি তং গায়ং কিন্নর-  
 বৃন্দকং । দ্বিজানাং ব্রাহ্মণানাং কদম্বকং ॥ ৪৮ ॥ গায়ন্তমিতি ।  
 অঙ্গবিক্ষেপমাত্রং নৃত্যং পদার্থাভিনয়ো নৃত্যং বাক্যাভিনয়ো-  
 নাট্যমিতিভেদঃ ॥ ৪৯ ॥ গায়দিতি । শব্দোঃ কণৌ তত্র কুণ্ডলতাং

নানাপ্রকার বাহনে সমারূঢ় ব্রাহ্মী প্রভৃতি মাতৃগণ, ও মহেশ্বরের পঞ্চাঙ্গর  
 মন্ত্রজপে তৎপর সিদ্ধ বিদ্যাধরগণকে নিরীক্ষণ করিলেন । ৪৬—৪৭ ।

অপর দিকে মনোরম রজ্জগান করিতে প্রবৃত্ত কিন্নরগণ, জ্ঞানকমন্ত্র জপে  
 আসক্ত দ্বিজগণ এবং বীণাগানে প্রবৃত্ত নর্তনকারী নারদকে উর্দ্ধদেশে অব-  
 লোকন করিলেন এবং নাট্য ও নৃত্যপ্রয়োগে প্রবৃত্ত রত্না প্রভৃতি অপ্সরোগণ,  
 এবং গীতপ্রবৃত্ত চিত্ররথাদি গন্ধর্ব্বগণকে দেখিতে পাইলেন । অপর দিকে  
 কবল ও অশ্বতর নামক পক্ষগণকে দর্শন করিলেন । ইহারা শব্দুর্কণদেশে  
 কুণ্ডলের দ্বারা বিরাজ করিতেছে । অত্র দিকে গান করিতে প্রবৃত্ত কপাল ও  
 কবল নামক পক্ষগণকে নিরীক্ষণ করিলেন । রাম এই প্রকার দেবমন্ডা

গায়ন্তো পন্নগৌ গীতং কপালং কবলস্তথা ।  
 এবং দেবসভাং দৃষ্ট্বা কৃতার্থো রম্মুনন্দনঃ ॥৫১॥  
 হর্ষগদাদম্বা বাচা স্তবদেবং মহেশ্বরং ।  
 দিব্যানামসহস্রৈঃ প্রণনাম পুনঃ পুনঃ ॥ ৫২ ॥  
 ইতি ত্রীপদ্যপুরাণে শিবগীতানুপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যাস্তাং যোগশাস্ত্রে  
 শিবরাশ্ববসংবাদে শিবপ্রাহৃত্তাবাধ্যাত্তুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

## পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

ত্রীনুত উবাচ ।

অথ প্রাহুরভূতত্র হিরণ্ময়রথো মহান্ ।  
 অনেকদ্বিভ্যরভ্রাং শুকিমীরিতদিগন্তরঃ ॥ ১ ॥

গতো ॥ ৫০ ॥ গায়ন্তাবিতি । কপালং কবলঞ্চ এতন্মামানৌ পন্নগৌ  
 দদর্শ । এবমুক্তপ্রকারেণ ॥ ৫১-৫২ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকাস্তাং চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

নুত উবাচ । অথেতি । অথ সহস্রনামপাঠানন্তরং । হিরণ্যপ্রচুরো  
 হিরণ্ময়ঃ সচাসৌ রথশ্চ স তথা । কিমীরিতং চিত্রবর্ণং কৃতং ॥ ১ ॥

দর্শন করিয়া কৃতার্থমন্বা হইলেন । ৪৮—৫১ । এবং মনোহর নামসহস্র  
 উচ্চারণপূর্বক হর্ষ পদগদ বাক্য মহেশ্বরকে স্তব করতঃ বার বার প্রণাম  
 করিতে লাগিলেন । ৫২ ।

ইতি শিবগীতায় শিবপ্রাহৃত্তাব নামক চতুর্থ অধ্যায় সমাপ্ত ।

নহ্যপাস্তিকপঙ্কাঢ্যমহাচক্রচতুষ্টয়ঃ ।

মুক্তাতোরণসংযুক্তঃ শ্বেতচ্ছত্রশতাবৃতঃ ॥ ২ ॥

শুদ্ধহেমখুরৈররাঢ্যতুরঙ্গগণসংযুতঃ ।

মুক্তাবিতানবিলসদূর্দ্ধদিব্যবৃষধ্বজঃ ॥ ৩ ॥

মন্তবারণিকামুক্তঃ পঞ্চতন্ত্রোপশোভিতঃ ।

পারিজাততরুভূতপুষ্পমালাভিরঞ্জিতঃ ॥ ৪ ॥

মৃগনাভিসমুদ্ভূতকন্তুরীমদপঙ্কিলঃ ।

কপূরগারুধুপোখগন্ধাক্কটমধুভ্রতঃ ॥ ৫ ॥

নদীতি । নভা গৌতম্যা উপাস্তিকেন উপাস্তভবেন পঙ্কেন কৰ্দ-  
মেন আঢ্যং লিপং মহাচক্রাণাং চতুষ্টয়ং যন্ত স তথোক্তঃ । মুক্তা-  
ময়েন তোরণেন সংযুক্তঃ ॥ ২ ॥ শুদ্ধেতি । শুদ্ধং যদ্ধেম তৎপ্রকুরাঃ  
খুরাঐশ্বর্যাঢ্যে যে তুরঙ্গগণাভৈঃ সংযুক্তঃ । মুক্তাবিতানং মুক্তাফল-  
নির্ম্মিতং বিতানমুল্লোচন্তেন বিলসদূর্দ্ধস্থঃ দিব্যোবৃষো যন্ত স তথা  
এবমুতোধ্বজো যন্ত স তথা ॥ ৩ ॥ মন্তেতি । বারণিকাঃ করিণ্যঃ  
পঞ্চতন্ত্রস্তদবিষ্ঠাতৃদেবৈরুপশোভিতঃ অভিরঞ্জিতোভূষিতঃ ॥ ৪ ॥  
মৃগেতি । পঙ্কিলঃ সজ্জাতপঙ্কঃ আকৃষ্টা বলাদানীতা মধুভ্রতান্রমরা

স্বত বলিলেন,—রামের নামসহস্র পাঠ সমাপ্ত হইলে সেই স্থানে  
ত্রিগম্য এক মহারণ প্রকাশ পাইল, উহা অনেক দিব্য রত্নের অংগুমালায়  
দিগ্‌মণ্ডল বিচিত্রীকৃত করিয়াছে, নদীর সমীপবর্তী পঙ্কবারা লিপুচক্র,  
মুক্তাময় তোরণালঙ্কৃত এবং শত শ্বেতচ্ছত্রাৱা পরিবৃত । এই রথ শুদ্ধ  
স্বর্ণখুরভূষিত-অবগণ সংযুক্ত, ইহার উপরিভাগে মুক্তাময় বিতানে দিব্য  
হৃষিকিঁড় ধ্বজ শোভিত হইতেছে । এই রথ মন্তকরিণীগণে যুক্ত, পঞ্চ  
তন্ত্রের অধিষ্ঠাত্রী দেবগণশোভিত এবং পারিজাত হকের পুষ্পমালায় অল-  
ঙ্কৃত, ইহা মৃগনাভি সমুদ্ভূত কন্তুরীকামদ-পঙ্কে পরিলিপ্ত । এই রথই কপূর

সম্বর্ত্তবনঘোষাচ্যো নানাবাদ্যসমন্বিতঃ ।  
 বীণাবেণুস্বনাসক্তকিন্নরীগণসংকুলঃ ॥ ৬ ॥  
 এবং কুত্বা রথশ্ৰেষ্ঠং স্ববাহুতীৰ্থ্য শঙ্করঃ ।  
 অশ্বয়া সহিতস্তত্র পট্টতপ্পেহবিশতদা ॥ ৭ ॥  
 সুরনীরজনেত্রীণাং শ্বেতচামরচালনৈঃ ।  
 দিব্যবাজনপাতৈশ্চ প্রকটো নীললোহিতঃ ॥ ৮ ॥  
 কণৎকঙ্কণনিধানৈর্মজ্জু মঞ্জীরসিজ্জিতৈঃ ।  
 বীণাবেণুস্বনৈর্গীতৈঃ পূর্ণমাসীজ্জগজ্জয়ং ॥ ৯ ॥

যস্মিন্ স তথা ॥ ৫ ॥ সম্বর্ত্তেতি । সম্বর্ত্তে প্রলয়ে যে বনাস্তেযাং  
 ঘোষইব ঘোষস্তেনাচ্যঃ বীণাদিস্বনাসক্তেন কিন্নরীগণেন সম্বুলঃ ॥ ৬ ॥  
 এবমিতি । পট্টতপ্পে পটাস্তরণে ॥ ৭ ॥ সুরেতি । সুরাণাং নীরজ-  
 নেত্র্যাঃ পদ্মদৃশস্তাসাং কণ্ঠে নীলঃ কেশে লোহিত ইতি নীললোহিত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ কণদিতি । কণতাং শঙ্কঃ কূর্ব্বতাং কঙ্কণানাং  
 নিধানৈঃ শব্দৈঃ মঞ্জীরো নুপুরোহজ্জিন্নামিত্যমরঃ । সিজ্জিতং ভূষণ-

ও অগর ধূপজ্বলিত পদ্মাবারী চতুর্ধিক্ হইতে অধুক্রগণ সমাকৃষ্ট হইতেছে,  
 ইহাতে নানাবিধ বাদ্যধ্বনি হওয়ায় প্রলয়কালীয় মেঘের ধ্বনির অধুক্রগণ  
 করিতেছে, কিন্নরীগণ বীণা ও বেণু বাদ্যকরতঃ ইহাকে পরিবাস্ত করিয়া  
 রহিয়াছে । ১—৬ । মহেশ্বর জগদম্বর সহিত যুব হইতে এই প্রকার সজ্জিত  
 রথে আরোহণপূর্ব্বক ভক্ততা ব্রতবিশিষ্ট আশ্তরণে উপবেশন করিলেন । ৭ ।

অনন্তর পদ্মাকী সুরাস্বনাগণ শ্বেত চামর বাজন ও দিব্য বাজনদ্বারা  
 বাতসকালন করিলে নীলকণ্ঠ অতিশয় হ্রষ্ট হইলেন । ৮ । তখন সুরাস্বনাদিগের  
 শব্দায়মান কঙ্কণধ্বনি, মনোহর নুপুর শব্দ, শুকরণের অধুক্রধ্বনি এবং শ্বেত  
 পাদাবতকুলের নিবন, বীণা বেণুরব, এবং গীতদ্বারা জিজগৎ পরিপূর্ণ হইয়া

শুকধাক্যকলারাবৈঃ শ্বেতপারাবতস্বনৈঃ ।

উন্নিদ্রভূষাকগিনাং দর্শনাদেব বর্হিণঃ ।

ননৃতুর্দর্শয়ন্তঃ স্বাংচ্চক্সকান্ কোটিসংখ্যয়া ॥ ১০ ॥

প্রণমন্তং নতো রামমুখাপ্য বৃষভধ্বজঃ ।

আনিনায় রথং দিব্যং প্রহুষ্ঠেনাস্তরাশ্বনা ॥ ১১ ॥

কমণ্ডলুজলৈঃ স্বচ্ছৈঃ স্বয়মাচম্য যত্নতঃ ।

সমাচাম্যাত্থ পুরতঃ স্বাক্ষে রামমুপানয়ৎ ॥ ১২ ॥

ধ্বনিঃ । ভূষণানান্ত্র সিজিতং ইতি চ কোষঃ ॥ ৯ ॥ শুকবাক্যোক্তি ।

শুকানাং কীরগাং বাক্যরূপা য়ে কলারাবাঃ অব্যক্তমধুরশব্দান্তে-

র্জগন্তুয়ং পূর্ণমাসেতি প্রাক্তনেনাশ্রয়ঃ । উন্নিদ্রাণাং হর্ষাহুন্নসতাং

ভূষাকগিনাং দর্শনাদেব হেতোঃ বর্হিণোময়ূরাঃ কোটিসংখ্যায়োপ-

লক্ষিতান্ স্বান্ আশ্মীরান্ চক্সকান্ চক্সইব চক্সকান্তান্ মেটকাপর-

পর্যায়ান্ ইবে প্রতিকৃতৌ ইতিকন্ । দর্শয়ন্তৌ ননৃতুরিত্যশ্রয়ঃ ॥ ১০ ॥

প্রণমন্তমিতি । রথচক্রোপরি মস্তকং নিধায় প্রণমন্তঃ রামঃ বৃষ-

ধ্বজঃ শিব উপরিহৃদ্বারতোনম্রঃ সমুখাপ্য প্রহুষ্ঠেনাস্তরাশ্বনা

মনসা । ইদং লীলাবিগ্রহদ্বাদ্ব্যক্তং । অস্ত্রাথা অপ্রাণোহমনাঃ শুভ্রঃ

ইতিশ্রুতিবিরোধঃ স্তাৎ । দিব্যং রথং আনিনায় প্রাপয়ামাসেত্য-

শ্রয়ঃ ॥ ১১ ॥ কমণ্ডলুজলৈঃ । স্বয়ং কমণ্ডলুজলৈরুচম্য রামমাচাম্যচ-

মনং কারয়িত্বা স্বাক্ষে উৎসঙ্গে উৎসঙ্গচিহ্নয়োরঙ্কঃ ইত্যশ্রয়ঃ

উটল । কোটি কোটি মধুরকুল, হর্ষোন্মিলিত মহাদেবের ভূষণস্বরূপ কণিকঃ

দর্শনে চক্সকরাজি প্রদর্শনপূর্বক নৃত্য করিতে লাগিল । ১০ । অনন্তঃ

প্রণাম পরায়ণ রামচক্সকে বৃষভধ্বজ শিব উপাধিপিত করিয়া প্রহুষ্ঠে অন্তঃ

করণে দিব্য রথোপরি আনয়ন করিলেন । ১১ । এবং কমণ্ডলু হৃদয় জলে

ধারা স্বয়ং আচমন করিয়া রামচক্সকে যত্নপূর্বক আচমন করাইয়া আপ-

\* অথ দিব্যং ধনুস্তন্যৈ দদৌ তুগীরমক্ষরং ।  
 মহাপাশপতং নাম দিব্যমস্ত্রং দদৌ ততঃ ॥ ১৩ ॥  
 উক্তঞ্চ তেন রামোহপি সাদরং চন্দ্রমৌলিনা ।  
 জগন্নাশকরং রৌদ্রমুগ্রমস্ত্রমিদং নৃপ ! ॥ ১৪ ॥  
 অতো নেদং প্রযোক্তব্যং সামান্যসমরাদিকে ।  
 অন্যোনাশ্তি প্রতীষাতএতস্য ভুবনজয়ে ॥ ১৫ ॥  
 তস্মাৎ প্রাণাত্যয়ে রাম ! প্রয়োক্তব্যমুপস্থিতে ।  
 অন্যদৈতং প্রযুক্তক্ষেপং জগৎসংকরকৃদ্তুবেৎ ॥ ১৬ ॥  
 অথাহুঃ সুরশ্রেষ্ঠান্ লোকপালান্ মহেশ্বরঃ ।  
 উবাচ পরমপ্রীতঃ স্বং স্বমস্ত্রং প্রযচ্ছত ॥ ১৭ ॥

---

উপানয়ং গ্রহীতবানিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ অথেতি । স্বাক্ষ উপবেশানস্তরং  
 তন্যৈ রামায় ॥ ১৩ ॥ উক্তইতি । ইদং সূতবাচ্যং যুনাৎ প্রতি ।  
 কিমুক্তস্তদেবাহ জগদिति । রৌদ্রং ক্রুদ্ধদেবতাকং ॥ ১৪ ॥ অতইতি ।  
 প্রতীষাতঃ প্রতীকারঃ ॥ ১৫ ॥ তস্মাদिति । প্রাণাত্যয়ে উপস্থিতে  
 প্রাপ্তে সতি এতৎ প্রয়োক্তব্যং । বিপক্ষে বাধক মাহ অত্বেদেতি ।

---

অৰ্জুণারি উপহাষিত্ত করিলেন । ১২ । অনস্তর চন্দ্রশেখর মহেশ্বর দিব্য  
 ধনু, অক্ষর তুগীর এবং মহাপাশপত নামক দিব্য অস্ত্র তাঁহাকে প্রদান করি-  
 লেন এবং সাদরে বলিলেন, নৃপতে ! এই যে দিব্য অস্ত্র তোমাকে প্রদান  
 করিলাম, ইহা জগৎ-নাশকর, অতীব ভয়ঙ্কর অস্ত্র, অতএব সামান্ত সমরে  
 ইহা প্রয়োগ করিও না । এই অস্ত্র প্রযুক্ত হইলে, ইহার নিবারণের কোন  
 উপায় ত্রিজগতে নাই, অতএব যখন নিজের প্রাণাত্যায় ঘটনা সমুপস্থিত  
 হইবে, তখন ইহা প্রযুক্ত করিবে । যদি অস্ত্র সময়ে ইহার প্রয়োগ কর, তাহা

রাঘবোহয়ং তৈরজ্ঞৈ রাবণং নিহনিষ্যতি ।  
 তস্মৈ দেবৈরবধ্যমিতি দন্তো বরো যয়া ॥ ১৮ ॥  
 তস্মাৎ বানরতামৈত্য ভবন্তো যুদ্ধহর্মদাঃ ।  
 সাহায্যস্য কুর্কন্তু তেন সুহ্মা ভবিষ্যথ ॥ ১৯ ॥  
 তদাজ্ঞাং শিরসা গৃহ্ম সুরাঃ প্রাঞ্জলয়ন্তদা ।  
 প্রণম্য চরণৌ শব্দোঃ স্বং স্বমস্ত্রং দহ্মদুদা ॥ ২০ ॥  
 নারায়ণাস্ত্রং দৈত্যারিরৈশ্চমস্ত্রং পুরন্দরঃ ।  
 ব্রহ্মাপি ব্রহ্মদণ্ডাস্ত্রমাগ্নৈয়াস্ত্রং ধনঞ্জয়ঃ ॥ ২১ ॥

পূর্বোক্তসকটাবকালে ॥ ১৬ ॥ অথেনি । স্বাস্ত্রোপদেশানন্তরং ।  
 যুয়ং স্বং স্বমস্ত্রং রামায়েতিশেষঃ ॥ ১৭ ॥ এতেন যুদ্ধাক্রমেবেষ্টং  
 ভবিষ্যতীত্যাহ রাঘব ইতি । বরমেব তং হনিষ্যাম ইতি চেষ্টত্বাহ  
 তস্মৈ রাবণায় দেবৈরবধ্যমিত্যেবং রূপোবরোময়া দন্তঃ । অতোহয়ং  
 রাঘব এতস্ত হন্তেতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥ তস্মাদিতি । যস্মাৎ পূর্বমেব  
 যয়া চোদিতাঃ সন্তো যুয়ং বানরতামৈত্য তত্র তত্র তিষ্ঠন্তাঃ । তস্মাৎ  
 কারণাৎ ভবন্তঃ সর্কে যুদ্ধহর্মদা যুদ্ধে সোৎকর্থাঃ । অস্ত্র সাহায্যঃ  
 কুর্কন্তু । ফলমাহ তেনেনিতি ॥ ১৯ ॥ তদাজ্ঞামিতি । গৃহ্ম গৃহীষ্যেত্যর্থঃ ।  
 ছান্দসোহয়ং ল্যপ্ ॥ ২০ ॥ তান্ত্রোবাস্ত্রাণি নামতোনির্দিশতি নারা-

হইলে এই অস্ত্র জগৎ বিধ্বংস করিবে । ১৩—১৬ । মহেশ্বর রামচন্দ্রকে এই  
 প্রকার বলিয়া অনন্তর পরম প্রীতি সহকারে সুরবর্ষা লোকপালগণকে  
 আহ্বানপূর্বক বলিলেন, তোমরা স্বীয় স্বীয় অস্ত্র এই রামকে প্রদান কর,  
 ইনি সেই নমস্ত্র অস্ত্রসহায়ে রাবণকে নিহত করিবেন । আমি পূর্বের রাব-  
 ণকে “তুমি দেবগণের অবধ্য” এই বর প্রদান করিয়াছি, অভাব তোমরা  
 বানরত্ব অবলম্বন করিয়া যুদ্ধবিধয়ে সোৎকর্থা পূর্বক ইহার সাহায্য কর,



ସାମ୍ୟଂ ସମୋହିପି ଯୋହାନ୍ତ୍ରଂ ରକ୍ଷୋରାଜସ୍ତଥା ଦଦୌ ।  
 ବରୁଣୋ ବାରୁଣଂ ପ୍ରାଦାନ୍ନାୟବ୍ୟାନ୍ତ୍ରଂ ପ୍ରାତଃସ୍ନଃ ॥ ୨୨ ॥  
 କୌବେରଃ କୁବେରୋହିପି ରୌଦ୍ରଶୀମାନ ଏବ ଚ ।  
 ସୌରମନ୍ତ୍ରଂ ଦଦୌ ସୂର୍ଯ୍ୟଃ ସୌମ୍ୟଂ ସୋମଶ୍ଚ ପାବକଃ ।  
 ବିଷ୍ଣୁଦେବା ଦହନ୍ତ୍ୟେ ବସବୋ ବାସବାତିଥଃ ॥ ୨୩ ॥  
 ଅଥ ତୁଷ୍ଟଃ ପ୍ରଣୟୋଶଂ ରାମୋ ଦଶରଥାନ୍ତଃ ।  
 ପ୍ରାଞ୍ଜଳିଃ ପ୍ରଣତୋ ଭୁଞ୍ଜା ଭକ୍ତିଯୁକ୍ତୋ ବାଞ୍ଛିକ୍ଷପଂ ॥ ୨୪ ॥  
 ଶ୍ରୀରାମ ଉବାଚ ।

ଭଗବନ୍ ! ମାନ୍ୟୁଷେନେବ ନୋଲ୍ଲଜ୍ୟୋ ଲବନାୟୁଧିଃ ।  
 ତଦ୍ଵା ନିହାତିଥଃ ହର୍ଗଃ ହର୍ଜ୍ଜୟଂ ଦେବଦାନବୈଃ ॥ ୨୫ ॥

ସ୍ମରେତି । ସ୍ଥନଗ୍ରୋହସ୍ଥିଃ ॥ ୨୧ ॥ ସାମ୍ୟମିତି । ରକ୍ଷୋରାଜୋ ନାମ  
 ନିରାତ୍ତିଃ । ପ୍ରାତଃସ୍ନୋ ବାୟୁଃ ॥ ୨୨ ॥ କୌବେରମିତି । ଜ୍ଞାନୋଲୋକ-  
 ପାଳଃ । ସୂରଃ ସୂର୍ଯ୍ୟଃ ପାବକଂ ବିଷ୍ଣୁଦେବା ଦହଃ ॥ ୨୩ ॥ ଅଥେତି ।  
 ବାଞ୍ଛିକ୍ଷପଂ ବିଜ୍ଞାପିତବାନ୍ ॥ ୨୪ ॥ ଭଗବନ୍ନିତି । ଏବକାରଃ କାଂକ୍ଷୋ  
 ନୈର୍ବିରପି ମନୁଷ୍ୟୋରିତ୍ୟର୍ଥଃ । କିଂ ତଦ୍ଵା ହର୍ଗମନ୍ତି ତଦପି ନ ସାଧାରଣ-  
 ମିତ୍ୟାହ ହର୍ଜ୍ଜୟମିତି ॥ ୨୫ ॥ ରକ୍ଷକା ଅପି ହର୍ଜ୍ଜୟା ଇତ୍ୟାହ ଅନେ-

ତାହା ହଇଲେଇ ବୁଦ୍ଧ ହଇତେ ପାରିବେ । ୨୧—୨୨ । ତଥା ସୂରଗଣ ତାହାର  
 ଆଜ୍ଞା ଶିରୋଧାରୀ କରତଃ ପ୍ରାଞ୍ଜଳି ହଇଲା ତାହାର ଚରଣେ ପ୍ରଣାମପୂର୍ବକ ଛୁଟିଚିଣ୍ଡେ  
 ସ୍ବ ସ୍ବ ଅନ୍ନ ପ୍ରଦାନ କଲିଲେ । ୨୦ । ବିଷ୍ଣୁ ନାରାୟଣ ଅନ୍ନ ପ୍ରଦାନ କଲିଲେ, ଇନ୍ଦ୍ର  
 ଇନ୍ଦ୍ରାନ୍ତ, ବ୍ରହ୍ମା ବ୍ରହ୍ମଦତ୍ତାନ୍ତ, ଅଗ୍ନି ଆୟେନ୍ଦ୍ରାନ୍ତ, ସମ ସାମ୍ୟାନ୍ତ, ଏବଂ ରକ୍ଷୋରାଜ  
 ଯୋହାନ୍ତ ପ୍ରଦାନ କଲିଲେ । ବରୁଣ ବରୁଣାନ୍ତ, ବାୟୁ ବାୟବାନ୍ତ, କୁବେର କୌବେରାନ୍ତ,  
 ଲୋକପାଳ ରୌଦ୍ରାନ୍ତ, ସୂର୍ଯ୍ୟ ସୌର, ଚକ୍ର ସୌମ୍ୟ, ବିଷ୍ଣୁଦେବଗଣ ପାବକ, ଏବଂ ବହୁ-  
 ଗଣ ବାସବାନ୍ତ ପ୍ରଦାନ କଲିଲେ । ୨୧—୨୩ । ଅନନ୍ତ୍ରମ୍ ଦାଶରଥୀ ରାମ ତୁଷ୍ଟ ହଟିଲା

অনেককোটয়ন্তত্র রাক্ষস। বলবত্তরাঃ ।

সর্বৈ স্বাধ্যায়নিরতাঃ শিবভক্তা জিতেন্দ্রিয়াঃ ॥২৬॥

অনেকমায়াসংযুক্তা বুদ্ধিমন্তোহগ্নিহোত্রিণঃ ।

কথমেকাকিনা জেয়া ময়া জাতা চ সংযুগে ॥২৭॥

শ্রীমহাদেব উবাচ ।

রাবণস্য ধৰ্মে রাম ! রক্ষসামপি মারগে ।

বিচারো ন ত্বয়া কার্য্যন্তস্য কালোহয়মাগতঃ ॥২৮॥

অধ্যৈ তু প্রবৃত্তান্তে দেবত্রাক্ষণপীড়নে ।

তস্মাদায়ুক্কয়ং জাতং তেষাং ত্রি়পি সূত্রত । ॥২৯॥

কেতি । শিবভক্তা ইত্যনেন শিবভক্তানাং দ্রোহো ন কল্যাণায়  
কল্যতইতিধ্বনিতং । নহু একশব্দস্য নিতৈকবচনাস্তত্তয়া নঞ-  
সমাসস্তোত্তরপদপ্রাধান্যতয়া অনেকশব্দোহপি নিতৈকবচনাস্ত  
এব । কিঞ্চ কোটিশব্দস্তাপি বহুবচনাস্তত্ত্বমহুপপন্নং বিংশত্যাভাঃ  
সদৈকত্বে ইত্যমরাৎ । তথাচ অনেকাশ্চ তাঃ কোটয়শ্চেতি কথং  
সম্ভবতীতি চেৎ সত্যং অনেকশব্দানাং বহুনামেকশেষে তদুপ-  
পত্তেঃ । সংখ্যাব্যক্তিবহুত্বে চ বহুবচনোপপত্তেচ্ ॥ ২৬২৭।২৮।২৯ ॥

প্রাঞ্জলিশূরক মহেশ্বরকে প্রণাম করতঃ ভক্তিবিনম্রভাবে বিজ্ঞাপিত করি-  
লেন । ২৪ । (রাম বলিলেন) ভগবন্ ! মনুষ্যাগণ কখনই লরণাভূদি উল্লঙ্ঘন  
করিতে সমর্থ নয়, পরন্তু লভ্য নামক যে দুর্গ আছে, তাহা দেব দানব সক-  
লেরই দুর্জয় । ২৫ । এই দুর্গে অভিশয় বলশালী অনেক কোটি রাক্ষস  
বিদ্যমান আছে তাহারা সকলেই স্বাধ্যায়নিষ্ঠ, শিবভক্ত, সংযতেন্দ্রিয়,  
অত্যন্ত মায়ারী, বুদ্ধিমান্ এবং অগ্নিহোত্র যজ্ঞকারী, অতএব যুদ্ধহলে আবিও  
আমার জ্ঞাতা আমার। অসহায় হইরা কেমন করিয়া ইহাদিগকে জয় করিব ।  
২৬—২৭ । মহেশ্বর বলিলেন,—হে রামচন্দ্র ! রাবণ ও রাক্ষসগণের মারণ

রাজশ্রীলজ্জ্বনাসক্তং রাবণং নিহনিষ্যসি ।  
 পানাসক্তো রিপুর্জ্জৈতুং সুকরঃ সমরান্ধনে ॥৩০॥  
 অধর্মনিরতঃ শত্রুর্ভাগ্যেনৈব হি লভ্যতে ।  
 অধীতবেদশাস্ত্রোহপি সদা ধর্মরতোহপি বা ।  
 বিনাশকালে সৎপ্রাপ্তে ধর্মমার্গাক্ষুতো ভবেৎ ॥৩১॥  
 পীড্যন্তে দেবতাঃ সর্বাঃ সততং যেন পাপিনা ।  
 ব্রাহ্মণা ঋষয়শ্চৈব তস্য নাশঃ স্মরং স্থিতঃ ॥ ৩২ ॥  
 কিকিঙ্ক্যানগরে রাম ! দেবানামংশসম্ভবাঃ ।  
 বানরা বহবো জাতা দুর্জ্জয়ী বলবন্তরাঃ ॥ ৩৩ ॥

রাজশ্রী সীতা তন্ত্রালজ্জ্বনমবজ্জা তন্ত্রামাসক্তম্ । পানাসক্তোমত্তপঃ  
 সুকরঃ ॥ ৩০ ॥ ধর্মিষ্ঠঃ শত্রুরেব জেতুমশক্যঃ । অস্বস্ত ন তথৈ-  
 ত্যন্তাপদেশেনাহ অধর্ম্মেতি । অধর্ম্ম এব বিনাশহেতুরিত্যাহ অধী-  
 তেতি ॥ ৩১ ॥ পীড্যন্ত ইতি । তস্য নাশঃ স্মরমেবোপস্থিতঃ । তং  
 নিমিত্তমাত্রং ভবেতি ভাবঃ ॥ ৩২ ॥ সহায়ানাং কিকিঙ্ক্রেতি ॥ ৩৩ ॥

বিষয়ে তুমি কিছুমাত্র বিচার করিও না, তাহাদের যুদ্ধাকাল উপস্থিত  
 হইয়াছে । তাহার অধর্ম্ম কার্য ও দেব ব্রাহ্মণ পীড়নে প্রবৃত্ত হইয়াছে,  
 তে স্তব্ধ ! সেই কারণেই তাহাদিগের আত্ম ও ঐ পরিক্রীণ হইয়াছে ।  
 পরন্তু রাবণ রাজসারী সীতার অবজ্ঞা করিয়াছে, অতএব তাহাকে বিনাশ  
 করিবে । অজ্ঞাত ব্রাহ্মসম্পদ ও মদ্যপানে আসক্ত, সুতরাং সমরান্ধনে ভাড়া-  
 দিগকে সুখেই জয় করিতে পারিবে । ২৮—৩০ । অধর্ম্মনিষ্ঠ শত্রু ভাগ্যবশতই  
 লাভ হইয়া থাকে । যাহারা বেদশাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াছে ও সর্বদা ধর্ম্মমার্গে  
 বর্তমান, তাহারও বিনাশকাল উপস্থিত হইলে ধর্ম্মমার্গ হইতে বিচ্যুত  
 হইয়া থাকে । যে পাপী রাবণ সতত দেব, ব্রাহ্মণ এবং ঋষিগণের পীড়ন  
 করিতেছে, তাহার বিনাশ স্বতই বিন্যমান রহিয়াছে । ৩১—৩২ । হে রাম !

সাহায্যঃ তে করিষ্যন্তি তৈর্বর্ধান পন্নোনিধিঃ ।  
 অনেকশৈলসমুদ্রে মেতো বাহু বলীমুখাঃ ।  
 রাবণং সগণং হত্বা তামানর নিজপ্রিয়াং ॥৩৪॥  
 শস্ত্রেষু ক্লে জয়ো যত্র তত্রাত্মাণি ন যোজয়েৎ ।  
 নিরস্ত্রেষু পশস্ত্রেষু পলায়নপরেষু চ ।  
 অস্ত্রাণি যুদ্ধে দিব্যাণি স্বয়মেব বিনশ্যতি ॥ ৩৫ ॥  
 অথবা কিং বহুস্তেন মরৈবোৎপাদিতং জগৎ ।  
 মরৈব পাল্যতে নিত্যং ময়া সংস্থিতং হপি চ ॥৩৬॥

সাহায্যমিতি । বর্ধান সমুদ্রবন্ধনং কুর্কিত্যর্থঃ । বলীমুখাঃ কপয়ঃ ।  
 আনয়েত্যাশিষি লোট্ ॥ ৩৪ ॥ মহাশস্ত্রপ্রয়োগার্থীনর্হশস্ত্রবিচারমাহ  
 কিকিঙ্ক। নগরীতে দেবগণের অংশস্বরূপ বহু বানর সমুদ্র হইরাছে,  
 তাহার। তোমার সাহায্য করিবে । তাহাদিগের দ্বারা তুমি পন্নোনিধি বন্ধন  
 করিয়া লইবে । অনেক প্রস্তর দ্বারা সেতু সম্বন্ধ হইলে কপিগণ তথায় গমন  
 করিতে পারিবে এবং তাহা হইলেই রাবণকে সবংশে বিনষ্ট করিয়া নিজ  
 প্রিয়া সীতাকে আনয়ন করিতে পারিবে । ৩৩—৩৪ । (এখন শস্ত্রাত্মের  
 প্রয়োগ বিষয়ে উপদেশ প্রদান কর) যে যুদ্ধে শস্ত্রের (হস্তে রাখিয়া বন্ধারা  
 দিঃসা করা যায়, তাহার নাম শস্ত্র) দ্বারা জয় সাধিত হয়, তথায় অস্ত্রের  
 প্রয়োগ করিবে না । শত্রুগণ যখন নিরস্ত্র বা অল্পশস্ত্র সম্পন্ন হইয়া পলায়ন  
 করিতে উদ্যত হয়, তখন দিব্য অস্ত্র ক্ষেপণ করিবে না, করিলে সেই অস্ত্রের  
 দ্বারা নিজেরই বিনাশ সাধিত হইয়া থাকে । ৩৫ । অথবা তোমাকে আর  
 বধিক বলিয়া কল কি ? এই জগৎ আমিই উৎপাদন করিয়াছি, আমিই  
 সতত পালন করিতেছি, এবং আমিই ইহার সংহার করিতেছি । হে  
 মণিপতে । এক আমিই জগতের বিনাশক, আমি বৃদ্ধারও বৃদ্ধাস্বরূপ,  
 অর্থাৎ আমাদ্বারা মৃত্যুও বিনাশপ্রাপ্ত হয় । এই দ্বাবর জগদাত্মক নিবিল  
 জগৎ আমিই জ্ঞান করিয়া রাখিয়াছি । এই যুদ্ধদ্বন্দ্ব সমস্ত রাক্ষসই আমার

অহমেকে! জগন্মুতুয় ত্যোৱপি মহীপতে !।  
 এসেহহমেব সকলং জগদেতচ্চরাচরং ॥ ৩৭ ॥  
 মম বক্তৃগতাঃ সৰ্বো ব্রাহ্মস্যা যুদ্ধহৃদাঃ ।  
 নিমিত্তমাত্রং ত্বং ভুয়াঃ কীর্তিমাংস্যসি সঙ্গরে ॥ ৩৮ ॥  
 ইতি ত্রীপদ্যপুৰাণে শিবগীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে  
 শিবরামবসংবাদে রামায় বরপ্রদানং নাম পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

## ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

ত্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্নত্ৰ মে চিত্রং মহদেতৎ প্রজায়তে ।  
 শুদ্ধকটিকসংকাশস্ত্রিনেত্রশ্চন্দ্রশেখরঃ ॥ ১ ॥

শস্ত্রেৱিতি ॥ ৩৫ ॥ চিত্তা ন কার্ষেতি সমাখ্যাসন্নপুসংহরতি  
 অথবেতি ত্রিভিঃ ॥ ৩৬।৩৭।৩৮ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াং পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

পূৰ্ব্বাধ্যায়ান্তে জগজ্জন্মানিকৰ্ভুং প্রতিপাদিতং তন্মূৰ্ত্তস্ত কথ  
 সুপপত্ত্ব ইতি শকাং কুৰ্শ্বন্ ত্রীরাম উবাচ ভগবন্নিতি। হে ভগবন্!  
 অত্র সৃষ্ট্যাৱিকৰ্ত্তাহমেবেত্যেবংরূপে স্বহৃক্তেহর্থো মে মম মহচ্চিত্রং  
 মহাশৰ্য্যং প্রজায়তে। আশ্চর্য্যো বীজমাহ শুক্রেত্যাৱিনা ॥ ১ ॥

মুখমণ্ডলে বৰ্ত্তমান রহিয়াছে, অতএব তুমি ইহাদের বিবাহ বিবয়ে নিমিও  
 মাত্র হইয়া যুদ্ধে কীর্তিলাভ করিবে। ৩৬—৩৮ ।

ইতি শিবগীতার পঞ্চম অধ্যায় সমাপ্ত ।

ত্রীরাম বলিলেন,—ভগবন্! আপনার বাক্য শ্রবণে আমার মিতান্ত্রই  
 ৭। শৰ্য্য বোধ হইতেছে। আপনি শুদ্ধকটিকসদৃশ, ত্রিনেত্র, চন্দ্রশেখর, মূৰ্ত্তি-

মূৰ্ত্ত্ত্বন্তু.পরিচ্ছিন্নাকৃতিঃ পুরুষরূঃ । ১৭ ।

অমর্য্যাহিতোহ্যৈব রমসে প্রমথৈঃ সহ ॥২॥

ত্বং কথং পঞ্চভূতাদি জগদেতচ্চরাচরং ।

তদ্ভ্রুহি গিরিজাকান্ত ! যদি তেহমুগ্রহো ময়ি ॥৩॥

শ্রীতগবানুবাচ ।

শৃণু রাম ! মহাভাগ ! ভুজ্জৈরমরৈরপি ।

তৎ প্রবক্ষ্যামি যত্নেন ব্রহ্মচর্য্যেণ সূত্রত ! ।

পারং যাম্মাম্মনা রাসাদেন সংসারনীরধেঃ ॥৪॥

মূৰ্ত্ত্ত্বইতি । মূৰ্ত্ত্ত্বঃ পরিচ্ছিন্নঃ । অতএব পরিচ্ছিন্নাকৃতিঃ । পুরুষ-  
রূপেণ ষ্ঠকোত্তীতি তথোক্তঃ । ষ্ঠিগিতি স্ত্রে নিপাতনাং  
কুৎসং ॥ ২ ॥ ত্বং কথমিতি । এবমুতত্বং পঞ্চভূতাদির্ঘন্ত তথা-  
ভূতমেতচ্চরাচরং করোষি পালয়সি হংসি চেতি শেষঃ । সৰ্ব্বাশ্র-  
কত্বং জগদেতদিতি তু নাক্ষিপ্যতে তত্ত্ব পূৰ্ব্বাধারান্তেহমুগ্রহোক্তত্বাৎ ।  
তথাচ শক্তিতুরয়মাশয়ঃ । পরিচ্ছিন্নদেহন্ত কুলানাদেবিপ্রকৃষ্টকার্য্য-  
জনকত্বানুপপত্তিরিত্যাদিঃ ॥ ৩ ॥ শৃণুতি । হে রাম ! যত্নেন ব্রহ্ম-  
চর্য্যেণ শৃণু । যদমরৈরপি ভুজ্জৈরং তৎপ্রবক্ষ্যামি তুভামিতিশেষঃ ।

মাম্, পরিচ্ছিন্নাকারবিশিষ্ট ও পুরুষাকৃতি ব্যক্তি, এই হানে জগদম্বা ও  
প্রমথগণের সহিত বিহার করিতেছেন, সেই আপনিই কেমন করিয়া পঞ্চভূত  
প্রভৃতি এই চরাচর জগতের সৃষ্টি, স্থিতি এবং সংহারকর্ত্তা হইবেন ? হে  
গৌরীবল্লভ ! যদি আমার প্রতি আপনার অনুগ্রহ থাকে, তবে ইহা আমাকে  
বলুন । ১-৩ । মহেশ্বর বলিলেন,—হে সূত্রত মহাভাগ রাম ! তুমি ব্রহ্মচারী  
হইয়া যতপূৰ্ব্বক ইহা শ্রবণ কর, এই বিষয় দেবগণেরও ছরষিগমা । ইহা  
শ্রবণ করিলে অনায়াসে সংসার-সাগর পার হইতে পারিবে । ৪ । এই বে,

দৃশ্যন্তে পঞ্চভূতানি যে চ লোকাস্তদুর্দশ ।  
 সমুদ্রাঃ পৰ্ব্বতা দেবা রাক্ষসা ঋষয়ন্তথা ॥৫॥ ,  
 দৃশ্যন্তে যানি চান্যানি শ্বাবরাণি চরাণি চ ।  
 গন্ধৰ্ব্বাঃ প্রমথ্য নাগাঃ সৰ্বে তে মদ্বিভূতয়ঃ ॥৬॥  
 পুরা ব্রহ্মাদয়ো দেবা দ্রুক্ষু কামা মমাকৃতিং ।  
 মন্দরং প্রযযুঃ সৰ্বে মম প্রিয়তরং গিরিং ॥ ৭ ॥  
 স্তম্বা প্রাজ্জলয়ো দেবা মাং তথা পুরতঃ স্থিতাঃ ।

যেন জ্ঞানেন ॥ ৪ ॥ যথা জীবত্বাহঙ্কারবৃত্তিসাপেক্ষং কর্তৃত্বং তথা  
 ন মম কর্তৃত্বং কিন্তু মায়াবৃত্তিসাপেক্ষং তত্ত লীলারিগ্রহস্য পরি-  
 ছিন্নত্বেহপি কর্তৃত্বাংশাহুপযোগ্যং কশ্চিদোষঃ । মম মায়ায়াস্ত  
 সৰ্ব্বাঙ্গত্বাৎ সমস্তজগৎপাদানমন্তীত্যাতো ময়ি শক্তিং মা কার্বীরি-  
 ত্যাশয়েনাই দৃশ্যন্ত ইতি । দ্বাভ্যাং । পঞ্চভূতাদি সৰ্ব্বং মায়াকার্য্যঞ্চ  
 ময়ি বিবর্তমাত্রং সুবর্ণেহলঙ্কারভেদবন্মায়ায়া ইদং সৰ্ব্বং পরিণামঃ ।  
 হৃৎস্থ দধীব ॥ ৫।৬ ॥

ইমমেবার্থঃ পূৰ্ব্বকথোপস্তাসেন দ্রুচয়তি পুরেতি । আকৃতিং  
 লীলাবিগ্রহং ॥ ৭ ॥ স্তম্বেতি । মাং স্তম্বা প্রাজ্জলয়ঃ সন্তঃ তথৈব  
 পুরতঃ স্থিতাঃ তান্ মদীয়লীলয়া আকুলিতং চেতোযেষাং তথাভূতান্

পঞ্চভূত, চতুর্দশ ভূবন, সমুদ্র, পৰ্ব্বত, দেব, রাক্ষস এবং ঋষিগণ দেবিতেহ  
 এবং অস্ত্রস্ত হাবর জনসাম্রাজ্য বাহা কিছু দেবিতে পাইতেহ এবং গন্ধৰ্ব্ব,  
 প্রমথ, নগ্ন প্রভৃতি বাহা কিছু দৃষ্টি করিতেহ, এই সমস্তই আমার বিজুতি  
 স্বরূপ । ৫—৬ । পূৰ্ব্বকালে ব্রহ্মাদি দেবগণ মদীয় আকৃতি দর্শনেচ্ছা হইয়া  
 আমার প্রিয়তর মন্দর নামক পৰ্ব্বতে গমন করিয়াছিল এবং আমার পুরো-  
 ভাগে দণ্ডায়মান হইয়া আমার স্তম্ব করিতে লাগিল, অনন্তর আমার লীলা-

তান্ দৃষ্ট্বাথ যন্না দেবান্ নীলাকুণ্ডিতচেতসঃ ।  
 তেবামপহৃতং জ্ঞানং ব্রহ্মাদীনাং দিবৌকসাং ॥৮॥  
 আসংস্তেহসক্লদজ্ঞানা মায়াহঃ কো ভবামিতি ।  
 অথাত্ৰবমহং দেবানহমেব পুরাতনঃ ॥ ৯ ॥  
 আসং প্রথমমেবাহং বর্তামি চ সুরেশ্বরঃ ।।  
 ভবিষ্যামি চ লোকেহস্মিন্ যন্তো নান্যেষান্তি

কশ্চন ॥ ১০ ॥

দৃষ্ট্বে। যন্না তেবাং জ্ঞানং অপহৃতং । প্রম্নাবতরণপূর্বকং পরমত-  
 বোপদেশার্থমিতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥ আসমিতি । অজ্ঞানা জ্ঞানশূণ্ডা  
 আসন্ । ভবান্ ক ইতি মায়াহঃ । অসক্লং বারম্বারং । অথ তে-  
 পহৃতজ্ঞানা ইত্যপি পাঠান্তরং । অথ তেবাং প্রশ্নান্তরং দেবা  
 নহমব্রবন্ । অহমেব পুরাতন ইতি ॥ ৯ ॥ নহু জীব ঈশো বিত্ত্বা  
 চিত্তত্যাং তেনস্তরোৰ্ঘ্যোঃ । অবিজ্ঞাচিত্তরোৰ্যোগঃ বড়ম্বাকমনা-  
 ময়ঃ । ইতি সিদ্ধান্তে উক্তং তত্র কথং অহমেব পুরাতন ইত্যুক্তমিতি  
 চেত্তব্রাহ আসমিতি । যন্তোহন্তঃ অবিদ্যা তৎসম্বন্ধাদিঃ কোহপি  
 পারমার্থিকোনাস্তীত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । তে দেবা কৃত্রমপৃচ্ছন্  
 কো ভবামিতি । সোহব্রবীৎ । অহমেক এব প্রথমমাং বর্তামি চ  
 ভবিষ্যামি চ ইত্যাদি । তথা চ কল্পিতভাবাভাববোরধিতানমাত্র-  
 স্বরূপত্বং ব্রহ্মসূৰ্পাদো প্রসিদ্ধমিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

কুণ্ডিতচিত্ত সেই দেবগণকে আমি দর্শন করতঃ তাহাদিগের জ্ঞান অপহৃত  
 করিলাম । ৭-৮ । তখন তাহারা অজ্ঞানবশতঃ আমাকে বার বার “আপনি  
 কে ?” এইরূপ প্রশ্ন করিতে লাগিল । অনন্তর আমি তাহাদিগকে বলিলাম ।  
 “আমি পুরাতন পুরুষ ।” হে সুরগণ ! হস্তির প্রথমে একমাত্র আমিই বিদ্যমান  
 ছিলাম, এখনও আমিই বিদ্যমান আছি এবং ভবিষ্যতেও একমাত্র আমিই



ব্যতিরিক্তং চ মন্তোহস্তি নান্যং কিঞ্চিদনুরেশ্বরাঃ ।  
 নিত্যোহনিত্যোহমনষো ব্রহ্মণাং ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ১১ ॥  
 দক্ষিণাঞ্চ উদগ্ধোহহং প্রাঞ্চঃ প্রাত্যঞ্চ এব চ ।  
 অধশ্চোৰ্দ্ধঞ্চ বিদিশো দিশশ্চাহং সুরেশ্বরাঃ ॥ ১২ ॥  
 সাবিত্রী চাপি গায়ত্রী স্ত্রী পুমানপুমানপি ।  
 ত্রিষ্টুৰ্জগত্যনুষ্টুপ্ চ পংক্তিচ্ছন্দস্ত্রয়ীময়ঃ ॥ ১৩ ॥

ব্যতিরিক্তমিতি । পূৰ্ব্বমুক্তোহপ্যর্থঃ পুনরভ্যস্ততে । অভ্যা-  
 সোহি তাৎপর্যালিঙ্গং । তদুক্তং । উপক্রমোপসংহারাবভ্যাসোহপূৰ্ব্বতা-  
 ফলং । অর্থবাদোপপত্তী চ লিঙ্গং তাৎপর্যানির্ণয়ে । ইতি । নিত্য  
 ইতি স্বরূপেণ । অনিত্যঃ ঘটাদিতাদাত্ম্যাং । ব্রহ্মণাং বেদানাং  
 ব্রহ্মণশ্চতুর্ভুত্বাৎ । অবিদ্যারহিতত্বাদনবঃ ॥ ১১ ॥ দক্ষিণেতি । দক্ষি-  
 গন্তানঞ্চতীতি দক্ষিণাঞ্চঃ । উত্তরন্তামঞ্চতীতি তথা । প্রপূৰ্ব্বতাং  
 প্রাগ্ভবং । অধশ্চোৰ্দ্ধাঞ্চতীতি শেষঃ । দিশোবিদিশেতি সৰ্ব্বত্র  
 পরিপূৰ্ণ ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ স্বস্ত সৰ্ব্বতাদাত্ম্যাপন্নত্বাং সৰ্ব্বস্বরূপত্বমাহ  
 সাবিত্রীতি । একস্যা এব গায়ত্র্যাঃ কালভেদান্নানভেদঃ । গায়ত্রী  
 নাম পূৰ্ব্বাহ্নে সাবিত্রী প্রথমে দিনে ইতি । ইদং সরস্বত্যা অপু-  
 পলফলং । ত্র্যাদিব্যক্তিত্রয় মহমেব । অপুমান্ নপুংসকমিত্যর্থঃ ।

ধাকিব । অনন্ত কোটি ব্রহ্মাণ্ডে আমি ভিন্ন আর কিছুই নাই । ১-১০ । হে  
 সুরেশ্বরগণ । মব্যতিরিক্ত কোন বস্তুই সত্তা নাই, আমি নিত্যস্বরূপ, আবার  
 ঘটাদিরূপে আমিই অনিত্য, আমিই বেদ ও ব্রহ্মার স্রষ্টা, আমি অবিদ্যা  
 বিরহিত, তাই শুদ্ধস্বরূপ । হে সুরপতিগণ । আমি দক্ষিণ, উত্তর, পূৰ্ব,  
 পশ্চিম, অধ, উৰ্দ্ধ এবং দিক্‌বিদিক্‌ সৰ্ব্বত্রই পরিপূৰ্ণভাবে বিদ্যমান আছি ।  
 আমি মণ্যাহ্নে সাবিত্রী, প্রাতঃকালে গায়ত্রী, আমি স্ত্রী, পুরুষ, নপুংসক  
 এবং আমিই ত্রিষ্ট প্, জগতী, অনষ্টুপ্, পঙ্ক্তি ছন্দস্বরূপ, আমিই ঋক্, যজু

সত্যোহং সৰ্বতঃ শাস্ত্রেন্তাশ্চিগৌরবং গুরুঃ ।  
 গৌরহং গহ্বরং চাহং দেৱহং জগতাং প্রভুঃ ॥১৪॥  
 জ্যেষ্ঠঃ সৰ্বমূরশ্চেষ্ঠো বৰ্ষিষ্ঠোহমপাংপতিঃ ।  
 আৰ্য্যোহং ভগবানীশন্তোজোহং চাদিরপ্যহং ॥১৫॥  
 ঋগ্বেদোহং যজুর্বেদঃ সামবেদোহমাত্মনঃ ।  
 অথস্বর্গশ্চ মন্ত্রোহং তথা চাক্ষিরসো বরঃ ॥১৬॥

ত্রিষ্টুবিভাদ্যাদিবেশব্রহ্মপোহং । ত্রীময়ঋগাদিবেদত্রয়প্রচুরঃ ৩৭-  
 প্রতিপাদ্যব্রহ্মপোহং ॥১৩॥ সত্য ইতি । মিথ্যাভূতানামবিজ্ঞাতং-  
 কার্য্যাণামধিষ্ঠানে ময়ি ত্রৈকালিকনিবেধপ্রতিযোগিহ্মাদহমেব পর-  
 মার্থসত্য ইত্যুক্তং স্মারয়তি । অতএব সৰ্বতঃ সৰ্ব্বেভ্যঃ প্রাতি-  
 ভাসিকব্যাবহারিকসত্যোভ্য ইত্যর্থঃ । সার্ববিভক্তিকন্তসিঃ । শাস্ত্র  
 আবিষ্কৃতধর্মৈশ্বরকুরুঃ । ত্রেতাশ্রিতাহবনীয়াদিঃ । গৌরবং গুরোঃ  
 কৰ্ম্মাধ্যয়নাদি । গুরুচাহং । গৌরীকৃ গহ্বরং রহস্যং চোঃ স্বর্গঃ  
 প্রভূর্নিয়ন্তা ॥ ১৪ ॥ জ্যেষ্ঠ ইতি । জ্যেষ্ঠঃ সৰ্ব্বেষামাদিভূতত্বাৎ ।  
 বৰ্ষিষ্ঠঃ জ্ঞানেন বদ্ধতরত্বাৎ । অপাংপতিঃ সমুদ্রঃ আৰ্য্যঃ পূজ্যতম-  
 ত্বাৎ । ভগবান্ বড়-গুণত্বাৎ । ঐশ্বর্য্যস্য সমগ্রস্য ধর্ম্মস্য বশসঃ  
 শ্রিয়ঃ । জ্ঞানবৈরাগ্যমোহৈশ্চ বন্ধাং ভগ ইতীক্ষনা । ইক্ষনা সংজ্ঞা ।

ও সামবেদ প্রতিপাদ্য পুরুষ । ১১—১৩ । আমি সত্যস্বরূপ, এবং অবিন্যাস  
 ধর্ম্মদ্বারা অনভিভূত স্বভাব, আমি দক্ষিণ, গাহ'পত্য ও আহবনীয়াশ্রি  
 স্বরূপ । আমিই গুরু কৰ্ম্ম-অধ্যয়নাদি, এবং আমি গুরু, বাক্য, রহস্য,  
 স্বর্গ, এবং জগদ্রিয়ন্তা । ১৪ । আমি সকলের আদিভূত, তাই আমি  
 জ্যেষ্ঠ, এবং সকল মূরগণের শ্রেষ্ঠ, আমি বর্ষিষ্ঠ, আমি সমুদ্রস্বরূপ,  
 আৰ্য্য, ভগবান্, ঐশ্বর এবং বাবুস্বরূপ । ১৫ । আমি ঋগ্বেদ, যজুর্বেদ,  
 সামবেদ এবং ব্রহ্মস্বরূপ । আমি শ্রেষ্ঠ অথর্কণ ও আক্ষিরস মন্ত্রস্বরূপ ।

ইতিহাসপুরাণানি কল্পোহং কল্পবানহং ।  
 নারাশংসী চ গাথাহং বিদ্যোপনিষদোদ্যাহং ॥১৭॥  
 শ্লোকাঃ সূত্রাণি টৈবাহমভ্যুপাধ্যানমেব চ ।  
 ব্যাখ্যানানি তথা বিদ্যা ইষ্টং হৃতমখ্যভিঃ ॥১৮॥  
 দত্তাদত্তময়ং লোকঃ পরলোকোহহমক্ষরঃ ।  
 ক্ষরঃ সৰ্ব্বাণি ভুতানি দান্তিঃ শান্তিরহং খগঃ ॥ ১৯ ॥

তেজোহং । আদিত্তেজসঃ বায়ুরিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ অথেন ইতি ।  
 অথর্কগোহঙ্গিরসন্ত মন্ত্রোষঃ চতুর্থোবেদঃ স চাহমিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥  
 ইতিহাসো ভারতাদিঃ । পুরাণানি ব্রাহ্মাদীনি । কল্পঃ প্রয়োগঃ ।  
 কল্পবান্ তৎকর্তা বোধারনাদিঃ নারাশংসী নাম রুদ্রপ্রতিপাদক-  
 মন্ত্রবিশেষঃ । গাথা যজ্ঞপ্রশংসাদিঃ । বিদ্যা উপাসনা । বেদঃ  
 ব্রহ্মোপাস্ত ইত্যাদিঃ । উপনিষদঃ ব্রহ্মপ্রতিপাদিকা বিদ্যাঃ ॥ ১৭ ॥  
 শ্লোকাঃ তদপ্যেব শ্লোকো ভবতি ইত্যাদিলক্ষণাঃ । সূত্রাণি ঋষি-  
 কৃতানি । অভ্যুপাধ্যানানি শাস্ত্রেষু । বিজ্ঞা গাঙ্কর্কাত্মাঃ । ইষ্টং যাগঃ ।  
 হৃতং হোমঃ । আহতির্জ্বাৎ ॥ ১৮ ॥ দত্তইতি । দত্তোদানকর্মীভূতো-  
 গবাদিঃ । দত্তং দানং । লোক ইহলোকঃ । পরলোকঃ পুণ্যাদীনাম্

১৬। আমি ইতিহাস, পুরাণ, প্রয়োগ এবং প্রয়োগকর্তা বোধারনাদি-  
 স্বরূপ । আমি রুদ্রপ্রতিপাদক নারাশংসী মন্ত্র, যজ্ঞপ্রশংসাদি, উপা-  
 সনা এবং উপনিষদ্ অর্থাৎ ব্রহ্মপ্রতিপাদিকা বিদ্যাস্বরূপ । ১৭। আমি  
 শ্লোক, সূত্র, অভ্যুপাধ্যান (টীকা) ব্যাখ্যা, গঙ্কর্কাদি বিদ্যা, যাগ, হোম  
 এবং হোম-সাধন ব্রহ্মস্বরূপ । ১৮। আমি দানীর গবাদি, দান, ইহলোক,  
 পরলোক, ক্ষর, অক্ষর, সর্বভূত, দম, শম, এবং বিহগস্বরূপ । আমি সর্ব  
 বেদের গোপনীয় বস্তু, আমি আরণ্যসমুত ব্রহ্ম, এবং আমি অজঃস্বরূপ ।

গুহ্যোহহং সৰ্ববেদেষু আয়ণ্যোহহমজ্ঞোহপাহং ।  
 পুঙ্করঞ্চ পবিত্রঞ্চ মধ্যং চাহমতঃ পরং ।  
 বহিষ্ঠাহং তথা চাস্ত্যঃ পুরস্তানহমব্যয়ঃ ॥ ২০ ॥  
 জ্যোতিষ্ঠাহং তমষ্ঠাহং তন্মাত্রাণীন্দ্রিয়ান্যহং ।  
 বুদ্ধিষ্ঠাহমহঙ্কারো বিবরান্যহমেব হি ॥ ২১ ॥  
 ব্রহ্মা বিষ্ণুর্মহেশোহহমুমা কন্দো বিনায়কঃ ।  
 ইন্দ্রোহগ্নিষ্ঠ যমষ্ঠাহং নিঋতির্ঋক্ণোগোহনিলঃ ॥ ২২ ॥  
 কুবেরোহহং তথেশানো ভূভুবঃস্বমহজনঃ ।  
 তপঃ সত্যঞ্চ পৃথিবী চাপস্তেজোহনিলোহপ্যহং ॥ ২৩ ॥  
 আকাশোহহং রবিঃ সোমো নক্ষত্রাণি গ্রহান্যহং ।  
 প্রাণঃ কালস্তথা মৃত্যুরমৃতং ভূতমপ্যহং ॥ ২৪ ॥

ফলীভূতঃ স্বর্গাদিঃ ॥ ১৯ ॥ বহিরিতি । বহিষ্ঠাহমিত্যাদি দক্ষিণাঞ্চ  
 ইত্যাদিনা উক্তমপি অভ্যাসার্থং পুনরুক্তং । এতদেবাস্মিন্ প্রকরণে  
 সৰ্বেষু পৌনরুক্ত্যেবু সমাধানং জ্ঞেয়ং ॥ ২০ ॥ জ্যোতিরিতি । তন্মাত্রাণি  
 অহং ভূতানি বিবরানি বিবরা ইত্যর্থঃ । ক্লীবদ্বমার্থং ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥  
 আকাশ ইতি । গ্রহাণীত্যর্থঃ । ভূতমভীতং ॥ ২৪ ॥ ভব্যমিতি ।

আমি জল, পবিত্র, মধ্য, বহিঃ, অন্ত, অত্র এবং অব্যয়স্বরূপ । ১৯—২০ ।  
 আমি জ্যোতিঃ, অঙ্ককার, পঞ্চতন্ত্র, ইন্দ্রিয়, বুদ্ধি, অহঙ্কার, এবং বিবর  
 স্বরূপ । ২১ । আমি ব্রহ্মা, বিষ্ণু, মহেশ্বর, উমা, কল, গণেশ, ইন্দ্র, অগ্নি, যম,  
 নিঋতি, বরুণ, বায়ু, কুবের, শিব, ভূলোক, ভুবলোক, স্বর্লোক, মহর্লোক,  
 জনলোক, তপোলোক, সত্যলোক, পৃথিবী, জল, ভেজ, বায়ু, আকাশ, সূর্য্য,  
 চন্দ্র, নক্ষত্র, গ্রহ, পঞ্চপ্রাণ, বস্তুমান কাল, মৃত্যু, অমৃত এবং অভীত কাল-

ভব্যাং ভবিষ্যাং ক্লেশ্চ বিশ্বং সৰ্ব্বাঙ্কোহপাহং ।

ওমাদৌ চ তথা মধ্যো ভূভূবঃস্বস্তথৈব চ ।

ততোহহং বিশ্বরূপোহস্মি শীর্ষঞ্চ জপতাং সদা ॥ ২৫ ॥

অশিতং পায়িতং চাহং কৃতং চাকৃতমপাহং ।

পরং চৈবাপরং চাহমহং সূর্য্যঃ পরায়ণঃ ॥ ২৬ ॥

অহং জগদ্ধিতং দিব্যমক্ষরং সূক্ষ্মমব্যয়ং ।

প্রাজাপত্যং পবিত্রঞ্চ সৌম্যমগ্রাহমগ্রিয়ং ॥ ২৭ ॥

অহমেবোপসংহর্তা মহাগ্রানৌজমাং নিধিঃ ।

হৃদয়ে দেবতাত্ত্বেন গ্রাণত্বেন প্রতিষ্ঠিতঃ ॥ ২৮ ॥

শিরশ্চোত্তরতো যস্য পাদৌ দক্ষিণতস্তথা ।

যস্য সৰ্ব্বোত্তরঃ সাক্ষাদোচ্চারোহহং ত্রিমাত্রকঃ ॥ ২৯ ॥

সৰ্ব্বাঙ্ক অন্তর্ধামীতি । আদৌ ওকারঃ মধ্যো ভূভূবঃ স্বঃ । ততো-  
গায়ত্রী ততঃ শীর্ষং । ওঁ আপ্যোজ্যোতিরিত্যাदि । জপতাং বিজানাং  
ইদং সৰ্ব্বমহমেব ব্যস্তং সমস্তঞ্চ । বিশ্বরূপোবিরাণ্‌মূর্তিঃ ॥ ২৫ ॥

অশিতমিতি । পরায়ণঃ সৰ্ব্বোবামাশ্রয়ঃ ॥ ২৬ ॥ অহমিতি । প্রাজা-  
পত্যং প্রাজাপতিদেবতাস্বকং । অগ্রীয়ং অগ্রে ভবং ॥ ২৭ ॥ অহ-

স্বরূপ । ২২—২৪ । আমি ভূত ভবিষ্যৎ কালবর্গে সমস্ত বিশ্বস্বরূপ, আমি  
অন্তর্ধামী । গায়ত্রীর আদিভূত ওকার, মধ্যো ভূভূবঃ স্ব, তৎপর গায়ত্রী,  
এবং তৎপর “আপোজ্যোতিঃ” ইত্যাদি শীর্ষমন্ত্র জপকারী বিজগণের  
ওকারাদি প্রতিপাদ্য বস্তুরূপ আমি, আমি বিরাট্‌মূর্তি’ । ২৫ । আমি ভূত,  
পীত, কৃত, অকৃত, পর, অপর, এবং সৰ্ব্বাশ্রয়-স্বর্ধাস্বরূপ । ২৬ । আমি  
জগতের হিতকারী এবং দিব্য সূক্ষ্ম অক্ষরস্বরূপ, আমি প্রাজাপত্য, পবিত্র,  
সৌম্য, অগ্রাহ এবং অগ্রিয় বস্তুরূপ । ২৭ । আমিই সংহর্তা, আমিই নগ

উর্দ্ধমুদ্রাপুয়ে যস্মাদধশ্চাপনম্নাম্যথ ।

তস্মাদোঙ্কার এবাহমেকো নিত্যঃ সনাতনঃ ॥ ৩০ ॥

ঋচোষজুংবি সামানি ষো ব্রহ্মা যজ্ঞকর্ম্মণি ।

প্রণাময়ে ব্রাহ্মণেত্যন্তেনাহং প্রণবো যতঃ ॥ ৩১ ॥

স্নেহো যথা মাংসখণ্ডং ব্যাপ্নোতি ব্যাপন্নতাপি ।

সর্বলোকানহং তদ্বৎ সর্বব্যাপী ততোম্মাহং ॥ ৩২ ॥

যেবেতি । মহাত্মঃ নগসাগরাত্মাঃ গ্রাসা ভক্ষ্যাণি যেষাং তেজসাং  
প্রলয়াম্মাদীনাং নিধিরধিষ্ঠানং । প্রাণিনাং হৃদয়ে দেবতাস্বপ্রাণ-  
ত্বাত্মাং প্রতিষ্ঠিতশ্চাহমেব ॥ ২৮ ॥ শির ইতি । যস্যাম্রপস্ত স্পর্শা  
উত্তরত উত্তরস্যাং দিশি শিরঃ । উম্মাণো দক্ষিণতঃ দক্ষিণস্যাং  
দিশি পাদৌ । অন্তঃস্থসংজ্ঞঃ সর্বোহপি যস্যাস্তরোমধ্যভাগঃ । স  
সাক্ষাদোঙ্কারোহহং করাপি বিবক্ষরা ভাগকল্পনা ক্রুতেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৯ ॥  
উর্দ্ধমিতি । যস্মাৎ প্রাণিনো জাপকানুর্দ্ধং স্বর্গাদিকং প্রতি  
উদ্রাপয়ে অপনয়ামি । অথ পুণ্যে ক্রীণে সতি অথঃ নয়ামি চ ।  
তস্মাদোঙ্কারঃ ॥ ৩০ ॥

প্রকারান্তরেণ নির্বক্ষি । ঋচ ইতি । যোহহং ব্রহ্মাধ্য ঋত্বি-  
শেষঃ সন্ ঋগাদীনি তত্তদৃত্বিজঃ প্রতি প্রণাময়ে উপস্থাপয়ামি তেন  
সাপবাদির বিনাশক প্রলয়ায়ির আভ্রয় স্বরূপ, আমিই প্রাণীর হৃদয়ে  
দেবতা ও প্রাণরূপে অবস্থিত রহিয়াছি । ২৮ । উত্তর দিগ্ভাগে বাহার  
শির, দক্ষিণভাগে বাহার চরণ, এবং সমস্তই বাহার মধ্যভাগ স্বরূপ, সেই  
আমি ত্রিমাত্রাত্মক ওঙ্কারস্বরূপ । ২৯ । যেহেতু আমি ওঙ্কারজাপিদিগকে  
স্বর্গে উন্নীত করিয়া থাকি, আবার পৃথাকীণ হইলে অধঃকৃত করি, সেই  
কারণেই আমি ওঙ্কারস্বরূপ, আমি এক নিত্য ও সনাতন পুরুষ । ৩০ । আমিই  
যজ্ঞকার্য্যে ব্রহ্মাধ্য পুরোহিত বিশেষ হইয়া ঋক্, যজু ও সামবেদী

ব্রহ্মা হ্রিশ্চ ভগবানাদ্যন্তং নোপলক্শবান্ ।  
 ততোহন্যে চ সুরা যস্মাদনন্তোহহমিতীরিতঃ ॥৩৩।  
 গৰ্ভভক্ষ্যজরায়ুভ্যুসংসারভয়নাগরাং ।  
 তারয়ামি যতো ভক্তং তস্মাত্তারোহহমীরিতঃ ॥৩৪।  
 চতুর্কিধেবু দেহেবু জীবত্বেন বসাম্যহং ।  
 সূক্ষ্মা তদ্বাথ হৃদদেশে যন্তং সূক্ষ্মঃ প্রকীর্তিতঃ ॥৩৫।

কারণেনাহং প্রণবোমতঃ ॥ ৩১ ॥ স্নেহ ইতি । স্নেহোদয়তাদি-  
 দ্রব্যং মাংসখণ্ডং ব্যাপ্নোতি । তস্মিন্ মাংসখণ্ডে ভুক্তে স  
 স্নূলদেহং ব্যাপয়তি চ তদ্বদহমপ্যধিষ্ঠানত্বেনানুসৃত্যতঃ সন্ যতঃ  
 সর্বং ব্যাপ্নোমি সর্বলোকং ব্যাপয়ামি চ । ততোহেতোঃ সর্ব-  
 ব্যাপ্যস্মি ॥ ৩২ ॥ ব্রহ্মেতি । আদিচ্চাস্তচ্চ তয়োঃ সমাহারঃ  
 আত্মত্বং ॥৩৩।৩৪। চতুর্কিধেব্রিতি । জরায়ুজাওজস্বেদজোতি-  
 ক্ষেবু দেহেবু জীবত্বেন বসামি হৃদদেশে সূক্ষ্মোভূত্বেনৈব স্বভাবতঃ  
 সূক্ষ্মত্বতাবেহ্যন্তঃকরণোপাধিকং সূক্ষ্মত্বমন্তীতার্থঃ । এতেন এষো-  
 হপুরাঙ্গা ইত্যাদিশ্রুতয়োহপি উপাধিকানুপরা এব । এতেন স্বভা-

পুণ্যোহিতগণকে উপস্থাপিত করিয়া থাকি, এই কারণেই আমি প্রণব বলিয়া  
 পণ্ডিতগণের সম্মত । ৩১। যতাদি ব্রহ্মত্বা যেমন মাংসখণ্ডকে ব্যাপ্ত করে এবং  
 সেই মাংসখণ্ডভুক্ত ব্যক্তির স্নূল দেহকেও পরিব্যাপ্ত করার, সেই প্রকার  
 আমি এই সর্বলোক পরিব্যাপ্ত করিয়া রহিয়াছি, তাই আমাকে সর্বব্যাপী  
 বলে । ৩২ । ব্রহ্মা, বিষ্ণু, ভগবান্ শিব এবং অনন্ত সুরগণ আমার আদ্যন্ত  
 জানিতে পারেন না, তাই আমি অনন্ত বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকি ।  
 ৩৩ । যেহেতু আমি আমার ভক্তকে গর্তোৎপত্তি, জরা ও মৃত্যুরূপ সংসার-  
 ভয়-নাগর হইতে উদ্ধার করি, সেই কারণে আমি তার নামে বিখ্যাত । ৩৪।

মহাতমসি যথেষ্টো জ্ঞাতোভ্যো যৎ প্রকাশয়ে ।

বিদ্যাসদতুলং রূপং তন্মাত্মৈবদ্যতবাক্যং ॥ ৩৩ ॥

এক এব বভৌ লোকান্ বিসৃজামি সৃজামি চ ।

বিবাসয়ামি গৃহানি তন্মাদেকোহবীজরঃ ॥ ৩৭ ॥

ন বিতীরো যতন্তত্বে তুরীয়ং ব্রহ্ম যৎ স্বরূপং ।

ভূতান্যস্মনি সংহত্য চৈকো রূপো বসাম্যহং ॥ ৩৮ ॥

বিকল্পবৎ জীব্যোতি বদন্তোমাশ্রাঃ পরাতাঃ ॥ ৩৫ ॥ মহাতমসীতি ।

মহাতমসি অবিদ্যারূপং যৎ বস্মাৎ কারণাৎ বিদ্যাবৎ তড়িৎ এতৎ-  
সদৃশমিত্যর্থঃ । অতুলমসদৃশং রূপং প্রকাশয়ে তন্মাত্মৈবদ্যতমিতি-

শব্দবাচ্যোহস্মি ॥ ৩৬ ॥ এক ইতি । সৃজামি বিসৃজামি সংহরামি

বিবাসয়ামি লোকান্নোকান্তরং প্রাপয়ামি গৃহানি অগৃহানি বস্মাৎ

জগৎসৃষ্টাদিমিহ মনৈকত্বেব বাতর্যমিতি তন্মাদেকশব্দভাগস্মি ॥ ৩৭ ॥

ন বিতীর ইতি । বভৌ বস্মাৎ ক্রণো বিতীরোন তত্বে কিন্তু

আস্মনি ভূতানি সংহত্য এক এব বসামি আস্মি বা ইদমেক-

এবাগ্র আসীৎ ইত্যাদি শ্রুতেঃ । আস্মানং বিশিনতি তুরীয়মিতি ।

গুণত্রয়োপাধিকেভ্যো ব্রহ্মাদিত্যো বিলকবৎ তুরীয়ং ব্রহ্ম চতুর্থং

নিগুণমিত্যর্থঃ । আস্মনো নিজং রূপং তত্বে ইত্যত্র ইদমসি

আমি পূর্বোক্ত চতুর্বিধ পরীয়াভ্যন্তরে জীবরূপে বাস করি, এবং আমার

স্বাভাবিক সূক্ষ্মতা না থাকিলেও আমি জীবের স্বরূপে স্বভাবক্রিয়োগোপাবিশতঃ

সূক্ষ্ম হইয়া বাস করি, তাই আমি সূক্ষ্ম বলিয়া প্রসিদ্ধ ৩৬ আমি অবিদ্যা-

রূপারে নিমগ্ন, আমার ভক্তবর্গের দ্বারা বিদ্যাৎসকূল অকূল রূপের প্রকাশ

করিয়া দেই, তাই আমাকে বৈদ্যত বলে ৩৭ একমাত্র আমিই সমস্ত

লোকের বহি, সংহার, লোকান্তরপ্রাপ্তি এবং অনুগ্রহ করিয়া থাকি, তাই



সৰ্বলোকান্ যদীশেহহমীশিনীতিশ্চ শক্তিতিঃ ।

ঈশানমস্য জগতঃ স্বদৃশং চক্ষুরীশ্বরং ॥ ৩৯ ॥

ঈশানমিস্ততস্ব যঃ সৰ্বেষামপি সৰ্বদা ।

ঈশানঃ সৰ্ববিদ্যানাং যদীশানন্তদম্যাহং ॥ ৪০ ॥

লুঙ্ লঙ্ লিট্ ইতি কালবিশেষনিরপেক্ষো লিট্ ॥ ৩৮ ॥ সৰ্বলোকা  
নিতি । যৎ যস্মাৎ কারণাৎ ঈশয়ন্তি অতীকৃতং নিয়ময়ন্তি  
ইত্যর্থঃ । ইতীশিত্বঃ । গিজস্তাদাতীক্রে গিনিঃ । তাদৃশীতিঃ  
শক্তিতিঃ মায়াশক্তিভিরিত্যর্থঃ । সৰ্বান্ লোকান্ ঈশে নিয়ময়ে  
তং তস্মাৎ কারণাৎ ঈশানোহস্মীত্যশ্রয়ঃ । অত্রার্থে ক্রতিমর্থতঃ  
পঠতি । ঈশানমসোতি । জগতঃ জগমস্ত তদ্ব্যবঃ হাবরসা চ  
ঈশানং স্বদৃশং স্বঃ শব্দঃ সকললোকলক্ষকঃ স্বঃ পশুতীতি স্বদৃক্  
তং স্বদৃশং সৰ্বলোকভ্রষ্টারমিত্যর্থঃ । চষ্টে ইতি চক্ষুঃ । অভিযাজ্ঞকং  
সত্তাপ্রদমিত্যর্থঃ । ক্রতিরপি । অভিষা শূর নোভুমো হুগ্ধা ইব  
ধেনবঃ । ঈশানমস্ত জগতঃ স্বদৃশমীশানমিস্ততস্বযঃ ইতি । হে শূর !  
হে ইন্দ্র ! ইন্দ্রতীতি ইন্দ্রঃ পরমৈশ্বর্যস্বাৎ স্বাং অভিনোভুমঃ অতি-  
শয়েন স্বমঃ । কথন্তুতা বয়ং অতুগ্ধা ধেনব ইব তদতিবেকার্থং কীর-  
পত্ৰশালিন ইত্যর্থঃ । উত্তরার্দ্ধং ব্যাখ্যাতং ॥ ৩৯ ॥

আমি এক অসিদ্ধীয় ঈশ্বর বলিয়া কথিত হইয়াছি । ৩৭ । আমি ভিন্ন বিত্তীয়  
কোন বস্তুর সত্তা নাই, আমি তুরীয় ব্রহ্মরূপ, আমি ব্রহ্মরূপে ভূত সমু-  
দায়কে আত্মাতে সংলুপ্ত করিয়া অবস্থিতি করিতেছি । ৩৮ । দেখেতু আমি  
মায়াশক্তি দ্বারা সমস্ত লোককে নিবৃত্তিত করিয়া রাখিয়াছি, সেই কারণে  
আমাকে ঈশান বলে । তাই ক্রতি ও আমাকে হাবর জগদাত্মক জগতের  
ঈশান, সৰ্বলোকভ্রষ্টা, চক্ষু অর্থাৎ অভিযাজ্ঞক সত্তাপ্রদ বস্তু এবং ঈশ :

সর্বান্ ভাবান্নিরীক্ষেহমাত্মজ্ঞানং নিরীকয়ে ।

যোগং চ সময়ে যম্মাদুগবান্ মহতো যতঃ ॥ ৪১ ॥

অজ্ঞস্তং বচ গৃহ্যামি সৃজ্যামি বিসৃজ্যামি চ ।

সর্বান্ লোকান্ বাসয়ামি তেনাহং বৈ

মহেশ্বরঃ ॥ ৪২ ॥

এবম্ভূতমর্থতঃ পঠিষ্য বহুদূরবর্ততঃ পঠতি ঈশান ইতি । ঈশানঃ সৰ্ববিজ্ঞানামীশ্বরঃ সৰ্বভূতানাং ইত্যসি যাহুঃ ইতি ৫ যৎ যম্মাৎ কারণাৎ প্রতিব্রজীশানং প্রতিপাদয়তি তস্মাদীশানোহমিতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥ সৰ্বান্নিতি । যম্মাৎ কারণাৎ সর্বান্ অতীতানাং ভূতান্ ভাবান্ পদার্থান্ নিরীক্ষে পশ্যামি । তথা মহতঃ মহাপুরুষান্ সাধনসম্পন্নানিতি বাবৎ । আত্মজ্ঞানমাত্মসাক্ষাৎ-কার্যসাধনং যোগং জ্ঞানযোগমিত্যর্থঃ । নিরীকয়ে বোধয়ামি । তথা সম্যক্ অয়ে গচ্ছামি সৰ্বং ব্যাপ্নোমীত্যর্থঃ । অতঃ কারণাৎ অহং ভগবান্ যতঃ ৭ ভগং শ্রীকামমাহাত্ম্যবীৰ্য্যদ্বার্ককীৰ্ত্তিবু ইত্যমরঃ । তথা চ মাহাত্ম্যবাচী ভগবতঃ তদ্বানহং মাহাত্ম্যাস্ত-ভূমেব ॥ ৪১ ॥ অজ্ঞস্তমিতি । এক এষ যতোলোকানিত্যস্মিন্ প্রোকে উক্ত এবাখ্যোহজ্ঞাত্যসার্থং পুনরুক্ত ইত্যপোনরুক্তাং

বলিয়াছেন । ৩৯ । আমি হাবর পদার্থের ঈশ্বর, অধিক কি, আমি সমস্ত পদার্থেরই ঈশ্বররূপে সৰ্বদা বিদ্যমান আছি, আমি সমস্ত বিদ্যার ঈশ্বর, তাই আমি ঈশান নামে অভিহিত হইয়া থাকি । ৪০ । আমি অতীত ও ভবিষ্যৎ সমস্তই প্রত্যক্ষ করিয়া থাকি, আমি মহাপুরুষগণের সম্বন্ধে আত্ম-জ্ঞান সাধনযোগ সমুদ্বোধন করি, এবং আমি সমস্ত পরিবাস্ত করিয়া যবহিত আছি, তাই আমি ভগবান্ (ঐবর্ধাশালী) বলিয়া কথিত হইয়া

মহৎস্বাত্মজ্ঞানবোগৈরৈশ্বৰ্য্যৈশ্চ মহীয়তে ।

সৰ্বান ভাবান্ মহাদেবঃ সৃজত্যবতি

সোম্যহং ॥ ৪৩ ॥

এবোহস্মি দেবঃ প্রদিশোহপি সৰ্বাঃ

পূৰ্বো হি জাতোহস্ম্যহমেব গৰ্ভে ।

অহং হি জাতশ্চ জনিব্যমাণঃ

প্রত্যগ্জনাস্তিষ্ঠতি সৰ্বতোমুখঃ ॥ ৪৪ ॥

॥ ৪২ ॥ মহৎস্বতি । মহাস্তঃ ব্রহ্মদয়ন্তেবু মধ্যে সোহহং মহাদেব  
ইতি সম্বন্ধঃ । স ক ইত্যাকাঙ্ক্ষায়াং য ইত্যধ্যাত্ম্য বোদেব আত্ম-  
জ্ঞানং চ যোগাশ্চ তৈর্মহীয়তে পূজাং প্রাপ্নোতি ঐশ্বৰ্য্যৈশ্চ মহী-  
য়তে । যঃ সৰ্বান্ ভাবান্ সৃজতি অবতি স মহাদেবোহহমেব  
নাত্ত্ব ইতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥ মহৎস্বমেব ব্রজয়তি এবোহস্মীতি । এবোহি  
দেবঃ প্রদিশোহু সৰ্বা ইতি ক্রতিমর্থতঃ পঠতি । অহমেব ব্রহ্মাত্মো-  
দেবস্তিষ্ঠতি স দেবোহস্মি । সৰ্বাঃ প্রদিশোহপি অস্মি সৰ্বব্রাহ্মী-  
ত্যর্থঃ । অকৰ্ম্মকথাভূতির্ঘোমে দেশঃ কালোগন্তব্যোহধ্বা চ কৰ্ম্ম-  
সংজ্ঞকঃ ইতি কৰ্ম্মত্বং । পূৰ্বোজাতোহতীত ইত্যর্থঃ । তথা গৰ্ভে  
জাতোহহমেব । তথা জাতঃ গৰ্ভাবহিনির্গতশ্চ জনিব্যমাণ উৎপৎ-

থাকি । ৪১। আমি এই সমস্ত লোককে পরিব্যাপ্ত করিয়া রহিয়াছি, আমিই  
সমস্ত লোকের স্বষ্টি, বিষ্টি ও সংহার করিয়া থাকি, তাই আমাকে মহেশ্বর  
বলে । ৪২। আমি আত্মজ্ঞান ও যোগগম্য বস্তু, আমি ঐশ্বর্য্যশালী, এবং  
আমি সমস্ত পদার্থকে স্বষ্টি ও রক্ষা করি, তাই আমি ব্রাহ্মণাদির মধ্যে  
মহাদেব বলিয়া অভিহিত হইয়াছি । ৪৩। আমিই ক্রতিপ্রতিপাদিত দেব,

বিশ্বতচ্চক্ষুরুত বিশ্বভৌমুখো-

বিশ্বতো বাহুরুত বিশ্বতম্পাৎ ।

সংবাহভ্যাং ধমতি সংপতত্রৈ-

দ্যাবাভূমী জনয়ন্ দেব একঃ ॥ ৪৫ ॥

বালাগ্রেণাত্র হৃদয়ন্ত মধ্য

বিশ্বেদেবং জাতবেদং বরৈণ্যং ।

শ্রুমান্‌চাহমেব । কিঞ্চ সৰ্ব্বে জনা অহমেব অতএব সৰ্ব্বভৌমুখঃ । ইতি সোপাধিকং স্বরূপমুক্তা । নিরূপাধিকমাহ প্রত্যগিতি । অবিদ্যাতৎকার্যোভ্যাঃ প্রাতিকূলোন সত্যজ্ঞানানন্দতয়া অঞ্চতি প্রকাশত ইতি প্রত্যক্ বিবর্তাধিষ্ঠানমাত্রমিত্যর্থঃ ॥৪৪॥ অগ্নিন্নর্থে দাঢ্যায় ঋত্যন্তরমর্থতঃ পঠতি বিশ্বত ইতি । বিশ্বতাদাত্ম্যাপন্নত্বাং সৰ্ব্বেচক্ষুঃ সৰ্ব্বমুখঃ সৰ্ব্ববাহুঃ সৰ্ব্বপাদ ইত্যুচ্যতে । বাহভ্যাং তথা পতত্রৈর্গমননীলৈঃ পাদৈরিত্যর্থঃ । অত্র পানিপাদস্থানাপন্নৈর্জ্ঞানাজ্ঞানধর্ম্যাধর্ম্যাদিভিরিত্যর্থঃ । দিবঞ্চ পৃথিবীঞ্চ ধমতি প্রেরয়তি । কিং কুর্সন্ দ্যাবাভূমী জনয়ন্ সৃজন্ । তথাপি দেব এক এব সৃষ্টৈর্দৈবিকত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৪৫ ॥

বালাগ্রেতি । ধিয়ং বুদ্ধিমীরয়ন্তীতি ধীরাঃ কুশলা যে পুরুষা মাং আয়ন্তুঃ বুদ্ধিহং অনুপশ্রুন্তি শ্রবণাদিসাধনমনুসৃত্য পশ্রুন্তি আমি সর্বত্র বিদ্যমান আছি । আমিই পূর্বে উৎপন্ন হইরাছি, আমিই গর্ভে বর্তমান আছি, এবং আমিই গর্ভ হইতে নির্গত হইরা উৎপন্ন হইব । পরন্তু আমি সর্বজনস্বরূপ, তাই আমাকে সর্বভৌমুখ বলে । আবার আমিই সত্য, জ্ঞান ও আনন্দরূপে প্রকাশিত হইরা থাকি, তাই আমাকে প্রত্যক্ চৈতন্য বলিয়া থাকে ॥৪৪॥ আমি বিশ্বস্বরূপ, তাই আমাকে সর্বচক্ষু, সর্বমুখ, সর্ববাহু

মামাত্মহং যেন্নুপশ্যন্তি ধীরা-

স্তেষাং শান্তিঃ শাস্বতী নেতরেষাং ॥৪৩॥

অহং যোনিমধিষ্ঠিতামি চৈকো-

সাক্ষাৎ কুর্ষ্বন্তীত্যর্থঃ। তেষাং জীবেশাভেদসাক্ষাৎকাম্রবতাং  
শাস্বতী শান্তিমৌক্ষমুখ্য মাভির্ভবতি ইতরেষাং ভেদদর্শিনাং ন।  
কীদৃশং জীবং বালাগ্রমাত্রং কেশাগ্রপ্রমাণং স্বরূপেণ ব্যাপকত্বেহপি  
ঔপাধিকপরিচ্ছেদবস্তৃত্ব মিত্যর্থঃ। কীদৃশং মাং বিষেদেবং বিশ্বাদি-  
ষ্ঠানত্বাৎ বিশ্বাত্মকং। এদন্তত্ব মার্ঘ্যং। জাতোবেদোদনং যস্মাত্তং  
জাতবেদং। অগ্নেঃ প্রজাতং পরিযচ্ছিরণ্যং ইতি শ্রুতেঃ। বরণ্যং  
বরণীয়ং। এবমোপাধিকভেদবতোরপি জীবেশম্নোক্তত্বংপদার্থ-  
শোধনপূর্বকং অভেদেন ভাগত্যাগলক্ষণয়া মাং পরমাত্মভূতং  
ভজতাং মোক্ষোভবতি নেতরেষামিতি নির্গলিতোহর্থঃ ॥ ৪৩ ॥  
তস্ত বিবর্তাধিষ্ঠানত্বং নিগময়তি অহমিতি। যোনিং অধিষ্ঠানত্বেন  
সম্ভাব্যমানং শুভ্রাদিকমহমেবাধিষ্ঠিতামি শুভ্রাত্ম্যাপহিতোহহমেব  
রজতাগ্ধিষ্ঠান মিত্যর্থঃ। মায়াধিষ্ঠানভূতেনদং পঞ্চবিধং পঞ্চ-  
ভূতাত্মকং সর্বং পূর্ণং ধৃতমিত্যর্থঃ। ইত্থমুক্তরীত্যা বিচার্যমাণং

এবং সর্বপাদ বজিরা থাকে। একমাত্র আমিই আকাশ ও পৃথিবী সৃষ্টি  
করিয়া বাহ ও চরণবাহা অর্থাৎ বাহ ও চরণস্থানীয় জ্ঞান, অজ্ঞান, ধর্ম ও  
অধর্মাদিহারা আকাশ ও পৃথিবীর পদার্থকে প্রেরণ করিতেছি। ৪৫। যে  
ধীর পুঙ্খবগণ কেশীগ্রপ্রমাণ, ছন্দসমধ্যবর্তী, বিশ্বস্বরূপ জাতবেদরূপ বরণীয়  
আমাকে বুদ্ধিস্বরূপ অর্থাৎ বুদ্ধি-প্রতিবিস্তৃত ভাবে সাক্ষাৎ করে, তাহাদি-  
গেরই মোক্ষমুখ্য আবির্ভূত হইয়া থাকে, আর যাহারা ভেদদর্শী, তাহারা  
সেই স্থলভায়ে সমর্থ হয় না। ৪৬। এক আমিই সমস্ত অধিষ্ঠান আশ্রয়  
করিয়া রহিয়াছি, আমাযাত্রাই এই পঞ্চভূতাত্মক সমস্ত পরিপূর্ণ রহিয়াছে।

ময়েদং পূর্ণং পঞ্চবিধং চ সৰ্বং ।  
 মাশীশানং পুরুষং দেবমিঞ্চং  
 বিচার্যমাণং শান্তিমত্যন্তমেতি ॥ ৪৭ ॥  
 প্রাণেষু মনসো লিঙ্গমাহ-  
 যস্মিন্নশানায় চ তৃষ্ণা অক্ষমা চ ।  
 তৃষ্ণাং হি হ্রদা হেতুজালন্ত মূলং  
 বুদ্ধ্যা চিত্তং স্থাপয়িত্বা ময়ীহ ।  
 এবং মাং যে ধ্যানমানা ভজন্তে  
 তেবাং শান্তিঃ শাস্বতী নেতরেবাং ॥ ৪৮ ॥

মামেতি প্রাপ্নোতি ব্রহ্মৈব ভবতীত্যর্থঃ । কীদৃশং মাং অত্যন্তং  
 শান্তিঃ প্রপঞ্চোপশমমিত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥ প্রাণেষু চিত্তি । যস্মিন্ মনসি  
 অশনায় অশনবিষয়িনীচ্ছান্তি । অশনায়োদন্ত ইতি নিপাতনা-  
 দশনায় রূপসিদ্ধিঃ । তথা যস্মিন্ মনসি তৃষ্ণা অক্ষমা চান্তি  
 তাদৃশন্ত মনসো লিঙ্গং । প্রাণেষু বায়ুশু বহিরিঞ্জিয়েষু চ বৃত্তি-  
 রূপ মাহঃ অন্তঃকরণপরিণামরূপাঃ কামাদয়োহন্তঃপ্রাপ্যধ্যাত্ত-  
 ত্ত-

যিনি এই প্রকারে পরমেশ্বর পুরুষ আমাকে বিচার করিতে পারেন, তিনি  
 অন্ত্যন্ত শান্তি অর্থাৎ মোক্ষ প্রাপ্ত হইবেন । ৪৭ ।

প্রাণ ও বহিরিঞ্জিয়ার মধ্যেই মনের বৃত্তিরূপ, চিত্তং পরিচালিত হয়,  
 এই মনেতেই বুদ্ধকা, তৃষ্ণা ও অক্ষমা বিদ্যমান আছে, অতএব  
 মনোনিগ্রহ অবশ্যই কর্তব্য । যিনি শুভাস্তত্ত্ব ফলহেতুক ধর্মাদর্শাদির মূলী-  
 ভূত তৃষ্ণাকে উচ্ছিন্ন করিয়া আমাতে চিত্ত সংস্থাপনপূর্বক পূর্বোক্ত রীতি  
 অনুসারে আমার ধ্যান করতঃ ভজনা করেন, তিনি শাস্বত মোক্ষ লাভ

যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ । .

আনন্দং ব্রহ্ম মাং জ্ঞাত্বা ন বিভেতি কুতশ্চন ॥৪৯॥

ইত্যর্থঃ । তস্মান্ননোনিগ্রহ এব কার্য ইত্যাহ তৃষ্ণাং ছিষেতি ।  
কীদৃশীং তৃষ্ণাং হেতুজালস্ত মূলং শুভাশুভফলহেতুনাং ধর্মীধর্ম্যা-  
দীনাং সম্ভবস্ত মূলং অতএব কামঃ সংকল্পোবিচিকিৎসা ইতি  
শ্রুতৌ কাম এবাদৌ পঠিতঃ । তৃষ্ণাজ্ঞানস্তরং কর্তব্যমাহ বুধ্যেতি ।  
ইহ ময়ি চিত্তং বুজ্যা অধ্যবসায়ান্তিকর্য্য স্থাপরিজ্ঞা । এবং পূর্বোক্ত-  
রীত্যা ধ্যায়মানা ধ্যায়ন্তঃ । চানশ্ নতু শানচ্ । ধৈ ধাতোঃ  
পরশ্চৈপদিহাৎ । এবং যে মাং ভজন্তে তেভ্যামেব শান্তি-  
র্মোক্ষ ইতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥ যতোবাচ ইতি । যতো যস্মাচ্চক্ষণঃ ।  
নদেবং সতি ঔপনিষদস্তং ভজ্যেতেত্যশঙ্ক্যাহ অপ্রাপ্যেতি । অভি-  
ধাবৃতি মপ্রাপ্যেত্যর্থঃ । তথাচ তত্ত্বংপদবোজ্ঞাংশপরিভ্যাগেন  
লক্ষণয়া অর্থগুণার্থবোধকত্বাভ্যুপগমায় কশ্চিৎ দোষঃ । মনসা সহে-  
ত্যপরিপক্বমনসা সহেতি তদর্থঃ । মনসেবানু ব্রহ্মবাৎ ইতি শ্রুতেঃ ।  
তত্র কোমোহঃ কঃ শোক একস্ত মনুপশ্রুতঃ । ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪৯ ॥

করিয়া থাকেন, অত্ৰ তাহা লাভে সন্মর্থ হইতে পারে না । ৪৮ । বাহাকে  
মন ও বাক্য বিবরণ করিতে পারে না, অর্থাৎ মন বাহাকে চিন্তা ধ্যানাদি  
করিতে সন্মর্থ নয়, বাক্য ও বাহাকে নির্দেশ করিতে অসমর্থ, সেই আনন্দময়  
ব্রহ্মস্বরূপ আমাকে জানিতে পারিলে আর সংসারাদি কিছুই তর থাকে  
না । ৪৯ । (হে'রামচন্দ্র ! ) দেবরূপ কৈবল্যজ্ঞানপ্রদ অতীতম আমার এই  
প্রকার বাক্য শ্রবণ করিয়া আমার নাম জপ করিতে করিতে আমার ধ্যান-  
পরায়ণ হইয়াছিলেন, এবং তাহার সকলেই স্ব স্ব দেহ ত্যাগ করিয়া  
আমার সানুভ্য প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । অতএব ত্রিভুবনে বাহা কিছু পদার্থ  
দৃষ্ট হইয়া থাকে, তৎসমস্তই আমার বিজুতি বলিয়া জ্ঞান । আমাতেই নিখিল

শ্রুত্বৈতি স্বেদা মহাকাঃ কৈবল্যজ্ঞানমুত্তমং ।  
 জপন্তো মম নামানি মম ধ্যানপরাক্রমঃ ॥৫০॥  
 সর্বৈ তে স্বদেহান্তে মৎসাদুজ্যৈঃ গতাঃ পুরা ।  
 ততো যে পরিতৃপ্তান্তে পদার্থা মন্বিতুতয়ঃ ॥৫১॥  
 মযোব সকলং জ্ঞাতং ময়ি সর্বং প্রতিষ্ঠিতং ।  
 ময়ি সর্বং লভ্যং যতি তদ্ভ্রম্মায়মম্যাহং ॥৫২॥

অণোরণীমানহমেব তদ্ব-

ম্বাহমিহং বিশ্বমহং বিত্ত্বক্ ।

পুরাতনোহহং পুরুষোহহমীশো-

হিরণ্যমোহহং শিবরূপমস্মি ॥ ৫৩ ॥

শ্রুত্বৈতি । কেবলভাবঃ কৈবল্যং নিম্পুপঞ্চমাত্মস্বরূপং তজ্-  
 জায়তে অনেনেতি কৈবল্যজ্ঞানং শুদ্ধব্রহ্মপ্রাপ্তিসাধনং জ্ঞান-  
 মিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥ ততঃ কারণাৎ বে বে পদার্থা দৃষ্টান্তে তে তে  
 সর্বৈপি মম বিত্তুতয়ঃ । যচ্ছবলভ্যকোহধ্যাহার্যঃ ॥ ৫১ ॥ উক্ত-  
 মর্থং কৈবল্যোপনিষৎসংবাদেন দ্রষ্টয়তি । ময্যেবেতি । যাবদ-  
 ধ্যানসমাপ্তি ॥ ৫২ ॥ অণোরণীমানিতি । সূক্ষ্মদৃশ্যতীক্ষ্ণঃ উপা-  
 ধিকপরিচ্ছেদবানিত্যর্থঃ । মহানিতি স্বরূপতোহপরিচ্ছিন্নঃ ।  
 বিত্ত্বক্ : প্রপঞ্চমিথ্যাত্বাত্ত্বেনেপরহিতঃ । নহারোপিতেনাকৃগিয়া

ব্রহ্মাণ্ড উৎপন্ন হয় ও প্রতিষ্ঠিত থাকে, আমার আমাতেই বিশাল হইয়া  
 যায়, আমিই সেই অমর ব্রহ্মস্বরূপ । ৫০—৫২ । আমি সূক্ষ্ম হইতে সূক্ষ্মতম,  
 আমি মহৎ হইতে মহত্তম, আমি বিশ্বস্বরূপ, অথচ বিত্ত্বক্ অর্থাৎ নির্মিত্ত,  
 আমি পুরাতন পুরুষ, আমি পরমেশ্বর, আমি হিরণ্যগর্ভ এবং আমিই শিব



অপাবিপাদোহহমচিন্ত্যশক্তিঃ

পশ্যাম্যচক্ষুঃ স শৃণোম্যকর্ণঃ ।

অহং বিজানামি বিবিস্তররূপে

ন চাস্তি বেত্তা মম চিৎ সদাহং ॥ ৫৪ ॥

বেদৈরশেবৈরহমেব বেদো

বেদান্তকুয়েদবিদেব চাহং ।

ন পুণ্যপাপে ময়ি নাস্তি নাশো

ন জন্ম দেহেহিহিবুদ্ধয়শ্চ ॥ ৫৫ ॥

স্বাভাবিকং কৃতিকব্ধহং অপৈতীতি ভাবঃ । পুরাতনাদিভিচ্চতু-  
র্ভির্কিশেবগৈঃ ব্যবহিরমাণোহহমেবাসীতি সম্বন্ধঃ ॥ ৫০ ॥ অপাগীতি ।  
নহু কারণাভাবে কথং কার্যং ঘটেতেত্যাশঙ্ক্যাহ অচিন্ত্যশক্তিরিতি  
অচিন্ত্যশক্তিমন্তয়েব সর্বমুপপদ্যত ইতি ভাবঃ । বিবিস্তরনাবৃত্তং  
রূপং যন্ত তথা তূতোহহং বিজানামি স্বরূপজ্ঞানেনৈব দ্রষ্টাহং নতু  
বৃত্তিবলেমেতি ভাবঃ । মম কশ্চিদপি বেত্তা নাস্তি ফলব্যাপ্যত্বাভাবাৎ  
॥ ৫৪ ॥ বেদৈরিতি । সর্বৈর্বেদৈরহমেব বেদো সমধিগম্য ইত্যর্থঃ ।  
বেদান্তানাং কর্তাহমেব । সমস্তবেদবেত্তাচাহমেব । অয়ং ভাবঃ ।  
যদা সপ্তম জীবরোহহং সমস্তবেদানাং তদা কর্তা বেদবেদ্যাচ্চাহমেব ।  
বেদকর্তৃত্বক যন্ত নিবসিতঃ বেদো অচঃ সামানি জজ্ঞিমে  
স্বরূপ । ৫০ । আমি হস্তপদবিহীন, আমার শক্তি অচিন্তনীয়, আমি চক্ষু-  
জ্ঞিরবিহীন হইয়াও বিষয় সাক্ষাৎকার করিয়া থাকি, অবশ্যেজ্ঞিরবিহীন হই-  
য়াও শব্দের উপলব্ধি করি, আমার স্বরূপের কখনই আবরণ হয় না, আমি  
সর্বদাই সমস্ত প্রকাশ করিয়া থাকি, আমার স্বরূপ কেহই জ্ঞানিতে পারে  
না, আমি সর্বদাই চিৎস্বরূপে বিরাজমান থাকি । ৫৪ । শেষে বেদের দ্বারা

ন ভুমিরাপো ন চ বহ্নিরন্তি  
ন চানিলো মেহন্তি ন মে নভশ্চ ।  
এবং বিদিত্বা পরমাত্মরূপং  
গুহ্যমগ্নং নিরুদয়মবিতীয়ং ।  
সমস্তসাক্ষিঃ সদসদ্বিহীনঃ  
প্রয়াতি শুদ্ধঃ পরমাত্মরূপং ॥ ৫৬ ॥

ইত্যাদি প্রমাণাৎ । নিৰ্গুণস্তু বেদান্তকৃত্যকৃতিবিষয় এব নতু  
ফলব্যাপ্তঃ । বৃত্তিব্যাপ্যতানঙ্গীকারে তত্ত্বোপনিষদং পুরুষং পৃচ্ছামি  
শাস্ত্রবোনিত্বাদিত্যাदि বিরোধঃ স্তাৎ । উক্তঞ্চ বার্তিককৃষ্টিঃ । ফল-  
ব্যাপ্যত্বমেবাত্র শাস্ত্রকৃষ্টিনিবার্ধ্যতে । ত্রক্ষণ্যজ্ঞাননাশায় বৃত্তি-  
ব্যাপ্যত্বমিষ্যত ইতি । ত্রক্ষণ্যবিদ্যাকৰ্ম্মানপবদতি । ন পুণ্যপাপে  
ইতি ॥ ৫৫ ॥ ন ভুমিরিতি । গুহ্যমগ্নজ্ঞানে শেত ইতি তৎ । যোবেদ-  
নিহিতং গুহ্যমামিতি স্তোতঃ । নিরুদয়ঃ নির্বিকারঃ অবিতীয়ঃ  
সজাতীয়াদিভেদরহিতঃ । সমস্তসাক্ষিঃ সাক্ষীত্যাখ্যায়মানঃ সাক্ষিঃ ।  
কৰ্ম্মণোগাদিক ইত্ । সদসদ্ব্যাং কার্য্যকারণাভ্যাং রহিতং ॥ ৫৬ ॥  
উপসংহরতি এবমিতি । নাত্ত ইতি । কৰ্ম্মমাত্ৰাসক্তো বা সগুণো-

একমাত্র আমাকেই জানিতে হয়, আমিই বেদান্তকর্তা, আমিই বেদবিৎ,  
আমার পুণ্য পাপ কিছুই নাই, আমার বিনাশ নাই, উৎপত্তি নাই, এবং  
দুঃখ, ইন্দ্রিয়, বুদ্ধি কিছুই নাই । ৫৫ । আমি ভূমি, জল, বহি, বায়ু ও আকাশ  
রূপ নহি । এই প্রকার নিরুদয় অর্থাৎ নির্বিকার, অবিতীয় পরমাত্মরূপ  
আমাকে গুহ্যমগ্ন অর্থাৎ অজ্ঞানোপহিত ভাবে জানিয়া সমস্ত সাক্ষিরূপ  
প্রাণ ও অবিদ্যারচিত শুদ্ধ পরমাত্মভাব প্রাপ্ত হইতে পারে । ৫৬ । হে  
মহামতি রাম ! যে ব্যক্তি আমাকে এইরূপ শুদ্ধভাবে জানিতে পারে, সেই

এবং মাং তত্ত্বজ্ঞে যেতি যন্তু রাম মহামতে !।

স এব নান্যে লোকেষু কৈবল্যকলমশ্নুতে ॥ ৫৭ ॥

ইতি ত্রীপদ্যপুরাণে শিবগীতাসুপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায় যোগশাস্ত্রে  
শিবরাঘব-সংবাদে বিতুতিষোণো নাম ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

## সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্ ! যন্নয়া পৃষ্ঠং তত্তথৈব স্থিতং বিভো !।

অত্রোত্তরং ময়া লব্ধং ততো নৈব মহেশ্বর ! ॥ ১ ॥

পাসনাসক্তোবা ন মোক্ষভাগিত্যর্থঃ । নচৈবং কর্মণামুপাসনানাক  
বৈয়র্থ্যং বিবিদিবাসম্পাদনদ্বারা সার্থক্যাৎ । উপাসনানামপি জ্ঞানান্ন-  
ত্বাচ্চ সার্থক্যাৎ ॥ ৫৭ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াম্ ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

পূর্বাধ্যায়ের মূর্ত্তন্তুস্ত পরিচ্ছিন্নাকৃতিরিত্যরভ্য ত্বং কথং পঞ্চ-  
ভূতাদি জগদেতচ্চরাচরমিতি যৎ পৃষ্ঠং তত্র ত্বয়া আধ্যায়িকৈব  
ব্যক্তিই কৈবল্য কল অর্থাৎ যুক্তি কল লাভে সমর্থ হয়, কিন্তু যে ব্যক্তি জ্ঞানহীন  
হইয়া কেবলমাত্র কর্মাদ্বর্ত্তান নিরত অথবা সন্তোষোপাসনা প্রসক্ত, সে ব্যক্তি  
যুক্তি লাভ করিতে পারে না । ৫৭ ।

ইতি শিবগীতার ষষ্ঠ অধ্যায় সমাপ্ত ।

শ্রীরাম জিজ্ঞাসা করিলেন, ভগবন্ ! আমি আপনাকে যাহা জিজ্ঞাসা  
করিয়াছি, তাহার প্রকৃত উত্তর কিছুই আপনার নিকট পাইলাম না ।  
১ । আপনাকে পরিচ্ছিন্ন শরীরধারী দেবিত্তেছি, আপনার এই দেহে

পরিচ্ছিন্নপরীমাণে দেহে ভগবত্তত্ত্ব ।

উৎপত্তিঃ সৰ্বভূতানাং হিতিকীৰ্ত্তনঃ কথং ॥২॥

স্বস্বাধিকারসম্বন্ধাঃ কথং নাম হিতাঃ সুরাঃ ।

তে সৰ্ব্বৈ ভ্বং কথং দেব ! ভুবনানি চতুর্দশ ॥৩॥

ভক্তঃ প্রতাপি দেবাত্ম সংশয়ো মে মহানভূৎ ।

অপ্রত্যাবৃত্তচিত্তস্ত সংশয়ং ছেতুমহসি ॥৪॥

কথিতা নবনুভবাক্রমঃ যথা শ্রান্তখোত্তরং দত্তমিতি শিবং স্মারয়ন্  
শ্রীরাম উবাচ ভগবন্নিতি । সংশয়বীজমিদং পূৰ্ব্বাধ্যায়্যে অহং  
সৰ্ব্বাধিষ্ঠানমিতি ভগবতোক্তং তত্রাহংকারাবচ্ছিন্নস্ত সৰ্ব্বাধিষ্ঠানত্বে  
জীবেন কিমপরাঙ্কং সোহপি সৰ্ব্বাধিষ্ঠানং শ্রাৎ ভবতু নামেতি চেৎ  
নিয়মান্নিয়ামকস্বভঙ্গঃ শাস্ত্রানর্থক্যঞ্চ প্রসজ্যেয়াতামিতি ॥১॥ তদে-  
বাহ পরিচ্ছিন্নেতি । পরিচ্ছিন্নং পরীমাণং যন্ত তথাভূতে দেহে ।

উপসর্গস্ত যত্র ইতিশব্দে বহুলগ্রহণাদীর্ঘ্যঃ । সৰ্ব্বভূতানামুৎপত্ত্যা-  
দিকং কথং ঘটতে । নহি ঘটে পরিত্যক্তদায়োমাত্তীতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

স্বস্বেনিতি । স্বৈঃ স্বৈরধিকারৈঃ সংযুক্তাঃ সুরা ইন্দ্রাদয়ঃ পরি-  
চ্ছিন্নপরীমাণে তব দেহে কথং বা হিতাঃ । তেবাং স্বস্বাধিকারানু-  
সারেণ তথা তথাবকাশস্তাপেক্ষিতত্বাৎ । কিঞ্চ তে সৰ্ব্বৈ  
দেবাস্ত্বং তথা চতুর্দশভুবনানি চ ইমিতি কথমভেদঃ সম্ভবতি ।

দাবত্পাধিবিশ্বপ্রতিবিশ্বয়োরভেদাসম্ভবাৎ । ভুবনৈর্জড়ৈঃ সহাভেদা-

সৰ্বভূতের উৎপত্তি, হিতি ও লয় কেমন করিয়া হইতে পারে ? হে দেব !

তাপনি বলিয়াছেন দেবগণ স্ব স্ব অধিকার সংযুক্ত হইয়। আমাতে অব-

স্থিতি করিতেছে, তাহাই বা কি প্রকারে সমস্ত এবং সমস্ত সুরগণ ও

চতুর্দশ ভূমণ্ডল আপনারই স্বরূপ ইহাই বা কিরূপে সম্ভব হইতে পারে ?

### ঐতগবানুবাচ ।

বটবীজে স্তুম্বক্ষেমহপি যদাবটতরুর্যথা ।

সর্বদাস্তেহন্যথা বৃক্ষঃ কুত আয়াতি তদ্বদ ।

তদ্বদ্ব্যম তনৌ রাম ! ভূতানামাগতিদর্শনঃ ॥ ৫ ॥

সম্ভবাচ্চ । তস্মাদাত্মকং তন্ন সংগচ্ছত ইতিভাবঃ ॥ ৩ ॥ তত ইতি ।  
ততঃ শ্রুত্বাপি শ্রবণানন্তরমপি মে মমাস্মিন্নর্থং যমেব সর্বমিত্যা-  
স্মিন্নর্থং সন্দেহোহভূজ্জাতইত্যর্থঃ । অপ্রত্যাশিতং নিশ্চয়মপ্রাপিতং  
চিত্তং যস্য তথাভূতস্ত মে সংশয়মপাকুর্বিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ এবং পৃষ্টঃ  
সন্ প্রথমং যুক্ত্যা সমাধাতুং ভগবানুবাচ বটবীজইতি । স্তুরাং  
স্তুম্বক্ষেমহপি বটস্য বীজে সর্বদা মহান্ বটতরু যথাস্তে তদ্বদ্ব্যম তনৌ  
ভূতানামাগত্যাদির্ভবতীতি যোজনীয়ঃ । এতেন প্রাগসদপি ঘটাদি-  
কাৰ্য্যমুৎপত্ত্ব ইতি বদন্তস্তার্কিকাঃ পরাস্তাঃ । অত্থথেনি স্তুম্ব-  
রূপানভ্যুপগমে বৃক্ষঃ কুতোহেতোরায়াদি তদ্বদেতি সম্বন্ধঃ । অয়ং  
ভাবঃ । অসতোহ্যুৎপত্তৌ শলশুকমপি উৎপত্ত্বত । অবিশেষাদিতি ।  
নাসতোবিদ্বতে ভাবো নাভাবো বিদ্বতে সত্যঃ ইতিস্মৃতেঃ । অত্রার্থে

আগনার নিকট এই সকল বিষয় প্রবণ করিয়া আমার অতীব সংশয় উপস্থিত  
হইয়াছে, অতএব অনিশ্চিতচিত্ত—আমার সংশয় ছেদন করণ । ২—৪ ।  
ঐতগবান্ শিব বলিলেন, হে রাম ! অতীব স্তুম্ব বটবীজমধ্যে যেমন সর্বদা  
মহাবটরূপক বিদ্যমান রহিয়াছে, সেই প্রকার আমার দেহ পরিচ্ছিন্ন  
হইলেও ইহাতেই ভূতগণের উৎপত্তি ও বিলয় হইতেছে । যদি বল বটবীজে  
মহাবটরূপক থাকে না, তবে উহা কোথা হইতে আসিল ? যদি বল যে,  
যদি থাকে, তবে তাহার উপলব্ধি হয় না কেন, এই বিষয়ে দৃষ্টান্ত প্রবণ  
কর, যেমন বৃহৎ সৈন্ধবপিত্ত বলিজে সিক্তিক্ত করিলে তৎক্ষণাৎ বিলীন  
হইয়া যায়, আর তাহাকে দেখিতে পাওয়া যায় না, অথচ জলের মধ্যেই

মহাসৈন্ধবপিণ্ডোহপি জলে ক্ষিপ্তো বিলীয়তে ।  
 ন দৃশ্যতে পুনঃ পাকো ভুত আশ্রয়ন্তি পূর্ববৎ ॥ ৬ ॥  
 প্রাতঃ প্রাতঃকালোলোকো জায়তে সূর্য্যমণ্ডলাৎ ।  
 এবং মজ্জো ভগৎ সর্বং জায়তেহন্তি বিলীয়তে ॥  
 মধ্যোবঃ সকলং রায় ! তদজ্জানীহি সুভূত ! ॥ ৭ ॥

শ্রীরাম উবাচ ।

কথিতেহপি মহাভাগ ! দিগ্জড়স্য যথা দিশি ।  
 নিবর্ততে অম্বো নৈব তদ্বদ্ব্যয় করোমি কিং ॥ ৮ ॥

দীক্ষিতটীকায়াং বিস্তরঃ ॥ ৫ ॥ পূর্বং সতোহপি বটাদেবমুপলভ্তে  
 দষ্টান্তমাহ মহাসৈন্ধবেতি । মহানপি সৈন্ধবপিণ্ডঃ জলে ক্ষিপ্তঃ সন্  
 বিলীয়তে সূক্ষ্মাবস্থাপন্নোভবতি । ততোন দৃশ্যতে । পুনঃ পাকো  
 সূক্ষ্মাবস্থাপন্ন উৎপত্ত্বত ইত্যুচ্যত ইতি । তৎ সর্বং কার্য্যং পূর্বং  
 সদেবোৎপত্ত্বত ইতিভাবঃ ॥ ৬ ॥ প্রাতঃরিত্তি । আলোক আতপঃ ।  
 উপসংহরতি এব মিত্তি । এবং সূর্য্যাদালোকবদ্ব্যয়ভোগজ্জায়তে  
 তদ্বৎ সূর্য্যালোকবদ্ব্যয়োবাশ্চি বিলীয়তে চেতি জ্ঞানীহি ॥ ৭ ॥ এবং  
 দষ্টান্তেন প্রতিপাদিতেহপ্যর্থো নিশ্চয়মলভমানঃ শ্রীরাম উবাচ ।

থাকে । জল পাক করিলে পুসরায় ভাহা হইতেই উৎপন্ন হয়, সেইরূপ  
 সমস্ত পদার্থ আমাতেই বিলীন হইয়া থাকে, আবার আমা হইতেই  
 উৎপন্ন হয় ৫-৬ । হে সুভূত রায় ! প্রতিদিন প্রাতঃকালে সূর্য্যমণ্ডল  
 হইতে আলোক উৎপন্ন হইয়া যেমন আবার ভাহাতেই বিলীন হইয়া  
 যায়, সেই প্রকার নিম্নলিখিত ব্রহ্মাত আমা হইতেই উৎপন্ন হয়, আমাতেই  
 প্রতিষ্ঠিত থাকে, আবার আমাতেই বিলীন হইয়া যায়, ইহা অবধারণ

### শ্রীভগবান্নুবাচ ।

ময়ি সর্বং যথা রাম ! জগদেতচ্চরাচরং ।  
 বর্ততে তদংশরাশি ন দ্রেক্ষুং শক্যতে তবান্ ॥৯॥  
 দিব্যং চক্ষুঃ প্রদাশ্যামি তুভ্যং দশরথাত্মজ ।  
 তেন পশ্য ভয়ং ত্যক্ত্বা মত্তেজোমণ্ডলং ক্রবং ॥১০॥  
 ন চক্ষুচক্ষুবা দ্রেক্ষুং শক্যতে মামকং মহঃ ।  
 নরেন বা সুরেনাপি তন্মমাত্মগ্রহং বিনা ॥ ১১ ॥

কথিতেহীতি । দিগ্জড়স্য দিব্যচূড়স্য প্রমোদেনৈব নিবর্ততে । তদন্যম  
 মদীয়োভ্রম ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ যত্বপি শুদ্ধং পূর্ণং ব্রহ্মৈব জগদধিষ্ঠানং  
 নতু লীলাবিগ্রহবিশিষ্টং তথাপি তদ্বারোদবোধনীয় মিত্যাশ্রয়েনাহ  
 ভব্বান্ ময়ীতি ॥ ৯ ॥ দিব্যমিতি । যুগপৎ সকলপরোক্ষাপরোক্ষ-  
 বিষয়দর্শনসামর্থ্যং দিব্যং চক্ষুরিত্যুপচর্য্যতে । তত্তুভ্যং দাস্যামীতা-  
 শ্রবঃ ॥ ১০ ॥ মদম্মগ্রহংবিনা দর্শয়িষ্যমাণং মামকং মহত্তেজঃ কেনাপি

কর । রাম বলিলেন,—হে মহাত্মা ! দিক্ নির্দেশ করিয়া দিলে ও যেমৎ  
 দিক্‌বান্ত ব্যক্তির অম দুরীভূত হয় না, সেই প্রকার আপনার নিকট  
 শুনিয়াও আমার চিত্তভ্রম নিবৃত্ত হইতেছে না, অতএব আমি কি করিব ।  
 ৭—৮ । ভগবান্ মহাদেব বলিলেন,—হে রাম ! আমার দেহে যেত্রে  
 এই সমস্ত চরাচর জগৎ বিদ্যমান রহিয়াছে, তাহা তোমাকে প্রদর্শ-  
 করাইতেছি । হে দশরথে ! তুমি দিব্য চক্ষু ব্যতীত এই সার্বাত্ত চক্ষুর্বার  
 দেখিতে সমর্থ হইবে না, অতএব তোমাকে দিব্য চক্ষু প্রদান করিতেছি  
 তুমি তাহাযারা ভয় পরিহার পূর্ব্বক মদীয় তেজোমণ্ডল অবলোকন  
 কর । ৯—১০ । হে রামচন্দ্র ! আমার অম্মগ্রহ ব্যতীত দেবতা বা মান  
 কেহই চক্ষু চক্ষুর্বার মদীয় তেজোমণ্ডল দর্শন করিতে সমর্থ হয় না । ১১

কামঃ ক্রোধস্তথা লোভো মোহো মাৎসর্যমেব চ ।

মদশ্চেত্যরিষড়্ বর্গো মমতেচ্ছাদয়োহপি চ ।

মনোময়শ্চ কোশশ্চ ধর্ম্মা এতশ্চ তত্র তু ॥ ১৪ ॥

যা কর্ম্মবিষয়া বুদ্ধির্বেদশাস্ত্রার্থনিশ্চিতা ।

স্যা তু জ্ঞানেন্দ্রিয়ৈঃ সার্কং বিজ্ঞানময়কোশতঃ ॥ ১৫ ॥

গেহাদৌ যঃ কৰোতি মমতাক্ষ । রাগদ্বেষবিধৌ যোনাশাবান্মা  
মনোময়ঃ কোশঃ ॥ ইত্যাহরাচার্য্যপাদাঃ ॥ ১৩ ॥ পূর্ব্বোক্তসঙ্কল্প-  
বৃত্তিভেদানাহ কাম ইতি । কামাদয়স্বৈতে মনোময়কোশশ্চ ধর্ম্মা  
বৃত্তিবিশেষা ইত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । কামঃ সঙ্কল্লোবিচি-  
কিংসা শ্রদ্ধা ধৃতিরধৃতি হ্রী ধী ভীরিত্যেতৎ সৰ্কং মন এবেতি ।  
তত্র দ্বিতি । প্রাপ্তক্লে মনময়কোশে এতে ধর্ম্মাঃ ক্ষুটমভিব্যাজ্যন্ত  
ইতি শেষঃ ॥ ১৪ ॥ বিজ্ঞানময়কোশমাহ যেতি । কর্ম্মেতু্যপলক্ষণং  
বৈদিকং বা লৌকিকং বা কর্ম্ম ভবতু তদ্বিগ্নিগী বুদ্ধিঃ বেদাশ্চ শাস্ত্রা-  
ণি চ । ইদমপ্যপলক্ষণং ,লৌকিকং বা গৃহকৃত্যাদি তেষামর্থৈ  
নিশ্চিতা সতী স্যা বুদ্ধিঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়ৈঃ সার্কং বিজ্ঞানময়কোশতঃ ।  
সার্কবিভক্তিকস্তমিঃ বিজ্ঞানময়কোশ ইত্যর্থঃ । তদাহঃ । অশ্রে  
দ্বয়ং বিলীনা বোধে ব্যাপ্তা কলেবরং সকলং । বিজ্ঞানশব্দবাচ্যা  
চিংপ্রতিবিম্বা ন বুদ্ধিরপ্যান্মা ইতি । ইহেতি পরমার্থতস্ত ব্রহ্মকৃতি

মান আছে । এই মনোময় কোশ সংকল্প বিকল্পায়ক এবং বুদ্ধীন্দ্রিয় সমায়ুক্ত  
॥ ১৩ ॥ কাম, ক্রোধ, লোভ, মোহ, মাৎসর্য্য এবং মমতা এই ষড়্ বিপু, এবং  
মমতা ইচ্ছাদি ইহার। সকলেই মনোময় কোশের ধর্ম্ম ॥ ১৪ ॥ বৈদিক ও  
লৌকিক কর্ম্মবিষয়ী বেদ শাস্ত্রার্থ নিশ্চিত। বুদ্ধি জ্ঞানেন্দ্রিয়ের সহিত মিলিত



ইহ কর্তৃহাভিমানী স এব তু ন সংশয়ঃ ।

ইহামুত্র গতিস্তস্মৈ স জীবো ব্যাবহারিকঃ ॥ ১৬ ॥  
 ব্যোমাদিসাত্ত্বিকাংশেভ্যো জায়ন্তে ধীন্দ্রিয়াণি তু ।  
 ব্যোম্নঃ শ্রোত্রং ভুবো অগ্নং জলাজ্জিহ্বাথ

তেজসঃ ॥ ১৭ ॥

চক্ষুর্দ্বায়োস্বপ্নং পদ্মা তেষাং ভৌতিকতা ততঃ ॥ ১৮ ॥  
 ব্যোমাদীনাং সমস্তানাং সাত্ত্বিকাংশেভ্য এব তু ।  
 জায়েতে বুদ্ধিগনসী বুদ্ধিঃ স্মার্মিচ্চয়াত্মিকা ॥ ১৯ ॥

ভাবঃ ॥ ১৫ ॥ বোহয়ং জীবমুক্তস্তত্ত্বত্রীণি শরীরানি স্থলং সূক্ষ্মং কার-  
 ণাদ্ব্যক্ণেতি । তত্র স্থলমন্নময়কোশঃ । লিঙ্গশরীরস্ত্ব সূক্ষ্মং সপ্তদশ-  
 কলাদ্ব্যক্ণং প্রাকৃপ্রপঞ্চিতং । তত্র প্রাণময়মনোময়বিজ্ঞানময়ানাং  
 ত্রয়্যাণামন্তর্ভাবঃ । সুষুপ্তৌ ভাসমান মবিষ্টাবচ্ছিন্নঃ কারণশরীরং  
 স এবানন্ময়ঃ কোশঃ ॥ ১৬ ॥ তত্র লিঙ্গশরীরে কাঃ সপ্তদশকলা-  
 ইত্যশঙ্ক্য তা এবামুক্তামতি ব্যোমাদীতি । ধীন্দ্রিয়াণি জ্ঞানেন্দ্রি-  
 য়াণি একৈকস্বাদেকৈকশ্রোত্রপদ্মিঃ ॥ ১৭—১৮ ॥ সর্কেষাং সাত্ত্বি-

হইয়া বিজ্ঞানময় কোশ নামে অভিহিত হয় ॥ ১৫ ॥ এই বিজ্ঞানময় কোশ বিশিষ্ট  
 আত্মা কর্তৃহাদি অভিমান করিয়া থাকে, ইহাতে সংশয় নাই, ইহাকে বাব-  
 হারিক জীব বলে । এই ভীষ্মেরই ইহলোক পরলোক গমন হইয়া থাকে ॥ ১৬ ॥  
 আকাশাদি পঞ্চভূতের মধ্যে এক একটীর সাত্ত্বিক অংশ ইহাতে বক্ষ্যমাণ ক্রমে  
 জ্ঞানেন্দ্রিয়ের উৎপত্তি হয় । তদ্ব্যবধি আকাশ ইহাতে অবগেন্দ্রিয়, পৃথিবী  
 হইতে শ্রোত্রেন্দ্রিয়, জল ইহাতে রসেন্দ্রিয়, তেজ হইতে চক্ষুরেন্দ্রিয় এবং  
 বায়ু হইতে স্পর্শেন্দ্রিয় উৎপন্ন হয়, এই কারণে এই ইন্দ্রিয়গণ ভৌতিক নামে  
 অভিহিত হইয়া থাকে ॥ ১৭—১৮ ॥ আকাশাদি পঞ্চভূত সমষ্টির সাত্ত্বিক

বাক্‌পাণিপাদপায়ুপস্থানি কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি তু ।

ব্যোমাদীনাং রজোহংশেভ্যো ব্যস্তেভ্যস্তান্মনু-

ক্রমাৎ ॥ ২০ ॥

সমস্তেভ্যো রজোহংশেভ্যঃ পঞ্চপ্রাণাদিবায়নঃ ।

জায়ন্তে সপ্তদশকমেবং লিঙ্গশরীরকম্ ॥ ২১ ॥

কাংশেভ্যঃ বুদ্ধিমনসী জায়েতে । বুদ্ধিনিশ্চয়াস্মিকা ভবতি অর্থা-  
ন্ননঃ সংশয়াস্বকমিতি ভাবঃ ॥ ১৯—২০ ॥ এবমিতি । সপ্তদশানাং  
সজ্বঃ সপ্তদশকং । সজ্বার্থে কন্ । ষোড়শকলাঃ পুরুষায়মাণাঃ  
পুরুষং প্রাপ্যাস্তং গচ্ছন্তি ইতি শ্রুতিস্ত মনোবুদ্ধ্যোরেকত্ববিস্কয়া  
প্রবৃন্তেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২১ ॥ এতদিতি । যস্তামবস্থায়ং জাগ্রৎস্বপ্ন-  
রূপায়ং এতৎ পূর্বোক্তং লিঙ্গশরীরং তপ্তায়ঃপিণ্ডবৎ পরম্পরা-

অংশ হইতে বুদ্ধি ও মনের উৎপত্তি হয় । এই বুদ্ধি নিশ্চয়াস্মিকা বৃত্তি সম্পন্ন  
॥ ১৯ ॥ বাক্, পাণি, পাদ, শুক্র, উপস্থ এই পাঁচটিকে কৰ্ম্মেন্দ্রিয় বলে । ইহারা  
আকাশাদির পৃথক্ পৃথক্ রজোংশ হইতে উৎপন্ন হইয়া থাকে ॥ ২০ ॥ এবং  
আকাশাদির সমস্ত রজোংশ হইতে প্রাণাদি পঞ্চ বায়ু উৎপন্ন হয় এই পূর্বোক্ত  
সপ্তদশ পদার্থ একত্রিত হইয়া লিঙ্গশরীর নামে কথিত হয় ॥ ২১ ॥ এই লিঙ্গ  
শরীর তপ্তায়ঃ পিণ্ডবৎ \* পরম্পর অধ্যাস বশতঃ সাক্ষিচৈতন্ত সংযুক্ত হইয়া  
আনন্দময় কোশ নামে অভিহিত হয় । এই লিঙ্গ শরীরোপহিত চৈতন্তই

\* এক খণ্ড লৌহ অগ্নিতে সংতপ্ত করিলে যেমন লৌহের গুণত্বাদি  
ধর্ম্ম অগ্নিতে এবং অগ্নির দাহকত্বাদি ধর্ম্ম লৌহে আরোপিত বা অধ্যাস্ত হয়,  
তেমনি লিঙ্গ শরীর আত্মার সহিত সম্বন্ধ হওয়ার লিঙ্গশরীরের কর্তৃত্বাদি  
ধর্ম্ম আত্মাতে এবং আত্মার প্রকাশত্বাদি ধর্ম্ম লিঙ্গ শরীরে অধ্যাস্ত হইয়া  
থাকে ।

এতল্লিঙ্গশরীরস্থং তপ্রায়ঃপিণ্ডবদ্যতঃ ।

পরম্পরাধ্যাসযোগাৎ সাক্ষিচৈতন্যসংযুতম্ ॥ ২২ ॥

তদানন্দময়ঃ কোশো ভোক্তৃৎ প্রতিপদ্যতে ।

বিদ্যাকর্ম্মকলাদীনাং ভোক্তেহামুত্র স স্মৃতঃ ॥ ২৩ ॥

যদাঃধ্যাসং বিহারৈষ স্বস্বরূপেণ তিষ্ঠতি ।

অবিদ্যামাত্রসংযুক্তঃ সাক্ষ্যাত্মা জায়তে তদা ॥ ২৪ ॥

দ্রষ্টান্তঃকরণাদীনামনুভূতেঃ স্মৃতিরপি ॥

ধ্যাসাৎ সাক্ষিচৈতন্যেন সহ সংযুতং ভবতীতিশেষঃ ॥ ২২ ॥

এতদ্বিতি । আনন্দময়ঃ কোশঃ লিঙ্গশরীরাদ্যাসাৎ ভোক্তৃৎ

প্রতিপদ্যতে । বিজ্ঞোপাসনা কর্ম্মশ্রোতাদি আদিপদাৎ অবি-

হিতকর্ম্মাদিসংগ্রহঃ । তেষামিহানুত্র ভোক্তাস্মৃতঃ । আনন্দময়-

শব্দেন তদবচ্ছিন্নোক্তব্যঃ । স তু তত্তচ্ছরীরাদ্যাসাত্তত্র তত্র কর্ত্তা

ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥ যদেতি । স্মৃপ্তৌ এষ আত্মা লিঙ্গাধ্যাসং

বিহার্য স্বস্বিন্ বিস্বরূপেণ প্রতিবিস্বরূপেণ সমুদ্রমগ্নদটবত্তিষ্ঠতি ।

অবিজ্ঞামাত্রসংযুক্তঃ সন্ তদা সাক্ষী জায়তে । এবসম্প্রসাদোহস্মা-

চ্ছরীরাত্ সমুখায় পরং জ্যোতীরূপং সম্পদ্যতে ইতিশ্রুতেঃ ॥ ২৪ ॥

নহু তৎ কিং জাগ্রদাদৌ সাক্ষী নাস্ত্যেব তথা সতি অবস্থাভ্রম-

ইহলোক পরলোকে জ্ঞান ও কর্ম্ম কলাদির ভোক্তা ॥ ২২ - ২৩ ॥ যখন লিঙ্গ

দেহের অধ্যাস পরিত্যাগ পূর্ব্বক এই আত্মাই কেবলমাত্র অবিদ্যা সংযুক্ত হইয়া

স্বরূপে অবস্থিত হইলে, তখন সাক্ষি স্বরূপে অবতাসিত হইয়া থাকেন ॥ ২৪ ॥

এতদ্বূপ আত্মা অস্তঃকরণাদির অনুভূতি ও স্মৃতির দ্রষ্টা, অতএব অস্তঃকরণের

## সুতসংবাদ ।

ইত্যুক্তঃ । প্রদত্তৌ তদৈব দিব্যং চক্ষুর্দ্যবৈশ্বরঃ ।  
 অথাদর্শনেন তদৈব বক্ত্রং পাতাললম্বিতং ॥১২॥  
 বিহ্বাৎকোটীপ্রভং দীপ্তমভিভীমং ভগ্নাবহং ।  
 তদৃষ্টৌ ব ভগ্নাজ্জাম্বো জাম্বুভ্যামবনীং গতঃ ॥১৩॥  
 প্রণথ্য দণ্ডবৎ ভূমৌ ভূষ্ঠাব চ পুনঃ পুনঃ ।  
 অথোখায় মহাবীরো যাবদেব প্রণপ্যতি ॥ ১৪ ॥  
 বক্ত্রং পূরতিদন্তার দন্তত্র ক্কাণ্ডকোটয়ঃ ।  
 চটকাইব লক্ষ্যস্তে জ্বালামালাময়াকুলাঃ ॥১৫॥  
 মেরুমন্দরবিজ্জাদ্যা গিরয়ঃ নপ্ত সাগর্যঃ ॥  
 দৃশ্যস্তে চন্দ্রসুর্ধ্যাদ্যাঃ পঞ্চভূতানি তে সূরাঃ ॥১৬॥

দ্রষ্টৃমশক্যমিত্যাহ নেতি ॥ ১১।১২॥ বিহ্বাদিত্তি । অতিভীমং ভগ্ন-  
 বহং অতিভয়ঙ্কর্যণামপি ভগ্নপ্রদমিত্যর্থঃ ॥ ১৩।১৪ ॥ চটকাঃ  
 কলবিদ্ধা ইব ॥১৫॥ মেরুমন্দরৈতি । পূর্কং যে পরমেশ্বরস্য সমস্তা-

সুত বলিলেন, মহেশ্বর এই প্রকার বলিয়া রামচন্দ্রকে দিব্য চক্ষু প্রদান  
 পূর্কক পাতাল লম্বিত, কোটি বিহ্বাৎ নদ্বাণ প্রভাসম্পন্ন, প্রদীপ্ত, অতি  
 ভয়াবহ বদনমণ্ডল প্রদর্শন করাইলেন । রাম সেই ভীষণ সুধমণ্ডল নিরীক্ষণ  
 করতঃ ভয়ে জাম্বুবন অবনত করতঃ ভূতলে উপবেশন করিলেন এবং  
 মহেশ্বরকে পুনঃ পুনঃ দণ্ডবৎ প্রণাম পূর্কক স্তব করিতে লাগিলেন ।  
 অনন্তর গাজোখান করিয়া দ্বেষিলেন, জিপুয়ারির বদনমণ্ডলের অভ্যন্তরে  
 শিখাবলি-প্রবিষ্ট চটকের (কুর পড়ক বিশেষের) ভায় কোটি কোটি ব্রহ্মাণ্ড  
 প্রবিষ্ট রহিয়াছে । ১২-১৫ । এবং সেই বদন মণ্ডল-মণ্ডো সুরের মন্দর,

অরণ্যানি মহানাগাভুবনানি চতুর্দশ ।

প্রতিব্রজাণ্ডমেবং তদৃষ্টা দশরথাস্বজঃ ॥ ১৭ ॥

সুরাসুরাণাং সংগ্রামাংস্তত্র পূর্কপরানপি ।

বিশোধর্দশাবতারাংশ্চ তৎকর্তব্যান্যপি দ্বিজাঃ ॥ ১৮ ॥

পর্যভবাংশ্চ দেবানাং পুরদাহং মহেশিতুঃ ।

উৎপদ্যমানাসুৎপন্নান্ সর্কানপি বিনশ্যতঃ ॥ ১৯ ॥

দৃষ্ট্বা রামো ভগ্নাবিষ্টঃ প্রাণনাম পুনঃ পুনঃ ।

উৎপন্নতত্ত্বজ্ঞানোহপি বভূব রমুনন্দনঃ ॥ ২০ ॥

দৃষ্টান্তে দেবাইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ - মহাভাগেতি শৌনকঃ প্রতি সম্বুদ্ধিঃ

॥ ১৭ ॥ সুরাসুরেতি । পূর্কপরান্ জাতান্ জনিত্যমাণাংশ্চেত্যর্থঃ ।

তৎকর্তব্যানীতি তেষবতারেষু কর্তব্যানি রাবণবধাদীনি চ ॥ ১৮ ॥

পর্যভবানিতি । দৈত্যেভ্য ইতিশেষঃ । পুরদাহং ত্রিপুরসং-

হারং ॥ ১৯ ॥ প্রতিব্রজাণ্ডং পূর্কোক্তং সর্কং দৃষ্ট্বা উৎপন্নতত্ত্বজ্ঞা-

নোপি দৃশ্যমানস্যাঘটিতরূপতয়া দৃষ্টান্তেন পূর্কানুভূতপ্রপঞ্চস্যপি

মিথ্যাত্বং ব্রজগোনিষ্ঠং কালত্রয়াবাধ্যম্বেতি তত্ত্বজ্ঞানং । উৎ-

পন্নং তত্ত্বজ্ঞানং যস্য স তথা । এবমুতো বভূবেতি সম্বুদ্ধিঃ ॥ ২০ ॥

বিদ্যা প্রভৃতি পরীত, সপ্ত সাগর, চন্দ্র সূর্য্য প্রভৃতি গ্রহ, পঞ্চ ভূত,

এবং দেবগণ লক্ষিত হইতেছে, এবং মহারণ্য সমূহ (নাগগণ) চতুর্দশ

ভুবন ও পৃথক্ পৃথক্ ব্রজাও সকল বিদ্যমান দেখিতে পাইলেন । ১৬-১৭ ।

পরন্তু গোই মৃগবল মধো দেব ও অসুরগণের ভূত ও ভাবী সংগ্রাম

সকল এবং বিহুর দশাবতার ও ভক্ত্য অবতারে অনুষ্ঠারমান কার্য্যাবলি

বিদ্যমান রূপে দর্শন করিতে লাগিলেন, এবং দেবাসুর যুদ্ধে দেবগণের

পর্যভব ও মহেশ্বরের ত্রিপুর দহন দৃষ্টি করিলেন, অধিক আর কি, উৎপদা-

অথোপনিষদাং সাতৈররর্থৈল্লুষ্ঠাব শঙ্করম্ ॥ ২১ ॥

শ্রীরাম উবাচ ।

দেব প্রপন্নার্তিষ্মহ । প্রসীদ

প্রসীদ বিশেষ্বর বিশ্ববন্দ্য ! ।

প্রসীদ গঙ্গাধর চন্দ্রমোলে !

মাং ত্রাহি সংসারতন্মাদনাথম্ ॥ ২২ ॥

ত্বতো হি জাতং জগদেতদীশ !

ত্বযোব ভূতানি বসন্তি নিত্যম্ ।

ত্বযোব শস্তো ! বিলয়ং প্রয়াস্তি

ভুমৌ যথা বৃক্ষলতাদয়ৌহপি ॥ ২৩ ॥

অথেতি । উপনিষদাং মধ্যে সারভূতৈঃ অর্থৈরর্থপ্রতিপাদকৈঃ

শ্লোকৈরিত্যর্থঃ ॥২১॥ ত্রাহি ত্রায়স্ব ইত্যর্থঃ ত্রাহীত্যর্থং রূপং ॥২২॥

ত্বত্ত্বইতি । উপাদানত্বং নিমিত্তত্বঞ্চ পঞ্চম্যর্থঃ । সোকাময়ত

বহু স্যাং প্রজায়েয়েতি ঋতেঃ । উভয়স্য চেহ সম্ভবাৎ । কার্য্য-

মান বস্তু ও উপন্ন বস্তু সকলকেই তাহাতে বিলীন অবলোকন করি-

লেন । এই প্রকার রূপ দর্শন করিয়া রামের ঐষ্টব্য বিষয়ে তত্ত্বজ্ঞান

সঙ্গাত হইলেন ও তিনি ভয়াকুল চিন্তে পুনঃ পুনঃ মহাদেবকে প্রণাম

করিতে লাগিলেন এবং উপনিষদের সারার্থযুক্ত শ্লোকদ্বারা স্তব করিতে

প্রবৃত্ত হইলেন । ১৮—২১ ।

রাম বলিলেন,—হে দেব ! প্রপন্নজন-হঃস্বহারিন্ । আমার প্রতি

প্রসন্ন হও । হে বিশেষ্বর ! হে বিশ্ববন্দ্য ! তুমি প্রসন্ন হও । হে গঙ্গা-

ধর ! হে চন্দ্রচূড় ! আমার প্রতি প্রসন্ন হও, আমি অনাথ, আমাকে

সংসার ভয় হইতে পরিত্রাণ কর । ২২ । হে ঈশ ! বৃক্ষলতাদি যেরূপ

ব্রহ্মৈব ব্রহ্মোহম ব্রহ্মসংগতঃ

গন্ধর্ব্বকামরসিকসজ্জাঃ ।

গজাদিনদ্যো বক্রণালয়াঃ

বসন্তি শূলিংশ্চ বক্রমন্তি ॥ ২৪ ॥

অন্মায়মা কল্পিতমিদুৰ্ব্বোলে !

অযোব দৃশ্যমুপৈতি বিশ্বম্ ।

জ্ঞাত্যা জনঃ পশ্যতি সৰ্বমেত-

চ্ছুক্তৌ যথা রূপ্যমহিঞ্চ রজ্জৌ ॥ ২৫ ॥

মাত্রোপহিতলয়ানামুপাদানমেব শরণমিতি দৃষ্টান্তেন দ্রুতরতি ভূমা-  
 বিতি ॥ ২৩ ॥ ব্রহ্মৈব ব্রহ্মোহম ব্রহ্মসংগতঃ । ব্রহ্মাদয়ঃ সৰ্ব্ব-  
 তব বক্রমন্তি বক্রস্য সমীপে মध्ये ইতি যাবৎ । অস্তিশব্দোহস্তিক-  
 পৰ্য্যায়োবেদে প্রসিদ্ধঃ । যদন্তি যচ্চ দূরকে ইত্যাদৌ যন্তপি অস্তিক-  
 যোগে পঞ্চম্যা বষ্ঠ্যা বা ভাব্যং তথাপ্যার্বোবিভক্তিব্যত্যয়ঃ ॥ ২৪ ॥

নহু ব্রহ্মণো জগৎপাদানদে সবিহারত্বং স্যাদিত্যাশঙ্ক্য তত্র পরি-  
 গামবাদএব ন বিবর্তবাদ ইতি প্রতিপাদয়মাহ অন্মায়য়েতি । জন-  
 এতদ্বিধং তুরি জ্ঞাত্যা তথা পশ্যতি যথা শুকৌ রূপ্যং । নহুতত্র  
 দৃষ্টস্যাত্তত্র ভানং হি ভ্রমঃ যথা রজতং হট্টাদৌ দৃষ্টং শুক্তিকার্যং

ভূমি হইতে ঊৎপন্ন হয়, ভূমিতেই অবস্থিতি করে আবার তাহাতেই  
 বিলীন হইয়া যায়, সেইরূপ এই জগৎ তোমা হইতেই ঊৎপন্ন হইয়াছে  
 তোমাতেই অবস্থিত আছে, হে শব্দো ! আবার তোমাতেই বিলয়  
 পাইতেছে । ২৩ । হে শূলিন্ । ব্রহ্মা, ইন্দ্র, ক্রত প্রভৃতি দেবগণ, গন্ধর্ব্ব, বক্র,  
 অমর ও সিদ্ধগণ, গজাদি ভরল্লিখীগণ এবং সমস্ত সজ্জা তোমারই বক্র-  
 মধ্যে বাস করিতেছেন । ২৪ । হে চন্দ্রমৌলে । জ্ঞাত্বিশতঃ বৈদ্যস্তু শুক্তিতে

তেজোভিরাপূৰ্ণ্য জগৎ সমগ্রং  
প্রকাশমানঃ কুরুবে প্রকাশনং ।  
বিনা প্রকাশং তব দেবদেব !  
ন দৃশ্যতে বিশ্বমিদং কণেন ॥ ২৬ ॥

সংস্কারেণ প্রতীতং ভ্রম ইত্যুচ্যতে । ইয়মেবাশ্রথা খ্যাতিঃ । ব্রহ্ম-  
বিনা বিশ্বং কুত্র দৃষ্টং তদধুনা ব্রহ্মণি প্রতীতমিতি ভ্রমত্বেনোচ্যত  
ইত্যাপেক্ষ্যাহ ত্বান্নারেতি । ত্বান্নায়রা ত্বযোব কল্পিতং ত্বযোব  
দৃশ্যত্বমুপৈতি নাস্ত্র্যেতি ভাবঃ । ন বরমশ্রুতখ্যাতিবাদিনোনাপ্য-  
সংখ্যাতিবাদিনঃ কিঞ্চনির্কচনীযখ্যাতিবাদিনঃ । তথাচ মায়রা  
সর্বমুপাদয়িতুং শৃশক্যং । ন চ সিদ্ধান্তে জগতঃ কচিদপ্যনন্ত-  
তবাদারোপ্যপ্রমাণিতসংস্কারাভাবে কথং ব্রহ্মণ্যারোপ ইতি  
বাচ্যং রাশবেণারোপ্যবিষয়সংস্কারত্বেনৈব তস্য হেতুত্বাৎ । ন চ  
প্রাথমিকারোপে কা গতিরिति বাচ্যং সংসারপ্রবাহস্যানাদিত্বাৎ ।  
তদুক্তং আরোপে সতি নিমিত্তানুসরণং নহি নিমিত্তমন্তীত্যারোপঃ ।  
ইতি । তন্মাদিহৈবাবিশ্ণুরা কল্পিতমিত্যভ্যুপেয়ং । তদুক্তং ।  
অক্ষমা ভবতঃ কেয়ং সাধকত্বং প্রকল্যতে । কিং ন  
পশ্চতি সংসারং তত্রৈবাজ্ঞানকল্পিতং । ইতি দিক্ ॥ ২৫ ॥  
পরমতে অশ্রুতখ্যাতিসংখ্যাত্যোপপন্নোক্তানুপপত্তিং ধ্বনয়ন  
সিদ্ধান্তে অপরোক্ততাং সমর্থয়তে তেজোভিরিতি । সমস্তং  
জগৎ তেজোভিরাপূৰ্ণ্য ব্যাপ্য প্রকাশমানত্বং প্রকাশত ইতি

রক্ত জ্ঞান, রক্ততে সর্প জ্ঞান হইয়া থাকে, সেই প্রকার অজ্ঞান বশতঃই  
ভোমাতে এই বিশ্ব জ্ঞান হয়, বশতঃ এই বিশ্ব ভোমার দ্বারা দ্বারাই  
কল্পিত হইয়া ভোমাতে দৃশ্যরূপে বিরাজমান রহিয়াছে । ২৫ । হে দেব-



অপ্যত্রৈবৈব বৃহত্তমর্থঃ ।  
 ধত্তেহুশুরেকো নহি বিজ্ঞানৈলম্ ।  
 তদ্বক্তৃমাশ্রে জগদেতদন্তি  
 অস্মায়ৈবেতি বিনিশ্চিনোমি ॥ ২৭ ॥

প্রকাশন্তং কুরুবে । তব প্রকাশং বিনা মিথ্যাকৃতং জগৎ ন  
 দৃশ্যতে । কিঞ্চ ইদং বিশ্বং কথেন ন দৃশ্যতে । অধিষ্ঠানসাক্ষাৎকারে  
 সমীতি শেষঃ । অয়ং ভাবঃ । বিষদাহ্যপহিতচৈতন্তেন তাদাহ্য-  
 পন্নং বিষদাদি প্রকাশতে তস্য ভাসা সর্বমিদং বিভাতি ইতি  
 শ্রুতেঃ । প্রমাতৃচৈতন্তং বিষয়চৈতন্তং প্রমাণচৈতন্তং চ যত্রাভিন্নং  
 ভবতি তত্রৈব বিষয়াপরোকং ভবতি । অতএব ঘটং সাক্ষাৎ-  
 করোমি বহ্নিমগ্নমিনোমীত্যম্বব্যবসায়ঃ । তচ্চাপরোকত্বং দেশা-  
 স্তরীয়স্য তুচ্ছস্য চ ন সম্ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥ প্রপঞ্চস্য মিথ্যাস্বং  
 যুক্ত্যন্তরেণাপি সাধয়তি অগ্নেতি । অগ্নশাসাবাশ্রয়শ্চ স তথা  
 স্বপাপেক্ষয়া বৃহত্তমর্থং ন ধত্তে । অত্র দৃষ্টান্তঃ । একোহগ্নুঃ বিজ্ঞা-  
 নৈলম্ নহি ধত্ত ইতি । ততঃ কিং তত্রাহ এতৎ জগৎ বক্তৃ-  
 মাশ্রেহন্তি তস্মাত্তস্মায়ৈব কৃতং নতু বাস্তবমিতি নিশ্চিনোমি ।  
 তদ্বক্তৃং হৃদ্যটেকবিধায়িত্বাং মায়ায়াং কা চ মৎকৃতিঃ । ইতি ॥ ২৭ ॥

দেব । তুমি স্বয়ং প্রকাশমান পদার্থ, তাই আপন প্রকাশ দ্বারা সমস্ত  
 জগৎ প্রকাশিত করিতেছ, তোমার প্রকাশ ব্যতীত কণকাল ও এই জগ-  
 তের প্রকাশ হয় না । ২৬ । হে দেব । অস্মাত্রয় পদার্থ স্ব অপেক্ষায়  
 বৃহৎ শ্রবাকে কদাচ ধারণ করিতে পারে না, যেমন একটি পরমাণু কদাপি  
 বিজ্ঞাপকরূপে ধারণে সমর্থ হয় না । কিন্তু তোমার যুগ্মবোধে এই সমস্ত  
 ব্রহ্মাণ্ড পরিণালিত হইতেছে, ইহা সমস্তই অবটন ঘটন পটীয়াসী তোমার  
 মায়া দ্বারাই সম্পাদিত হইতেছে, ইহা আমরা অনুমান করি । ২৭ । হে

রজ্জৌ ভুজঙ্গো ভুজঙ্গো যথৈব  
ন জাক্রতে নাস্তি ন চৈতি নান্দম্ ।

তস্মায়স্মা কেবলমাত্মরূপং  
তথৈব বিশ্বং ত্বয়ি নীলকণ্ঠ । ২৮।

বিচার্যমাণে তব যচ্ছরীরঃ-  
মাধারভাবং জগতামুপৈতি ।

নমু প্রপঞ্চস্য মিথ্যাভে অর্থক্রিয়াকারিত্বং ন স্যাৎ । তথাচ তদ্বন্ধ-  
নিবৃত্ত্যর্থং শাস্ত্রমনারভ্যং স্যাদিত্যাশঙ্ক্যাহ রজ্জাবিতি । যথা রজ্জৌ  
ভুজঙ্গোবস্ততো ন জাক্রতে অতএব নান্দম্ নৈতি । জাতস্য হি  
ক্রবোমৃত্যুঃ ইতি স্মৃতেঃ । অথাপি ভয়দঃ অর্থক্রিয়াকারীত্যর্থঃ ।  
তথা তস্মায়স্মা কেবলং ত্বয়ি আত্মরূপং প্রাপ্তরূপং কল্পিতমিতি  
দাবৎ । সদসদ্বিলক্ষণস্বরূপ মিত্যর্থঃ । এবমুতং জগদপি কার্যাক্রমং  
ভবতীত্যর্থঃ । প্রাতিভাসিকস্যাপি রজ্জু সূর্যাদেব অর্থক্রিয়াকারিত্বমস্তি  
কিমুত ব্যবহারিকস্যেতি ভাবঃ । তস্মাত্তদ্বচ্ছেদায় শাস্ত্রমারম্ভ-  
ণীয়মেবেতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥ নমু প্রপঞ্চস্য মিথ্যাভে তদধিষ্ঠানস্য  
মহিগ্রহস্যাপি মিথ্যাত্বাপত্তৌ তত্র বিশ্বমধ্যস্তমিতি কথং ক্রবে  
ব্যাখ্যাতাদিত্যাশঙ্ক্য ত্বদেহেনোপলক্ষিতচিন্মাত্রাভিপ্রায়েণেনং ক্রব  
ইত্যাহ বিচার্যমাণ ইতি । যদিদং তব শরীরং জগতামাধারভাব-  
মুপৈতি তদপ্যবিচাররমণীয়মেব । বিচার্যমাণে তু তচ্ছরীরং মমা-  
নীলকণ্ঠ । যেহন রজ্জুতে সর্প উৎপন্ন হয় না, সুতরাং নষ্টও হয় না, অথচ  
অমকল্পিত সর্পই লোকের ভয়নক হয়না থাকে, সেই প্রকার মারা কল্পিত  
বিশ্বও তোমাকে ব্যবহার-বোধ্যতা প্রাপ্ত হইতেছে । ২৮। হে দেব !  
তোমার শরীর যে জগতের আধার বলিয়া প্রতীত হয় এই বিষয়ে বিচার

তদপ্যবশ্যং মদবিদ্যায়ৈব

পূর্ণশ্চিদানন্দময়ো যতস্তম্ ॥ ২৯ ॥

পূজেক্তপূর্তাদিবরক্রিয়াণাং

ভোক্তুঃ কলং যচ্ছসি শস্তমেব ।

মৃষেতদেবং বচনং পুরাণে ।

ত্বেতোহস্তি ভিন্নং ন চ কিঞ্চিদেব ॥ ৩০ ॥

বিদ্যায়ৈব কল্পিতং বস্ত পূর্ণশ্চিদানন্দরূপ এব। তথাচেদং বিগ্র-  
হাদিকমপ্যধ্যস্তমিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥ নরোবং ব্রহ্মভিন্নস্য সর্বস্যাপি  
মিথ্যাভে কৰ্মকাণাদিশ্রুতিরপি মিথ্যার্থবোধিকা স্যাদিত্যাশঙ্ক্য-  
সমাধন্তে পূজেনি। পূজাদীনামিতি শেষঃ। ইষ্টং যাগঃ। পূর্তং  
তড়াগারামাদি। তথা বরক্রিয়াণাং দানাদ্যন্নাদীনাম্ ফলং স্বর্গাদি  
তচ্চ কলং ভোক্তৃযজ্ঞাদেভ্যঃ যচ্ছসি। কলমত উপপত্তেঃ ইতি  
ন্যায়ঃ। অয়ং ভাবঃ। যাবদবিদ্যং ভেদবাসনাবাসিতানাং কৰ্ম-  
কাণাদিশ্রুতিপ্রতিপাদিতং সর্বং শস্তমেব প্রমাণমেবেত্যর্থঃ।  
মহতা পুণ্যোদয়েনোৎপন্নব্রহ্মসাক্ষাৎকারস্য হে পুরাণে কিঞ্চিদেব  
কিমপি প্রপঞ্চজাতং ত্বেতোভিন্নং নাস্তীতি পত্রাত স্তবজ্ঞানবতোদৃষ্টা  
এতৎপূৰ্ণাৰ্দ্ধপ্রতিপাদিতার্থকং। এবং তজ্জাতীয়মন্যচ্চ বচনং  
মৃষেতাস্বয়ঃ। তথাচ শ্রুতিঃ। কিমৰ্থা বদ্রমধেব্যামহে কিমৰ্থা  
বয়ং যক্ষ্যামহে ইতি। স্বতিষ্ঠ। নৈব তস্য কৃতে নার্থে। নাকৃতে-

করিলে অবিদ্যাই ইহার কারণ বলিয়া মনে হয়, কারণ তুমি পূর্ণ ও চিদানন্দ-  
ময় পুরুষ, তোমার শরীর সম্বন্ধে কদাচ সত্যবহইতে পারে না। ২৯। তে  
পুরাণে। তুমি যজ্ঞমান সম্বন্ধে পূজা, তড়াগারামাদি প্রতিষ্ঠা এবং দানাদি-  
জনিত সমস্তকল প্রদান করিয়া থাক, এই বাক্য অলীক, কারণ ব্রহ্মাণে

অজ্ঞানমুঢ়াযুশরৌ বদন্তি

পুণ্যোপচারাদিবহিঃক্রিয়াতিঃ ।

ভৌকং গিরীশো ভজতীতি মিথ্যা

কুতস্তবুত্তস্য তু ভোগলিপ্সা ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চিদলং বা চুলকোদকং বা

যত্ত্বং মহেশ ! প্রতিগৃহ্য দৎসে ।

ত্রৈলোক্যানক্ষমীমপি ভজ্যমেনত্যঃ

সর্ব স্তু বিদ্যাকৃতমেব মন্যে ॥ ৩২ ॥

নেহ কশ্চন । ইতি । ন নিরোধোনচোৎপত্তির্ন বন্ধো নচ সাধকঃ ।  
ন মুমুকুর্নবৈ মুক্ত ইত্যেবা পরমার্থতা । ইতি শ্রুতান্তরাচ্চ ॥৩০॥  
অবিত্তাবধিবরকানি শাস্ত্রাণীত্যাহ অজ্ঞানেতি । অজ্ঞানেন মুঢ়াশ্চ  
তে অমননশীলাশ্চ তে চ তথোক্তাঃ পুৰুষাঃ পূজাদিভির্বহিঃ-  
ক্রিয়াতি গিরীশস্তোষং ভজতীতি বদন্তি । অবিত্তাদশামাশ্রিত্য  
প্রতিপাদয়ন্তীত্যর্থঃ । তচ্চ জ্ঞানদৃষ্ট্য মিথ্যা তোষস্ত মারাবৃত্তিরূপত্বাৎ ।  
অমুৰ্ত্তস্ত পূর্ণজ্ঞানলক্ষণস্ত ভোগানাং লিপ্সা কুতঃ কস্মাদপি  
হেতোর্নৈবেতি ভাবঃ । অজ্ঞেস্ত যথোক্তং সর্বং কার্যমেব ।  
ধর্ষণেণ পাপমপমুদন্তি ইত্যাদি শ্রুতেঃ । ন কর্মণামনারস্তান্নৈককর্ম্যং  
পুরুষোহমুতে ইত্যাদিন্মতেচ্চ ॥৩১॥ অস্তেব প্রপঞ্চঃ কিঞ্চিদিতি ।

ভোমতিস্ত আয় কিছুই উপলভ্যমান হয় না । ৩০। অজ্ঞানমুঢ় অমননশীল ব্যক্তিই  
বলিদ্বা থাকেন, যে মহেশ্বর, পূজা উপচারাদি বহিঃক্রিয়া দ্বারা পরিভূষ্ট হইলে,  
কিন্তু সেই সমস্ত ব্যক্যাই মিথ্যা, কারণ তুমি অমুৰ্ত্ত, তোমার ভোগ লিপ্সা  
কি প্রকারে হইতে পারে ? ৩১। হে মহেশ ! যে ব্যক্তি কতিপয় বিদ্ব-

ব্যাগ্নোষি সৰ্বা বিদিশো দিশশ্চ

ত্বং বিশ্বমেকঃ পুরুষঃ পুরাণঃ ।

নষ্টেহপি তস্মিন্ভব নাস্তি হানি-

ঘটে বিনষ্টে যথৈব নভসো যথৈব ॥ ৩৩ ॥

দলঃ তুলসীব্বাদিপত্রং চুলকপরিমিত মুদকং বা যন্তং প্রতিগৃহ্য  
ভক্তজনাদিত্য শেষঃ । ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীঃ যজ্ঞেনভ্যঃ দংসে তৎসৰ্বং  
অবিদ্যাকৃতমেব মিথ্যেবেতি মন্ত্রে নিশ্চিনোমি । দাতৃসম্প্রদান-  
দেয়াদীনামাবিষ্টকত্বাদিত্য ভাবঃ ॥ ৩২ ॥ ব্যাগ্নোষীতি । একঃ  
সম্রাট্যবিক্রাট্যবগতভেদশূন্যঃ পুরুষঃ । সৰ্ব্বাণ্যং কার্য্যাণ্যং  
পূৰ্ব্বমেব বিদ্যমানঃ পূৰ্ব্বমেবাহমিহাসমিতি তৎপুরুষস্ত পুরুষত্বং  
ইতি ক্রতেঃ । ত্বং বিশ্বং ব্যাগ্নোষি অধিষ্ঠানভেন তাদাত্ম্যাপন্নঃ  
সমস্তগচ্ছসি । তস্মিন্ বিশ্বস্মিন্ নষ্টেহপি ভব হানির্নাস্তি অত্র  
দৃষ্টান্তঃ । ঘটে বিনষ্টে যথৈব নভসো হানির্নাস্তি রাজতাদি-  
বাধেহপি শুক্ল্যাণ্ডবস্থানদর্শনাৎ । তস্মাস্ত্বমেব সাক্ষাৎ করণীয়ঃ কিং  
বিষয়মুগ্ধভূষিকরেতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥ ননু স্ত্রীত্যা বিষয়াদেমিথ্যাভে

দল বা গণ্ডমাত্র জলসারা ভোমার পূজা করে, তুমি তাহার সম্বন্ধে  
ত্রৈলোক্যী প্রদান কর, এই সমস্ত বাক্যই অবিদ্যাকৃত বলিয়া মনে  
করি\* । ৩২ । হে দেব ! তুমি সমস্ত দিক্ ও বিদিক্ পরিব্রাজ্য করিয়া  
অবস্থিতি করিতেছ, তুমি পুরাতন পুরুষ, তুমিই এই বিশ্বস্বরূপ পদার্থ, অথচ

\* এই পর্য্যন্ত যে সমস্ত উপদেশ করা হইল, ইহা ভক্তজ্ঞানীর পক্ষে  
সর্বত্র যিনি ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার করিয়া অনন্ত ব্রহ্মাণ্ডই ভবন দেখিতেছেন,  
ইহার পক্ষে, কিন্তু অজ্ঞানীর সম্বন্ধে কর্তব্যকাণ্ডাদি সমস্তই মড্য। ইহাই  
শাস্ত্রের রহস্য। এ বিষয় যথাযানে চিন্তাকার ও প্রমাণাদি সহ দেখাইয়াছেন ।

যথৈকমাকালগমকবিষয়ঃ  
 কুদ্রেষু পাত্রেষু জলান্বিতেষু ।  
 ভজতানেকপ্রতিবিম্বভাবঃ  
 তথা ত্বমন্তঃকরণেষু দেব ! ॥ ৩৪  
 সূক্ষ্মজনে বাহ্যপ্যবনে বিনাশে  
 বিশ্বস্য কিঞ্চিদ্ভব নাস্তি কার্যম্ ।  
 অনাদিতিদেহভূতামদৃষ্টে  
 স্তথাপি তৎ স্বপ্নবদাতনোবি ॥ ৩৫।

জীবানাং বহুত্বাদ্বৈত-কতিঃ শ্রাদেব । নহি বিয়দাদিবজ্জীবোহপি  
 মিথ্যেতি যুক্তং বন্ধমোক্কয়োর্বৈয়পিকরণ্যাপত্তেরিত্যাশঙ্ক্যাহ যথোক্তি ।  
 হে দেব ! যথাকালগমেকমেবার্কবিষয়ঃ কুদ্রেষু জলান্বিতেষু পাত্রেষু নৈক-  
 কপ্রতিবিম্বভাবঃ ভজতি তথা ত্বমন্তঃকরণেষুনেকপ্রতিবিম্বভাবঃ  
 ভজসি । তথাচ শ্রুতিঃ । যথা ছয়ং জ্যোতিরাত্মা বিবদানপোভিন্না  
 বহুধৈকোহনুগচ্ছন্ । উপাধিনা ক্রিয়তে ভেদরূপোদেবঃ ক্ষেত্রেষেব-  
 নজোহরমাত্মা । ইতি । তথাচোপাধীনাং মিথ্যাভ্বেহপি নোপহিতস্ত  
 মিথ্যাস্বমতোন বন্ধমোক্কয়োর্বৈয়পিকরণ্যং । উপাধিকভেদস্ত  
 মিথ্যাত্বান্ন বৈতভঙ্গ ইতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥ নম্বেবং পরমার্থতো

যাকালগমকবিষয়ঃ বিনষ্ট হইলে যেমন আকাশের বিনাশ হয় না, তেমন এই  
 ভগ্ন বিনষ্ট হইলেও ভোমার বিনাশ হয় না । ৩৩ । হে দেব ! গগনমণ্ডল  
 এক সূর্য্যাবিশ্বেরূপ পুত্র পুত্র জলপাত্রে প্রতিবিম্বিত হইয়া অনেক ব'লয়  
 প্রভীত হয়, সেইরূপ একমাত্র তুমিই নানা অন্তঃকরণে নানারূপে প্রভীরমাণ  
 হইয়া থাক । ৩৪ । বিশ্বের সৃষ্টি, স্থিতি বা বিনাশ বিষয়ে ভোমার কিছুমাত্র

হুলন্য সুখস্য জড়স্য দেহ-

ধরস্য শব্দো । ন চিৎ বিনাস্তি ।

অতন্তু দারোপগমাতনোতি

শ্রুতিঃ পুরাণৈঃ । সুখহঃখরোঃ সৰ্বাঃ ॥ ৩৬ ॥

জীবব্রহ্মণোরবিশেষে জীববদীৰ্ঘমোহপি লংকারী কিং ন তাদিত্যা-  
শঙ্ক্যাহ সুমৰ্জ্জন ইতি । বিস্ময় স্বভাদিষু সংস্কৃতং তৎপ্রযুক্তং  
কার্যং তব কিমপি নাস্তি পূৰ্ণকাম্যহাং । তথাপি অনাদিভিঃ  
প্রবাহরূপৈর্দেহরূপৈর্দেহভূতাঃ জীবানামদৃষ্টৈঃ সহকারিত্বভূতৈঃ স্বপ্নবৎ  
স্বর্গাদীনাতনোষি । তথা তচ্চ জীবেশমোর্বিশ্রুতিবিশ্বভাবকতো  
বিশেষ ইতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥ তদেবমীশ্বরস্ত নিরাবরণং প্রতিপাদ্য জীবস্ত  
সাবরণত্বং প্রতিপাদয়তি হুলেতি । হুলস্ত পক্ষীকৃতমহাতুত-  
কার্যস্ত সুস্বতাপক্ষীকৃতমহাতুতকার্যস্ত লিঙ্গাখ্যস্ত চ দেহস্ত অং  
বিনা অতন্তীত্যঃ আত্মা অত সাতত্যগমনে তং বিনা চিৎ চেতনহঃ  
নাস্তি । কিন্তু তন্ত দেহব্রহ্ম জড়স্ত কাঠরূপস্তেত্যর্থঃ । সা চিৎ যদি  
দেহব্রহ্মস্য পরিণামভূতা তাত্ত্বি জড়ঃ ত্যাং । যন্মা চিত্তাদাত্ম্যাপন্নতেন  
দেহব্রহ্মস্য চিৎ অতঃ কারণং দেহব্রহ্মজ্ঞারোঃ সুখহঃখরোঃ শ্রুতি-  
স্তদারোপণং স্বরি প্রতিবিশ্বভূতে আরোপণ মাতনোতি প্রতি-  
পাদয়তীত্যর্থঃ । আরোযোগাৎক্লে তাদৃশাদিবৎ । বহ্নিবোগাদয়সোদ-  
গ্ধাদিবৎ । তথাচ শ্রুতিঃ । বা সুপর্ণা সবুজা সখারা সমানং বুদ্ধং  
পরিষস্বজাতে । তরোরস্তঃ পিঙ্গলং সাত্ত্ব্যমগ্নস্তো অতিচাকনীতি ।  
ইত্যাদিঃ । কৰ্ত্তা শাস্ত্রার্থবাদিত্যাধিকরণ মণীত্যঙ্গক্ষেয়ং ॥ ৩৬ ॥

কৰ্ত্তা নাই, তথাপি জ্ঞানীর অনাদি অদৃষ্টবারা স্বপ্নবৎ ভূমি এই জগৎ নিত্য  
করিতেছে, কল পক্ষে অদৃষ্টই ইহার কারণ । ৩৫ । হে পুরাণে ! এই হুল ও

নমঃ সচ্চিদস্তোত্রিহংসায় তুভ্যং

নমঃ কালকণ্ঠায় কালান্বকায় ।

নমস্তে সমস্তাষসংহারকত্রে

নমস্তে যুগাচিত্তবৃত্তৈকভোক্তে ॥ ৩৭ ॥

সুত উবাচ ।

এবং প্রণম্য বিশেষাং পুরতঃ প্রাঞ্জলিঃ স্থিতঃ ।

বিস্মিতঃ পরমেশানং জগদে রম্যনন্দনঃ ॥ ৩৮ ॥

এবমীশ্বরসন্নিবিধবাদধিগতপরমার্থোহপি পুনর্কীৰ্ত্তিতান্নবৃত্তান্নবৃত্তয়া  
ভক্ত্যা লীলাবিগ্রহায় ভগবতে নমস্কুর্ক্সন্ প্রার্থয়তে নম ইতি ।  
সচ্চিদস্তোত্রো হংস ইব তস্মৈ । কর্পূরগোরতয়া হংসদ্বেনোৎপ্রেক্ষা ।  
যুগান্তানাম্ চিত্তবৃত্তীনাং একভোক্তে, যুগাসাক্ষিপে ইত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥  
এবমিতি । বিস্মিতঃ অদৃষ্টপূর্ব্বভাং ॥ ৩৮ ॥ উপসংহরেতি । ৩৯ ॥  
পশ্যেতি পূর্ব্বার্কে ভগবদ্ভাক্যং উত্তরাক্ষিয়ারভ্য সূতবাক্যং ।

স্বপ্নদেহ জড়পিণ্ড, আত্মাভিন্ন ইহাদের চেতনতা হইতে পারে না, অতএবই  
শ্রুতি ভোমাতে দেহবস্ত্র জড় স্বপ্ন হুঃখের আরোপলক্ষ্য থাকেন, তুমি ভিন্ন  
দেহকৃত স্বপ্ন হুঃখাদির প্রকাশ হইতে পারে না । ৩৬ । হে দেব ! তুমি  
সচ্চিদ-সাগরের হংসবরূপ, তোমাকে নমস্কার, তুমি নীলকণ্ঠ, তোমাকে  
নমস্কার, তুমি কালান্বক, তোমাকে নমস্কার, তুমি সমস্ত পাপহর্তা তোমাকে  
নমস্কার, তুমি বিশ্বাসের চিত্ত বৃত্তির একমাত্র ভোক্তা, তোমাকে নমস্কার । ৩৭ ।

সুত বলিলেন, রম্যনন্দন এই প্রকারে বিশেষরূপে প্রণাম করতঃ পুরো-  
ভাগে কৃতপ্রাঞ্জলি পুটে বসারমান হইয়া বিস্মিত ভাবে পুনরায় বলিতে লাগি-  
লেন । ৩৮ । ( রাম বলিলেন ) হে বিশ্বাস ! তোমার এই বিরূপ উপ-



উপসংহর বিশ্বাত্মনঃ ! বিশ্বরূপমিদং তব ।

প্রতীতং জগদৈকাত্ম্যং শব্দো ! তবদহুগ্রহাৎ ॥৩৯॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

পশ্য রাম মহাবাহো ! মত্তো নান্যোহস্তি কচ্চন ।

দুত্ত উবাচ ।

ইত্যুক্তৈর্বোপসংজহুঃ স্বদেহে দেবতাদিকান্ ॥৪০॥

মীলিতাক্ষঃ পুনর্হর্ষাদ্যাবদ্রামঃ প্রপশ্যতি ।

তাবদেব গিরেঃ শৃঙ্গে ব্যাঘ্রচর্ম্মোপরি স্থিতম্ ॥৪১॥

দদর্শ পঞ্চবদনং নীলকণ্ঠং ত্রিলোচনম্ ।

ব্যাঘ্রচর্ম্মাঘ্রধরং ভূতিভূষিতবিগ্রহম্ ॥ ৪২ ॥

মত্তো নান্যোহস্তি কচ্চন জগদাশ্রয় ইত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥ মীলিতাক্ষ-  
ইতি । নীলাবিগ্রহস্য মায়িকত্বং ক্রিয়াতঃ প্রদর্শয়িতুং রূপান্তরং  
স্থানান্তরমাবিকৃত্য স্থিতিমিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥ দদর্শেতি । ব্যাঘ্র-

সংহার কর, হে শব্দো ! তোমার অনূগ্রহে আমি তোমার জগদাশ্রয়তা অনুভব  
করিয়াছি । ৩৯ । ভগবানু বলিলেন, হে মহাবাহো রাম ! এই দেহ, আমি  
হইতে অতিরিক্ত আর কোনই পদার্থ নাই । হুত বলিলেন, মহাদেব এই  
কথা বলিয়াই নিজ দেহে সমস্ত দেবতাদি পদার্থ বিলীন করিলেন, তখন  
পুনরায় দাশরথি বিকাশিত নেত্রে দৃষ্টিপাত করিয়া ঘেবিতে পাইলেন যে,  
ত্রিলোচন, পঞ্চানন, নীলকণ্ঠ শিব ব্যাঘ্রচর্ম্মোপরি সমাদীন রহিয়াছেন ।  
তাঁহার পরিধেয় কাষ্যচর্ম্ম, সর্কাস বিভূতিধারা ভূষিত, হস্ত কণিরূপ কঙ্কণে  
সমলঙ্কত এবং তিনি নাগবজ্রোপবীতধারী । তাঁহার উত্তরীয় ব্যাঘ্রচর্ম্ম,

ফণিকঙ্কণভূষাঢ়াঃ নামমহোপস্রীতিনম্ ।  
 ব্যাঘ্রচর্ম্মোত্তরীরকঃ বিহ্বাৎপিঙ্গলজটধরম্ ॥ ৪৩ ॥  
 একাকিনং চক্রমৌলিং বরেন্যমভয়প্রদম্ ।  
 চতুর্ভুজং ধ্বজপরশুং যুগলহস্তং জগৎপতিম্ ॥ ৪৪ ॥  
 অথাজ্ঞানাপুরস্তম্ প্রণম্যোপবিবেশ সঃ ।  
 অথাহ রামং দেবেশো যদ্যৎ প্রকুমতীচ্ছসি ।  
 তৎসর্বং শৃণু রামা স্বং মতো মাম্যোস্তি তে  
 গুরুঃ ॥ ৪৫ ॥

ইতি ত্রীপদপুরাণে উপরিভাগে শিবগীতানুপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং  
 যোগশাস্ত্রে শিবরাববসংবাদে বিশ্বরূপদর্শনং নাম সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥৭৭॥

চৈর্ম্বাঘরং তস্য ধরং । ভূতিভঙ্গ্য ঐশ্বর্য্যং বা ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥  
 একাকিনমিতি । যুগোহস্তে যস্য তং । ধ্বজাদেঃ পরা সপ্তমীতি  
 সাধুঃ ॥ ৪৪ ॥ অথেতি । গৌতমীতীরস্বং স্ববিগ্রহাদিকমুপসংহত্য  
 বামং গিরিশিখরস্থং জ্ঞাত্বৈত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

ইতি বালানন্দিনী টীকায়াং সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥

এবং জটী বিহ্বাতের ভায় পিঙ্গল বর্ণ । ৪০—৪৩ । ইমি একাকী, চক্রমৌলি,  
 বর ও অভয়দাতা, চতুর্ভুজ, ধ্বজ পরশু, যুগলহস্ত, এবং ইনি জগৎপতি । এতা-  
 দৃশ মহেশ্বরকে রাম দর্শন করতঃ প্রণাম করিলেন, অনন্তর তাঁহার আদেশে  
 তাঁহারই পুরোভাগে উপবেশন করিলেন । অতঃপর দেবেশ শত্ৰু রামকে  
 বলিলেন,—হে রাম । তুমি বাহ্য কিছু প্রসন্ন করিতে ইচ্ছা কর, তৎসমস্তই  
 আমাকে জিজ্ঞাসা করিতে পার । আমি ব্যতীত অন্য আর কেহই তোমার  
 গুরু নাই । ৪৪—৪৫ ।

ইতি শিবগীতায় সপ্তম অধ্যায় সমাপ্ত ।

## অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

ঐরাম উবাচ ।

পাঞ্চভৌতিকদেহস্য চোৎপত্তির্বিলয়ঃ স্থিতিঃ ।

স্বরূপঞ্চ কথং দেহে ভগবন্ ! বক্তুমর্হসি ॥ ১ ॥

ঐভগবানুবাচ ।

পঞ্চভূতৈঃ সমারকো দেহোহয়ং পাঞ্চভৌতিকঃ ।

তত্র প্রধানং পৃথিবী শেবাণাং সহকারিতা ॥ ২ ॥

পূর্বাধ্যায়ান্তে শব্দনোক্তে বদ্যৎ প্রষ্টুমভীচ্ছসি তৎসৰ্বং পৃচ্ছ  
রাম ! তুমিতি তদেবোপজীব্য স্বয়মধিগততত্ত্বোহপি লোকানুগ্রহার্থং  
বিরুক্তিসাধনং দেহাদিনিঃসারত্বং শিবমুখেনৈব একটয়িতুং রামঃ  
পৃচ্ছতি পাঞ্চভৌতিকেতি । দেহে লিঙ্গশরীরে পাঞ্চভৌতিকদেহস্য  
স্থূলস্য উৎপত্ত্যাদিকং কথং কেন প্রকারেণ ইদং বক্তুমর্হসীত্যয়ঃ  
॥ ১ ॥ পঞ্চভূতৈরिति । অন্নমপরোক্ষঃ প্রাণিনাং দেহঃ পাঞ্চভৌতিকঃ  
পঞ্চভূতানাং পরিণামঃ । যতঃ পঞ্চভূতৈরারকঃ তত্র তস্মিন্ দেহে  
পৃথিবী প্রধানং মুখ্যত্বার্থঃ । বৈশেষ্য্য তদ্বাদ ইতি ন্যায়াত্মকঃ । এব-  
মাপ্যো দেহাদৌ দ্রষ্টব্যং । শেবা ইত্যর্থঃ । তদংশানাং সৌম্যত্বাৎ  
সহকারিত্বমুক্তং ॥ ২ ॥ উক্তিন্তি তুমিমিত্যুক্তিঃ । ইণ্ডপদ-

ঐরাম ভিজ্ঞাসা করিলেন,—হে ভগবন্ ! স্বপ্নদেহে অর্থাৎ লিঙ্গদেহে  
এই পাঞ্চভৌতিক দেহের উৎপত্তি, স্থিতি ও লয় কেমন করিয়া হইতে  
পারে ? তাহা আপনি বলুন । ১ । ভগবান্ বলিলেন, এই দেহ ক্ষিত্তাদি পদ-  
ভূতেরই পরিণাম বিশেষ, এই নিমিত্ত এই দেহকে পাঞ্চভৌতিক বলে ।

জরায়ুজোহ ওজসৈব শ্বেদজলোচ্ছিদন্তথা ।

এবং চতুর্বিধঃ প্রোক্তৈশ্চ দেহোহংগং পাঞ্চ-

ভৌতিকঃ ॥৩॥

মানসস্ত পিরঃ প্রোক্তৈশ্চ দেবানামেব স স্মৃতঃ ।

তত্র বাক্যে প্রথমতঃ প্রধানস্বাজ্জরায়ুজম্ ॥ ৪ ॥

শুক্ৰশোণিতসম্ভূত বৃত্তিরেব জরায়ুজঃ ।

ত্ৰীণাং গর্ভাশয়ে শুক্ৰয়ুতুকালে বিশেদ্যদা ।

রজসা যোষিতো যুক্তং তদেব স্যাজ্জরায়ুজম্ ॥৫॥

লক্ষণঃ ক প্রত্যয়ঃ ॥ ৩ ॥ প্রধানবাদিতি । জরায়ুজঃ মনুষ্যদেহং পুরুষার্থসাধনত্বেন মুখ্যত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥ শুক্রেতি । শুক্ৰশোণিতাত্ম্যং সম্ভূতা জাতা বৃত্তিরূপপ্ৰতিব্ধস্য স তথা । এবম্ভূত এব জরায়ুজোনতু তন্নিরপেক্ষোৎপত্তিক ইত্যর্থঃ । পূর্বলোকস্যেব শেষভূতমর্কমিদং ॥৫॥ ত্ৰীণামিতি । গর্ভ আশ্রিতেহ্মিন্নিতি গর্ভাশয়ঃ

পঞ্চভূতের মধ্যে পৃথিবীই সর্কাপেক্ষা প্রধান, অস্ফুট চতুর্ভূত সহকারী ভাবে থাকে । ২ । পাঞ্চভৌতিক দেহ চতুর্বিধ, —জরায়ুজ, অঞ্জ, শ্বেদজ ও উদ্ভিজ্জ । ৩ । এতদ্ভাষীত আরো এক প্রকার জেষ্ঠ দেহ আছে, তাহাকে দেবদেহ বলে । এই পঞ্চ প্রকার দেহের মধ্যে প্রথমতঃ প্রধানভূত জরায়ুজ দেহের বিষয় বলিতেছি । ৪ । জরায়ুজ দেহ শুক্ৰ ও শোণিত হইতে সম্ভূত হয় । শুক্ৰকালে ত্রীর গর্ভাশয়ে ( জরায়ুতে ) শুক্ৰ প্রবেশ করে, তৎপর উহা ত্রীর রজোদ্বারা সমায়ুক্ত হইয়া প্রাণীর উৎপত্তি হয় । জরায়ু হইতে উৎপত্তি হয় এই নিমিত্ত উহাকে জরায়ুজ বুলে । ৫ । যদি শোণিতের আধিক্য হয় তবে ত্রী, শুক্ৰের আধিক্যে পুরুষ এবং শুক্ৰ ও শোণিতের সমানতা হইলে

বাহুল্যাদ্রজসঃ স্ত্রী স্যাচ্ছুক্লাধিকো পুমান্ ভবেৎ ।  
 শুক্রশোণিতয়োঃ সাধ্যো জায়তেহধ নপুংসকঃ ॥৩॥  
 ঋতুস্নাতা ভবেন্নারী চতুর্থদিবসে ততঃ ।  
 ঋতুকালস্তু নির্দিষ্ট আষোড়শদিনাবধি ॥ ৭ ॥  
 তত্রায়ুগ্মদিনে স্ত্রী স্যাৎ পুমান্ যুগ্মদিনে ভবেৎ ॥৮॥

পেশী সৈব জরায়ুশববাচ্যা । গর্ভাশয়ে জরায়ুঃ স্তাদিত্যমরঃ ।  
 তস্মিন্ গর্ভাশয়ে শুক্রং ঋতু কালে বিশেষত্বা বোধিতঃ স্ত্রীয়া রজসা  
 শোণিতেন যুক্তং তদেব শুক্রং জরায়ুজং স্যাৎ ॥৫॥ শুক্রশোণিতয়ো-  
 রন্যতরাধিক্যে সতি জায়মানং ভেদবিশেষ মাহ বাহুল্যাদিতি ।  
 ন ভ্রামপান্নবেদানাসত্যোতি নিপাতনান্নপুংসকশবঃ সাধুঃ ॥ ৬ ॥  
 ঋতুস্নাতেতি । ষোড়শদিনরূপমবধি মভিব্যাপ্যেত্যর্থঃ । তথা চ  
 রজোদর্শনাদারভ্যাষোড়শদিনং ঋতুকাল ইতি কলিতার্থঃ । এবং  
 স্থিতে চতুর্থদিবসে নারী ঋতুস্নাতা ভবেৎ ॥ ৭ ॥ ততঃ পঞ্চমদিন-  
 মারভ্যায়ুগ্মাস্থ পঞ্চমসপ্তমাদিষু রাত্রিষু ভর্তৃসংযোগে স্ত্রী স্যাৎ ।  
 যুগ্মাস্থ রাত্রিষু পুমান্ স্যাৎ । অযুগ্মাস্থ রাত্রিষুপি শুক্রবাহুল্যো  
 পুমান্ স্যাৎকিন্ত ত্র্যাক্রুতিঃ । তথা যুগ্মাস্থ রাত্রিষু শোণিতাতিরেকে  
 স্ত্রীস্যাৎ কিন্ত পুরুষাকৃতিরিত্যবিরোধো দ্রষ্টব্যঃ । চতুর্থরাত্রৌ গমনং  
 বৈকল্লিকং । অপ্রমাণোপন্যাসস্ত দীক্ষিতকৃতটীকারাং দ্রষ্টব্য ইতি  
 দিক্ ॥ ৮ ॥ ষোড়শ ইতি । অত্র সর্বত্র দিবসশব্দোরাত্র্যুপলক্ষকঃ ।

নপুংসকের উৎপত্তি হইয়া থাকে । ৬ । ঋতুর প্রথম দিন হইতে ষোল দিন  
 পর্য্যন্তই ঋতু কাল নির্দিষ্ট আছে, তৎকাল্য প্রথম দিন হইতে চতুর্থ দিনে স্ত্রী  
 ঋতু স্নান করে । ৭ । এই ঋতুকালের অযুগ্ম দিনে যদি গর্ভসঞ্চারণ হয়

ষোড়শে দিবসে গর্ভে জন্মিতে যদি সূত্রবঃ ।  
 চক্রবর্তী তদা রাজা জায়তে স ন সংশয়ঃ ॥৯॥  
 ঋতুস্নাতা যস্য পুংসঃ সাকাক্ষঃ মুখমীকতে ।  
 তদাকৃতির্ভবেদাভ্যন্তং পশ্যেৎ স্বামিনো মুখং ॥১০॥  
 যা জীচক্ষারতিঃ সূক্ষ্মা জরায়ুঃ সা নিগদ্যতে ।  
 শুক্রশোণিতরোর্যোগস্তন্মিব ভবেদ্যতঃ ।  
 তত্র গর্ভে ভবেদ্যস্মাতেন প্রোক্তো জরায়ুজঃ ॥১১॥

চক্রবর্তী সাক্ষভৌমঃ । ব্রাহ্মণশ্চেজ্জানপারগঃ শ্রীং ॥ ৯ ॥ ঋতু-  
 স্নাতেতি । তত্ত্বস্নাতং কারণাং স্বামিনোভর্তুঃ । অত্র লিঙ্গপুরাণ-  
 সংগ্রহঃ । চতুর্থাং রাত্রৌ । বিদ্যাহীনং ত্রতভ্রষ্টং পতিতং পারদারিকং ।  
 দারিদ্র্যার্ণবমঞ্চ তনয়ং সা প্রসূয়তে । পঞ্চম্যামৃতমাং কন্যাং  
 বষ্ঠ্যাং সৎপুত্রং সপ্তম্যাং কণ্ঠ্যাং অষ্টম্যাং সম্পন্নং পুত্রং ইত্যাদিফলানি  
 বর্ণিতানি । ত্রয়োদশ্যাং ব্যভিচারিণীং কন্যাং চতুর্দশ্যাং সৎপুত্রং  
 পঞ্চদশ্যাং ধর্মজ্ঞাং কন্যাং ষোড়শ্যাং জ্ঞানপারগং পুত্রং প্রসূয়তে  
 ইত্যাদি ফলং জ্যৈষ্মিতি দিক্ ॥ ১০ ॥ যা জীতি । স্ত্রিযাশ্চর্মরূপা  
 আবৃত্তিঃ পেশীতি যাবৎ সা জরায়ুরিতি গদ্যতে । জরায়ুঃ সেতি

তবে স্ত্রীদেহের উৎপত্তি হইয়া থাকে এবং দুইদিনে পুরুষ দেহের উৎপত্তি  
 হয় । ৮ । আর যদি ষোড়শ দিবসে গর্ভসঞ্চারণ হয়, তবে সেই গর্ভ চক্রবর্তী  
 রাজা হইয়া থাকে, ইহাতে সন্দেহ নাই । ৯ । রমণী ঋতুস্নান পূর্বক সকামা  
 হইয়া যে পুরুষের মুখাবলোকন করিবে, সম্ভাবন সেই পুরুষের আকৃতিবিশিষ্ট  
 হইবে, অতএব ঋতুস্নানের পর প্রথমতঃ স্বামি-মুখ নিরীক্ষণ করাই কর্তব্য । ১০ ।  
 ঐয়া উদরভ্রাতৃত্বের যে সূক্ষ্ম চর্মের আবৃত্তি অর্থাৎ পেশী আছে, তাহাকে

অওজাঃ পক্ষিসর্পাদ্যঃ শ্বেদজা মশকাবরঃ ।

উদ্ভিজ্জারকশূন্যাদ্যা মানসাস্ত সুর্যবরঃ ॥ ১২ ॥

জন্মকর্মবশাদেব নিবিক্তং স্মরমন্দিরে ।

শুক্রে রজঃসমাবৃত্তং প্রথমে মাসি শুক্লবর্ষে ॥ ১৩ ॥

বৃষদং কললং তস্মাত্ততঃ পেশী ভবেদিদম্ ।

পেশীঘনং দ্বিতীয়ে তু মাসি পিত্তঃ প্রজায়তে ॥ ১৪ ॥

জীলিঙ্গমার্ঘং । বস্মাৎ কারণাৎ । তেন কারণেন জরাযুক্তঃ  
প্রোক্তঃ কবিভিরিতি শেষঃ ॥ ১১ ॥ অওজা ইতি । মনসোজাতা  
মানসাঃ । বোগসামর্থ্যমেব তত্র কারণমিতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥ অথ  
পিণ্ডোৎপত্তিক্রমমাহ জন্মকর্মেতি । ভাবিজন্মনঃ কারণং বৎকর্ম  
তদ্বশাদেবেতি সম্বন্ধঃ । জীবোনৌ নিবিক্তং তদ্রজসা সহিতং দ্রব-  
রূপং সৎ প্রথমে মাসি তিষ্ঠতি ॥ ১৩ ॥ বৃষদমিতি । ইদংদ্রবরূপং  
শুক্রে বৃষদরূপং ভবতি । তস্মাৎ কললং দ্রবরূপং ভবতি । ততঃ  
পেশী ভবতি ততঃ পেশীঘনং ভবতীতি প্রথমমাস প্রথমমাস ভাবি-  
ন্যাস্ততশ্চোৎবহা নির্দিষ্টাঃ । দ্বিতীয়মাসে তু পিত্তোজায়তে ॥ ১৪ ॥

জরাযুক্ত বলে । তাহাতেই শুক্র ও শোণিতের সংযোগ হইয়া থাকে, এবং  
তাহাতেই প্রাণীর উৎপত্তি হয়, এই কারণে জরাযুক্ত বলে ॥ ১১ ॥ পক্ষী সর্প  
দিরা অথ হইতে উৎপন্ন হয় এই নিমিত্ত তাহাদিগকে অওজ, মশকাদি শ্বেদ  
হইতে জন্মে, এই কারণে তাহাদিগকে শ্বেদজ, ভূগুস্তম্বাদি ভূমি উত্তেজ  
করিয়া জন্মে তাই তাহাদিগকে উদ্ভিজ্জ এবং দেবও কবিগণ যোগ সামর্থ্যবারা  
মানব হইতে উৎপন্ন করেন, এই নিমিত্ত তাহাদিগকে মানস বলিয়া নির্দেশ  
করা হয় ॥ ১২ ॥ জন্মের কারণীভূত কর্মের দ্বারা জীবোনিতে শুক্র নিবিক্ত  
হইয়া জীৱজন্মের সহিত সমাবোগে উহা প্রথম মাসে অবাকার ধারণ

করাজ্জিশ্রীর্ষকাদীনি তৃতীয়ে সত্তবন্তি হি ।  
 অতিব্যক্তিষ্ঠ জীবন্য চতুর্থে বাসি জায়তে ॥১৫॥  
 ততশ্চলতি গর্ভেহপি জনন্যা অঠরে স্বতঃ ।  
 পুত্রশ্চেদক্ষিণে পাশ্বে কন্যা বামে চ তিষ্ঠতি ॥১৬॥  
 নপুংসকন্তুদরস্ত ভাগে তিষ্ঠতি মধ্যমে ।  
 অতো দক্ষিণপাশ্বে তু শেতে মাতা পুমান্ যদি ॥১৭॥  
 অঙ্গপ্রত্যঙ্গভাগাশ্চ সূক্ষ্মাঃ সূক্ষ্মগপত্তদা ।  
 বিহার শ্মশ্রুদস্তাদীন্ জন্মানন্তরসত্ত্বান্ ॥১৮॥  
 চতুর্থে ব্যক্ততা তেবাং ভাবানামপি জায়তে ।  
 পুংসাং হৈর্ষ্যাদয়ো ভাবা ভুতত্বাদ্যাস্ত

যোষিতাম্ ॥ ১৯ ॥

অতিব্যক্তিরিতি জীবন্ত জীবোপাধের্নির্জদেহন্তেতি যাবৎ ॥ ১৫ ॥  
 তত ইতি । অনন্তা অঠরে গর্ভঃ স্বতোহপি স্বতএবেত্যর্থঃ ॥১৬॥১৭॥  
 অঙ্গপ্রত্যঙ্গেতি । তদা চতুর্থমাসে অঙ্গানি করচরণাদীনি প্রত্য-  
 ঙ্গানি অঙ্গুল্যাাদীনি তেবাং ভাগা অংশাঃ সূক্ষ্মা যুগপৎ সূক্ষ্মাঃ  
 জন্মান উৎপত্তেরনন্তরং সত্ত্বব উৎপত্তির্থেবাং তান্ তথোক্তান্  
 করে ১৩০ এবং ঐ ব্রহ্মাকার স্তম্ভ প্রথমে বৃক্ষদরূপ, তাহা হইতে কলগাকার,  
 ক্রমে পেশীরূপে পরিণত হয়, পরে ঐ পেশী দৃঢ় হইয়া দ্বিতীয় মাসে  
 পিণ্ডরূপে পরিণত হয় ১৪। ঐ পিণ্ড হইতে তৃতীয় মাসে কর, চরণ ও  
 মস্তকাদির অভিযুক্তি হয় এবং চতুর্থ মাসে লিঙ্গদেহের অভিযুক্তি হয় ১৫।  
 তৎপরে গর্ভ স্বভট জননীর জঠরবিবরে বিচলিত হটতে থাকে । পুত্র সম্ভান  
 হইলে উদরের দক্ষিণ ভাগে, কন্যা হইলে বামভাগে এবং নপুংসক হইলে  
 মধ্যভাগে অবস্থিতি করে । অতএব গর্ভে পুত্র সম্ভান বিদ্যমান থাকিলে



নপুংসকে চ তে মিশ্রা ভবন্তি রমুনন্দন ! ।

মাতৃজং চাম্য হৃদয়ং বিষয়ানভিকাজ্জতি ॥ ২০ ॥

ততো মাতুর্মনোহীকৃতং কুৰ্য্যাদার্ভবিরুদ্ধয়ে ।

তাক্ষ দ্বিহৃদয়াং নারীমাহৃদৌহৃদিনীং ততঃ ॥ ২১ ॥

অদানা দৌহদানাং সাগুর্ভস্য ব্যক্ততাদয়ঃ ।

মাতুর্দ্বিষয়ে লোভস্তদার্থে। জায়তে সূতঃ ॥ ২২ ॥

শ্রাদ্ধস্তাদীন বিহার ॥ ১৮ ॥ চতুর্থে ইতি । তেষাং ভাবানাং বক্ষ্য-

মাণানামপি অভিযুক্তির্জায়তে । কে তে ভাবা ইত্যাকাঙ্ক্ষায়া-

মাহ পুংসামিতি । যোষিতাং ভূতব্যাথাঃ ভূতস্বং চাক্ষল্যং ॥ ১৯ ॥

নপুংসক ইতি । মাতৃজমিতি গর্ভস্ত হৃদয়ং মাতুর্হৃদয়াজ্জায়ত-

ইত্যর্থঃ । অতো মাতুর্দ্বিষয়িত্বেনেব বিষয়ানভিকাজ্জতি ॥ ২০ ॥

তত ইতি । ততঃ কাক্ষণীং পুংসকং বিবৃদ্ধয়ে মাতুর্মনসো যথুদল-

পানাশ্রয়ীকৃতং তৎকুৰ্য্যাত্ । তাকেতি । যে হৃদয়ে যন্তা স্তাং দৌহ-

দিনীং । প্ৰবোধরাদিত্বাং সাধুঃ ॥ ২১ ॥ অদানাদিতি । দৌহদানাং

গর্ভিণ্যভিলষিতার্থানা মদানাং গর্ভস্ত ব্যক্ততা অঙ্গন্যনন্তঃ । আদি-

তখন মাতা দক্ষিণ পাখে শয়ন করেন । ১৬-১৭ । শ্রুত ও দৃষ্টাদি ভ্রমের

পরে উৎপন্ন হয়, তৎকালেই অস্পষ্ট অঙ্গপ্রত্যঙ্গ সূক্ষ্মরূপে এই সময়েই হইয়া

থাকে । ১৮ । হে রমুনন্দন ! চতুর্থ মাসেই পুরুষের বৈধাতি ভাব, স্ত্রীর

চাক্ষুরাদি ভাব এবং নপুংসকের উভয় মিশ্রিত ভাব বিকলিত হয় । তখন

মাতার হৃদয় হইতে গর্ভের হৃদয় সঞ্চার হইয়া মাতার আকাঙ্ক্ষিত বিষ-

য়ের আকাঙ্ক্ষা করিতে থাকে, অতএব গর্ভ বিবৃদ্ধির বিভিন্ন মাতার মনো-

ভীষ্ট অবশ্যই সম্পাদনীয় । গর্ভাবহার এইরূপে মাতা বি-হৃদয় বিশিষ্টা হইলে,

এই কারণে নারীকে দৌহৃদিনী বলে । ১৯-২১ । গর্ভাবহার গর্ভিনীর অভিলাষ

পূরণ না করিলে গর্ভই শিশুর অঙ্গন্যনতা, অশক্তি ও বুদ্ধিমান্যাদি ব্যটীর

প্রবুদ্ধং পঞ্চমে চিত্তং মাংসশোণিতপুষ্টতা ।  
 যষ্ঠেহস্থিস্থানুখরকেশলোমবিবিক্ততা ॥ ২৩ ॥  
 বলবর্ণৌ চোপচিতৌ সপ্তমে অঙ্গপূর্ণতা ।  
 পাদমস্তুরিতহস্তাত্যাং শ্রোত্ররন্ধ্রে পিধায় সং ॥ ২৪ ॥  
 উদ্বিগ্নৌ গর্ভসংবাসাদস্তি গর্ভভয়ান্বিতঃ ॥ ২৫ ॥  
 আবিভূতপ্রবোধোহসৌ গর্ভহঃখাদিসংযুতঃ ।  
 হা কষ্টমিতি নির্কিন্নঃ স্বাস্থ্যানং শোণ্ডচীত্যর্থঃ ২৬ ।

পদেন অশক্তুবুদ্ধিমান্ধ্যাদীনাং সংগ্রহঃ ॥ ২২ ॥ প্রবুদ্ধমিতি ।  
 পঞ্চমে প্রবুদ্ধং জ্ঞানবন্তবতি । যষ্ঠে তু নখরাণি নথানি কেশাঃ  
 শিরোরুহাঃ রোমাণ্যঙ্গরুহাণি ॥ ২৩ ॥ বলবর্ণাবিতি । সপ্তমে বল-  
 বর্ণৌ চ উপচিতৌ ভবতঃ । অঙ্গপূর্ণতা সপ্তমে সর্কান্ধসম্পূর্ণৌ  
 ভবতীতি বচনাৎ পাদাত্যামস্তুরিতৌ যৌ হস্তৌ তাভ্যাং শ্রোত্র-  
 রন্ধ্রে পিধায়াচ্ছাদ্য ॥ ২৪ ॥ সজ্জতঃ কিস্বিধ স্তত্রাহ উদ্বিগ্ন ইতি ।  
 গর্ভসম্বাসাৎ গর্ভসম্বাসসকটাৎ ইত্যর্থঃ । উদ্বিগ্নঃ সজ্জাতভ্রাসঃ  
 তথা গর্ভভয়েন ভাবিগর্ভপ্রতিসন্ধানজনিতেন ভয়েনাবিতোযুক্তঃ  
 সন্নস্তি তিষ্ঠতি ॥ ২৫ ॥ আবিভূত ইতি । আবিভূতঃ প্রবোধঃ ভূত-

থাকে, এবং মাতার যে বিষয়ে অভিলাষ হয়, পুত্র ও ভাহার নিমিত্ত অভিলাষী  
 হয় । ২২ । অনন্তর পঞ্চম মানে চিত্ত প্রবুদ্ধ হয় এবং মাংস শোণিতের পরি-  
 পুষ্টতা জন্মে । যষ্ঠমানে অস্থি, স্নায়ু, নখ, কেশ, অঙ্গ ও রোমাণির প্রকাশ  
 হয় । ২৩ । সপ্তম মানে বল ও বর্ণের উপচিতি এবং অঙ্গের পূর্ণতা হয় । এই  
 সময়ে গর্ভ পাদবস্ত্রের অভ্যন্তর দিয়া হস্ত উত্তোলন পূর্বক ভ্রষণ বিবর আচ্ছা-  
 দন করতঃ গর্ভবাস বশতঃ ভীত ও ভাবি গর্ভবাস চিন্তা করিয়া উদ্বিগ্নচিত্তে  
 অবস্থিতি করে । ২৪-২৫ । তখন গর্ভহ ভীষ অনেক জন্মের গর্ভবাসক্লেণ স্বরূপ

অমুভূতা মহাসহস্রপুত্রোষ্মর্ষচ্ছিন্দোহসক্লং ।

করন্তবালুকাস্তপ্তাশ্চানহস্তানুখাশয়াঃ ॥ ২৭ ॥ ,

জঠরানলসস্তপ্তপিত্তাখ্যায়সবিপ্রমঃ ।

গর্ভাশয়ে নিমগ্নস্ত দহন্ত্যতিতৃশং হি মাং ॥ ২৮ ॥

উদর্যাক্রমিবক্ত্রাণি কূটশাশ্লুককটকৈঃ ।

তুল্যানি চ তুদন্ত্যর্জং পার্শ্বাশ্লুককচাচ্ছিতম্ ॥ ২৯ ॥

অবিষাদনেকজন্মানং যত স তদা । নির্ঝিঃ পশ্চাত্তাপবান্ ।

শোভতীতি পুনঃ পুনঃ শোচতীত্যর্থঃ । যত্নগুণভ্যাসটিক্রপমিদং ॥ ২৬ ॥

ভূতজন্মহুঃখান্তমুদ্বৃত্তা শোচতি । অমুভূতেতি । মহাসহস্র তাঃ পুত্রস্ত

তা স্তপ্তোক্তাঃ । নারকিশরীরানীত্যর্থঃ । শতং মাপুর আরসী রর-

ক্ণ ইতি ঋতেঃ । কর্ণধারয়ে কৃতে ঋক্পুর কূঃ ইতি সমাসান্তে-

হৃচি পরবল্লিকং স্বকৃতং পুরুষমোরিতি জীষামাপ্ । মরামুভূতা

ইতি সম্বন্ধঃ । করন্ত-বালুকাঃ যবভর্জনার্থং তপ্তাঃ সিকতাঃ । তপ্তাঃ

পুনশ্চ সস্তাপিতাঃ । কীদৃশঃ অমুখং আশেতে আদ্বিতি অমুখা-

শয়াঃ । এবমুভূতা মাং দহন্তীতি সম্বন্ধঃ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ উদর্যোতি ।

উদরে ভবা উদর্যাঃ শরীরাবরবাদ্যাং । উদর্যাক্রমীণাং বক্ত্রাণি

আর্জং মাস্তদন্তি ব্যাধরস্তীত্যবরঃ । কীদৃশানি বক্ত্রাণি কূটশাশ্লুকে:

কটকৈস্তুল্যানি । কীদৃশং মাং মাতুঃ পার্শ্বভাগমোর্যাদানাহীনিতানোব

করিয়া অভ্যাস হুঃখিত হয় এবং অতি অনুতাপের সহিত আত্মাকে সন্ম

করিয়া পুনঃপুনঃ শোক প্রকাশ করে ॥ ২৬ ॥ তৎকালে জীব ভিত্তা করিতে থাকে

যে, আমি অসহনীয় ও মর্ষপীড়ক অনেক নারকি শরীর অনুভব করিয়াছি,

পরন্তু এখনও যদ্যপি ভর্জনার্থ পুনঃপুনঃ সংতপ্ত বালুকার ভার জঠরাবল-

সস্তপ্ত পিত্তাধা রস গর্ভাশয়হ আত্মাকে অতিশয় পীড়িত করিতেছে ॥ ২৭-২৮ ॥

গৰ্ভে হুর্গন্ধভূমিষ্ঠে জঠরাগ্নিপ্রদীপিতে ।

হুঃখং ময়াপ্তং যত্তস্মাৎ কনীয়ঃ কুন্তপাকজম্ ॥৩০॥

পূয়াস্ক্লেম্মপায়িত্বং বাস্তাশিত্বঞ্চ যদুবেৎ ।

অশুচৌ কুমিভাবশ্চ তৎপ্রাপ্তং গৰ্ভশায়িনা ॥৩১॥

গৰ্ভশয্যাং সমাক্রুহ হুঃখং যাদৃগ্ভূয়াপি তৎ ।

নাতিশেতে মহাহুঃখং নিঃশেষং নরকেষু তৎ ॥৩২॥

ক্রকচাঃ করপত্রাণি তৈরদ্ভিতং পীড়িতং ॥ ২৯ ॥ গৰ্ভে ইতি । মাতৃ-  
গৰ্ভে । কীদৃশে হুর্গন্ধভূমিষ্ঠে পুতিগন্ধিবহলে । কিঞ্চ জঠরাগ্নিনা  
প্রদীপিতে যন্ময়া হুঃখমাপ্ত মনুভূতং তস্মাৎ হুঃখাৎ কুন্তপাকাথো  
নরকে জাতং হুঃখং কনীয়ঃ অত্যন্নমিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ পু্যেতি ।  
পূয়োৱকুটবিকারঃ । অশুগ্রকুং ক্লেম্মা কফঃ তৎপায়িত্বং বাস্তাশিত্বং ।  
উদরস্থমন্নমেব বাস্তাশেনোপচর্যতে । তদ্বক্ষণশীলত্বং । অশুচৌ  
বিগ্নুত্রাদৌ কুমিভাবশ্চ । তত্রিতন্নমপি গৰ্ভশায়িনা ময়া প্রাপ্তমিত্য  
সম্বন্ধঃ ॥ ৩১ ॥ গৰ্ভশয্যামিতি । গৰ্ভে এব শয্যা তাং সমাক্রুহাশ্রিতা  
ময়া যাদৃক্ হুঃখং আপি প্রাপ্তং তদুঃখং কৰ্ম্ম সমস্তেষু নরকেষু  
হুঃখং কৰ্ভু তন্নাস্তি শেতে । আকন্নং ভোক্তবাসৰ্ব্বনরকহুঃখানপি

উদরের মধ্যে কীটাবলী শালিলী হুকেঃ কটক নদূশ মুখাগ্রদ্বারা মাতৃপাশ  
ত্রি-ক্রকচ পীড়িত আমাকে অভ্যন্ত বাধিত করিতেছে ॥২৯॥ আমি হুর্গন্ধপুতি,  
জঠরাগ্নিদ্বারা প্রদীপিত এই গৰ্ভে অবস্থিতিপূর্বক বেরূপ হুঃখ প্রাপ্ত হইলাম,  
ইহা অপেক্ষার কুন্তপাক নরকে অবস্থানজনিত হেঁস ও তুচ্ছ মনে কি ।  
৩০ । আমি গৰ্ভে বাস করিয়া পুষ্ণ, রক্ত, ক্লেম্মা, ও বাস্ত তক্ষণ এবং অশুচি  
বিগ্নুত্রাদি স্থানে কুমির দ্বারা বিচরণ করিতেছি । আমি গৰ্ভ-শয্যা আশ্রয়  
করিয়া যাদৃশ মহাহুঃখের অনুভব করিলাম, সমস্ত নরকেও এতাদৃশ হুঃখ :

এবং অন্নং পুরাপ্রাপ্তা নানাজাতীশ্চ যাতনাঃ ।  
 মোক্ষোপায়মভিধায়ন্ বর্ততেহত্যা সতং পরঃ ॥ ৩৩ ॥  
 অষ্টমে ব্রহ্মসূতী স্মাতামোজস্তেজশ্চ স্তুবম্ ।  
 শুভ্রমাপীতরক্তঞ্চ নিমিত্তং জীবিতে মতং ॥ ৩৪ ॥  
 মাতরঞ্চ পুনর্গর্তং চঞ্চলং তত্ প্রধাবতি ।  
 ততোজাতোহষ্টমে মাসি ন জীবত্যোজসোজ্জ্বিতঃ  
 ॥ ৩৫ ॥

গন্তুঃসদৃঃখমসহ মিতি ভাবঃ ॥ ৩২ ॥ এবমিতি । নানাবিধাজাতীঃ  
 সঙ্করজাতীঃ পুঙ্কসহাদ্যাঃ যাতনা স্ত্রীত্রবেদনাশ্চ অন্নং মোক্ষস্ত  
 উপায়কাভিধায়ন্ কেনোপায়েন মে মোক্ষোভবিষ্যতীতি চ চিন্তয়-  
 মিত্যর্থঃ । বর্ততে তিষ্ঠতি । কীদৃক্ । অভ্যাসঃ সমস্তদুঃখচিন্তন  
 পূর্নকং মোক্ষোপায়চিন্তনবৃত্তিঃ তত্র তৎপর স্তদেকনিষ্ঠ ইত্যর্থঃ  
 ॥ ৩৩ ॥ অষ্টম ইতি । ব্রহ্ম চক্ষুঃ স্মৃতি গমনরূপং কৰ্ম্ম তে উভে স্মাতাং ।  
 স্তুবং স্তুবং ওজস্তেজশ্চ স্মাতাং তয়োঃ স্বরূপমাহ । শুদ্ধঃ যদোজঃ-  
 শব্দবাচ্যং তচ্ছুভ্রং যদেজঃশব্দবাচ্যং তৎ আঙ্গৈবং পীতং রক্তঞ্চ ।  
 তদোজস্তেজশ্চ ধাতুপরিণামনিশেষাত্মকং জীবিতে নিমিত্তং তদ-  
 ষ্টমে মাসি মতং তত্র ক্ষুদ্রীভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ মাতরমিতি । যৎ  
 সম্ভাবনা নাই । ৩১-৩২ । এই প্রকারে গর্তস্থ শিশু পুঙ্কসাদি নানা জাতিক্রমে  
 জন্ম এবং তদুৎ জন্মীয় নানাবিধ যাতনা অন্ন করতঃ যুক্তিলাভের উপায়  
 চিন্তায় তৎপর হইয়া অবস্থিতি করে । ৩৩ । অষ্টম মাসে ব্রহ্ম এবং গমনরূপতা,  
 এবং স্তদয়ের তেজ জন্মে । এই তেজ দুই প্রকার, ওজ, ও তেজ, তন্মধ্যে  
 ওজ শুভ্রবর্ণ, আর তেজ রক্তবর্ণ পীত ও রক্তবর্ণ । এই ওজ ও তেজই জীবন  
 ধারণের নিমিত্ত । ৩৪ । প্রথমমাসে এই ওজ চঞ্চলভাবে থাকে, একবার

কিঞ্চিংকালমবস্থানং সংস্কারাৎ পীড়িতাক্রবৎ ।

সময়ঃ প্রসবস্য স্যাম্মাসেষু নবমাদিষু ॥ ৩৩ ॥

মাতুরশ্রবহাং নাড়ীমাশ্রিত্যানুবতারিতা ।

নাভিস্থনাড়ী গর্ভস্য মাত্ৰাহাররসাবহা ॥

তেন জীবতি গর্ভোহপি মাত্ৰাহারেণ

পোষিতঃ ॥ ৩৭ ॥

পূৰ্ণোক্ত মোক্ষঃ গর্ভস্তাদৃষ্টবশাৎ চঞ্চল্যতে গর্হিতং চলতীতি  
চঞ্চলং । অতএব পুনর্যাতরঞ্চ পুনশ্চ গর্তুং প্রধাবতি । অনিয়তা-  
বস্থিতির্ভবতীত্যর্থঃ । ততোহেতোঃ অষ্টমে মাসি জাতোন জীবতি ।

প্রাপ্তক্লেম উজ্জ্বল উজ্জ্বলিত স্তাক্তঃ ॥ ৩৫ ॥ কিঞ্চিংকালমিতি ।

নবমাদিষু মাসেষু প্রসবস্ত সময়ঃ স্থাৎ । তেষু মাসেষু সংস্কারাৎ  
প্রসবপ্রতিবন্ধকাদৃষ্টাৎ কিঞ্চিংকালমবস্থানং ভবতীতি । তত

দৃষ্টান্তঃ । ভাৱাদিনা শাস্ত স্তৃক্ষীং তিষ্ঠতি তদ্বৎ ॥ ৩৬ ॥ মাতুরিতি

অশ্রং শোণিতং বহতানয়েতাস্রবহা তাং নাড়ীমাশ্রিত্য নাভিস্থা

নাড়ী অশ্রবতারিতা বিস্তারিতাস্তি, সা চ নাড়ী গর্ভস্ত মাতুরা-

হারেণ মাত্ৰাহারস্তৎ সম্বন্ধিনং রসং আবহতি । অশ্রবহনাড্যাশ্রিত-

নাভিস্থনাড়ীপ্রাপিতমাত্ৰাহাররসেন গর্ভে জীবতীতি ভাবঃ । তদেব

মাতৃকে আবার গর্ভকে আশ্রয় করে, অতএব যদি উজ্জরহিত হইয়া অষ্টম

মাসে সম্ভবান জন্মে, তবে সেই সম্ভবান জীবিত থাকিতে পারে নী । ৩৫ । যেমন

ভাৱবহনপ্রায় ব্যক্তি তার গুপ্ত করিতে করিতে ও কিছুকাল তৃক্ষীভাবে

দবস্থিতি করে, সেই প্রকার গর্ভস্থ শিশু ও প্রসব-প্রতিবন্ধক অদৃষ্ট বশতঃ

প্রসবের উপযুক্ত সময়-নবমমাসাদি আগত হইলেও কিছুকাল গর্ভেই অব-

স্থিতি করে । ৩৬ । গর্ভস্থ শিশুর নাভিস্থ নাড়ী জননীর রক্তবহা নাড়ীকে

আশ্রয়পূর্বক অবস্থিতি করে, সেই নাড়ীই জননীর ভুক্তপীত দ্রব্যের রস

অস্থিষজ্জ্বলিনিম্পিষ্টঃ পতিতঃ কুক্ৰিবঅর্না ।  
 মেদোহংস্দিগ্ধসর্বাক্ষো জরায়ুপুটসংসৃতঃ ॥ ৩৮ ॥  
 নিক্রামন্ ভৃশহুঃখার্তো রুদম্মুচ্চৈরধোমুখঃ ।  
 যজ্ঞাদেবং বিনিম্মুক্তঃ পততুস্তানশায়াতে ॥ ৩৯ ॥  
 অকিঞ্চিংকলুদা লোকৈ ম্যাংসপেশীবদাস্থিতঃ ।  
 শ্বমার্জ্জ্বারাদিদংক্রিভ্যো রক্ষ্যতে দণ্ড-

পার্শ্বাভিঃ ॥ ৪০ ॥

স্পষ্টমাচষ্টে তে নেতি । ঘোষিতস্তেনান্নরসেন মাত্রাহারেণ স্ফল-  
 হারভূতেনাপি তদগর্তোজীবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥ প্রস্থতিপ্রকারমাহ  
 অস্থিষজ্জ্বলিনিম্পিষ্টঃ । যোনিচক্রে যান্যস্থীনি তদেব যন্ত্রং তেন বিনি-  
 ম্পিষ্টো ব্যাধিতাক্ষঃ সন্ কুক্ৰিবঅর্না কুক্ৰিবস্তিস্ততো যোনিরেবভূতে-  
 নেত্যর্থঃ । বহিঃ পতিতঃ নিম্মতোভবতীতি শেষঃ । কিস্তৃতঃ মেদশ্চ  
 অমৃচ্ চ তাভ্যাং দিগ্ধমালিপুং সর্বমঙ্গং যন্ত স তথা । জরায়ুদেব  
 পুট মপিধানং তেন সম্বৃতঃ ॥ ৩৮ ॥ নিক্রামগ্নিতি । এবমুক্ত-  
 প্রকারেণ যজ্ঞাদিনিম্মুক্তঃ সন্ পততি । এবং গর্ভবাস হুঃখং নিক্র-  
 পিতং । উস্তানশায়ীত্যাदिना শৈশবহুংখং নিক্রপয়তি । উত  
 বহন করিয়া লয়, এবং এই রসের দ্বারা ই শিশু গোষিত হইয়া ভাবন ধারণ  
 করে । ৩৭ । অনন্তর যোনিমণ্ডলই অধিরূপ যন্ত্রের দ্বারা ব্যাধিতাক্ষ হইয়া  
 যোনিদ্বার দিয়া বহিঃ নিঃসৃত হয় । তখন শিশু মেদ ও রক্তদ্বারা লিপ্ত  
 এবং জরায়ুপুটে আবৃত থাকে । ৩৮ । এই প্রকারে অতি দুঃখ পীড়িত হইয়া  
 যোনিবস্ত্র হইতে অধোমুখে নিক্রমণপূর্বক উচ্চঃস্বরে রোদন করিতে  
 থাকে, এবং উস্তান ভাবে শয়ন করে । ৩৯ । তখন শিশু সর্ববিধ ক্রমতা পুত্র  
 হইয়া অবস্থান করে, তাহাকে একটা মাংসপিণ্ডবৎ লক্ষিত হয়, অতএব

পিতৃবট্টাক্ষসং বেত্তি মাতৃদড়াকিনীমপি ।  
 পূরং পরোষদজ্ঞানাং দীর্ঘকষ্টন্তু শৈশবম্ ॥ ৪১ ॥  
 শ্লেষ্মণা পিহিতা নাড়ী সুষুমা যাবদেব হি ।  
 ব্যক্তবর্ণঞ্চ বচনং তাবদন্তুং ন শক্যতে ॥ ৪২ ॥  
 অতএব চ গর্ভেহপি রোদিতুং নৈব শক্যতে ৪৩ ॥  
 দৃষ্টোহথ যৌবনং প্রাপ্য মন্থথঙ্গুরবিহ্বলঃ ।  
 গায়তাকস্মাহুচ্চৈস্ত তথাকস্মাচ্চ বল্লতি ॥ ৪৪ ॥

অপি চ উত্তানশারী ডিম্ব ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥ অকিকিৎকঃ ন কিকিদপি  
 কর্তুং সমর্থঃ । সর্কধা পরাধীনইতি ভাবঃ । অতএব লৌকিকমাংস-  
 পেশাবদবহিতঃ । দণ্ডপাণিভিঃ স্বজনৈঃ ॥ ৪০ ॥ বিবেকশূন্যত্বং  
 প্রতিপাদয়তি পিতৃবদिति । ডাকিনীঃ রাক্ষসীবিশেষঃ । দীর্ঘং  
 কষ্টং যস্মিন্ তত্তাদৃশং শৈশবমिति ॥ ৪১ ॥ শ্লেষ্মণেতি । সুষুমা  
 ব্রহ্মনাড়ীভূত্যাতে সা যাবৎ শ্লেষ্মণা পিহিতাস্তি তাবৎ স্পষ্টাক্ষরং  
 বচনং বক্তুং ন শক্যতে ॥ ৪২-৪৩ ॥ যৌবনং নিরূপয়তি দৃষ্টো-

সর্কদাই স্বজনেরা দণ্ডপাণি হইয়া মার্ক্কারাদি দণ্ডিগণের নিকট হইতে  
 তাহাকে রক্ষা করেন । ৪০ । এই সময়ে ইহার কিছুমাত্র বিবেক থাকে না।  
 তাই ভয়ে রাক্ষসগণকে পিতার ভায়, ডাকিনী (রাক্ষসীবিশেষ) গণকে  
 মাতার ভায় মনে করে এবং জনমীর স্তননিঃসৃত পুয়কে পদোজ্ঞানে গ্রহণ  
 করে অতএব শৈশবকাল অতীব কষ্ট দায়ক ইহাতে সন্দেহ নাই । ৪১ ।  
 যে পর্য্যন্ত সুষুমা নাড়ী শ্লেষ্মার সমাহৃত থাকে, তাবৎ পর্য্যন্ত স্পষ্টরূপে  
 বাক্য বলিতে পারে না । এই কারণেই গর্ভে তাদৃশ কষ্ট পাইয়াও ক্রন্দন  
 করিতে সমর্থ হয় না । ৪২-৪৩ । অনন্তর যৌবনে পদার্পণ করে, তখন পরিত  
 এবং কামজরে বিহ্বল হয়, কখন উচ্চৈঃস্বরে গান করে, কখন বা বিপ্রয়োজনে



আরোহতি তরুন বেগাঙ্গাস্তান্নদেজয়তাপি ।  
 কামক্ৰোধমদাক্ষঃ সন্ন কাং শ্চিদপি বীক্ষতে ॥ ৪৫ ॥  
 অস্থিমাংসশিরালান্না বামানা মন্থথালয়ে ।  
 উত্তানপুতিমণ্ডুকপাটিতোদরসন্নিভে ।  
 আসক্তঃ স্মরবার্ণাৰ্ত্ত আত্মনা দহতে ভৃশম্ ॥ ৪৬ ॥  
 অস্থিমাংসশিরাস্ত্রগত্যঃ কিমন্যদ্বৰ্ত্ততে বপুঃ ।  
 বামানাং মান্নয়া মুঢ়ো ন কিঞ্চিদ্বীক্ষতে জগৎ ॥ ৪৭ ॥

হেতি । দুগ্ধো গর্ভিতঃ অকন্মাৎ নির্নিমিত্তঃ বল্গতি স্বপরাক্রমং  
 বিকথতে ॥ ৪৪-৪৫ ॥ অস্থি চ মাংসঞ্চ শিরা চ অস্থিমাংসশিরঃ  
 তৎ আসন্নত্যাং লাতি গৃহ্নাতি সা তথা তস্তা বামানাঃ স্ত্রিমা মন্থথা-  
 লয়ে উপচ্ছে । উত্তানং পুতি ভৃগন্ধং দ্রবশঃ যৎ মণ্ডুকস্ত পাটিতং  
 বিশীর্ণং উদরং তৎসদৃশে । আসক্তঃ সন্ আত্মনা মনসা ॥ ৪৬ ॥  
 অস্থীতি । বামানাং স্মররীণাং বপুঃ শরীরং অস্থিমাংসপ্রভৃতি-  
 ভোহন্যং বৰ্ত্ততে কিং নাস্ত্যবেত্যর্থঃ । যদ্যপি অস্থ্যাদীনাং  
 একত্বমেবাপেক্ষিতং প্রাণ্যজ্ঞানং তথাপ্যার্বত্বমেব গতিঃ । যদ্যপোবং  
 তথাপি মান্নয়া যোবিন্মব্যা মুঢ়োযুবা কিমপি জগৎ নেক্ষতে

স্বপরাক্রমের প্রশংসা করে, কখন সবেগে যুদ্ধোপরি আরোহণ করে, কখন  
 শাস্ত্রব্যক্তিগণকে উবেজিত করে, তখন কাম বা ক্রোধ ও মদে অকীকৃত হইয়া  
 কাহাকেও গ্রাহ করে না ॥ ৪৪-৪৫ ॥ এই যৌবন কালে অস্থি, মাংস ও শিরাময়ী  
 রমণীর উত্তান ভৃগন্ধাধিত ও বিশীর্ণ মণ্ডুকের উদরের ন্যায় স্মরমন্দিরে  
 ( যোনিহানে ) সমাসক্ত হইয়া কামবাণ পীড়ায় স্মরই অতিশয় দগ্ধ হইতে  
 থাকে ॥ ৪৬ ॥ স্ত্রীর দেহ অস্থি, মাংস, শিরা এবং স্বকৃতির আর কিছুই নহে,  
 তথাপি দূষক, কামিনীর মায়ার মুগ্ধ হইয়া স্ত্রীদেহের প্রকৃত তত্ত্ব বুঝিতে পারে

নির্গতে প্রাণপবনে দেহো হস্ত যুগীদৃশঃ ।  
 যথা হি জায়তে নৈব বীক্ষ্যতে পঞ্চবৈর্দিনৈঃ ॥ ৪৮ ॥  
 মহাপরিতবস্থানং জরাং প্রাপ্যতিদুঃখিতঃ ।  
 শ্লেষণ্য পিহিতোরক্ষো জঙ্ঘমন্নং ন জীৰ্যতি ॥ ৪৯ ॥  
 সন্নদন্তে মন্দদৃষ্টিঃ কটুতিক্তকবান্ভুক্ ।  
 বাতভুগ্নকটিগ্রীবাকরোরুচরণোহবলঃ ॥ ৫০ ॥

যথাবদ্র জানাতি কিন্তু ত্রীময়মেব পশ্যতীত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥ নির্গত ইতি ।  
 প্রাণপবনে নির্গতে সতি পঞ্চতিঃ ষড়্ভিক্ষেতি পঞ্চবৈঃ দিনৈঃ ।  
 যুগীদৃশোদেহো যথাহি জায়তে যা মবস্থ্যং প্রাপ্যতি তন্ন বীক্ষ্যতে  
 ন পর্য্যালোচ্যতে মূঢ়েন যুনেতি শেষঃ । উক্তঞ্চ নারীস্তনভরনাতি-  
 নিদেশং দৃষ্ট্বা মারামোহাবেশং । এতৎ সর্বং মাংসবিকারং মনসি  
 বিচারয় বারম্বারং । ইতি ॥ ৪৮ ॥ বার্ধক্যদুর্দশামাহ মহাপরি-  
 ভবেতি । মহাংশচাসৌ পরিভবস্তিরস্বারস্তস্ত স্থানং । অজহল্লিঙ্গ-  
 ত্বাং তথৈব বিশেষণং । শৈত্যং হি যৎসা. প্রকৃতিজলস্ত ইতি-  
 বং । এবম্বিধাং জঙ্ঘাং প্রাপ্যতি দুঃখিতস্তিষ্ঠতীতি শেষঃ । জঙ্ঘং  
 তক্তিতমন্নং ন জীৰ্যতি জীর্ণং ন ভরতীত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥ সন্না বিশীর্ণা  
 দস্তা যস্ত স তথা কটুতিক্তাদান্ রসান্ ব্যাধিনিবৃত্তয়ে ভুঙক্ত ইতি

না, সে জগৎকে ত্রীময়ই নিরীক্ষণ করে । ৪৭ । ত্রীদেহ হইতে প্রাণবায়ু  
 নির্গত হইয়া গেলে, পঞ্চ ষড়্দিনের পরেই সেই যুগীদৃশীর দেহ যে কি  
 অবস্থায় পরিণত হইবে, তাহা একবারও আলোচনা করে না । ৪৮ । এইত  
 দোষনাশহার ত্রেণ বর্ণিত হইল, তৎপর বার্ককাব্যহা প্রাপ্ত হইয়া অতি দুঃখিত  
 চিন্তে কালযাপন করিতে হয় । এই অবস্থায় পরিভূত হইয়া থাকিতে হয়,  
 বক্ষঃস্থল শ্লেষধারা আচ্ছন্ন থাকে, ভুজ অন্ন পরিপাক করিতে সামর্থ্য থাকে

গদাযুতসমাবিষ্টঃ পরিতুতঃ স্ববদ্ধুতিঃ ।

নিঃশৌচো মলনিষ্কাজ আলিঙ্গিতবরোষিতঃ ॥৫১॥

ধ্যায়ন্নমূলতান্ ভোগান্ কেবলং বর্ততেচলঃ ।

সর্কেজ্জিন্নক্রিয়ালোপাদ্ব্যস্মতে বালকৈরপি ॥৫২॥

ততো যুতিজহঃষস্য দৃষ্টান্তো নোপলভ্যতে ।

যস্মাৎপ্রতিভুতানি প্রাপ্তান্যপি পরাং কুজং ॥৫৩॥

তথাভূতঃ । বাতেন ভূষা নম্রাঃ কট্যাদ্যবয়বা যন্ত স তথা  
অতএবাবলঃ বলহীনঃ ॥৫০॥ গদেতি । গদানাং রোগাণাং অযুতেন  
দশসহস্রেন সমাবিষ্টঃ ব্যাধুঃ । নিঃশৌচঃ শৌচশূন্যঃ । মলেন  
দিগ্ধং লিপ্তমজং যন্ত স তথা । আলিঙ্গিতং বরং মহৎ উষিতং  
জাহোষেন স তথা । উষদাহে অস্মাক্কাতোৰ্ভাবে ক্রঃ । এব মাদি-  
রোগগ্রস্তত্বাৎ বদ্ধুতিঃ দ্বীপুত্বাদিভিঃ পরিতুতোহনাদৃত ইত্যর্থঃ  
॥৫১॥ ধ্যায়ন্নতি । অমূলতান্ স্বায়ন্নমূলশব্দাদীন ভোগান্ কেবলং  
ধ্যায়ন্ তিষ্ঠতি নতু ভগবন্তং ধ্যায়তীতি ভাবঃ । চলতীতি চলঃ  
কম্পমানদেহ ইত্যর্থঃ । সর্কেবাং ইজ্জিন্নাণাং যথাযথং ব্যাপার-  
লোপাৎ বালকৈরপি হস্ততে উপহাস্তত ইত্যর্থঃ ॥ ৫২ ॥ ততঃ

ন। ৪১ । দস্তাবলী বিনীর্ণ হইয়া যায়, দৃষ্টিশক্তি সন্নিভূতা হয়, সর্কদাই  
ব্যাধি নিহতির জন্ত কষ্ট, তিক্ত ও কষায় রসের আবাদ করিতে হয়, বায়ু-  
হার্য্য কষ্ট, প্রীতি, ক্রয়, উন্ন এবং চরণের সন্নিভূত হয়, তখন শরীর বলহীন  
হইয়া পড়ে । ৫০ । এই সময়ে দশ সহস্র ব্যাধিহার্য্য আক্রান্ত এবং স্ববদ্ধুয়ার  
পরিতুত হয়, সর্কদা শৌচহীন, মললিপ্তাজ দেহে দগ্ধ হইতে থাকে । ৫১ ।  
তখন কেবলমাত্র বাহু অঙ্গাদি ভোগ-লিপ্ত না হয়, দেহ কম্পিত হইতে থাকে,  
সমস্ত ইঞ্জিরের ক্রিয়াকারিতা বিলুপ্ত প্রায় হয়, সুতরাং বালকগণও উপহাস  
করিতে থাকে, অনন্তর মৃত্যু উপস্থিত হয় । মৃত্যুযাতনার বর্ণনা আর কি

নীয়তে মৃত্যুনা জন্তুঃ পরিষক্তোহপি বন্ধুতিঃ ।  
 সাগরাস্তর্জলগতো গরুড়েনেব পন্নগঃ ॥ ৫৪ ॥  
 হা কাস্তে ! হা ধনং ! পুত্রাঃ ! ক্রন্দমানঃ সুদারুণম্ ।  
 মণ্ডুক ইব সর্পেণ মৃত্যুনা নীয়তে নরঃ ॥ ৫৫ ॥  
 মম স্তম্ভাথ্যামানেষু মুচ্যামাষেযু সন্ধিষু ।  
 যদুঃখং ত্রিয়মাণস্য স্বর্ঘ্যতাং তন্মুমুকুতিঃ ॥ ৫৬ ॥

ইতি । ততোবার্দ্ধিকানন্তরং মরণং তেন জাতস্ত হঃখস্ত দৃষ্টান্তো  
 নৈবোপলভ্যতে । যস্মান্মরণাভূতানি বিভ্রাতি । কীদৃশানি পরাং  
 মহতীং ক্রজং পীড়াং রোগরূপাং দারিত্র্যাদিক্রুপাং বা প্রাপ্তানাপি  
 ॥৫৩॥ নীয়ত ইতি । বন্ধুতিঃ স্ত্রীপুত্রাদিভিঃ পরিষক্তোহপি আলি-  
 স্তিতোহপি । অত্র দৃষ্টান্তঃ সাগরেতি । পন্ত্যাং ন গচ্ছত্ৰীতি  
 পন্নগঃ সর্পঃ ॥৫৪॥ হা কাস্তে ইতি । যদদূতান্ দৃষ্ট্বা সূতরাং দারুণং  
 বধা ভবতি তথা হা কাস্তে ! ইত্যাদি ক্রন্দমান আক্ৰোশমপি নরঃ  
 মৃত্যুনা সর্পেণ মণ্ডুক ইব নীয়তে ॥ ৫৫ ॥ মর্ষন্বিতি । উন্মথ্যামানেষু  
 প্রাণবায়ুনা বিযুক্ত্যামানেষু উৎক্লম্যমাণেষু প্যাঠৈঃ সমেবার্থঃ ।  
 তথা হস্তপাদাদীনাঞ্চ সন্ধিষু মুচ্যামানেষু সংস্রু ত্রিয়মাণস্ত যদুঃখং  
 তন্মুমুকুতিঃ স্বর্ঘ্যতাং তন্মাদ্বেহে বিশ্বাসো ন বিধেয় ইতি ভাবঃ

করিব, প্রাণিগণ বিবিধ পীড়া উপভোগ করিয়াও যে মৃত্যুর নিকট ভীত হয়,  
 স্বর্ঘ্যঃ মৃত্যু আকাজ্ঞা করে না । ৫৩ । গরুড় যেমন সাগরতলগত সর্পকে  
 গ্রহণ করে, তদ্রূপ বন্ধুগণ কর্তৃক সমাকীর্ণ থাকিলেও মৃত্যু জীবকে গ্রহণ  
 করিয়া গ্রহান করিয়া থাকে । ৫৪ । মৃত্যুশব্দায় পতিত ব্যক্তি যদদূত দর্শনে  
 দারুণ রূপে হা কাস্তে ! হা ধন ! হা পুত্র ! বলিয়া ক্রন্দন করিতে থাকে ।  
 তখন সর্প বেক্রপ মণ্ডুক গ্রহণ করে, সেই প্রকার মৃত্যু ও মানবকে লইয়া  
 গ্রহান করে । ৫৫ । প্রাণ বায়ু মস্তকান সকল পরিত্যাগ করিলে এবং হস্ত-  
 পদাদির সন্ধিহানগুলি বিলম্ব হইবা পড়িলে তখন ত্রিয়মাণ ব্যক্তির যাদৃশ

দৃষ্টাবাক্ষিপ্যমাণায় সংজ্ঞয়া হ্রিয়মাণয়া ।

মৃত্যুপাশেন বদ্ধস্য জ্ঞাতা নৈবোপলভ্যতে ॥ ৫৭

সংক্রধ্যমানস্তমসা মহচ্চিত্তমিবানিশম্ ।

উপাহৃতস্তথা জ্ঞাতীনীকতে দীনচক্ষুষা ॥ ৫৮ ॥

অয়ঃপাশেন কালেন স্নেহপাশেন বদ্ধুতিঃ ॥

আত্মানং ক্রুধ্যমাণস্ত মীকতে পরিতস্তথা ॥ ৫৯ ॥

॥ ৫৬ ॥ দৃষ্টাবিতি । দৃষ্টাবাক্ষিপ্যমাণয়াং যমদূতৈরিত্যি শেষঃ । হ্রিয়মা-  
ণয়া সংজ্ঞয়া উপলক্ষিতশ্চ তৎকালিক্য যাতনয়া নিঃসংজ্ঞশ্চেত্যর্থঃ ।  
মৃত্যুপাশেন বদ্ধশ্চ । এবমিদং জ্ঞাতোজ্ঞাতা রক্ষকো নোপলভ্যত  
এব । তস্মাত্তস্মিন্ কালে যজ্ঞাতা ঈশ্বরঃ স চাদাবেব শরণীকরণীয়  
ইতি ভাবঃ ॥ ৫৭ ॥ সংক্রধ্যমান ইতি । তমসা অজ্ঞানেন সংক্রধ্যমানঃ  
তথাপি মহৎ চিত্তং বিবেকং । চিত্তী সংজ্ঞানে ভাবে ক্তঃ । আবি-  
শন্নিব সাবধানতাং প্রাপ্তঃ সন্নিব । জ্ঞাতিভিক্রপাহৃতঃ সন্ তদা  
তস্যামবস্থায়ামপি জ্ঞাতীন্ দীনচক্ষুষা ঈকতে । সম্ভাষণসমর্থত্বা  
দীক্ৰণমাত্রং কৰোতি তদেতন্মহতোবিবেকস্য কার্য্যং । তদভাবে  
ঈক্ৰণমপি দুঃসাধ্যমিতি ভাবঃ । তস্মাৎ তস্মিন্ কালে ঈশ্বরধ্যানার্থং  
যাবজ্জীবং ধ্যানাত্ম্যাসৌবিধেয় ইতি বাঞ্ছনং ॥ ৫৮ ॥ অয়ঃপাশে-

দুঃখ সমুৎপন্ন হইয়াছে, তাহা যেন মুখুগুণ সর্কদা স্মরণ করুন । মুখুগুণের  
কদাপি দেহে বিধান করা কর্তব্য নহে । ৫৬ । যখন জীব মৃত্যু পাশে আবদ্ধ  
হয়, তখন যমদূতের দৃষ্টির আক্কেপে সংজ্ঞা বিনষ্ট হইয়া যায়, সেই কালে  
কেহই রক্ষক হইয়া উপস্থিত হয় না । ৫৭ । মৃত্যুকালে জীব অজ্ঞান হইয়া  
সমাজের হয়, তথাপি ক্ষণে ক্ষণে যেন বিবেকের উদয় হইয়া থাকে, তাদৃশ  
সময়ে আত্মীয়গণ সন্বেদন করিলেও সম্ভাষণ করিতে অসমর্থ হইয়া কেবল  
মাত্র দীনচক্ষে তাহাদিগের প্রতি দৃষ্টিগাত করে । ৫৮ । হ্রিয়মাণ ব্যক্তি  
এক দিকে কালের লোহময় পাশে অপর দিকে বন্ধুগণের স্নেহময় পাশে

হিক্কয়া বাধ্যমানস্য খ্যানেন পরিশুভ্যতঃ ।

মৃত্যুমাক্রম্যমাণস্য ন খলুস্তি পরায়ণম্ ॥ ৬০ ॥

সংসারযন্ত্রমাক্রম্যো যমদূতৈরধিষ্ঠিতঃ ।

ক বাস্যামীতি হুঃখার্ভঃ কালপাশেন যোজিতঃ ॥ ৬১ ॥

কিং করোমি ক্ব গচ্ছামি কিং গৃহ্ণামি ত্যজামি কিং ।

ইতিকর্তব্যতামূঢ়ঃ ক্রুদ্ধাদেহাত্যজত্যশ্বন্থ ॥ ৬২ ॥

যাতনাদেহস্যযজ্ঞো যমদূতৈরধিষ্ঠিতঃ ।

ইতো গত্বানুভবতি যা যান্তা যমযাতনাঃ ।

তান্মু যল্লভতে হুঃখং তদ্বজ্রং সহতে কুতঃ ॥ ৬৩ ॥

নেতি । কালেন কর্তৃ। অয়ঃপাশেন করণেন তমুক্তাবস্থাপন্নমাত্মানং

পরিতঃ সর্বতঃ ক্রম্যমাণমীকতে ইদং মহতোবিবেকস্য কলং কিমু

বক্তব্যং তদা ভগবচ্চিস্তনং ॥ ৫৯ ॥ হিক্কয়েতি । প্রাণবাহুগতি-

মান্দ্যং হিক্কা তস্য গতিপ্রাচুর্যং খ্যাসন্তেন চ পরায়ণং রক্ষকঃ ॥

৬০ ॥ সংসার এব যন্ত্রং ব্রহ্মচক্রং তদাক্রম্যো যমদূতৈরধিষ্ঠিত

আক্রান্তঃ সন্ । অতঃ পরং ক বাস্যামীতি হুঃখার্ভঃ । কালপাশেন

যোজিতঃ বন্ধঃ ॥ ৬১ ॥ কিং করোমিতি । কিং করোমীত্যাদিকং

কিঞ্চিৎকালং চিস্তয়িত্বা তত ইতি কর্তব্যতায়ামূঢ়ঃ সন্ কষ্টা-

দেহাদশ্বন্থ প্রাণান্ ত্যজতি ॥ ৬২ ॥ ততঃ কিমিভ্যত আহ

মাক্রম্যমাণ হইয়া চতুর্দিকে নিরীক্ষণ করিতে থাকে । ৫৯ । মৃত্যুকালে

হিক্কা পীড়ন করিতে থাকে, খালবারা কষ্ট শুক হইয়া যায়, এবং মৃত্যু ও

মাক্রম্য করিতে থাকে, তখন কেহই তাহাকে রক্ষা করিতে পারে না । ৬০ ।

এইরূপে সংসার যন্ত্রাক্রম্য জীব যমদূত কর্তৃক আক্রান্ত ও কাল পাশের দ্বারা

সংযোজিত হইয়া হুঃখিত চিন্তে আমি কোথায় যাইব এই প্রকার চিন্তা

করে । ৬১ । আমি এখন কি করিব, কোথায় যাইব, কাহাকে আশ্রয় করিব,

কপূরচন্দনাদৈত্যস্ত লিপ্যতে সততং হি যৎ ।

ভূষণৈর্ভূষ্যতে চিত্রৈঃ সুবস্ত্রৈঃ পরিবার্যতে ॥ ৬৪ ॥

অম্পৃশ্যং জায়তেহপ্রেক্ষ্যং জীবত্যাক্তং সদা বপুঃ ।

নিষ্কাশয়ন্তি নিলয়াৎ কণাং ন স্থাপয়ন্ত্যপি ॥ ৬৫ ॥

দহতে চ ততঃ কাষ্ঠৈস্তপ্তশ্ম ক্রিয়তে কণাং ।

ভক্ষ্যতে বা শৃগালেন গৃধ্রুক্কুরবায়সৈঃ ।

পুনর্ন দৃশ্যতে সোহথ জন্মকোটিশতৈরপি ॥ ৬৬ ॥

যাতনেতি । ইতোহন্যত্রোক্তাদ্গন্ধা যমলোকমিত্যধ্যাহারঃ । যাত-

নাত্মৈঃ দেহঃ যাতনাদেহঃ তেন সম্বন্ধঃ সন্ তাতাঃ প্রসিদ্ধা যমযাতনাঃ ।

যা-যা অনুভবতি তাসাং মধ্যে একস্যাং যাতনায়াং যদুঃখং লভতে

অনুভবতি তৎ কিমপি বক্তুং কুতঃ সহতে । একযাতনাত্তঃখ-

বক্তু মশক্যং কিমু বক্তব্যং সর্বযাতনাত্তঃখমিতি ভাবঃ ॥ ৬৩ ॥ পূর্ব-

শরীরস্য পরিণামমাহ কপূরেতি । পরিবার্যতে বেষ্টিতে ॥ ৬৪ ॥

তদেব বপুর্জীবেন লিঙ্গশরীরেণ ত্যক্তং সৎ স্পর্শাযোগ্যং অপ্রেক্ষ্য-

দর্শনাযোগ্যং চ জায়তে । জাতয়োনিলয়াৎ গৃহাল্লিকাদয়ন্তি কণমপি

তু ন স্থাপয়ন্তি গৃহে ॥ ৬৫ ॥ দহত ইতি । সংস্কারাভাবে শৃগালেন

কি প্রকারেই বা বন্ধুগণকে পরিত্যাগ করিবে এই প্রকার চিন্তা করতঃ ইতি

কর্তব্যতা হ্রিঃ বিষয়ে বিষুদ্ধ হইয়া অতি কষ্টে দেহ হইতে প্রাণ পরিত্যাগ

করে । ৬২ । অনন্তর ইহলোক হইতে যমলোকে গমন করিয়া যমদূতগণ

কর্তৃক আক্রান্ত ও ভাদৃশ যাতনায় দেহ দ্বারা সম্বদ্ধ হইয়া যে সমস্ত যম-

যাতনা অনুভব করিতে থাকে, এবং তদ্বারা যে দুঃখো উপলব্ধি হয়, তাহা

বর্ণন করিতে কে সক্ষম হইবে ? । ৬৩ । যে দেহ সর্বদা কপূর ও চন্দন-

প্রভৃতি অমুলেপন দ্বারা অনুলিপ্ত হইত, নানাপ্রকার ভূষণে বিভূষিত হইত

এবং বিচিত্র বস্ত্রদ্বারা পরিবৃত থাকিত, সেই দেহই জীব শূন্য হইয়া

সংকলের অম্পৃশ্য ও অদৃশ্য হইয়া থাকে এবং উহাকে জাতিগণ ত্যজ্যঃ

মাতা পিতা গুরুজনঃ স্বজনো যমেতি

মায়োপমে জগতি কশ্চ ভবেৎ প্রতিজ্ঞা ।

একো যতো ব্রজতি কৰ্ম্মপুৰঃসরোহস্যং

বিশ্রামবৃক্ষসদৃশঃ শলু জীবলোকঃ ॥ ৬৭ ॥

সায়ং সায়ং বাসবৃক্ষং সমেতাঃ

প্রাতঃ প্রাতশ্চেন তেন প্রয়াস্তি ।

তাক্ত্যন্যোহন্যং তঞ্চ বৃক্ষং বিহঙ্গা

মহত্তমং জাতয়োহজাতয়শ্চ ॥ ৬৮ ॥

জন্মকেন গৃধ্রেণ কুকুরেণ বায়সেন বা তক্ষাতে । কুকুরঃ সারমেয়ঃ  
অথ স দেহঃ পুনর্নদ্ব্যজতে ॥ ৬৬ ॥ মাত্তেতি । মায়োপমে ঐন্দ্র-  
জালিকরচিতহস্ত্যাদিসদৃশে জগতি মম মাতেত্যাদি প্রতিজ্ঞা কস্যা  
ভবেন্ন কস্যাপি ইত্যর্থঃ । অয়ং জীবঃ স্বকৰ্ম্ম পুৰঃসরঃ সন্ এক এব  
যতোব্রজতি । নতু মাতাপিত্রাদিভিঃ সহ । তথাচানাদৌ সংসারে  
সর্বেষাং পরম্পরঃ মাতৃপিতৃভাবোহবিশিষ্টইতি ভ্রামঃ । জীব-  
লোকোমনুষ্যলোকঃ বিশ্রামবৃক্ষেণ সদৃশঃ । বিশ্রাম ইত্যর্থঃ ॥ ৬৭ ॥  
বৃক্ষসাম্যং বিবৃণোতি সায়ং সায়মিতি । তেন তেন পথেতি শেষঃ ।

গৃহ হইতে নিকাসিত কবে, ক্ষণ কাল ও ভথায় স্থাপিত করে না । ৬৪—৬৫ ।  
অনন্তর ক্ষণকাল মবেই ঐ দেহ কাষ্ঠাঘি দ্বারা ভস্মীভূত করিয়া ফেলে,  
এবং যে দেহের দাহক্রিয়া হয় না, তাহাকে শৃগাল, গৃধ্র, কুকুর বা বায়সগণ  
ওক্ষণ করিয়া থাকে । শতকোটি জন্ম অতীত হইলে ও আর সেই দেহ  
দৃষ্টিগোচর হয় না । ৬৬ । ইন্দ্রজাল সদৃশ এই জগতে আমার মাতা, আমার  
পিতা, আমার গুরুজন, আমার বন্ধুগণ এই প্রতিজ্ঞা দ্বারিনী হয় না, কারণ  
মৃত্যুর পবে আর কৰ্ম্ম সহায় করিয়াই জীব গমন করে, তখন মাতা পিতাদি  
কেহই সঙ্গী হয় না । সুতরাং মনুষ্য জীবন কেবলমাত্র কএকদিনের  
বিশ্রাম বৃক্ষ স্বরূপ । ৬৭ । যেমন প্রতিদিন সায়ংকালে পতঙ্গগণ সম্মিলিত



মূর্তিবীজং ভবেজ্জন্ম জন্মবীজং ভবেন্মূর্তিঃ ।  
 ঘটযন্তুবদশ্রান্তো বংভ্রমীত্যনিশং নরঃ ॥ ৬৯ ॥  
 গর্ভে পুংসঃ শুক্রপাতাদ্যহুস্তং মরণাবধি ।  
 তদেতশ্চ মহাব্যাধেমত্তো নান্যোহস্তি ভেবজ্জন্ম ॥ ৭০ ॥  
 ইতি ত্রীপদ্যপুরাণে উত্তরখণ্ডে শিবগীতানুপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং  
 যোগশাস্ত্রে শিবরাঘব সংবাদে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

তদ্বৎ স্ব স্বকর্মানুরোধেন কক্ষিৎ কালমেকত্র স্থিত্বা যথাযথং  
 প্রয়াস্তীতি ভাবঃ ॥ ৬৮ ॥ মূর্তিবীজমিতি । বংভ্রমীতি পুনঃ পুন-  
 ভ্রামাতি । যঙ্ লুকিরূপঃ ॥ ৬৯ ॥ শুক্রপাতাদারভ্য মরণাবধি যহুস্তং  
 স চাসাবেষ চেতি কৰ্ম্মধারয়ঃ । তস্মৈত্যতস্যোত্যর্থঃ । মহাব্যাধেৰ্ভেষজং  
 মত্তোহস্তঃ পদার্থোনাস্তি ভেবজ্জন্মো নিত্যং নপুংসকঃ ॥ ৭০ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াং অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥

হইয়া একটি বৃক্ষ আশ্রয় করিয়া থাকে, অনন্তর প্রতিদিন প্রাতঃকালে সেই  
 বৃক্ষকে পরিভ্রমণ পূর্বক স্বপ্ন হানে চলিয়া যায়, এই প্রকার বহুগণ ও  
 অস্তান্ত ব্যক্তিগণ সকলেই স্বপ্ন কৰ্ম্মানুরোধে কিছু কাল একত্র থাকিয়া  
 যথাযথ হানে গমন করে । ৬৮ । জন্মই মৃত্যুর কারণ, আবার মৃত্যুই জন্মের  
 কারণ । অর্থাৎ জন্ম হইলেই মৃত্যু এবং মৃত্যু হইলেই আবার জন্ম ইহা  
 নিশ্চিত বিষয় । কৃতকারের চক্র যেমন নিরন্তরই ভ্রমণ করিতে থাকে, সেই  
 প্রকার মানব ও এই সংসারে পুনঃপুনঃ ভ্রমণ করিতেছে । ৬৯ । গর্ভে  
 শুক্রপাত হইতে অর্থাৎ উৎপত্তি হইতে আরম্ভ করিয়া মরণ পর্য্যন্ত পুরষেণ  
 যে মহাব্যাধির বিষয় বর্ণিত হইল, তাহার ঔষধ আমি ( মহেশ্বর ) বাতীত  
 আর কিছুই নাই, অর্থাৎ সংসার-ব্যাধির পরিজ্ঞাতা আমি ভিন্ন আর দ্বিতীয়  
 নাই । ৭০ ।

ইতি শিবগীতায় অষ্টম অধ্যায় সমাপ্ত ।

# নবমোঃধ্যায়ঃ ।

## শ্রীভগবানুবাচ ।

দেহস্বরূপং বক্ষ্যামি শৃণুস্বাবহিতো নৃপ ! ।

মত্তো হি জায়তে বিশ্বঃ ময়ৈবৈতৎ প্রদার্যতে ।

ময্যেবেদমধিষ্ঠানে লীয়তে শুক্তিরোপ্যবৎ ॥ ১ ॥

অষ্টমাধ্যায়োপক্রমে পাকভৌতিকদেহস্ত চোৎপত্তিবিবরণঃ  
হিতিঃ । স্বরূপঞ্চ কথং মিত্তি রামেণ পৃষ্টং তত্রোৎপত্তিস্থিতিবিবরণা  
নিরূপিতাঃ । স্বরূপস্ত ইহ প্রাধান্যেন নিরূপ্যত ইতি প্রতিজ্ঞানোক্ত  
দেহস্বরূপমিতি । অবহিতঃ সমাহিতমনাঃ শৃণুস্ব শৃণু ইত্যর্থঃ ।  
তত্রাদৌ শরীরস্ত বিশ্বাস্তঃপ্ৰতিজ্ঞাৎ বিশ্বোৎপত্তিলয়া মব্যধিষ্ঠান-  
এবেতি প্রতিপাদয়তি মত্ত ইতি । মদ্বিবরকং যদজ্ঞানং তৎ-  
কার্যং বিশ্বঃ মদ্বিবরকজ্ঞানেন বিলীয়তে । শুক্ত্যবচ্ছিন্নচৈতন্ত-  
বিবরকজ্ঞানকার্যং রজতং যথা শুক্তিসাক্ষাৎকারাৎ বিলীয়তে  
তদ্বৎ ॥ ১ ॥ ন চৈতাবতা মম বিকারিহ মিত্যাহ অহস্থিতি ।

শ্রীভগবানু বলিলেন,—হে রাজনু ! এই স্বরূপ দেহস্বরূপ বলিতেছি, অব-  
হিত হইয়া অবগণ কর । যেমন অজ্ঞান বশতঃ শুক্তিভেদে রজত জ্ঞান হয়,  
আবার জ্ঞানোদয় হইলে শুক্তিভেদেই উহার বিলয় হইয়া যায়, সেই প্রকা-  
র অজ্ঞান বশতঃ আমি হইতেই বিশ্বের সৃষ্টি, আমাদ্বারা ই পালন হইয়া থাকে,  
আবার জ্ঞানোদয় হইলে আমাতেই উহা বিলীন হইয়া যায় ॥ ১ ॥ কিন্তু আমি

অহন্ত নির্মলঃ পূর্ণঃ সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ ।

অসঙ্গো নিরহঙ্কারঃ শুদ্ধঃ ব্রহ্ম সনাতনং ॥ ২ ॥

অনাদ্যবিদ্যাযুক্তঃ সন্ জগৎকারণতাং ব্রজে ॥ ৩ ॥

অনির্কীচ্যা মহাবিদ্যা ত্রিগুণা পরিণামিনী ।

রজঃ সত্ত্বস্তমশ্চেতি তদগুণাঃ পরিকীর্তিতাঃ ॥ ৪ ॥

অহন্ত নির্মলোহবিভ্যাহিতঃ পূর্ণত্ববিধগরিচ্ছেদবিধুরঃ সচ্চিদানন্দস্বরূপঃ । অসঙ্গঃ অসঙ্গোহুয়ং পুরুষ ইতি শ্রুতেঃ । নিরহঙ্কারঃ কর্তৃত্বাহঙ্কাররহিতঃ শুদ্ধঃ ব্রহ্ম সনাতনং ॥ ২ ॥ এবম্বিধোহপ্যহং অনাত্মবিদ্যায়া যুক্তঃ সন্ জগৎকারণতাং ব্রজে ব্রহ্মমিপ্রাপ্নোমীতি যাবৎ । কারণত্বং নাম কর্তৃত্বং । জন্মান্তস্ত যত ইতি সূত্রে তথা প্রতিপাদনাৎ । ন চ কর্তা কুলানাди: কার্যেষু ঘটাদিবধেতি তথা ব্রহ্মণোহপি কার্যাময়োন শ্রাৎ । তথাহে তত্ত্ব সমগ্রাদিত্যাধিকরণবিরোধঃ প্রসজ্যোতেতি বাচ্যং । সোহকামরত ইতি নিমিত্তত্বং বহু শ্রামিতি উপাদানত্বঞ্চ ব্রহ্মণঃ প্রতিপাদিত মাকরে । তথা চাতিগ্ননিমিত্তোপাদানং ব্রহ্মেতি সিদ্ধান্তঃ । অবিভ্যাহা ব্রহ্মণশ্চ সম্বন্ধোহপ্যাবিভ্যকোহনির্কচনীয় এব । তথাচ প্রপঞ্চে ব্রহ্মাপেক্ষয়া বিবর্তঃ মায়াপেক্ষয়া পরিণাম ইতি সিদ্ধান্তঃ ॥ ৩ ॥ অনির্কীচ্যেতি । উপাদানসমসত্ত্বাকাত্মধাতাবত্বং পরিণামত্বং বিদ্যাদানাদীনাবিদ্যাপরিণামিত্বাৎ । স পরিণামোহস্তা অস্তীতি পরিণামিনী । অনির্কীচ্যা সতীতি নির্কটুমশকা জ্ঞানবাধাহ্বাৎ ।

নির্মল, পূর্ণ, সচ্চিদানন্দমুর্ধি, অসঙ্গ, নিরহঙ্কার, শুদ্ধ, নিত্য ব্রহ্ম স্বরূপ হইয়া ও অনাদি অবিদ্যা সংযোগে জগতের কর্তৃত্বভাগী হইয়া থাকি ২—৩। আমার

সত্ত্বং শুক্লং সমাদিষ্টং সুখজ্ঞানাস্পদং নৃণাং ।  
 দুঃখাস্পদং রক্তবর্ণং চকলঞ্চ রজো মতম্ ॥ ৫ ॥  
 তমঃ কৃষ্ণং জড়ং শ্রোক্তমুদাসীনং সুখাদিষু ॥ ৬ ॥  
 অতো মম সমাযোগাচ্ছক্তিঃ সা ত্রিগুণাত্মিকা ।  
 অধিষ্ঠানে চ ময্যেব ভজতে বিশ্বরূপতাম্ ।  
 শুভৌ রজতবদ্রজৌ ভুজঙ্গৌ যদ্বদেব তু ॥ ৭ ॥

অসতীত্যপি নির্বক্তুমশক্যা জগদ্রূপৈশ-প্রতীকমানহাং । অতএব  
 সদসদ্বিলক্ষণা । তদ্বক্তং ভাগবতে । ঋতেহর্থং যৎ প্রতীয়েত ন  
 প্রতীয়েত চাত্মনি । তদ্বিদ্যা দাত্মনো মায়্যং যথাভাসো যথা তমঃ ।  
 ইতি । পুনঃ কৌদূনী ত্রিগুণা । তানেব গুণানাহ রজ ইতি । মহা-  
 বিদ্যেত্যনেন মূলজ্ঞানমেব জগৎপাদানং নতু মূলজ্ঞানং শুদ্ধি-  
 জ্ঞানেন রজতভাসনিবৃত্তৌ একজীবা জ্ঞাননিবৃত্তৌ বা সকল-  
 প্রপঞ্চনিবৃত্ত্যাপত্তেঃ ॥ ৫ ॥ গুণানাং প্রত্যেকং কার্য্যং দর্শয়তি  
 সত্বমিতি । নৃণাং সুখাকারজ্ঞানাকারবৃত্ত্যোঃ কারণং সত্ত্বং ।  
 রজস্চকলং রক্তবর্ণং দুঃখাস্পদং দুঃখকারণং ॥ ৫ ॥ তমঃ কৃষ্ণবর্ণং  
 জড়ং উদাসীনং সুখাদিষু সুখাদিজননাসমর্থমিত্যর্থঃ । তে চ গুণাঃ  
 পরস্পরাভিতবাত্মকাঃ । রজস্তমস্চাভিভূয় সত্ত্বং ভবতি ভারত ।  
 রজঃসত্ত্বং তমস্শৈব তমঃ সত্ত্বং রজস্তথা । ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৬ ॥ অত  
 ইতি । যতঃ কারণাং অতোহসঙ্গোদাসীনস্ত সদা স্বানন্দপূর্ণজ্ঞা-

সত্ত্ব, রজ ও তমোগুণময়ী অনির্কলচরিত্রা পরিণামিনী মহাবিদ্যা শক্তি আছে ॥ ৫ ॥  
 সত্ত্বগুণ শুক্লবর্ণ, সুখ ও জ্ঞানের কারণ, রজোগুণ দুঃখাস্পদ, রক্তবর্ণ, ও চকল-  
 বতাব, এবং তমোগুণ কৃষ্ণবর্ণ, জড় ও সুখাদির অনুৎপাদক ॥ ৫-৬ ॥ আনি

আকাশাদীনি জায়ন্তে মত্তো ভূতানি মায়ায়া ।

তৈরারক্ৰমিদং সৰ্ব্বং দেহোহয়ং পাকভৌতিকং ॥ ৮ ॥

সত্যানেকবিধদুঃখাশ্রয়কপ্রপঞ্চরচনামুপপত্ত্যা মায়ায়াত্রমিদং দৈত-  
মদৈতং পরমার্থতঃ ইতি শ্রুত্যা ন বাস্তবী শক্তিঃ 'কন্নাতে' অতঃ  
কারণাৎ মম সমাধোগাৎ আবিদ্যাকসম্বন্ধাৎ মদীয়শক্তিমায়া  
অনির্কচনীরত্বেন, অসিদ্ধা । ত্রিগুণাশ্রিতা মযোবাধিষ্ঠানে বিশ্ব-  
রূপতাং নানাবিধস্বরূপত্বং ভজতে । যথোক্তামুপপত্তিসিদ্ধার্থামু-  
বাদিনী শ্রুতিরপি অজামেকামিত্যাदि । নমু জগচ্চৈন্মায়াপরিণাম-  
ত্বদাধারং চেদ্বক্ষ্য তর্হ্যাপেরজগজ্রুপেণ ধর্মেণ তত্ত্বাধিকারিত্বং  
শ্রাৎ । উপধরুপবন্ ধর্মো বিকরোতি হি ধর্মিণং । ইতি ভ্রামা-  
দিত্যাশক্য জগতঃ কল্পিতত্বেন ন স্বাপ্রয়বিকারহেতুত্বমিতি দৃষ্টা-  
ন্তেন প্রতিপাদয়তি শুক্লাবিত্তি ॥ ৭ ॥ বিশ্বরূপতাং ভজত ইত্যুক্তং  
তদেব বিবৃণোতি আকাশাদীনীতি । যদ্যপি মহত্ত্ববাদীনি বক্ত-  
ব্যানি তথাপি তন্মায়া এতন্মাদায়ন আকাশঃ সঙ্কৃত ইতি শ্রুতি-  
মনুস্মৃত্যোক্তং । তদ্বক্তং । ক্রমেণ যুগপচ্চৈব সৃষ্টিজেরা যথাক্রতি ।  
বিবিধশ্রুতিসম্ভাব্যবিধস্বপ্নদর্শনাৎ ইতি । তৈরাকাশাদিত-  
রিদং সৰ্ব্বং ব্রহ্মাণ্ডমারকং অয়ং পাকভৌতিকোদেহোহপ্যারক  
ইত্যর্থঃ । অত্রৈদং ত্যাংপর্যং । মায়া তৎকার্যত্বাধিষ্ঠানং ব্রহ্মৈব,

বতঃ অসঙ্গ উভাসীন হইলেও আমার এই ত্রিগুণাশ্রিতা মায়া শক্তিই আমার  
সমাধোগ-বশতঃ এই নানাবিধ জগজ্রুপে পরিণত হইয়া থাকে । যেমন  
শুক্লিতে রক্তত এবং রক্তহুতে সর্প জ্ঞান হইয়া থাকে, তেমনি অধিষ্ঠান ভূত  
আয়াতেই এই বিশ্বজ্ঞান হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥ মায়াপহিত-চৈতন্ত্যবত্বপ  
আমা হইতেই আকাশাদি পক্কৃত উৎপন্ন হয় এবং এই পক্কৃত হইতেই

পিতৃভ্যামশিতাদিরাং ষট্‌কোশং জায়তে বপুঃ ।  
 স্নায়বোহস্থীনিমজ্জা চ জায়ন্তে পিতৃতন্তুবা ॥ ৯ ॥  
 হৃদ্যাংশোণিতমিতি মাতৃতশ্চ ভবন্তি হি ।  
 ভাবাঃ স্নুঃ স্তম্ভবিধান্তস্ত মাতৃজাঃ পিতৃজাস্তুবা ।  
 রসজা আত্মজাঃ সন্ধসঃ সূতাঃ স্বাত্মজাস্তুবা ॥ ১০ ॥

পরিণামিনী মায়ী উপাদানসূত্রমপি । তত্র স্ববুদ্ধিবাধ্যকার্য্যাদারত্ব-  
 মধিষ্ঠানত্বং । রজতস্ত শুক্রিবৎ । স্ববাধকং বাধ্যকার্য্যাদারত্বং  
 পরিণামিত্বং তাদাত্ম্যবৎ কারণমুপাদানমিতি । তাদাত্ম্যস্ত ভিন্নত্বে  
 সত্যভিন্নত্বতাক্ষমিতি বিবেকঃ । ব্রহ্ম তু বিবর্ত্তোপাদানং মায়ী  
 তু পরিণামোপাদানং বেদিতব্যমিতি দিচ্ ॥ ৮ ॥ পিতৃভ্যামিতি ।  
 অশিতাদিত্তাদিরাং ষট্‌কোশা ইব কোশা যস্মিন্ তথাভূতং বপুঃ  
 ॥ ৯ ॥ হৃদ্যাংসেতি । ভাবয়ন্তি শরীরমিতি ভাবান্তস্ত শরীরস্ত  
 তথাচ গর্ত্তোপনিষদি শ্রুয়তে । এতস্মিন্ ষট্‌কোশিকে শরীরে  
 ত্রীণি পিতৃত ত্রীণি মাতৃতঃ অস্থি, স্নায়ু, মজ্জানঃ পিতৃতহৃদ্যাংস-  
 রুধিরাণি মাতৃতঃ ইতি ॥ ১০ ॥ মৃদব ইতি । তত্র মৃদবোভাবামতা-  
 ইত্যম্বয়ঃ । কে তে শোণিতং মেদোবপা । হৃদ্মেদস্ত বপাবসা

ব্রহ্মাণ্ডের এবং এই দেহের উৎপত্তি হয়, সূক্তরাং ইহাকে পাকভৌতিক বলা  
 যায় । ৮ । পিতা মাতার স্তন্য ভক্ষ্য হইতে এই ষট্‌কোশ বিশিষ্ট শরীরের  
 উৎপত্তি হয়, তন্মধ্যে স্নায়ু, অস্থি, ও মজ্জা এই সকল পিতা হইতে উৎ-  
 পন্ন হয়, আর হৃৎ, মাংস ও রক্ত মাতা হইতে জন্মে । এই শরীর সবকে  
 মাতৃজ, পিতৃজ, রসজ, আত্মজ, সন্ধসসূত এবং স্বাত্মজ এই ষড়্‌বিধ ভাবে  
 আছে । ৯—১০ । তন্মধ্যে শোণিত, মেদ, মজ্জা, মীমা, বকৃৎ, ওহ্মদেশ, হৃদয়,

হৃদযঃ শোণিতং মেদো মজ্জা গ্ৰীহা মকৃদগুদম্ ।  
 হুমাভীতোৎসাদায়াঃ স্য তীবা নাভুতবা বতাঃ ॥১১॥  
 শ্মশ্রু রোমকচস্নান্বিশিরাধমনয়ো নখাঃ ।  
 দশনাঃ শুক্রমিত্যাঙ্গি হিরাঃ পিতৃসমুত্তবাঃ ॥ ১২ ॥  
 শরীরোপচিতিবর্ণো বুদ্ধিস্তৃপ্তিবলং স্থিতিঃ ।  
 অলোলুপত্বমুৎসাহ ইত্যাদীন রসজান্ বিদুঃ ॥১৩॥

ইত্যমরঃ । মজ্জা সারভূতো ধাতুঃ । গ্ৰীহা গুল্মঃ বকৃৎ কালথণ্ডঃ  
 গুদমপানং হৃৎ হৃদয়ং । মজ্জাগ্ৰীহানৌ নাভপুংলিঙ্গৌ । নাভী  
 জীলিঙ্গঃ । কৃদিকারাদক্तिनः ইতি ভীপ্ ॥ ১১ ॥ শ্মশ্রু পুরুষস্ত মুখে  
 রোমবুদ্ধিঃ । রোম শিরসোহস্ত্র শরীরে । কচাঃ শিরোকহাঃ ।  
 স্নানুঃ বসাপরপৰ্য্যায়োদ্ধাতু বিশেষঃ । শিরাধমনয় ইতি । যদ্যপি  
 শিরাধমন্তোঃ পর্যায়স্বং তথাপি ত্বন্দ্রনাড়ী শিরা হুলা তু ধমনীতি  
 ভেদোক্তেয়ঃ । নখাঃ প্রসিদ্ধাঃ । দশনাদন্তাঃ । শুক্রং রেতঃ ।  
 ইত্যাদয়ঃ । হিরা বহুকালাবস্থায়িনঃ পিতৃসমুত্তবা জেরা ভাবা  
 ইতি শেষঃ ॥ ১২ ॥ শরীরেতি । উৎপত্তিকালে বৎ স্থৌল্যং সা  
 শরীরস্তোপচিতিঃ । বর্ণোগৌরভামছাদিঃ । বুদ্ধিঃ ক্রমেণোপচয়ঃ ।

নাভি এই বৃহ পদার্থরাশি নাভুত ভাব, শ্মশ্রু, রোম, কেশ, স্নানু, শিরা, ধমন,  
 নখ, দন্ত, শুক্র, ইহারা পিতৃর ভাব, শরীরোপচিতি অর্থাৎ উৎপত্তি কালে  
 শরীরের স্থূলতা, গৌরভামছাদি বর্ণ, বুদ্ধি অর্থাৎ ক্রমে শরীরের উপচয়,  
 ভূপ্তি, বল, স্থিতি অর্থাৎ অবস্থাবের বৃহতা, অকাপ্য, উৎসাহ ইহারা রসজ,  
 অর্থাৎ সপ্ত ধাতুর অন্ততম প্রাভুত ভাব, এবং ইচ্ছা, বেদ, হৃৎ, হৃৎ, ধর্ম,  
 অধর্ম, ভাবনা, প্রবৃত্ত, জ্ঞান; আরু এই ইন্দ্রিয় ইহারা আত্মক অর্থাৎ প্রারম্ভ

ইচ্ছা দেবঃ হৃৎঃ হৃৎঃ ধর্মোদ্যমো চ ভাবনা ।

প্রযত্নো জ্ঞানমুদ্যমো হৃদয়ান্নিত্যো রম্যত্বাঃ ॥ ১৪

জ্ঞানেন্দ্রিয়ানি প্রবণঃ স্পর্শনঃ দর্শনঃ তথা ।

রসনং জ্ঞানিত্যাহঃ পাকং তেষাম্ গোচরাঃ ॥ ১৫ ॥

শব্দঃ স্পর্শস্তথা রূপং রসো গন্ধ ইতি ক্রমাৎ ।

ঃ কর্মেন্দ্রিয়ানি হি ॥ ১৬ ॥

বলং সামর্থ্যং । স্থিতিঃ অবয়বদার্ঢ্যং । অলৌপস্বং অকর্পণ্যং ।

উৎসাহউদ্যোগ ইত্যাদীন রসজান্ ধাতু বিশেষজান্ বিহঃ । ধাতু-  
বিশেষবিক্রবতায়। মুক্তকার্যসমুদায়তাপি বৈক্লব্যং দ্রষ্টব্যং ॥ ১৩ ॥

ইচ্ছেতি । ইচ্ছাপ্রভৃতয়োভাবা আশ্রয়ঃ প্রারককর্মজ্ঞানতু মাতৃ-  
পিতৃজ্ঞান ইত্যর্থঃ । দেবঃ প্রজ্ঞানাত্মকঃ কোধঃ । হৃৎঃ অমুকুল-  
বেদনীয়ঃ । হৃৎঃ প্রতিকূলবেদনীয়ঃ । ধর্মো বিধাপরপর্যায়ঃ ।

অধর্মো নিবেধাপরপর্যায়ঃ । ভাবনা স্মৃতিহেতুঃ সংস্কারঃ । প্রযত্নঃ  
কৃতিঃ ভবিতুর্ভবনামুকুলোত্তাবকব্যাপারবিশেষ ইতি যাবৎ ।

জ্ঞানমর্থপ্রকাশঃ । আয়ুঃ প্রাণধারণপ্রয়োজকীভূতঃ কালবিশেষঃ ।  
ইন্দ্রিয়ানি চক্ষুরাদীনি । এতে ভাবাঃ স্বপ্নকর্ম্মস্মারিণ ইত্যর্থঃ

॥ ১৪ ॥ গোচরা বিষয়াঃ ॥ ১৫ ॥ তানেবাহ শব্দ ইতি । কর্মেন্দ্রিয়া-  
ণ্যাহ বাগ্ধিতি ॥ ১৬ ॥ বচনাদয়ন্তেষাং কর্মেন্দ্রিয়াণাং ক্রিয়াঃ

কর্মজ ভাবঃ ১১—১৪ । এই ইন্দ্রিয় দ্বিবিধ জ্ঞানেন্দ্রিয় ও কর্মেন্দ্রিয়,  
তন্মধ্যে কর্ম, ভাব, চক্ষু, রসনা এবং শাসিকা এই পাঁচটি জ্ঞানেন্দ্রিয় এবং  
শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস, ও গন্ধ এই পাঁচটি কর্মেন্দ্রিয়ের গ্রাহ বিষয় । আর  
বাক, হস্ত, চরণ, ওদ ও উপহ এই পাঁচটি কর্মেন্দ্রিয় ১৫—১৬ । কখন,



वचनादानगमनविमर्गगतयः क्रमात् ॥ १५ ॥  
 कर्मैज्जिज्ञासां जानीमान्ननैचैवोत्तराश्रयः ॥ १६ ॥  
 क्रियास्तुमां मनोबुद्धिरहकारततः परम् ॥ १७ ॥  
 अस्तंकरणमित्याहश्चित्तं चेति चतुष्टयम् ॥ १८ ॥  
 सूक्ष्मं दुःखं विषयो विज्ञेयो ममसः क्रियाः ॥  
 स्मृतितीतिविकल्पाद्या बुद्धिः श्रामिच्छयाश्रिका ॥  
 अहं ममेत्याहकारश्चित्तं चेतयते यतः ॥ १९ ॥

জানীয়াদিত্তি ব্যবহিতেনাশ্রয়ঃ । মনোহস্তঃ করণবৃত্তিঃ তদুভয়া-  
 শ্রকং জ্ঞানাস্রকং কৰ্ম্মাস্রকঞ্চৈত্যাৰ্থঃ ॥ ১৭ ॥ এবমস্তঃ করণ-  
 বৃত্তিভেদাচ্চতুর্বিধং মন ইতি বুদ্ধিরিতি অহঙ্কার ইতি চিত্তমিতি  
 চ ব্যাখ্যায়ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ একশ্চেবাস্তঃ করণভাবহাচতুষ্টয়েন  
 সংজ্ঞাচতুষ্টয়মুক্তং । নহস্তঃ করণশ্চেজ্জিয়স্বমুপপন্নং অসাধারণ-  
 বিষয়াভাবাৎ । নৈয়ারিকাদিত্তিষ্ঠানসংঘেনাত্মাপগতানাং স্রুখা-  
 দীনামস্রংসিদ্ধান্তে সাক্ষিমাভ্রান্তবাদিত্যাশঙ্ক্যাহ স্রুখমিতি ।  
 অস্তঃ করণোপহিতশ্চেব সাক্ষিতয়া সাক্ষিভাশ্বেষু স্রুখাদিষু  
 চৈতন্তোপাধিব্যমাত্রোণাস্তঃ করণশ্চেজ্জিয়স্বমুচ্যতে । অনেন জ্ঞানে-  
 জ্জিয়স্ব মুক্তং । স্মৃতিভীতিপ্রভৃতয়োমনসঃ ক্রিয়া ইত্যনেন কৰ্ম্মে-  
 জ্জিয়স্বঃ সমর্থিতং তথাচ মনশ্চৈবোভয়াশ্রকমিত্যুক্তং স্রুখং ।

গ্রহণ, রমন, যসত্যাগ, এবং রমন ক্রমে এই পাঁচটি কর্তব্যক্রিয়ার জিন্দা জানিবে, আর মনকে জানেক্রিয় কর্তব্যক্রিয় উত্তর স্বরূপ জানিবে ১১। এবং রমন, বৃত্তি, অহংকার ও চিত্ত এই চারটিকে সন্তোষরণ বলে। ১২। ভবন্যো হৃৎ ও হৃৎ মনের বিবরণ এবং বৃত্তি, ভরণ ও বিকলাদি মনের জিন্দা জানিবে, এবং নিশ্চয়া-

সদ্বাখ্যমন্তঃকরণং গুণভেদাজ্জিহ্বা মতম্ ।

সবং রজস্তম ইতি গুণাঃ সদ্বাত্ত্ব সাধিকাঃ ॥ ২০ ॥

আন্তিক্যশুদ্ধিধর্মৈকরুচি প্রভৃত্যয়ো মতাঃ ।

রজসো রাজসা ভাবাঃ কামক্রোধমদাদয়ঃ ॥ ২১ ॥

বুদ্ধাদীনাং লক্ষণাত্মাহ বুদ্ধিরিতি । নিশ্চয়ান্নিকাবুদ্ধিঃ । অহং  
মমেতাভিমানীত্যকোহহকারঃ । যতঃ কারণাদতীতানপি পদার্থাৎ-  
শ্চেতয়তে স্মারয়তীতি তচ্ছিত্তং । মনসস্ত সঙ্করাদিকং লক্ষণং ।  
তদ্বক্তং । মনোবুদ্ধিরহকারশ্চিত্তং করণমাস্তরং । সংশয়োনিশ্চয়ো-  
গর্ভঃ স্মরণং বিষয়াইমে । ইতি বিষয়াস্তত্ত্বলক্ষণানীত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥  
সদ্বাখ্যমিতি । অন্তঃকরণে যত্বেদেব সদ্বাখ্যং সদ্বাপরপর্ধ্যায়ক-  
মিত্যর্থঃ । তত্ত্ব সবাদিগুণভেদাভিদ্যত ইত্যর্থঃ । কে তে গুণা-  
স্তজ্জাহ সত্বমিতি ॥ ২০ ॥ উপাদানীভূতাবিদ্যাগুণভেদাদন্তঃকরণ  
মপি ত্রিধেত্বাক্তং । তত্র সবাং সাধিকান্তঃকরণাং কে ভাবা  
জায়ন্তে ইত্যাকাজ্জায়ামাহ আন্তিক্যোতি । অন্তি পরলোক  
ইত্যেবং মতি সান্তিক্যং । শুদ্ধির্মনোনির্মল্যং ধর্মে একা মুখ্যা  
রুচিঃ প্রভৃতিগ্রহণাধিবেকাদয়ঃ । এতে ভাবাঃ সাধিকামতা  
ইত্যর্থঃ । রজসোরজোবহলাগ্নয়নসঃ কামক্রোধমদাদয়ো রাজ-

শ্রিত্য বৃত্তিকে বুদ্ধি, অহং মম ইত্যাকার বৃত্তিকে অহকার এবং অতীত বিব-  
য়ের স্মরণায়ক বৃত্তিকে চিত্ত বলিয়া জানিবে ॥ ২০ ॥ এই সত্বমানক অন্তঃ-  
করণ সত্ব, রজ, ও তমোগুণভেদে তিন প্রকার, হৃদয়াং পূর্বোক্ত সত্ব  
ভাব ও তিন প্রকার, তন্মধ্যে আন্তিক্য, মনোনির্মল্য ও মুখ্যরূপে ধর্মবিষয়ে  
কচি প্রভৃতি সাধিক অন্তঃকরণ হইতে উৎপন্ন হয়, হৃদয়াং ইহার সাধিক-  
সত্বম ভাব । আর কাম, ক্রোধ, মোহ, ও মদাদি রজোগুণ হইতে উৎপন্ন

নিদ্রালস্তপ্রমাদাদি বঞ্চনাদ্যাস্ত তামসাঃ ।

প্রসম্মেদ্রিয়তারোগ্যানালস্তাদ্যাস্ত সত্ত্বজাঃ ॥ ২২ ॥

দেহো মাত্রাত্মকস্তস্মাদাদিতে তদগুণানিমান্ ।

শব্দঃ শ্রোত্রঃ মুখরতা বৈচিত্র্যং সূক্ষ্মতা ধৃতিঃ ॥ ২৩ ॥

সাত্বাভাঃ । আদি গ্রহণেন লোভাদীনাং সংগ্রহঃ ॥ ২১ ॥ নিদ্রেতি ।

আলস্তমুদ্যোগ-রাহিত্যঃ প্রমাদোহনবধানতা বঞ্চনা প্রতারণং  
এবমাদ্যাত্মমসাজ্জেরাঃ । সিংহাবলোকনে পুনঃ সত্ত্বজান্  
ভাবানাহ প্রসম্মেতি । ইন্দ্রিয়াণাং প্রসন্নানামরজস্তমোরাহিত্যং  
আরোগ্যং রোগাভাবঃ অনালস্তমুদ্যোগঃ এবমাদ্যাঃ সত্ত্বজাঃ ॥ ২২ ॥

দেহ ইতি । দেহঃ স্থলদেহোমাত্রাত্মকঃ প্রমাতৃত্বাদাত্মোনাশ্যন্তঃ ।  
এতান্বেব প্রমাতৃগুণানাদিতে । অন্তঃকরণস্ত সৰ্ব্বাদিগুণোদ্ভে-  
দানুসারেণ স্থলদেহেহপি তথা কার্য্যানি ভবন্তীত্যর্থঃ । কস্মাৎ  
ধর্ম্মমাদিতে ইত্যেতদেব বিবেচয়তি শব্দইতি । শব্দঃ শ্রোত্রেন্দ্রিয়ং  
মুখরতা বক্তৃৎ বৈচিত্র্যং কর্ণ-কুশলতা সূক্ষ্মতা লঘুত্বং ধৃতি-  
ধৈর্য্যং ॥ ২৩ ॥ বলঞ্চেতি । সপ্তগুণান্ ধর্ম্মান্ গগনাৎ স্থলদেহ

হর, হুতরাঃ ইহার। রাসস সত্ত্ব ভাব এবং নিদ্রা, আলস্ত, অনবধন-  
তাদি ও বঞ্চনা প্রভৃতি তমোগুণ হইতে সমুৎপন্ন, হুতরাঃ ইহার। তামস-  
সত্ত্ব ভাব বলিয়া নির্দিষ্ট । পুনর্বার আরো কতগুলি সত্ত্ব ভাব বলিতে-  
ছেন । যথা—ইন্দ্রিয়ের প্রসন্নতা, আরোগ্য, এবং অনালস্যাদি ইহার। সাত্বিক  
সত্ত্ব ভাব বলিয়া কথিত হয় ১-২০—২২ । এই দেহ যাত্মাত্মক অর্থাৎ এই দেহ  
ইহার উপাদান-পঞ্চভূত-ভাবাশ্রয়েই উৎপন্ন, সুতরাং উপাদানীভূত প্রত্যেক  
ভূতের গুণ গ্রহণ করিয়া থাকে । যথা,—এই স্থল দেহ আকাশ হইতে শব্দ,  
শ্রোত্রেন্দ্রিয়, বক্তৃৎ, কর্ণ-কুশলতা, লঘুত্ব, ধৈর্য্য এবং বল এই সপ্ত গুণ গ্রহণ করে

বলঞ্চ গগনাদ্বায়োঃ স্পর্শশ্চ স্পর্শনেদ্রিয়ম্ ।  
 উৎক্ষেপণমবক্ষেপাকুঞ্চনে গমনস্তথা ॥ ২৪ ॥  
 প্রসারণমিতীমানি পঞ্চ কর্ম্মাণি কুরুতা ।  
 প্রাণাপানৌত্তথা ব্যানসমানৌদানসংজ্ঞকান্ ॥ ২৫ ॥  
 নাগঃ কূর্ম্মশ্চ কুকলো দেবদত্তৌ ধনঞ্জয়ঃ ।  
 দশৈতা-বায়ুবিকৃতিস্তথা গৃহাতি লাম্বয়ম্ ॥ ২৬ ॥  
 তেষাং মুখ্যতরঃ প্রাণো নাভেঃ কণ্ঠাদবস্থিতঃ ।  
 চরত্যসৌ নাসিকয়োর্নাভৌ হৃদয়পঙ্কজে ॥ ২৭ ॥

আদত্তে ইতি সম্বন্ধঃ । বায়োস্ত যানাদত্তে তানাহ স্পর্শশ্চেতি ।  
 স্পর্শঃ স্পর্শনেদ্রিয়ং ত্বক্ । উৎক্ষেপণাদীনি পঞ্চকর্ম্মাণি ॥ ২৪ ॥  
 কুরুতা কর্কশতং । প্রাণাদিদশবিকৃতিঃ লাম্বয়তি একোন-  
 বিংশতিধর্ম্মানাদত্তে ইতি । যদ্যপ্যাকাশকার্য্যমধ্যে লাম্বয়ং পরি-  
 গণিতমিতি চেহুভয়কার্য্যদ্বয় বিরোধঃ ॥ ২৫—২৬ ॥ প্রাণা-  
 দীনাং দশানাং বায়ুবিশেষাণাং স্থানানি কার্য্যাণি চাহ তেবা-  
 মিত্যাदिभिः শ্লোকেঃ । তেষাং পূর্ব্বোক্তবায়ুকার্য্যাণাং মধ্যে  
 প্রাণোমুখ্যতরঃ সচ নাভেঃ কণ্ঠাৎ নাভিংকণ্ঠঞ্চ ব্যাপ্যাবস্থিতঃ ।  
 ল্যবোপে কর্ম্মণ্যধিকরণে চ ইতি পঞ্চমী । অসৌ নাসিকয়োর্না-  
 সারন্ধ্রয়োর্নাভ্যাভৌ হৃদয়পঙ্কজে চ চরতি ॥ ২৭ ॥ শকোচ্চারণাদি-

এবং বায়ু হইতে স্পর্শ, স্বপিত্ত্রিয়, উৎক্ষেপণ, অবক্ষেপণ, আকুঞ্চন, গমন প্রসারণ,  
 ও কর্কশতা এবং প্রাণ, অংগান, ব্যান, সমান, উদান, নাগ, কূর্ম্ম, কুকল, দেব-  
 দত্ত ও ধনঞ্জয় এই দশ প্রকার বায়ু বিকৃতি এবং লম্বুতা এই একোনবিংশতি  
 (১২) ভূণ গ্রহণ করিয়া থাকে ॥ ২৫—২৬ ॥ এই দশ বিধ বায়ুর মধ্যে

শকোচ্চারগনিখালোচ্ছ্বাসাদেৱপি কারণম্ ॥ ২৮ ॥

অপানস্ত শুভে মেতে কটিকজ্বাসদেৱপি ।

নাভিকণ্ঠে বজ্জগয়োরুজ্জ্বলমুহুতিষ্ঠতি ॥

তস্ত মূত্রপুত্রীষাদিবিসর্গঃ কৰ্ম কীর্তিতম্ ॥ ২৯ ॥

ব্যানোহন্ধিপ্রোজ্জ্বলফেবু জিহ্বাভ্রাণেষুতিষ্ঠতি ।

প্রাণায়ামধুতিত্যাগগ্রহণাদ্যস্ত কৰ্ম চ ॥ ৩০ ॥

সমানো ব্যাপ্য নিখিলং শরীরং বহ্নিনা সহ ।

দ্বিঃসপ্ততিসহস্রেষু নাড়ীরন্ধ্রেষু সঞ্চরন্ ॥ ৩১ ॥

কারণঞ্চ প্রাণইত্যুহুবর্ততে ॥ ২৮ ॥ অপানস্থিতি । শুভাদিষু

পঞ্চমু নাভিকণ্ঠাদিষু চতুৰ্ধু চ তত্র বজ্জগশব উরুশববাচকঃ ।

হানেষু অপানস্তিষ্ঠতীত্যবয়ঃ ॥ ২৯ ॥ ব্যানস্ত হানকৰ্ম্মণী । আহ

ব্যানইতি । অক্ষ্যাদিষু পঞ্চহানেষু তিষ্ঠতি । প্রাণায়ামঃ প্রাণ-

নিরোধঃ তত্র ধৃতিঃ কুস্তক ইতি যাবৎ । ত্যাগোরেচকঃ গ্রহণং

পূরক ইত্যাদি । অস্ত ব্যানস্ত কৰ্ম্মেত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ নমু হুদি প্রাণো

শুভেহপানঃ সমানোনাভিসংস্থিতঃ । উদানঃ কণ্ঠদেশেহো ব্যানঃ

প্রাণই মূখ্যতর, এই প্রাণ বায়ু কণ্ঠ হইতে নাভিদেশ পর্য্যন্ত ব্যাপীয়া অব

স্থিত এবং নাসিকারন্ধ্র, নাভি, ও হৃদয়দেশে বিচরণ করিয়া থাকে ॥ ২৭ ॥

এই প্রাণ বায়ুই শবোচ্চারণ, নিবাস, ও প্রবাসের কারণ ॥ ২৮ ॥ অপান

বায়ু শুভ, মেত, কটি, জল্মা, উদর, নাভি, কণ্ঠ, উরু, এবং জামুদেশে অব

স্থিত আছে, ইহা ঘারা মূত্র মলাদির পরিত্যাগ ক্রিয়া সম্পন্ন হইয়া থাকে ॥ ২৯ ॥

ব্যান বায়ু চক্ষু, কর্ণ, শুল্ক, জিহ্বা, এবং নাসিকাদেশে অবস্থিত, ইহাঘারা

প্রাণায়াম বিষয়ে কুস্তক, রেচন ও পূরণ ইত্যাদি কার্য্য হইয়া থাকে ॥ ৩০ ॥

সমান বায়ু শরীর বহ্নির সহিত মিলিত হইয়া সমস্ত দেহ ব্যাপীয়া অবস্থিতি

ভুক্তপীতরসান্ সমাগানয়ন্দেহপুষ্টিকৃৎ ।

উদানঃ পাদয়োরাস্তে হস্তয়োঃ সন্ধিস্থি ॥ ৩২ ॥

কর্মাশ্চ দেহোন্নয়নোৎক্রমণাদি প্রকীৰ্ত্তিতম্ ।

ত্বগাদিধাতুনাশ্রিত্য পঞ্চ ভাগাদয়ঃ স্থিতাঃ ॥ ৩৩ ॥

উদগারাদি নিমেষাদি ক্ষুৎপিপাসাদিকং ক্রমাৎ ।

তন্দ্রীপ্রকৃতিশোকাদি তেযাং কর্ম প্রকীৰ্ত্তিতম্ ॥ ৩৪ ॥

সর্পশরীরগঃ ইতি প্রাচোক্তং । অত্র সমানশ্চ সর্পশরীরব্যাপিহ-  
মুক্তমিতি পরস্পরং স্মৃত্যোক্তির্দ্বয়োঃ প্রাপ্তঃ তত্র কা ব্যবহৃতি  
রिति চেচ্চ্যতে । সর্পশরীরব্যাপকেন ব্যানেন মহাভেদ উক্ত  
ইতি গৃহাণ । সমান ইতি ॥ ৩১ ॥ সমানশব্দার্থমাহ ভুক্তেতি ।  
ভুক্তশ্চ চতুর্নিধানশ্চ পীতশ্চ জলাদেঃ রসান্ সম্যক্ তত্তদবস্রবেষা-  
নয়ন দেহপুষ্টিং করোতীতি সমান ইত্যর্থঃ । উদানস্থানমাহ  
পাদয়োঃ রিতি । সন্ধিস্থি কণ্ঠাদিযু ॥ ৩২ ॥ অশ্চ কর্ম্মাহ কর্ম্মাশ্চেতি  
দেহশ্চ উন্নয়নমুখাপনমুৎক্রান্তিষ্চ এবমাদি । উপবায়ুস্থানমাহ  
ত্বগাদীতি ॥ ৩৩ ॥ অস্মাংশোণিতাশ্চিমজ্জাদায়ুযু সংহত্য হিতানাং  
নাগাদীনাং কর্ম্মণ্যাহ উদগারাদীতি । উদগারহিক্কাবাস্ত্যাদি

করে এবং হিসগুতি সহস্র ( ৭২ হাজার ) শরীরস্থ নাড়ীর ; অন্ত্যস্তরে বিচরণ  
করে ॥ ৩১ ॥ এই বায়ু ভুক্ত পীত দ্রব্যের রস সকল আনয়ন অর্থাৎ আকষণ  
করতঃ দেহের পুষ্টি সাধন করিয়া থাকে, এই নিমিত্ত ইহাকে সমান বায়ু  
বলে । উদান বায়ু পাদ, হস্ত এবং অঙ্গ সন্ধি স্থানে অবস্থিতি করে ॥ ৩২ ॥  
ইহাদ্বারা দেহের উন্নয়ন ও উৎক্রমণাদি ক্রিয়া হইয়া থাকে । পুনোক্ত  
নাগাদি পঞ্চ উপবায়ু ত্বক্, মাংস, রক্ত, অস্থি, মজ্জা, এবং শ্রায়ু প্রভৃতি ধাতু  
আশ্রয় করিয়া অবস্থিতি করে । এই পঞ্চ বায়ুর মধ্যে নাগ বায়ুর

অগ্নেস্তু রোচকং রূপং দীপ্তং পাকং প্রকাশতাম্ ।  
অমৰ্ষতীক্সসূক্ষ্মাণামোজস্তেজস্ত শূরতাম্ ॥ ৩৫ ॥

নাগস্ত । নিমেষোন্মেষকটাকাদি কুর্শস্ত । ক্ষুৎপিপাসাকুতাদি  
কুকলস্ত আলস্তনিদ্রাজুস্তগাদি দেবদন্তস্ত । প্রকৃত্যা শোক-  
হাসাদি ধনঞ্জয়স্ত কৰ্ম্ম ক্রমাৎ প্রকীর্ত্তিতং ॥ ৩৪ ॥ তেজঃকার্য্য-  
মাহ অগ্নেস্বিতি । অগ্নেঃ রোচকপ্রভৃতীন্ ধৰ্ম্মানাদত ইতি  
পূৰ্ব্ববদন্বয়ঃ । রোচয়তি প্রকাশয়তি ঘটাদীনিত্তি রোচকং  
চক্ষুঃ । রূপং শ্রামিকাদি । দীপ্তং শুক্লরূপং । পাকং ভুক্তস্ত  
পচনং । প্রকাশয়তীতি প্রকাশতা ক্ষুৰ্ত্তিঃ । অমৰ্ষঃ কোপঃ ।  
তীক্সং তীক্সহঃ পরিভবাসহিষ্ণুত্বং । সূক্ষ্মং সূক্ষ্মত্বং কার্কশমিত্যর্থঃ ।  
ভাবপ্রধানোনির্দেশঃ । কারকশেষে ষষ্টি । ন মাৰ্গাণা মন্বীয়াদিত্তি-  
বৎ । ওজঃ শরীরস্থিতিপ্রয়োজকস্তেজোবিশেষঃ । তেজঃ  
সম্ভাপঃ । শূরতা পরাক্রমঃ ॥ ৩৫ ॥ মেধাবিতা ধারণাবত্বং ।

উল্লার ও হিকাদি, কুর্শের নিমেষ, উন্মেষ, ও কটাকাদি, কুকলের ক্ষুধা,  
পিপাসা, ও ক্ষুতাদি, দেবদন্তের আলস্ত, নিদ্রা ও জুস্তগাদি এবং ধনঞ্জ-  
য়ের স্তবাবত্বই শোক, ও হাসাদি রূপ ক্রিয়া হইয়া থাকে ॥ ৩৩—৩৪ ॥  
( এই দেহ কিত্যাদি গন্ধ ভূতায়ক ইহা পূৰ্বেই বলা হইয়াছে, এখন দেহ  
কোন ভূত হইতে কোন গুণ গ্রহণ করে তাহা বলিতেছেন ) দেহ তেজোমারা  
চক্ষুরিল্লিয়, শ্রামিকাদি রূপ, শুক্লরূপ, ভুক্তভব্যের পরিপাক শক্তি প্রকা-  
শতা অর্থাৎ ক্ষুৰ্ত্তি, ক্রোধ, তীক্সতা ( পরিভবাসহিষ্ণুত্ব ) কুশতা, ওজ ( শরীর  
ধারণক তেজোবিশেষ ) সম্ভাপ, পরাক্রম এই সমস্ত গুণ প্রাপ্ত হইয়া থাকে,  
জল হইতে ধারণা শক্তি, রসেনেল্লিয়, বড়ুবিধ রস, শৈত্য, রেহ, দ্রব, গৰ্ভ,  
এবং শরীরের মুছুতা গ্রহণ করে, পুণ্ড্রী হইতে জ্ঞানেল্লিয়, গন্ধ, স্থিরতা, ঐর্ধ্য,  
শুক্লত্ব, তক্, রক্ত, মাস, মেদ, অস্থি, নক্সা এবং শুক্ল ধাতু উৎপন্ন হয় ॥ ৩৫—

মেধাবিতাং তথা দত্তে জলাত্মু রসনং রসম্ ।  
 শৈত্যং স্নেহং দ্রবং স্বেদং গাত্রাণাং যুত্বতামপি ॥ ৩৬ ॥  
 ভূমেশ্রাণেষ্ট্রিয়ং গন্ধং স্বেদ্যং ধৈর্য্যঞ্চ গৌরবম্ ।  
 ত্বগস্থভূমাংসমেদোহস্থিগজ্জাশুক্রাণি ধাতবঃ ॥ ৩৭ ॥  
 অন্নং পুংসাশিতং ত্রেধা জায়তে জঠরাগ্নিনা ।  
 মলং স্থবিষ্ঠো ভাগঃ স্ত্রান্মধ্যমো মাংসতাং ব্রজেৎ ।  
 মনঃ কনিষ্ঠো ভাগঃ স্ত্রান্ত্র্যাদন্নময়ঃ মনঃ ॥ ৩৮ ॥  
 অপাং স্থবিষ্ঠো মূত্রং স্ত্রান্মধ্যমো রুধিরং ভবেৎ ।  
 কনিষ্ঠভাগঃ প্রাণঃ স্ত্রান্ত্র্যাপ্রাণো জলাত্মকঃ ॥ ৩৯ ॥

এতান্ ধৰ্ম্মান্ জলাত্মু রসনাদীনা দত্ত ইত্যম্বয়ঃ । রসনমি-  
 ত্রিয়ং রসং ষড়্‌বিধং শৈত্যং স্নেহং চিকণতাং । দ্রবং মুখাদৌ  
 লালাদি স্বেদং বস্মং শরীরস্থ । আদিশকাৎ করচরণাশ্চ বয়বানাং  
 যুত্বতাং কোমলতাং ॥ ৩৬ ॥ ভূমিস্বন্ধিনং ভাবমাহ ভূমেরিতি ।  
 গৌরবং গরিমাণং প্রসঙ্গাচ্ছরীরধারকান্ সপ্তধাতুনাহ স্বগিতি  
 উক্তার্থঃ ॥ ৩৭ ॥ প্রসঙ্গাৎ ভুক্তান্নাদেঃ পরিণামভেদমাহ অন্নমিতি ।  
 পুংসাং উপলক্ষণমেতৎ পখাদীনামপি । অশিতং ভক্ষিতং জঠরা-  
 গ্নিনা পচ্যমানং ত্রেধা জায়তে । তত্র স্থবিষ্ঠঃ স্থূলোভাগঃ মলং  
 পুরীধং স্ত্রাৎ । মধ্যমোভাগো মাংসতাং ব্রজেৎ । কনিষ্ঠোমনঃ

৩৭ ॥ প্রাণী মাত্রেয়ই ভুক্ত অন্ন জঠরাগ্নি দ্বারা তিন ভাগে পরিণত হয়,  
 তন্মধ্যে স্থূলভাগ মল, মধ্যম ভাগ মাংস এবং শেব ভাগ মন রূপে পরিণত  
 হয়, তাই মনকে শ্রুতিতে অন্নময় বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন ॥ ৩৮ ॥  
 মলের স্থূলভাগ মূত্র, মধ্যমভাগ রুধির এবং শেবভাগ প্রাণরূপে পরিণত



ତେଜସୋହିଷ୍ଠି ହିବିର୍ଥଃ ଅନ୍ମଜ୍ଜା ମଧ୍ୟାସମୁଦ୍ରବଃ ।  
 କନିଷ୍ଠା ବାହ୍ୟତା ତନ୍ମାତ୍ତେଜୋହବନ୍ନାତ୍ମକଂ ଜଗତ୍ ॥ ୮୦ ॥  
 ଲୋହିତାଞ୍ଜାୟତେ ମାଂସଂ ମେଦୋ ମାଂସମୁଦ୍ରବମ୍ ।  
 ମେଦସୋହିଷ୍ଠୀନି ଜାୟନ୍ତେ ମଞ୍ଜା ଚାହିମୁଦ୍ରବଃ ॥ ୮୧ ॥  
 ନାଡ୍ୟୋହିପି ମାଂସସଂଘାତାଚ୍ଛୁକ୍ରଂ ମଞ୍ଜାସମୁଦ୍ରବମ୍ ॥ ୮୨ ॥  
 ବାତପିତ୍ତକଫାଞ୍ଚାତ୍ର ଧାତବଃ ପରିକୀର୍ତ୍ତିତାଃ ।  
 ଦଶାଞ୍ଜଳି ଜଳଂ ଜ୍ଞେୟଂ ରସସ୍ଥାଞ୍ଜଳୟୋ ନବ ॥ ୮୩ ॥

ହ୍ରାଂ । ଅଗ୍ନୟଂ ହି ସୌମ୍ୟମନଃ ଇତି ଶ୍ରୁତେଃ । ମନସଃ ପଞ୍ଚଭୂତ-  
 କାର୍ଯ୍ୟହେତୁଃ ଅଗ୍ନିଃ ତଦ୍ବିଧିକାରୀଦଗ୍ଧମୟ ମିତ୍ରାଚ୍ୟାତେ । ଏବଂ ଆପୋ-  
 ନୟଃ ପ୍ରାଣତେଜୋମୟୀ ବାକ୍ ଇତ୍ୟାଦିଂ ଜ୍ଞେୟା ॥ ୭୮—୭୯ ॥ ତେଜସ-  
 ଇତି । ତେଜସଃ ସ୍ୱତାଦେଃ ଅଶିତସ୍ତ । ମଞ୍ଜା ମଧ୍ୟାଂ ମଧ୍ୟମଭାଗାଂ  
 ମୁଦ୍ରବୋଷ୍ଠ ସ ତଥା । କନିଷ୍ଠଭାଗାଂ ବାଗ୍ଭବତି ଇତି ଶ୍ରୁତେର୍ଜ୍ଞେୟଃ ।  
 ତଥା ଚ ଶ୍ରୁତିଃ । ଅଗ୍ନିମଶିତଂ ଶ୍ରେୟା ଭବତି । ସଃ ହିବିର୍ଥୋଧାତୁ-  
 ତଂପୁରୀବଂ ଇତ୍ୟାହାପକ୍ରମ୍ୟ ଜଳଭାଗାହୁକ୍ରୁ । ତେଜୋଭାଗଦ୍ଘାନନ୍ତରଂ  
 ଶଃ କନିଷ୍ଠଃ ସ ବାକ୍ ଇତି । ଅଷ୍ଟମଚ୍ଛ ॥ ୮୦—୮୨ ॥ ଇନ୍ଦ୍ରୀୟ ଶରୀର-  
 ଦାନାଂ କେବାହିଂ ରସାନାଂ ପରିଗାମ ଉଚ୍ୟାତେ । ଯଦ୍ଵାପି ପୂର୍ବୋ-

ଚନ୍ଦ୍ର, ତାହା ପ୍ରାଣକେ ଜଳମୟ ବଳେ ॥ ୭୯ ॥ ତେଜ ଅର୍ଥାତ୍ ତେଜସ୍ବର ସ୍ୱତାଦିର ଦୁର୍ଲ-  
 ଭାବ ଅଛି, ମଧ୍ୟମଭାଗ ମଞ୍ଜା, ଏବଂ ଶେଷ ଭାଗ ବାସିଲ୍ଲିୟ ରୂପେ ପରିଗଣିତ ହେ-  
 ତାହି ବାସିଲ୍ଲିୟକେ ତେଜୋମୟ ବାସିଲ୍ଲିୟ ଥାଏ ॥ ୮୦ ॥ ରକ୍ତ ହିତେ ମାଂସ, ମାଂସ  
 ହିତେ ମେଦ, ମେଦ ହିତେ ଅହି, ଅହି ହିତେ ମଞ୍ଜା, ମାଂସ ମୁଦ୍ର ହିତେ  
 ନାଡ଼ୀ ଏବଂ ମଞ୍ଜା ହିତେ ଶୁକ୍ରର ଉତ୍ପତ୍ତି ହିତା ଥାଏ ॥ ୮୧—୮୨ ॥  
 ଏହି ଶରୀରର ବାୟୁ, ପିତ୍ତ ଓ କଫ ଏହି ତିନିଟି ଓ ଶାତୁନାମେ ଅଭିହିତ ହିତା

রক্তশ্চাৰ্দ্ধৌ পুরীষশ্চ সপ্ত হি শ্লেষ্মাশ্চ ষট্ ।

পিভ্ৰশ্চ পঞ্চচত্বারো মূত্রশ্চাঞ্জলয়স্ত্রয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

বসায় মেদসো দ্বৌ তু মজ্জা অঞ্জলিসম্মিতঃ ।

অৰ্দ্ধাঞ্জলি তথা শুক্রং তদেব বলমুচ্যতে ॥ ৪৫ ॥

ক্রানাং বক্ষ্যমাণানাং চ বিকারাণাং জ্ঞানং ন মোক্ষসাধনং তথাপি  
বৈরাগ্যাহেতুহাহুস্তং ভগবতা শিবেন । যদধ্যাসেন প্রাণিনো মুহুন্তি  
তত্ত্ব শরীরশ্চ এতাদৃশী গতিরिति ভাবঃ । পরীক্ষ্য লোকান্ কৰ্ম্ম-  
চিহ্নান্ ব্রাহ্মণোনির্বেদমায়াং ইতি শ্রুত্যা বৈরাগ্যস্তাভ্যর্হিতেন্নে-  
প্রতিপাদনাং । বাতেতি । এতেহপি শরীরে ধাতবঃ সন্তি ।  
যথা পক্ষীকরণপ্রক্রিয়া শাস্ত্রকারৈরুক্তা তথৈদমঞ্জলিপরিমাণমপি  
তৈরেব ব্যবস্থাপিতমাবুর্বেদাদাবিতি নাত্র শঙ্কা বিধেয়া । তদ্বক্ত-  
অচিন্ত্যঃ খলু যে ভাবা ন তাংস্তর্কেণ যোজয়েৎ ইতি । দশেতি ।  
তৎপরিমাণকমিত্যর্থঃ । সম্যক্পরিণতস্তাহারশ্চ সারঃ রসস্তত্ত্ব  
॥ ৪৩—৪৪ ॥ বসায় মাংসেন্নেহশ্চ মেদসোমাংসবিশেষশ্চ দ্বৌ দ্বা-  
ব-  
ঞ্জলী । মজ্জা তু অঞ্জলিপরিমিতঃ শুক্রং বীৰ্য্যং অৰ্দ্ধাঞ্জলি তদেব  
বলপ্রদহাদলমুচ্যতে ॥ ৪৫ ॥ অস্থ্যাং প্রমাণং তু ষষ্টিযুক্তং শতত্রয়ং

ধাকে । এই শরীরে জলাদি পদার্থ কোনটী কত অঞ্জলি পরিমিত আছে,  
তাহার নির্দেশ করিতেছেন । যথা, জল দশ অঞ্জলি পরিমিত, রস নব  
অঞ্জলি পরিমিত, রক্ত অষ্ট, মল সপ্ত, শ্লেষ্মা ছয়, পিত্ত নব, মূত্র তিন, বস-  
ত্বে, মেদ দুই, ও মজ্জা এক অঞ্জলি পরিমিত এবং শুক্র অৰ্দ্ধাঞ্জলি পরিমিত  
আছে । এই শুক্রই বলপ্রদ বলিয়া ইহাকে বল স্বরূপ বলিয়া ধাকে ॥ ৪৩—  
৪৫ ॥ এই শরীরে তিনশতষাট ধানি অস্তি আছে । পণ্ডিতগণ এই অস্থিকে



দেহেহস্মিন্নভিমানেন ন মহোপায়বুদ্ধয়ঃ ।

অহঙ্কারেন পাপেন ক্রিয়ন্তে হস্ত সাস্প্রতম্ ॥ ৫০ ॥

তস্মাদেতৎস্বরূপস্ত বিবোধব্যং মনীষিণা ॥ ৫১ ॥

ইতি শ্রীপদ্মপুরাণে উপরিভাগে শিবগীতাসুপনিষৎসু

ব্রহ্মবিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে শিব-রাঘবসংবাদে

শরীরনিকূপণং নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

কত্রী পাপেন হেতুনা মহ উৎসবঃ । মহ উদ্ধব উৎসব ইত্যমরঃ ।

অত্র মোক্ষ এব উৎসবোমুখ্য ইতরেষাং ক্ষয়িকৃত্যং । ভাস্করমুৎস-

বদন্ত তত্ত্ব উপায়ো মোক্ষোপায় ইত্যর্থঃ । তস্মিন্ বুদ্ধয়োহবিচারান্ন

ক্রিয়ন্তে । হস্ত খেদে ॥ ৫০ ॥ তস্মাদেতত্তাহঙ্করাস্পদস্ত স্বরূপ-

নুকূলক্ষণং মনীষিণাবশ্যং বোধব্যং । বিরক্তিদার্ট্যায়ৈতি

ভাবঃ ॥ ৫১ ॥

ইতি শিবগীতাটীকায়াং নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

তোমার নিকট শরীর-স্বরূপ • বর্ণন করিলাম । এই দেহাশেষ্ণায় অসার

হয় হিভুগনে আর নাই ॥ ৪৯ ॥ কিন্তু কি পরিতাপের বিষয় যে,

পাপ বশতঃ এই দেহাভিমান দ্বারাই প্রাণীগণ মোক্ষরূপ উৎসব এবং তাহার

উপায় বিষয়ে অধাবসায়ী হয় না । অতএব হে রাম । দেহের প্রতি বিরক্তি

সাধনের নিমিত্ত মনীষি ব্যক্তির পূর্ব বর্ণিত এই দেহ স্বরূপ বিবেচনা কর।

বর্ত্তব্য ॥ ৫০—৫১ ॥

ইতি শিবগীতার নবম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ৯ ॥

## দশমোহধ্যায়ঃ ।



শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্নত্র জীবোহসৌ জন্তোদেহেহবতিষ্ঠতে ।  
জায়তে বা কুতো জীবঃ স্বরূপং বাশ্চ কিং বদ ॥ ১ ॥  
দেহান্তে কুত্র বা যাতি গত্র বা কুত্র তিষ্ঠতি ।  
কথগায়াতি বা দেহং পুনর্নায়াতি বা বদ ॥ ২ ॥

এবমুক্তপ্রকারেণ দেহস্বরূপং বিজ্ঞায় জীবস্বরূপং বিবিদিতুঃ  
রাম উবাচ ভগবন্নতি । হে ভগবন্ অচিন্ত্যমহাবিভূতে ! অস্মিন্  
জন্তোদেহে অসৌ পরোক্ষোজীবঃ কিমবতিষ্ঠতে জায়তে বা ।  
কিঞ্চ কুতঃ কারণাৎ জীবইত্যাচ্যতে । জীবন্তঃ কিং স্বাভাবিক  
নাবিষ্টকক্ষেতি ভাবঃ । অশ্চ জীবশ্চ স্বরূপং বা কিং চিদান্নকং  
তদ্বিলক্ষণং বেত্যর্থঃ । এতৎ বদ ॥ ১ ॥ দেহান্তে চ কুত্র গচ্ছতি  
কুত্র চ তিষ্ঠতি । পুনর্দেহং কথং আয়াতি যদি বা পুনর্দেহং নায়াতি  
তদপি বদ । অত্র সর্কেষু পক্ষেষু দুষণসম্ভাবঃ । সংশয়বীজং দিনা

শ্রীরামা জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ভগবন্ ! এই প্রাণিদেহে জীব কি যত্ন  
বতই অবস্থিতি করে, না জীবের উৎপত্তি হয়, আর কেনই বা জীব এই প্রকার  
সংজ্ঞা দেওয়া হয় এবং ইহার স্বরূপই বা কি প্রকার, আপনি তৎ সমস্ত  
বলুন । পরন্তু জীব বেহ নাশ হইলে কোথায় গমন করে, গমন করিয়া  
কোথায় অবস্থান করে, কেমন করিয়া পুনরায় দেহ আগমন করে, অথবা

### শ্রীভগবানুবাচ ।

সাধু পৃষ্ঠং মহাভাগ ! গুহাদগুহতমং হি যৎ ।  
 দেবৈরপি হুত্বৈর্জ্যৈর্মিত্রাদৈর্ব্যো মহর্ষিভিঃ ॥ ৩ ॥  
 অন্যন্তো নৈব বক্তব্যং ময়াপি রঘুনন্দন ! ।  
 ব্রহ্মকৃত্যাহং পরং প্রীতো বক্ষ্যাম্যবহিতঃ শৃণু ॥ ৪ ॥  
 সত্যজ্ঞানাত্মকোহনন্তঃ পরমানন্দবিগ্রহঃ ।  
 পরমাত্মা পরংজ্যোতিরব্যক্তোহব্যক্তকারণম্ ॥ ৫ ॥

সংশয়প্রসন্নাত্মনাং ॥ ২ ॥ এবং পৃষ্ঠোভগবানুবাচ সাক্ষিতি ।  
 ব্রহ্মকৃতসর্বপক্ষেষু বাধকসম্ভবাৎ গুরুপদেশেন বিনা হুত্বৈর্জ্যৈঃ  
 সাধুপৃষ্টমিতি ভাবঃ । ইদং তদ্বং গহনমিত্যাহ গুহাদিতি ॥৩—৪॥  
 প্রতিবিশ্বস্ত জীবস্ত স্বরূপং বিবক্ষুরাদৌ বিশ্বস্বরূপমাহ সাক্ষি-  
 য়োকেন বাক্যেন সত্যোত্যাदिना । অব্যক্তঃ অবিচ্ছাদিতজীবানাং  
 গুঢ়ঃ অব্যক্তস্ত মায়ায়াঃ কারণং ভাসকঃ ॥ ৫ ॥ নির্লেপোনিঃসঙ্গঃ

স্বাগমন করে না, তৎসমস্ত আমার বলুন ॥ ১—২ ॥ মহেশ্বর বলিলেন হে  
 মহাভাগ রাম ! তুমি সাধু বিষয়ক প্রশ্ন করিয়াছ, ইহা অতীব গুহ্য বিষয়,  
 অধিক কি ইন্দ্রাদি দেবগণ এবং মহর্ষিগণের ও এই বিষয়টা অতিশয় হুত্বৈর্জ্য  
 ৩ ৪ ॥ হে রঘুনন্দন । আমি ও তোমার পৃষ্ট এই সমস্ত বিষয় অস্ত্রের নিকট  
 কীত্তন করি নাই, কেবলমাত্র তোমার ভক্তি দ্বারা প্রীত হইয়া তোমার  
 নদীপে বলিব, তুমি অবহিত হইয়া শ্রবণ কর ॥ ৪ ॥ সত্য জ্ঞানস্বরূপ, অনন্ত  
 পরমানন্দমূর্ত্তি, পরম জ্যোতি, অব্যক্ত অর্থাৎ অবিদ্যা বৃত্ত জীবগণের সম্বন্ধে  
 গুঢ়, এবং অব্যক্ত অর্থাৎ মায়ার অবভাসক, মিথ্য, শুদ্ধ, বুদ্ধ, নিঃসঙ্গ,  
 ক্রিয়া রহিত সর্বাত্মস্বরূপ আমি পরমাত্মাস্বরূপ । আমি সর্ব ধর্ম বিহীন,

নিত্যো বিশুদ্ধঃ সৰ্ব্বাত্মা নিৰ্লেপোহিং নিরঞ্জনঃ ।  
 সৰ্ব্বধৰ্ম্মবিহীনশ্চ ন গ্রাহো মনসাপি চ ॥ ৬ ॥  
 নাহং সৰ্ব্বেন্দ্রিয়গ্রাহঃ সৰ্ব্বেষাং গ্রাহকো হুহম্ ।  
 জ্ঞাতাহং সৰ্ব্বলোকস্য মম জ্ঞাতা ন বিদ্যতে ॥ ৭ ॥  
 দূরঃ সৰ্ব্ববিকারাণাং পরমাণাদিকস্য চ ॥ ৮ ॥  
 যতো বাচো নিবৰ্ত্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।  
 আনন্দং ব্রহ্ম মাং জ্ঞাত্বা ন বিভেতি কুতশ্চন ॥ ৯ ॥

উপচয়শূন্যোবা নিরঞ্জনঃ ক্রিয়ারহিতঃ । নিপউপদেহে উপদেহো  
 বুদ্ধিঃ । অঙ্কুব্যক্তিব্রহ্মণকাস্তিগতিবু । ইতি ধাতুব্যাহৃতার্থো  
 বেদিতব্যঃ ॥ ৬ ॥ নটৈবং সৰ্ব্বপ্রত্যয়বেত্তং ব্রহ্মেতি বার্তিক-  
 কৃতোক্তং বিরুদ্ধোতেতিবাচ্যং । প্রপঞ্চতাদাত্ম্যাপন্নস্ত সৰ্ব্বপ্রত্যয়-  
 বেত্তত্বেহপি শুদ্ধজ্ঞোপনিষদেকগম্যত্বাৎ ॥ ৭ ॥ দূর ইতি । সৰ্ব্ব-  
 বিকাররহিতঃ । অনেন পরিণামবাদোনিরন্তঃ পরমাণাদি-  
 কস্তেত্যনেনারম্ভবাদোহপি নিরন্তঃ । বিবর্ত্তবাদস্ত পূৰ্ব্বাধ্যায়ে  
 ক্ষুটমভ্যুপগতঃ ॥ ৮ ॥ যতোবাচ ইতি । ষষ্ঠাধ্যায়ে ব্যাখ্যাতঃ ॥ ৯ ॥

অতএব আমাকে মনের দ্বারা ও বিবরণ করিতে পারা যায় না ॥ ৫—৬ ॥  
 পরন্তু, আমি সৰ্ব্ব ইন্দ্রিয়ের অগ্রাহ পদার্থ, অথচ সকল পদার্থের আমিই  
 এক মাত্র গ্রাহক, আমি সৰ্ব্বলোকের জ্ঞাতা, কিন্তু কেহই আমাকে জানিতে  
 পারে না ॥ ৭ ॥ আমি পরমাণু প্রভৃতি সমস্ত বিকার পদার্থের অতীত ॥ ৮ ॥  
 যে পদার্থ বাক্য ও মনের অবিষয় আমাকে সেই আনন্দস্বরূপ ব্রহ্ম পদার্থ  
 বলিয়া জানিবে । এই প্রকার জানিতে পারিলে জন্ম মরণাদি কোন প্রকার  
 সংসার ভয়ই থাকে না ॥ ৯ ॥ যিনি সমস্ত প্রাণিগণকে আমাতে অধ্যস্ত ভাবে

যন্ত সৰ্বানি ভূতানি ময্যোবেতি প্রপশ্যতি ।

মাঞ্চ সৰ্বেষু ভূতেষু ততো ন বিজুগুপসতে ॥ ১০ ॥

যস্য সৰ্বানি ভূতানি হ্যাত্মৈবাত্মদ্বিজানতঃ ।

কো মোহস্তত্র কঃ শোক একত্বমনুপশ্যতঃ ॥ ১১ ॥

এষ সৰ্বেষু ভূতেষু গৃঢ়োত্মা ন প্রকাশতে ।

দৃশ্যতে হুগ্রায়া বুদ্ধ্যা সূক্ষ্ময়া সূক্ষ্মদর্শিভিঃ ॥ ১২ ॥

যদ্বিতি । ময্যাত্মানীতি মাঞ্চ তেষামুপাত্তং পশ্যতি ততোহনন্তরং

ন বিজুগুপসতে ত্রাক্ষায়নৈব সৰ্বগ্রহণায় কিঞ্চিদপি নিন্দতীত্যর্থঃ

॥ ১০ ॥ যন্তেতি । আত্মৈব সত্যঃ সৰ্বমত্মস্থিথেতি বোধায় সামান-

বোধিকরণভূতশোকমোহয়োর্ভেদঃ । সাপেক্ষত্বাৎ ॥ ১১ ॥ নতু

তর্হি সৰ্বৈ কুতোবা ত্বামাত্মত্বেন ন পশ্যন্তীত্যশঙ্ক্য শ্রুত্যা পশ্নি-

হরতি যৎসাক্ষাদপরোক্ষাদ্রুক্ষেতি প্রত্যক্ষসিদ্ধোহপি মূঢ়ানাং গূঢ়

আত্মা ন প্রকাশতে যথোলুকস্য জগৎপ্রকাশকঃ সবিভা তদ্বৎ ।

তর্হি কৈঃ প্রত্যক্ষীক্রিয়ত ইত্যত আহ অগ্রায়া শ্রবণাদিসাধন-

সংস্কৃতয়া বুদ্ধ্যা সূক্ষ্মদর্শিভিঃ সূক্ষ্ম ব্রহ্ম দ্রষ্টুং শীলং যেষাং তৈর্দৃ-

শ্যতে আত্মত্বেনাপরোক্ষীক্রিয়তে নত্বত্বৈঃ বহিন্মুখৈরিত্যর্থঃ ।

গৃঢ়োত্মেতি প্ৰবোধরাদিত্বাৎ সাধুত্বং ॥ ১২ ॥ নবদ্বিতীয়শ্চেৎস্বং

দেখিতে পান, এবং সৰ্বপ্রাণিতে আমাকেই দর্শন করেন, তিনি এই সংসারে

কাহাকেই নিন্দা করেন না ॥ ১০ ॥ যিনি ভূতসমূহকে আত্মস্বরূপ রূপে অব-

গত হইতে পারেন, সেই একত্বদর্শী জ্ঞানী পুরুষের মোহ বা শোক কিছুই

থাকিতে পারে না ॥ ১১ ॥ কিন্তু যাহারা মায়া-মুক্ত, সেই সমস্ত প্রাণীর সম্বন্ধে

সেই আত্মা গূঢ় ভাবে অবস্থিত থাকেন, কদাপি অবভাসিত হয়েন না । যাহারা



অনাদ্যবিদ্যায়া যুক্তস্তথাপ্যেকোহহমব্যয়ঃ ।

অব্যাকৃতব্রহ্মরূপো জগৎকর্তা মহেশ্বরঃ ॥ ১৩ ॥

জ্ঞানমাত্রে যথা দৃশ্যমিদং স্বপ্নে জগত্ত্রয়ম্ ।

তদ্বস্তুনি জগৎসর্বং দৃশ্যতেহস্মি বিলীয়তে ॥ ১৪ ॥

কথং তর্হি জগৎপত্তি স্বভূতঃ স্যাৎ পরিণামিনোহন্তস্য বিরহা-  
দিত্যাশঙ্ক্যাহ অনাদীতি । যথ্যপ্যেকোহহং সজ্জাতীয়বিজাতীয়-  
স্বগতভেদশূন্যঃ অব্যয়োনির্জিকারস্তথাপি অনাত্মবিদ্যায়া যুক্তঃ  
সন্ অব্যাকৃতং নামতোরূপতচ্চানভিব্যক্তং অবিচ্ছাদনবলং ব্রহ্ম তৎ-  
স্বরূপো ভূহা জগৎ কর্তাস্মীতি শেষঃ ॥ ১৩ ॥ জ্ঞানমাত্র ইতি । যথা  
স্বপ্নে ইদং জগত্ত্রয়ং অবিদ্যা সাক্ষিনি জ্ঞানমাত্রে কল্যাতে তদ্বৎ  
ময়ীদং সর্বং জগদৃশ্যতেহস্মি বিলীয়তে । তথাচ জ্ঞানপ্রপঞ্চো-  
ষিপ্যা দৃশ্যত্বাৎ স্বপ্নবিদিত্যমুমানমপি শ্রুত্ব্যুক্তমুপষ্টকং জ্ঞেয়ং ।  
মায়ামাত্রমিদং দ্বৈতমদ্বৈতং পরমার্থতঃ । ইত্যাদিপ্রত্যয়ঃ প্রমাণঃ  
॥ ১৪ ॥ নহেতাবতা প্রবন্ধেন পরমাত্মস্বরূপে নিরূপিতেপি

হৃদয়দর্শী ব্যক্তি, তাহারাই শ্রবণ, মননাদি হৃদয়বৃত্তি দ্বারা আমাকে  
আত্মরূপে প্রত্যক্ষ করিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥ আমি এক নির্দিষ্টকার পুরুষ হইয়াও  
অনাদি অবিদ্যা সংযোগে নাম রূপ দ্বারা অনভিব্যক্ত অবিদ্যোপহিত ব্রহ্মরূপ  
প্রাপ্ত হইয়া জগতের সৃষ্টিকার্য্য করিয়া থাকি, তাই আমাকে মহেশ্বর বনে  
॥ ১৩ ॥ যেমন শ্রাব্যবস্তুর অনেক পদার্থেরই জ্ঞানমাত্রে দৃষ্টি হইয়া থাকে,  
বাস্তবিক তাহাদের সত্তা নাই, তেমন অবিদ্যা দ্বারা আমাতেই এই সমস্ত  
জগতের দৃশ্যত্ব, এবং বিলয় অবস্থিত রহিয়াছে, অর্থাৎ যেমন স্বপ্ন দৃষ্ট পদার্থ  
মিথ্যা হইলেও জ্ঞান কালে তাহার সত্যতা উপলব্ধ হয়, তেমন জগতের  
দৃশ্যত্ব, অস্তিত্ব এবং বিলয়াদি বাস্তবিক মিথ্যা হইলেও অবিদ্যা দ্বারা প্রতী-  
মান হইয়া থাকে ॥ ১৪ ॥ এই পর্য্যন্ত পরমাত্মার স্বরূপ নিরূপণ করতঃ

নানাবিদ্যাসমায়ুক্তো জীবত্বেন বসাম্যহম্ ।  
 পঞ্চ কশ্মৈন্দ্রিয়াণ্যেব পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি চ ।  
 মনো বুদ্ধিরহঙ্কারশ্চিত্তং চেতি চতুষ্টয়ম্ ॥ ১৫ ॥  
 বায়বঃ পঞ্চ মিলিতা যাস্তি লিঙ্গশরীরতাম্ ॥ ১৬ ॥

নয়োপক্রান্তেষু জীববিষয়কেষু প্রপ্নেষুত্বরং ন লক্ষ্যমেবেত্যাশঙ্ক্যাহ  
 নানেতি । অহমেব প্রপঞ্চে জীবত্বেন বসামীতি সম্বন্ধঃ । অনেন  
 জীবন্ত স্বরূপং কীদৃশমিতি প্রশ্নে সচ্চিদানন্দক মিত্যুত্তরং সূচিতং ।  
 কিঞ্চ, উৎপাদ্যতে নবেতি প্রশ্নে নোৎপাদ্যত ইত্যপি সূচিতং ।  
 নৎস্বরূপত্বেনানাদানন্তত্বাৎ । নানাবিদ্যাসমায়ুক্ত ইত্যনেন  
 মূলবিদ্যাবচ্ছিন্নানামনেকেবাং জীবানামেকমুক্তৌ ন সৰ্ব্বমুক্তি-  
 রিতি সূচিতং । অবিদ্যাশঙ্কেনাবরণং সূচয়তা মুক্ত-সংসারিণো-  
 র্বিশেষো প্যুপপাদিতঃ । মুক্তস্থানাবৃতত্বাৎ কৃতানাং প্রশ্নানীং  
 মধ্যে জীবন্ত লোকাস্তর-গমনাগমনাদি প্রশ্নদ্বয়মবশিষ্টং তদপি  
 লিঙ্গশরীরোপহিতস্ত নামুপপন্নমিতি প্রতিপাদয়ন্ লিঙ্গশরীরমাহ  
 পঞ্চেতি । ইদমেবাচার্য্যাঃ সংজগৃহঃ । পঞ্চপ্রাণমনোবুদ্ধিদশে-

ইদানীং রামের পুষ্ট বিষয়ে উত্তর বলিতেছেন।—হে রাম! আমি নানা-  
 প্রকার অবিদ্যা সংযুক্ত হইয়া জীবরূপে বাস করি। \* (এই পর্য্যন্ত জীবের  
 স্বরূপবিষয়ক প্রশ্নের উত্তর করা হইল, ইদানীং জীবের “লোকাস্তর  
 গমনাগমন প্রতিপাদনের নিমিত্ত লিঙ্গশরীর স্বরূপ বলিতেছেন) পঞ্চ কশ্মৈ-

\* সচ্চিদানন্দ স্বরূপ মহেশ্বরই যখন জীবরূপে অবস্থিতি করেন, তখন  
 জীব কিংস্বরূপ এইপ্রশ্নে জীব যে সচ্চিদানন্দস্বরূপ তাহা প্রতিপাদিত  
 হইল এবং জীব উৎপন্ন হয় কি না এই প্রশ্নে উৎপন্ন হয় না ইহাও সূচিত  
 হইল।

তত্রাবিদ্যাসমায়ুক্তং চৈতন্যং প্রতিবিস্মিতম্ ।

ব্যাবহারিকজীবন্ত ক্ষেত্রজঃ পুরুষোহপি বা ॥ ১৭ ॥

স এব জগতাং ভোক্তা নাদ্যয়োঃ পুণ্যপাপয়োঃ ।

ইহামুত্র গতী তত্র জাগ্রৎস্বপ্নাদিভোক্তৃতা ॥ ১৮ ॥

দ্বিঃসমন্বিতং । অপকীকৃতভূতোখং স্কন্ধাঙ্গং ভোগসাধনমিতি ।

অন্তঃকরণেন সহ ষোড়শকলং লিঙ্গং তদ্বৃতি ভেদে গৃহীতেপি  
ন বিরোধঃ ॥ ১৫—১৬ ॥ তত্রৈতি । তত্র লিঙ্গশরীরে অবিদ্যয়া

সমায়ুক্তং তদবচ্ছিন্ননীখরচৈতন্যং প্রতিবিস্মিতং সৎ ব্যাবহারিকো  
ব্যবহারক্ষমোজীবঃ ক্ষেত্রজঃ পুরুষশব্দবাচ্যোপি ভবতীতি

শেষঃ ॥ ১৭ ॥ স এবৈতি । ন আদ্যে অনাদ্যে তয়োঃ প্রবাহরূপে-  
ণানাদিরূপয়োঃ পুণ্যপাপাদৃষ্টয়োঃ । কার্যভূতানাং জগতাং

জগচ্ছন্দোপলক্ষিত-স্বাবরজঙ্গমশরীরায়তনানাং ভোগানামিত্যর্থঃ ।  
ভোক্তা তত্র লিঙ্গদেহে নিমিত্তভূতে সতীত্যর্থঃ । ইহামুত্র গতী-

ভবতঃ জীবসৌতিশেষঃ । জাগ্রৎস্বপ্নাদিভোক্তৃতা চ ভবতি ।  
জীবন্ত ভোক্তৃহর্নোপাধিকমেব ন বাস্তবমিতি ভাবঃ । তদ্বৃক্তং ।

আত্মা কর্তৃাদিরূপশ্চৈং না কাক্সীশ্তর্হি মুক্ততাং । নহি স্বভাবো  
ভাবানাং ব্যাবর্ত্তেতৌক্যবদ্রবেঃ । ইতি ॥ ১৮ ॥ তদেব দৃষ্টান্তে-

দ্বিঃ, পঞ্চজ্ঞানেন্দ্রিয়, মন, বুদ্ধি, অহঙ্কার, চিত্ত এবং প্রাণাদি পঞ্চ বায়ু  
নির্মিত হইয়া লিঙ্গশরীর নামে অভিহিত হয় ॥ ১৫—১৬ ॥ এই লিঙ্গ শরী-  
বাস্তবনানী অবিদ্যোপহিত চৈতন্যই ব্যাবহারিক জীব, ক্ষেত্রজ এবং পুরুষ  
নামে কথিত হয় ॥ ১৭ ॥

এই জীবই অসাহরূপে অনাদি পুণ্যপাপ জনিত অদৃষ্টের ভোগ করে এবং  
লিঙ্গ শরীরকে নিমিত্ত করিয়া ইহলোক পরলোক গমন ও জাগ্রৎ স্বপ্নাদি

যথা দর্পণকালিন্মা মলিনং দৃশ্যতে মুখম্ ।  
 তদ্বদন্তঃকরণগৈর্দৌষৈরাঙ্গাপি দৃশ্যতে ॥ ১৯ ॥  
 পরস্পরাধ্যাসবশাৎ শ্রাদন্তঃকরণাঙ্গানোঃ ।  
 একীভাবাভিমানেন পরাঙ্গা দুঃখভাগিব ॥ ২০ ॥  
 মরুভূমৌ জলত্বেন মধ্যাহ্নার্কমরীচিকাঃ ।  
 দৃশ্যন্তে মূঢ়চিত্তস্ত ন হ্যার্দ্রাস্তাপকারকাঃ ॥ ২১ ॥

নোপপাদয়তি বথেনি । যথা দর্পণস্ত কালিন্মা শ্রামত্বেন তদন্তঃ  
 মুখং মলিনং দৃশ্যতে তদ্বদন্তঃকরণগৈর্দৌষৈঃ কামক্রোধানিতি  
 রাঙ্গা জীবোপি মলিনো দৃশ্যতে ॥ ১৯ ॥ পরস্পরেতি । অছোত্র-  
 তাদাঙ্গাধ্যাসবশাৎ অন্তঃকরণঞ্চ আঙ্গা জীবন্ত তয়োরেকী-  
 ভাবেন তদ্রূপেণাভিমানেনেত্যর্থঃ । পরমাঙ্গা নিঃসঙ্গোহপি  
 দুঃখভাগিব শ্রাৎ । নতু দুঃখভাক্ দুঃখস্ত বিষয়সত্তাকত্বাদিতি-  
 ভাবঃ ॥ ২০ ॥ মরুভূমাবিতি । মরুভূমৌ ধ্বদেবে মূঢ়চিত্তস্ত জলেন  
 গৃহ্যমাণাঙ্গপি মধ্যাহ্নার্কস্ত মরীচিকাঃ মরীচয়ঃ আর্দ্রা নহি দৃশ্যন্তে  
 কিন্তু সস্তাপকারকা এব ॥ ২১ ॥ দার্ষ্ট্যাহিতিকে সমর্থয়তি তদ্বদिति ।

অস্তার ভোগ করিয়া থাকে ॥ ১৮ ॥ যেমন দর্পণীয় কালিমাদ্বারা তৎপ্রতিবিম্বিত  
 মুখ ও মলিন রূপে দৃষ্ট হয়, তেমনি অন্তঃকরণগত কামক্রোধাদিদৌষদ্বাবা  
 জীব মলিনরূপে প্রতীত হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥ তাঙ্গা ও অন্তঃকরণের পরস্পর  
 অধ্যাস বশতঃ অর্থাৎ আঙ্গার ধর্ম অন্তঃকরণে এবং অন্তঃকরণের ধর্ম আঙ্গাতে  
 আরোপিত হওয়ার উভয়ে যেন একীভাবাপন্ন হইয়া যায়, তাই আঙ্গা  
 নিতঃখ হইয়া ও অন্তঃকরণগত দুঃখেরই যেন ভোগ করিতে থাকেন ॥ ২০ ॥  
 যেমন মধ্যাহ্নকালীন সূর্য্য মরীচিরাশি মরুভূমিতে পতিত হইয়া মূঢ়চিত্ত ব্যক্তি-  
 গণের সম্মুখে জলরূপে পরিদৃষ্ট হইলে ও উহার আর্দ্রতা লক্ষ্য হয় না, পরন্তু উহা

তদ্বদাআপি নির্লেপো দৃশ্যতে মূঢ়চেতসাম্ ।  
 স্বাবিদ্যাআজ্ঞদোষণে কৰ্ত্ত্বাদিকধৰ্ম্মবান্ ॥ ২২ ॥  
 তত্র চান্নময়ে পিণ্ডে হৃদি জীবোহবতিষ্ঠতে ।  
 আনথাগ্রং ব্যাপ্য দেহং তদক্রবেহবহিতঃ শৃণু ।  
 সোহয়ং তদভিমানেন মাংসপিণ্ডো বিরাজতে ॥ ২৩ ॥

আত্মা জীবঃ নির্লেপোপি কৰ্ত্ত্বাদিকধৰ্ম্মবান্ স্বাবিদ্যাআজ্ঞা স্ব-  
 বিষয়কাবিদ্যাক্রপেণ আত্মশ্রদ্ধাভ্যন্তেন দোষণে মূঢ়চেতসামবিবে-  
 কিনাং দৃশ্যতে নতু বিবেকিনামিতি ভাবঃ । ইদমেবাভিপ্রেত্য  
 ভাষ্যকারা আহঃ । যুতানধ্যাসঃ স তৎকৃতেনাগুনাপি গুণেন  
 দোষণে বা ন লিপ্যতে ইতি আরোপিতেনারুণিমা স্ফটিকস্ত স্বচ্ছ-  
 ত্বানপারাদিতিভাবঃ ॥ ২২ ॥ ব্যাপকস্তাপ্যাত্মন ঔপাধিকপরি-  
 ছেদং পূৰ্ব্বোক্তং দ্রষ্টয়তি তত্রৈতি । অন্নময়ে অন্নস্ত বিকারে  
 পিণ্ডে স্থলদেহে তত্র তস্মিন্ আনথাগ্রং ব্যাপ্য জীবো হৃদি অব-  
 তিষ্ঠতে । ঔপাধিকমন্নপরিমাণস্বং ভজত ইত্যর্থঃ । তদেব ক্রবে  
 অবহিতঃ সন্ শৃণু । সোহয়মিতি । সোহয়ং মাংসপিণ্ডঃ তদভিমানেন

সমুৎপাদকই হইয়া থাকে, অর্থাৎ ভ্রম বশতঃ জলরূপে প্রতীত হইলে ও তাপ  
 জনকতা পরিত্যাগ করিয়া শীতলতা ধারণ করে না । তদ্রূপ নির্মিত আত্মা ও  
 মুক্তচিত্ত ব্যক্তির সম্বন্ধে যখন অবিদ্যাদোষবশতঃ কৰ্ত্ত্বাদিকধৰ্ম্মবিশিষ্ট বলিয়া  
 প্রতীত হইলে ও বস্তুর ইহার স্বতঃ কৰ্ত্ত্বাদি নাই, ইহা নির্লেপ অবস্থারই  
 প্রাকেন ॥ ২১—২২ ॥ পূৰ্ব্বোক্ত জীব এই স্থলদেহের শিরঃ প্রকৃতি নগাগ্র পর্য্যন্ত  
 সমস্ত দেহটী সমাব্যাপ্ত করিয়া স্থলদেহে অবস্থিতি করেন হুতরাং এই দেহ  
 মাংস পিণ্ডরূপ জড়পদার্থ হইয়া ও আত্মার সহিত একাত্ম্যভাব বশতঃ "আপি

নাভেরূর্দ্ধমধঃ কণ্ঠাদ্ব্যাপ্য তিষ্ঠতি যৎসদা ।

তশ্চ মণ্যোহস্তি হৃদয়ং সনালং পদ্মকোশবৎ ॥ ২৪ ॥

অধোমুখঞ্চ তত্রাস্তি সূক্ষ্মং স্মিরমুত্তমম্ ।

দহরাকাশমিত্যুক্তং তত্র জীবোহবতিষ্ঠতে ॥ ২৫ ॥

জীবতাদাত্মাধ্যাসবলেন বিরাজতে । মনুষ্যোহহং ব্রাহ্মণোহহ-  
মিত্যভিমত্বত ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ ইদানীং হৃদয়াবচ্ছেদপ্রযুক্তামন্নতাং  
প্রপঞ্চয়িতুং হৃদয়স্বরূপস্তাবদাহ নাভেরিতি । নাভেরূর্দ্ধং কণ্ঠাদধঃ  
যৎস্থলং ব্যাপ্য প্রাণবায়ুস্বরূপং তিষ্ঠতি তশ্চ বায়ুসঞ্চারস্থলশ্চ মণ্যে  
হৃদয়ং তিষ্ঠতি । সনালং পদ্মকোশবৎ তৎসন্নিভমিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥  
অধোমুখমিতি । হৃদয়বিশেষণং তত্র তস্মিন্ হৃদয়ে পদ্মে সূক্ষ্মং  
স্মিরং ছিদ্রমুত্তমং জীবাধিষ্ঠানত্বাৎ । অস্তি তদহরাকাশমিত্যুক্তং  
শ্রুতিভিঃ স্মৃতিভিশ্চেতিশেষঃ । ছান্দোগ্যাস্তাষ্টমাধ্যায়ে । অথ যদস্মিন্  
ব্রহ্মপুরে দহরং বেষ্মদহরোহস্মিন্নস্তুরাকাশ স্তস্মিন্ যদন্তস্তদবেষ্টব্যং  
তদাব জিজ্ঞাসিতব্যং ইতি প্রতিপাদিতং । উক্তধাতুযুক্তৈঃ ।  
উপলব্ধেরধিষ্ঠানং ব্রহ্মণোদেহ উচ্যতে । তেন সাধারণত্বেন দেহো-  
ব্রহ্মপুরং ভবেৎ ইতি । দহর উত্তাদৃগ্ভ্যাঃ ইত্যধিকরণে ব্রহ্মৈব  
দহরাকাশ ইতি নির্ণীতং । তত্র জীবোহবতিষ্ঠত ইত্যনেন জীব-  
ব্রহ্মণোরভেদ এব পরমার্থত ইতি ভাবঃ স্মৃতিতঃ ॥ ২৫ ॥ বাল্য-

মনুষ্য, আমি ব্রাহ্মণ" ইত্যাদি প্রকার অভিমান করিয়া থাকে ॥ ২৩ ॥ নাভির  
উর্দ্ধ ও কণ্ঠের অধঃস্থানে প্রাণ বায়ু অবস্থিতি করে, এই প্রাণ বায়ুর সঞ্চার স্থানে  
নালগুত পদ্ম কোশের স্থায় হৃদয় পুণ্ডরীক অবস্থিত আছে ॥ ২৪ ॥ এই হৃদয়  
পুণ্ডরীক অধোমুখে অবস্থিত, ইহাতে উৎকৃষ্ট সূক্ষ্ম ছিদ্র আছে, ইহাকে "দহর-  
কাশ" বলে । এই স্থানে জীব অবস্থান করেন ॥ ২৫ ॥ কেশাগ্রকে শত ভাগ

বালাগ্রশতভাগশ্চ শতধা কল্পিতশ্চ চ ।

ভাগো জীবঃ স বিজ্ঞেয়ঃ স চানন্তরায় কল্পতে ॥২৬॥

কদম্বকুম্বমোদককেশরা ইব সর্বতঃ ।

প্রসূতা হৃদয়ান্নাড্যো যাভির্ব্যাপ্তং শরীরকম্ ॥২৭॥

প্রতি । বালাগ্রং কেশাগ্রং তশ্চ শতভাগঃ শততমাংশঃ সোহপি শতধা কল্প্যঃ । তস্তাপি যোভাগঃ স জীবো বিজ্ঞেয়ঃ উপাধিবশাৎ য ইতি সূক্ষ্ম ইত্যর্থঃ । বাস্তবস্ত জীবস্বরূপমাহ সচেতি । আনন্তরায় পরিচ্ছেদবিবরণায় সমর্থোভবতি । উপাধ্যাপগমে সতীতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥ অথ জীবপ্রসঙ্গাদুপাসকানাং মুক্তিভয়া নাড্যা উৎক্রমণপূর্ব্বিকাং ক্রমমুক্তিং কথয়িতুং নাড়ীস্তাবৎ প্রপঞ্চয়তি কদম্বমিতি । তথাচ প্রতিঃ শতধৈক্যে হৃদয়শ্চ নাড্যস্তাসাং মুক্তান মতিনিঃ স্রষ্টৈক্যে । তয়োর্দ্ধনায়নমৃতহর্মেতি বিঘণত্বা উৎক্রমণে ভবন্তি ইতি । যদ্যপি দ্বাসপ্ততিসহস্রসংখ্যাকানাং কন্দবো নাভৌ তিষ্ঠতি তথাপি হৃদয়সদ্বন্ধোহপ্যস্টীতি হৃদয়াদিত্যুক্তঃ । নাভির্নাড়ীভিঃ শরীরকং ব্যাপ্তং ॥ ২৭ ॥ হিতমিতি । হিতশব্দশ্চ

করিয়া তাহার এক ভাগকে আবার শতধা বিভক্ত করিলে যে দশ ভাগ হয়, তৎ সদৃশ অর্থাৎ অতি সূক্ষ্ম জীব-স্বরূপ জানিবে । জীবের এতাদৃশ কন্দঃ উপাধিবশতঃ কল্পিত হইয়া থাকে, বাস্তবিক পক্ষে উপাধির অপগম হইলে জীব অপরিচ্ছিন্ন রূপেই প্রতীয়মান হইবে ॥২৬॥ ( এই পর্য্যন্ত জীব-স্বরূপ বর্ণন করিয়া তৎ প্রসঙ্গে নাড়ীর বিবরণ বলিতেছেন ) যেমন কদম্ব পুষ্পের গুণি হইতে কেশর রাজি প্রসূত হইয়া উহার চতুর্দিকে পরিব্যাপ্ত থাকে, তদ্রূপ হৃদয়দেশ হইতে নাড়ী সকল প্রসূত হইয়া সমস্ত শরীর পরিব্যাপ্ত করিয়া রাধি য়াছে ॥ ২৭ ॥ এই নাড়ী সকল হিত অর্থাৎ নৈহিক বল প্রদান করে, এই নি-

হিতং বলং প্রযচ্ছন্তি তস্মাত্তেন হিতাঃ স্মৃতাঃ ।  
 দ্বাসপ্ততিসহস্রৈস্তাঃ সংখ্যাতা যোগবিন্দুমৈঃ ॥ ২৮ ॥  
 হৃদয়াভ্যাস্ত নিষ্ক্রান্তা যথাকীদ্রশ্ময়স্তথা ।  
 একোত্তরশতং তাস্ত মুখ্যা বিশ্বধিনির্গতাঃ ॥ ২৯ ॥  
 বহন্ত্যস্তো যথা নদ্যো নাভ্যঃ কৰ্মফলং তথা ।  
 অনন্তৈকোঙ্কগা নাড়ী মূৰ্দ্ধপর্য্যন্তমঞ্জসা ॥ ৩০ ॥

বিবরণং বলমিতি । যস্মাৎ কারণাৎ প্রযচ্ছন্তি তেন কারণেন  
 হিতাঃ স্মৃতাঃ । হিতা নাম হৃদয়স্ত নাভ্য ইতি স্ততিসিদ্ধৈবা সংজ্ঞা  
 তাসাং সংখ্যা মাহ দ্বাসপ্ততিসহস্রৈরिति ॥ ২৮ ॥ হৃদয়াদিতি ।  
 দৃষ্টান্তমাহ যথেনিতি । তাসু পূৰ্ব্বোক্তসংখ্যাবতীষু নাড়ীষু একাধিক-  
 শতং মুখ্যাঃ । বিশ্বক্ সৰ্ব্বতঃ বিনির্গতাঃ প্রসৃতাঃ ॥ ২৯ ॥  
 বহন্ত্যিতি । যথা নদ্যো অস্ত উদকং বহন্তি তথা নাভ্যঃ কৰ্মফলং  
 সূত্ৰহুঃখাদিকং বহন্তি তাস্বেকোত্তরশতসংখ্যাকাসু একা  
 সূত্ৰমুখ্যা অঞ্জসা আজ্ঞস্যোম আৰ্জ্জবেনেতি যাবৎ । মূৰ্দ্ধপর্য্যন্তং  
 উক্লং গচ্ছতীতি উক্লগা । অনন্তফলজ্ঞাতানস্তা সৈবোচ্যতে  
 ॥ ৩০ ॥ অনন্তফলত্বমেব প্রতিপাদয়িতুমিতরাসাং ফলং তাবদাহ

মিত স্ততিতে ইহার হিত নামে অভিহিত হইয়াছে । যোগবিৎ ব্যক্তিগণ এই  
 নাড়ীর দ্বাসপ্ততি সহস্র ( ৭২০০০ ) সংখ্যা নির্দেশ করিয়াছেন ॥ ২৮ ॥ যেমন  
 অৰ্ক-বিশ্ব হইতে রশ্মিমালা বিনিষ্ক্রান্ত হয়, তেমন হৃদয় হইতে নাড়ী সমূহ বিনি-  
 র্গত হইয়াছে । এই নাড়ী সমুদায়ের মধ্যে এক শত একটাই প্রধান এবং ইহার  
 বেহের সৰ্ব্বত্র প্রসৃত আছে ॥ ২৯ ॥ যেমন নদী সকল জলরাশি ধারণ করে,  
 তেমনি এই নাড়ী সমুদায় কৰ্মফল অর্থাৎ সুখ দুঃখাদি বহন করিয়া থাকে ।



প্রতীক্ষিয়ং দশ দশ নির্গতা বিষয়োন্মুখাঃ ।

নাভ্যঃ শর্ম্মাদিহেতুত্বাৎস্বপ্নাদিকলভুক্তয়ে ॥ ৩১ ॥

স্বপ্নেন্নেতি সমাদিষ্টা তয়া গচ্ছন্নিমুচ্যতে ।

তয়োপচিতচৈতন্যং জীবাত্মানং বিদুর্বুধাঃ ॥ ৩২ ॥

প্রতীক্ষিয়মিতি । জ্ঞানকর্ষেজ্জিয়াগি মিলিত্বা দশ প্রতীক্ষিয়ংদশ দশ নির্গতাঃ । তত্তদিক্সিয়বিষয়াঃ শব্দাদয়ো জ্ঞানেজ্জিয়াগাং বচ-  
নাদয়ঃ কর্ষেজ্জিয়াগাং তান্ প্রত্যভিমুখাঃ । শর্ম্মসুখং আদি-  
পদাং দুঃখঞ্চ তয়োর্হেতুত্বাৎ । স্বপ্নহেতুত্বাচ্চ যথাযথং জাগ্র-  
দাদি সুখাদিসাক্ষাৎকারায়োপযুক্ত্যন্ত ইতি ফলিতোহর্থঃ ॥ ৩১ ॥

স্বপ্নায়োঃ ফলমাহ স্বপ্নেন্নেতি ! সমাদিষ্টা সম্যগুক্তা প্রতিভিরিতি  
শেষঃ । তয়া গচ্ছন্ মুচ্যতে মুক্তোভবতি । হি প্রসিদ্ধৌ । নতু  
স্বপ্নায়ো নির্গমনেন মোক্ষশ্চেত্তর্হি জ্ঞানাদেব তু কৈবল্যমিত্যাदि  
প্রতিশ্রুতিব্যাকোপঃ প্রসজ্যোতেত্যাশঙ্ক্যাহ তয়েতি । উপচিতং  
কামাদিদোষবিরহেণ উপাসাবলবিশিষ্টং সং আবির্ভূত মিত্যর্থঃ ।  
চৈতন্যং জীবাত্মানং বুধা বিদুঃ নতু জীবদশা নিবৃত্তেতি ভাবঃ ।  
তথা চোপাসকস্য স্বপ্নায়ো গচ্ছতঃ পুরুষস্ত ব্রহ্মলোকাপ্তিরূপা

এই একশত একটা নাড়ীর মধ্যে স্বপ্না নাড়ী সরল ভাবে মস্তক পধ্যস্ত গামিনী ।  
ইহা অনন্ত কল প্রদান করে বলিয়া ইহাকে অনন্তা বলে ॥ ৩০ ॥ এই নাড়ী  
সমূহ বিষয়োন্মুখ হইয়া প্রত্যেক ইন্দ্রিয়ের প্রতি দশ দশটা করিয়া বিনির্গত হই  
রাছে । ইহার দুঃখ দুঃখের হেতু এবং জাগ্রৎ স্বপ্নাদি অবস্থায় ফল ভোগের  
কারণ ॥ ৩১ ॥ এই যে স্বপ্না নাড়ীর কথা বলা হইল, ইহার আলম্বনে যিনি গমন  
করিতে পারেন তিনি মুক্তিভাগী হইবেন । কিন্তু এই মুক্তিকে কৈবল্য বলা যায়  
না । পণ্ডিতগণ স্বপ্না নাড়ীদ্বারা উপচিত চৈতন্যকে জীবাত্মা বলিয়া জানেন

যথা রাহুরদৃশ্যোহপি দৃশ্যতে চন্দ্রমণ্ডলে ।

তদ্বৎ সৰ্ব্বগতোহপ্যাত্মা লিঙ্গদেহেহপি দৃশ্যতে ॥ ৩৩ ॥

দৃশ্যমানে যথা কুন্তে ঘটাকাশোহপি দৃশ্যতে ।

তদ্বৎ সৰ্ব্বগতোহপ্যাত্মা লিঙ্গদেহেহপি দৃশ্যতে ॥ ৩৪ ॥

নিশ্চলঃ পরিপূর্ণোহপি গচ্ছতীত্যুপচর্য্যতে ।

জাগ্রৎকালে যথা ক্ষেয়মভিব্যক্তবিশেষধীঃ ॥ ৩৫ ॥

গৌণী মুক্তিরেব ন পরমা মুক্তিরিতি নোক্তশ্চতিস্মৃতিব্যাকোপইতি

ভাবঃ । ব্রহ্মলোক ইব নিগুণ সাক্ষাৎকারেহপি পরমামুক্তিৰ্ভবতি

॥ ৩২ ॥ জীবস্য সৰ্ব্বগতস্যাপি লিঙ্গশরীরে এবাভিব্যক্তি

র্নাশ্যত্রেতি সদৃষ্টান্তমাহ যথারাহুরিতি । অভিব্যক্তিবিশয়ক এব

দৃষ্টান্তো গ্রাহ্যঃ নহি দৃষ্টান্তে সৰ্ব্বঃসাম্যমিতি ত্রায়াৎ ॥ ৩৩—৩৪ ॥

তস্য জীবস্য ব্যাপকত্বেহপি লিঙ্গদেহাবচ্ছেদেনৈব প্রমাতৃত্বমিত্যা-

পপাদয়ন্নাহ নিশ্চল ইতি । নিশ্চলঃ নিষ্ক্রিয়ঃ তত্র হেতুঃ পরিপূর্ণঃ

এতাদৃশোহপি গচ্ছতীত্যুপচর্য্যতে । ক্ষেয়ং ঘটাদিকং অনতিক্রম্য

যথাক্ষেয়ং ঘটাদ্যাকারান্তঃকরণবৃত্তি তথা অভিব্যক্তা নিবৃত্তাবরণা

যা বিশেষধীর্ঘটাদ্র্যুপহিতচৈতন্যং যস্য তথাভূতঃ সন্ জাগ্রৎকালে

অর্থাৎ এতাদৃশ উপাসনায় জীব ভাব পরিহার হয় না, কিন্তু ইহুয়ার ব্রহ্ম-

লোকে গমন রূপ গৌণী মুক্তি সাধিত হইয়া থাকে ॥ ৩২ ॥ যেমন রাহু

অদৃশ পদার্থ হইয়া ও চন্দ্র মণ্ডলের আলম্বনেই দৃষ্ট গোচর হয়, তেমনি জীব

সৰ্ব্বগত হইলে ও কেবলমাত্র লিঙ্গ শরীরালম্বনেই ইহার অভিব্যক্তি হইয়া থাকে

॥ ৩৩ ॥ ঘটের আলম্বনেই যেমন ঘটাকাশ পরিদৃষ্ট হয়, তেমনি আত্মা সৰ্ব্বব্যাপী

হইলে ও লিঙ্গদেহালম্বনেই তাহার জ্ঞান হইয়া থাকে ॥ ৩৪ ॥ আত্মা পরিপূর্ণ

ব্যাপ্নোতি নিষ্ক্রিয়ঃ সৰ্বান্ ভানুর্দশ দিশো যথা ।

নাড়ীভিৰ্ভূতয়ো যান্তি লিঙ্গদেহসমুদ্ভবাঃ ॥ ৩৬ ॥

তত্তৎকৰ্ম্মানুসারেণ জাগ্রদ্রোগোপলব্ধয়ে ।

ইদং লিঙ্গশরীরাখ্যমামোক্ষং ন বিনশ্যতি ॥ ৩৭ ॥

সৰ্বান্ বাহুপদার্থান্ ব্যাপ্নোতি । ইয়মত্র প্রক্রিয়া ত্রিবিধং চৈতন্যং প্রমাতৃচৈতন্যং প্রমাণচৈতন্যং বিষয়চৈতন্যং চেতি । যদা সমানকালে সমানদেশে বৃত্ত্যবচ্ছিন্নং চৈতন্যং ইন্দ্রিয়দ্বারা বিষয়ং প্রতি গচ্ছা তং বিষয়ং ব্যাপ্নোতি তদাচৈতন্যদ্বয়মেকং ভবতি তদা ঘটাদিপদার্থজ্ঞানং ভবতি । ত্রয়াণাং অন্তঃকরণ বৃত্তি-ঘটাহ্মপাদীনামেকদেশস্থত্বে সত্যেককালীনত্বে সত্যুপাদেয়োভেদ-প্রয়োজকহন্যনিয়মাৎ । অতএব পর্ত্তং পঞ্চামি বহ্নিমহুমিনোমী-তানুব্যবসায়ঃ । বৃত্ত্যবচ্ছিন্নচৈতন্যবহ্ন্যবচ্ছিন্নচৈতন্যয়োঃ সম্বন্ধা-ভাবাৎ প্রমাতৃচৈতন্যবিষয়চৈতন্যভিন্নত্বমেব প্রত্যক্ষত্বমিত্যত্র বিস্তরঃ ॥ ৩৫ ॥ লিঙ্গদেহসমুদ্ভবা বৃত্তয়োনাড়ীভির্বারুরূপাভি-র্কহিগাস্তি বিষয়ং ব্যাপ্যেব প্রকাশয়ন্তীত্যর্থঃ । স্বপ্নে তু বিয়বা-রখাদয় ইন্দ্রিয়বৃত্তয়ঃ সৰ্ব্বাঃ প্রাতিভাসিকমেবেতি ব্যবহাপিত-মাকরে ॥ ৩৬ ॥ তত্তদিতি । তেষাং তেষাং প্রমাতৃগাং দানি

নিশ্চল পদার্থ হইয়া ও লিঙ্গদেহের গমনদ্বারা গমনশীল বলিয়া উপচরিত হয়েন এবং জাগ্রৎ কালে বিষয়াকারে আকারিত অন্তঃকরণে প্রতিবিম্বিত হইয়া থাকেন । তখন সূর্য্য যেমন দশ দিক্ পরিব্যাপ্ত করে, তেমনি আত্মা নিষ্ক্রিয় হইয়া ও সমস্ত পদার্থে আভিসম্বদ্ধ হয়েন । বস্তুতঃ এতাদৃশ বিষয়াভিসম্বন্ধ আত্মার বর্ধন নহে, কিন্তু লিঙ্গদেহ সমুদ্ভূত চিত্ত বৃত্তি সমূহই নাড়ী সহায়ে বিব-য়ের সহিত সন্মিলিত হইয়া বিষয় প্রকাশ করিয়া থাকে ॥ ৩৫—৩৬ ॥ নিজ নিজ কর্ম্মানুসারে জাগ্রৎ অবস্থার সুখদুঃখাদি জ্ঞানের নিমিত্ত যে লিঙ্গদেহে

আত্মজ্ঞানেন নষ্টেহস্মিন্ সাবিদ্যে স্বশরীরকে ।

আত্মস্বরূপাবস্থানং মুক্তিরিত্যভিধীয়তে ॥ ৩৮ ॥

উৎপাদিতে ঘটে যদ্বদ্যটাকাশত্বমুচ্ছতি ।

ঘটে নষ্টে যথাকাশং স্বরূপেণাবতিষ্ঠতে ॥ ৩৯ ॥

প্রারব্ধকর্মাণি তেষামনুসারেণ আনুকূল্যেণ তৎপ্রমাতৃণাং জাগ্র-  
দশায়াং যে ভোগাঃ সুখদুঃখসাক্ষাৎকারান্তেষামুপলব্ধয়ে জ্ঞানায়  
প্রাপ্তয়ে বা । যস্য এতা বৃত্তয়ঃ কথিতা স্তদিদং লিঙ্গশরীরং  
আমোক্ষং মোক্ষং মর্যাদীকৃত্য ন বিনশ্চতি মোক্ষে তু বিনশ্চ-  
তীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥ আয়েতি । ঐক্যজ্ঞানেনেত্যর্থঃ । আত্ম-  
স্বরূপেণ সচ্চিদানন্দস্বরূপেণাবস্থানং মুক্তিরিত্যভিধীয়তে ॥ ৩৮ ॥  
উৎপাদিত ইতি । পূর্ণ মাকাশং ঘটে উৎপন্নে সতি ঘটাকাশত্ব-  
নুচ্ছতি প্রাপ্নোতি তদ্বল্লিঙ্গশরীরে জাতে জীবচৈতন্যমভিব্যঞ্জতে ।  
ঘটে নষ্টে সতি যথা আকাশং স্বরূপেণাবতিষ্ঠতে তথা লিঙ্গভঙ্গে  
জীবঃ স্বরূপেণ সচ্চিদানন্দান্বনাবতিষ্ঠতে । তদাপীতেঃ সংসার-  
দাপদেশাৎ ইত্যস্মিন্নধিকরণে তথৈব ব্যবস্থাপনাৎ । অবতিষ্ঠতে  
ইতি সমন্যপ্রবিভ্যাস ইতি তত্ত্বং ॥ ৩৯ ॥ জাগ্রদবস্থামভিধায় স্বপ্না-

প্নোক্ত বৃত্তি কথিত হইল, এই লিঙ্গ দেহ মুক্তি না হওয়া পর্য্যন্ত বিনষ্ট হয়  
না, মুক্তি হইলেই এই লিঙ্গদেহের বিনাশ হইয়া থাকে ॥ ৩৭ ॥ জীব ও পর-  
মাত্মার ঐক্য জ্ঞান হইলে যখন অবিদ্যার সহিত স্বদেহ বিনষ্ট হইয়া যায়,  
তখন জীব কেবল আত্মস্বরূপে অবস্থিতি করে, ইহাকেই প্রকৃত মুক্তি বলে  
॥ ৩৮ ॥ যেমন, ঘট উৎপন্ন হইলে, তদবচ্ছিন্ন আকাশ ঘটাকাশ নামে ব্যব-  
হৃত হয়, আবার ঘট নষ্ট হইয়া গেলে যেমন আকাশ নিজ স্বরূপে অবস্থিতি  
করে, অর্থাৎ উপাধি-ঘটের অভাবে আর ঘটাকাশ বলিয়া ব্যবহারাস্পদ হয় না  
( তদ্রূপ জীবের স্বরূপানুস্থিতিই মুক্তিনামে অভিহিত হইয়া থাকে ) ॥ ৩৯ ॥

জাগ্রৎকৰ্মক্ষয়বশাৎ স্বপ্নভোগ উপস্থিতে ।

বোধাবস্থাং তিরোধায় দেহাদ্যাশ্রয়লক্ষণাং ॥ ৪০ ॥

কৰ্ম্মোদ্ভাবিতসংস্কারস্তত্র স্বপ্নরিরংসয়া ।

অবস্থাক্ষ প্রয়াতান্ধাং মায়াবী চাত্মমায়য়া ॥ ৪১ ॥

বহ্যমাহ জাগ্রদিতি । জাগ্রৎ ভোগপ্রদং যৎকৰ্ম্ম তস্য ক্ষয়বশাৎ  
প্রতিবন্ধবশাৎ স্বপ্নভোগপ্রদে কৰ্ম্মধাদ্বন্ধে সতি কিং কৃত্বা যে  
জাগ্রৎকালীনদেহগেহাদয়স্তেষামাশ্রয়ণ মাশ্রয়ঃ সাক্ষাৎকার ইতি  
যাবৎ । তল্লক্ষণাং বোধাবস্থাং তিরোধায় আচ্ছাদ্য ॥ ৪০ ॥  
কৰ্ম্মেতি । কৰ্ম্মণা স্বপ্নভোগপ্রদেন উদ্ভাবিত উদ্বোধিতঃ সংস্কারঃ  
স্বপ্নগজাদিজনকীভূতো यस্য স তথা । রিরংসয়া স্বপ্নেনায়ং  
রমতাং ইত্যাকারিকয়া ঈশ্বরেচ্ছয়েত্যর্থঃ । রমেরন্তু ভাবিতণ্যর্থঃ  
সন্ ততোভাবে অপ্রত্যয়ঃ । স্বপ্নজাতা ঘটপটাদয়ঃ পদার্থা অনু-  
ভূয়ন্তে স চানুভূতো ন প্রমারূপঃ প্রমাকরণানামিঞ্জিয়ার্থসন্নি-  
কৰ্ষাদীনামভাবাৎ । তস্যাং স্বপ্নোপলক্ষণখাদীনামাগন্তুকনিদ্রাদি-  
দোষজন্তুত্বাৎ প্রাতিভাসিকত্বং । যত্রাধ্যাসে ত্ববিষ্টেব দোষত্বেন  
হেতুস্তত্র ব্যাবহারিকত্বং যত্রাবিষ্টা চাগন্তুকদোষশ্চেতি দ্বয়মধ্যাসে  
হেতুস্তত্র প্রাতিভাসিকত্বমিতি সিদ্ধান্তঃ । ননু স্বপ্নস্থলে পূৰ্ব্বানু-

এই পর্য্যন্ত জাগ্রৎ অবস্থার বিষয় বর্ণনা করিয়া এখন স্বপ্নাবস্থার বিষয় বর্ণন  
করিতেছেন ।—জাগ্রৎ অবস্থার ভোগপ্রদ কৰ্ম্মের ক্ষয় হইলে স্বপ্নাবস্থার ভোগ-  
প্রদ কৰ্ম্ম সকল উৎস্ক হইয়া উঠে, তখন জাগ্রৎ কালীন দেহ গেহাদির সাক্ষাৎ  
কারক বোধাবস্থা তিরোহিত হয় । সেই কালে, “জীব স্বপ্নাবস্থারই ভোগ-  
করক” এই প্রকার ঈশ্বরেচ্ছাবশতঃ জীবের স্বপ্নপ্রদ কৰ্ম্ম দ্বারা হস্তী অবাধি  
নানাপ্রকার বিষয় ঘটত সংস্কার উৎস্ক হইয়া থাকে, তখন মায়াবী জীব

ঘটাদিবিষয়ান্ সৰ্ব্বান্ বুদ্ধাদিকরণানি চ ।

ভূতানি কৰ্মবশতো বাসনামাত্রবহিতান্ ॥ ৪২ ॥

এতান্ পশুন্ স্বয়ংজ্যোতিঃসাক্ষ্যাত্মা ব্যবতিষ্ঠতে ॥ ৪৩ ॥

ভূতরথাদিঃ স্রবণমাত্রেনৈব ব্যবহারোপপত্তৌ রথাদিসৃষ্টিকল্পনং  
গোরবাদসাম্প্রতিমিতি চেন্ন স্বপ্নে রথাদ্যাদ্রাক্ষ্মিত্যভুতবিরোধ-  
পত্তেঃ । অথ রথান্ রথযোগান্ পথঃ সৃজতে ইতি সন্ধ্যো সৃষ্টিরাহ  
হি । মায়ামাত্রস্ত কাৎক্ষোনানভিব্যক্তস্বরূপকং ইতি রথাদিসৃষ্টি-  
প্রতিপাদকশ্রুতিজ্ঞাবিরোধাপত্তেঃ । অতএব দেশকানাদি  
সৰ্ব্বং প্রাতিভাসিকমেব । স্বপ্নসৃষ্টিঃ সাক্ষ্যাত্মাপরিণাম ইতি  
প্রতিপাদয়তি আত্মমায়য়েতি । তথা চ মায়াবী জীবো জাগ্রদ-  
বহ্নাতেহিত্যমবহ্নামুক্তরূপাং প্রয়াতীত্যম্বয়ঃ । বিস্তরস্ত দীক্ষিতীয়-  
গ্রন্থদবগন্তব্য ইতিদিক্ ॥ ৪১ ॥ স্বপ্নপদার্থানাং শুক্তিরঙ্গতাদিনং  
কেবলসাক্ষিবেত্ত্বমাহ ঘটাদীতি । সাক্ষিপ্লোকেন । বাসনয়া মাতরি  
প্রনাতরি অবহিতান্ অন্তঃকরণোপহিতচৈতন্ত্রে অধ্যস্তানিত্যর্থঃ ।  
তথাভূতান্ সৰ্ব্বান্ ঘটাদিবিষয়ান্ তথাকৰ্মবশতো ভূতান্যুৎপন্নানি  
বুদ্ধ্যাদীনি করণানি চ । এতান্ পদার্থান্ পশুন্ ভাসয়ন্ সাক্ষীভূতা-  
য়াব্যবতিষ্ঠত ইতি সম্বন্ধঃ ॥ ৪২—৪৩ ॥ নহু স্বপ্নসৃষ্টিরভ্যুপগমে

দ. স্বপ্নমায়া অর্থাৎ অবিদ্যা বশতঃ জাগ্রৎ অবস্থা হইতে অস্ত্র প্রকণব অবস্থা  
প্রাপ্ত হয় । তৎকালে কেবল বাসনারূপে অবস্থিত ঘটাদি সমস্তবিষয় এবং  
কল্পদশতঃ সমুৎপন্ন বুদ্ধাদি অন্তঃকরণসমূহকে অবভাসিত কবতঃ স্বপ্নঃ  
যোতি সাক্ষিস্বরূপ আত্মা অবস্থিত থাকেন অর্থাৎ তৎকালে নিম্নের অভাব  
বশতঃ বাসনারূপে অবস্থিত বিষয়গুলিকেই প্রকাশ করেন । পরন্তু স্বপ্নাব-  
স্থাতে অন্তঃকরণাদি সমস্তই বাসনারূপে পরিণত হয়, সুতরাং এই অবস্থাতে

অত্রান্তঃকরণাদীনাং বাসনাম্বাসনাত্মতা ।

বাসনামাত্রসাক্ষিৎ তেন তচ্চ পরাত্মনঃ ॥ ৪৪ ॥

বাসনাভিঃ প্রপঞ্চোহত্র দৃশ্যতে কৰ্ম্মচোদিতঃ ।

জাগ্রদ্ভূমৌ যথা তদ্বৎ কর্তৃকৰ্ম্মক্রিয়াত্মকঃ ॥ ৪৫ ॥

নিঃশেষবুদ্ধিসাক্ষ্যাত্মা স্বয়মেব প্রকাশতে ।

বাসনামাত্রসাক্ষিৎ সাক্ষিণঃ স্বাপ উচ্যতে ॥ ৪৬ ॥

কথং তস্থা বাসনামাত্রাবস্থানত্বমিতি ব্যবহার ইত্যশঙ্ক্যাহ  
অত্রৈতি । অত্র স্বপ্নে পূৰ্ব্বোক্তানাং পদার্থানাং অন্তঃকরণা-  
দীনাং বাসনাং বাসনাখ্যসংস্কারপ্রভবত্বাৎ বাসনাত্মত্বং বাসনা-  
স্বরূপত্বমিতি যাবৎ । তেন কারণেন পরাত্মনোবাসনামাত্র-  
সাক্ষিৎ ॥ ৪৪ ॥ বাসনাভিরিতি । বাসনাভিঃ সংস্কারৈঃ অত্র  
স্বপ্নে প্রপঞ্চঃ কৰ্ম্মণা প্রাক্তনেন চোদিতঃ সন্ দৃশ্যতে যথা জাগ্র-  
দ্ভূমৌ তদ্বৎ । জাগ্রতি ব্যবহারিকত্বং প্রপঞ্চশ্চ স্বপ্নে তু প্রাতি-  
ভাসিকত্বমিতীয়াং ভেদ ইতি ভাবঃ ॥ ৪৫ ॥ নিঃশেষেতি । নিঃশে-  
ষণাং বুদ্ধীনাং বোধবিষয়াণাং । কৰ্ম্মণি ক্রিনু । সাক্ষীভূত আত্মা

আত্মা কেবলমাত্র বাসনারই সাক্ষী হইয়া থাকেন অর্থাৎ বিষয়াধিবাসিত বাসনা-  
কেই প্রকাশ করিয়া থাকেন ॥ ৪০—৪৪ ॥ জাগ্রৎ কালে যেমন কর্তা, কৰ্ম্ম  
ও ক্রিয়াভিসমভিযাহারেই বিষয়ের উপলব্ধি হয়, স্বপ্নাবস্থায় ও তদ্রূপ  
প্রারককৰ্ম্মবশতঃ বাসনাদ্বারা বিষয়প্রপঞ্চ উপলব্ধ হইয়া থাকে অর্থাৎ বাস-  
নাময় বিষয়রাশিই প্রতীয়মান হইতে থাকে ॥ ৪৫ ॥ এবং সমস্তবিষয়ের  
সাক্ষিদরূপ আত্মা স্বয়ংই প্রকাশমান হইবেন, অতএব আত্মা যখন বাসনা-  
মাত্রকেই প্রকাশ করেন, সেই অবস্থাকেই স্বাপ বা স্বপ্ন বলে ॥ ৪৬ ॥ জাগ্রৎ  
কালে যে সমস্ত বিষয় অনুভূত হয়, স্বপ্নে তাহাই পরিদৃষ্ট হইয়া থাকে, তদ্বৎ

ভূতজন্মনি বহুতং কৰ্ম তদ্বাসনাবশাৎ ।

নেদীয়স্বাদ্বয়শ্চান্যে স্বপ্নঃ প্রায়ঃ প্রপশ্যতি ॥ ৪৭ ॥

मध्ये वयसि कार्कश्यां करणानामिहादितः ।

प्रायेण वीकते स्वप्नः वासनाकर्मणोर्वशात् ॥ ४८ ॥

স্বয়মেব প্রমাণজ্ঞবৃত্তিনিরপেক্ষঃ সন্নেব প্রকাশতে । সৰ্বত্র  
প্রাতিভাসিকরজতাদিস্বপ্নস্থলে তত্তদাকারবিজ্ঞাবৃত্তিঃ নাস্প্রদা-  
মিতৈ রঙ্গীকৃতা । তস্মাৎ স্বপ্নস্ত কেবলসাক্ষিতাস্ত্র এষ । কেবল-  
সাক্ষিতাস্ত্রং নাম ইন্দ্রিয়ানুমানাদিপ্রমাণব্যাপারমন্তরেণাবিজ্ঞা-  
বৃত্ত্যেব ভাস্ত্রং । সাক্ষী তুক্রপ্রকারেণ স্বয়মেব ভাসত ইতি  
ভাবঃ । তদেতৎ পূর্ববাসনামাত্রসাক্ষিত্বং যৎ সাক্ষিণঃ স স্বাপঃ  
স্বপ্ন উচ্যতে ॥ ৪৬ ॥ ভূতজন্মনীতি । ভূতানামনুভূতানাং ব্যাব-  
হারিকাণাং জন্মনি জাগ্রৎকালে ইতি যাবৎ । যত্ত্বভূতং স্তত্ত্বপান-  
কন্দুকক্রীড়াদিকং কৰ্ম তদ্বিবয়বাসনাপ্রাবল্যাদাথে বয়সি স্বপ্ন-  
মপি প্রায়স্তদ্রূপং পশ্যতি । অত্র হেতুঃ নেদীয়স্বাদিতি সন্নি-  
হিতকালিকানুভবগোচরসজাতীয়স্বাদিত্যর্থঃ । অতিশয়েনাস্তিকং  
নেদীয়ঃ । অস্তিকবাচকয়োর্নেদসার্থে ইতি নেদাদেশঃ ॥ ৪৭ ॥  
মধ্য ইতি । তাক্ষণ্যে করণানামিন্দ্রিয়াণাং কার্কশ্যাং পাটবা-

প্রথম অবস্থায় অর্থাৎ বাল্য অবস্থায় স্তত্ত্বপান কন্দুকক্রীড়াদিই স্বপ্নে প্রায়  
দৃষ্ট হইয়া থাকে, কারণ বাল্য কালে স্তত্ত্ব পানাদি বিষয়ক অনুভবই অতি  
নিম্ন কালবর্তী, সুতরাং তদ্বিষয়ক বাসনারই প্রাবল্য, এবং মধ্যবয়সে অর্থাৎ  
যৌবন কালে ইন্দ্রিয়গণের পটুতা নিবন্ধন মানব বহুতরব্যাপারে লিপ্ত হইয়া  
থাকে, অতএব তৎকালীয় বাসনা স্ববোচিত অধারন, যুদ্ধ, কৃষি ও বাণিজ্য-  
প্রভৃতি জাগ্রৎকালীন অনুভব-বাসিতা থাকে, তাই স্বপ্নে ও তজ্জাতীয়-



ইয়াসুঃ পরলোকস্থ কৰ্মবিদ্যাাদিসমুৎতম্ ।

ভাবিনো জন্মনো রূপং স্বপ্ন আত্মা প্রপশ্যতি ॥৪১॥

বহৎ প্রপতনাচ্ছ্যমঃ শ্রান্তো গগনমণ্ডলে ।

আকুণ্ঠ্য পক্ষৌ যততে নীড়ে নিলয়নায় নীঃ ॥৪২॥

দক্ষিতঃ বহুতরব্যাপারপীড়িতঃ সন্ বাসনা সংস্কার স্তৎসহিতঃ  
যৎ কৰ্ম স্বস্বোচিতাধায়নযুক্তকৃষিবাণিজ্যাদি জাগ্রৎকালানুভূতঃ  
তৎ সজাতীয়মেব সংস্কারবশাৎ প্রায়েণ বীক্ষতে পশ্যতি ॥ ৪১ ॥  
ইয়াসুরিতি । পরলোকং স্বৰ্গং নরকং বা ইয়াসুঃ সম্ভাবিতপর-  
লোকগমন ইতি যাবৎ । আশঙ্ক্যাং সন্ । তাদৃশোজনঃ কৰ্মণা  
বিদ্যাভিষিচ সমুৎতং লব্ধপ্রায়ং ভাবিনোজন্মনো যদ্রূপং তদ্বাসনা-  
বশাৎ নপ্পে আত্মা প্রকর্ষণে পশ্যতি । মিথ্যাবৃত্তত্বাপি স্বপ্নস্ত  
সূচকভোপপত্তেঃ । সূচকশ্চ হি ক্ষতেরাচক্ষতে চ তদ্বদिति ॥৪২॥  
এবং জাগ্রৎস্বপ্নাবস্থে নিরূপ্য সুষুপ্ত্যবস্থাং নিরূপয়তি । যদ্ব-  
দिति । গগনমণ্ডলে প্রকৃষ্টপতনাৎ বহুতরাদগমনাৎ শ্রান্তঃ শ্ৰোনঃ  
নয়তীতি নীঃ শ্রমপরিহারোপায়ং বিচারয়ন্ সন্ পক্ষাবাকুণ্ঠ্য  
নীড়ে নিলয়নায় সংশ্লেষায় যদ্বত্ততর্থে ॥ ৪০ ॥ এবং জাগ্রৎস্বপ্নভূমৌ

বিষয়েরই দর্শন হইয়া থাকে ॥ ৪১—৪৮ ॥ অনন্তর পরলোক গমনের সম্ভাবনা  
হইলে অর্থাৎ শেষ বয়সে নিজ কৰ্ম ও বিদ্যাাদি বশতঃ যে প্রকার ভাবী জন্মের  
ধরূপ লব্ধপ্রায় হইয়াছে, অর্থাৎ ইহ জন্মের কৰ্মাদিদ্বারা যে রূপ ভাবী জন্ম  
সম্পাদিত হইবে, সেই কৰ্মাদির বাসনা বশতঃ আত্মা স্বপ্নে তাদৃশ জন্মাদি-  
ধরূপ দর্শন করিয়া থাকে ॥ ৪১ ॥ এইপ্রকারে জাগ্রৎ ও স্বপ্নাবস্থা নিরূপণ  
করিয়া ইদানীং সুষুপ্তি অবস্থার বিষয় বলিতেছেন, শ্রোন পক্ষী গগনমণ্ডলে  
অতিশয় ভ্রমণ বশতঃ যেমন শ্রান্ত হইয়া শ্রমপরিহারের উপায় আবেষণ করতঃ

এবং জাগ্রৎস্বপ্নমূৰ্ছো প্রাপ্ত আত্মাতিসঙ্করন্ ।

আপীতকরণগ্রামঃ কারণশেনৈতি চৈকতাং ॥ ৫১ ॥

নাড়ীমার্গৈরিঞ্জিয়াগং বাসনাঃ সমাকৃষ্য বাসনাঃ ।

সৰ্বং প্রসিদ্ধা কার্য্যাক বিজ্ঞানাত্মা বিলীয়তে ॥ ৫২ ॥

সঙ্করন্ প্রাপ্ত আত্মা জীবঃ আপীতো বিলীনঃ করণগ্রাম ইঞ্জিয়-  
বর্গো যস্মিন্ এবজুতঃ সন্ কারণেন জৈশ্বরেণ সহ একতামেতি  
প্রাপ্পোতি । যত্বেপ্যামোকং জীবব্রহ্মণোরোপাধিকোভেদোহন্ত্যেব  
তথাপ্যাহঙ্কারবিলয়াৎ স্বরূপমুখ্যাংশোজাগ্রৎকালাপেক্ষাধিকো-  
ভবতি । হুঃখঞ্চ নাস্তীত্যেতাবস্মাত্রেণ একতামেতীতু্যক্তং । এতেন  
স তা সৌম্য তদা সম্পন্নো ভবতি প্রাজ্ঞেন সম্পরিষক্তঃ ইত্যাদি  
শ্রুতয়োহপি ব্যাখ্যাতাঃ ॥ ৫১ ॥ নবীশ্বরেণ সহৈকতাং প্রাপ্তশ্চে-  
ত্ত্বিহ পুনরমুখানাপত্তিরিত্যাশঙ্ক্যাহ নাড়ীতি । বিজ্ঞানাত্মা জীবো  
নাড়ীমার্গৈঃ ইঞ্জিয়াগং বাসনাঃ সংস্কারান্ সমাকৃষ্য অবিদ্বয়েতি  
শেষঃ । সৰ্ব্ব মবিদ্ব্যাকার্য্যং জাগ্রৎস্বপ্নস্বরূপং প্রসিদ্ধা বিলী-  
য়তে ॥ ৫২ ॥ কুত্রেত্যাকাঙ্ক্ষারামাহ জৈশ্বরেতি । জৈশ্বরাখ্যে অব্যা-

পক্ষ আকৃষ্টপূর্বক নীড় প্রাপ্তির নিমিত্ত যত্ন করে, এই প্রকার জীব ও জাগ্রৎ  
স্বপ্নাবস্থার সংকরণ বশতঃ অতিশয় প্রাপ্ত হইয়া ইঞ্জিয়সমূহকে মূল কারণে  
বিলীন করতঃ পরমাঙ্গার সহিত একতা প্রাপ্ত হয় ॥ ৫০—৫১ ॥ এই প্রকারে  
আত্মার সহিত একীভাব প্রাপ্ত হইয়া ও পুনরায় ব্যাধিত হয় কেন, তদ্বিবর  
বলিতেছেন, হুঃখি অবস্থার বিজ্ঞানাত্মা অর্থাৎ জীব নাড়ীমার্গবারা সমস্ত  
অবিদ্যাকার্য্য জাগ্রৎস্বপ্নাদি অবস্থার বাসনাদ্বারা সংশ্লিষ্ট হইয়াই জৈশ্বরাখ্য  
মারোপহিত চৈতন্তে বিলীন হয় । অনন্তর সুখময় হইয়া অবস্থিতি করে ।  
যেমন কামান্না দ্বীর সন্তোষসরসে অন্তান্ত বৈবরিক সুখ অপেক্ষায় অধিকতর

ঈশ্বরাণ্যেহব্যাক্তেহম নশ্যৎ সুখময়ো ভবেৎ ।

কুৎস প্রপঞ্চবিলসন্তথা ভবতি চানন্দঃ ॥ ৫৩ ॥

যোষিতঃ কাম্যমানায়ঃ সন্তোষাশ্চেৎ যথা সুখম্ ।

স আনন্দময়োহবাচ্ছা নাস্তরঃ কেবলসুখা ॥ ৫৪ ॥

কৃতে মায়াপহিতচেতন্তে বিলীয়তে । অতস্তত্র যানানন্তরং  
যথাসুখময়োভবতি তথা কুৎসপ্রপঞ্চবিলয়ো ভবতি । নায়ং  
লিঙ্গভঙ্গরূপঃ । তত্ত্বামোক্ষমবস্থানাং । কিন্তু সংস্কাররূপেণ  
অবস্থানমেব বিলীয়তে ইত্যুচ্যতে । এবমেব কার্যাত্মকগোহপি  
দিনাবসানে ঈশ্বরে বিলয়ো দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৫৩ ॥ কীদৃশং তং সুখ-  
মিত্যাকাঙ্ক্ষায়ামাহ যোষিত ইতি । কাম্যমানায়া যোষিতঃ  
সন্তোষশ্চ অস্তে মধ্যে ইত্যর্থঃ । যথা সুখং সর্কেভ্যোবৈষয়িক-  
সুখেভ্যোহধিকং সুখং ভবতি তথা সুদুপ্তাবধিকং সুখং ভবতি  
অতএব স আনন্দময়ঃ প্রচুরানন্দ ইত্যর্থঃ । তদানীং জীবঃ অবাছঃ  
বিষয়দহক্কজনিতবৃত্তিবিশিষ্টজ্ঞানো ন ভবতীত্যর্থঃ । নাস্তরঃ  
মোক্ষাবস্থায়ামিব নিবৃত্তমূলাচরণোগোহপি নেত্যর্থঃ । নির্কৃত্তিক-  
সুখাভিব্যক্তৌ মোক্ষঃ শ্রাং । তস্মাস্তত্রাপ্যহঙ্কারবৃত্তিরস্তোবেতি  
সিদ্ধান্তঃ । তদুক্ত মাচার্য্যভগবৎপাদৈঃ সুপ্তিগতঃ সুখলৈশ-  
রতিমনুতে যঃ সুখী ভবামীতি । আনন্দকোশনাংমোহহঙ্কারঃ  
কথং ভবেদাশ্রা । ইতি ॥ ৫৪ ॥ তদেবাহ প্রোক্তেতি । প্রোক্তাশ্রান-

সুখাসুভূতি হয়; তেমনি সুপ্তি অবস্থায় অধিক সুখের উপলক্ষি হইয়া থাকে,  
অতএব তখন জীব আনন্দময় হয় । তাহার বাক্য বিষয়ঃ সম্বন্ধ-বশতঃ কোন  
প্রকার কৃতি থাকে না এবং মোক্ষাবস্থায় স্তায় মূল কারণের ( অভিন্নানের ) ও  
নিবৃত্তি হয় না । সুতরাং আশ্রা কেবলীভাব প্রাপ্ত হয়েন না ॥ ৫২—৫৪ ॥ জীব

প্রাজ্ঞানং সমান্যাদ্য বিজ্ঞানাত্মা তথৈব সঃ ।  
 বিজ্ঞানাত্মা কারণাত্মা তথা তিষ্ঠন্নাপি সঃ ॥ ৫৫ ॥  
 অবিদ্যাসূক্ষ্মবৃত্ত্যামুভবত্যেব সূখং যথা ।  
 তথাহং সূখমহম্বাপ্সং নৈব কিকিঞ্চিদবেদিষম্ ॥ ৫৬ ॥  
 অজ্ঞানমপি সাক্ষ্যাদিবৃত্তিভিচ্চানুভূয়তে ।  
 ইত্যেবং প্রত্যভিজ্ঞাপি পশ্চাত্তস্তোপজায়তে ॥ ৫৭ ॥

নীশ্বরং সমান্যাত্ম সূক্ষ্মস্তৌ প্রাপ্যাপি স সূক্ষ্মঃ বিজ্ঞানাত্মা জীবঃ  
 তথা জাগ্রদাদৌ যথা তদ্বদনপগতভেদ ইত্যর্থঃ । তথা তিষ্ঠন্  
 ভিন্নোহপি সন্ স জীবঃ দুঃখরাহিত্যসাম্যাৎ কারণাত্মোচ্যতে  
 ঈশ্বর এবৈত্যুপচর্য্যতে ইত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥ নহু সূক্ষ্মাবত্তঃকরণস্ত  
 বিলীনত্বাৎ সূপ্তোখিতস্ত সূখমহম্বাপ্সমিত্যমুসন্ধানং ন শ্রাদিত্যা-  
 শঙ্ক্যাহ অবিদ্বোতি । অবিদ্যাত্মাঃ সূক্ষ্মবৃত্ত্যা যথা সূখং ভবতি তথা  
 সূখমহম্বাপ্সমিতি জীবোহনুভবত্যেব অনুসন্নত্ব ইত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥  
 নহু ন কিকিঞ্চিদবেদিষ মিত্যজ্ঞানানুসন্ধানমপি কথং তত্রাহ অজ্ঞান-

জাগ্রদাদি অবস্থার যেমন অভেদ ভাব প্রাপ্ত হয় না, তেমনি সুস্থিতি অবস্থার ও  
 প্রাজ্ঞাত্মা অর্থাৎ ঈশ্বরকে প্রাপ্ত হইলে ও তাঁহার সহিত ভেদ ভাব অপগত হয়  
 না, কিন্তু জীব তখন দুঃখবিরহিত হয়, এই নিমিত্ত তাহাকে কারণাত্মা অর্থাৎ  
 ঈশ্বর বলিয়া অভিহিত করা হইয়া থাকে ॥ ৫৫ ॥ সুস্থিতি অবস্থার যদি অন্তঃ-  
 করণাদি সমস্তেরই বিলয় হইয়া যায়, তবে “সূখমহম্বাপ্সং” অর্থাৎ আমি সুখে  
 নিদ্রিত ছিলাম, সুপ্তোখিত ব্যক্তির এই প্রকার জ্ঞান কেমন করিয়া হয়,  
 এই আপত্তি মনে করিয়া বলিতেছেন—যেমন সুস্থিতি অবস্থার অবিদ্যার  
 সূক্ষ্মবৃত্তি দ্বারা সুখানুভব হইয়া থাকে, তেমনি অবিদ্যা বৃত্তিদ্বারাই “সূখমহ-  
 ম্বাপ্সং ন কিকিঞ্চিদবেদিষং” ইত্যাদি প্রত্যভিজ্ঞা উৎপন্ন হয় ॥ ৫৬ ॥ পরন্তু,

জাগ্রৎস্বপ্নশূণ্যাত্ম্যমেবেহামুক্তলোকয়োঃ ।

পশ্চাৎকৰ্ম্মবশাদেব বিক্ষুলিজ্জা ইবানলাৎ ।

জায়ন্তে কারণাদেব মনোবুদ্ধাদিকানি তু ॥ ৫৮ ॥

মপীতি । ন কেবলং সুখমেবানুসন্ধ্যে কিন্তু অজ্ঞানং মপি ।  
সাক্ষ্যাদিবৃত্তিভিঃ স্বাপকালীনাভিঃ অবিজ্ঞাবৃত্তিভিঃ অজ্ঞান-  
মপ্যনুভূয়তে অতস্তদনুসন্ধ্যে ন কিঞ্চিদবেদিশ মিতি । উক্তঞ্চ পঞ্চ-  
পাদিকায়াং । শূণ্যাত্ম্যদৌ চাহঙ্কারাদিবিক্ষেপঃ সংস্কারমাত্রশেষঃ  
স্থিত্বা পুনরুত্তবতি । ইতি ॥ ৫৭ ॥ তদেবমবস্থাভ্রয়ং নিরূপিতং ।  
ইদঞ্চ ইহলোক পরলোকয়োঃ সাধারণ মিত্যাহ জাগ্রদিতি ।  
দেবাদীনামপি অবস্থাভ্রয় মন্ত্যেবেতি শেষঃ । অমুক্তলোকো  
দেবাদীনামূলক্ষণার্থঃ । শূণ্যাত্ম্যনস্তরং জাগ্রৎপ্রপঞ্চঃ পুনরুত্ত-  
বতীতি সৃষ্টান্তমাহ পশ্চাদিতি । শূণ্যাত্ম্যনস্তরমিত্যর্থঃ । জাগ্রদ-  
বস্থাভ্রবশাৎ কারণাৎ জীবাজ্ঞানাদেব সূক্ষ্মরূপেণাবস্থিতানি  
বুদ্ধাদিকানি পুনর্জায়ন্তে স্থলাকারেণ পরিণমন্তীত্যর্থঃ । তত্র  
দৃষ্টান্তঃ অনলাৎ বিক্ষুলিজ্জা ইব ॥ ৫৮ ॥ দৃষ্টান্তান্তরঞ্চ পয়ঃ-

সুশুপ্তি অবস্থার কেবল মাত্র “সুখমহমহাপাং” এই প্রকার প্রত্যভিজ্ঞাই যে হয়,  
তাহা নহে, কিন্তু স্বাপকালীন অবিদ্যা বৃত্তি দ্বারা অজ্ঞানের ও অনুভূতি হইয়া  
ধাকে ॥ ৫৭ ॥ এই যে জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুশুপ্তি অবস্থার বিষয় বর্ণিত হইল, ইহা  
ইহলোক পরলোক উভয়ত্রই সমান জানিবে । এই প্রকারে অবস্থাভ্রয় নিরূপণ  
করিয়া, সুশুপ্তি অবস্থার পর যে প্রকারে জাগ্রৎ অবস্থার বিকাশ হয়, দৃষ্টা-  
ন্তসহ তাহা বলিতেছেন, যেমন অগ্নি হইতে বিক্ষুলিজ্জরাণি নির্গত হয়, তেমনি  
জাগ্রৎ অবস্থার অদৃষ্ট বশতঃ কারণ অর্থাৎ জীবাজ্ঞান হইতে সূক্ষ্মরূপে অব-  
স্থিত বুদ্ধাদি স্থলরূপে প্রকাশিত হয় ॥ ৫৮ ॥ দুক্ষ পরিপূর্ণ ঘট যেমন জলাশয়ে

পরঃপূর্ণো যটো যদ্বল্লিঙ্গগঃ সালিলাশয়ে ।

তৈরৈবোক্ত আয়াতি বিজ্ঞানাত্মা তথৈত্যজাৎ ॥ ৫৯ ॥

বিজ্ঞানাত্মা কারণাত্মা তথা তিষ্ঠংস্তথাপি সঃ ।

দৃশ্যতে সর্বমেবেব নষ্টেষায়াতাদৃশ্যতাম্ ॥ ৬০ ॥

একাকারোহর্য্যমা তত্ত্বংকার্য্যেষেবং পরঃ পুমান্ ।

কূটস্থো দৃশ্যতে তদ্বদগচ্ছতাগচ্ছতীব সঃ ॥ ৬১ ॥

পূর্ণেতি । অজাৎ পরমাত্মনঃ সকাশাৎ । অনেন ভেদ এব তয়োঃ  
সৃষ্টিতঃ । উভয়োরপ্যুপাধিস্বাৎ ॥ ৫৯ ॥ অধ্যায়োপক্রমে জীব-  
স্বরূপং কথমিতি রামেণ পৃষ্টং তদ্বত্তরদ্বেন সপ্রপঞ্চং তদ্বজ্রা  
তাৎপর্যাং বিশদয়তি বিজ্ঞানেতি । স পরমাত্মাপি এবার্থোহপি  
বিজ্ঞানাত্মা জীবঃ কারণাত্মা ঈশ্বরঃ তথা তথা তিষ্ঠন্ রূপদ্বয়েন  
স্থিত ইত্যর্থঃ । এন্ অজ্ঞানতৎকার্য্যেষু সংশ্লেব সন্মৎ জীবৈশ্ব-  
রাদিভেদপূর্ণকং প্রপঞ্চজাতং দৃশ্যতে । অজ্ঞানাদিবু নষ্টেষু  
দৃশ্যতামায়াতি ॥ ৬০ ॥ উক্তমর্থং দৃষ্টান্তেন দ্রুয়তি একেতি ।  
একাকারোহপি একোহর্য্য্যমা সূর্য্যঃ তত্ত্বংকার্য্যেষু জলাদিবূপা-  
নিবু দৃশ্যতে এবং স পরঃ পুমান্ কূটস্থোহপি নির্লিকারোহপি

নিমগ্ন কবিয়া উদ্ধৃত করিলে উহা তাদৃশ অবস্থায়ই অবদামান থাকে, তেমনি  
পরমাত্মায় বিলীন জীব ও স্বযুপ্তি অপগমে ভিন্নবৎই প্রতীয়মান হয় ॥ ৫৯ ॥  
জীব ও পরমাত্মা স্বযুপ্তি অবস্থায় একীভূত অবস্থায় থাকিলে ও উহাদের অভি-  
দ্বন্দ্ব হয় না, এবং যতক্ষণ অজ্ঞান ও তৎকার্য্যের সত্তা থাকে, ততক্ষণ প্রপঞ্চের  
ও জ্ঞান হইয়া থাকে, আর যখন উহার বিলয় হয়, তখন প্রপঞ্চ ও অদৃশ্য  
হইয়া যায় ॥ ৬০ ॥ যেমন একইস্থায় জলাদি উপাধিভেদে ভিন্ন ভিন্ন রূপে দৃষ্ট  
হইয়া থাকেন, তেমনি সেই কূটস্থ পরমপুরুষ আত্মা নির্লিকার হইয়া ও

মোহমাত্রান্তরায়ত্বাৎ সর্বং তশ্চোপপদ্যতে ।

দেহাদ্যতীত আত্মাপি স্বয়ংজ্যোতিঃস্বভাবতঃ ।

এবং জীবস্বরূপন্তে প্রোক্তং দশরথাস্তজ ! ॥ ৬২

ইতি শ্রীপদ্মপুরাণে উপরিভাগে শিবগীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্ম-

বিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে শিবরাঘবসংবাদে জীবস্বরূপ-

বর্ণনং নাম দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

তদ্বৃথাবিবশাং গচ্ছত্যাগচ্ছতীতি দৃশ্যতে ॥ ৬১ ॥ ননু সন্দে বিরুদ্ধ  
ধর্ম্মাঃ কথমেকত্র স্বীকার্যা ইত্যশঙ্ক্যাহ মোহেতি । মোহমাত্র  
এবান্তরায়ঃ স্বরূপক্ষুদ্রিপ্রতিবন্ধকস্তস্য ভাবস্তত্ত্বং তস্মাৎ সর্বং  
বিরুদ্ধধর্ম্মাদিকং তস্য পরমায়ন উপপত্ততে । বিরুদ্ধধর্ম্মাণাং  
স্বঙ্গমানভেদপ্রয়োজকত্বং নাস্তীতি ভাবঃ । তদ্বক্তং । কূটস্থমন্তপ-  
ক্রত্য কুরোতি জগদাদিকং । দুর্ঘটেকবিদায়িন্যাং নান্নায়াঃ কা  
চ নৎকৃতিঃ ॥ নান্নাথ্যায়াঃ কামধেনোর্কর্ষৎসৌ জীবেশ্বরবুভৌ ।  
সংগচ্ছং পিবতাং দ্বৈতং তত্ত্বং হৃদৈতমিব হি ॥ ইতি ॥ ৬২ ॥

ইতি শিবগীতাটীকায়াং দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

উপাধিবশতঃ গমনাগমনশীল বলিষ্ঠা প্রভীয়মান হয়েন ॥ ৬১ ॥ স্বভাবতঃ স্বয়ং  
জ্যোতি বৈদ্যাদ্যতীত আত্মা ও মোহ-প্রতিবন্ধ বশতঃ স্বরূপে প্রকাশিত হইতে  
পারি না, তাই উপাধির বিরুদ্ধ ধর্ম্ম তাহার সম্বন্ধে কল্পিত হইয়া থাকে ।  
হে দাশরথি ! তোমার নিকট এই জীবস্বরূপবিষয় কীর্তন করিলাম ॥ ৬২ ॥

ইতি শিবগীতার দশম অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১০ ॥

# একাদশোহধ্যায়ঃ ।

— ১৫৪ —

শ্রীভগবানুবাচ ।

দেহান্তরগতি স্তস্য পরলোকগতি স্তথা ।

বক্ষ্যামি নৃপশাদ্দূল ! মন্তঃ শৃণু সমাহিতঃ ॥ ১ ॥

ভুক্তং পীতং যতস্তত্র তদ্রসাদামবন্ধনম্ ।

স্থূলদেহস্য লিঙ্গস্য তেন জীবনধারণম্ ॥ ২ ॥

ব্যাধিনা জরয়া বাপি পীড়্যতে জাঠরোহনলঃ ।

শ্লেষ্মণা তেন ভুক্তান্নং পীতম্ভা ন পচত্যলম্ ॥ ৩ ॥

গননাগমনে কথমিতি প্রশ্নে লিঙ্গোপাধিবশাদিত্যভ্যুত্তরং দত্তং তদেব বিশদয়িতুমেকাদশোহধ্যায় আরভ্যতে দেহান্তরেতি । নৃপ-  
শাদ্দূল রাজশ্রেষ্ঠ ! মন্তঃ মৎসুকাশাৎ । অবহিতঃ সাবধানঃ ॥ ১ ॥  
ভুক্তমিতি । যত ইতি প্রশ্নাস্তাত্তমিঃ । ভুক্তং পীতঞ্চ যতঃ  
দদিতার্থঃ । তস্য রসাৎ পরিণামবিশেষাৎ স্থূলদেহস্য লিঙ্গস্য চ  
পরস্পরং আমবন্ধনং নূতনবন্ধনং ভবতীতিশেষঃ । তেন দৃঢ়বন্ধ-  
নেন জীবন্ত্য প্রাণবায়োদ্ধারণং ভবতি ॥ ২ ॥ ব্যাধিনেতি ।

শ্রীভগবান্ শিব বলিলেন,—হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! জীবের দেহান্তরগতি এবং  
পরলোকগতি বিষয় তোমার নিকট বলিতেছি, সমাহিতচিত্তে শ্রবণ কর ॥ ১ ॥  
ভুক্ত পীত দ্রব্যের রস দ্বারা স্থূলদেহ ও লিঙ্গদেহের পরস্পর নূতন বন্ধন সম্পা-  
দিত হয়, এবং দৃঢ়বন্ধন এই দেহ দ্বারা প্রাণবায়ু বিধৃত হইয়া থাকে ॥ ২ ॥  
ব্যাধি বা জ্বাৰাদি রোগে সম্প্রবৃত্ত হইয়া জঠরানল বিকৃত করিয়া দেয়, সেই



ভুক্তপীতরসভাবান্দা শুম্যন্তি ধাতবঃ ।

ভুক্তপীতরসেনৈব দেহে লিম্পন্তি বায়বঃ ॥ ৪ ॥

সমীকরোতি যত্নস্বাংসমানো বায়ুরুচ্যতে ।

তদানীং তদ্রসভাবাদামবন্ধনহানিতঃ ॥ ৫ ॥

ব্যাদিনা রোগেণ জরয়া বা প্রেরিতেন শ্লেষ্মণা জঠরঃ জঠর-  
সম্বন্ধী অনলঃ পীড্যতে তেন কারণেন কুষ্টিতশক্তিশিথীভূতান্নং  
পীত্বা অনলং পর্যাপ্তং ন পচতি ॥ ৪ ॥ ভুক্তেতি । ভুক্তপীতরোরসস্য  
পরিণামবিশেষস্তাভাবাৎ তদা ধাতবস্বগম্বস্বাংসাদরঃ শুম্যন্তি ।  
ধাতুৱদ্ধিপ্রকারমাহ । ভুক্তপীতয়োঃ প্রদীপ্তেন জাঠরাগ্নিনা  
পাচিতয়ো রসেন বায়বঃ প্রাণাদয়োদেহে ধাতুন্ লিম্পন্তি উ'চর'  
প্রাপয়ন্তীতি দাবৎ । অত্র ধাতুৱাৎ প্রকরণবশাৎ সপাৎ ২ং তেবা  
তেষাঞ্চাপ্যাহারঃ ॥ ৪ ॥ বায়ুৱবিশেষস্ত লিপ্তান্ ধাতুন্ সমী-  
করোতি । দল্যস্বাৎ তস্মাৎ সমানো বায়ু রুচ্যতে । এষা তাকণ্যাব  
স্তয়োঃ তিতিকৃত্তা । ইদানীং জরসি জঠরানলমান্যকালে তু  
তেষাং ভুক্তপীতানাং রসস্তাভাবাৎ আমবন্ধনস্ত পুনোক্তিস্ত  
হানিতঃ লিম্পং তনোব্রজেৎ ইত্যনেন দক্ষ্যনাগেন সমধ্যতে ॥ ৫ ॥

কারণে জঠরাগ্নি ভুক্তপীত দ্রব্যকে পক্ষান্তরূপে পরিণত করিতে সমর্থ হয়  
না ॥ ২ ॥ ভুক্তপীত দ্রব্যের বসদ্ধারাই প্রাণাদি বায়ুসমূহ দৈহিক ধাতুর প্রাক  
করিয়া দেয়, স্ততরাং সেই ভুক্তপীত দ্রব্যের রসান্তর হইলে অথাৎ উক্ত  
রূপে পরিণাম বিশেষ না হইলে স্বগাদি ধাতু সকল বিস্তৃত হইতে পারে  
॥ ৪ ॥ পক্ষ বায়ুর মধ্যে সমান বায়ুই প্রবৃদ্ধধাতু সমূহকে দেহে সমীকৃত করিয়া  
দেয়, এই নিমিত্ত "সমান বায়ু" বলিয়া কথিত হয় । কিন্তু বুদ্ধাবস্থায় বস  
ধাতুৱ অস্তাব বশতঃ স্থলবেহ ও লিঙ্গবেহের সম্বন্ধন বিগ্রহ হইতে পারে

পরিপক্বমহেন যথা গৌরবতঃ ফলম্ ।

দয়মেব পতত্যাশু তথা লিঙ্গং তনোত্রাজেৎ ॥ ৬ ॥

তত্ত্বংস্থানাদপাক্ষ্য জ্বীকাণাঞ্চ বাসনাঃ ।

আধ্যাত্মিকাধিভূতানি হৃৎপদ্মে চৈকতাং গতঃ ॥ ৭ ॥

ততোহক্ষগঃ প্রাণবায়ুঃ সংযুক্তো নববায়ুভিঃ ।

উর্দ্ধোচ্ছ্বাসী ভবত্যেব তথা তেনৈকতাং গতঃ ॥ ৮ ॥

পরিপক্কতি । যথা কুয়াণাদিফলং গৌরবতঃ গুরুত্বাৎ দয়মেব  
পততি তথা লিঙ্গং তনোঃ স্থলদেহাৎ ব্রজেৎ বিশেষঃ প্রাপুয়া-  
দিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ তত্ত্বদিতি । জ্বীকাণামিল্লিয়াণাং বাসনাঃ ।  
তথা আধ্যাত্মিকানি জীবাত্মত্বাংস্তানি বুদ্ধিপ্রভৃতীনিত্যাধিভৌতি-  
কানি ভাবিদেহারম্বকাণি সোনাদিপয়ঃ প্রভৃতীনিত্যাক্ষপাণি ইত্য়-  
দ্বিতরমপ্যাক্ষ্য হৃৎপদ্মে একতাং গতঃ । পাংশুদকবৎ পিণ্ডিত-  
স্বরূপ এব প্রাণবায়ুঃ । অক্ষগঃ পাত্তঃ সন্ ইত্যৈরনবভির্নবায়ুভিঃ  
সংযুক্তঃ সন্ উর্দ্ধোচ্ছ্বাসীভবতি । তথা তেন প্রাণবায়ুনা একতাং-  
গতস্তাদাত্ম্যাপন্নো জীবোহপি উপসর্পতীতি বক্ষ্যমাণেন সম-  
ধাতে । অত্র ভাবিদেহারম্বকীভূতৈঃ সহোৎক্রমণঃ প্রতিরাহ ।

তখন পরিপক্ক ফল যেমন আপন গুরুত্ব নিবন্ধন বৃন্ত হইতে আপনিই পতিত  
হয়, তেমনি এই স্থলদেহ হইতে লিঙ্গদেহ বিগ্ৰিষ্ট হইয়া যায় ॥ ৫-৬ ॥ তখন  
প্রাণবায়ু, ইন্দ্রিয়গণের বাসনা, জীবাত্মতে অধ্যাত্ম বুদ্ধিপ্রভৃতি অস্তঃকরণ  
এবং আধিভৌতিক সোমপ্রভৃতিকে আকর্ষণ করতঃ হৃৎপদ্মে একত্রিত হইয়া  
অনু নব বায়ুর সহিত সম্মিলিত ভাবে উর্দ্ধে নির্গত হয় এবং পশ্চিকের আঘ  
ইত্যন্তঃ বিচরণ করে । তৎকালে জীবও সেই প্রাণবায়ুর সহিত একীভাবা-

চক্ষুসো বাপি মূর্ধ্বে বা নাড়ীমার্গং সমাশ্রিতঃ ।

বিদ্যাকর্মসমায়ুক্তো বাসনাভিশ্চ সংযুতঃ ।

প্রাজ্ঞা ত্বানং সমাশ্রিত্য বিজ্ঞানাত্মোপসর্পতি ॥ ৯ ॥

যথা কুন্তো নীয়মানো দেশাদেশান্তরং প্রতি ।

থপূর্ণ এব সর্বত্র স আকাশোহপি তত্র তু ॥ ১০ ॥

পঞ্চমাত্মতাবারঃ পুরুষবচসোভবতীতি তদনন্তরপ্রতিপত্তৌ রংহতি সম্পরিবৃত্তঃ প্রম্ননিক্রপণাভাং ইত্যধিকরণে চ নির্ণীতং ততঃ এতৎ বোধ্যং ॥ ৭—৮ ॥ কস্মান্নাগীতপসর্পতি ইত্যাকাজ্ঞানামাহ চক্ষুর্যদিত্যি বিদ্যাকর্মভাং সমায়ুক্তঃ বাসনাভিশ্চ পূর্কপ্রজ্ঞান্ন-সংরিণীভিঃ সংযুতঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । তং বিদ্যাকর্মণা সমদ্যার ভেতে পূর্কপ্রজ্ঞা চ ইতি । প্রাজ্ঞাত্বানং সমাশ্রিত্য তৎপ্রেরিত্য সন্নিভ্যর্থঃ । তথা চ শ্রুতিঃ । প্রাজ্ঞেনাত্মনাকট উৎসর্জন্ যতি ইতি । উৎসর্জন্ হিলাদিশব্দং কুর্সন্ উপসর্পতি ঔপানিক-গমনভাগ্ভবতি । নহি মুখ্যং গমনং পূর্ণশ্চ সম্ভবতি ॥ ৯ । ঔপা-দিকগমনমেব দৃষ্টান্তেন দ্রষ্টব্যমিতি যথোক্তি । সর্বত্র স ঘটঃ থপূর্ণ এব সর্বত্র ঘটাবচ্ছিন্নাকাশ ইতি ব্যবহ্রিয়তে । তত্র ঘট আনীতে

পন্ন হইয়া উপসর্পণ করে ॥ ৭—৮ ॥ দেহের কোন কোন দ্বার অবলম্বন করিয়া নির্গত হয়, তাহা বলিতেছেন।—বিজ্ঞানাত্মা অর্থাৎ পরমাত্মা জীবাাত্মাকে আশ্রয় পূর্কক বিদ্যা, কর্ম ও বাসনা দ্বারা সংযুক্ত হইয়া চক্ষু, ব্রহ্মরন্ধ্র ও নাড়ীমার্গ দ্বারা নির্গত হয় । এই যে আত্মার গমন বিষয় বর্ণিত হইল, ইহা মুখ্য গমন নহে, কারণ আত্মা পরিপূর্ণ পদার্থ, তাহার কখনই গমন সম্ভাবনা নাই । যেমন আকাশ পরিব্যাপ্ত পদার্থ, সুতরাং ঘট যেখানেই নেওয়া যায়, সর্বত্রই আকাশেব সম্বন্ধ থাকে, সুতরাং সকল স্থানেই ঘটাকাশ বলিয়া ব্যবহার হয়

ঘটাকাশাখ্যতাং যাতি তদ্বল্লিঙ্গং পরাভ্রমঃ ॥ ১১ ॥

পুনর্দেহান্তরং যাতি যথা কস্মানুসারতঃ ।

আমোক্ষাৎ সঞ্চরতোবং মৎস্তঃ কূলদ্বয়ং যথা ॥ ১২ ॥

পাপভোগায় চেদৃগচ্ছেদয়মদুতৈরধিষ্ঠিতঃ ।

বাতনাদেহমাশ্রিত্য নরকানেব কেবলম্ ॥ ১৩ ॥

ইন্টাপূর্তাদিকস্মানি যোহনুতিষ্ঠতি সর্বদা ।

পিভুলোকং ব্রজতোষ বামমাশ্রিত্য বর্হিমঃ ॥ ১৪ ॥

ঘটাকাশোঃশ্রমিতি ব্যবহিরিতে তদং পরাভ্রমো জীবন্ত লিঙ্গশরীরে  
জীবপূর্ণমেব যাতি । যতোদেহাৎ যাতি তত্র ন জীবত্বব্যবহারঃ ।  
যদ্বিন্দেহে তিষ্ঠতি তদ্বৈব জীব ইতি ব্যবহার ইতি ভাবঃ  
॥ ১০—১১ ॥ পুনরिति । আমোক্ষাৎ মোক্ষপর্য্যন্তমিত্যর্থঃ । কূলদ্বয়ং  
তীব্রদ্বয়ং ॥ ১২ ॥ পাপেতি । কেবলং পাপভোগায় চেদৃগচ্ছেদঃ  
নরকানেব গচ্ছেৎ । উভয়ভোগায় চেৎ মনুষ্যালোকং গচ্ছেদिति  
ভাবঃ । উভাভ্যাং মনুষ্যালোক ইতি ভ্রাতঃ ॥ ১৩ ॥ ইষ্টেতি  
ইষ্টানি যজ্ঞান্ পূর্তানি তড়াগারামাদীন্যং সর্বদানুতিষ্ঠতি এঃ

ভমনি লিঙ্গশরীরে যেনেহ যাউক না কেন, ব্যাপক পবনাত্মার সঞ্চরত  
বিন্দমানতা বশতঃ লিঙ্গদেহ সর্বত্রই জীব পূর্ণই থাকে ॥ ১০—১১ ॥ এই  
প্রকারে জীব নিজে কস্মানুসারে পুনরার দেহান্তর প্রাপ্ত হইয়া থাকে । যেমন  
মৎস্ত নদীর এ কূল ও কূল সঞ্চরণ করিয়া থাকে, তেমনি জীব ও মোক্ষ না  
হওয়া পর্য্যন্ত এই প্রকারে দেহ হইতে দেহান্তরে সঞ্চরণ করিতে থাকে ॥ ১২ ॥  
জীব যদি পাপভোগেব নিমিত্ত গমন করে, তবে যমদূতদ্বারা আক্রান্ত হইয়া  
বাতনাময় দেহ গ্রহণপূর্ব্বক নরকে গমন করিয়া থাকে ॥ ১৩ ॥ যিনি সর্বদা  
সাত্ত্বিক যজ্ঞাদি কৰ্ম্ম ও তড়াগপ্রতিষ্ঠাদি ক্রিয়ার অন্তরান করেন, তিনি অগ্নি-

ধূমংরাত্রিং গতঃ কৃষ্ণপক্ষং তস্মাচ্চ দক্ষিণম্ ।

অয়নঞ্চ ততো লোকং পিতৃণাঞ্চ ততঃ পরম্ ॥

চন্দ্রলোকে দিব্যদেহং প্রাপ্য ভুঙ্ক্তে পরাং শ্রিয়ম্ ॥ ১৫

স্বকৃতি যামং যমসম্বন্ধিনং দূতমাশ্রিত্য তেন নীয়মানঃ সন্নিত্যর্থঃ ।  
বর্হিষঃ শ্রোতস্মার্তাশ্চৈব হেতুভূতাদিত্যর্থঃ । যাগস্তাগ্নিসাধ্যাহ্নাৎ  
সোহপি তত্র পরম্পরয়া প্রয়োজক ইতি ভাবঃ । পিতৃলোকং  
ব্রজতি । কৰ্ম্মণা পিতৃলোক ইতি ক্রতেঃ । বর্হিঃ শুভ্রা কৃষ্ণ-  
বহ্নে'ত্যমরঃ । অত্র বর্হিরিতি পৃথক্ পদং । বর্হিমুখাইতি দর্শনা-  
দिति ক্ষীরস্বামী ॥ ১৪ ॥ ধূমমিতি । অথ য ইমে গ্রাম ইষ্টাপূর্তে  
দত্ত মিত্যুপাসতে ধূমভিসম্ভবন্তি ইত্যুপক্রম্য আকাশাৎ চন্দ্র-  
মসং ইত্যন্তেন ধূমাদিঃ পিতৃষাণঃ পস্থা ইষ্টাদিকারিণাং ক্রতা-  
বৃদ্ধঃ । তদেতদাহ প্রথমং ধূমং ততোরাত্রিং ততঃ কৃষ্ণপক্ষং  
তস্মাদক্ষিণায়নং ততঃ পিতৃণাং লোকং ততঃ চন্দ্রলোকং গতঃ সন  
দিব্যদেহং প্রাপ্য চন্দ্রসমানোহসাবিষ্টাদিকারী পরাং শ্রিয়ং  
ভুঙ্ক্তে । যাবৎ কৰ্ম্মফলং তত্র বসেৎ । ধূমোরাত্রিঃ কৃষ্ণপক্ষো

সাধ্য যাগাদি বলে যমদূত কর্তৃক নীয়মান হইয়া পিতৃলোকে গমন করেন ॥  
১৪ ॥ এই ইষ্টাপূর্তকারী ব্যক্তি প্রথমে ধূম, তৎপর রাত্রি, তৎপর কৃষ্ণপক্ষ  
এবং দক্ষিণায়নের \* আলম্বনে পিতৃলোক প্রাপ্ত হইয়া চন্দ্রলোকে গমন করিয়া  
থাকেন এবং চন্দ্রলোকে একপ্রকার দিব্যদেহ ধারণ করতঃ উৎকৃষ্ট জীভোগ

\* ধূম, রাত্রি, কৃষ্ণপক্ষ, এবং দক্ষিণায়ন বলিতে এতদভিমানিনী আতি  
বাহ্যিক দেবতা নির্দিষ্ট হইয়াছে । যথা; ধূমভিমানিনী দেবতা, রাত্রিভি-  
মানিনী দেবতা, কৃষ্ণপক্ষভিমানিনী দেবতা এবং দক্ষিণায়নভিমানিনী দেবতা  
ইত্যাদি ।

উত্র চন্দ্রসমানোহসৌ যাবৎ কর্মফলং বসেৎ ।

তথৈব কর্মশেষেণ যথেষ্টং পুনরাব্রজেৎ ॥ ১৬ ॥

বপুর্বিহায় জীবত্বমাসাদ্যাকাশমেতি সঃ ।

আকাশাদ্বায়ুমাগত্য বায়োরন্তো ব্রজত্যথ ॥ ১৭ ॥

দক্ষিণায়নক্ষেত্যায়া আতিবাহিকাদেবতা নির্দিষ্টান্তে তা এন-  
মিষ্টাদিকারিণঃ চন্দ্রলোকং প্রাপয়ন্তি । তদ্রক্তং গীতায়াং ।  
ধূমোরাত্রিস্তথা কৃষ্ণঃ যথাসা দক্ষিণায়নং । তত্র চান্দ্রমসং জ্যোতি-  
র্যোগী প্রাপ্য নিবর্ততে । অগ্নির্জ্যোতিরহঃ গুরুঃ যথাসা উত্তরা-  
য়নং । তত্র প্রয়াতা গচ্ছন্তি ব্রহ্ম বিষ্ণুবিদোজনাঃ ॥ ইতি । তথাচ  
যদা কদা বা মৃতমুপাসকমথ্যাদয় আতিবাহিকা ব্রহ্মলোকং প্রাপয়-  
ন্তীতি তথেষ্টাদিকারিণং যদা কদা বা মৃতমপি ধূমাদয় আতি-  
বাহিকাশ্চান্দ্রমসং প্রাপয়ন্তীতি নিরূপ্যঃ । আতিবাহিকাতত্ত্বিহাং ।  
অতশ্চায়নৈপি দক্ষিণ ইতি ত্রায়াং । যথেষ্টমিতি যথাগতং ।  
উপলক্ষণক্ষেদং । যেন ক্রমেণ চন্দ্রলোকগত স্তদ্বিপরীতক্রমেণেম-  
লোকমায়াতীত্যর্থঃ । ক্ষীণে পুণ্যে মর্ত্যালোকং বিশন্তীতি স্মৃতেঃ  
॥ ১৫—১৬ ॥ বপুর্বিহায়েতি । চন্দ্রলোকে ভোগশরীরং বিহায়  
জীবত্বং লিঙ্গশরীরাবচ্ছিন্নত্বং প্রাপ্য অবরোহতি অবরোহক্রমমাহ  
আকাশমেতি স ইত্যাদিনা । আকাশং আকাশহমিত্যাদি  
ভাবপ্রধানোনির্দেশঃ ॥ ১৭ ॥ ততঃ ক্রমেণাসৌ জীবোবৃষ্টিভবেৎ

করেন এবং চন্দ্র সমান হইয়া কর্মফল ক্ষয় পশ্যন্ত চন্দ্রলোকেই বাস কবেন ।  
অনন্তর কর্ম ফল ক্ষীণ হইলে যথাগত রূপে আগার এই লোকে আগমন  
করেন ॥ ১৫—১৬ ॥ তখন চন্দ্রলোকে যে ভোগদেহ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তাহা  
পরিত্যাগপূর্বক পুনরায় লিঙ্গ শরীর বিশিষ্ট হইয়া প্রথমে আকাশত, তৎপর

অদ্বৈত্যা মেঘঃ সমাসাদ্য ততো বৃষ্টির্ভবেদসৌ ।

ততো ধ্যান্যানি ভক্ষ্যাণি জায়তে কৰ্ম্মচোদিতঃ ॥ ১৮

যোনিগন্তে প্রপদ্যন্তে শরীরত্বায় দেহিনঃ ।

মুক্তিগন্তে তু সংযাস্তি যথাকৰ্ম্ম যথাক্রমতম্ ॥ ১৯ ॥

তজ্জাকাশাদিসাম্যমভিপ্রেতং নতু তদভেদঃ । সম্ভাব্যাপত্তি-  
রূপপত্তেঃ ইতি জ্ঞায়াৎ । ততোধ্যান্যানি ততোভক্ষ্যাণ্যন্নানী-  
ত্যর্থঃ । স জায়তে কৰ্ম্মণাপ্রারন্ধেন চোদিতঃ সন্ ॥ ১৮ ॥ ইয়ঞ্চ  
ধূমাদিমার্গেণ গতানাং পুনরাবৃষ্টির্ন নিয়তা সৰ্ব্বেষাং কিন্তু প্রাচু-  
র্য্যেণেত্যাহ যোনিমিতি । মুক্তিমিতি । অন্তে তৃত্তমাধিকারিণঃ ।  
যথাকৰ্ম্ম চিত্তশুদ্ধি মুদ্দিষ্টাচরিতকৰ্ম্মানুসারেণেত্যর্থঃ । যথাক্রম-  
চক্রলোকে কৃতশ্রবণাদিসাধনানুসারেণেত্যর্থঃ । মুক্তিং সংযাস্তি  
‘মুক্তিমিতি ক্রমমুক্তি মিত্যর্থঃ । তদুপর্য্যাপি বাদরায়ণঃ সম্ভবা-  
দিত্যধিকরণে । স্বৰ্গলোকাদাবপি শ্রবণাদিসাধনেন মোক্ষো  
ভবতি ইতি নির্ণয়াৎ । তথা চ ক্রটিঃ । তদেবাদেবানাং প্রত্য-  
বুধ্যত স তদভবত্তথর্ষীণাং তথা মনুষ্যাণাং ইতি ॥ ১৯ ॥ ততো-

বায়ুহ, অনন্তর জলহ এবং তৎপর মেঘহ প্রাপ্ত হইয়া অর্থাৎ আকাশাদি সাদৃশ্য  
প্রাপ্ত হইয়া বৃষ্টিরূপে পরিণত হইলেন । অনন্তর প্রারক কৰ্ম্মবশতঃ ষাণ্ড ও  
বিবিধ ভক্ষ্যরূপে উৎপন্ন হইয়া থাকেন ॥ ১৭—১৮ ॥ যাহারা পূর্বেজ্ঞ ধূমাদি  
মার্গে গমন করেন তাঁহাদের মধ্যে সকলেরই যে পুনরাবৃষ্টি হইবে, এইরূপ  
নিয়ত নাই । ইহাদের মধ্যে অনেকে স্থূল দেহসম্বন্ধের নিমিত্ত গর্ভে প্রবেশ  
করেন, এবং অনেকে চিত্তশুদ্ধিজনক কৰ্ম্ম ও চক্রলোকে অনুষ্ঠিত শ্রবণাদি  
সাধন দ্বারা ক্রমে মুক্তি লাভ করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥ যাহারা অন্তরূপে সম্পদ

ততোহন্নত্বং সমাসাদ্য পিতৃভ্যাং ভূজ্যতে পরম্ ।  
 ততঃ শুক্রং রজশ্চৈব ভূত্বা গর্ভোহভিজায়তে ॥২০॥  
 ততঃ কৰ্ম্মানুসারেণ ভবেৎ স্ত্রীপুৰুষসংসৰ্গম্ ।  
 এবং জীবগতিঃ প্রোক্তা মুক্তিং তস্মৈ বদামি তে ॥২১॥  
 বস্তু শাস্ত্রাদিযুক্তঃ সন্ সদা বিদ্যারতো ভবেৎ ।  
 স যাতি দেবযানেন ব্রহ্মলোকাবধিঃনরঃ ॥ ২২ ॥

হন্নত্বমিতি । অন্নত্বং সমাসাচ্চ স্থিতোজীবঃ পিতৃভ্যাং পুনঃ স্থূল-  
 দেহতাদাত্মাধ্যাসায় ভূজ্যতে । ততঃ পিতরি শুক্ররূপেণ মাতরি  
 রজোরূপেণ ভূত্বা স্ত্রীপুরুষসংযোগে সতি স্ত্রিয়াং গর্ভোহভি-  
 জায়তে । ততঃ কৰ্ম্মানুসারেণেতি স্পষ্টং ॥ ২০—২১ ॥ মুক্তিং  
 তস্মৈ বদামি ত ইত্যুক্তং তদেবোপপাদয়তি যস্তিত্যাदिना । শমদম-  
 তিতিক্ষাসমাধানশ্রদ্ধাযুক্তঃ সন্ সদা বিদ্যায়াং রতঃ স্ববর্ণাশ্রমকৰ্ম্মা-  
 নীশ্বরার্পণবিয়া কুর্দ্যাগশ্চেত্যাদিপদাং সংগ্রহঃ । স দেবযানেন  
 পথা তেহর্চিষমভিসম্ভবন্ত্যর্চিমোহরংহ আপূৰ্ণ্যমাণপক্ষং ইত্যাহ্যপ-  
 ক্রম্য এষ দেবপথো ব্রহ্মপথ এতেন প্রতিপাদ্যমানা ইমং মানব-  
 মাবর্তং নাবর্তন্তে ইতি শ্রুত্ব্যন্তেন ব্রহ্মলোক এবাবধিস্তং যাতি ।  
 নরোহধিকারী জীবঃ ॥ ২২ ॥ দেবযানং পহ্নানং শ্রুত্ব্যন্তং শ্লোকতঃ

হয়েন, তাহার পিতা মাতা কর্তৃক পরিভুক্ত হইয়া শুক্র শোণিতাকারে পরি-  
 গত হইয়া গর্ভরূপে উপন্ন হয়েন ( ২০ ) এবং নিজকৰ্ম্মানুসারে স্ত্রী, পুরুষ ও  
 নপুংসকাকার দেহ ধারণ করিয়া থাকেন । হে রাম ! এই পর্য্যন্ত আমি  
 তোমার নিকট জীবের গতিবিষয় তত্ত্ব বর্ণনা করিলাম, কেমন করিয়া  
 তাহার মুক্তি হইয়া থাকে, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ॥ ২১ ॥ যে মানব



অর্চিভূত্বা দিনং প্রাপ্য গুরুপক্ষমথো ব্রজেৎ ।  
 উত্তরায়ণমাসাদ্য সম্বৎসরমথো ব্রজেৎ ॥ ২৩ ॥  
 আদিত্যচন্দ্রলোকৌ তু বিদ্যালোকমতঃপরং ।  
 অথ দিব্যঃ পুমান্ কশ্চিদব্রহ্মলোকাদিহৈতি সং॥২৪  
 দিব্যে বপুষি সক্ষায় জীবমেবং নয়ত্যসৌ ॥ ২৫ ॥

সংগৃহীতি অর্চিরিত্যাদিনা । দিব্যঃ শ্রুতাক্তোমানবঃ পুরুষঃ  
 ইহ বিদ্যালোক এতি তত্রাগত্য তমুপাসকং গৃহীত্বা ব্রহ্মলোকং  
 গময়তীতি শেষঃ । তত্রৈব তমুপাসকস্ত শ্রবণাদিজ্ঞানো-  
 দয়ে ব্রহ্মণা সহ মুক্তিঃ নতু পুনরাবৃতিঃ । এতেন প্রতি-  
 পাদ্যমানা ইমং মানবমাবর্তং নাবর্তন্তে ইতি শ্রুতেঃ । ব্রহ্মণা সহ  
 তে সর্বৈ সংপ্রাপ্তে প্রতिसংসারে । পরশ্রান্তে কৃতাত্মানঃ প্রবি-  
 শন্তি পরং পদং ইতি শ্রুতেশ্চ । অত্র চ সম্বৎসরাৎ ইত্যয়োর্মধ্যে  
 দেবলোকবায়ুলোকৌ বিদ্যাদনন্তরং বরুণেন্দ্র-প্রজাপতিলোকাঃ

সূর্যাদি শন, দমাদি সম্পন্ন হইয়া বিদ্যানিরন্ত থাকেন, তিনি ব্রহ্মলোক পঞ্চাশত  
 গমন করিয়া থাকেন ॥ ২২ ॥ যে পন্থার অনুসরণ পূর্বক ব্রহ্মলোকে গমন  
 করেন, তাহার নির্দেশ করিতেছেন ।—প্রথমে অর্চিরভিমানিনী দেবতা, তৎ  
 পর দিবসভিমানিনী দেবতা, অনন্তর গুরুপক্ষাভিমানিনী দেবতা, পরে উত্ত  
 রায়ণাভিমানিনী দেবতা, তৎপর সম্বৎসরাভিমানিনী দেবতাস্বরূপ হইয়া  
 সূর্য ও চন্দ্রলোকে গমন পূর্বক অনন্তর বিদ্যাৎ লোক প্রাপ্ত হইবেন । অনন্তর  
 কোন দিব্য পুরুষ ব্রহ্মলোক হইতে এই বিদ্যাৎ লোকে আগমন করতঃ এই  
 উপাসককে দিব্য শরীরের সহিত সংযুক্ত করিয়া ব্রহ্মলোকে সন্নিয়ন করিয়া  
 থাকেন ॥ ২৩—২৫ ॥ অনন্তর উপাসক ব্রহ্মলোকে গমন পূর্বক দিব্য দেহা-

ব্রহ্মলোকে দিব্যদেহে ভুক্তা ভোগান্ যথেষ্টিতান্ ।  
 তত্রোষিহা চিরং কালং ব্রহ্মণা সহ মুচ্যতে ॥ ২৬ ॥  
 শুদ্ধব্রহ্মরতো যন্তু ন স যাতে্যন কুত্রচিৎ ।  
 তস্ম প্রাণা বিলীয়ন্তে জলে সৈন্ধবখিল্যবৎ ॥ ২৭ ॥  
 সপ্পদৃষ্টা যথা সৃষ্টিঃ প্রবুদ্ধা বিলীয়তে ।  
 ব্রহ্মজ্ঞানবতস্তদ্বিলীয়ন্তে তদৈব তে ।  
 বিদ্যাকৰ্ম্মবিহীনো যন্তু তীযং স্থানমেতি সঃ ॥ ২৮ ॥  
 ভুক্তাচ নরকান্ ঘোরান্ মহারৌরবরৌরবান্ ।  
 পশ্চাৎ প্রাপ্তনশেষেণ ক্ষুদ্রজন্তুৰ্ভবেদমৌ ॥ ২৯ ॥

ঐত্যন্তরোক্তা উপসংহর্তব্য ইতি দিক্ ॥ ২৩—২৮ ॥ ইদানীং পাপ-  
 ভোগায় চেষ্টাচ্ছেদ্যমদুর্ভেদবিস্তৃতি ইত্যাদি পূর্বোক্তরীত্য নরক-  
 গতস্য পশ্চাদ্ভাবিনীনবস্থামাহ ভুক্তা চেতি । ততোবহুভির্জন্ম-  
 সহস্রৈঃ কেনচিৎ পুণ্যপরিপাকেন জ্ঞানীভূত্বা মুক্তোভবতীতি  
 ভাবঃ । মধ্যাস্ত ন স পুনরাবর্ততে ইতি ঐতিঃ সূক্তানাং অন্ধ-

লম্বে যথেষ্ট ভোগানন্তর ভোগ করিয়া সেই খানেই বহুকাল বাস  
 করতঃ ব্রহ্মের সহিত মুক্তি লাভ করিয়া থাকেন, তাঁহার আর পুনরাবর্ত্তি হয়  
 না ॥ ২৬ ॥ পরন্তু, যিনি শুদ্ধ ব্রহ্ম নির্ভ ব্যক্তি, তিনি কতাপি গমন করেন না,  
 তাঁহার প্রাণবায়ু, জলে সৈন্ধবখণ্ডের স্থায় এই দেহেই বিলীন হইয়া যায়  
 ॥ ২৭ ॥ যেমন সপ্পদৃষ্ট বস্তু প্রবুদ্ধ হইলেই আর পরিদৃষ্ট হয় না, তেমনি ব্রহ্ম-  
 জ্ঞান বিশিষ্ট ব্যক্তির প্রাণাদি সমস্তই এই দেহে বিলীন হইয়া যায় । আর যে  
 ব্যক্তি বিদ্যা ও ইষ্টাপুত্তাদি কৰ্ম্ম বিহীন, সেই ব্যক্তি পূর্বোক্ত স্থান দ্বয় বাতীত  
 অস্ত্র আর এক স্থান প্রাপ্ত হয় এবং সেই স্থানে মহারৌরব ও রৌরব প্রভৃতি

যুকামশকদংশাদি জন্মাসৌ লভতে ভুবি ।

এবং জীবগতিঃ প্রোক্তা কিমন্যচ্ছোভুমিচ্ছসি॥৩০॥

শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্ ! যত্নয়া প্রোক্তং ফলন্তু জ্ঞানকৰ্ম্মণোঃ ।

ব্রহ্মলোকে চন্দ্রলোকে ভুঙ্ক্তে ভোগানিতি

প্রভো ! ॥ ৩১ ॥

গন্ধৰ্বাদিষু লোকেষু কথং ভোগঃ সমীরিতঃ ।

দেবত্বং প্রাপ্নুয়াং কশ্চিৎ কশ্চিদিদ্রুত্বমেব চ॥৩২॥

এতং কৰ্ম্মফলং বাস্তু বিদ্যাফলমথাপি বা ।

তদ্বহি গিরিজাকান্ত ! তত্র মে সংশয়ো মহান্ ॥৩৩॥

তমোগানাক্ষ সনৈবেতি জল্পন্তি তেষাং গোতমাদিসপ্তানং

চতুরাদিশ্রুতিব্রহ্মতর্কমূলরামায়ণাদিস্মৃতিকল্পকানাং হ্রমতং

বৈদিকৈঃ কোভুকায়াপি নাবলোকনীয়মিত্যন্ত্র বিস্তরঃ ॥ ২৯—

৩০॥ উপাসনায়া ইষ্টাপূর্তাদিকৰ্ম্মণশ্চ ফলং যথাক্রমং ব্রহ্মলোকচন্দ্র-

লোকপ্রাপ্তিরূপমুক্তং গন্ধৰ্বসূর্যোদ্রাদিলোকপ্রাপ্তি স্তং কিমি-

ভগবান্নরক ভোগ করিয়া অনন্তর অবশিষ্ট প্রোক্তন কৰ্ম্ম বশে ক্ষুদ্র প্রাণী হইয়া উৎপন্ন হয়। অথবা যুক মশকাদিরূপে জন্ম লাভ করিয়া থাকে। হে রাম ! এই প্রকার জীবগতিবিষয়ক তব্ব তোমাকে বলিলাম, অথ আর কোন বিষয় শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করিতেছ, তাহা বল ॥ ২৮—৩০ ॥ রাম বলিলেন,—ভগবন্ ! আপনি জ্ঞান ও কৰ্ম্ম ফলে ব্রহ্মলোক এবং চন্দ্রলোকে বিবিধ ভোগ করিয়া থাকে, ইহা কীৰ্ত্তন করিলেন, কিন্তু গন্ধৰ্বাদি লোকে যে ভোগ

### শ্রীভগবানুবাচ ।

তদ্বিদ্যাকৰ্ম্যণোরেনানুসারেণ ফলং ভবেৎ ।

যুবা চ হৃন্দরঃ শূরো নীরোগো বলবান্ ভবেৎ ॥ ৩৪ ॥

সপ্তদ্বীপাং বসুমতীং ভুঙ্তে নিষ্কটকং যদি ।

স প্রোক্তো মানুমানন্দস্তস্মাচ্ছতগুণো মতঃ ॥ ৩৫ ॥

মনুস্যস্তপসা যুক্তো গন্ধৰ্বো জায়তেহস্ম তু ।

তস্মাচ্ছতগুণো দেবগন্ধৰ্ব্বাণাং ন সংশয়ঃ ॥ ৩৬ ॥

দমুপাসনাকলং বিদ্যাকলং বেতি সন্ধিহানঃ পৃচ্ছতি ভগবন্নতি ।

জ্ঞানমুপাসা কৰ্ম ইষ্টাপূৰ্ত্তাদি তয়োঃ ফলভুতং ॥ ৩১—৩২ ॥

এতং কৰ্ম্যকলং বাস্তব অথবা বিদ্যায়া উপাসনায়াঃ ফলং ॥ ৩৩ ॥

উত্তরমাহ তদ্বিতি । বিদ্যাকৰ্ম্যণোঃ পূৰ্ব্বোক্তয়োরেব তারতম্যানু-

সারেণ ফলতারতম্যং শ্রুতং । তদেব মানুবাদ্যানন্দানাং তারতমা-

নাম যুবা চেত্যাদিনা ॥ ৩৪—৩৫ ॥ মনুষ্যা ইতি । তপসা যুক্তঃ

সন্ গন্ধৰ্বো জায়তে । অস্ম গন্ধৰ্ব্বতাং প্রাপ্তস্থানন্দঃ পূৰ্ব্বোক্ত-

মানুমানন্দাচ্ছতগুণোহধিক ইতিসম্বন্ধঃ । উক্ত গন্ধৰ্ব্বানন্দাদেব-

হয়, তাহা এবং কেহ দেবত্ব প্রাপ্ত হইয়ন, কেহবা ইন্দ্রত্ব প্রাপ্ত হইয়ন ইত্যাদি

রূপ ভিন্ন ভিন্ন ভোগ কৰ্ম্য ফল অথবা জ্ঞান ফলে সম্পাদিত হয়, তৎ সমস্ত

আমাকে বলুন । হে গিরিজাপতি ! এই সমস্ত বিষয়ে আমার অতীব সংশয়

সমুপস্থিত হইয়াছে ॥ ৩১—৩৩ ॥ ভগবান্ শিব বলিলেন,—জ্ঞান ও কৰ্ম্মের

তারতম্য বশতঃ পূৰ্ব্বোক্ত ফল তারতম্য হইয়া থাকে । যুবা, হৃন্দর, বিক্রম-

শালী, নীরোগী এবং বলবান্ হইয়া এই সপ্তদ্বীপা পৃথিবীকে নিষ্কটক ভাবে

ভোগ করাকেই মানুমানন্দ বলে, আর যে মনুষ্য তপোযুক্ত হইয়া গন্ধৰ্ব্বত্ব

এবং শতগুণানন্দ উত্তরোত্তরতো ভবেৎ ।

পিতৃণাং চিরলোকানামাজানন্তরসম্পদাম্ ॥ ৩৭ ॥

দেবতানামথেষ্ট্রস্ত গুরোস্তুত্বং প্রজাপতেঃ ।

ব্রহ্মণশ্চৈবমানন্দাঃ পুরস্তাদুত্তরোত্তরং ॥ ৩৮ ॥

জ্ঞানাধিক্যাং সুখাধিক্যাং নান্যদস্তি স্মরালয়ে ।

শ্রোত্রিয়োহব্রজিনোহকামহতো যশ্চ দ্বিজো ভবেৎ ৩৯

গন্ধর্ভানন্দঃ শতগুণঃ ॥ ৩৬ ॥ এবমিতি । বক্ষ্যমাণানাং পিতৃাদী-  
নামপ্যানন্দঃ ক্রমেণোত্তরোত্তরং শতগুণোবোদ্ধব্য ইত্যর্থঃ । ষষ্ঠার্থে  
তসিঃ । পিতৃণাং চিরলোকানাং তথা জ্ঞানদেবানাং কৰ্ম্মণা দেবত্বং  
প্রাপ্তানাং । তথা দেবানাং অথেষ্ট্রস্ত বৃহস্পতেস্তত্বং প্রজাপতেঃ  
ব্রহ্মণশ্চ । পুরস্তাং পূৰ্ব্বস্থাং উত্তরোত্তরং শতগুণ ইতি সৰ্ব্বত্র  
যোজ্যনীয়ং ॥ ৩৭—৩৮ ॥ জ্ঞানাধিক্যাদিতি জ্ঞানশব্দঃ কৰ্ম্মণো-  
রপ্যুপলক্ষকঃ । উপাসনায়াঃ কৰ্ম্মণশ্চ তারতম্যাং স্বর্গে সুখতার-  
তম্য নিত্যর্থঃ । অত্রং সুখতারতম্যং প্রতি কারণং নাস্তীত্যর্থঃ ।  
ইদানীং শ্রুতৌ প্রতিপর্যায়ং শ্রোত্রিয়স্ত চাকামহতস্ত ইত্যান্নাতং

প্রাপ্ত হয়েন, তাঁহার সম্বন্ধে মানুষানন্দাপেক্ষায় শতগুণ অধিক আনন্দের সম-  
স্তুতি হইয়া থাকে এবং যাঁহারা দেবগন্ধর্ভ ই প্রাপ্ত হয়েন, তাঁহাদের এতদ-  
পেক্ষায় ও শতগুণ আনন্দ সমুৎপন্ন হয় । ৩৪—৩৬ । এই প্রকার পিতৃাদির  
আনন্দ উত্তরোত্তর শতগুণ অধিক জানিবে । যথা দেবগন্ধর্ভাপেক্ষায় পিতৃ-  
গণের শতগুণ, কৰ্ম্মষারা দেব ই প্রাপ্ত বাক্রিগণের তদপেক্ষায় শতগুণ, তদপে-  
ক্ষায় দেবগণের শতগুণ, তদপেক্ষায় উল্লেহর, তদপেক্ষায় বৃহস্পতির এবং তদ-  
পেক্ষায় প্রজাপতি ব্রহ্মার শতগুণ আনন্দ জানিবে । ৩৭—৩৮ । জ্ঞান ও কৰ্ম্মের  
আধিক্য বশতঃই স্বর্গে সুখাধিক্য হইয়া থাকে, এতদ্ব্যতীত অন্য কারণ নাই ।

তস্ত্রাপ্যেবং সমাখ্যাত্তা আনন্দাশ্চোত্তরোত্তরম্ ।

আত্মজ্ঞানাৎ পরং নাস্তি তস্মাদশরথাত্মজঃ ॥ ৪০ ॥

ব্রাহ্মণঃ কৰ্ম্মভিনৈব বৰ্দ্ধতে নৈব হীয়তে ।

ন লভ্যঃ পাতকে নৈব কৰ্ম্মণা জ্ঞানবান্ যদি ॥ ৪১ ॥

তস্ত্রাশয়ং সংগৃহাতি । শ্রোত্রিয়ঃ চন্দোহধীতে ইতি নিপাতনাং  
সাধুঃ । বেদপারম্ ইত্যর্থঃ । অবজিনোনিষ্পাপঃ অকামহতো  
নিকামঃ এবমুতোযোষিজ্যোতবেৎ । দ্বিজগ্রহণং ব্রহ্মক্ষত্রবিশাং  
পরিগ্রহার্থং ॥ ৩৯ ॥ তস্ত্রাপীতি । এবমুতো য আত্মজ্ঞানী দ্বিজ-  
স্তস্ত্রাপি । অপিঃ সমুচ্চয়ে । পূৰ্ব্বোক্তাঃ সৰ্কে আনন্দা এবং যুগ-  
পৎ প্রাপ্তুং ভবন্তি । সোহমুতে সৰ্কান্ কামান্ হ ইতি ক্রতেঃ ।  
আপূৰ্ণ্যমাণ মচলপ্রতিষ্ঠঃ সমুদ্রমাপঃ প্রবিশন্তি যদ্বৎ । তদ্বৎ  
কামা যং প্রবিশন্তি সৰ্কে ইতি স্মৃতেষু । যস্মাদেবং তস্মাৎ আত্ম-  
জ্ঞানাৎ পরমুৎকৃষ্টং নাস্তি । নাত্তঃ পশ্চাৎ অয়নায় বিচ্যুতে । জ্ঞানা-  
দেবত্ব কৈবল্যং ইত্যাদি ক্রতেঃ ॥ ৪০ ॥ জ্ঞানিশ্রুতংসামাহ ব্রাহ্মণ  
ইতি । ব্রাহ্মণো ব্রহ্মবিৎ বিধিনিষেধাববিদ্বদ্বিষয়কাবেবেতি ভাবঃ ।  
যথৈবদ্বিধোজ্ঞানী স্ত্রাৎ স পাতকে ন কৰ্ম্মণা নৈব লভ্যঃ প্রাপ্যঃ ।  
পুণ্যপুণ্ড্রৈরেব প্রাপ্য ইতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥ যস্মাদেবং তস্মা-

যিনি বেদবিৎ, নিষ্পাপ ও নিকাম দ্বিজ শব্দব্যাচ্য, তাহার সম্বন্ধে পূৰ্ব্বোক্ত সৰ্কল  
একর আনন্দই একমু সমুদ্ভূত হইয়া থাকে, অতএব হে দাশরথি ! আত্ম-  
জ্ঞান অপেক্ষায় আর কিছুই শ্রেষ্ঠ বস্তু নাই জানিবে ॥ ৩৯-৪০ ॥ ইদানীং  
জ্ঞানী ব্যক্তির প্রশংসা করিতেছেন ।—যিনি ব্রাহ্মণ অর্থাৎ ব্রহ্মবিৎ, তিনি  
বিধি নিষেধের জড়ীত, তাদৃশ জ্ঞানবান্ ব্যক্তিকে পাপকৰ্ম্মদ্বারা প্রাপ্ত  
হওয়া যায় না, তিনি কেবল যাত্র পুণ্যপুণ্ড্র বলেই লভ্য হইয়া থাকেন ॥ ৪১ ॥

তস্মাৎ সৰ্ব্বাধিকো বিপ্রো জ্ঞানবান্বেব জায়তে ।  
 জ্ঞাত্বা যঃ কুরুতে কৰ্ম তস্মাক্ষয়্যফলং ভবেৎ ॥ ৪২ ॥  
 যৎ ফলং লভতে মৰ্ত্যঃ কোটিব্রাহ্মণভোজনৈঃ ।  
 তৎফলং সমবাপ্নোতি জ্ঞানিনঃ যন্তু ভোজয়েৎ ॥ ৪৩ ॥  
 জ্ঞানবন্তুং দ্বিজং যন্তু দ্বিম্ব্যতে চ নরাধমঃ ।  
 স শুশ্র্যমাণো ত্রিয়তে যস্মাদীশ্বর এব সঃ ॥ ৪৪ ॥

দেবাজ্ঞানবান্ বিপ্রঃ স এব সৰ্ব্বাধিকো ভবতীত্যর্থঃ । জ্ঞানী  
 ত্বাষ্ট্রৈব মে মতং ইতি শ্বতেঃ । তন্তু সেবায়াং ফলমাহ জ্ঞাত্বেতি ।  
 যঃ স্নকৃতী জ্ঞানিনঃ জ্ঞাত্বা তন্তু কৰ্ম সেবাং কুরুতে তন্তু স্নকৃতিনঃ  
 অক্ষয়্যং ফলং ভবেৎ । পরম্পরয়া মোক্ষপৰ্য্যবসায়ি স্তাদিতি  
 ভাবঃ ॥ ৪২ ॥ যৎ ফলমিতি স্পষ্টং ॥ ৪৩ ॥ জ্ঞানবন্তুমিতি । দ্বিম্ব্যতে  
 দ্বৈষ্টি স শুশ্র্যমাণঃ কয়রোগী সন্ ত্রিয়তে । যস্মাৎ জ্ঞানী ঈশ্বর  
 এব তস্মাৎ । প্রিয়োহি জ্ঞানিনোহত্যর্থ মহং স চ মম প্রিয়ঃ ।  
 ইতি শ্বতেঃ । মম তন্তু চ ভেদোন স্বাত্মত্বেন কিন্তু লোকদৃষ্ট্যে-  
 বেতি তদর্থঃ । তদেবমধিগতপরমার্থঃ কৃতকৃত্য এবেতি ব্যবস্থা-  
 পিতং ॥ ৪৪ ॥ নিগুণব্রহ্মচিস্তনমস্মকরং চেন্মত্সে তর্হি মম

অতএব জ্ঞানবান্ ব্রাহ্মণই সৰ্ব্বাপেক্ষায় অধিক জ্ঞানিবে । কিন্তু যিনি জ্ঞানী  
 ব্যক্তিকে জানিয়া তাঁহার সেবাদি ক্রিয়ায় অনুর্তান করেন, তাঁহার অক্ষয়্য  
 ফল হইয়া থাকে ॥ ৪২ ॥ মানব কোটি ব্রাহ্মণ ভোজন করাইয়া যে ফল লাভ  
 করিতে পারে, একটা জ্ঞানী ভোজনেই সেই ফল লাভে সমর্থ হয় ॥ ৪৩ ॥  
 যে নরাধম ব্যক্তি জ্ঞানিশূন্যের প্রতি ঘেব করে, সে কয়রোগগ্রস্ত হইয়া  
 দ্রুতদশা প্রাপ্ত হয় । কারণ জ্ঞানী ঈশ্বরস্বরূপ, তাঁহাকে ঘেব করিলে ঈশ্বর

উপাসকো ন যাতে্যব যস্মাৎ পুনরধোগতিম্ ।

উপাসনরতো ভূত্বা তস্মাদাস্ব নৃশী নৃপ ! ॥ ৪৫ ॥

ইতি ত্রীপদ্যপুরাণে শিবগীতানুপনিষৎস্ব ব্রহ্মবিদ্যায়াং

যোগশাস্ত্রে শিবব্রাহ্মবসংবাদে জীবস্বরূপকথনং

নাম একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

## দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।



শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্দেবদেবেশ ! নমস্তেহস্ত মহেশ্বর ! ।

উপাসনবিধিং ক্রহি দেশং কালন্তু তস্ম তু ॥ ১ ॥

সমুগমোপাসনং কুর্কিতাহ উপাসক ইতি । কোস্তেয় ! প্রতি  
জানীহি ন মে ভক্তঃ প্রণশ্ৰুতি ইতি স্মৃতেঃ । আস্ব বর্তস্ব সুখী-  
সংসারভয়রহিতঃ ॥ ৪৫ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াং একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

পূর্বাধ্যায়ান্তে উপাসকঃ অর্চিরাতিমার্গেণ উদ্ধগতিমেব

য়ের প্রতিই হেব করা হয় ॥ ৪৪ ॥ হে নৃপতে ! উপাসক ব্যক্তি কখনই অধো  
গতি প্রাপ্ত হয়েন না, অতএব উপাসনানিরত হইয়া সংসারভয় পরিহার  
পূর্বক বিরাজ কর ॥ ৪৫ ॥

ইতি শিবগীতার একাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ॥ ১১ ॥

শ্রীরাম বলিলেন, হে ভগবন্ দেবদেব মহেশ্বর । আপনাকে নমস্কার ।  
আপনি এখন উপাসনাবিধি এবং তাহার দেশ ও কাল নির্দেশ করিয়া আমায়



...ঈশ্বর উবাচ ।

শৃণু রাম ! প্রবক্ষ্যামি দেশকালমুপাসনং ।

মদংশেন পরিচ্ছিন্না দেহাঃ সৰ্ব্বদিবৌকসাম্ ॥ ২ ॥

যে হৃদ্যদেবতাভক্তা যজন্তে প্রকরাস্বিতাঃ ।

তেহপি মামেব রাজেন্দ্র ! যজন্ত্যবিধিপূৰ্ব্বকম্ ॥ ৩ ॥

গচ্ছতি ততোমুক্তিং । অধোগতিং পুনর্ন গচ্ছতি তস্মাৎসমুপাসন-  
রতো ভবেত্মাকং । তত্রোপাসনাবিধিং জিজ্ঞাসুঃ রামঃ পৃচ্ছতি  
ভগবন্বিত্তি । উপাসনস্ত বিধিমুদ্বীক্যপ্রকারং তু পুনঃ দেশকা-  
লয়োঃ সমাহারঃ দেশকালস্ত অপি তদপীত্যর্থঃ ব্রূহি ॥১॥ শৃণুতি ।  
উপাসনবিধিমিত্যর্থঃ । সৰ্ব্বদিবৌকসাং দেহাঃ মদংশেনাহকা-  
রেণ পরিচ্ছিন্নাঃ পৃথক্ কৃতাঃ । যদা মদংশেন প্রতিবিষ্টেতত্তে-  
নোপলক্ষিতা অতএব পরিচ্ছিন্নাঃ তত্তদন্তঃকরণপ্রতিবিষিত-  
চৈতন্তভেদান্তিন্না নতু পরমার্থত ইতিভাবঃ ॥ ২ ॥ ততঃ কিন্তুব্রাহ-  
মে বিতি । যে ভক্তা অন্তদেবান্ যজন্তে তেহপি মামেব যজন্তি  
কিন্তু অবিধিপূৰ্ব্বকং অহমেব সৰ্ব্বান্তর্য়ামী ফলপ্রদ ইতি মৎস্বরূপ-  
মজ্ঞাত্বৈত্যর্থঃ । অতএব ফলাগ্নতেতি ভাবঃ । অন্তবত্তু ফলং  
তেষাং তন্তবত্যাগমেধসাং ইতি স্মৃতেঃ ॥ ৩ ॥ যদ্বাং কারণাং

বলুন ॥ ১ ॥ মহেশ্বর বলিলেন,—হে রাম । উপাসনার দেশ, কাল ও উপাসনা  
বিধি শ্রবণ কর ।—সমস্ত দেবগণের দেহই মদংশদ্বারা অর্থাৎ প্রতিবিষ্ট চৈতন্ত  
দ্বারা উপলক্ষিত অতএব উহা পরিচ্ছিন্ন অর্থাৎ তত্তৎ অন্তঃকরণ প্রতিবিষিত  
চৈতন্তভেদে ভিন্ন ভিন্ন, সুতরাং বাহ্যারা অন্ত দেবতার প্রতি ভক্তি সম্পন্ন  
হইয়া প্রজ্ঞা পূর্বক, তাঁহাদিগকে ভজনা করে, তাঁহারা প্রকৃত পক্ষে আমারই

যজ্ঞাৎ সৰ্ব্বমিদং বিশ্বং মন্তো ন ব্যতিরিচ্যতে ।

সৰ্বক্ৰিয়াণাং ভোক্তাহং সৰ্বস্বাহং ফলপ্রদঃ ॥ ৪ ॥

যেনাকারেণ যে মৰ্ত্ত্যো মাংসেবৈকমুপাসতে ।

তেনাকারেণ তেভ্যোহহং প্রসন্নো বাঞ্ছিতং দদে ॥ ৫ ॥

বিধিনাহবিধিনা বাপি ভক্ত্যা যে মাংসমুপাসতে ।

তেভ্যঃ ফলং প্রযচ্ছামি প্রসন্নোহহং ন সংশয়ঃ ॥ ৬ ॥

মন্তঃ মৎসকাশাং ন ব্যতিরিচ্যতে তস্মাৎ অহমেব ফলপ্রদঃ ॥ ৪ ॥

যেনেতি । উক্তলক্ষণেন বিশ্বাকারেণ শিবাকারেণ গণেশস্বৰ্ঘ্যা-  
দ্বাকারেণ বা একমেব মাং য উপাসতে তেভ্যস্তেনৈবাকারেণ  
বাঞ্ছিতং দদে প্রযচ্ছামি প্রসন্নঃ সন্ ॥ ৫ ॥ বিধিনেতি । বিধিনা  
সৰ্বাস্তৰ্ঘ্যামিদৃষ্ট্যা অবিধিনা তত্তদেবতাদৃষ্ট্যা বাপি । অত্র বিধিশব্দ-  
শ্রায়মেবার্থঃ । যজ্ঞস্ত্যবিধিপূৰ্ব্বক মিত্যুক্তত্বাৎ ॥ ৬ ॥ ভক্তেৰ্মাহাত্ম্য

উপাসনা করিয়া থাকে । কিন্তু আমিই যে সৰ্বাস্তৰ্ঘ্যামী, এবং সৰ্বফল প্রদ  
ইত্যাদি আমার স্বরূপ জানিতে পারে না, তাই তাদৃশ ভজনা অবিধিপূৰ্ব্বক  
সম্পাদিত হয় ॥ ২—৩ ॥ এই নিখিল ব্রহ্মাণ্ড আমা হইতে অতিরিক্ত বস্তু নহে,  
আমিই সমস্ত ক্রিয়ার ভোক্তা, আমিই সমস্ত ক্রিয়ার ফলদাতা অতএব বিশ্বা-  
কার, শিবাকারাদি যে রূপেই যে উপাসনা করুক না কেন, একমাত্র আমা-  
কেই সকলে উপাসনা করিয়া থাকে, সুতরাং তত্তদাকারে আমিই প্রসন্ন হইয়া  
বাঞ্ছিত ফল প্রদান করিয়া থাকি ॥ ৪—৫ ॥ যাহারা ভক্তিপূৰ্ব্বক আমাকে  
উপাসনা করে, তাহারা ঐ উপাসনা বিধি পূৰ্ব্বকই করুক অথবা অবিধিপূৰ্ব্ব-  
কই করুক, আমি প্রসন্ন হইয়া তাহাদিগকে অতীষ্ট ফল প্রদান করি,  
ইহাতে সন্দেহ নাই ॥ ৬ ॥ পূৰ্বে দুরাচার থাকিয়া ও যে ব্যক্তি একনিষ্ঠ হইয়া

অপি চেৎ সূতুরাচারো ভজতে মামনন্যভাক্ ।  
 সাধুরেব স মন্তব্যঃ সমাগ্ ব্যবসিতো হি সঃ ॥ ৭ ॥  
 স্বজীবত্বেন যো বেত্তি মামেবৈকমনন্যধীঃ ।  
 তং ন পশ্যন্তি পাপানি ব্রহ্মহত্যাদিকান্যপি ॥ ৮ ॥  
 উপাসাবিধয়স্তত্র চত্বারঃ পরিকীৰ্ত্তিতাঃ ।  
 সম্পদারোপসম্বর্গাধ্যাসা ইতি মনীষিভিঃ ॥ ৯ ॥

মাহ অপি চে দিতি । পূৰ্ণং সূতরাং হুরাচারোহপি পশ্চাত্তাপেন  
 তপ্তঃ নন্ মাং ভজতে । অনন্যভাক্ একনিষ্ঠঃ স সাধুরেব পুণ্য  
 বান্বেব মন্তব্যঃ । যতঃ কারণাং স সমাগ্ ব্যবসিত উত্তমনিশ্চয়  
 বান্ জাতইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ স্বজীবত্বেনেতি । স্বমেবাহং স্বংপ্রতি-  
 বিদ্বদ্ভাদিতি মামেবৈকং পরিচ্ছেদব্রহ্মশূন্যং যো বেত্তি জানাতি ।  
 ২ এবং বেদ তমেব ভজকমিতিবার্থঃ । যদা শোধিতত্বঃপদার্থা-  
 ভেদেন শোধিততং পদার্থং বোধায়তীতি । ব্রহ্মহত্যাদিকাত্মপি  
 পাপানি তং জ্ঞানসম্পন্নং ন পশ্যন্তি দ্রষ্টুমসমর্থানি যদা তদা  
 তৎকৃতোলেপঃ কেতি ভাবঃ । জ্ঞানায়িঃ সৰ্ব্বকৰ্ম্মাণি ভঙ্গসাং-  
 কুকতে তথা । ইতি স্বতঃ ॥ ৮ ॥ উপাসেতি । তত্র ব্রহ্মসাক্ষাৎ  
 কারে তদর্থমিতি বাবৎ । নিমিত্তাং কৰ্ম্মযোগে ইতি সপ্তমী ।

আমাকে ভজনা করে, তাকে সাধু বলিয়া জানিবে । কারণ সেই ব্যক্তি  
 পূৰ্ণে হুরাচার থাকিলে ও সম্প্রতি উত্তম বিষয়েই নিশ্চয়বান্ হইয়াছে ॥ ৭ ॥  
 যে ব্যক্তি অনন্তচিত্ত হইয়া আমাকে জীবাত্মরূপে জানিতে পারে, সেই জ্ঞান  
 সম্পন্ন ব্যক্তিকে ব্রহ্মহত্যাদি পাপসমূহ ও দর্শন করিতে পারেনা অর্থাৎ তাৎশ  
 জ্ঞানী ব্যক্তি ব্রহ্মহত্যাদি পাপেও লিপ্ত হয়েন না । ৮ ॥ ইদানীং উপাসনার  
 প্রকারভেদ বলিতেছেন ।—মনীষিগণ উপাসনাকে চার প্রকারে বিভক্ত

অল্পশ্চ চাধিকত্বেন গুণযোগাদ্বিচিস্তনম্ ।

অনন্তং বৈ মন ইতি সম্পদ্বিধিরুদীরিতঃ ॥ ১০ ॥

বিধাবারোপ্য যোপাসা সারোপঃ পরিকীর্তিতঃ ।

যদ্বদোক্তারমুদগীথমুপাসীতেত্যদাহতঃ ॥ ১১ ॥

আরোপো বুদ্ধিপূৰ্বেণ য উপাসাবিধিষ্চ সঃ ।

যোমিত্যগ্নিমতির্যত্নদধ্যাসঃ স উদাহতঃ ॥ ১২ ॥

উপাসাবিধয়ঃ প্রকারাঃ ইত্যর্থঃ । চত্বারঃ মনীষিভিঃ পরিকীর্তিতাঃ  
বর্ণিতাঃ । সম্পদং আরোপঃ সধ্বর্গঃ অধ্যাস ইতুপাসনা সচতুর্বিধা  
ইতি নিকর্ষঃ ॥১০॥ অল্পশ্চেতি । অল্পশ্চ পরিচ্ছিন্নশ্চ মনসঃ অনন্তবৃত্তি-  
রূপ গুণযোগাদধিকত্বেন সাদৃশ্যেন অনন্তা বিশ্বেদেবা ইতি যচ্চিস্তন-  
মগৌ সম্পদ্বিধিঃ । তথা চ প্রতীকোপাসনা দ্বিবিধা । সম্পদং অধ্যা-  
সশ্চেতি । তত্রারোপ্য প্রধানা সম্পদং । যথা সগুণমূর্তিচিস্তনং । অধি-  
ষ্ঠান প্রধানোহধ্যাসঃ । অধিষ্ঠানমুদ্दिष्ट আরোপিতস্তাপি ধ্যানং । যথা  
সগুণচিস্তনেপি নিগুণব্রহ্মানুসন্ধানং ॥ ১০ ॥ বিধাবিতি । বিধীয়তে  
প্রধানবিধিনেতি বিধিঃ অঙ্গমিত্যর্থঃ । তন্নিম্নারোপ্য বা উপাসনা  
সা আরোপঃ অঙ্গাববদ্ধাধ্যাস ইতি যাবৎ । উদগীথসাম্নঃ প্রথম-  
তন্ত্রিঃ । ওক্তারমুদগীথমুপাসীত ইতি ॥ ১১ ॥ আরোপ ইতি ।

করিয়াছেন । যথা,—সম্পদ, আরোপ, সধ্বর্গ ও অধ্যাস ॥ ১০ ॥ পরিচ্ছিন্ন  
মনের অনন্ত বৃত্তিরূপ গুণযোগবশতঃ অধিকতর সাদৃশ্য প্রকাশক “বিশ্বেদেব  
গণ অনন্ত” এই প্রকাব যে চিস্তন, তাহাকে সম্পদং উপাসনা বলে ॥ ১০ ॥  
অঙ্গে আরোপ পূর্বক যে উপাসনা করা হয়, তাহাকে আরোপোপাসনা বলে ।  
যেমন শ্রুতিতে উদগীথ শব্দবাচ্য ও কায়েন উপাসনা নির্দিষ্ট হইয়াছে ১১৭  
বুদ্ধি পূর্বক আরোপ করিয়া যে উপাসনা করা হয়, তাহাকে অধ্যাস বলে ।

ক্রিয়াযোগেন চোপাসাবিধিঃ সম্বৰ্গ উচ্যতে ।

সম্বৰ্ত্তবায়ুঃ প্রলয়ে ভূতাত্মকোহবসীদতি ॥ ১৩ ॥

উপসঙ্গম্য বুদ্ধ্যা যদাসনং দেবতাস্মিনা ।

তত্পাসনমন্তঃ শ্রান্তর্হাঃ সম্পাদদয়ঃ ॥ ১৪ ॥

বুদ্ধিপূৰ্বেণ বুদ্ধিপূৰ্বকং জ্ঞানেনি যাবৎ । য আরোপঃ সোহসৌ  
উপাসাবিধিরধ্যাস ইত্যুদাহৃতঃ । যথা যোষিতি অগ্নিমতিঃ ।  
যোষা বাব ! গৌতমাগ্নিঃ । ইতি শ্রুত্যাভ্যুহর্থঃ । যত্বপি প্রাপ্ত-  
জ্ঞানাববদ্ধোপাসনাপ্যধ্যাস এবাস্তর্ভবতি তথাপি কিঞ্চিদভেদা-  
স্তদঃ ॥ ১২ ॥ ক্রিয়াযোগেনেতি । ক্রিয়াযোগেন সম্বন্ধে ভূতানি  
ইতি সম্বৰ্গঃ । সৰ্ব্বভূতবশীকরণধূরীণইত্যর্থঃ । ইয়ং সম্বৰ্গো-  
পাসা । তত্র দৃষ্টান্তঃ প্রলয়ে সম্বৰ্ত্তনামা বায়ুৰ্যথা ভূতাত্মবসীদতি  
অবসাদয়তি স্বাধীনানি করোতীতি তদ্বদয়ং সম্বৰ্গ ইতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥  
উপসঙ্গম্যেতি । বুদ্ধ্যা গুরুপলকেন জ্ঞানেন দেবতায়াঃ স্বস্ত  
চাভেদরূপেণ উপসঙ্গম্য দেবতাসমীপং গত্বা যদাসনং অবস্থানং  
পূজার্থমিতি শেষঃ তৎ অন্তঃ অন্তরঙ্গভূতমুপাসনং বোদ্ধব্যং ।  
সম্পাদদয়স্ত প্রাপ্তজ্ঞানন্ততো বহির্কহিরঙ্গভূতাঃ । ব্রহ্মজ্ঞানপক্ষে  
তু বুদ্ধ্যা শ্রবণাদিজ্ঞানয়া দেবতাস্মিনোপসঙ্গম্য ব্রহ্মাহমস্মীতি  
বিধয়ীকৃত্য যদাসনং ধ্যানং তদন্তরঙ্গমুপাসনমিতি যোজনীয়ং ॥ ১৪ ॥

যেমন শ্রুতিতে ব্রীহস্পত্রে অগ্নিজ্ঞানে উপাসনা বিধি কথিত হইয়াছে ॥ ১২ ॥  
ক্রিয়া যোগের দ্বারা যে উপাসনা করা হয়, তাহার নাম সম্বৰ্গ উপাসনা ।  
যেমন প্রলয় কালে এক সম্বৰ্ত্ত নামক বায়ু সমস্ত ভূতকে অবসন্ন করে, সেই  
প্রকার এই সম্বৰ্গ উপাসনাতেও সমস্ত ভূত বশীকৃত হয়, তাই ইহাকে সম্বৰ্গ  
বলে ॥ ১৩ ॥ গুরুপলক জ্ঞানবলে উপাস্ত দেবতা এবং নিজের যে অভেদ ভাবে

জ্ঞানান্তরানন্তরিতসজ্জাতিজ্ঞানসম্বৃত্তেঃ ।

সম্পন্নদেবতান্নানুপাসনমুদীরিতম্ ॥ ১৫ ॥

সম্পদাদিষু বাহ্যেষু দৃঢ়বুদ্ধিরূপাসনম্ ।

কৰ্ম্মকালে তদঙ্গেষু দৃষ্টিমাত্রানুপাসনম্ ।

উপাসনমিতি প্রোক্তং তদঙ্গানি ক্রবে শৃণু ॥ ১৬ ॥

কিয়ৎকালমুপাসনং বিধেয়মিত্যাকাঙ্ক্ষায়াং তদবধিমাহ জ্ঞানেতি ।  
জ্ঞানান্তরেণ বিজাতীয়জ্ঞানেন শিবধ্যানকালে কামিনীধ্যান-  
রূপেণেত্যর্থঃ । অনন্তরিতানি মধ্যে বিচ্ছিন্নানি ন ভবন্তীত্যেবং  
রূপাণি অব্যবহিতানীতি যাবৎ । যানি সজ্জাতীয়জ্ঞানানি তেষাং  
সম্বৃত্তেঃ নিদিধ্যাসনস্তেত্যর্থঃ । উপাসনং ভাবপ্রধানোনির্দেশঃ  
উপাসনত্বং । সম্পন্নঃ স্বাভেদেন সাক্ষাৎকৃতঃ দেবতান্না যেন  
তথাত্বং উদীরিতং কথিতং । সাক্ষাৎকারপর্য্যন্তং নিদিধ্যাসনই-  
কর্তব্যং । আবৃত্তিরসক্লুপদেশাৎ ইত্যধিকরণে স্পষ্টমেতৎ  
॥ ১৫ ॥ সম্পদাদিষু । তত্র বুদ্ধেদার্য্যনেবাবধিরিত্যর্থঃ । সঙ্গ-  
নির্গুণোভয়বিষয়িনীরূপাসনাঃ প্রাপ্তক্কা উপসংহরতি উপাসন-  
মিতি ॥ অবধ্যুপসংহাররূপবিষয়ভেদানুপাসনশব্দাবৃত্তিঃ । তদঙ্গানি  
উপাসনান্গানি ॥ ১৬ ॥ উপাসনবিধিং ক্রহি দেশকালস্বিতি রামেণ

অবস্থান, তাহাকেই অন্তরঙ্গ ভূত উপাসনা বলে । পূর্বে যে সম্পদাদি উপা-  
সনার বিহয় বলা হইল, ইহার বহিরঙ্গ উপাসনা বলিয়া গণ্য ॥ ১৫ ॥ চিত্তের  
অন্ত জ্ঞানপ্রবাহ বিদূরিত করিয়া অবিচ্ছিন্ন ভাবে কেবলমাত্র উপাস্ত বিব-  
য়িনী চিন্তাকেই উপাসনা বলে । এতাদৃশ উপাসনারই দেবতা ও জীবাত্মার  
অভেদ ভাব সম্পন্ন হয় ॥ ১৬ ॥ সম্পদাদি পূর্বোক্ত বহিরঙ্গ উপাসনার বঞ্চন  
দৃঢ় বুদ্ধি হইবে তখন তাহা পরিভ্যাগ পূর্বক অন্তরঙ্গ উপাসনার অনুষ্ঠান

তীর্থক্ষেত্রাদিগমনং ত্রাহাং তত্র পরিত্যজেৎ ।

স্বচিহ্নৈকাগ্রতা যত্র তত্রাসীত স্থখং দ্বিজঃ ॥ ১৭ ॥

কঞ্চলে যুছুতল্লে বা ব্যাঘ্রচৰ্ম্মণি বাস্থিতঃ ।

বিবিক্তদেশে নিয়তঃ সমগ্রীবশিরস্তনুঃ ॥ ১৮ ॥

অত্যাশ্রমস্থঃ সকলানীন্দ্রিয়াগি নিরুধ্য চ ।

তল্যাথ স্বগুরুংনত্বাযোগং বিদ্ধাংশচ যোজয়েৎ ॥ ১৯ ॥

পৃষ্টং তত্রোপাসনং সবিস্তরমুক্তং ইদানীং উপাসমাযোগ্যং দেশমাহ  
তীর্থোতি । শুদ্ধচিত্তশ্চ কিং তীর্থেনেতি ভাবঃ । তর্হি কুত্রো-  
পাসনং বিধেয়ং তত্রাহ স্বচিহ্নেতি । স্বচিহ্নশ্চ যত্রৈবকাগ্রতা  
ভব্বেবাসীতেতি । যত্রৈকাগ্রতা তত্র বিশেষাদাসীনঃ সমুবাৎ ইত্যধি-  
করণেষু স্পষ্টমেতৎ ॥ ১৭ ॥ কঞ্চলে শুভ্রকঞ্চলে চিত্রকঞ্চলে বা ।  
বুহুতল্লে কার্পাসপূর্ণবস্ত্রাসনে ব্যাঘ্রচৰ্ম্মণি বা স্থিত উপবিষ্টঃ ।  
বিবিক্তদেশে প্রাকৃতজনবর্জিতস্থলে নিয়তোবশীত্যর্থঃ । সমা-  
গ্রীবা শিরশ্চ তনুশ্চ যন্ত স তথা । সমং কারশিরোগ্রীবং ধারয়ন-  
চলং স্থিরঃ ইতি স্বতেঃ ॥ ১৮ ॥ স্নাত্যাশ্রমস্থ ইতি । বিদ্যুক্তভঙ্গ-  
ধারণমত্যাশ্রমঃ তেন যুক্তঃ সন্ য় ত্তিষ্টতি সোহত্যাশ্রমস্থ ইত্যা-

করিবে । এই পর্য্যন্ত উপাসনাবিষয় বলিলাম, এখন উপাসনাজ সকল  
শ্রবণ কর ॥ ১৬ ॥ তীর্থ ও পুণ্য ক্ষেত্রাদিতে গমন এবং তাহার প্রতি শ্রদ্ধা  
পরিত্যাগ করিবে । যেখানে নিজ চিত্তের একাগ্রতা সম্পাদিত হয়, সেই  
খানেই স্থখে উপবেশন করিবে ॥ ১৭ ॥ নির্জন প্রদেশে কঞ্চল, যুছুবননির্মিত  
জ্ঞান, অথবা ব্যাঘ্র চৰ্ম্মোপরি গ্রীবা, শিরোদেশ ও অন্তান্ত অঙ্গ গুলি সরল-  
ভাবে রাখিয়া সংযতচিত্তে উপবেশন করিবে ॥ ১৮ ॥ বিধিপূর্বক ভঙ্গধারণ

যন্তুবিজ্ঞানবান্ ভবত্যব্যাক্তমনসা সদা ।

তন্ত্বেন্দ্রিয়াণ্যবশ্যানি দুষ্কৃষ্টা ইব সারথোঃ ॥ ২০ ॥

বিজ্ঞানিনস্ত ভবতি যুক্তেন মনসা সহ ।

তন্ত্বেন্দ্রিয়াণি বশ্যানি সদা ইব সারথোঃ ॥ ২১ ॥

চ্যতে । তদ্বক্তৃং স্বাক্ষে ব্রহ্মগীতায়াম্ । অগ্নিরিত্যাদিভিশ্চৈ-  
ভশ্চনোদ্ধূলনত্বা । ত্রিপুণ্ড্রধারণঞ্চাপি বদন্ত্যত্যাশ্রমং বুধাঃ ।  
অত্যাশ্রমহঃসকলেন্দ্রিয়াণি নিরুধ্য তক্ত্যা স্বশুক্রং প্রণম্য ইতি  
কৈবল্যোপনিষদর্থংএব সংগৃহীতোহস্তু । বিদ্বান্ শুক্লমুখাদধীতযোগ-  
শাস্ত্রঃ সন্ যোগং চিত্তবৃত্তিনিরোধপ্রয়োজকীভূতপ্রাণবায়ুনি-  
রোধং যোজয়েৎ অভ্যসেৎ । যথা চ পতঞ্জলিসূত্রে যোগশ্চিত্ত-  
বৃত্তিনিরোধ ইতি । তদঙ্গানি—আসনং প্রাণসংরোধঃ প্রত্যাহা-  
রশ্চ ধারণা । ধ্যানং সমাধিরেতানি যোগাঙ্গানি বদন্তি ষট্  
ইতি । বিস্তরস্ত পতঞ্জলিসূত্রভাষ্যাদবগন্তব্যঃ ॥ ১৯ ॥ ইত  
আরভ্য কঠবল্ল্যপনিষদর্থঃ সংগৃহীতঃ । যন্তুবিজ্ঞানবানিত্যা-  
দিনা । অবিজ্ঞানবান্ বিবেকশূন্যঃ । অতএবাব্যাক্তেন মূঢ়েন  
মনসোপলক্ষিতঃ ॥ ২০ ॥ বিজ্ঞানিনস্ত পুরুষস্ত যত্নেন বক্ষ্যমাণঃ  
ভবতি । যন্তুভতি তদেবাহ । মনসা সহৈন্দ্রিয়াণি তস্ত বশ্যা-  
নীতি ॥ ২১ ॥ যদ্বিতি । অমনস্কঃ চঞ্চলচিত্তঃ । সদা শুচির্বাশা-

করতঃ সমস্ত ইন্দ্রিয় বর্গকে নিরুদ্ধ করিয়া ভক্তিপূর্বক নিজ গুরুকে প্রণাম  
করতঃ বিদ্বান্ ব্যক্তি যোগানুষ্ঠান প্রয়োগ করিবেন ॥ ১৯ ॥ যেমন দুই অশ্বগণ  
সারথির বশীভূত হয় না, তেমনি যে ব্যক্তি বিবেক শূন্য এবং মুগ্ধচিত্ত, তাহার  
ইন্দ্রিয়গণ কদাপি বশীকৃত হয় না ॥ ২০ ॥ যিনি বিজ্ঞানবান্ পুরুষ, তাহার সম্বন্ধে  
সাধু অশ্বগণ সারথির দ্বারা বশীভূত হইয়া থাকে ॥ ২১ ॥ যে ব্যক্তি বিবেকশূন্য



যন্তুবিজ্ঞানবান্ ভবতামনস্কঃ সদা শুচিঃ ।  
 ন স তৎপদমাপ্নোতি সংসারমপি গচ্ছতি ॥ ২২ ॥  
 বিজ্ঞানী যন্তু ভবতি সমনস্কঃ সদা শুচিঃ ।  
 স তৎপদমবাপ্নোতি যস্মাদ্ভূয়ো ন জায়তে ॥ ২৩ ॥  
 বিজ্ঞানসারধির্যন্তু মনঃপ্রগ্রহ এব চ ।  
 সোহধ্বনঃ পারমাপ্নোতি মমৈব পরমং পদম্ ॥ ২৪ ॥  
 হৃৎপুণ্ডরীকং বিরজং বিশুদ্ধং বিশদং তথা ।  
 বিশোকঞ্চ বিচিন্ত্যাত্ত্র ধ্যানেন্মাং পরমেশ্বরম্ ॥ ২৫ ॥

ভ্যন্তরশৌচবানপি বিজ্ঞানরহিতো ন তৎপদমাপ্নোতি । কিন্তু  
 সংসারমেব গচ্ছতি প্রাপ্নোতি । এবার্থত্বপিঃ ॥ ২২ ॥ বিজ্ঞানীতি  
 যন্তু বিবেকী সমনস্কঃ স্থিরচিত্তো ভবতি সদা শুচিঃ শুদ্ধঃ স তৎ-  
 পদমবাপ্নোতি । যস্মাৎ পদাচ্চ্যুতঃ সন্ ভূয়ো ন জায়তে সংসারী  
 ন ভবতীত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ বিজ্ঞানং সারধির্যন্তু মনঃ প্রগ্রহঃ রশ্মির্যন্তু  
 অর্থাৎ ইন্দ্রিয়ানি হয়। যন্তু শরীরং রণোযন্তু এবভূতঃ পুমান্ অধ্বনঃ  
 সংসারমার্গস্তৈব পারং পারভূতং মম পদং স্বরূপমাপ্নোতি ॥ ২৪ ॥  
 হৃৎপুণ্ডরীকমিত্যাদয়ঃ শ্লোকাঃ প্রায়ঃ ক্ষুণ্টার্থা এব । বিরজং

ও চকলচিত্ত সেই ব্যক্তি সর্বদা বাহ্যভ্যন্তর শৌচ সম্পন্ন হইলেও সেই পরম  
 পদ প্রাপ্ত হইতে পারে না, পরন্তু পুনঃ পুনঃ সংসারেই অবর্ত্তমান হইয়া থাকে  
 ॥ ২২ ॥ যিনি বিবেকবান্, স্থিরচিত্ত, এবং সর্বদা শৌচপরায়ণ পুরুষ, তিনি  
 সেই পরম পদ লাভ করিয়া পুনরায় আর সংসারী হয়েন না ॥ ২৩ ॥ যাহার  
 বিবেকই সারধি এবং মনই রথ রক্ষু, তিনি এই সংসার মার্গের পারভূত  
 আমারই পরম পদ অর্থাৎ স্বরূপতা প্রাপ্ত হয়েন ॥ ২৪ ॥ রজোভগবতঃ

অচিন্ত্যরূপমব্যক্তমনন্তমমৃতং শিবম্ ।

আদিমধ্যান্তরহিতং প্রশান্তং ব্রহ্ম কারণম্ ॥ ২৬ ॥

এবং বিভূং চিদানন্দমরূপমজমদ্রুতম্ ।

শুদ্ধক্ষটিকসঙ্কাশমুদাহার্দধারিণম্ ॥ ২৭ ॥

ব্যাঘ্রচর্ম্মাস্বরধরং নীলকণ্ঠং ত্রিলোচনম্ ।

জটাধরং চন্দ্রমৌলিং নাগযজ্ঞোপবীতিনম্ ॥ ২৮ ॥

রজোগুণকার্য্যকামাদিরহিতং অতএব বিশুদ্ধং সত্ত্বগুণকার্য্যশমাদি-  
যুক্তং অতএব বিশদং নির্ম্মলং বিশোকং তমোগুণকার্য্যরহিতং ।  
এবং হৃদয়াস্তোত্রং বিচিন্ত্য তত্রাস্মিন্ হৃৎপুণ্ডরীকে পরমেশ্বরং  
মায়ালীলাবতারং মাং ধ্যায়েৎ ॥ ২৫ ॥ অচিন্ত্যরূপং অপ্রতর্ক্য-  
স্বরূপং অব্যক্তমপরিচ্ছিন্নং অনন্তং নিরতিশয়ং প্রশান্তং ক্ষোভ-  
রহিতং অমৃতং নাশরহিতং শিবং কল্যাণরূপং কারণং বিবর্তক-  
কার্য্যশ্চেতি শেষঃ ॥ ২৬ ॥ এবং উক্তলক্ষণং বিভূং ব্যাপকং চিদা-  
নন্দং জ্ঞানসুখস্বরূপং অরূপং রূপরহিতং অজং উৎপত্তিশূন্যং

কামাদি রহিত, সত্ত্বগুণকাযা শমাদিগুণ যুক্ত, নির্ম্মল, তমোগুণকাযাশ-  
হিত হৃদয় পুণ্ডরীকের চিন্তা করতঃ, এই হৃৎপুণ্ডরীকে পরমেশ্বর আমাকে  
ধ্যান করিবে ॥ ২৫ ॥ আমাকে কিরূপে ধ্যান করিবে, তাহা বলিতেছি, অপ্র-  
তর্ক্যস্বরূপ, অপরিচ্ছিন্ন, অনন্ত, বিনাশ রহিত, কল্যাণ স্বরূপ, নির্ম্মল কাযের  
কারণ ব্রহ্ম স্বরূপ, পরিব্যাপক, জ্ঞান ও সুখস্বরূপ, রূপপরিশূন্য, উৎপত্তিবি-  
হিত হৃৎয়া ও যখন মায়োপহিত হয়েন, তখন নির্ম্মল ক্ষটিক সদৃশ, উদাহে  
হার্দধারী ব্যাঘ্রচর্ম্মরূপ বস্ত্রপরীধান, নীলকণ্ঠ, ত্রিনয়ন, জটাধারী, চন্দ্রশেখর,  
নাগ যজ্ঞোপবীতধর, ব্যাঘ্রচর্ম্মোত্তরীষ, সর্পশ্রেষ্ঠ এবং অভয় প্রদ, উদ্ধৃহিত  
হস্তদ্বয়ে পরশ ও যুগধারী, ভাস্করভূষিতসর্পাঙ্গ, এবং সর্ব্বলঙ্কারবিশোভিত

ব্যাভ্রচর্মোত্তরীয়ঞ্চ বরেণ্যমভয়প্রদম্ ।

পরাত্যামূর্দ্ধহস্তাভ্যাং বিভ্রাণং পরশুংমৃগম্ ।

ভূতিভূষিতসর্বাঙ্গং সর্বাভরণভূষিতম্ ॥ ২৯ ॥

এবমাত্মারণিং কৃত্বা প্রণবঞ্চোত্তরারণিম্ ।

ধ্যাননির্ম্মথনাভ্যাসাৎ সাক্ষাৎ পশ্চতি মাং জনঃ ॥ ৩০ ॥

বেদবাকৈরলভ্যোহহং ন শাস্ত্রৈর্নাপি চেতসা ।

ধ্যানেন ব্রুতে যোমাং সর্বদাহং ব্রুণোমি তং ॥ ৩১ ॥

অদ্বুতং ময়াশ্চর্য্যতাদাত্ম্যাপন্নং সৎ শুদ্ধকটিকেত্যাদিধর্ম্মবিশিষ্টং  
ন পরমার্থতঃ ॥ ২৭—২৯ ॥ এবমুত্তমাত্মনঃ সাক্ষাৎকারে প্রত্যুক্তং  
ধ্যানমুপপাদয়ন্নাহ এবমিতি । আত্মৈবারণিঃ তং কৃত্বা তথা  
প্রণবমুত্তরারণিঞ্চ কৃত্বা ধ্যানেনৈব নির্ম্মথনং তস্তাভ্যাসাৎ সাক্ষাৎ  
পশ্চতি ॥ ৩০ ॥ সঙ্গুগন্ত নিগু গন্ত সাক্ষাৎকারোধ্যানং বিনা শাস্ত্র-  
পাণ্ডিত্যমাত্রেণ ন ভবতীত্যাহ বেদবাকৈরিতি । চেতসা বক-  
বল্লিগৃহীতেন মনসা ॥ ৩১ ॥ তস্মাৎ প্রবণাদিসম্বীচীনং ধ্যানমেব  
কারণ মিত্যাহ নাধিরত ইতি । দ্বুশ্চরিতাৎ পাপাচরণাৎ অবি-

আমাকে ধ্যান করিবে ॥ ২৬—২৯ ॥ এই প্রকারে আত্মাকে অরণি ( অগ্নি  
চয়নার্থ দণ্ডনিবেশ ) এবং প্রণবকে উত্তরারণি করিয়া ধ্যানরূপ মন্থনের  
অভ্যাস বশতঃ মানব আমাকে সাক্ষাৎরূপে দর্শন করিতে পারে ॥ ৩০ ॥  
আনি বেদবাক্য বা শাস্ত্রদ্বারা অলভ্য বস্তু, আমাকে অসংযত চিন্তা দ্বারা ও  
লাভ করিতে পারে না । যিনি ধ্যানের দ্বারা আমাকে প্রাপ্ত হইবেন, আমি  
ঐতাকে সর্বদাই প্রাপ্ত হইয়া থাকি ॥ ৩১ ॥ যে ব্যক্তি পাপাচরণ হইতে বিরত  
নয়, যে ব্যক্তি সর্বদা অশান্ত, প্রবণাদি বিষয়ে অসমাহিত এবং চঞ্চলচিত্ত,

নাধিরতো দুশ্চরিতান্নাশান্তো নাসমাহিতঃ ।  
 নাশান্তমানসো বাপি প্রজ্ঞানেন লভেত মাম্ ॥ ৩২ ॥  
 জাগ্রৎস্বপ্নশুশ্রুত্যাদি প্রপঞ্চো যঃ প্রকাশতে ।  
 তদ্ব্রহ্মাহমিতি জ্ঞাত্বা সর্ববন্ধৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ৩৩ ॥  
 ত্রিষু ধামসু যদ্রোগ্যং ভোক্তা ভোগশ্চ যদ্রবেৎ ।  
 তজ্জ্যোতির্লক্ষণং সাক্ষী চিন্মাত্রোহহং সদাশিবঃ ॥ ৩৪ ॥

রতোহনলং বুদ্ধিমাং ন লভেতেতি প্রত্যেকং সম্বন্ধঃ । অশান্তো  
 বিতৃষ্ণঃ অসমাহিতঃ শ্রবণাদাবিতি শেষঃ । অশান্তমানসশ্চ-  
 কলচিহ্নঃ । প্রজ্ঞানেন শাস্ত্রজ্ঞানমাত্রেনেতি সর্বত্র যোজনীয়ং ।  
 প্রত্যুত শাস্ত্রজ্ঞানবত এতে দুর্গুণাঃ প্রায়ঃ প্রার্হভবন্তীতি  
 স্চিহ্নং ॥ ৩২ ॥ জাগ্রদিতি । জাগ্রৎস্বপ্নশুশ্রুত্যাদিঃ প্রপঞ্চোযশ্চি-  
 রিতি বহুব্রীহিঃ । অবস্থাত্রয়েহপি সাক্ষিতয়া যঃ প্রকাশমক-  
 রতি যাবৎ । তদ্ব্রহ্মাহমিতি ভাগত্যাগলক্ষণয়া অথ গুণার্থং জ্ঞাত্বাহ-  
 বহ্নিতঃ সন্ সর্ববন্ধৈঃ প্রমুচ্যতে । প্রপঞ্চতাদাত্ম্যাপন্নো ন ভব-  
 তীতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥ ত্রিষিতি । ত্রিষু ধামসু জাগ্রৎস্বপ্নশুশ্রুত্বি-  
 যদ্রোগ্যং যশ্চ ভোগঃ যশ্চ ভোক্তা ইদং ত্রয়ং ব্রহ্মণি কল্পিতং ।  
 তথাহি যদনুবিধানি যাত্ৰাবভাসন্তে তত্র তানি পরিকল্পিতানি ।  
 যথারং সর্পঃ অয়ং দণ্ডঃ ইয়ং ধারেতি রজ্জ্বা ইদমংশেনানুবিদ্ধতয়া  
 ভাদৃশ ব্যক্তি কেবলমাত্র শাস্ত্রজ্ঞানদ্বারা কদাপি আমাকে লাভ করিতে সমর্থ  
 হয় না ॥ ৩২ ॥ যিনি জাগ্রৎ স্বপ্ন শুশ্রুতি অবস্থায় সাক্ষিরূপে প্রকাশমান  
 থাকেন; সেই, ব্রহ্মরূপ আমাকে জানিয়া মানব সকল প্রকার সংসার বন্ধন  
 হইতে বিমুক্ত হইয়া থাকে ॥ ৩৩ ॥ জাগ্রৎস্বপ্ন শুশ্রুতি এই তিন অবস্থারই যিনি  
 ভোগ্য, ভোক্তা ও ভোগরূপে অবস্থিত থাকেন, সেই জ্যোতিঃরূপ, সাক্ষী,

কোটিমধ্যাহ্নসূর্য্যভং চন্দ্রকোটিহৃশীতলং ।

সূর্য্যচন্দ্রাগ্নিনয়নং স্মেরবক্তৃসরোরুহং ॥ ৩৫ ॥

ভাসমানাঃ সর্পাদয়ন্তত্র পরিকল্পিতাঃ । সদনুবিক্ষেপদং ভোক্তৃ-  
ভোগাভোগাত্মকং জগৎ অবভাসতে অতোত্রক্ষণি সন্মাত্ররূপে  
পরিকল্পিতং । ন চ তত্ত্ব সন্মাত্রস্থানবভাসে তদনুবহেন কল্পি-  
তাবভাসঃ সম্ভবতি । অতঃ স্বপ্রকাশতয়া তদেব চিন্মাত্রস্বরূপং  
তদেব বস্তু । তথা চ স্বেতাস্থতরুশ্রুতিঃ । ভোক্তা ভোগ্যঃ প্রেরি-  
তারঞ্চ মহা সৰ্ব্বং প্রোক্তং ত্রিবিধং ব্রহ্মমেতৎ ইতি । যাবদ্বক্ষ্য ন  
জানতি তাবৎ প্রেরয়িতা ভোগপ্রদঈশ্বরঃ ভোক্তা জীবঃ ভোগ্যঃ  
জগদिति বিভাগঃ । ব্রহ্ম মহা তু স্থিতত্ত্ব এতত্রিবিধং ব্রহ্মৈব  
ভবতীতি তদর্থঃ । এবং যশ্চিন্মাত্রঃ সাক্ষী স্বয়ং প্রকাশঃ সদা-  
শিবঃ সোহহমিতি যোজনা ॥ ৩৪ ॥ এবং তত্ত্বমস্তাদিশ্রুতিসিদ্ধম-  
পভ্যর্থং প্রতিপাদ্য সোপাধিকত্ত্ব নিরূপাধিকেন সহ ভেদানুন্না-  
ধিকারিণমুদ্दिष्ट পুনঃ সোপাধিকস্য ধ্যানায় তমেব বিশিনষ্টি  
কোটিমধ্যাহ্নেতি । স্মেরং বিকসন্মূৰ্খকমলং যস্যোত্যর্থঃ । কোটি-  
মধ্যাহ্নসূর্য্যভমিত্যনেন তাপকারিত্বং প্রাপ্তং ব্যাবৰ্ত্তয়তি । চন্দ্র-  
কোটীতি । এবম্বিধং ধ্যানা সৰ্ব্ববন্ধৈঃ প্রমুচ্যত ইতি পূৰ্বেণা-  
স্বয়ং ॥ ৩৫ ॥ যদ্বক্তং সোপাধিকস্য নিরূপাধিকেন সহাভেদ ইতি

চিন্ময় সদাশিব রূপে আমাকে জানিবে ॥ ৩৪ ॥ যিনি আমাকে কোটি মধ্যাহ্ন  
কালীয় সূর্য্যের স্থায় প্রদীপ্ত, কোটি চন্দ্রের স্থায় হৃশীতল অর্থাৎ ত্রিতাপ  
হারী, সূর্য্যচন্দ্রাগ্নি নয়ন, এবং স্মেরাননকমল রূপে ধ্যান করেন, তিনি সৰ্ব্ব  
বন্ধন হইতে বিমুক্ত হইবেন ॥ ৩৫ ॥ পূৰ্ব্বোক্ত এই বিষয়টি শ্রুতি সঙ্গ্রহের দ্বারা  
প্রতিপাদন করিতেছেন । যিনি এক অদ্বিতীয়, দ্যোতনস্বভাব, সৰ্ব্বভূতে গুঢ়

একো দেবঃ সৰ্বভূতেষু গৃঢ়ঃ  
 সৰ্বব্যাপী সৰ্বভূতান্তরাঙ্গা ।  
 সৰ্বাধ্যক্ষঃ সৰ্বভূতাধিবাসঃ  
 . সাক্ষী চেতা কেবলো নিগুণশ্চ ॥ ৩৬ ॥  
 একো বশী সৰ্বভূতান্তরাঙ্গা-  
 পোকং বীজং নিত্যদা যঃ কৰোতি ।  
 তং মাং নিত্যং যেহ্নুপশ্যন্তি ধীরা-  
 স্তেষাং শান্তিঃ শাস্বতী নেতরেবাং ॥ ৩৭ ॥

তদেব প্রতিপাদয়িতুং ঐশীঃ শ্লোকতঃ সংগৃহীতি একোদেব  
 ইতি। স্পষ্টঃ ॥ ৩৬ ॥ এক ইতি । যঃ সৃষ্টেঃ পূৰ্ব্বং এক এবাসীৎ ।  
 অগ্ন্যা বা ইদমেক এবাগ্র আসীৎ ইতি শ্রুতেঃ । স এব সৃষ্টেরন-  
 তরং সৰ্বেষাং ভূতানাং অন্তরাঙ্গাপোকং বীজং মায়াখ্যং নিত্যদা  
 কৰোতি । স্বসভানুবিদ্ধতয়া, সত্তাবৎ কৰোতীত্যর্থঃ । তং মাং  
 কৰ্ত্তারমপ্যকৰ্ত্তারং যে শাস্ত্রাচাৰ্য্যোপদেশমহুসৃত্য পশ্যন্তি সাক্ষাৎ  
 কৃষ্ণন্তি তেবাং শাস্বতী শান্তিঃ কৈবল্যরূপা মুক্তিঃ নেতরেবাং  
 ভেদজ্ঞানিনাং ॥ ৩৭ ॥ অগ্নিগিৰিতি । অগ্নিৰ্থথা ভুবনং লোহাদি-

এপে অবস্থিত, সৰ্বব্যাপী, সৰ্বভূতের অন্তরাঙ্গরূপ, সৰ্ব বিষয়ের অধ্যক্ষ  
 প্রদর্শিতা, যাহাতে সৰ্বভূত অধিবাস করিতেছে, যিনি সাক্ষিরূপ, কেবল,  
 গনিদ্যাবিরহিত এবং নিগুণ পদার্থ, যিনি সৃষ্টির পূৰ্বে একাকীই অব-  
 স্থিত ছিলেন, এবং সৃষ্টিব পরে সৰ্বপ্রাণীর অন্তরাঙ্গরূপে বিরাজ করিতেছেন,  
 তিনি মায়াখ্য বীজকে সৰ্বদা স্বসত্তার অবতাসিত করেন, এতাদৃশ আমাকে  
 এ ধীরব্যক্তি সন্দেহা সাক্ষ্যকার করিতে পারেন, তাহার কৈবল্য রূপ মুক্তি

অগ্নির্ঘৈথৈকো ভুবনঃ প্রবিষ্টো  
 রূপং রূপং প্রতিরূপো বভূব ।  
 একস্তথা সৰ্বভূতান্তরায়া  
 ন লিপ্যতে লোকদুঃখেন বাহুঃ ॥ ৩৮ ॥  
 বেদেহ যো মাং পুরুষং মহাস্ত-  
 মাদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাৎ ।  
 স এব বিদ্বানমৃতোহত্র ভূয়া-  
 ম্নাত্মঃ পশ্চা অয়নায় বিদ্যতে ॥ ৩৯ ॥

দাহং প্রবিষ্টস্তদুপাধিবশাৎ তদ্বচ্চতুর্কোণদীর্ঘবক্রসরলছায়াআকারঃ  
 ভজেদিতি রূপং রূপং প্রতিরূপো বভূবেত্যস্যার্থঃ । তথা এক  
 'সৰ্বভূতান্তরায়া তদুপাধিভেদাভিন্নতয়া প্রতীতমানোহপি লোক  
 দুঃখেন ন লিপ্যতে । যতোহয়ং বাহুঃ লোকস্য কল্পিতত্বেন  
 মিথ্যাত্বাৎ তন্নক্ষণজ ইত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ বেদ ইতি । ইহ সংসারে যঃ  
 বিদ্বান্ জ্ঞানী মাং পুরুষং সৰ্বাস্তুর্ধামিনং মহাস্তং ব্যাপকং আদিত্য-  
 বর্ণং স্বপ্রকাশং তমসঃ প্রকৃতেঃ পরং স্বায়ত্বেন বেদ স এবাত্র  
 সংসারে অমৃতোমুক্তো ভূয়াৎ ভবতি । স্বায়জ্ঞানং বিনা অয়নায়

হইয়া থাকে, কিন্তু যাহারা ভেদদর্শী, তাহাদের তাদৃশী মুক্তি হইতে পারে না ।  
 ৩৮—৩৯ ॥ অগ্নি যেমন লোহাদি দাহ পদার্থের সহিত সম্মিলিত হইয়া তদুপ-  
 পাধিবশতঃ চতুর্কোণ দীর্ঘ বক্রাদি আকার প্রাপ্ত হয়, তদ্রূপ এক সৰ্বভূতব-  
 অন্তরায়া তদুপাধি বশতঃ ভিন্নবৎ প্রতীতমান হইলে ও লৌকিক দুঃপদা-  
 বিলিপ্ত হয়েন না । কারণ ইনি বাহ্য অর্থাৎ সৰ্ব্ব ধর্ম্মাত্ম পদার্থ ॥ ৩৮ ॥  
 যে জ্ঞানী ব্যক্তি আমাকে সৰ্বাস্তুর্ধামী, পরিব্যাপক, স্বপ্রকাশরূপ, প্রকৃতির

হিরণ্যগৰ্ভং বিদধামি পূৰ্ব্বং

বেদাংশ্চ তস্মৈ প্রহিণোমি যোহহম্ ।

তং দেবমীড্যং পুরুষং পুরাণং

• নিশ্চিত্য মাং মৃত্যুমুখ্যাং প্রমুচ্যাতে ॥ ৪০ ॥

এবং শাস্ত্রাদিযুক্তঃ সন্বেত্তি মাং তদ্বতস্ত যঃ ।

নিমুক্তদুঃখসন্তানঃ সোহস্তু ময্যেব লীয়তে ॥ ৪১ ॥

ইতি:শ্রীপদ্মপুরাণে শিবগীতাস্থপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং

যোগশাস্ত্রে শিবরাঘব-সংবাদে উপাসনাক্তান-

কলং নাম দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

সোক্ষায় অত্রঃ পত্না নাস্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥ হিরণ্যগৰ্ভং ব্রহ্মাণং

বিদধামি সৃজামি । প্রহিণোম্যুপদিশামি । ঈড্যং বরেণ্যং

নিশ্চিত্য স্বাস্থ্যত্বেন জ্ঞাত্বা ॥ ৪০ ॥ উপসংহতি এবমিতি । সন্তানঃ

পরম্পরা । লীয়তে উপাধিনাশাং মৎস্বরূপোভবতীত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াং দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

অতীত পুরুষ রূপে জানিতে পারেন, অর্থাৎ জীবাত্মার সহিত অভেদে সাক্ষাৎ

করিতে পারেন, সেই বিদ্বান্ ব্যক্তি এই সংসারে মুক্ত হইয়া থাকেন । এই

প্রকার আত্মজ্ঞান ব্যতীত মুক্তির আর অন্য পন্থা নাই ॥ ৩৯ ॥ আমিই হিরণ্যগৰ্ভ

অর্থাৎ ব্রহ্মাকে সৃষ্টি করিয়াছি, এবং আমিই তাঁহাকে বেদোপদেশ করিয়াছি,

এতাদৃশ বরণীয় পুরুষ আমাকে যিনি স্বাস্থ্যরূপে নিশ্চয় করিতে পারেন, তিনি

মৃত্যুমুপ হইতে নিমুক্ত হয়েন ॥ ৪০ ॥ এইপ্রকারে শাস্ত্রাদি গুণসম্পন্ন হইয়া যে

ব্যক্তি আমাকে যথার্থরূপে জানিতে পারে সে সমস্ত দুঃখ অর্থাৎ ত্রিবিধ দুঃখ

হইতে মুক্ত হইয়া অস্তে আমাতেই লয়প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ৪১ ॥

ইতি শিবগীতার দ্বাদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।



## ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীসূত উবাচ ।

এবং শ্রদ্ধা কোশলেয়স্তুকৌ মতিমতাস্বরঃ ।  
পপ্রচ্ছ গিরিজাকান্তং স্তভগং মুক্তিলক্ষণম্ ॥ ১

শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্ ! করুণাবিক্ষেপদয় ! ত্বং প্রসীদ মে ।  
স্বরূপলক্ষণং মুক্তেঃ প্রক্ৰহি পরমেশ্বর ! ॥ ২ ॥

এবমুপাসাবিধিশ্রবণানন্তরং রামঃ কিং পৃষ্টবানিতি বিবক্ষুন্  
মুনীন্ প্রতি সূত আহ এবং শ্রদ্ধোত । স্তভগং শোভনং ॥ ১ ।  
পূর্বাধ্যায়ান্তে সোহন্তে মযোব লীষত ইতি সানাত্ততোমুক্তিস্বরূপ-  
শ্রদ্ধা বিস্তরতঃ শুশ্রূষ্যাম উবাচ ভগবন্নিতি । স্বরূপমেব লক্ষণং  
স্বরূপলক্ষণং যদ্বা স্বরূপং লক্ষলক্ষ ॥ ২ ॥ এবং পৃষ্টঃ শ্রীভগবান্  
স্বরূপমুক্তিঃ বিবক্ষুরাদৌ বিজ্ঞাকর্মজ্ঞাতাঃ সাতিশয়নুষ্ঠারাহ

সূতবলিলেন,—মতিমান্ গণের শ্রেষ্ঠ রাম এই প্রকার উপাসনা বিধি  
শ্রবণ করিয়া সন্তুষ্ট হইলেন এবং গিরিজা-বল্লভকে শোভন মুক্তির লক্ষণ বিষয়ে  
জিজ্ঞাসা করিলেন ৷ ১ ॥ শ্রীরাম বলিলেন ;—হে ভগবন্ করুণাময়চিহ্ন পর  
মেশ্বর ! আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া স্বরূপলক্ষণ মুক্তির বিষয় কীর্তন  
করুন ॥ ২ ॥ ভগবান্ মহেশ্বর বলিলেন,—হে রাম ! মুক্তি পক্ষ প্রকার । যথা

### শ্রীভগবানুবাচ ।

সালোক্যমপি সাক্ষ্যং সার্ধ্যং সাযুজ্যমেব চ ।

কৈবল্যঞ্জেতি তাং বিদ্ধি মুক্তিং রাঘব ! পঞ্চধা ॥ ৩ ॥

মাং পূজয়তি নিক্রামঃ সর্বদা জ্ঞানবর্জিতঃ ।

স মে লোকং সমাসাদ্য ভুঙক্তে ভোগান্

যথেষ্পিতান্ ॥ ৪ ॥

সালোক্যমিতি । সলোকশ্চ ভাবঃ সালোক্যঃ একলোকবাস ইতি যাবৎ । সাক্ষ্যং সমানরূপত্বং সার্ধ্যং সমানৈশ্বর্যং ঋষ্টিঃ বজ্রাঃ তেন চ ঐশ্বর্যং লভ্যতে । সহ যুঙক্তে ব্যবহরতীতি সম্যক্ সমুজ্জোভাবঃ সাযুজ্যং ভূতাবেশভাবেন হিরণ্যগর্ভাদিদেহভোগ ইত্যর্থঃ । তদপ্রাপ্তিরেব সাযুজ্যশব্দার্থ ইতাপি কেচিৎ । অত্র চতুঠয়ে মুক্তি শব্দোগোণঃ । ইদানীং মুখ্যমুক্তিমাহ কৈবল্য-মিতি । কৈবল্যশ্চ ভাবঃ কৈবল্যং ইতি গোণমুখ্যভেদেন পঞ্চধা তাং মুক্তিং বিদ্ধি তত্তচ্ছন্দনির্ধ্বচেনেনৈব জানীহি । তথা চ পৃথক্ পৃথক্ লক্ষণং ন বক্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥ সালোক্যমুক্তিপ্রাপক মাহ মামিতি । জ্ঞানবর্জিতঃ মৎস্বরূপানভিজ্ঞঃ তথাপি মাং শিবলিঙ্গাদৌ পূজয়তি যঃ স সালোক্যং যাতিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

সালোক্য, সাক্ষ্য, সার্ধ্য, সাযুজ্য \* এবং কৈবল্য ॥ ৩ ॥ যে ব্যক্তি মৎস্বরূপা-  
নভিজ্ঞ হইয়া নিক্রামভাবে আমাকে পূজা করে, সেই ব্যক্তি আমার লোক

\* ভগবানের সহিত একলোকে বাস করার নাম, সালোক্য। ভগবানের সমান রূপ প্রাপ্তির নাম সাক্ষ্য। ভগবানের তুল্য ঐশ্বর্যশালী হওয়ার নাম সার্ধ্য এবং ভূত যেমন অশ্ব মানব শবীরে প্রবেশ করিয়া বিবর ভোগ করে, তেমনি হিরণ্যগর্ভাদির দেহে প্রবেশ পূর্বক বিবর ভোগ করায় নাম সাযুজ্য ।

জ্ঞাত্ব মাং পূজয়েদ্যন্ত সৰ্বকামবিবৰ্জিতঃ ।  
 ময়া সমানরূপঃ সন্মম লোকে মহীয়তে ॥ ৫ ॥  
 ইষ্টাপূৰ্ণাদিকৰ্ম্মাণি মৎপ্রীতৌ কুরুতে তু যঃ ।  
 যৎকরোতি বদন্তাতি যজ্জুহোতি দদাতি যৎ ॥ ৬ ॥  
 যন্তপশ্চাতি তৎ সৰ্বং যঃ করোতি মদৰ্পণম্ ।  
 মল্লোকে স শ্রিয়ং ভুঙ্ক্তে ম তুল্যং প্রাভবং ভজনম্ ॥ ৭ ॥  
 যন্ত শান্ত্যাদিযুক্তঃ সন্মামাত্মত্বেন পশ্চতি ।  
 স জায়তে পরং জ্যোতিরদ্বৈতং ব্রহ্ম কেবলম্ ।  
 অতঃ স্বরূপাবস্থানং মুক্তিরিত্যভিধীয়তে ॥ ৮ ॥

জ্ঞাত্ব ইতি । মৎস্বরূপং জ্ঞাত্ব ঈশ্বরোদয়ালুর্দেবশ্রেষ্ঠিত্যাশ্বেবং  
 জ্ঞাত্বৈত্যর্থঃ । সৰ্বকামৈঃ কুদ্রকামৈর্কর্জিতঃ ॥ ৫ ॥ সায়ুজ্যপ্রাপকঃ  
 কৰ্ম্মাহ শ্লোকদ্বয়েন । ময়া তুল্যং প্রাভবং ভোগাদিসামর্থ্যং ন  
 তু জগৎ-কর্তৃত্বাদি । তথাহি কেনেশ্বরতাপ্রসক্তিঃ স্যাৎ । অত-  
 এব জগদ্ব্যাপারবর্জ্যমিতি সূত্রং ॥ ৬-৭ ॥ পরমমুক্তিপ্রাপকমাহ

প্রাপ্ত ইয়া অভীপ্সিত বিষয় ভোগ করিয়া থাকে ॥ ৪ ॥ যে ব্যক্তি আমার  
 স্বরূপ জানিয়া সৰ্বকামনা বিবর্জিত ভাবে আমাকে অর্চনা করেন, তিনি  
 আমার সমানরূপ ইয়া আমার লোকে বসতি করিয়া থাকেন ॥ ৫ ॥ যে  
 ব্যক্তি আমার প্রীতি উদ্দেশ্য করিয়া ইষ্টাপূৰ্ণাদি ক্রিয়ার অনুষ্ঠান করে, এবং  
 যে কিছু ক্রিয়ার অনুষ্ঠান করে, বাহা কিছু ভোজন করে, বাহা কিছু হোম  
 করে, বাহা কিছু দান করে, এবং যে কিছু তপস্যার অনুষ্ঠান করে, তৎ-  
 সমস্তই আমাকে সমর্পণ করে, সেই মানব আমার তুল্য প্রভুত্ব ভাগী ইয়া  
 আমার লোকে শ্রীভোগ করে ॥ ৬-৭ ॥ যিনি শান্ত্যাদি গুণ যুক্ত ইয়া  
 আমাকে আত্মরূপে সাক্ষাৎকার করেন, তিনি পরমজ্যোতিঃস্বরূপ অদ্বৈত

সত্যং জ্ঞানমনস্তং যদানন্দং ব্রহ্ম কেবলম্ ।

সর্বধর্ম্যবিহীনঞ্চ মনোবাচামগোচরম্ ॥ ৯ ॥

বহিতি । শাস্ত্রাদিশব্দেন সাধনচতুষ্টয়ানন্তরং শ্রবণমন-  
নিদিধ্যাসনসংযুক্তঃ সন্নিত্যর্থঃ । মায়াব্ধেন পশুতি । নহু  
প্রত্যকব্রহ্মণোরতোহন্ততাদাত্মাদঙ্গীকারে সতি নাথঐশ্ব-  
ক্যং সিধ্যতি । নীলমুৎপলং ইত্যত্র সত্যপি তাদাত্ম্যে গুণদ্রব্য-  
রূতভেদস্যপি সঙ্গাৎ । এবং অত্রাপ্যায়ম্ ব্রহ্মত্বকৃতো ভেদোহপি  
প্রসজ্যোতেতি চেৎ । গুণদ্রব্যয়োঃ পরস্পরব্যাভিচারেণ বৈষম্যাৎ ।  
নীলগুণোগেঘাদাবপি বর্তমান উৎপলং ব্যভিচরতি । উৎপল-  
দ্রব্যমপি গুরুরক্তোৎপলয়োর্বর্তমানত্বাৎ নীলগুণং দ্রব্যং ব্যভি-  
চরতি । অতন্তত্রার্থভেদাৎ নাথগুর্থত্বং । ইহ ত্বাব্রহ্মণোঃ পরস্পর  
ব্যভিচারাতাবাদেকার্থত্বে সত্যথগুত্বং । তদ্বক্তং নাত্মতা ব্রহ্ম-  
ণোহন্ত ব্রহ্মতা নাত্মনোহন্ততঃ । তাদাত্ম্যমনয়োস্তস্মাৎ নীলোৎপ-  
লবিলক্ষণং ইতি । এবং মায়াব্ধেন পশুতি সঃ পরব্রহ্মজ্যোতিঃ  
স্বপ্রকাশমদ্বৈতং দ্বৈতভ্রমরহিতং জায়তে । নহি ভ্রমহেতাব-  
বিশ্রায়াং নিবৃত্তায়াং নির্হেতুকোভ্রমঃ সম্ভবতি অতঃ স্বরূপেণা-  
বস্থানং মুক্তিরিত্যর্থঃ । ইয়মেব পরমমুক্তিঃ । ব্রহ্মবিৎ ব্রহ্মৈব  
ভবতি ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৮ ॥ কীদৃশং ব্রহ্ম ভবতীত্যাশঙ্ক্যাহ সত্য-  
মিতি । উপদেশকালে অতদ্ব্যাবৃত্ত্যর্থং সত্যত্বাদয়োধর্ম্যা ব্রহ্মণি  
অঙ্গীকৃত্যঃ । বস্তুতঃ তস্মৈ জ্ঞানাদিস্বরূপমেব বাচামগোচরং মুখ্যায়

কেবল ব্রহ্ম রূপে সম্পন্ন হয়েন, তাই বলিয়াছেন ব্রহ্মস্বরূপে অবস্থিতির নামই  
পরম মুক্তি ॥ ৮ ॥ ইদানীং ব্রহ্ম কীদৃশ বস্তু, তাহা বলিতেছেন ।—ব্রহ্ম সত্য,  
জ্ঞান, অনন্ত ও আনন্দ স্বরূপ । ইনি সর্ব ধর্ম্য বিহীন এবং মনোবাক্যের অগো-  
চর পদার্থ ॥ ৯ ॥ ব্রহ্ম ব্যতিরিক্ত সজাতীয় বিজাতীয় অস্ত্র পদার্থের অসম্ভব

সজাতীয়বিজাতীয়পদার্থানামসম্ভবাৎ ।

অন্তস্তদ্ব্যতিরিক্তানামদ্বৈতমিতি সংজ্ঞিতম্ ॥ ১০ ॥

মহা রূপমিদং রাম ! শুদ্ধং যদভিধীয়তে ।

ময্যেব দৃশ্যতে রূপং জগৎ স্বাবরজঙ্গমম্ ॥ ১১ ॥

ব্যোম্নি গন্ধর্ব্বনগরং যথা দৃষ্টং ন দৃশ্যতে ।

অনাদ্যবিদ্যয়া বিশ্বং সর্ব্বং ময্যেব কল্প্যতে ॥ ১২ ॥

বৃত্তোতি প্রাক্ প্রপঞ্চিতং ॥ ৯ ॥ সজাতীয়েতি । তদ্ব্যতিরিক্তানাং ব্রহ্মব্যতিরিক্তানামিত্যর্থঃ । সজাতীয়বিজাতীয়পদার্থানাং অস-  
ম্ভবাৎ তেষামন্তঃ অভাবস্বরূপমিত্যর্থঃ । অয়মাশয়ঃ । অদ্বৈত-  
মিতি যৎ সংজ্ঞিতং তৎ অন্ত ইত্যম্বয়ঃ । অদ্বৈতমিতি তাবৎ দ্বৈত-  
বিরহরূপং তদিশিষ্টং বা বোধ্যতে । উভথাপি ন বিরোধঃ ।

—তাবস্বরূপত্বাপি ঘটন্তু প্রাগভাবাভাবস্বরূপত্ববৎ ভাবস্বরূপস্যাপি  
ব্রহ্মণঃ প্রপঞ্চাভাবস্বরূপত্বমিতি । বিশিষ্টত্বপক্ষে নহুতাবেনা-  
দ্বৈতত্বং ব্যাহততে । ভাবাদ্বৈতসৌবাঙ্গীকারাৎ ॥ ১০ ॥ যদিদং  
শুদ্ধরূপং মতিধীয়তে শ্রুতিভিলক্ষণয়েতি শেষঃ । হে রাম ! তৎ  
মহা স্বাত্মত্বেন জ্ঞাত্বা ব্রহ্মৈব ভবতীতি শেষঃ । স্বশ্লিষ্মধ্যারোপ-  
ত্বাপবাদমাহ ময্যেবেতি । রূপ্যত ইতি রূপং অবিদ্যা কার্য্য-  
স্বাবর জঙ্গমান্বকং জগৎ দৃশ্যতে ॥ ১১ ॥ ব্যোম্নি গন্ধর্ব্বনগরং যথা  
দৃষ্টমপি ন দৃশ্যতে মিথ্যা প্রতীয়তে তদ্বৎ বিশ্বং ময়ি তিষ্ঠতি ॥ ১২ ॥

বশতঃ ব্রহ্ম অদ্বৈত নামে অভিহিত হয়েন ॥ ১০ ॥ হে রাম ! এই যে শুদ্ধ  
ব্রহ্মস্বরূপ কীৰ্ত্তন করিলাম, ইহাকে স্বাক্ষরূপে জানিয়া জীব মুক্ত হইয়া থাকে ।  
এই শুদ্ধ ব্রহ্মস্বরূপ আমাতেই অবিন্যা দ্বারা দৃশ্যমান স্বাবর জঙ্গমান্বক  
জগৎ পরিলক্ষিত হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥ যেমন আকাশে গন্ধর্ব্ব নগর পরদৃষ্ট

মম স্বরূপজ্ঞানেন যদাহবিদ্যা প্রণশ্চতি ।

তদৈক এব বর্ত্তেহহং মনোবাচামগোচরঃ ॥ ১৩ ॥

সদৈব পরমানন্দঃ স্বপ্রকাশশ্চিদাত্মনা ।

ন কালঃ পঞ্চ ভূতানি ন দিশো বিদিশশ্চ ন ॥ ১৪ ॥

মদন্তুমাস্তি যৎ কিঞ্চিদ্ভদা বর্ত্তেহহমেকলঃ ॥ ১৫ ॥

ন সংদৃশে তিষ্ঠতি মে স্বরূপং

ন চক্ষুমা পশ্যতি মান্ত কশ্চিৎ ।

মমেতি । নিকৃপাধিমৎস্বরূপজ্ঞানেনেত্যর্থঃ । যদা জীবেশ্বরভেদ-  
বিধায়িনী অবিজ্ঞা প্রণশ্চতি তদা এক এবাহং বর্ত্তে । মনো-  
বাচামগোচর মিত্যেনে ন সর্ব্ববৃত্তিশূন্যতা প্রদর্শিতা ॥ ১৩ ॥ সদেতি ।  
যন্তপ্যহং সদা পরমানন্দাদিরূপ এব তথাপি কালপঞ্চভূতদিগাদি-  
ভিন্নং সর্ব্বমধিষ্ঠানং সাক্ষাৎকারেণ বাধ্যতে । তদা একএষ  
বর্ত্ততে । অত্ৰা তু জড়েন বিশিষ্ট ইতি মোক্ষসংসারদশয়োর্বৈ-  
লক্ষণ্যোপপত্তিঃ ॥ ১৪—১৫ ॥ নিগূর্ণং ব্রহ্ম লক্ষণেনোপনিবত্তিঃ  
প্রতিপাদ্যত ইত্যাহ ন সংদৃশ ইতি । কঠশ্রুতিমেব শ্লোকতঃ সং-

হইলে ও পরমার্থতঃ মিথ্যা পদার্থ, তেমনি অনাদি অবিদ্যা বশতঃ আগাতে  
এই বিশ্ব দৃষ্ট হইলে ও পরমার্থ কল্পে উহা মিথ্যা বস্তু জানিবে ॥ ১২ ॥ যখন  
আমার শুদ্ধ স্বরূপের জ্ঞান দ্বারা অবিদ্যা বিনষ্ট হইয়া যায়, তখন মনোবাচ্যেব  
অবিস্মর্য্যভূত একমাত্র আমিই বর্ত্তমান থাকি ॥ ১৩ ॥ আমি সর্ব্বদাই পরমানন্দ  
স্বপ্রকাশ চিত্রপে অবস্থিত আছি । কাল, পঞ্চভূত, দিক্ বিদিক্ কিছুই  
আমার স্বরূপ নহে, আমি এতৎ সমস্ত হইতে পৃথক্ ॥ ১৪ ॥ মন্ব্যতিরিক্ত অল্প  
কোন বস্তুই অস্তিত্ব নাই এই প্রকার জ্ঞানের উদয় হইলে, তখন আমি  
একই বর্ত্তমান থাকি ॥ ১৫ ॥ আমার নীল, পীত, ক্রম দীর্ঘাদি কোন প্রকার

হৃদা মনীষামনসাভিকণ্ঠঃ

যে মাং বিদ্বন্তে হৃদ্যতা ভবন্তি ॥ ১৬ ॥

শ্রীরামউবাচ ।

কথং ভগবতো জ্ঞানং শুদ্ধং মর্ত্যস্থ জায়তে ।

তত্রোপায়ং হর ! ক্রহি ময়ি তেহনুগ্রহো যদি ॥ ১৭ ॥

গৃহাতি । সংদূশে সমাগ্দ্ৰষ্টুং মে মম স্বরূপং নীলপীতজ্বহদীষা-  
 ত্কারং ন তিষ্ঠতি ন বিদ্বতে । অতএব কশ্চিদপি ব্রহ্মাদি জীবঃ  
 চক্ষুষা মাং ন পশুতি । যথা রূপরাহিত্যাচ্ছুরবিষয়ত্বং তথা শব্দা-  
 দিরাহিত্যাচ্ছোত্রাণ্ডবিষয়ত্বং কঠশ্রুতৈবোক্তং । অশব্দমস্পর্শমরূ-  
 পমব্যয়মরসং নিত্যমগন্ধবচ্চ । ইতি । কথং তর্হি দ্রষ্টব্যস্বমিত্যা-  
 কাঙ্ক্ষায়ামাহ হৃদেতি । হৃৎস্থা যা মনীষা শ্রবণাঙ্গিকা তয়া বুধ্যা ।  
 —স্বপাংসুলুক্ ইতি ডাদেশঃ । মনসা মননেন অভিকণ্ঠঃ অভি-  
 প্রকাশিতং নিদিধ্যাসিতমিতি যাবৎ । জৈদৃশং মাং বিদ্বঃ সাক্ষাৎ  
 কুরুন্তি তে অমৃতা ভবন্তি । তথাচ শব্দাদপ্যপরোক্ষজ্ঞানং ভব-  
 তীতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥ এবমুক্তব্রহ্মসাক্ষাৎকারস্ত হঃশব্দঃ মাশঙ্ক-  
 মানঃ পৃচ্ছতি কথমিতি । ভগবতঃ শুদ্ধং নিরূপাধিকং ॥ ১৭ ॥  
 এবং পৃষ্টোভগবানাহ বিরজোতি । আবিরিঞ্চিপদাৎ ব্রহ্মলোক-

আকৃতি নাই, অতএব ব্রহ্মাদি কোন জীবই চক্ষুদ্বারা আমাকে দেখিতে পার  
 না কিন্তু যিনি হৃদয়স্থ শ্রবণাঙ্গিকা বুদ্ধি দ্বারা নিদিধ্যাসন পূর্বক আমাকে  
 সাক্ষাৎ করিতে পারেন তিনি অমৃত অর্থাৎ মুক্ত হইয়া থাকেন ॥ ১৬ ॥ শ্রীরাম  
 বলিলেন—হে মহেশ্বর ! আমার প্রতি অনুগ্রহ করিয়া, যানব কি প্রকারে আপ-  
 নার শুদ্ধ রূপের জ্ঞান লাভ করিতে পারে, তাহার উপায় কীর্তন করুন ॥ ১৭ ॥  
 শ্রীভগবান্ শিব বলিলেন,—সমস্ত প্রাণী, এমন কি ব্রহ্মলোক পর্য্যন্তে ও যিনি

### শ্রীভগবানুবাচ ।

বিরজ্য সৰ্বভূতেভ্য আবিরিঞ্চিপদাদপি ।  
 যুগাং বিতত্য সৰ্বত্র পুত্রমিত্রাদিকেষুপি ॥ ১৮ ॥  
 শ্রদ্ধালুশ্মোকশাস্ত্রেষু বেদাস্তজ্ঞানলিপ্সয়া ।  
 উপায়নকরো ভূহা গুরুং ব্রহ্মবিদং ব্রজেৎ ॥ ১৯ ॥  
 সেবাভিঃ পরিতোষ্যনং চিরকালং সমাহিতঃ ।  
 সৰ্ববেদাস্তবাক্যার্থঃ শৃণুয়াৎ স্তমসাহিতঃ ॥ ২০ ॥

মভিষ্যাপ্যেত্যর্থঃ । পরীক্ষ্যলোকান্ কৰ্ম্মচিহ্নান্ ব্রাহ্মণো-  
 নির্বেদমায়াস্বাস্ত্যকৃতঃ কৃতেন ইতি শ্রুতেঃ । যুগাং জুগুপ্সাং  
 ॥ ১৮ ॥ শ্রদ্ধালুরিতি । লিপ্সয়া ইচ্ছয়া শ্রদ্ধালুঃ বিশ্বাসবান্  
 উপায়নং সমিাদি তহ্যাক্তকরঃ । তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরুমে-  
 বাধিগচ্ছেৎ সমিৎপাণিঃ শ্রোত্রিয়ং ব্রহ্মনিষ্ঠং ইতি শ্রুতেঃ ॥ ১৯ ॥  
 সেবাভিরিতি । চিরকালং সেবাভিজলাহরণবস্ত্রক্ষালনগোরক্ষণ-  
 পাদসম্বাহনাদিক্রপাভিরেনং গুরুং পরিতোষ্য তোষং গময়িত্বা  
 সমাহিতোহপ্রমত্তঃ সৰ্ববেদাস্তবাক্যার্থং অবাস্তরতাৎপর্যমহাতাৎ-  
 পর্যাভ্যাং শৃণুয়াৎ । বাক্যার্থাববোধে গুরুপ্রসাদএব কারণমিতি  
 ভাবঃ । যন্ত দেবে পরাভক্তি র্থথা দেবে তথা গুরৌ । তত্শ্রুতে  
 কথিতার্থাঃ প্রকাশন্তে মহাত্মনঃ ইতি শ্রুতেঃ । তদ্বিক্রি প্রণি-

বিরক্ত হইয়াছেন, এবং পুত্র মিত্রাদি বিষয়ে ধাঁহার যুগাভাব সম্পাদিত হই-  
 য়াছে, যিনি বেদাস্ত জ্ঞান লিপ্সু হইয়া মোক্ষ প্রতিপাদক শাস্ত্রবিষয়ে শ্রদ্ধা-  
 সম্পন্ন, তিনি হস্তে সমিাদি গ্রহণ পূর্বক ব্রহ্মবিৎ গুরুর শরণাগত হইবেন  
 ॥ ১৮—১৯ ॥ এবং বহুকাল সমাহিত চিন্তে গুরুর সন্তোষ সাধন করিয়া



সর্ববেদান্তবাক্যানাং মপি তাৎপর্যনিশ্চয়ম্ ।  
 শ্রবণং নাম তৎপ্রাভুঃ সর্বৈ তে ব্রহ্মবাদিনঃ ॥ ২১ ॥  
 লোহমণ্যাদিদৃষ্টান্তৈশ্চ যুক্তিভির্ষদ্বিচিস্তনম্ ।  
 তদেব মননং প্রাহুর্বাক্যার্থশ্চোপবংহণম্ ॥ ২২ ॥  
 নিশ্চয়মো নিরহঙ্কারঃ সমঃ সঙ্গবিবর্জিতঃ ।  
 সদা শান্ত্যাদিযুক্তঃ সন্নাত্মাত্মানমীক্ষতে ॥ ২৩ ॥  
 যৎ সদা ধ্যানযোগেন তন্নিদিধ্যাসনং স্মৃতম্ ॥ ২৪ ॥

পাতেন পরিপ্রশ্নেন সেবয়া ইতি স্মৃতেষু ॥ ২০ ॥ সর্ববেদা-  
 ন্তেতি । বেদান্তবাক্যানামুপক্রমাদিভিস্তাৎপর্যগ্রাহকৈঃ ষড়্ভি-  
 লিঙ্গৈর্বিগুণৈঃ ব্রহ্মণি তাৎপর্যনির্ণয়ানুকূলোমানসব্যাপারঃ শ্রবণ-  
 শব্দার্থঃ । অতএব জ্ঞানবিধিং নিরাকুর্বতামপি শ্রবণবিধ্যভ্যুপ-  
 গম্যো ন বিরূধ্যতে । তাৎপর্যাস্ত তৎপ্রতীতীচ্ছয়োচ্চরিতত্বং  
 প্রতীতিজনকত্বং বা ॥ ২১ ॥ লোহেতি । লোহমণ্যাদিদৃষ্টান্তাঃ  
 ক্রতিষু প্রসিদ্ধাবেদিতব্যঃ ॥ ২২-২৩ ॥ যৎ সদেতি । ধ্যানযো-  
 গেন তদ্রূপেণোপায়েনেত্যর্থঃ । যোগঃ সন্নহনোপায়ধানসঙ্গতি-  
 যুক্তিষু ইত্যমরঃ । আত্মনি বুদ্ধাবাত্মানং সচ্চিদানন্দস্বরূপং জীক্বে  
 যতদ্যানং নিদিধ্যাসনং স্মৃতমিত্যর্থঃ । বিজাতীয়বৃত্ত্যভাবেন সজ্ঞা-

---

অপ্রমত্ত ভাবে সমস্ত বেদান্ত বাক্যার্থ শ্রবণ করিবেন ॥ ২০ ॥ ব্রহ্মবাদিগণ  
 সমস্ত বেদান্ত বাক্যের তাৎপর্য নিশ্চয় করার নামই শ্রবণ বলিয়া কীর্তন  
 করিয়া থাকেন ॥ ২১ ॥ লোহ মপি প্রভৃতি সর্ব বেদান্ত প্রসিদ্ধ দৃষ্টান্ত রূপ  
 যুক্তিদ্বারা তত্ত্বমতাদি বাক্যার্থের বিচার করার নাম মনন ॥ ২২ ॥ নিশ্চয়,  
 নিরহঙ্কার, সর্ব ভূতে সমতা বা পন্ন, সঙ্গ রহিত, এবং সর্বদা শান্ত্যাদিগুণযুক্ত

সৰ্ব্বকৰ্মক্ষয়বশাৎ সাক্ষাৎকারোহপি চাত্মনঃ ।  
কশ্চচিজ্জায়তে শীঘ্রং চিরকালেন কশ্চচিৎ ॥ ২৫ ॥  
কূটস্থানীহ কৰ্ম্মাণি কোটিজন্মার্জ্জিতান্যপি ।  
জ্ঞানেনৈব বিনশ্যন্তি ন তু কৰ্ম্মায়ুতৈরপি ॥ ২৬ ॥

তীর্থবৃত্তিধারণং নিদিধ্যাসনশকার্যঃ ॥ ২৪ ॥ কৃতংহপি নিদিধ্যাসনে  
প্রতিবন্ধকসম্ভাবাত্যাং সাক্ষাৎকারবিনশৌ প্রতিপাদয়তি সৰ্ব্ব-  
কৰ্ম্মেতি । জ্ঞানোৎপত্ত্যা বন্ধককৰ্ম্মণাং ক্ষয়বশাচ্ছীঘ্রং কশ্চচি-  
দাত্মসাক্ষাৎকারোজায়তে । প্রতিবন্ধকসম্ভাবে তু বিনশেনে-  
ত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ কূটস্থানীতি । কূটস্থানি অনারম্ভকৰ্ম্মাণি কোটি-  
জন্মভিরজ্জিতান্যপি জ্ঞানেনৈব বিনশ্যন্তি । কৰ্ম্মণাং শ্রোতস্মার্তা-  
দীনাংময়ুতৈরপি অনেককৰ্ম্মানুষ্ঠানৈরপি ন নশ্যন্তীত্যর্থঃ । যথৈ-  
ধাংসি সমিদ্ধোহগ্নিৰ্ভস্মসাৎ কুরুতেহজ্জুন ইতি স্মৃতেঃ । যাতুভূতঃ  
ক্ষীয়তে কৰ্ম্ম কল্পকোটিশতৈরপি ইতিশ্রুতিজ্ঞানাদন্যত্র কৰ্ম্মক্ষণা-  
ভাবে মানং । অনেন সৰ্ব্বেষাং সঞ্চিতকৰ্ম্মাণাং জ্ঞাননাশত্ব-  
মুক্তং ॥ ২৬ ॥ জ্ঞানাদুক্তমিতি । পুণ্যং পুণ্যসাধনং বিহিতং কস্মৈ  
ত্যর্থঃ । পাপং পাপসাধনং নিষিদ্ধং কস্মৈত্যর্থঃ । যজ্জ্ঞানিনান্নং

হইয়া ধ্যানযোগদ্বারা আত্ম-সাক্ষাৎকার করার নাম নিদিধ্যাসন ॥ ২৩—২৪ ॥  
যাহার জ্ঞান প্রতিবন্ধক কৰ্ম্মের সহসা ক্ষয় হয়, তিনি ইহাৎই আত্মসাক্ষাৎ-  
কারে অধিকারী হয়েন, আর যাহার শীঘ্র না হয়, তিনি বহুকালে আত্ম  
সাক্ষাৎকার লাভ করিতে সমর্থ হয়েন ॥ ২৫ ॥ জ্ঞান উৎপন্ন হইলে কোটি  
জন্মার্জ্জিত কূটস্থ অর্থাৎ যাহার কাৰ্য্য আরম্ভ হয় নাই, তাদৃশ কৰ্ম্ম-  
রাশি বিনষ্ট হইয়া থাকে, কিন্তু জ্ঞান ব্যতীত এই কৰ্ম্মরাশি বহুসংখ্য কৰ্ম্মের  
দ্বারা ও বিনষ্ট হইতে পারে না ॥ ২৬ ॥ এক বার জ্ঞান সমুৎপন্ন হইলে তৎপন্ন

জ্ঞানাদূৰ্দ্ধন্ত যৎ কিঞ্চিৎ পুণ্যং বা পাপমেব বা ।

ক্রিয়তে বহু বাল্লম্বা ন তেনায়ং বিলিপ্যতে ॥ ২৭ ॥

শরীরান্তকং যত্তু প্রারন্ধং কৰ্ম্ম জন্মিনঃ ।

তদ্বোগেনৈব নষ্টং শ্রান্ন তু জ্ঞানেন নশ্রুতি ॥ ২৮ ॥

নিম্মোহো নিরহঙ্কারো নির্লেপঃ সঙ্গবর্জিতঃ ।

সর্বভূতেষু চাত্মানং সর্বভূতানি চাত্মনি ।

যঃ পশ্যন্ সঞ্চরত্যেব জীবন্মুক্তোহভিধীয়তে ॥ ২৯ ॥

বহু বা ক্রিয়তে তেন কৰ্ম্মণ্যহং জ্ঞানী ন লিপ্যতে ॥ ২৭ ॥ শরীর-  
দন্তকৃতি । জন্মিনোদেহিনোহপি জ্ঞানিনঃ যৎ প্রকৃতশরীর-  
বন্তকঃ প্রারন্ধং কৰ্ম্মোচ্যতে । তত্ত্বভোগেনৈব নষ্টং শ্রান্ন ক্ষীয়ত  
ইত্যর্থঃ । নতু জ্ঞানেন নশ্রুতি অত্র প্রমাণানি । তদবিগম উত্তর-  
পূর্বাদয়োরশ্লেষবিনাশো তদ্ব্যপদেশাৎ । তস্মৈ তাবদেবচিরং  
ইতি । যঃ পুঙ্করপলাশ আপোন শ্লিষ্যং তএবংবিদি পাপকৰ্ম্ম ন  
দেহতে । ইতি ॥ ২৮ ॥ নহু নির্দিধ্যাসনশ্রাদ্ধানাঙ্কংকারহেতুত্বে  
নতঃনির্দিধ্যাসনানামপি কেবাঞ্চিৎ সাঙ্ক্যংকারানুপপত্তিঃ কথং  
সমর্থয়িতব্যেত্যশঙ্ক্যাহ নিম্মোহ ইতি । নির্গতোমোহোবাবেকো-  
দন্তঃ স তথা বিবেকসম্পন্ন ইত্যর্থঃ । নিরহঙ্কারঃ দেহাধ্যাস-

পূর্নাট করুক, আন পাপই করুক, উহা বড়ই ইউক বা অল্পই ইউক, তদ্বা-  
জীবি বিলিপ্ত হয় না ॥ ২৭ ॥ প্রাণীর এটি দেহান্তক যৎ প্রারন্ধ কৰ্ম্ম, তাহা  
একদাত্ত ভোগের ছাবাটি বিনষ্ট হইয়া থাকে । তাহা বিনষ্ট করিতে জ্ঞান  
সমর্থ নহে । ২৮ ॥ ইদানীং জীবন্মুক্ত ব্যক্তির অবস্থা বর্ণন কবিতোছেন ।—যিনি  
নিম্মোহ অর্থাৎ বিবেক সম্পন্ন, নিরহঙ্কার, বিষয়াসক্তিরহিত, স্থীপূত্রাদি বিষয়ে

অহিনির্বাণিনী যদ্বদ্রুক্ষুঃ পূৰ্ব্বং ভয়প্রদা ।

ততোহশ্ব ন ভয়ং কিঞ্চিৎ তদ্বদ্রুক্ষুঃ রয়ং জনঃ ॥ ৩০ ॥

হিতঃ । নির্লেপ আসক্তিরহিতঃ । সঙ্গঃ স্ত্রীপুত্রাণ্যধ্যাসন্তেন  
বর্জিতঃ । তদ্বক্তং বৃহন্নারদীয়ে । যাগ্ৰান্ হি কুরুতে জন্তুঃ সম-  
ক্ৰান্ মনসঃ প্রিয়ান্ । তএবাস্থ নিখন্তুস্তে হৃদয়ে শোকশঙ্কবঃ ।  
ইতি । সর্বভূতেষু চাত্মানমনুস্ম্যতং তথা সর্বভূতানি চাত্মনি  
অধ্যাত্মানি যঃ পশন্ত্ সঞ্চরতি এষজীবমুক্ত ইত্যভিধীয়তে ।  
নির্মোহ ইত্যাদিনা নিবৃত্তমায়াবরণ ইত্যর্থঃ সূচিতঃ । সঞ্চর-  
তীতি যাবৎ প্রারব্ধং বিক্ষেপানুবৃত্তিঃ সূচিতা । ভূয়শ্চান্তে বিশ্ব-  
মায়ানিবৃত্তিঃ ইতি শ্রুতেঃ ॥ ২৯ ॥ অহিনির্বাণিনীতি । অহেঃ  
সর্পশ্চ নির্বাণিনী ত্বক্ কঙ্কুকাপরপর্যায়ী সা যথা দ্রষ্টুর্জনশ্চ পূর্বং  
সর্পশরীরাবহানদশায়াং ভয়প্রদাভবতি ততঃ সর্পশরীরত্যাগা-  
নন্তরং অশ্ব দ্রষ্টুস্তম্ভাঃ সকাশাং কিমপি ভয়ং ন ভবতি তদ্বদয়ং  
জীবমুক্তঃ পূর্বং যাবৎ ভয়প্রদ আসীত্তেষামপি সাম্প্রতং ভয়প্রদো  
নেত্যর্থঃ । তত্থথা অহিনির্বাণিনী বন্দীকে ইত্যাদি বৃহদারণ্যকশ্রুতেঃ ।  
তদ্বক্তং স্থান্দে । ত্যক্ত্বা হ্রচং পুনঃ সর্পঃ স্বায়ত্বেন ন পশতি । তথা  
বিদ্বান্মদেহাদি মায়াত্বেনাধ্যবশতি । ইতি ॥ ৩০ ॥ বিরজা সর্ব-

সঙ্গ বিবর্জিত হইয়া সর্বভূতেই আশ্রয় সত্তার অনুভূতি এবং আশ্রাতেই সমস্ত  
ভূতের অনুভূতি করতঃ বিচরণ করেন, তিনি জীবমুক্ত বলিয়া অভিহিত হয়েন  
॥ ২৯ ॥ যেমন সর্পের কঙ্কুক ( ত্বক্ ) সর্পের গাত্রসংশ্লিষ্টাবস্থায় লোকের ভয়প্রদ  
হইয়া থাকে, কিন্তু যখন গাত্র হইতে বিস্লিষ্ট হয়, তখন আর কেহই তাহা  
দেখিয়া ভীত হয় না তদ্রূপ জীবমুক্ত ব্যক্তি ও কাহারই ভয়প্রদ হয় না, অর্থাৎ  
জীবমুক্ত ব্যক্তির দেহাদির সহিত কোনই তানাস্রা ভাব থাকে না, সুতরাং  
তাহার দেহাদি জনিত কোন ভয়ই হওয়া সম্ভবে না ॥ ৩০ ॥ যখন মানবেদ

যদা সর্বৈ প্রমুচ্যন্তে কামা যেহস্ত বশংগতাঃ ।  
 অথ মর্ত্যোহমৃতো ভবত্যেতাবদমুশাসনম্ ॥ ৩১ ॥  
 মোক্ষস্ত ন হি বাসোহস্তি ন গ্রামান্তরমেব বা ।  
 অজ্ঞানহৃদয়গ্রস্থিনাশো মোক্ষ ইতি স্মৃতঃ ॥ ৩২ ॥

ভূতেভ্যঃ ইত্যারভ্য এতাবৎ পর্যন্তং ক্রমিকাগি সাধনানুপপ্ত-  
 স্থানি । তেষু বৈরাগ্যাখ্যং সাধনমেব হ্রলভতরং তস্মিন্ সিক্কে  
 উত্তরোত্তরসাধনানি জাতপ্রায়াণীত্যাশয়েনাহ যদেতি । বাসনা  
 এব কামশব্দার্থঃ অস্ত বশংগতা হৃদি বিত্তমানাইত্যর্থঃ । অথ  
 বাসনাক্ষয়সমনস্তরমেব মর্ত্যঃ অমৃতোভবতি অনুশাসনং শিক্ষা ।  
 কিং বহুনোক্তেন বৈরাগ্যবিধুরস্ত বেদান্তপাণ্ডিত্যং বর্ণিধৃতি-  
 রেবেতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥ বৈরাগ্যপূৰ্ণকং জ্ঞানোৎপত্তৌ সত্যঃ  
 নৃ মোক্ষে বিলম্ব ইত্যাহ মোক্ষশ্চেতি । মোক্ষস্ত বাসোহবস্থা  
 নং নাস্তি কৈলাসবৈকুণ্ঠাদাবিতি শেবঃ । গ্রামাৎ গ্রামান্তরং  
 প্রতি গমনং যথা তথা মোক্ষস্ত গমনং নাস্তি । তর্হিকো নাম  
 মোক্ষ স্তত্রাহ । অজ্ঞানং তৎ কার্য্যং হৃদয়গ্রস্থিরহিতমিতি তাদা  
 . অধ্যায়স্বরূপশ্চ । তয়োর্নাশ এব মোক্ষ ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ তত্র দৃষ্টান্ত-  
 মাহ বৃক্ষাগ্রেতি । যথা বৃক্ষাগ্রাচ্চ্যুতপাদস্ত ভূমিপ্রাপ্তৌ ন বিলম্ব-

হৃদয়স্থ বাসনারাশি প্রকীর্ণ হইয়া যায়, তখনই মানব অমৃতত্ব প্রাপ্ত হইয়া  
 থাকে, ইহাই শ্রুতির অনুশাসন ॥ ৩১ ॥ প্রত্যেক বস্তুরই যেমন একএকটি  
 নির্দিষ্ট আবাস থাকে, তেমনি মোক্ষের কৈলাস বৈকুণ্ঠাদি কোন নির্দিষ্ট বসতি  
 স্থান নাই, অথবা মোক্ষ গ্রাম হইতে কোন গ্রামে ও গমন করে না । কেবল  
 মাত্র অজ্ঞান জনিত হৃদয় গ্রস্থির বিনাশই মোক্ষ বলিয়া কথিত হইয়াছে ॥ ৩২ ॥  
 যেমন বৃক্ষাগ্র হইতে পদচ্যুত হইলে সেই ব্যক্তি নিশ্চয়ই অথো ভূমিতে

রক্ষা গ্রচ্যুতপাদো যঃ স তদৈব পতত্যাধঃ ।  
 তদ্বজ্জ্ঞানবতো মুক্তির্জায়তে নিশ্চিতাপি তু ॥ ৩৩ ॥  
 তীর্থে চাণ্ডালগেহে বা যদি বা নষ্টচেতনঃ ।  
 পরিত্যজন্দেহমেবং জ্ঞানাদেব বিমুচ্যতে ॥ ৩৪ ॥  
 সংবীতো যেন কেনাশ্বন্ ভক্ষ্যং বাহুভক্ষ্যমেব বা ।  
 শয়ানো যত্র কুত্ৰাপি সর্বাত্মা মুচ্যতেহত্র সঃ ॥ ৩৫ ॥

পুথা জ্ঞানিনোমুক্তাবপি ন বিলম্ব ইতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥ তীর্থ ইতি ।  
 তীর্থে বা ভবতু চাণ্ডালগেহে বা উভয়থাপ্যবিশেষ ইতি ভাবঃ ।  
 তথা যদিবা নষ্টচেতনঃ ব্রহ্মাকারবৃত্তিশূন্যঃ যদিবা তদ্বান্ দেহং  
 পরিত্যজন্ এবং যেন কেনাপি প্রকারেণ জীবমুক্তঃ চরমদেহপাতা-  
 নন্তরং ব্রহ্মৈব ভবতীতি ভাবঃ । আবরণশ্চ তু পূর্বমেব নিবৃ-  
 ত্ত্বাৎ । বিক্ষেপশ্চ তু দেহপাতাবধিকত্বাচ্চ তশ্চ তাবদেব চিরং  
 ইত্যাদি শ্রুতেঃ চ তীর্থাদিমরণং পুণ্যসাধনং চাণ্ডালগেহাদিমরণং  
 পাপসাধনমিতি ব্যবস্থেয় মজ্জজনবিষয়িণ্যেব ন জ্ঞানিবিষয়িণীতি  
 দিক্ ॥ ৩৪ ॥ জীবমুক্তশ্চ স্থিতিমাহ সম্বীত ইতি । যেন কেনো-  
 ভমেনাধমেন বা বস্ত্রেণ সম্বীতঃ সম্বৃতঃ তথা ভক্ষ্যমভক্ষ্যম্  
 অশ্বন্ যত্র কুত্ৰাপি বা শয়ানঃ স জীবমুক্তঃ । অত্র প্রারব্ধকর্মে

পতিত হইবে, সেই প্রকার জ্ঞানবান্ ব্যক্তিও মুক্তি নিশ্চয়ই হইবে ॥ ৩৩ ॥  
 জীবমুক্ত ব্যক্তি তীর্থেই মৃত হউন, আর চাণ্ডাল গৃহেই মৃত হউন অথবা  
 ব্রহ্মাকার বৃত্তিশূন্য হইয়াই মৃত্যুদশা প্রাপ্ত হউন কিম্বা ব্রহ্মাকার বৃত্তিসম্পন্ন  
 অবস্থায়ই দেহত্যাগ করুন, সর্বাবস্থাতেই জ্ঞানবান্ মুক্তি ভাগী হইবেন ॥ ৩৪ ॥  
 সর্বাত্মা জীবমুক্ত মানব উত্তম অধম যে কোন প্রকার বস্ত্রদ্বারাই সম্বৃত হউন

ক্ষীরাদুহৃতমাজ্যং যৎ ক্ষিপ্তং পয়সি তৎপুমঃ ।  
 ন তেনৈবৈকতাং যাতি সংসারে জ্ঞানবাংস্তথা ॥ ৩৬ ॥  
 নিত্যং পঠতি যোহধ্যায়মিমং রাম ! শৃণোতি বা ।  
 স মুচ্যতে দেহবন্ধাদনায়াসেন রাখব ! ॥ ৩৭ ॥  
 ততঃ সংশয়চিত্তস্ত্বং নিত্যং পঠ মহীপতে ! ।  
 অনায়াসেন তেনৈব সৰ্ব্বথা মোক্ষমাপ্যসি ॥ ৩৮ ॥

ইতি শ্রীপদ্মপুরাণে শিবগীতানুপনিষৎসু ব্রহ্মবিদ্যায়াং

যোগশাস্ত্রে শিবরাঘবসংবাদে মুক্তিকথনং

নাম ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

সতি মুচ্যতে । ইদং লোকদৃষ্টোক্তং । যতোহসৌ সৰ্ব্বায়া  
 প্রপঞ্চাধিষ্ঠানং তন্ত্র মোক্ষ ইত্যুপচারমাত্রমিতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥  
 'জীবন্তুক্তাবস্থায়াং বাধিতানুবৃত্ত্যা দেহাদিসংসারঃ পশুন্নপি পূৰ্ব-  
 বন্তেন ন লিপ্যত ইত্যস্মিন্নর্থো লৌকিকঃ দৃষ্টান্তমাহ ক্ষীরাদিতি ॥  
 ৩৬—৩৭ ॥ তত ইতি । অসম্ভাবনাদিভিঃ সন্ধিহানচিত্তস্ত্বং  
 নিত্যমিমং মোক্ষসাধনীভূতক্রমমুষ্ঠাতুমসমর্থশ্চেত্ত্বি ইমমধ্যায়ং  
 নিত্যং পঠ তেনৈব মোক্ষং প্রাপ্যসি । কালান্তরেণোক্তসাধন-

না কেন, ভক্ষ্যভক্ষ্য যাহাই আহার করুন না কেন, এবং যে কোন স্থানেই  
 শয়ান থাকুন না কেন প্রারক কর্ত্তের ক্ষয় হইলেই মুক্ত হইয়া থাকেন ॥ ৩৫ ॥  
 যেমন দুগ্ধ হইতে ঘৃতকে একবার পৃথক্ করিতে পারিলে আর তাহাতে  
 মিলিত হয় না, সেই প্রকার যে ব্যক্তি দেহাদি হইতে আত্মাকে একবার পৃথক্  
 করিতে পারিয়াছেন, সেই জ্ঞানবান্ ব্যক্তি আর সংসারে বিলিপ্ত হয়েন না ॥  
 ৩৬ ॥ হে রঘুন্তর রাম ! যে ব্যক্তি নিত্য এই অধ্যায়টি পাঠ বা শ্রবণ করে,  
 সেই ব্যক্তি অনায়াসে দেহ বন্ধন হইতে বিমুক্ত হয় ॥ ৩৭ ॥ হে মহীপতে ! তুমি

# চতুর্দশোধ্যায়ঃ ।



শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্ ! যদি তে রূপং সচ্চিদানন্দবিগ্রহম্ ।

নিশ্চলং নিষ্ক্রিয়ং শান্তং নিরবদ্যং নিরঞ্জনম্ ॥ ১ ॥

সম্পন্নঃ সন্নিত্যর্থঃ । রামং নিমিত্তীকৃত্য লোকানুগ্রহার্থ ময়ং  
গীতোপদেশো ন তু রামং প্রতি তস্ম ব্রহ্মরূপত্বাদিতি হৃদয়ং ॥ ৩৮ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াং ত্রয়োদশোধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

এবং মহতা প্রবন্ধেন ব্রহ্মসাক্ষাৎকারসাধনানিপ্রতিপাদিতানি  
তানি শ্রদ্ধা পুনরুপায়াস্তরমাকাক্ষমাণঃ শ্রীরাম আহ ভগবন্নিতি ।  
দীতাস্ত যত্নপীত্যর্থঃ । হে ভগবন্ ! তে রূপং সচ্চিদানন্দাত্মকং  
নিষ্কলং অবয়বরহিতং নিষ্ক্রিয়ং উৎক্ষেপণাদিপঞ্চবিধকর্মরহিতং  
সতএব শান্তং নিস্তরঙ্গসমুদ্রসদৃশং নিরবদ্যং নির্দোষং অপাপবিদ্ধং  
ইতি শ্রুতেঃ । নিরঞ্জনং নিঃসঙ্গং ॥ ১ ॥ সর্বধর্মবিহীনং ধর্ম-

যসত্তাবনাদি দ্বারা সলিঙ্গচিত্ত হইয়াছে, অতএব তুমি নিত্য ইহা পাঠ কর,  
এহা হইলে অনায়াসে মোক্ষ প্রাপ্ত হইবে ॥ ৩৮ ॥

ইতি শিবগীতার ত্রয়োদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

শ্রীরাম বলিলেন, ভগবন্ শঙ্কর । আপনি যদি সচ্চিদানন্দ মূর্ত্তি, অবয়ব-  
রহিত, নিষ্ক্রিয়, নিস্তরঙ্গসমুদ্রসদৃশ প্রশান্ত, নির্দোষ, নিঃসঙ্গ, সর্বধর্ম-  
বিহীন, মন বাক্যের অগোচর, সর্বত্র অনুস্থাত হইয়া প্রকাশমান রূপে অব-  
স্থিত, আত্মবিদ্যা ও তপস্তাগম্য, উপনিষদাবলীকৃত তাৎপর্য্যাবিরহীত, অপরি



সৰ্বধৰ্ম্মবিহীনঞ্চ মনোবাচামগোচরম্ ।

সৰ্বব্যাপিতয়াত্মানমীকৃতে সৰ্বতঃ স্থিতম্ ॥ ২ ॥

আত্মবিদ্যা তপোমূলং তদ্ব্যক্লোপনিষৎ পরম্ ।

অমূৰ্ত্তং সৰ্বভূতাত্মাকারং কারণকারণম্ ॥ ৩ ॥

যত্তদদ্রেষ্ঠমগ্রাহং তদগ্রাহং বা কথং ভবেৎ ।

অত্রোপায়মজানানন্তেন ভিন্নোহস্মি শঙ্কর ! ॥ ৪ ॥

ধৰ্ম্মিকল্পনায়া অবিজ্ঞামূলকত্বাৎ । অতএব মনোবাচা মগোচরঃ  
সৰ্বতঃ স্থিতং আত্মানং বিশ্বভূতং ত্বাং প্রতি যথাবৎ ঈকৃতে  
প্রকাশতে । সৰ্বব্যাপিতয়া সৰ্বভ্রাতৃমুখ্যতয়েত্যর্থঃ । তব মায়া-  
পহিতত্বেহপ্যনাবৃত্তস্বরূপত্বাদিত্যভাবঃ ॥ ২ ॥ অনাবৃত্তস্বরূপস্ত  
বিশীভূতশ্চেশ্বরস্ত তব যৎ সৰ্বদা প্রত্যক্ষং তৎ বস্তু কীদৃশং তদাহ  
আয়েতি । আত্মবিজ্ঞা চ তপশ্চ তদ্ব্যয়ং মূলং সাধনং বন্ধিন্  
তৎ । সৰ্বেষাং জীবানাং পরোক্ষত্বাৎ ব্রহ্ম নিরতিশয়বুদ্ধিমৎ ।  
উপনিষদাং পরং মহাতাৎপর্য্যাবিক্রীভূতং অমূৰ্ত্তং অপরিচ্ছিন্নং  
সৰ্বৈ ভূতাত্মানো জীবা আকারা অংশা ইবাংশা যন্ত তত্ত্বা । তদনু-  
প্রবেশ্য সচ্চ ত্যচ্চা ভবৎ ইতি শ্রুতং । সৰ্বেষাং কারণানাং মায়া-  
দীনাং অপি কারণং সত্তাপ্রদত্বাৎ ॥ ৩ ॥ যত্তদিত্যি । যদ্ব্যক্ল অদ্রেষ্ঠঃ  
অদৃশ্য নিত্যর্থঃ তথা অগ্রাহং দুৰ্দ্ধিক্ষেয়ং এতাদৃশং তৎ কথং বা  
গ্রাহং ভবেৎ তব তু বিশ্বরূপস্তানাবৃত্তস্বরূপত্বাৎ । তদ্ব্যক্ল প্রত্য-  
ক্ষমেব সদাস্তি । অত্রাতিমুখে দুৰ্দ্ধিক্ষেয়ে ব্রহ্মণি কথং চিন্তঃ

ছিন্ন, সৰ্ব ভূতাত্মবরূপ, মায়াদির সত্তাপ্রদ অর্থাৎ প্রকাশক, অদৃশ্য এবং  
দুৰ্দ্ধিক্ষেয় স্বরূপ হয়েন, তাহা হইলে কেমন করিয়া গ্রাহ হইবেন অর্থাৎ

## শ্রীশিবউবাচ ।

শৃণু রাজন্ ! প্রবক্ষ্যামি তত্রোপায়ং মহাভুজ ! ।

সগুণোপাসনাভিস্তু চিত্তৈকাগ্র্যং বিধায় চ ।

স্থূলমৌরাস্তিকাত্মাত্তত্র চিত্তং প্রবর্তয়েৎ ॥ ৫ ॥

প্রবর্তব্যমিতি উপায়মজ্ঞানানং তেন কারণেন ভিনোহস্মি অবিষ্টা-  
প্রযুক্তভেদবান্ সন্ ব্যাকুলস্তিষ্ঠামীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥ তত্রোপায়ঃ  
বিবক্ষুঃ শিবঃ আহ শৃণুতি । সগুণস্য নমোপাসনাভিরাসনা-  
নাভি স্তত্র দুর্কিজ্যেয়বস্তনি স্থূলমৌরাস্তিকাত্মাত্ম্যেন চিত্তং প্রবর্তয়ে-  
দিত্যমরঃ । অরশ্চেষ্টে মৌরা মরীচয়ন্তেষথ্যন্তং স্বস্তঃ মৌরাস্তঃ  
তস্ত্রাখ্যানং মৌরাস্তিকা । তৎ করোতীতি আখ্যানার্থকণিজস্তাৎ  
ধাত্বর্থনির্দেশে গুচ্ উক্ষুভক্ষিকेत্যাদিবৎ । উক্তাত্ম্যস্থিৎ । যথা  
ত্বর্থাঃ দৃষ্ট্বা প্রথমং নৃগজলমিদমেব জলমিতি দর্শয়িত্বা তাবদূরং  
প্রতারণয়া নীরা পশ্চাৎ বাস্তবং জলমঙ্গুলিনির্দেশেনোপদিশতি ।

আমরা কি প্রকারে এতাদৃশ দুর্কিজ্যেয় ভবদীয় স্বরূপে চিত্ত সমাহিত করিব ?  
ইহাব কোনই উপায় স্থির করিতে না পারিয়া ব্যাকুল হইয়াছি ॥ ১-৪ ॥  
শ্রীশিব বলিলেন,—হে মহাবাহো রাম ! তোমার পৃষ্ট বিষয়েই উপায় বলিতেছি  
শ্রবণ কর, । প্রথমতঃ সগুণোপাসনা দ্বারা চিত্তের একাগ্রতা সাধন কবঃ  
স্থূলমৌরাস্তিকাত্ম্য \* অঙ্গের পুঙ্খ বর্ণিত আমার নিগুণ স্বরূপে গঠিত

\* জলাশয় পয়ান্ত গমন করিতে অসমর্থ ত্বর্থা বাস্তবিক মরীচিকাট  
জল রূপে দর্শন করাইয়া দূরে লইয়া যায়, তৎপর জলাশয় নিকটবর্তী হইলে  
প্রকৃত জল দর্শন করাইয়া থাকে । ইহাকে স্থূল মৌরাস্তিকা ত্ম্য বলে ।  
এখানে ও প্রথমতঃ সঙ্গারমুখি গ্রভীপ্স্ মানবকে সগুণ উপাসনায় আকট  
করাইয়া চিত্ত শুদ্ধ হইলে পরে নিগুণোপাসনায় প্রবৃত্ত করাইবে ইহা ব্খা-  
নের নিমিত্তই উক্ত আয়ের অবতারণা করিলেন ।

তস্মিন্নন্নময়ে পিণ্ডে স্থূলদেহে তনুভূতাম্ ।  
 জন্মব্যাধিজরামৃত্যুনিলয়ে বর্ততে দৃঢ়া ।  
 আত্মবুদ্ধিরহংমানাং কদাচিন্মৈব হীয়তে ॥ ৬ ॥  
 আত্মা ন জায়তে নিত্যো ত্রিয়তে বা কথঞ্চন ॥ ৭ ॥  
 যৎজায়তেহস্তু বিপরিণমতে বর্দ্ধতেহপি চ ।  
 ক্ষীয়তে নশ্যতীত্যেতে ষড়্ভাবা বপুষঃ স্মৃতাঃ ॥ ৮ ॥

এতৎ সজাতীয়াঃ শাখাচক্রস্থলারুদ্রতীত্যাদয়োহপি জ্ঞেয়াঃ ।  
 অতোনিগুণে চিত্তপ্রণিধানার্থং সগুণোপাস্তিঃ প্রথমং কৰ্ত্তব্যম্ ।  
 তদ্বক্তং । নির্বিশেষং পরংব্রহ্ম সাক্ষাৎকর্তৃমুনীশ্বরাঃ । যে  
 মন্দান্তেহুৎকম্প্যন্তে সবিশেষনিক্রপণৈঃ ॥ বশীকৃতে মনস্তেষাং  
 সগুণব্রহ্মশীলনাং । তদেবাবির্ভবেৎ সাক্ষাৎ অপেতোপাধি-  
 কল্পনাং ॥ ইতি ॥ ৫ ॥ উপক্রান্তত্বায়েন পঞ্চকোশান্ ক্রমেণ  
 নিরাকৰ্ত্তুং প্রতিজানীতে তস্মিন্নিতি । তস্মিন্ স্থূলদেহস্বরূপে  
 অন্তরিকারহাদন্নময়ে পিণ্ডে জন্মব্যাধ্যাদীনাং নিলয়ে তনুভূতাং  
 দেহিনাং অহংনানাদন্তঃকরণতাদাত্মাধ্যাত্মাং আত্মবুদ্ধি দৃঢ়াস্তি  
 সা কদাপি ন হীয়তে ॥ ৬ ॥ আত্মা কীদৃশ ইত্যাকাঙ্ক্ষয়ামাহ  
 আত্মেতি । উভয়ত্র হেতুর্নিত্য ইতি ॥ ৭ ॥ দেহঃ কীদৃক্ ইত্যা-

প্রবৃত্ত করিবে ॥ ৫ ॥ শরীরগুণের অন্তরিকারময়, জন্ম, ব্যাধি, জরা ও মৃত্যুর  
 আলয় স্বরূপ এই স্থূলদেহের সহিত অন্তঃকরণের তাদাত্মাধ্যাসবশতঃ এই দেহে  
 সর্বদাই আত্মবুদ্ধি হৃদচক্রে বিদ্যমান রহিয়াছে, এই বুদ্ধির কখনই হীনতা  
 হয় না ॥ ৬ ॥ বাস্তবিক গণকে এই দেহ আত্মা নহে, আত্মা জন্ম বিনাশ রহিত  
 নিত্য পদার্থ, আর এই দেহ জন্ম, বিদ্যমানতা, বিপরিণাম, বৃদ্ধি, ক্ষয়, বিনাশ

আত্মনো ন বিকারিত্বং ঘটস্থনভসো যথা ।

এবমাত্মাহবপুস্তম্মাদিতি সংচিন্তয়েদ্বুধঃ ॥ ৯ ॥

মূষানিক্শিপ্তহেমাভঃ কোশঃ প্রাণময়োভবেৎ ।

ক্ষুৎপিপাসাপরাভূতো নায়মাশ্বা জড়ো যতঃ ॥ ১০ ॥

কাজ্জায়ামাহ যদিতি । এতে ষড়্ভাবা বিকারা ইত্যর্থঃ । বপু-  
ষোদেহশ্চৈব নান্ননঃ ॥ ৮ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ যথা বিকারিত্বং ঘটশ্চৈব  
ন তদবচ্ছিন্নশ্চ নভসঃ এবমাত্মবপুষোঃ পরস্পরং বৈধর্ম্যে সতি  
অবিভ্রয়া তাদাত্ম্যাপনোহহমিতি দেহমেবাত্মেতি অজ্ঞোমম্মতে ।  
বিবেকী তু আত্মা অবপূরিতি বিচার্য্য তস্মাদন্তমাত্মানং প্রাণময়ং  
চিন্তয়েৎ ॥ ৯ ॥ এবং প্রাপ্তবৈধর্ম্যাবলেনান্নময়স্থানাত্মহে নির্ণীতে  
তত আন্তরঃ প্রাণময় আত্মত্বেন নোপদেষ্টব্য ইত্যশয়েনাহ  
মূষেতি । মূষায়াং নিক্শিপ্তং হেম যথা তদাকারং তৎসংশ্লিষ্টং  
ততোহভ্যহিতঞ্চ তথেনি ভাবঃ । অন্নময়স্তান্তরঃ প্রাণময়ঃ  
কোশোহস্তুি । অত্র ব্রহ্মভাবনাকর্তব্যত্বাদুপাসনং ভবতি । ইদং  
সর্বকোশানাং সমানং । তত্ততুপাসনফলং ব্রহ্মবল্ল্যাং ক্ষুটমভি-  
হিতং । ততঃ শুদ্ধচিত্ত এবং বিচারয়তি । অয়ং প্রাণময়ঃ কোশো-  
নাশ্বা যতোহয়ং জড়ঃ ক্ষুৎপিপাসাভ্যাং ব্যাকুলশ্চ ॥ ১০ ॥ চিত্তপ

এই ষড়্ভাববিকার বিশিষ্ট অতএব দেহ আত্মা হইতে পারে না ॥ ৭—৮ ॥  
ঘটের বিকার হইলে ও যেমন তৎস্থ আকাশের বিকৃতি হয় না, তেমনি দেহের  
বিকার হইলে ও আত্মার বিকার হয় না অতএব বিবেকী ব্যক্তি আত্মাকে  
দেহ হইতে ভিন্ন রূপে চিন্তা করিবেন ॥ ৯ ॥ যেমন মূষা ( স্বর্ণদ্রব্যকরার পাত্র )  
নিক্শিপ্ত স্বর্ণ তৎসংশ্লিষ্ট থাকিয়া ও তাহা হইতে বিবিক্তবস্ত্র, তেমনি আত্মা  
প্রাণময় কোশ সংশ্লিষ্ট হইয়া ও তাহা হইতে পৃথক পদার্থ, কারণ প্রাণময়  
কোশ ক্ষুৎপিপাসা অভিভূত জড় পদার্থ, কিন্তু আত্মা তাদৃশ নহে ॥ ১০ ॥ আত্মা

চিহ্নপ অ'ত্মা যেনৈব স্বদেহমভিপশ্যতি ।

আত্মৈব হি পরং ব্রহ্ম নির্লেপঃ স্মৃথনীরধিঃ ॥ ১১ ॥

ন তদগ্নাতি কিঞ্চৈতদ্দদগ্নাতি কিঞ্চন ॥ ১২ ॥

ততঃ প্রাণময়ে কোশে কোশোহস্ত্যেব মনোময়ঃ ।

স সংকল্পবিকল্পাত্মা বুদ্ধীন্দ্রিয়সমায়ুতঃ ॥ ১৩ ॥

চিহ্নপোজ্ঞানস্বরূপঃ । যেনাত্মনৈব স্বদেহং পশ্যতি স  
আত্মৈব পরং ব্রহ্ম । স কীদৃশঃ নির্লেপঃ দ্ৰুঃখলেপরহিতঃ । অত-  
এব স্মৃথনীরধিরানন্দসমুদ্রঃ ॥ ১১ ॥ ন তদিতি । তং অজ্ঞানং কণ্ট-  
এতব্রহ্ম নান্নাতি ন কবলীকরোতি বশীকরোতীতি যাবৎ । কিঞ্চ  
তদ্ব্রহ্ম কিঞ্চ ন যদজ্ঞানং অগ্নাতি স্বসত্ত্বাকবলিতং করোতী-  
ত্যর্থঃ । এতাদৃশং ব্রহ্মপ্রাণময়ঃ কোশঃ কথং শ্রাদিতি ভাবঃ ।  
তদ্ব্রহ্ম শঙ্করভগবৎপাদৈঃ । অন্নপ্রাণমনোময়বিজ্ঞানানন্দপঞ্চ-  
কোশানাং । একৈকাস্তরভাজাং ভজতি বিবেকাংশতানাত্মা ।  
বপুর্নিদনন্নমরাখ্যঃ কোশোহনাত্মা ঘটপ্রায়ঃ । প্রাণ্ডপভেদে  
পশ্চাৎ তদভাবশ্রাপি দৃশ্যমানহ্যং । কোশঃ প্রাণনয়োহয়ং বায়ু-  
বিশেষো বপুশ্চবচ্ছিন্নঃ । অশ্রু কথনাত্মতা শ্রাৎ ক্ষুভ্ৰণাত্মাপুপেযুষঃ  
পীড়া ইতি ॥ ১২ ॥ মনোময়কোশমাহ তত ইতি । স মনোময়ঃ  
সংকল্পবিকল্পস্বরূপ ইত্যর্থঃ । অত্রং স্পষ্টং । কুরুতে বপুশ্চহস্তাং

চিহ্নস্বরূপ, তদ্বারাই স্বদেহের প্রকাশ হইয়া থাকে, এই আত্মাই নির্লেপ  
স্মৃথনাগর পরম ব্রহ্ম পদার্থ ॥ ১১ ॥ পূর্বোক্ত প্রাণময় কোশে অজ্ঞান বর্তমান  
আছে, ইহা ব্রহ্মকে বশীকৃত করিতে পারে না অথচ তিনি অজ্ঞানকে স্বস-  
ত্ত্ব প্রকাশিত করিতেছেন । অতএব এতাদৃশ ব্রহ্ম কেমন করিয়া প্রাণময়  
কোশ হইবেন ॥ ১২ ॥ এই প্রাণময় কোশের অন্তরেই মনোময় কোশ বিদ্য-

অতোহন্তঃকরণাধ্যাসাদধ্যাসিত্বেন চাত্মনঃ ।

ভোক্তৃত্বং সাক্ষিতা চেতি দ্বৈধং তস্ত্রোপপদ্যতে ॥ ২৫ ॥

আতপশ্চাপি তচ্ছায়া তৎপ্রকাশে বিরাজতে ।

একো ভোজয়িতা তত্র ভুঙ্তেহন্তঃ কৰ্ম্মণঃ

ফলম্ ॥ ২৬ ॥

সাক্ষিত্বং প্রাপ্তকৃত্বং ব্যাকুপ্যেতেত্যশঙ্ক্যাহ দ্রষ্টেতি । অন্তঃকরণা-  
দীনাং ইন্দ্রিয়াণাং তথা তত্তদ্ভীনাং অনুভবস্বত্বিরূপাণাং স  
জীবো দ্রষ্টা সাক্ষীত্যর্থঃ । অন্তঃকরণাধ্যাসাৎ অধ্যাসবহ্নেন  
সাক্ষিণোহপ্যায়নোভোক্তৃত্বং সাক্ষিতা চ দ্বৈধং দ্বৈবিধাং তত্র  
চীবস্ত্রোপপদ্যতে । অন্তঃকরণস্ত্রোপাধিত্ত্বেন সাক্ষিত্বং বিশেষণত্বেন  
ভোক্তৃত্বক্ষেতি । বিষয়্য তু সাক্ষিত্বমেব । তস্ত্রাপি অবিদ্যা  
বিশেষণত্বেন কৰ্ত্তব্যং তথাপ্যনাবৃত্তত্বাৎ সাক্ষ্যেবেতুচ্যাত ইতি ভাবঃ  
॥ ২৫ ॥ আতপ ইতি । আতপ ইবাতপঃ অনাবৃত্তবিশ্বস্বরূপং  
ছায়েব ছায়া আবৃত্তপ্রতিবিশ্বস্বরূপং ইত্যাভ্যং কল্পিতভেদঃ । তৎ-  
প্রকাশে তন্নির্যেব ব্রহ্মাত্মকে প্রকাশে বিরাজতে প্রকাশতে ।  
তত্রাত্মো জীবোহুঃখসুখাদিকৰ্ম্মফলভোক্তা । এক ঈশ্বরোভোজ-  
য়িতা । এতেন ঋতং পিবন্তৌ স্কৃততস্ম লোকে গুহাং প্রবিষ্টৌ  
পরমে পরাঙ্কে । ছায়াতপাবিতি পিবদপিবতোঃ পিবচ্ছদোগোপ্তঃ ।  
ছাত্রাছত্রিশব্দবৎ । বস্তুতস্ত জীবেশ্বরব্রহ্মণামৈক্যমেব । ভেদবিধা-  
য়িণ্যা অবিদ্যায়া মিথ্যাত্বাৎ । তদ্বৃত্তং । বিভেদজনকেহজ্ঞানে

সহিত আত্মার অধ্যাস বশতঃ 'ভোক্তৃত্ব ও সাক্ষিত্ব' প্রতিপন্ন হইয়া থাকে  
॥ ২৫ ॥ এক ব্রহ্মতেই আতপ—অনাবৃত্ত বিশ্বস্বরূপ অর্থাৎ ঈশ্বরত্ব এবং ছায়া-  
আবৃত্ত প্রতিবিশ্বস্বরূপ অর্থাৎ জীবত্ব প্রকাশ পাইতেছে, তন্মধ্যে যিনি ঈশ্বর,

ক্ষেত্রজ্ঞঃ রথিনঃ বিদ্ধি শরীরং রথমেব তু ।

বুদ্ধিস্ত সারথিং বিদ্ধি প্রগ্রহস্ত তু মনস্তথা ॥ ২৭ ॥

ইন্দ্রিয়ানি হয়ান্বিদ্ধি বিষয়াস্তেষু গোচরাঃ ।

ইন্দ্রিয়ৈর্মনসা যুক্তং ভোক্তারং বিদ্ধি পুরুষম্ ॥ ২৮ ॥

এবং শান্ত্যাদিযুক্তঃ সন্ন্যাসস্তে যঃ সদা দ্বিজঃ ।

উদঘাটোদঘাট্যৈকমেকং যথৈব কদলীতরোঃ ॥ ২৯ ॥

মাশমাতান্তিকং গতে । তদা জীবেশমোর্ভেদমসন্তং কঃ করিষ্যতি ॥

ইতি । তত্র কোমোহঃ কঃ শোক একত্বমনুপশ্বত ইত্যাদিশ্রুতে-  
রিত্তি দিক্ ॥ ২৬ ॥ কঠবল্লীমর্থতঃ সংগৃহাতি ক্ষেত্রজ্ঞমিতি ।

প্রগ্রহং রসনারূপং মনোবুদ্ধিঞ্চ সারথিং ॥ ২৭ ॥ তেষ্বেষু সংক্র-  
মিতুং প্রবৃত্তেযু বিষয়াঃ শব্দাদয়ঃ গোচরাঃ সঞ্চরণপ্রদেশা ভব-

ন্তীতি বিদ্ধি । তথা চ পূর্বোক্তৈরিন্দ্রিয়ৈর্মনসা যুক্তং পুরুষমাত্মানং  
ভোক্তারং বিদ্ধি অত্থা অভোক্তারং বিদ্ধীতি ভাবঃ । তথা চ

জ্ঞায়ঃ । যথা চ তক্ষোভয়থা ইতি ॥ ২৮ ॥ অতএবাকর্তৃত্বান্বয়রূপ-  
লাভায় পঞ্চকোশনিরাসপূর্বকমায়োপাসনং দৃষ্টান্তেনোপপাদয়তি

তিনি হুখাদি ভোগ করাইয়া থাকেন, আর জীব হুখাদি ভোগ করে ॥ ২৬ ॥

ইদানীং কঠবল্লীর উপনিষদর্থ সংগ্রহ করিয়া বলিতেছেন । ক্ষেত্রজ্ঞকে (জীবকে)  
রথী এবং শরীরকে রথ বলিয়া জানিবে । বুদ্ধি এই রথের সারথি, মন প্রগ্রহ

(লাগাম) ইন্দ্রিয়গণ অথ, শব্দাদি বিষয় অথের গন্তব্য স্থান এবং ইন্দ্রিয় ও  
মন সংযুক্ত পুরুষ বা আত্মাকে ভোক্তা বলিয়া জানিবে ॥ ২৭—২৮ ॥ যিনি

শান্ত্যাদিগুণযুক্ত হইয়া এই প্রকারে উপাসনা করেন, তিনি, যেমন কদলী-  
তরুর এক একটা বকল উদঘাটিত করিতে করিতে পরে সারভাগ লাভ  
করিতে পারা যায়, তেমনি পূর্বোক্ত পঞ্চকোশের অভ্যন্তরে মনকে প্রবিষ্ট

বঙ্কলানি ততঃ পশ্চাল্লভতে সারমুক্তমম্ ।

তথৈব পঞ্চকোশেষু মনঃ সংক্রাময়ন্ ক্রমাৎ ॥ ৩০ ॥

তেষাং মধ্যে ততঃ সারমাত্মানমপি বিন্দতি ॥ ৩১ ॥

এবং মনঃ সমাধায় সংযতো মনসি দ্বিজঃ ।

অথ প্রবর্তয়েচ্চিত্তং নিরাকারে পরাত্মনি ॥ ৩২ ॥

এবমিতি । উদ্ভাটোতি । যথা কদলীতরোরেকৈকং যথা তথা বঙ্কলানি উদ্ভাটোদ্ভাট্য ততঃ পশ্চাৎ সারং লভতে তথা পঞ্চকোশেষেকৈকং নিরাকৃত্য অপরস্মিন্ অপরস্মিন্ ক্রমান্বয়ঃ সংক্রাময়ন্ তেষাং মধ্যে সারভূতমাত্মানং বিন্দতি প্রাপ্নোতি । অপিশ্চাৎ যোবেদ নিহিতং গুহায়াং ইতি শ্রুতির্দর্শিতা ভবতীতি ভাবঃ । নয়ানন্দময়স্য কথং কোশদ্বয়ং কোশস্যাবিঘ্নাকার্যত্বাৎ আনন্দময়স্ত ব্রহ্মেতি চেন্ন । আনন্দময়স্য ব্রহ্ম পুচ্ছং প্রতিষ্ঠেতি বাক্যার্থভূতসর্কাদধারব্রহ্মপ্রতিপত্ত্যুপায়তয়েব শ্রুতৌ প্রতিপাদিতত্বাৎ । আনন্দময়োহভ্যাসাদিতাধিকরণে ভাষ্যকারৈরিথং সিদ্ধান্তিতত্বাচ্চ ॥ ২৯—৩১ ॥ তদেবং পঞ্চকোশানতিক্রম্যানন্দময়াদপ্যন্তরং ব্রহ্ম পুচ্ছং প্রতিষ্ঠা ইতি শ্রুত্যা স্বপ্রাধাত্বেন নিদিষ্টং বাস্তবস্বরূপমাহ এবং মন ইতি । এবমুক্তরীত্যা পঞ্চস্বপি কোশেষু নিরাকৃতেষু তদধিষ্ঠানে ব্রহ্মণি মনঃ সমাধায় মনেন হিরীকৃত্য । অথানন্তরং দ্বিজঃ নিরাকারে পরমাত্মনি নিদিধ্যাসনে চিত্তং প্রবর্তয়েৎ । কীদৃশোদ্বিজঃ মনসি সংযতঃ মনোনিগ্রহানিত্যর্থঃ ॥

করিয়া ক্রমে এক একটীর বিবেক করিতে করিতে পঞ্চ কোশের সারভূত আত্মাকে লাভ করিতে পারেন ॥ ২৯—৩১ ॥ এই প্রকারে মনের সমাধান অভ্যাস করতঃ সংযতচিত্ত হইয়া নিরাকার পরমাত্মায় চিত্ত সংস্থাপিত করিবে



ততো মনঃ প্রগৃহ্নাতি পরাভ্যানং হি কেবলং ।  
যতদ্রেশ্যমগ্রাহমস্থুলাদ্যুক্তিগোচরম্ ॥ ৩৩ ॥  
শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্ ! শ্রবণে নৈব প্রবর্তন্তে জনাঃ কথম্ ।  
বেদশাস্ত্রার্থসম্পন্ন্য যজ্ঞানঃ সত্যবাদিনঃ ॥ ৩৪ ॥  
শৃণ্বন্তোহপি তথাভ্যানং জানতে নৈব কেচন ।  
জ্ঞাহাপি মন্যতে মিথ্যা কিমেতত্ত্বমায়য়া ॥ ৩৫ ॥  
শ্রীশিবউবাচ ।

এবমেব মহাবাহো ! নাত্র কার্য্যা বিচারণা ।  
দৈবী হ্যেযা গুণময়ী মম মায়া দুরত্যয়া ॥ ৩৬ ॥

৩২ ॥ তত ইতি । মনঃ কেবলং পরমাভ্যানং প্রগৃহ্নাতি বৃত্ত্যভি  
ব্যাপোত্তীত্যর্থঃ । কীদৃশং অদ্রেষ্ঠাদিশ্রুতিতাত্পর্য্যবিষয়ীভূত  
মিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ এবং পঞ্চকোশবিবরণেনাদ্বয়ব্রহ্মপ্রাপ্তিং ক্রতঃ  
চমৎকৃতোরামঃ ভগবন্তুগ্রাহ ভগবন্নিতি । শ্রবণে জনা নৈব প্রব-  
র্তন্ত এতৎকথং ॥ ৩৪ ॥ কেচন শৃণ্বন্তোহপি ন জানতে । কেচন

৥ ৩৫ ॥ তখন মন কেবল মাত্র অদৃশ্য, অগম্য, অস্থূল ও বাক্যের অগোচর পর-  
মাস্তরই, অতুভূতি করিতে থাকে ॥ ৩৩ ॥ শ্রীরাম জিজ্ঞাসা করিলেন,—ভগ-  
বন্ ! সমস্ত মানবগণ বেদশাস্ত্রার্থসম্পন্ন, যাজ্ঞিক ও সত্যবাদী হইয়া শ্রবণ  
দ্বিধয়ে বেন প্রবৃত্ত হয় না ? কেহ কেহ শ্রবণ করিয়া ও আত্মাকে জানিতে  
পারে না কেন ? এবং কেহ কেহ জানিয়া ও আপনার মায়া বশতঃ মিথ্যা  
বলিয়া মনে করে কেন ? ( এই বিষয় আপনি বলুন ) ॥ ৩৪—৩৫ ॥ শ্রীশিব বলি-  
লেন,—হে মহাবাহো ! তুমি যাহা জিজ্ঞাসা করিলে, তাহা ঠিক, ইহাতে আব

মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ।  
 অভক্তা যে মহাবাহো ! মম শ্রদ্ধাবিবর্জিতাঃ ॥ ৩৭ ॥  
 ফলং কাময়মানাস্তে চৈহিকামুশ্বিকাদিকং ।  
 ক্ষয়ি স্বল্পং সাতিশয়ং ততঃ কৰ্মফলং মতম্ ॥ ৩৮ ॥  
 তদবিজ্ঞায় কৰ্ম্মাণি যে কুৰ্ব্বন্তি নরাধমাঃ ।  
 মাতুঃ পতন্তি তে গৰ্ভে স্মৃত্যোৰ্বিলেপ্তে পুনঃপুনঃ ॥ ৩৯ ॥  
 নানাযোনিবু জাতস্য দেহিনো যস্য কশ্চিৎ ।  
 কোটিজন্মার্জিতৈঃ পুণ্যৈশ্ময়ি ভক্তিঃ প্রজায়তে ॥ ৪০ ॥  
 স এব লভতে জ্ঞানং মদ্বক্তঃ শ্রদ্ধয়াশ্রিতঃ ।  
 নান্যকৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বাণো জন্মকোটিশতৈরপি ॥ ৪১ ॥

পরোক্ষতরাদ্বানং জাহাপি মিথ্যাভূতনেতদ্রবতে নাদ্রিয়ন্ত ইত্যর্থঃ  
 ॥ ৩৫—৪০ ॥ স এবতি । নান্যকৰ্ম্মাণি । কাম্যনিহিতানি  
 কৰ্ম্মাণি । এবং বহুজন্মস্কৃতয়া মদ্বক্তা জ্ঞানং প্রাপ্যত ইতি

বিচার করিতে হইবে না । আমার দৈরী ত্রিগুণাত্মিকা এই যে দুঃখিগণনা  
 মায়া আছে, ( ইহাই এতৎসমস্তের কারণ ) যাহারা আমাকে প্রাপ্ত হইতে  
 পারে, তাহারাই এই মায়াকে উত্তীর্ণ করিতে সমর্থ । হে মহাবাহো ! যাহারা  
 আমার প্রতি অভক্ত ও শ্রদ্ধাবিবর্জিত, তাহার কেবল নাত্র ঐহিক ও পার  
 ত্রিক ফল কামনা করিয়া থাকে । ঐ ফল ক্ষয়ি অল্প ও সাতিশয় অর্থাৎ স্বর্গাদি  
 প্রাপক ॥ ৩৬—৩৮ ॥ যে নরাধম পুরুষ কৰ্ম্মের এতাদৃশ ফলের বিষয় না  
 জানিয়া কৰ্ম্মানুষ্ঠান করে, তাহার পুনঃ পুনঃ জন্ম মৃত্যুর বশবর্তী হয় ॥ ৩৯ ॥  
 এই প্রকারে নানা যোনিতে বারবার জন্ম লাভ করিয়া কোটি জন্মার্জিত  
 পুণ্যফলে আমাতে ভক্তি স পত্র হয় ॥ ৪০ ॥ এবং আমাতে মদ্বক্তা ভক্তি ও

ততঃ সৰ্ব্বং পরিত্যজ্য মদুত্তিং সমুদাহর ॥ ৪২ ॥

সৰ্ব্বধৰ্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ ।

অহং হ্যাং সৰ্ব্বপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মা শুচঃ ॥ ৪৩ ॥

ভাবঃ । বহুনাং জন্মনামস্তে জ্ঞানবান্ মাং প্রপদ্যতে ইতি শ্রুতেঃ  
 ॥ ৪১ ॥ ততঃ সৰ্ব্বমিতি । যতঃ কারণাং অনেককোটিজন্মার্জিতৈঃ  
 স্মরুতৈর্মতুস্তিঃ প্রাপ্যতে ততঃ কারণান্মদুত্তিং সমুদাহর কুরু ।  
 যদ্বা সতাং মধ্যে দক্ষিণং বাহুমুদ্যতা ভগবন্তুতো ন প্রণশ্রুতীতি  
 প্রতিজ্ঞানীহীত্যর্থঃ । কোন্তেয় ! প্রতিজ্ঞানীহি ন মে তদ্রূপঃ  
 প্রণশ্রুতি ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪২ ॥ সৰ্ব্বধৰ্ম্মানিতি । অহমিদমনয়া কাম-  
 নয়্যা করোমীতি কর্তৃত্বাধ্যাসফলাভিসন্ধিপূর্ব্বকং সৰ্ব্বধৰ্ম্মান্ পরি-  
 ত্যজ্য মামেকং সৰ্ব্বেশ্বরং সৰ্ব্বজীবনিয়ন্তারং শরণং ব্রজ । শরণ-  
 ত্বস্তু । তস্যাবাহং মমৈবাসৌ স এবাহমিতি ত্রিধা । ভগবচ্ছরণত্ব-  
 স্যাং সাধনাভ্যাসপাকতঃ ॥ ইতি । এবং মাং শরণমাগতং হ্যাং  
 সৰ্ব্বপাপেভ্যঃ শরীরত্ৰয়াধ্যাসতৎকার্যাজননমরণনানাগতিক্রপে-

শ্রদ্ধা হইলে নির্বাণ মোক্ষ সাধক তত্ত্বজ্ঞান লাভ করিতে পারে । হে মহা-  
 বাহো । আমাতে ঐকান্তিকী ভক্তি হইলে তত্ত্বজ্ঞান লাভের নিমিত্ত তাহার  
 উপায়ান্তর অবশ্যের প্রয়োজন নাই । শতকোটি জন্ম পয্যন্ত অন্ত্যকোনজ্ঞান  
 সাধন কর্মানুষ্ঠান না করিয়া ও যিনি কেবল আমার ভক্তির অনুশীলন করিতে  
 পারেন, তিনি অনায়াসেই সেই অধৈতানুভব করিয়া থাকেন, অতএব তুমি ও  
 আমার উপাসনাক্ত, এবং আমার ভক্তির সাধন নিত্য নৈমিত্তিক সঙ্ক্যাবন্দনাদি  
 ব্যতীত সমস্ত যাগ যজ্ঞাদি ক্রিয়ানুষ্ঠান পরিত্যাগ করিয়া আমার ভক্তি সং-  
 হের চেষ্টা কর ॥ ৪১—৪২ ॥ এবং আত্মযোগ মন্ত্রযোগ জ্ঞানযোগ প্রভৃতি সমস্ত  
 ধৰ্ম্ম উপেক্ষা পূর্ব্বক কেবল ভক্তিযোগ নিরত থাকিয়া আমার শরণাপন্ন হও । হে  
 ব্রহ্মসুত । তুমি বিষয় হইও না, তুমি আমার নাক্ষের অনুসরণ করিতে পারিলে

যৎ করোষি যদশ্নাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ ।  
 যত্নপশ্যসি রাম ! ত্বং তৎ কুরুষ্ব মদর্পণম্ ।  
 ততঃ পরতরং নাস্তি ভক্তিশ্রম্যি রঘুভম ! ॥ ৪৪ ॥

.ইতি ত্রীপদ্বপুরাণে শিবগীতানুপনিষৎসু ব্রহ্ম-  
 বিজ্ঞায়াং যোগশাস্ত্রে শিবরাঘব সংবাদে  
 চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

ভোমোক্ৰিয়িষ্যামি । মাশুচঃ কথং মুক্তোভবিষ্যামীতি বৃথা শোকঃ  
 মা কৃথা ইত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥ সর্বং কৰ্ম মদর্পণং কুর্ষিত্যাহ যৎ করোষী-  
 ত্যাদি । ততঃ মদর্পণাদশ্রুৎ সাধনং পরতরং শ্রেষ্ঠং নাস্তি । ময়ি  
 সর্বকৰ্মসমর্পণমেব ভক্তিশব্দার্থঃ । হে রঘুভম ! ॥ ৪৪ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াং চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

আমি তোমাকে সমস্ত অপায়ের হেতুভূত মিথিল পাপ ছইতে বিমুক্ত করিব  
 ॥ ৪৩ ॥ হে রঘুভম ! তুমি নিজের কর্তৃত্ব সঙ্গতোভাবে উপেক্ষা করিয়া কেবল  
 আমাকেই সমস্ত ক্রিয়ার উদ্দেশ্য স্থানে নিবদ্ধ রাখিবে । তুমি যাহা কিছু  
 করিবে, যাহা ভোজন করিবে, যাহা হোম করিবে, যাহা দান করিবে, এবং  
 শরীর ও মনের সংস্কার সাধন তপস্তানুষ্ঠান করিবে, তৎসমস্তের ফলই  
 আমাতে অর্পণ করিবে, ইহাই আমার পরা ভক্তির লক্ষণ, অতঃপর আর  
 ভক্তির শ্রেষ্ঠ অবস্থা নাই ॥ ৪৪ ॥

ইতি শিবগীতায় চতুর্দশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

## পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ।

—५६३—

শ্রীরাম উবাচ ।

ভক্তিস্তে কীদৃশী দেব ! জায়তে বা কথঞ্চ সা ।

যয়া নির্লাণরূপন্ত লভতে মোক্ষমুত্তমম্ ।

তদ্ব্রূহি গিরিজাকান্ত ! প্রাপ্যতে যেন নিবৃত্তিঃ । ১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

যো বেদাধায়নং যজ্ঞং দানানি বিবিধানি চ ।

মদর্পণধিয়া কুর্যাৎ স মে ভক্তঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ২ ॥

ভক্তেরেবাস্তরভেদান্ প্রপঞ্চয়িতুং পঞ্চদশোধ্যায় আর-  
ভ্যতে । তত্রাদিতঃ সাক্ষাৎসাক্ষিকং স্পষ্টার্থং । কীদৃশী কিংধিা ।  
নির্লাণরূপং কৈবল্যরূপং । নিবৃত্তিঃ সুখং । ১—২ ॥ নব্যাভ্যু

শ্রীরাম বলিলেন,—হে দেব ! আমি আপনাব ভক্তিব লক্ষণ নিম্নাব  
পুরুষ প্রবণ করিতে ইচ্ছা করি । আপনার প্রস্তুত ভক্তি কি ? দাড়া লাভ  
করিতে পারিলে তব নির্লাণ দৃষ্টি প্রাপ্ত হইয়া থাকে, কি প্রকায়েই বা সেই  
পদভক্তির নিকশ হয় ? হে গিরিজাকান্ত ! আর কেমন করিয়াই বা তাহাব  
দ্বাব পবম নিবৃত্তি লাভ করিতে পারা যায় ? তাহা আমাকে বলুন । ১ । ভগ-  
বান্ বলিলেন,—হে মহাশাহে ! যিনি আমাতে ফলাপণ করিয়া অধায়ন,  
যজ্ঞ এবং দানাদি সমস্ত কশ্মের অনুষ্ঠান করেন, তিনি আমার প্রিয় ভক্ত  
জানিবেন । ২ । যিনি অগ্নিহোত্রী ব্রাহ্মণালয় হইতে বিদ্রুত অগ্নিহোত্র ভঙ্গ

নর্যভস্ম সমাদায় বিশুদ্ধং শ্রোত্রিয়ালয়াৎ ।  
 অগ্নিরিত্যাদিভিস্মৈশ্চৈরভিমস্ত্য যথাবিধি ॥ ৩ ॥  
 উদ্ধূলয়তি গাত্রাণি তেন চার্চতি মামপি ।  
 তস্মাৎ পরতরা ভক্তিৰ্ম্মম রাম ! ন বিদ্যতে ॥ ৪ ॥  
 সৰ্ব্বদা শিরসা কণ্ঠে রুদ্রাক্ষান্ ধারয়েত্তু যঃ ।  
 পঞ্চাক্ষরীজপরতঃ স মে ভক্তঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ৫ ॥  
 ভস্মচ্ছম্নো ভস্মশায়ী সৰ্বদা বিজিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 যস্ত রুদ্রং জপেন্নিত্যাং চিন্তয়েন্মামনশ্চধীঃ ॥ ৬ ॥  
 স তেনৈব চ দেহেন শিবঃ সংজায়তে স্বয়ম্ ।  
 জপেদ্যো রুদ্রসূক্তানি তথাথৰ্ব্বশিরঃ পরম্ ॥ ৭ ॥  
 কৈবল্যোপনিষৎসূক্তং শ্বেতাস্বতরমেব চ ।  
 ততঃ পরতরো ভক্তো মম লোকে ন বিদ্যতে ॥ ৮ ॥

অগ্নিহোত্রভস্ম ॥ ৩ ৮ ॥ অগ্নিত্রেতি । কঠবল্লীষু নাচিকেতসং

গ্রহণ করিয়া ভস্মের দ্বারা “অগ্নিরিতি ভস্ম” ইত্যাদি মন্ত্র পাঠে যথাবিধি  
 সৰ্ব্বাঙ্গ বিলিপ্ত করেন, এবং আমাকে ও তদ্বারা অর্চনা করেন, হে রাম ।  
 তাহা অপেক্ষার আমার প্রীতিকর ভক্তির কার্য আর কিছুই নাই ॥ ৩—৪ ॥  
 যিনি মন্ত্ৰকে এবং কণ্ঠে সৰ্ব্বদা রুদ্রাক্ষমালা ধারণ করেন, এবং আমার  
 পঞ্চাক্ষর মন্ত্র (নমঃ শিবায়) সতত জপ করেন, তিনি আমার ভক্ত ও প্রিয়  
 ॥ ৫ ॥ হে রঘুবর । ভস্মচ্ছম্ন ও ভস্মশায়ী হইয়া সৰ্ব্বেন্দ্রিয় সংযম পূর্বক যিনি  
 আমার রুদ্রাধ্যায় পাঠ করেন এবং নিজের আত্মা হইতে অভিন্নভাবে আমাকে  
 উপলব্ধি করেন, তিনি সেই জড়দেহ বিদ্যমান থাকিলেও মৎস্বরূপে বিরাজ  
 করিতে থাকেন । যিনি সতত ঋক্ ও যজুর্বেদোক্ত রুদ্রসূক্ত সমূহ পাঠ করেন

অন্যত্র ধৰ্ম্মাদন্যত্মাদন্যত্রাস্মাৎ কৃতাকৃতাৎ ।

অন্যত্র ভূতাদ্ভব্যাক্ষি যৎ প্রবক্ষ্যামি তচ্ছৃণু ॥ ৯ ॥

বদন্তি যৎ পদং বেদাঃ শাস্ত্রাণি বিবিধানি চ ।

সর্ব্বোপনিষদাঃ সারং দত্ত্বো য্নতগিবোদ্ধৃতম্ ॥ ১০ ॥

যদিচ্ছন্তো ব্রহ্মচর্য্যং চরন্তি মুনয়ঃ সদা ।

তত্তে পদং সংগ্রহেণ প্রব্রবিষ্যামি যৎপদম্ ॥ ১১ ॥

প্রতি ব্রহ্মপ্রাপ্তিসাধনানাং মধ্যে শ্রেষ্ঠতমঃ ওমিত্যেতদালম্বনং  
মৃত্যুনোপদিষ্টং তৎপ্রতিপাদয়তি । ধৰ্ম্মাদন্যত্র ধৰ্ম্মবিলক্ষণ  
মিতার্থঃ । অন্যান্যদধৰ্ম্মাচ্চ বিলক্ষণং । তথা কৃতাকৃতাং কার্য্য-  
কারণাদন্যৎ ভূতাং ভব্যং চ কালাদন্যৎ । কালত্রয়াপরি-  
চ্ছিন্নমিত্যর্থঃ । ঈদৃশং বস্তু বক্ষ্যামি তৎশৃণু ॥ ৯ ॥ বদন্তীতি । পদং  
পদনীলং বদন্ত বেদা বদন্তি তৎপদং ব্রবিষ্যামীত্যর্থঃ । ছান্দসং  
কপং ॥ ১০—১১ ॥ এতদেবাঙ্করং ব্রহ্ম সংগুণং নিগুণঞ্চ । এত-

এব অথল শিব, কৈবল্য ও যেতাবতরনামক উপনিষদ পাঠদ্বারা আমার  
অনুধান করেন, এই পৃথিবীতে তাঁহার তুল্য ভক্ত আমি আর কাহ্নকও মনে  
করি না । ৬—৮ । হে রঘুশ্রম । অতঃপর আমার আর একটি মহামন্ত্রের কথা  
তানাদ বলিতেছি, শ্রবণ কর,—যাহা বিষয় সম্বন্ধে প্রদীপের স্থায়, প্রকাশ  
সম্বন্ধে সূর্যের স্থায়, আমার সেই সৰ্ব্বধৰ্ম্ম সৰ্ব্বক্রিয়াগুণ বিবজ্জিত, ভূঃ, ভবিষ্যৎ  
বর্ত্তমান ত্রিকালাতীত এবং যাবজ্জড়পদার্থ হইতে বিভিন্ন, পরম জ্যোতি  
পবন বোম চিৎস্বরূপের প্রকাশক নাম তোমাকে বলা বাইতেছে ।  
যে নামের বিস্তার বাখ্যার নিমিত্ত সমস্ত শাস্ত্রগণ প্রসারিত হইয়াছেন, যাবৎ  
বেদ বাহ্যর বাখ্যার নিমিত্ত আদিতৃত, যাহা দধির মধ্যগত ঘূতের স্থায়  
নান প্রকরণে সঙ্কোপনিষদ হইতে উদ্ধৃত হইয়াছে, বাহ্যর তত্ত্বোপলব্ধির নিমিত্ত

এতদেবাক্ষরং ব্রহ্ম এতদেবাক্ষরং পরম্ ।

এতদেবাক্ষরং জ্ঞাত্বা ব্রহ্মলোকে মহীয়তে ॥ ১২ ॥

ছন্দসাং যন্তু ধেনুনাম্ভত্বেন চোদিতঃ ।

ইদমেবপতিঃ সেতুরমৃতস্ত চ ধারণাৎ ॥ ১৩ ॥

মেদসা পিহিতে কোশে ব্রহ্ম যং পরমোমিতি ॥ ১৪ ॥

দেবাক্ষরং জ্ঞাত্বা ব্রহ্মভেনোপাশ্রয় ব্রহ্মলোকে মহীয়তে । তত্র  
ব্রহ্মণা সহ কৈবল্যং প্রাপ্নোতীতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥ ছন্দসামিতি ।  
ছন্দসাং বেদরূপাণাং ধেনুনাং ঋষভত্বেন যঃ শ্রুতাবুক্তঃ । যচ্ছন্দসা-  
ম্ভবভো বিশ্বরূপঃ ইত্যাদিতৈত্তিরীয়শ্রুতেঃ । ইদমেবাক্ষরং পতিঃ  
নিয়ামকঃ । সংসারস্ত সেতুবিব সেতুঃ মোক্ষস্ত ধারণাচ্চ সেতুঃ ॥  
১৩ ॥ মেদসা মাংসবিশেষেণ পিহিতে কোশে হৃদয়ব্রহ্মরূপে  
ন্যপরং ব্রহ্ম ওমিতি তদ্ব্যবসৃতো মম ভক্তস্ত ক্রমেণ মুক্তির্ভবিষ্য-  
তীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥ চতস্র ইতি । তস্ত প্রণবস্ত অকার উকারো ।

পঞ্চিগণ সতত ব্রহ্মচর্যের অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন, সেই নামটি উচ্চৃত করিয়া  
আমি তোমাকে বলিতেছি ॥ ১২—১৩ ॥ হে দাশরথি । সেই নামটি শব্দরূপী  
হইলে ও অগ্নির দাহিকা শক্তির দ্বারা আমার রূপ হইতে অভিন্ন, এই ভক্ত  
সেই অক্ষরটিকেই পরম ব্রহ্ম বলা গিয়া থাকে এবং তাহাই গুর ও অব্যয় স্বরূপ,  
অতএব সেই অক্ষরটির আরাধনা করিলেই এবং তাহার তত্ত্ববুঝিলেই আমার  
সেই চিদগন রাজ্যে বাস হইয়া থাকে ॥ ১৩ ॥ মহাবাহো । যিনি সমস্ত শ্রুতি-  
রূপ ধেনুর বৃষভ স্বরূপ—যাঁহার সংশ্রবের দ্বারা শ্রুতিগণ যাবৎ তত্ত্বার্থেব  
প্রস্তুতি হইয়া যাবজ্জগৎকে সমাপ্যায়িত করিতেছেন, যাহা মৎস্বরূপ প্রাপ্তির  
সেতু স্বরূপ, যাঁহা কবে মুক্তি অবস্থিতি করিতেছে, সেই পরম পদটি তোমাকে  
বলা যাউতেছে, তাহা ওঁ কার স্বরূপ । হে রাঘব । এই মাংস মেদাদি কোশের  
(দেহের) মধ্যে এই পরম পদটি সতত বিদ্যমান করিতেছে ॥ ১৩—১৪ ॥ এই



চতস্রস্তম্র মাত্রাঃ স্যারকারোকাকরকৌ তথা ।

মকারশ্চাবসানেহর্দ্ধমাত্রৈতি পরিকীৰ্ত্তিতা ॥ ১৫ ॥

পূৰ্ব্বত্ৰ ভূশ্চ ঋগ্বেদো ব্রহ্মাক্ষবসবস্তথা ।

গাইপত্যশ্চ গায়ত্রী গঙ্গা প্রাতঃসবস্তথা ॥ ১৬ ॥

দ্বিতীয়া চ ভুবো বিষ্ণুরুদ্রোহনুষ্কুব্ যজুস্তথা ।

যমুনা দক্ষিণাগ্নিশ্চ মধ্যন্দিনসবঃ স্মৃতঃ ॥ ১৭ ॥

মকারশ্চ । অবসানে চতুর্থী । অর্দ্ধমাত্রা ইত্যর্থঃ । যত্বপি নেনং  
ব্যাকরণানুগুণং । তথাপ্যাগমানুগুণমস্তীতি স্ত্রেয়ং ॥ ১৫ ॥ চত-

নামণী চতুর্ভাগে বিভক্ত হইয়া থাকে, তাহার প্রত্যেকে এক একটী মাত্রা  
বলিয়া নির্ণীত আছে । যথা—প্রথম মাত্রা অকার, দ্বিতীয় মাত্রা উকার, তৃতীয়  
মাত্রা মকার, চতুর্থ মাত্রা নাদ বিন্দ্বাঙ্কিকা । এই শেবোক্তমাত্রাটি অর্দ্ধমাত্রা  
বলিয়া কীর্ত্তিতা হয় ॥ ১৫ ॥ মহাবীর । ইহার এক একটী মাত্রা দ্বারা এক এক  
প্রকার অর্থের পরিদীপনা হইয়া থাকে । সেই সমস্ত অর্থই আমার বিবৃতরূপ  
মাত্র, সেই জন্য এই অক্ষরটি চতুর্মাত্রা দ্বারা ই আমাকে প্রতিপন্ন করে । মহা  
বাহো । ঋগ্বেদ ইহার প্রথম মাত্রার বাস বাস্য স্বরূপ, এবং এই প্রথম মাত্রার  
দ্বারা ভূলোক, ব্রহ্মা, বহুগণ, গঙ্গা এবং 'গাইপত্য অগ্নি প্রতিপাদিত হইয়া  
থাকেন ইহার ছন্দ গায়ত্রী এবং প্রাতঃকালে ইহার আরাধনার দ্বারা দেহে-  
জ্জিয়াদির সংস্থার করিতে হয়, এই নিমিত্ত ইহা প্রাতঃ স্নানস্বরূপ অথবা প্রাতঃ  
কালই ইহার প্রতিপাদ্য বিষয় ॥ ১৬ ৥ দ্বিতীয় মাত্রার ব্যাস বাস্য স্বরূপ  
যজুর্বেদ এবং ভুবলোক, বিষ্ণুরূপী রুদ্র, যমুনা এবং দক্ষিণাগ্নি ইহার প্রতি-  
পাদ্য বিষয় । ইহার উচ্চারণ অনুষ্টুপ্ ছন্দে করিতে হয়, ইহা মধ্যাহ্ন কালের  
আরাধ্য এবং পবিত্রতা জনক এই নিমিত্ত মধ্যাহ্ন স্নানস্বরূপ অথবা মধ্যাহ্ন  
কাল ও ইহার প্রতিপাদ্য বিষয় ॥ ১৭ ॥ তৃতীয় মাত্রার বাসবাস্যস্বরূপ  
সামবেদ ইহার প্রতিপাদ্য বিষয় স্বর্লোক, দ্বাদশ সূর্য্য, মহেশ্বর, আহবনীর

তৃতীয়া চ স্তবঃ সামান্যাদিত্যশ্চ মহেশ্বরঃ ।  
 অগ্নিচ্চাহবনীয়শ্চ জগতী চ সরস্বতী ॥ ১৮ ॥  
 তৃতীয়ং সননং প্রোক্তমথর্ববেদেন যশ্নতম্ ।  
 চতুর্থী যাবমানৈর্দ্বিমাত্রা সা সোমলোকগা ॥ ১৯ ॥  
 অথর্ববাস্পিরমঃ সম্বর্তকোহগ্নিশ্চ মহন্তথা ।  
 দিরাট্ সভ্যাবসথ্যো চ শুভুদ্রির্ঘজ্ঞপুচ্ছকঃ ॥ ২০ ॥  
 প্রথমা রক্তবর্ণা স্রাদ্ধিতীয়া ভাস্বরা মতা ।  
 তৃতীয়া বিদ্বাদাতা সা চতুর্থী শুক্লবর্ণিনী ॥ ২১ ॥  
 জাতঞ্চ জায়মানঞ্চ তদোক্কারে প্রতিষ্ঠিতম্ ।  
 বিশ্বং ভূতঞ্চ ভুবনং বিচিত্রং বহুধা তথা ॥ ২২ ॥

---

স্বর্ণাং নাদ্রাণাং প্রত্যেকং ভূবাদয়ো দেবতাদোষাঃ ॥ ১৬—২০ ॥  
 তাঙ্গাং রূপাণ্যাহ প্রথমেতি । শুক্লবর্ণিনীতি । ন কর্মধারয়ান্মহ-  
 র্ণীয়া ইতি তু প্রায়িকং ॥ ২১ ॥ জাতমিতি । বিশ্বং সর্বং ভুবনং  
 জাতং জায়মানঞ্চ ওঁ কারে প্রতিষ্ঠিতং ॥ ২২ ॥ রুদ্রপ্রণবয়োঃভেদ-

---

অগ্নি, সরস্বতী এবং সাযকাল অথবা সায কালে ইহার আবোধনা কবিত্তে  
 চয় বলিয়া ইহা সাযকালীয় যজ্ঞস্বরূপ । আর জগতীক্লে ইহার উচ্চারণ  
 করিতে হয় । অতঃপর সর্গাবমান নাদবিন্দুকপ যে ইহার অর্দ্ধমাত্রা বিবাক্ত  
 করিতেছে, তাহার বাস বাক্য স্বরূপ অথবা বেদ, এবং সোমলোক, সম্বর্তক  
 অগ্নি, জোতি, বিবাক্ত নামক অগ্নয় ( প্রকৃতিপুরুষস্বয়ক বস্তু ) ইহার প্রতি-  
 পাদা বিষয় ॥ ১৮—১৯ ॥ ইহার প্রথমা মাত্রা রক্তবর্ণা, দ্বিতীয়া ভাস্বরা, তৃতীয়া  
 বিদ্বাদ্রণা এবং চতুর্থী শুক্লবর্ণা রূপে দৃষ্টা হইয়া থাকেন ॥ ২১ ॥ এবং জাত, জায়  
 মান ও উৎপৎমানান যাহা কিছু আছে, তৎসমস্তই এই ওঙ্কারকে আশ্রয় করিয়া

জাতঞ্চ জায়মানং যৎ তৎ সৰ্বং রুদ্র উচ্যতে ।  
 তস্মিন্নেব পুনঃ প্রাণঃ সৰ্বমোক্ষার উচ্যতে ॥ ২৩ ॥  
 প্রবিলীনং তদোক্ষারে পরং ব্রহ্ম সনাতনম্ ।  
 তস্মাদোক্ষারজাপী যঃ সমুক্তো নাত্র সংশয়ঃ ॥ ২৪ ॥  
 ত্রেতাযুগে স্মার্তবহ্নেৰ্বা শৈবাগ্নেৰ্বা সমাহিতম্ ।  
 ভস্মাভিমন্ত্র্য যো মান্ত প্রণবেন প্রপূজয়েৎ ।  
 তস্মাৎ পরতরো ভক্তো মম লোকে ন বিদ্যতে ॥ ২৫ ॥  
 শালাগ্নেৰ্দাববহ্নেৰ্বা ভস্মাদায়াভিমন্ত্রিতং ।  
 যো বিলিম্পতি গাত্রাণি স শূদ্রোহপি বিমুচ্যতে ॥ ২৬ ॥

মাহ জাতমিতি ॥ ২৩—২৫ ॥ অগ্নিহোত্রং বিনা যা হোমশালা

অবস্থিতি করিতেছে । স্বাবর জগৎ প্রাণিবিশিষ্ট পৃথিবীরাজ্য এবং অন্তান্ত  
 সমস্ত ভুবন ও এই ওকারেরই আশ্রিত । এই ওকার আমার অভিন্ন স্বরূপ,  
 বিদ্য ব্রহ্মও ও আমা হইতে বিভিন্নস্বরূপ নহে, তাই সমস্তকেই প্রণব  
 স্বরূপে অধ্যারোপ করা যাউতেছে । প্রাণিগণের সমস্ত ইঞ্জিয় ও অন্তঃকরণ  
 প্রকৃতি আন্তর রাজ্যে যাহা কিছু আছে, তৎসমস্তই এই ওকারে প্রতিষ্ঠিত  
 আছে । কারণ ধামাব সনাতন ব্রহ্মরূপ এই প্রণবের মধ্যেই বিরাজ করি-  
 তেছে । অতএব যে ব্যক্তি এই ওকারের আরাধনা করেন, তিনি আমার  
 আরাধক, তিনি মুক্ত হইবেন, তদ্বিবরে সন্দেহ নাই ॥ ২২—২৪ ॥ বৈদিকাগ্নি,  
 স্মার্তাগ্নি, এবং শৈবাগ্নি সমুদ্ভূত ভস্ম প্রণবদ্বারা অভিমন্ত্রিত করিয়া যিনি  
 আমাকে অর্চনা করেন, তাহা অপেক্ষায় আমার অধিকতর ভক্ত এ পৃথিবীতে  
 নাই । যিনি শালাগ্নি ( অগ্নিহোত্র যজ্ঞভিন্ন সাধারণ যজ্ঞীয়াগ্নি ) অথবা গৃহদা-  
 হের অগ্নি অথবা দাবাগ্নিভিন্ন অভিমন্ত্রিত করিয়া সৰ্বগাত্র বিলিপ্ত করেন,  
 তিনি শূদ্রজাতি হইলে ও মুক্তিলাভ করিয়া থাকেন ॥ ২৬ ॥ কুশ, পুষ্প, অথবা

কুশপুষ্পৈর্বিবলদলৈঃ পুষ্পৈর্বা গিরিসম্ভবৈঃ ।  
 যো মামর্চয়তে নিত্যং প্রণবেন প্রিয়ে হি সঃ ॥২৭॥  
 পুষ্পং ফলং সমূলং বা পত্রং সলিলমেব বা ।  
 যো দদ্যাৎ প্রণবৈ মৰ্হং তৎ কোটিগুণিতং ভবেৎ ॥২৮॥  
 অহিংসা সত্যমন্তেষু শৌচমিন্দ্রিয়নিগ্রহঃ ।  
 যস্তাস্ত্যাদ্যয়নং নিত্যং স মে ভক্তঃ স মে প্রিয়ঃ ॥২৯॥  
 প্রদোষে যো মম স্থানং গত্বা পূজয়তে তু মাং ।  
 স পরাং শ্রিয়মাপ্নোতি পশ্চাত্ময়ি বিলীয়তে ॥ ৩০ ॥

তদীয়াগেঃ ॥ ২৬ ॥ কুশপুষ্পৈস্তম্বজরীভিরিতার্থঃ ॥ ২৭ ॥ প্রণবৈরা-  
 বৃত্তিযুক্তৈরিতার্থঃ ॥ ২৮ ॥ অহিংসা নিষিদ্ধহিংসাবর্জনং ॥ ২৯ ॥

কুশ-পুষ্প, বিবলদল বিশেষতঃ গিরিসম্ভূত পুষ্পদ্বারা প্রণবোচ্চারণ পূর্বক যিনি  
 প্রত্যহ আমার অর্চনা করিয়া থাকেন, তিনি আমার প্রিয় ভক্ত জানিবে ॥২৭॥  
 অধিক কি প্রণবের তুল্য প্রিয় মন্ত্র আমার আর নাই। পুষ্প, ফল, মূল, পত্র,  
 সলিল, প্রভৃতি বাহ্য কিছু প্রণব সংযুক্ত মন্ত্র দ্বারা আমাতে অর্পিত হয়, তাহা  
 নিঃপ্রণব মন্ত্র পাঠেব অর্চনা হইতে কোটিগুণ ফলবান হইয়া থাকে ॥ ২৮ ॥  
 যিনি সতত অহিংসা, সত্য, অন্তেষু, শৌচ, ইন্দ্রিয়নিগ্রহ এবং তত্ত্বজ্ঞানের  
 প্রকাশক শাস্ত্রাধ্যয়ন নিরত তিনি আমার ভক্ত, তিনি আমার প্রিয় ॥ ২৯ ॥  
 যে সাধক প্রদোষ সময়ে আমার কোন অনাদি লিঙ্গ কিম্বা হৃৎপ্রসিদ্ধ প্রতিষ্ঠিত  
 লিঙ্গের স্থানে উপস্থিত হইয়া আমার অর্চনা করেন, তিনি ইচ্ছানুরূপ বিভূতি  
 লাভ করিয়া অবশেষে আমাতেই বিলীন হইয়া থাকেন ॥ ৩০ ॥ উত্তর পক্ষে-  
 বই অষ্টমী এবং চতুর্দশী তিথির রাত্রিকালে বিশেষতঃ কৃষ্ণাঙ্কে নিভূতিভূষিত-

অক্ৰম্যাঞ্চ চতুর্দশাং পর্বণোরুভয়োরপি ।  
 ভূতিভূষিতসর্বান্ধো যঃ পূজয়তি মাং নিশি ।  
 কৃষ্ণপক্ষে বিশেষেণ স মে ভক্তঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ৩১ ॥  
 একাদশ্যামুপোমৈব যঃ পূজয়তি মাং নিশি ।  
 সোমবারে বিশেষেণ স মে ভক্তো ন নশ্চতি ॥ ৩২ ॥  
 পঞ্চামৃতৈঃ স্নাপয়েদ্যঃ পঞ্চগব্যেন বা পুনঃ ।  
 পুষ্পাদকৈঃ কুশজলৈস্তৃণান্নান্যঃ প্রিয়ো মম ॥ ৩৩ ॥  
 পয়সা সর্পিমা বাপি মধুনেক্ষুরসেন বা ।  
 পক্বান্নফলজেনাপি নারিকেলজলেন বা ॥ ৩৪ ॥  
 গন্ধোদকেন বা মাং যো রুদ্রমন্ত্রমুশ্মরন্ ।  
 অভিষিক্তভতো নান্যঃ কশ্চিৎ প্রিয়তরো মম ॥ ৩৫ ॥

---

বিলারতে সাত্বজানাপ্নোতি ॥ ৩০—৩২ ॥ পঞ্চামৃতৈর্গোচরাদপি-  
 সর্পির্মধুশর্করাভিঃ পঞ্চগবৈর্মধুশর্করাভ্যানে গোমূত্রগোময়ে যোজ্যে ।

---

সক্সাস হইয়া যিনি আমার অচ্চনা করেন, তিনি ও আমার প্রিয় ভক্ত ॥ ৩১ ॥  
 যিনি একাদশীর রাত্রিতে বিশেষতঃ সোমবারে উপবাস পূর্বক আমার অচ্চনা  
 করেন, তিনি ও আমার প্রিয়ভক্ত, তাঁহাকে কখনই কোন অপদে স স্পর্শ  
 করিতে পারে না ॥ ৩২ ॥ পঞ্চামৃত, পঞ্চগব্য, পুষ্প বাসিতৈদক, এত  
 ক্রশোদকদ্বারা যিনি আমাকে অভিষিক্ত করেন, তাঁহা অপেক্ষায় অধিক  
 তর প্রিয় আর কেহই নাই ॥ ৩৩ ॥ দুগ্ধ, ঘৃত, মধু, ইক্ষুরস, পক্বান্নবস,  
 নারিকেলোদক অথবা শুগন্ধোদক দ্বারা, রুদ্রমন্ত্র পাঠ পূর্বক যিনি আমাকে  
 অভিষিক্ত করেন, তাঁহা অপেক্ষায় অধিকতম প্রিয় আর কেহই নাই ।  
 ৩৪—৩৫ ॥ নাভি জ্বলে অবস্থান পূর্বক সূর্য্যভিমুখ হইয়া যিনি স্নেহে রবি

আদিত্যাভিমুখো ভূত্বা হ্যার্কিবাহুর্জলে স্থিতঃ ।  
 মাং ধ্যায়ন্ রবিবিন্ধ্যশ্চমথর্ক্বাঙ্গিরসং জপেৎ ॥ ৩৬ ॥  
 প্রবিশেন্মে শরীরেহমৌ গৃহং গৃহপতি র্থথা ।  
 বৃহদ্রথন্তরং বামদেব্যং দেবব্রতানি চ ॥ ৩৭ ॥  
 তদ্যোগানাং জ্যদোহাংশচ যো গায়তি মমাগ্রতঃ ।  
 ইহ শ্রিয়ং পরাং ভুক্ত্বা মম সাযুজ্যমাগ্নুয়াৎ ॥ ৩৮ ॥  
 ঈশাবাস্ত্রাদিমন্ত্রান্ যো জপেন্নিত্যং মমাগ্রতঃ ।  
 মৎসাযুজ্যমবাগ্নোতি মম লোকে মহীয়তে ॥ ৩৯ ॥  
 ভক্তিয়োগো ময়া প্রোক্ত এবং রঘুকুলোদ্ভব ! ।  
 সর্বকামপ্রদো মন্তঃ কিমনুচ্ছেতুমিচ্ছসি ॥ ৪০ ॥

ইতি ত্রীপদ্বপুবাণে শিবগীতানুপনিষৎসু ব্রহ্মবিজ্ঞান্যঃ

যোগশাস্ত্রে শিবরাঘবসংবাদে ভক্তিয়োগো নাম

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

৩৩—৩৬ ॥ বৃহদ্রথন্তরাদয়ঃ সমভেদাঃ ॥ ৩৭—৩৮ ॥ রঘুকুল

মণ্ডলের মধ্যে আমাকে ধ্যান করিতে করিতে আত্মরূপ শ্রুতির গান কবিতা  
 থাকেন, হে রাঘব । গৃহপতির গৃহপ্রবেশের ছায়া তিনি আমার শরীরে  
 প্রবেশ কবিতা থাকেন—তাহার সত্তা আমার সত্তায় বিশীন হইয়া যাইবে ।  
 যিনি সামবেদীয় বৃহদ্রথন্তর ও বামদেবাদিস্তোত্র আমার নিকট গান কবেন,  
 তিনি ও ইহ ভ্রমে ইচ্ছানুকূপ বিকৃতি লাভ কবিতা অবশেষে মৎসাযুজ্য প্রাপ্ত  
 হইয়া থাকেন । অথবা ঈশাবাস্ত্রাদি বাজসনেয়োপনিষদ্ মন্ত্রাবলী যিনি সতত  
 আমার নিকট উপাশীত করেন, তিনি ও মৎসাযুজ্য প্রাপ্ত হইয়া আমার  
 লোকেই অধিবাসী হইবেন । হে রঘুকুলোদ্ভব । এই সকল অনুষ্ঠানই আমার

# ষোড়শোধ্যায়ঃ ।



শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্ ! মোক্ষমার্গো যস্যুয়া সম্যগুদাহৃতঃ ।

তত্রাধিকারিণং ক্রহি তত্র মে সংশয়ো মহান্ ॥ ১ ॥

শ্রেষ্ঠ ! । অমর্ত্যো মরণধর্মরহিতঃ প্রবাহরূপেণ নিত্য ইতি  
যাবৎ ॥ ৩৯—৪০ ॥

ইতি শিবগীতা-টীকায়াং পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

অস্মিন্নুপনিষৎসারভূতে গীতাশাস্ত্রে কেহধিকারিণঃ কে নাধি-  
কারিণ ইতি জিজ্ঞাসুঃ শ্রীরাম ভগবন্তুমাহ ভগবন্নिति ॥ ১ ॥ এবং  
পৃষ্ঠোভগবানুবাচ ব্রহ্মক্ষেত্রেতি । জীশৃঙ্গয়োঃ সাক্ষাৎ শ্রবণাধি-

ভক্তিযোগ নামে অভিহিত হয় । এই ভক্তি যোগ জীবের সকল কামনার  
কামধেনু স্বরূপ এবং ইহাই নুক্তিপ্রদ, অতএব জীবগণ সন্তোষভাবে ইহারই  
অনুশীলন করিলে । অতঃপর তোমার যাহা জিজ্ঞাস্ত থাকে, তাহা  
বল ॥ ৩৬—৪০ ॥

ইতি শিবগীতায় পঞ্চদশ অধ্যায় সমাপ্ত ।

শ্রীরাম বলিলেন,—ভগবন্ । আপনি যে মোক্ষমার্গের বিষয় সম্যক রূপে  
পূর্বে উপদেশ করিয়াছেন, সেই বিষয়ের প্রকৃত অধিকারী সম্বন্ধে আমার  
বিশেষ সন্দেহ আছে, অতএব তাহা বিস্তার করিয়া উপদেশ করেন ইহাই  
অভিলাষ করিতেছি ॥ ১ ॥ ভগবান্ বলিলেন,—রঘুতম ! মন্নিদ্বিষ্ট মোক্ষ-  
সার্গের অধিকারে বিশিষ্ট জাতি ও আশ্রমাদির বিশেষ কোন অপেক্ষা নাই,

## শ্রীভগবানুবাচ ।

ব্রহ্মকৃত্রবিশঃ শূদ্রাঃ স্ত্রিয়শ্চাত্রাধিকারিণঃ ।

ব্রহ্মচারী গৃহস্থো বানুপনীতোহথবা দ্বিজঃ ॥ ২ ॥

বনস্থো বাহবনস্থো বা যতিঃ পাশুপতব্রতী ।

বহ্নাত্র কিমুক্তেন যশ্চ ভক্তিঃ শিবার্চনে ॥ ৩ ॥

কারোনাশ্চি কিন্তু ব্রাহ্মণমগ্রতঃ কৃৎস্না । শ্রাবয়েচ্চতুরো বর্ণান্  
কৃৎস্না ব্রাহ্মণমগ্রতঃ । ইতি স্মৃতেঃ । মোহপি স্মৃতাবেব ন ক্রতাবধি-  
কার ইতি সিদ্ধান্তঃ । শূদ্রশ্চ তদনাদরশ্রবণাং তচ্চবর্ণাং সূচ্যতে  
হীতি ত্রায়োহত্রানুসন্ধেয়ঃ । তথা গৃহস্থস্থাপ্যধিকারোহস্মি ।  
যত্বপি ভাষ্যকারৈস্তথা নৃসিংহাশ্রমপাদৈশ্চ বতীনামেবাধিকারঃ  
প্রতিপাদিতস্তথাপি বিরক্তশ্চ গৃহস্থস্যাপ্যধিকারোহস্মি । অভয়ং  
বৈ জনক প্রাপ্নোতি তদাশ্রয়ং বেদাহং ব্রহ্মাশ্রম ইতি স্মৃতেঃ ।  
অনুপনীতস্যাপি যোগ্যতয়া দ্বিজস্বাদধিকারোহস্মি । স যদি  
বুদ্ধিমাংশ্চেৎ শিক্ষার্থং গীতশাস্ত্রং পঠনীয়ং ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥  
অনবস্থোবিধুরঃ ॥ ৩ ॥ অথানধিকারিণ মাহ জড় ইতি । জড়োমুখঃ

অপেক্ষা কেবল ভক্তির । যিনি মদেকপরায়ন, মদেক-ব্রত ভক্ত, তিনিই  
উল্লিখিত মোক্ষমার্গের অধিকারী । তিনি ব্রাহ্মণ হউন, ক্ষত্রিয় হউন, বৈশ্য  
হউন, শূদ্র হউন কিম্বা শ্রীজাতিই হউন, অথবা ব্রহ্মচারী, গৃহস্থ, উপনীত, বা,  
অনুপনীত বা বনস্থ বা অবনস্থ, বা যতি ইত্যাদি যে কোন আশ্রমাই বা যে  
কোন জাতিই হউন নিজের আশ্রম হইতে অভিন্নরূপে উপলব্ধি করিয়া  
যিনি আমার ভক্তিপরায়ন হইবেন, তিনিই উল্লিখিত বিষয়ের অধিকারী  
এই বিষয়ে সন্দেহ নাই । এতদ্ব্যতীত বাহ্যার্য মূর্থ, ( তত্ত্বজ্ঞান পরিশূন্য ) অন্ধ,  
বধির, মুক, গোচক্রিয়া বর্জিত, নিগ্ধ নৈমিত্তিক কর্তব্য ক্রিয়াবিরহিত



স এবাত্রাধিকারী স্ত্রান্নানুচিতঃ কথঞ্চন ।

জড়োহ্কো বধিরো মূকো নিঃশৌচঃ কৰ্ম্মবর্জিতঃ ॥ ৪

অজ্ঞোপহাসাত্তাশ্চ ভূতিরুদ্ধাক্ষধারিণঃ ।

লিঙ্গিনো যশ্চ বা দ্বেষ্টি তে নৈবাত্রাধিকারিণঃ ॥ ৫ ॥

বো মাং গুরুং পাশুপতং ব্রতং দ্বেষ্টি নরাধিপ : ।

বিষ্ণুং বা স ন মুচ্যেত জন্মকোটিশতৈরপি ॥ ৬ ॥

নিঃশৌচোবিহিতাচারবিহীনঃ । কৰ্ম্মবিবর্জিতঃ বিহিতকৰ্ম্মবিহিতঃ ॥

৪ ॥ অজ্ঞেষুগ্রহয়োগ্যেযু উপহাসতৎপর। অজ্ঞোপহাস। উচ্যন্তে

তে চ তে অভক্তাশ্চ । বদ। অজ্ঞোপহাস। অভক্তাশ্চেতি দ্বন্দ্বঃ ।

তথা ভূতিরুদ্ধাক্ষধারিণো লিঙ্গিনঃ পাশুপতব্রতিনো যোদ্বেষ্টি

তে সর্বে অত্র নৈবাধিকারিণঃ স্থ্যিরিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥ যোমা

মতি । মাং মহেশ্বরং গুরুং ব্রহ্মোপদেষ্টারং তথা পাশুপতব্রতং

তথা বিষ্ণুং যোদ্বেষ্টি স জন্মনাং কোটিশতৈরপি ন মুচ্যেত ।

ততস্তং বৃহন্নারদীয়ে । অনাদিনিধনে দেবে হরিশঙ্করসংজ্ঞিতে ।

অজ্ঞানসাগরে নগ্না ভেদং কুবন্তি পাপিনঃ ॥ বায়ুপুরাণে । ব্রহ্ম-

নারায়ণৌ পূর্বে ক্রুদ্ধঃ কল্লাস্তুরে পুরা । কল্লাস্তুরে তথা ব্রহ্মা

এব। অনুগ্রহ। ব্যক্তির উপহাসকারী, অথবা নিকৃষ্টি বিহীন হইয়া ও নিভূতি

ও কঁড়াক ধারণাদির দ্বারা আমার ভক্তবেশে সজ্জিত, বিশেষতঃ যাহারা

আমাকে বিদেহ কবে, তাহারা কদাপি মোক্ষমার্গের অধিকারী নহে ॥

১—৫ ॥ যে ব্যক্তি আমাকে, গুরুকে এবং আমার পাশুপত ব্রত এবং বিষ্ণুকে

বিদেহ করিয়া থাকে, সে শতকোটি জন্মে ও মুক্তিলাভে সমর্থ হইবে না ।

বিনিধি বিহিত কৰ্ম্মানুষ্ঠান করিলে ও যে আমার ভক্তি ও তত্ত্বজ্ঞানে বঞ্চিত ।

সে কদাচ সংসার হইতে মুক্তিলাভ করিতে পারে না । যাহারা দুষ্ট ফলা

অনেককৰ্মসন্তোহপি শিবজ্ঞানবিবৰ্জিতঃ ।

শিবভক্তিবিহীনশ্চ সংসারী নৈব মুচ্যতে ॥ ৭ ॥

রুদ্রবিষ্ণু জ্ঞান হ ॥ বিষ্ণুঃ কল্পান্তরে তদ্বৎ ব্রহ্মাণ মন্বজৎ পুনঃ ।  
নারায়ণঃ পুনব্রহ্মা ব্রহ্মাণঞ্চ পুনর্ভবঃ ॥ এবং কল্পেষু বহুযু ব্রহ্ম-  
বিষ্ণুমহেশ্বরঃ । পরম্পরস্মাৎ জায়ন্তে পরম্পরজয়ৈষিণঃ ॥ অয়ং  
পরস্বয়ং নেতি সংরম্ভাভিনিবেশিনঃ । যাতুধানাভবন্ত্যেব পিশা-  
চাশ্চ ন সংশয়ঃ ॥ বৃহন্নারদীয়ে । যুগান্তে জগদত্যেতৎ রুদ্ররূপধরো  
হরিঃ । রুদ্রোবৈ বিষ্ণুরূপেণ পালয়ত্যখিলং জগৎ ॥ হরিরূপধরং  
লিঙ্গং লিঙ্গরূপধরোহরিঃ । ইষদপ্যস্তরং নাস্তি ভেদকৃৎ পাপ-  
মন্নুতে ॥ হরিবংশে । অহং ভ্বং সৰ্বগোদেবস্বমেবাহং জনার্দন ! ।  
আবয়োরস্তরং নাস্তি শব্দৈরর্থৈর্জগৎপতে ! ॥ ত্বদুপাসা জগন্নাথ !  
সৈবাস্তাং মম গোপতে । যশ্চ ত্বাং দ্বেষ্টি গোবিন্দ ! স মাং দ্বেষ্টি ন  
সংশয়ঃ ॥ এবং কোটিশঃ প্রমাণেষু সংস্রু মাধবাঃ কাটরমাঠরাদি-  
শ্রুতিস্মৃতিকল্পকাঃ । শিবং নিন্দন্তি । তথা শৈবপাষাণ্ডিনো বিষ্ণুং  
নিন্দন্তি তে উভয়েহপি নরকে নিপতন্তীতি দিক্ ॥ ৬ ॥ অনে-  
কেতি । অনেকেষু কাম্যকৰ্ম্মসাসক্তাঃ । যামিমাং পুষ্পিতাং বাচং  
প্রবদন্ত্যবিপশ্চিতঃ । ইতু্যপক্রম্য ভোগৈশ্বৰ্য্যপ্রসক্তানাং তন্মাপ-  
হতচেতসাং । ব্যবসায়ান্তিকা বুদ্ধিঃ সমাধৌ ন বিধীয়তে ইতি  
স্মৃতেঃ ॥ ৭ ॥ অবৈদিকেষু বামপাশুপতপঞ্চরাত্রাষ্টাগমোক্তঃ

কাজী (আহরী বিভূতির প্রত্যাশী) হইয়া বাম কাপালকাছ্যকৃত অবৈদিক কৰ্ম্মে  
সমাসক্ত হয়, তাহারা কেবল সেই সকল শাস্ত্রোক্ত দৃষ্টকল মাত্রই লাভ করিয়া  
থাকে, কিন্তু মুক্তিতে অধিকারী নহে । এতদ্ব্যতীত অবিমুক্তকৃত, ঘোরকা,  
ত্রিগৈল এবং পুণ্ডরীক ক্ষেত্রে দেহান্ত হইলে তাহারা ও আমার অনুগ্রহাধীন

আসক্তাঃ ফলসঙ্গিন য়ে ত্ববৈদিককৰ্ম্মণি ।

দৃষ্টমাত্রফলাস্তে তু ন মুক্তাবধিকারিণঃ ॥ ৮ ॥

অবিমুক্তে দ্বারকায়াং শ্রীশৈলে পুণ্ডরীককে ।

দেহান্তে তারকং ব্রহ্ম লভতে মদনুগ্রহাৎ ॥ ৯ ॥

কৰ্ম্মণি মন্ত্ৰমাংসগৈশ্বনত্রিশূলাস্ত্ৰক্ষনরূপে দৃষ্টমাত্রং পূজাসংকারাদি-  
রূপং ফলং যেবাং তে তথোক্তান্তে মুক্তৌ নাধিকারিণঃ । অয়ং  
ভাবঃ । শাক্তাঃ শৈবাঃ বৈষ্ণবাশ্চ দ্বিবিধাঃ । বৈদিকা  
অবৈদিকাশ্চেতি । বৈদিকশাক্তানাং মন্ত্ৰমুদ্রাবস্ত্রপূজাদিকমাগ-  
মোক্তং যুক্তং সৰ্ব্বমেব । বিপ্রাঃ ক্ষৌণ্ডভূজোদিশস্তদিতরে  
ক্ষীরাজ্যমধ্বাসবৈঃ । ইত্যুক্ত্বাং মদ্যমাংসাদিকস্তু শূদ্রাদিসঙ্কর  
জাতীয়ানামেব দ্বিজানাস্তু নরকসাধনং । তথা পাশুপতানামপি  
বিভূতিক্রদ্রাক্ষধারণপক্ষাক্ষরীজপাদিনা শিবভক্তির্লিঙ্কুভক্তিঃচ  
মোক্ষসাধনং । বিষ্ণুভক্তানাং উৰ্দ্ধপুণ্ড্রধারণদ্বিতীয়ৈকাদস্তাপ-  
বাসাদিনা বিষ্ণুভক্তিঃ শিবভক্তিঃচ মোক্ষসাধনং । অতথা নরক-  
সাধনমেবেতি দিক্ ॥ ৮ ॥ ক্ষেত্রাণ্যপি মোক্ষসাধনানি সন্তীতাহ  
অবিমুক্ত ইতি । অবিমুক্তঃ কাশীপুণ্ডরীকং ব্যাঘ্রপুং উক্তেষু  
চতুৰ্ভুজৈব্রহ্মস্থিতোহধিকারী তারকং প্রণবপূৰ্ব্বকং মহা-  
বাক্যোপদেশং মদানুগ্রহালভতে । অত্র যদ্যপ্যাবিশেষেণ তারকং  
লভত ইত্যুক্তং তথাপ্যবিমুক্তে জন্তুমাত্রস্য তারকোপদেশঃ ।  
তত্রাপি পাপিনাং ভৈরবযাতনানস্তরমুপদেশঃ । যাতনান্তে দিগে-

ব্রহ্মপদ লাভ কবিয়া মোক্ষ প্রাপ্ত হয় । কিন্তু রাম । সকল ব্যক্তিই এই সকল  
ভীষণের অধিকারী হয় না । বাহার সমস্ত জ্ঞানেন্দ্রিয়, কণ্ঠেন্দ্রিয় সুসংযত,  
যিনি জ্ঞানসম্পন্ন, তপস্তাসম্পন্ন, এবং যিনি ধর্ম্মাহুতান দ্বারা প্যাতিমান,

যশ্ব হস্তৌ চ পাদৌ চ মনশ্চৈব স্ম সংযতম্ ।

বিদ্যা তপশ্চ কীর্তিঞ্চ স তীর্থফলমশ্নুতে ॥ ১০ ॥

বিপ্রশ্রানুপনীতশ্চ বিধিরেবমুদাহৃতঃ ।

নাভিব্যাহারয়েদ্ব্রহ্ম স্বধানিনয়নাদৃতে ॥ ১১ ॥

মুত্তিং ইতি বচনাৎ । নিষ্পাপানাস্তু প্রাণক্রমণকাল এবোপদেশঃ ।

দ্বারকাদিক্ষেত্রান্তরেযু তু সন্মার্গনিষ্ঠানাং উত্তমাধিকারিণাং মরণ-

কাল এবোপদেশঃ । পাপিনাস্তু জন্মান্তরে কাশীপ্রাপ্তিছারেতি

সিদ্ধান্তঃ । বিস্তরস্ত ভট্টোজ্জিদীক্ষীয়ব্যাখ্যানে দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৯ ॥

কাশ্যাদিক্ষেত্রেণ কথং বৰ্ত্তিতব্যমিত্যাকাঙ্ক্ষায়ামাহ বসোতি ।

হস্তাদিকং যস্য স্ম সংযতং সম্যক্নিগৃহীতং বিদ্যাদীনাং ত্রয়াণাং

নিগ্রহস্ত দম্বরাহিত্যমেব । স তীর্থবাসোক্তং ফলমশ্নুতে অতুখা

নেতি ভাবঃ । তহুত্বং কাশীপণ্ডে । অশনং বাসনং বাসঃ কাশ্যাং

দেবামমার্গতঃ । কীকটেন সমা কাশী গঙ্গা প্যঙ্গারবাহিনী ।

ইতি ॥ ১০ ॥ অনুপনীতোহপ্যধিকারীতি প্রাপ্তকৃত্ত্ব বিশেষমাহ

বিপ্রশ্চেতি । এবং বক্ষ্যমাণরীত্যা বিধিকদাহৃতঃ । তমেবাহ । বেদং

নোচ্চারয়েৎ স্বধানিনয়নাদৃতে বিনেত্যর্থঃ । কৃতচৌলস্ত কুব্বীত

উদকং পিণ্ডমেব চ । স্বধাকারং প্রযুক্ত্বীত বেদোচ্চারং ন কার-

য়েৎ । ইতি ব্যাঘ্রপাদবচনাৎ । স্মৃতিপাঠে ত্বধিকারোহস্তোবেতি

দিক্ ॥ ১১ ॥ সোহনুপনীতস্তাবৎ শূদ্রেণ সমো যাবৎ পর্য্যন্তঃ বেদান্ন

জায়তে সার্বিত্র্য জন্ম ন প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । তথাচ জীশূদ্রানুপনী-

তিনি গীর্ণকল ভাগের অধিকারী ॥ ৬—১০ ॥ অনুপনীত ব্রাহ্মণের পক্ষে

বক্ষ্যমাণ প্রকার অধিকারি নিরূপণ কবিতেছেন । অনুপনীত ব্রাহ্মণ স্বধা-

কার ব্যতীত বেদোচ্চারণ করিবে না । যে পর্য্যন্ত ব্রাহ্মণ, উপনয়ন সংস্কার

স শূদ্রেণ সমস্তাবদযাবদ্বৈদান্ন জায়তে ।  
 নামসংকীৰ্ত্তনে ধ্যানেন সৰ্ব্ব এবাধিকারিণঃ ॥ ১২ ॥  
 সংসারান্মুচ্যতে জন্তুঃ শিবতাদাত্ম্যভাবনাং ।  
 তথা দানং তপো বেদাধ্যয়নং চান্যকৰ্ম্ম বা ।  
 সহস্রাংশন্তু নারহন্তি সৰ্ব্বদা ধ্যানকৰ্ম্মণঃ ॥ ১৩ ॥  
 জাতিমাশ্রমমঙ্গানি দেশং কালমথাপি বা ।  
 আসনাদীনি কৰ্ম্মাণি ধ্যানং নাপেক্ষতে কচিৎ ॥ ১৪ ॥

তাদীনাং পুরাণাদিশ্রবণাদিনা যথাযথং জ্ঞানং সম্ভবতীতি ভাবঃ ।  
 ১২ ॥ ধ্যানশ্চ শ্রেষ্ঠত্বমাহ সংসারাদিতি । তাদাত্ম্যং শিবোহমস্মী-  
 ত্যেক্যং তন্তু ভাবনাং যথা যথাবৎ যথাবিধীত্যর্থঃ । ক্রিয়মাণং  
 দানাदि ध्यानश्च सहस्रांशं नार्हति ॥ ১৩ ॥ জাতিমিতি । ব্রাহ্মণ-  
 ভাদিজাতিং ব্রহ্মচর্যাশ্রমং অঙ্গানি আশ্রমবিধিং দেশং পুণ্যগির্ঘ্যা-  
 দিক্রুপং কালং প্রাতঃকালাদিং আসনাদীনি শিথাবহ্ননোপস্পর্শনাদি-  
 কৰ্ম্মাণি ধ্যানং কৰ্ত্ত্ব নাপেক্ষতে ॥ ১৪ ॥ যথাকামং ধ্যানং কৰ্ত্তব্য-

সম্পন্ন না হয়, তাবৎ শূদ্রত্বল্য । কিন্তু ভগবানের নাম সংকীৰ্ত্তন ও ধ্যানাদি  
 বিষয়ে সকলেরই অধিকার জানিবে ॥ ১১ - ১২ ॥ যে ব্যক্তি “শিবোহং” এই প্রকার  
 অভেদ ভাবনা করিতে পারে, সেই ব্যক্তি সংসার হইতে বিমুক্ত হয় । দান,  
 তপস্বী, বেদাধ্যয়ন, অথবা অশ্ব যে কিছু কৰ্ম্মানুষ্ঠানই করা যাউক না কেন,  
 কিছুই ধ্যানের তুল্য নহে ॥ ১৩ ॥ ধ্যান বিষয়ে ব্রাহ্মণাদি জাতি, ব্রহ্মচর্যাদি  
 আশ্রম, আশ্রমবিধি, দেশ, কাল, আসনাদি ক্রিয়ানুষ্ঠান প্রভৃতি কিছুই অপেক্ষা  
 করে না ॥ ১৪ ॥ গমন করিতে করিতে কিম্বা উপবেশন করিয়া অথবা বিচরণ  
 শীল হইয়া বা শয়নে অবহার কিম্বা অশ্বকৰ্ম্মাসক্ত থাকিয়া অথবা পাপমুক্ত

গচ্ছংস্তিষ্ঠন্ চরন্ বাপি শয়ানো বাস্তকস্মিণি ।  
 পাতকেনাপি বা যুক্তো ধ্যানাদেব বিমুচ্যতে ॥১৫॥  
 নেহাভিক্রমনাপোহস্তি প্রত্যাবায়ো ন বিদ্যতে ।  
 স্বল্পমপ্যস্মা ধর্ম্যস্মা ত্রায়তে মহতো ভয়াৎ ॥ ১৬ ॥  
 আশ্চর্য্যে বা ভয়ে শোকে ক্ষুতে বা মম নাম যঃ ।  
 বাঞ্ছেন বা স্মরেদ্যন্তু স যাতি পরমাং গতিম্ ॥১৭॥  
 মহাপাপৈরপি স্পৃষ্টো দেহান্তে যন্তু মাং স্মরেৎ ।  
 পঞ্চাক্ষরীং বোদ্ধরতি স যুক্তো নাত্র সংশয়ঃ ॥ ১৮॥

মাহ গচ্ছন্নিত্তি ॥ ১৫ ॥ নেহেতি । ইহ ধ্যানে অভিক্রমস্ত আ-  
 রম্ভস্য নাপোবিঘ্নোনাস্তি । প্রত্যাবায়শ্চ ন বিদ্যতে । নিত্যকর্ম  
 পরিত্যজ্য বেদান্তং শ্রবণং বিনা । বর্তমানস্ত সন্ন্যাসী পততোব  
 ন সংশয়ঃ ॥ ইতি স্মৃতিবচনত্র বিস্তরা । অস্ত নিদিধ্যাসনরূপস্ত ধর্ম্যস্ত  
 নহন্ধি স্বল্পমপি ধ্যানৈকদেশোপি মহতঃ সংসারভয়াৎ ত্রায়তে  
 নিঃশেষপ্রতিবন্ধকনিবৃত্তৌ তত্ৰৈব বিমুচ্যতে সতি প্রতিবন্ধকে

হইয়া ও যদি ধ্যানানুষ্ঠান কবে, তবে সেই ব্যক্তি বিমুক্ত হইতে পাবে ॥ ১৫ ॥  
 এই ধ্যানানুষ্ঠানেও আবশ্য করিলে কোন বিঘ্ন হইতে পাবে না, কোন প্রকার  
 প্রত্যাবায়ের ও আশঙ্কা নাই । এই ধ্যান-কণ কাযের এক দেশ অনুষ্ঠিত হই-  
 লেও ইহা মহাসংসার ভয় হইতে পরিত্রাণ করিয়া থাকে ॥ ১৬ ॥ কোন আশ্চর্য্য  
 ঘনক ঘটনা, ভয়, শোক এবং ক্ষুৎপাত সময়ে যদি মানব ছলক্রমে ও অমাব  
 নামসংকীভূতন কবে, তবে সেই ব্যক্তি পরম গতি লাভ করিয়া থাকে ॥ ১৭ ॥  
 যে ব্যক্তি মহাপাতক যুক্ত হইয়া ও দেহান্ত সময়ে আমাকে স্মরণ করে, অথবা  
 আমার পঞ্চাক্ষরী মন্ত্র উচ্চারণ করে, সেই ব্যক্তি নিশ্চয়ই মুক্তিভাগী হয়, ইহাতে  
 সন্দেহ নাই ॥ ১৮ ॥ যিনি আত্মাভিমান পরিত্যাগ পূর্ব্বক বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ডকে এক

বিশ্বং শিবময়ং যন্তু পশুত্যা ত্রানমাত্মনা ।

তস্য ক্ষেত্রেষু তীর্থেষু কিং কার্য্যং বান্ধকর্ম্মশ্চ ॥ ১৯ ॥

সর্ব্বেষাং সর্ব্বদা কার্য্যং ভূতিরুদ্রাক্ষধারণম্ ।

যুক্তেনাথাপ্যযুক্তেন শিবভক্তিমভীপ্সতা ॥ ২০ ॥

নর্য্যভঙ্গ্যসমায়ুক্তো রুদ্রাক্ষান্ যন্তু ধারয়েৎ ।

মহাপাপৈরপি স্পৃষ্টো মুচ্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ২১ ॥

অন্যানি শৈবকর্ম্মাণি কৰোতু ন কৰোতু বা ।

শিবনাম জপেদ্যন্তু সর্ব্বদা মুচ্যতে তু সঃ ॥ ২২ ॥

অন্তকালে তু রুদ্রাক্ষান্নিভূতিং ধারয়েত্তু যঃ ।

মহাপাপোপপাপোদৈরপি স্পৃষ্টো নরাধমঃ ॥ ২৩ ॥

সর্ব্বথা নোপসর্পন্তি তং জনং যমকিঙ্করাঃ ॥ ২৪ ॥

জন্মান্তরে মুক্তোভবতি । তদুক্তং ভগবদগীতাসু । তত্র তংবুদ্ধি-  
সংযোগঃ লভতে পৌর্কদেহিকং যত্নতে চ ততোভূয়ঃ সংসিদ্ধৌ

মাত্র শিবস্বরূপে দেখিতে পান, সেই মাথকের কোন প্রসিদ্ধ ক্ষেত্র কিম্বা  
তীর্থ গমন অথবা অন্য কোন কাযানুষ্ঠানের প্রয়োজন নাই ॥ ১৯ ॥ যোগ যুক্তই  
হউক অথবা যোগবিগুক্তই হউক, যাহারা শিবভক্তি অভীপ্স, তাহাদের সক-  
লেরই ভঙ্গ্য ও রুদ্রাক্ষ ধারণ করা অবশ্য কৰ্ত্তব্য ॥ ২০ ॥ যে ব্যক্তি অগ্নিহোত্র  
যজ্ঞাবশিষ্ট ভঙ্গ্য লিপ্ত হইয়া রুদ্রাক্ষ মালা ধারণ করে, সেই ব্যক্তি মহা-  
পাতক যুক্ত হইয়া ও মুক্তিতে সমর্থ, ইহাতে সংশয় নাই ॥ ২১ ॥ অন্যান্য  
শৈব কৰ্ম্মানুষ্ঠান করুক আর নাই করুক যে ব্যক্তি সর্ব্বদা শিবনাম-সহস্র  
জপ করে, সেই মানব মুক্তিভাগী হইয়া থাকে ॥ ২২ ॥ যে দেহান্ত সময়ে ভঙ্গ্য  
ও রুদ্রাক্ষ ধারণ করে, সে মহাপাপ উপপাপাদি যুক্ত নরাধম পুরুষ হইয়া ও

বিল্বমূলমুদা যন্তু শরীরমুপলিম্পতি ।

অন্তকালেহন্তকজনৈঃ স দূরীক্রিয়তে নরঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীরাম উবাচ ।

ভগবন্ ! পূজিতঃ কুত্র কুত্র বা ত্বং প্রসীদসি ।

তদ্ব্রূহি মম জিজ্ঞাসা বর্ততে মহতী বিভো ! ॥ ২৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

মুদা বা গোময়েনাপি ভস্মনা চন্দ্রেন বা ।

সিকতাভিদারুণা বা পাষাণেনাপি নিষ্মিতা ॥

লোহেন বাথ রঞ্জন কাংসখর্পরপিভলৈঃ ॥ ২৭ ॥

তাত্ররৌপ্যাস্থবর্ণৈর্ক্বা রত্নৈর্নানাবিধৈরপি ।

অথবা পারদেনৈব কর্পূরেণাথবা কুতা ॥ ২৮ ॥

কুরুনন্দন ! ॥ ইতি । তস্মাদ্ভ্যানেন মুক্তোভবতীতি নিদ্বর্ষঃ ॥ ১৬—

যম-কিষ্করের বশবস্ত্রী হয় না ॥ ২৩—২৪ ॥ যে ব্যক্তি বিল্বতরুর মূলস্থ মূক্তিকা দ্বারা শরীর লেপন করে, সে ব্যক্তি দেহান্ত কালে যমদূত কতৃক দূরীকৃত হয়—যমদূতগণ তাহাকে স্পর্শ করিতে পারে না ॥ ২৫ ॥ শ্রীরাম বলিলেন,—ভগবন্ ! আপনি কোন্ কোন্ দ্রব্য নিষ্মিত যন্ত্রে পূজিত হইয়া প্রসন্ন হইয়া থাকেন, তাহা আমাকে বলুন । হে বিভো ! এই বিষয়ে আমার মহতী জিজ্ঞাসা উপস্থিত হইয়াছে ॥ ২৬ ॥ শ্রীভগবান্ বলিলেন,—মূক্তিকা, গোময়, ভস্ম, চন্দ্রন, বালুকা, কাষ্ঠ, পাষাণ, লোহ, রত্ন, কাংস, খর্পর এবং পিত্তল, তাম্র, রৌপ্য, স্বর্ণ, অথবা নানাবিধ রত্ন, পারদ, কিম্বা কর্পূর দ্বারা আমার প্রতিমা অথবা লিখিল্ল নিষ্পাদন করিয়া যে ব্যক্তি তাহাতে আমার পূজা করে, সে ব্যক্তি আমার সাধারণ যন্ত্রে পূজা অপেক্ষায় কোটিগুণ ফল লাভ করিয়া থাকে ॥



প্রতিমা শিবলিঙ্গম্ দ্রব্যৈরেতৈঃ কৃতন্ত যৎ ।  
 তত্র মাং পূজয়েত্রেসু ফলং কোটিগুণোত্তরম্ ॥ ২৯ ॥  
 মৃদারুকাংশুলোহৈশ্চ পাষণেনাপি নির্মিতা ।  
 গৃহিণা প্রতিমা কার্য্যা শিবং শশ্বদভীষতাম্ ॥ ৩০ ॥  
 আয়ুঃশ্রিয়ং কুলং ধর্ম্যং পুত্রানাপ্নোতি তৈঃ ক্রমাৎ ।  
 বিল্ববৃক্ষে তৎফলে বা যো মাং পূজয়তে নরঃ ॥ ৩১ ॥  
 পরাং শ্রিয়মিহ প্রাপ্য মম লোকে মহীয়তে ।  
 বিল্ববৃক্ষং সমাশ্রিত্য যো মন্ত্রান্ বিধিনা জপেৎ ॥ ৩২ ॥  
 একেন দিবসেনৈব তৎপুরশ্চরণং ভবেৎ ।  
 যন্ত বিলুবনে নিত্যং কুটীং কৃৎস্বা বসেন্নরঃ ॥ ৩৩ ॥  
 সর্কে মন্ত্রাঃ প্রসিধ্যন্তি জপমাত্রেন কেবলম্ ।  
 পীর্ষতাগ্রে নদীতীরে বিলম্বলে শিবালয়ে ॥ ৩৪ ॥  
 অগ্নিহোত্রে কেশবস্ত সন্নিধৌ বা জপেত্তু যঃ ।  
 নৈবাস্ত বিঘ্নং কুর্ক্বন্তি দানবা বক্ররাক্ষসাঃ ॥ ৩৫ ॥  
 তং ন স্পৃশন্তি পাপানি শিবমায়ুজ্যমুচ্ছৃতি ।  
 স্থণ্ডিলে বা ভলে বহৌ বায়বাকশএব বা ॥ ৩৬ ॥  
 গুরৌ স্বাঅগ্নি বা যো মাং পূজয়েৎ প্রযতো নরঃ ।  
 স কুংস্নং ফলমাপ্নোতি লব্ধমাত্রেন রাবব ! ॥ ৩৭ ॥

২০ ॥ নগ্যভ্যন্তেতি ॥ ২১—২৭ ॥ তাস্মৈরোপ্যেতি ॥ ২৮—৩৭ ॥

২৭—২০ : যাহারা শিব প্রাপ্তি ইচ্ছা করে, তাহারা গুণী ব্যক্তি যুক্তি, কঠ, কাণ্ড, লোভ, অধর্মে পায়নি দ্বারা আমার প্রতিমা নির্মাণ করিবে

আত্মপূজাসমা নান্তি পূজা রঘুকুলোদ্ভব ! ।

মৎস্যযুক্ত্যমবাশ্রোতি চণ্ডালোহপাত্মপূজয়া ॥৩৮॥

আত্মপূজোতি । মম হৃদয়ে পরমাত্মাতীতি মত্বা যৎযৎ স্বভোগায়  
গৃহাতি তৎসৰ্বং তস্মৈ নিবেদ্য স্বয়ং গৃহাতি তত্ত্বয়েন চ পাপা-

। ৩০ ॥ এই পঞ্চ ব্রহ্মের অন্ততম দ্বারা নির্মিত প্রতিমার পূজা করিলে যথা  
ক্রমে আয়ু, শ্রী, কুল, ধর্ম, এবং পুত্র লাভ করিতে পারে। যে ব্যক্তি বিশ্ব-  
বৃক্ষে অথবা তদীয় মূলে আমাকে অর্চনা করে, সেই ব্যক্তি ইহলোকে পরম  
শ্রীলাভ করিয়া দেহান্তে আমার লোকে বাস করিয়া থাকে। পরন্তু যে ব্যক্তি  
বিশ্ববৃক্ষের তলে উপবেশন করিয়া বিধি পূর্বক আমার মন্ত্রজপ করে, তাহার  
এক দিনেই পুরস্চরণ কার্য সম্পন্ন হয়। আর যে মনুষ্য বিশ্বতরু বনে কুটির  
নির্মাণ করতঃ বাস করে, সেই মানবের জপ স্নাত্রেই সমস্ত মন্ত্র সিদ্ধ হইয়া  
থাকে। যে মারব পর্বতাগ্রবেশ, নদীতীর, বিশ্বমূল, শিবালয়, অগ্নিহোত্র  
যজ্ঞগৃহ, এবং বিষ্ণুর সমীপে মন্ত্র জপ করে, সেই সাধকের সম্বন্ধে দানব, যক্ষ,  
রাক্ষস কেহই বিদ্র আচরণ করিতে সমর্থ হয় না ॥ ৩১—৩৫ ॥ পরন্তু পাপ ও  
এতাদৃশ সাধককে সংস্পর্শ করিতে পারে না, সেই ব্যক্তি অন্তে শিব-সামুদ্র  
প্রাপ্ত হইয়া থাকে। হৃগিল, জল, বহি, বায়ু, আকাশ, পর্বত, এবং স্বদেহে  
যে ব্যক্তি আমার অর্চনা করে, হে রায়ব ! সে পূজার সমস্ত ফল লাভ করিতে  
পারে ॥ ৩৬—৩৭ ॥ হে রঘুকুল-ধুরন্ধর ! আত্ম-পূজার সমান আর পূজা নাই।  
যে ব্যক্তি আত্ম পূজা \* নিরত, সে চণ্ডাল জাতি হইলে ও আমার সামুদ্র্য  
লাভ করিয়া থাকে ॥ ৩৮ ॥ যে ব্যক্তি কথল্যসনে উপবেশন পূর্বক আমার  
পূজা করে, সে সমস্ত ক্ষতীষ্ট বিবর প্রাপ্ত হয়। কৃকাজিন আসনে মুক্তি

\* নিজের হৃদয়দেশে পরমাত্মার আভিভব মনে করিয়া, বাহ্য কিছু আত্ম-  
ভোগার্থ গ্রহণ করিবে, তৎসমস্তই তাঁহাকে নিবেদন করিয়া গ্রহণ করিবে  
এবং তিনি হৃদয়বর্তী থাকিয়া আমার পাপ পুণ্য সমস্তেরই দর্শন করিতেছেন,  
ইহা স্থির করিয়া পাপ হইতে সিবৃত্ত থাকিবে, ইহার নাম “আত্মপূজা”।

সৰ্বান্ কামানবাণোতি মনুষ্যঃ কঙ্কলাসনে ।  
 কৃষ্ণাজিনে ভবেন্মুক্তিশ্লোকঃ শ্রীৰ্যাত্ৰচৰ্ম্মণি ॥৩৯॥  
 কুশাসনে ভবেজ্জ্ঞানমারোগ্যং পত্নিনিৰ্ম্মিতে ।  
 পাষাণে হুঃখমাণোতি কাঠে নানাবিধান্ গদান্ ॥৪০॥  
 বস্ত্রে শ্রিয়মবাণোতি ভূমৌ মন্ত্রোদ্যান সিধ্যতি ।  
 উদহ্মুখঃ প্রাঙ্মুখো বা জপং পূজাং সমাচরেৎ ॥৪১॥  
 অক্ষমালাবিধিং বক্ষ্যে শৃণুস্বাবহিতো নৃপ ! ।  
 সাত্ৰাজ্যং স্ফটিকো দদ্যাৎ পুত্রজীবঃ পরাং শ্রিয়ম্ ॥৪২॥  
 আত্মজ্ঞানং কুশগ্রন্থো রুদ্রাক্ষঃ সৰ্বকামদঃ ।  
 প্রবালৈশ্চ কৃত্য মালা সৰ্বলোকবশপ্রদা ॥৪৩॥  
 মোক্ষপ্রদা চ মালা শ্রাদামলক্যাঃ ফলৈঃ কৃত্য ।  
 মুক্তাফলৈঃ কৃত্য মালা সৰ্ববিদ্যাপ্রদায়িনী ॥ ৪৪॥

---

দিকং নাচরতি সাত্ত্বপূজা ॥ ৩৮—৩৯ ॥ কুশাসন ইতি । পত্রং

---

এবং ব্যাত্ৰচৰ্ম্মাসনে শ্রীলাভ হইয়া থাকে ॥ ৩৯ ॥ কুশাসনে জ্ঞান বিকাশ,  
 পত্র নিৰ্ম্মিতাসনে আরোগ্য, অন্তরাসনে হুঃখ, কাঠাসনে নানাপ্রকার পীড়া,  
 বস্ত্রাসনে শ্রীলাভ হইয়া থাকে । কিন্তু বাহারা ভূমি আসনে বসিয়া মন্ত্র  
 জপ করে, তাহাদের মন্ত্র সিদ্ধ হয় না । সাধক উত্তরমুখ বা পূৰ্ব্বমুখ হইয়া  
 জপ ও পূজাযুগল করিবে ॥ ৪০—৪১ ॥ হে নৃপতে ! ইদানীং জপমালার  
 বিষয় বলিতেছি, অবহিত হইয়া শ্রবণ কর । স্ফটিক মালা জপে সাত্ৰাজ্য  
 লাভ, পুত্রজীব মালা জপে উৎকৃষ্ট শ্রীলাভ, কুশগ্রন্থ দ্বারা জপে আত্মজ্ঞান  
 এবং রুদ্রাক্ষমালা জপে সমস্ত কামনা সিদ্ধ হইয়া থাকে । প্রবাল দ্বারা  
 নিৰ্ম্মিত মালা জপ করিলে সৰ্বলোক বশীভূত হয়, আমলকী-ফল নিৰ্ম্মিত

মাণিক্যরচিতা মালা ত্রৈলোক্যস্থ বশঙ্করী ।  
 নীলৈশ্বর্যকর্তৈবাপি কৃত্য শত্রুভয়প্রদা ॥ ৪৫ ॥  
 সুবর্ণরচিতা মালা দদ্যাট্বে মহতীং শ্রিয়ম্ ।  
 তথা রোপ্যময়ী মালা কন্যাং ঘচ্ছতি কামিতাম্ ॥ ৪৬ ॥  
 উক্তানাং সৰ্বকামানাং দায়িনী পারদৈঃ কৃত্য ।  
 অষ্টোত্তরশতং মালা তত্র শ্রাদ্ধমোত্তমা ॥ ৪৭ ॥  
 শতসংখ্যোত্তমা মালা পঞ্চাশদ্ব্যধমা মতী ।  
 চতুঃপঞ্চাশতী যদ্বা অধমা সপ্তবিংশতিঃ ॥ ৪৮ ॥  
 অধমা পঞ্চবিংশত্যা যদি শ্রাদ্ধতনির্মিতা ।  
 পঞ্চাশদশকরাণ্যত্রানুলোমপ্রতিলোমতঃ ॥ ৪৯ ॥

কোমলপত্রং ॥ ৪০—৪৭ ॥ শতসংখ্যোত্তমেতি প্রাপ্তকং তদনু-  
 বাদেন গুণবিশেষণং বিধন্তে যদিশ্রাদ্ধতনির্মিতেত্যাদিনা ॥ ৪৮  
 —৪৯ ॥ অকারাদি ঠকারান্তং পুনঠকারাক্ষরং মেরুং কৃত্বা

মালা মোক্ষদান করিয়া থাকে, এবং সুস্তার মালাদ্বারা জপ করিলে সৰ্ব  
 বিদ্যা প্রদান করিয়া থাকে ॥ ৪২—৪৪ ॥ মাণিক্য নির্মিতা মালা জপে  
 ত্রিলোক বশবর্তী হয় । নীলময়রক্ত মণিরচিতা মালা শত্রুগণের ভয়  
 উৎপাদন করে, সুবর্ণ বিরচিতা মালা মহতী সম্পদ প্রদান করিতে সমর্থ,  
 এবং রূপ্যনির্মিতা মালা মনোজ্ঞ কন্যা প্রদান করে । আর পারদ নির্মিতা  
 মালা জপে উল্লিখিত সমস্ত কামনা সিদ্ধ হইয়া থাকে । যত প্রকার মালার  
 বিবরণ বলা হইল, এই সকল প্রকার মালায়ই অষ্টোত্তর শত ( ১০৮ ) সংখ্যক  
 গুটিকা উত্তমোত্তম, শতসংখ্যক উত্তম, পঞ্চাশৎ অথবা চতুঃপঞ্চাশৎ সংখ্যক  
 গুটিকা মধ্যম, এবং সপ্তবিংশতি সংখ্যক গুটিকা অধম জানিবে ॥ ৪৫—৪৮ ॥  
 যখন শত সংখ্যক মালা উত্তম বলিয়া গণ্য হইবে, তখন পঞ্চবিংশতি সংখ্যার

ইত্যেবং স্থাপয়েৎ স্পষ্টং ন কটীশ্চিৎ প্রদর্শয়েৎ ॥ ৫০ ॥

বর্ণৈর্ষিষ্ণুস্তয়া যৈস্তু ক্রিয়তে মালয়া জপঃ ।

একবারেণ তটেশ্বর পুরস্চর্য্যা কৃতা ভবেৎ ॥ ৫১ ॥

জপেৎ ॥ ৫০ ॥ বর্ণমালিকলমাহ বর্ণৈরিত্তি ॥ ৫১ ॥ যোনিমুদ্রা-

মাল। অধম স্থানে পরিগণিতা হয়। উল্লিখিত পঞ্চাশৎ সংখ্যার মালাতে অকা-  
রাদি বর্ণের বিনাশ করিয়া যদি তাহাতে মূল মন্ত্রের জপ করে, তাহা হইলে  
একবার জপের দ্বারা একটা পুরস্চরণ সমাপ্ত হইতে পারে। তাহার নিয়ম  
এই,—কথিত সর্বপ্রকার মালার মধ্যেই সংখ্যাতিরিক্ত একটা বীজ মালার  
প্রথিত বীজগুলি হইতে একটু ভিন্নভাবে বৃত্তাকারে গ্রহণ করিবে, সেইটিকে  
মের বলে। যখন পঞ্চাশৎ গুটিকা দ্বারা মালা নির্মাণ করা হয়, তখন ঐ মের  
গুটিকাটী সমেত একান্নটা গুটিকা হইয়া থাকে, তদ্বধ্যে মেরস্বরূপ গুটিকাটী  
জপ কালে ফিরাইতে হয় না, উহা সাক্ষিস্বরূপে অবস্থিতি করে, সেইটিকে  
মুদ্রাহ করিয়া অনুলোমে বিলোমক্রমে অপর গুটিকাগুলি ফিরাইতে হয়।  
ইহাই হইল মালা জপরাত্রের সাধারণ নিয়ম। তদ্বধ্যে যখন পঞ্চাশৎ গুটিকা  
দ্বারা জপ করা হয়, তখন এক একটা গুটিকাকে অকারাদি এক একটা  
বর্ণ স্বরূপে কল্পনা করিয়া অনুলোম ক্রমে একবার পঞ্চাশৎ পর্য্যন্ত পূর্ণ করিতে  
হয়। তাহা হইলেই হ'এর পরবর্ত্তী ল'য়ে \* গিয়া শেষ হইল। তৎপর  
অবশিষ্ট ক্ষ বর্ণটিকে মের স্থানে কল্পনা করিয়া পুনরবার যে মালাটিতে  
পঞ্চাশৎ সংখ্যার শেষ হইয়াছে, সেইটা হইতে আরম্ভ করিয়া লকারাদিক্রমে  
বর্ণ কল্পনা পূর্বক মূলমন্ত্র জপ করিতে করিতে অকারের স্থানীয় মালাটিতে  
'আসিয়া পঞ্চাশৎ সংখ্যা পূর্ণ হইবে। ইহার নাম বিলোম জপ। এইরূপ অনু-  
লোম ও বিলোমক্রমে পঞ্চাশৎমালার পঞ্চাশৎ বর্ণের বিস্তার দ্বারা গুণভাবে জপ  
করিতে হয় ॥ ৪৯—৫১ ॥ অতঃপর বসিবার আসন বিবরণ ও বলা বাইতেছে।

\* উপাসনা শাস্ত্রের মতে হ'এর পরে আর একটা ল পঠিত হইয়া  
থাকে।

সব্যপার্বিঃ শুদে স্থাপ্য দক্ষিণং চ শিবোপরি ।

যোনিমুদ্রাবন্ধ এবং ভবেদাসনযুক্তমম্ ॥ ৫২ ॥

যোনিমুদ্রাসনে স্থিতা প্রজপেদ্যঃ সমাহিতঃ ।

যং কঞ্চিদপি বা মন্ত্রং তস্য স্যঃ সর্বসিদ্ধয়ঃ ॥ ৫৩ ॥

ছিন্না ক্লৃদ্ধা স্তম্ভিতাশ্চ মিলিতা মুচ্ছিতাস্তথা ।

স্বপ্তা মত্তা হীনবীর্য্যা দন্ধাঃ প্রত্যর্থিপক্ষগাঃ ॥ ৫৪ ॥

বালা যৌবনমত্তাশ্চ বৃদ্ধা মত্তাশ্চ যে মত্তাঃ ।

যোনিমুদ্রাসনে স্থিতা মন্ত্রানেনবন্ধিধান্ জপেৎ ॥ ৫৫ ॥

বন্ধমাহ শিবোপরীতি । শিবোলিঙ্গং মেট্রমিতি যাবৎ ॥ ৫২ ॥

—যং কঞ্চন নানাবিধং দারুণং মন্ত্রমিত্যর্থঃ । তত্তমন্ত্রাণাং ছিন্না-

অপকালে বীরাসন ভদ্রাসন প্রভৃতি নানাপ্রকার আসনই বিহিত আছে সত্য, কিন্তু তন্মধ্যে যোনিমুদ্রা বন্ধে যে আসন করা হয়, তাহা সৰ্ব্বাপেক্ষায় প্রশস্ত । যোনিমুদ্রাসনে স্থিত হইয়া সমাহিত ভাবে যে কোন মন্ত্রের জপ করা যায়, তাহাই সর্বসিদ্ধি প্রদ হইয়া থাকে ! অধিক কি জপ্যমান মন্ত্র যদি “ছিন্ন-দোষ” গ্রন্থ, “ক্লৃদদোষ” অথবা “স্তম্ভিত, মিলিত মুচ্ছিত, স্বপ্ত, মত্ত, হীন-বীর্য্য, দন্ধ, ত্রস্ত”, কিম্বা “অরি” স্থানীয় ও হয়, কিম্বা “বালাদোষ, যৌবন-দোষ”, “অথবা” বৃদ্ধদোষ” প্রাপ্ত হয়, তাহা হইলে ও যোনিমুদ্রাসনে জপ করিলে, তৎসমস্ত দোষ বিনষ্ট হইয়া তাহা সিদ্ধিপ্রদ হয় । যোনিমুদ্রাবন্ধের নিয়ম এই,—বামপাদের পার্শ্বভাগ দ্বারা গুহস্থান অবষ্টক করিয়া দক্ষিণ পার্শ্ব দ্বারা শিখমূল অবষ্টক করতঃ বসিতে হয়, তাহা হইলেই যোনি মুদ্রাবন্ধের আসন করা হইল ॥ ৫২—৫৫ ॥ হে মহাবাহো ! জপের সময় বিষয়ে ও কিছু বিশেষ জ্ঞাতব্য আছে, তাহা ও বলিতেছি ।—ব্রাহ্মা মুহূর্ত

তস্য সিধ্যন্তি তে মন্ত্ৰা নান্যন্ত তু কথঞ্চন ।  
 ত্রাক্ষাঃ মুহূৰ্ত্তমারভ্যা মধ্যাহ্নং প্রজপেন্নমুখ্য ।  
 অত উৰ্দ্ধ্বং কৃতে জাপ্যে বিনাশোভবতি ধ্রুবম্ ।  
 পুরশ্চর্য্যাবিধাবেবং সৰ্ব্বকাম্যফলেষ্বপি ॥ ৫৬ ॥  
 নিত্যে নৈমিত্তিকে বাপি তপশ্চর্য্যাস্থ বা পুনঃ ।  
 সৰ্ব্বদৈব জপঃ কার্য্যো ন দোষস্তত্র কশ্চন ॥ ৫৭ ॥  
 যন্ত রুদ্রং জপেমিত্যং ধ্যায়মানো মমাকৃতিম্ ।  
 যড়ক্ষরং বা প্রণবং নিষ্কামো বিজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ৫৮ ॥  
 তথাথর্কশিরোমন্ত্রং কৈবল্যং বা রঘূত্তম ! ।  
 স তেনৈব চ দেহেন শিবঃ সঞ্জায়তে স্বয়ম্ ॥ ৫৯ ॥

দীনাং লক্ষণাণি মন্ত্রশাস্ত্রাদবগন্তব্যানি বিস্তরভয়াগ্নেহ লিখ্যন্তে

হইতে মধ্যাহ্ন পর্যন্ত জপের সময় নির্দিষ্ট আছে । এই সময়েই মন্ত্র জপ  
 করা কর্তব্য । ইহার পর জপ করিলে আগেকের গুরুতর হানি হইয়া থাকে ।  
 কিন্তু এই নিয়ম কেবল পুরশ্চরণ ও কাম্য জপ বিষয়েই জানিবে । অন্তত  
 নহে । নিত্য জপ, নৈমিত্তিক জপ, অথবা কেবল মন্ত্র শক্তির পরিকল্পনের  
 জন্য যে জপ করা হয়, তাহা সর্বদাই করিতে পারে । সে স্থলে সময়ের  
 কোন বিচার নাই ॥ ৫৬—৫৭ ॥ যে ব্যক্তি আমার আকৃতির ধ্যান মগ্ন হইয়া  
 'রুদ্রাখ্যায় পাঠ করে, এবং জিতেন্দ্রিয় ও সৰ্ব্বকামনা বিতর্জিত ভাবে আমার  
 যড়ক্ষর মন্ত্র বা প্রণব কিম্বা অথর্কশির অথবা কৈবল্যোপনিষদ্ পাঠ করে,  
 হে রঘূত্তম ! সে জড়দেহ বিদ্যমান থাকিলে ও আত্মার দ্বারা শিবত্ব প্রাপ্ত  
 হইয়া থাকে । যে ব্যক্তি আত্মাবান্ হইয়া নিত্য এই শিবগীতা অধ্যয়ন করিয়া  
 থাকে, কিম্বা গুরুমুখে শ্রবণ করে, সে ও এই সংসার সাগর হইতে বিমুক্তি

অধীতে শিবগীতাং যো নিত্যমেতাং জপেত্তু যঃ ।  
শৃণুয়াদ্ভা স মুক্তঃ স্মাৎ সংসারাম্মাত্র সংশয়ঃ ॥ ৬০ ॥

সূত উবাচ ।

এবমুক্ত্বা মহাদেবস্তত্ৰৈবাস্তুরধীয়ত ।

রামঃ কৃতর্থমাত্মানমমন্যত তথৈব সঃ ॥ ৬১ ॥

এবং ময়া সমাসেন শিবগীতা সমীরিता ।

এতাং যঃ প্রজপেম্নিত্যং শৃণুয়াদ্ভা সমাহিতঃ ॥ ৬২ ॥

একাগ্রচিন্তো যো মর্ত্যস্তস্য মুক্তিঃ করে স্থিতা ।

অতঃ শৃণুধ্বং মুনয়ো নিত্যমেতাং সমাহিতাঃ ॥ ৬৩ ॥

অনায়াসেন বো মুক্তির্ভবিता নাত্র সংশয়ঃ ।

কায়ক্লেশো মনঃক্লোভো ধনহানিনির্দাঅনঃ ॥ ৬৪ ॥

ন পীড়া শ্রবণাদেব যস্মাৎ কৈবল্যমাপ্নুয়াৎ ।

শিবগীতামতো নিত্যং শৃণুধ্বম্বিসম্তমাঃ । ॥ ৬৫ ॥

॥ ৫৩—৫৭ ॥ যদ্বিত্তি ॥ ৫৮—৬২ ॥ শৃণুধ্বং শৃণুয়াদিত্তি শ্রবণাভ্যা-

লাভ করে এই বিষয়ে সন্দেহ নাই ॥ ৫৮—৬০ ॥ সূত বলিলেন,—মহাদেব এই প্রকার উপদেশ প্রদান করিয়া সেই স্থানেই অন্তর্হিত হইলেন । তখন রাম ও আত্মাকে কৃতার্থ মনে করিয়া অবস্থিতি করিতে লাগিলেন ॥ ৬১ ॥ হে ষির্গগণ ! আমি তোমাদের নিকট এই শিবগীতা সংক্ষেপে বলিলাম । যে ব্যক্তি একাগ্রচিন্ত হইয়া সমাহিত ভাবে নিত্য ইহা জপ বা শ্রবণ করেন, তাঁহার মুক্তি করছা রূপে জানিবে । অতএব হে মুনীগণ ! তোমরা সমাহিত হইয়া নিত্য ইহা শ্রবণ কর ॥ ৬২—৬৩ ॥ ইহা শ্রবণ করিলে অনায়াসেই মুক্তি



ঋষয় উচুঃ ।

অদ্য প্রভৃতি নঃ সূত ! স্বমাচার্য্যঃ পিতা গুরুঃ ।

অবিদ্যায়াঃ পরং পারং যস্মাত্তারয়িতাসি নঃ ॥ ৬৬ ॥

উৎপাদকব্রহ্মদাত্ত্রোগরীয়ান্ ব্রহ্মদঃ পিতা ।

তস্মাৎ সূতাত্মজ ! স্বস্তঃ সত্যং নাচ্যোস্তি নো গুরুঃ ॥ ৬৭ ॥

ব্যাস উবাচ ।

ইত্যান্ত্ৰ্য্য প্রযযুঃ সৰ্ব্বে সায়াংসঙ্ক্যামুপাসিতুম্ ।

স্তবন্তঃ সূতপুত্রং তে সন্তু ক্তা গোমতীতটম্ ॥ ৬৮ ॥

ইতি ত্রীপদ্বপুরাণে উপরিভাগে শিবগীতানুপনিষৎসু ব্রহ্ম-

বিদ্যায়াং যোগশাস্ত্রে শিবরাঘবসংবাদে গীতাধিকা-

রিনিরূপণং নাম ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

সৌমুখ্যভ্যাসশ্চ দার্ঢ্যায় তত্ত্বমসীতি নবকৃদ্বোহভ্যাসবদिति ভাবঃ

॥ ৬৩—৬৫ ॥ অন্তেতি । স্বংহি নঃ পিতা । বোহস্মাকমবিদ্যায়াঃ

পারং পারয়সি ইতি শ্রুতে ব্রহ্মপ্রদ-এব পিতেতি যুক্তং ॥ ৬৬—

লাভ করিতে পারিবে, হইতে সংশয় নাই । এই শিবগীতা শ্রবণে কারক্লেশ, মনঃকোভ, ধনহানি, আত্মহানি বা গীড়াদি কিছুই সম্ভাবনা নাই, কেবলমাত্র ইহুঃশ্রবণ করিলেই কৈবল্য পদলাভ করিতে পারা যায়, অতএব হে দৃষ্টি-সম্ভ্রমণ !, আপনারা নিত্য ইহুঃশ্রবণ করুন ॥ ৬৩—৬৫ ॥ কৃষ্ণগণ বলি-লেন,—হে সূত ! অদ্য হইতে আপনি আমাদের আচার্য্য, পিতা ও গুরুহা-নীয় হইলেন, যেহেতু আমরা আগনার দ্বারাই অবিদ্যার পর পারে উত্তীর্ণ হইয়াছি ॥ ৬৬ ॥ হে সূতাত্মজ ! উৎপাদক ও ব্রহ্মদাতার মধ্যে ব্রহ্মদাতাই শ্রেষ্ঠ, অতএব আপনি ব্যতীত আর আমাদের কেহই গুরু নাই ॥ ৬৬ ॥ ব্যাস

৬৭ ॥ কালান্তরে পঠিতুমাগতান্ শিষ্যান্ প্রতি ব্যাসস্তায়ম্বুপদেশ  
ইত্যন্থমেয় মিতি সৰ্ব্বং রমণীয়ং ॥ ৬৮ ॥

যোহভূজ্জীবানুদ্দিধীষুর্দগ্ধানুঃ শিষ্যো রামোদেশিকঃ শ্রীমহেশঃ ।

গীতাং তত্ত্বজ্ঞানশাস্ত্রং জগৌ যন্তং বন্ধেহহং দিব্যালক্ষ্মীনৃসিংহং ॥১॥

কাহং মন্দমতিঃ কেদং গীতাশাস্ত্রং মহন্তরং ।

তদ্ব্যাখ্যানেন প্রবৃত্তস্ত ক্রমধ্বং মম চাপলং ॥ ২ ॥

ইতি ত্রীলক্ষ্মীনরহরি নৃনৃবিরচিতায়াং শিবগীতাটীকায়াং

বালানন্দিয়াং মোক্ষযোগোনাং

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীশিবপদাঙ্কোজ্ঞে সমর্পণ মিদমস্তু ।

বলিলেন,—সমস্ত ঋষিগণ সজ্জ হইয়া এই প্রকারে সূত পুত্রের স্তব করতঃ  
সংস্কোপাসনা করার নিমিত্ত গোমতীতটে সমাগত হইলেন ॥ ৬৮ ॥

ইতি শিবগীতায় ষোড়শ অধ্যায় সমাপ্ত ।

শ্রীপ্রসন্নকুমার শাস্ত্রি কৃত-

বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

NOT TO BE LENT









